

3 1761 11554515 4

CAI
IN 100
- A56



Anti-dumping
Tribunal

Tribunal
antidumping

ANTI—DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT 1980



ANTI—DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT 1980

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT 1980

© Minister of Supply and Services Canada 1981

Cat. No. F40-1980

ISBN 0-662-51297-9



March 20, 1981


The Honourable Allan J. MacEachen, P.C., M.P.
Minister of Finance
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Mr. MacEachen:

I have the honour of transmitting to you, for tabling in the House of Commons, pursuant to section 32 of the Anti-dumping Act, the Annual Report of the Anti-dumping Tribunal for the year 1980.

Yours very truly,

Howard Perrigo
Acting Chairman



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115545154>

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

1980

Acting Chairman and Vice-Chairman

H. Perrigo

Member

A.L. Bissonnette, Q.C.

Member

M.R. Prentis

Member

Raynald Guay

Secretary

A.B. Trudeau



TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	9
Appointments	11
Summary of Activities for 1980	13
Activities Under Section 16.	15
Fork Lift Trucks	16
Electric Generators	17
Power Tools	19
Pool Tables	20
Calcium and Zinc Stearates	20
Airless Paint Spray Units	21
Ceramic Tiles	22
Hardboard Panels	23
Methyl Ethyl Ketone Peroxide	24
Citric Acid and Sodium Citrate	25
Wheel Rims	26
Sporting Ammunition	28
Hot Forged Steel Scissors	29
Inquiries initiated in 1980 and still in progress at year-end	31
Activities Under Section 31.	33
Steam Cookers	33
Gymnasium Equipment	34
Stainless Steel Plate and Sheet	34
Tapered Roller Bearings	35
Chain Saws	35
Battery Brushes	35
Disposable Electrodes	36
Stainless Steel Pipe and Tubing	36
Activities Under Section 13.	37
Electric Generators from Italy	37
Others	39
Applications to the Federal Court of Appeal	39
Appendices	
Inquiries Under Section 16	42
Inquiries and Reports Under Section 16.1	52

INTRODUCTION

Canada's present anti-dumping machinery, including the Anti-dumping Tribunal, derives its authority from the Anti-dumping Act and subsequent amendments to it. That Act came into force on January 1, 1969, and modified Canada's previous anti-dumping arrangements to bring them into conformity with the "Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade" of June 30, 1967. The latter, more generally known as the GATT Anti-dumping Code, is an international convention negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) in the course of the "Kennedy Round" of multilateral tariff negotiations and adhered to by most significant trading countries. Adhering countries have an international obligation to ensure that their anti-dumping legislation and practices are not in conflict with the criteria and procedures set out in the Code.

Under the Anti-dumping Act, the Tribunal's responsibilities are not limited to anti-dumping matters. In a general sense, its mandate is to determine whether the impact of imports, dumped or otherwise, is harmful to Canadian production. The nature of its responsibility varies according to the particular situation (whether it is dealing with dumped imports, subsidized imports or any other imports).

The Tribunal conducts inquiries as a quasi-judicial court of record, in accordance with section 16 of the Act, to determine the impact of dumped imports on the production in Canada of like goods. A finding by the Tribunal that such imports are the cause of material injury results in the imposition of anti-dumping duties by the Department of National Revenue, Customs and Excise.

In the same general context, the Tribunal may be required, under section 13, to advise the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise whether there is any evidence that imports which are determined or alleged to be dumped are the cause of material injury.

Under section 31 of the Act, the Tribunal is authorized at any time to review, rescind or amend any previous finding. Each existing finding is periodically examined by the Tribunal to determine whether or not a formal review is warranted.

Section 16.1 of the Act provides that the Governor in Council may refer to the Tribunal for inquiry and report any "other matter or thing in relation to the importation of goods into Canada that may cause or threaten injury to the production of any goods in Canada." This section has both general and specific applications. In general, it may be invoked in relation to any problem involving alleged injury caused by imports. Specifically, it is invoked, in accordance with the Countervailing Duty Regulations authorized by Order in Council PC 1977-838 of March 24, 1977, to assist the Governor in Council in dealing with situations in which it has been determined that allegedly injurious imports have benefitted from foreign subsidization.

In cases involving subsidized imports or other inquiries under section 16.1, the Tribunal's findings are advisory rather than adjudicative, and any action which may follow is decided by the Governor in Council who is not bound by the Tribunal's reports.

The "Tokyo Round" of multilateral trade negotiations was concluded, in substance, in April of 1979. Among the resulting international agreements were a convention on subsidies and countervailing duties, entitled "Agreement on Interpretation and Application of Articles VI, XVI and

XXIII of the General Agreement on Tariffs and Trade'', and a second convention revising the existing Anti-dumping Code of June 30, 1967. In July 1979, Canada announced its intention to adhere to these conventions.

In July of this year, the Minister of Finance issued a discussion paper proposing changes to Canadian import legislation. It contained a number of proposals which could contribute to Canada's strength as a producing and trading nation. The paper provides for a somewhat broader role for the Anti-dumping Tribunal than at present. Following public discussion, a bill will be introduced for presentation to Parliament.

The Tribunal's activities throughout 1980, however, were governed by the existing legislation.

APPOINTMENTS

On September 9, 1980 Mr. Raynald Guay was appointed by Order in Council as a member of the Tribunal.

On October 17, 1980 Mr. David Kirkwood resigned as Chairman of the Tribunal and accepted an appointment as Deputy Minister of Services in the Department of Supply and Services.

Mr. B.G. Barrow accepted an Order-in-Council appointment as a temporary substitute member for the period commencing July 1, 1980 and terminating August 19, 1980.

SUMMARY OF ACTIVITIES FOR 1980

In 1980, thirteen inquiries under section 16 were initiated of which four were still in progress at year's end. Three other inquiries which had been initiated in 1979 were completed. The Tribunal also held a re-hearing and issued a new finding on pool tables in accordance with a direction of the Federal Court judgment of December 18, 1979.

Under section 31, the Tribunal rescinded five of its findings of material injury and altered its finding on stainless steel plate and sheet in response to two uncontested requests for alteration.

Pursuant to section 13, the Tribunal was called upon to render its advice as to whether there was any evidence of injurious dumping of alternating current electric generators from Italy.

At the request of the Governor in Council, under section 16.1 of the Act, the Tribunal held an inquiry respecting the effects of imports on the Canadian footwear industry. The report containing the Tribunal's findings will be submitted to the Governor in Council in March 1981.

Projections for 1981, based on the number of dumping investigations currently in progress by Revenue Canada suggest that the number of preliminary determinations in 1981 will equal or exceed those in 1980. Also, in view of the number of findings of material injury issued in the 1977/1978 period, a significant increase in review activities is anticipated.

The main estimates for the fiscal year 1980-1981 provided for total expenditures of \$1,040,000 and an authorized employment level of thirty-one person-years. In the absence of any major change in the Tribunal's mandate, no significant increase in resources is anticipated in the next year.

ACTIVITIES UNDER SECTION 16

Under the provisions of this section, the Tribunal must make inquiry and issue a finding as to whether the dumping of the goods to which the preliminary determination applies has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, or whether the dumping has materially retarded or is materially retarding the establishment of production in Canada of like goods. The preliminary determination of dumping is made by the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, following an investigation into the dumping of goods into Canada, which investigation is usually initiated as a result of a complaint. A finding must be issued by the Tribunal within 90 days of the receipt of a preliminary determination of dumping.

Upon receipt of the preliminary determination, the Tribunal issues a Notice of Commencement of Inquiry to all interested parties. In the course of an inquiry, questionnaires are sent to the manufacturers and importers of the subject goods. From the replies to the questionnaires, public and confidential exhibits are compiled which summarize information pertaining to the inquiry, such as the volume and value of imports of the subject goods, the total apparent Canadian market, Canadian production, utilization of capacity, employment, etc.

An important feature of the inquiry is a public hearing at which interested parties may present evidence and argument. There are established rules of procedure governing such hearings, of which copies may be obtained from the Secretary of the Tribunal. Parties electing to participate in a hearing may do so on their own, but frequently find it advantageous to be represented or advised by counsel.

A preliminary sitting is held for the purpose of exchanging information, discussing the general procedures to be followed at the public hearing, and identifying key issues or problem areas. The Tribunal also advises counsel on matters pertaining to the treatment of confidential information. In accordance with subsection 29(3) of the Anti-dumping Act, the Tribunal is obliged to maintain the confidentiality of all evidence which is in its nature confidential. Such confidential information would include testimony given during in camera proceedings, the confidential portion of the replies to the questionnaires, profit and loss statements, evidence concerning sales volume, production, imports, and so on. Independent counsel are generally allowed access to all confidential information under their formal undertaking not to disclose such information to anyone.

Proceedings at the hearing are adversarial in nature. Evidence adduced during public and in camera proceedings is subject to cross-examination by opposing counsel and to questions by the panel of members. Parties appearing on their own also may examine on evidence presented, but because of the confidentiality requirements of subsection 29(3) such examination is necessarily limited to evidence falling within the public domain.

Upon completion of the hearing and after evaluation of the evidence, the Tribunal makes its finding concerning the question of material injury or retardation.

Electric Powered and/or Internal Combustion Powered, Counterbalanced Rider Four Wheeled Industrial Trucks, Commonly Known as Fork Lift or Lift Trucks, Capable of Lifting and Lowering Loads in the Range of 2,000 to 6,000 lbs. Inclusive in the Case of the Electric Powered Units and 3,000 to 15,000 lbs. Inclusive in the Case of the Internal Combustion Powered Units, in Either a Complete or a Semi-complete Condition, Originating in or Exported from Japan, the United Kingdom and the United States of America

On January 10, 1980, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from Japan and the U.S.A., excluding "rough terrain" lift trucks; internal combustion fork lift trucks with cushion tires capable of handling loads over 10,000 lbs.; electric powered fork lift trucks with pneumatic tires; electric powered stand-up end and centre control fork lift trucks; and The "Clark Tri-Loader", had caused, was causing and was likely to cause material injury to domestic production. No injury was found from U.K. dumped imports.

Of the three large Canadian producers, two, Hyster Canada Limited (Hyster) and Clark Equipment of Canada Limited (Clark), complained of injurious dumping, stating that the dumping suppressed prices and resulted in substantial loss of profitability, lost orders, and an inability to increase market share. Clark further asserted that its 1978 volume growth did not keep pace with the expanding market and consequently it was forced to cut 1979 production of specific models.

Denying these allegations, the importers and exporters pointed to the complainants' increased sales, orders and production, and claimed that imports had historically filled particular requirements in the Canadian market which could not be met from Canadian production. It was also alleged that the volume of imports was small in relation to the volume of Canadian manufactured product sold in Canada.

Other importers claimed that their relative success was due to better servicing and delivery, more helpful financial arrangements, consumers' brand loyalty, and better equipment performance.

Numerous exclusions from an injury finding on company and/or country bases were requested. A number of exclusions were also requested for specific types of fork lift trucks because they were not available from Canadian production.

In 1978, the year of the dumping complaint, there were numerous examples of offerings of dumped imports at lower prices than those offered by the Canadian complainants, and of sales lost to imports on this account. Although the Canadian producers' production, sales, employment and hours worked increased in 1978, they collectively incurred a financial loss in attempting to meet dumped competition.

In the first nine months of 1979, there was a substantial market upturn but there was no significant change in the market share held by the Canadian producers. In this peak period, the Tribunal felt that the domestic producers should have realized healthy profits (as had been the experience in the 1973 peak year). Despite the substantial market growth in 1979, however, net profit as a percentage of net sales for the three Canadian producers combined remained at an unsatisfactory low level.

During this 1978-1979 period, the Tribunal was satisfied that Canadian production had suffered materially from the dumping. As to the future, the Tribunal considered that if anti-dumping duties were not applied, the deterioration in the producers' financial performance would continue.

The Tribunal also concluded that as there was material injury to the production in Canada of complete fork lift trucks, there was necessarily material injury to the production in Canada of these trucks in a semi-complete condition.

Imports from the U.K. had been declining since 1977 and indeed the market share of such imports over the period had always been relatively small. In addition, only a quarter of the imports investigated were found to be dumped and this at low margins. Consequently, a no injury finding respecting United Kingdom imports ensued.

No exclusions were granted for certain U.S. or Japanese exporters. However, the Tribunal saw merit in exclusions for specific products where production in Canada neither existed, nor was contemplated, nor was feasible by reason of small demand.

- 2 *Alternating Current Electric Generators for use with Hydraulic Turbines or Water-wheels, Including Components Whether or not Imported Separately, for use in the Assembly, Construction or Installation of such Generators, as well as Thrust Bearings and Generator Shafts for use in Association with or Connected to such Generators, but Excluding in all Cases Excitation Systems, Originating in or Exported from Japan*

In its finding of February 29, 1980, the Tribunal concluded that the dumping of the above-noted goods, under any contracts entered into on or after February 29, 1980, was likely to cause material injury to the Canadian production of like goods.

The complainant, Canadian General Electric Company Limited (CGE), alleged that the loss of large orders to low priced dumped imports led to loss of production, underutilization of capacity, reduced profitability and reduced or deferred investment in research and development. The other Canadian producer, Marine Industrie Limitée (MIL), made no representations at the hearing on its own behalf, but it concurred with the allegations of injury.

According to the exporters/importers, neither MIL nor CGE had suffered from the dumping. They contended that CGE's allegations were based on hypothetical figures, and that three of the four projects that CGE allegedly lost to dumped imports, were lost due to B.C. Hydro's disaffection for CGE's product or as a result of CGE's failure to meet the normal commercial requirements of a tender. The representative of B.C. Hydro supported this allegation and claimed that B.C. Hydro was not prepared to purchase hydro generators from CGE in the foreseeable future due to problems with CGE generators in the past and CGE's unwillingness to meet B.C. Hydro's commercial terms and conditions. Specific exemptions from any injury finding were requested by Mitsubishi Electric Corporation and Toshiba Corporation.

The Tribunal in its finding made the following observations. The Canadian producers of the subject generators are located in Ontario and Quebec and the purchasing policies of these two provinces favour the industry. However, a significant portion of the hydroelectric market still to be developed is in the other provinces and the governments of these provinces are understandably interested in buying from the cheapest source. Accordingly, the Canadian producers have faced and will continue to face international competition in these provinces and such competition can be expected to increase, both because the domestic market is expected to decline and the portion of it open to foreign competition is likely to increase. In contrast, producers in Japan and most of Western Europe have home markets which are apparently closed to foreign competition.

In considering the evidence, it became apparent that in the recent past MIL had obtained more than half of the Canadian business awarded to Canadian producers, and the volume of its future business would probably be quite adequate due to the Province's potential for further hydro-electric power development. The situation of CGE was different as its "assured" future market was likely to be small.

From 1975 to 1980, Japanese firms were successful bidders on five of eight projects, representing about 85% of the total volume of business measured in MVA. The margins of dumping in four of these five cases was found by the Deputy Minister to be very substantial and showed an increasing trend over the period. While the Tribunal accepted that CGE had a prima facie claim of injury, it found, on the evidence, that the dumping had not in fact been the cause of material injury.

CGE based its claim of injury on the basis of four projects: Site One, Seven Mile, Revelstoke and Hind's Lake. Site One and Seven Mile were awarded to Japanese suppliers by B.C. Hydro in February and June of 1975 respectively, after it had stated it would not enter into any new contract with CGE for the supply of hydro generators in view of the problems with the CGE generators on an earlier project at the Portage Mountain site. In the bid read-out on the Revelstoke contract, CGE trailed not only four Japanese suppliers but also a U.S. supplier so even in the absence of dumping, CGE would not have been awarded that contract. In the case of the Hind's Lake contract awarded to the Japanese by Newfoundland Hydro, the Tribunal accepted that the success of the Japanese was attributable to the dumping, but the loss of this one small contract, in isolation, did not amount to material injury. Had injury been experienced by CGE, it was mainly due to the loss of three major B.C. Hydro contracts. This loss of business was not due to the dumping but rather to the uneasy relationship between B.C. Hydro and CGE.

While the Tribunal found no past or present injury, it made a positive finding respecting the future. The Tribunal was of the opinion that despite the problems at Portage Mountain, CGE was a competent supplier, domestically and internationally. Nevertheless, competition in "open" markets was expected to become more vigorous. In view of the long lead times from tender award to manufacturing activity and the unenviable state of CGE's order book, the Tribunal felt that CGE would likely experience substantial underutilization of capacity. It was also the Tribunal's expectation that CGE would be able to obtain much of the business in the "open" sector of the Canadian market if dumped Japanese imports were inhibited by anti-dumping measures.

In considering the assertion of B.C. Hydro's unwillingness to buy CGE hydro generators in the foreseeable future, the Tribunal noted "... B.C. Hydro continues to place substantial orders with CGE for other types of heavy electrical equipment ... the Tribunal anticipates that at some future date B.C. Hydro may, once again, be willing to purchase CGE hydro generators ... CGE should not be required to face the competition in the B.C. market of Japanese imports offered at dumped prices."

The Tribunal therefore made a finding of likelihood of material injury without exceptions.

Hand Held Portable Electric Drills, 2.0 to 10.0 Amps Inclusive, with or for use with Chucks of a Nominal Capacity of 1/4" (6mm) to 1/2" (13mm) Inclusive, Hand Held Portable Electric Circular Saws, 8.0 to 15.0 Amps Inclusive, with or for use with Blades Having a Nominal Diameter of 7 1/8" (180mm) to 8 1/4" (209.5mm) Inclusive, Hand Held Portable Electric Angle Sanders, Angle Grinders, Angle Sander/Grinders, 3.0 to 15.0 Amps Inclusive, with or for use with Discs of Nominal Diameter from 4" (100mm) to 9" (230mm) Inclusive, (All Amperages Being Rated at 120 Volts), Commonly Considered for Commercial, Professional, Heavy Duty, Super Duty, Industrial or Construction Use, Originating in or Exported from Japan

On March 18, 1980, the Tribunal found that (1) the dumping into Canada of hand held portable electric drills, angle sanders, angle grinders, and angle sander/grinders, as described above, manufactured by Makita Electric Works Ltd. of Japan, excluding angle sanders, angle grinders, and angle sander/grinders, 3.0 to 5.0 amps inclusive, designed for use with discs of nominal diameter from 4" (100 mm) to 5" (125 mm) inclusive, commonly referred to as mini-grinders, had caused and was causing material injury; (2) the dumping of the above-mentioned circular saws had not caused and was not causing material injury; and (3) the dumping of hand held portable electric drills, circular saws, angle sanders, angle grinders, and angle sander/grinders, as described above, excluding mini-grinders, was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Canadian manufacturers, Black & Decker Canada Inc. (Black & Decker) and Skil Canada Ltd. (Skil) alleged that the dumped imports caused material injury as evidenced by price erosion and loss of sales, market share and profits.

The two importers, Makita Power Tools Canada Ltd. (Makita) and Northwest Machinery & Sales Company (Northwest) contended that the difficulties facing the industry were related to such factors as the declining market for the subject goods, the domestic industry's lack of understanding of the market and the superior quality of imported product. Makita emphasized further that insofar as circular saws were concerned, any loss of market share suffered by Black & Decker was almost entirely attributable to Skil's success in the marketplace. Makita also requested an exclusion for the four and five-inch mini-grinder because no comparable units were produced in Canada. Northwest alleged that because the superior quality and higher specifications of its products had necessitated higher prices, its products were neither competitive in price to the domestic product nor significant in volume. It claimed therefore that no injury should be found respecting its imports.

Because the three types of power tools investigated by the Deputy Minister have different end-uses and serve different segments of the market, the Tribunal dealt with each product separately.

Although the market for drills had increased in 1978 over 1977, the domestic producers' share of sales from domestic production decreased six percentage points, while that of the Japanese increased by 12. Black & Decker was more seriously affected than was Skil. Its sharp decline in production in 1978 was coincidental with an impressive increase in importations by Makita of the "bread-and-butter" drills at dumped prices. Black & Decker met Makita's pricing, and in 1979, despite experiencing a further reduction in profitability, it was almost able to arrest its declining market share.

In the market for angle sanders, angle grinders and angle sander/grinders, the greatest penetration was achieved by Makita in 1978. Black & Decker, accounting for over 90% of domestic production of these products, bore the brunt of this import competition. The prices of imports by

Makita were so low, that in 1979, Black & Decker, having reduced its prices substantially, offered a free goods program to its distributors in order to maintain its market share. Despite its efforts, Black & Decker suffered further financial losses.

The Tribunal therefore found that past and present injury had been caused by Makita respecting the subject drills, sanders and grinders and also concluded that continued dumping of such goods from Japan was likely to cause material injury. The Tribunal excluded "mini-grinders" from its finding of injury because these products were not, at the time, available from Canadian production and there were no plans for the production of such goods in the future.

During the review period, sales of circular saws from Japan were insignificant because the Japanese product line with its low rpm was not generally suitable to Canadian requirements. There was evidence however that Makita had just offered a new model into Canada and the Tribunal expected that in the future Makita would continue to offer larger volumes of different and more competitive models of circular saws. Given its propensity to dump other types of power tools and its success from such dumping, the Tribunal felt that a finding of likelihood of injury was in order respecting the subject saws from Japan.

Slate Bed Billiards, Pool and Snooker Tables Marketed in Generic Size Designations of 4 ft. x 8 ft. and 4 1/2 ft. x 9 ft., in Knocked Down or Component Part Form, with or Without Slate, Originating in or Exported from the United States of America

On February 17, 1978, Brunswick International (Canada) Limited submitted an application to the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated February 10, 1978. On December 18, 1979, the Federal Court set aside the Tribunal's finding, stating "... the matter will be remitted to the Tribunal for a re-hearing in a manner not inconsistent with the reasons for judgment."

At the re-hearing which was held in Ottawa on February 11, 1980, counsel for the Canadian manufacturers stated that the Federal Court of Appeal had ordered a re-hearing to allow a review of the six questionnaires which had been withheld from counsel at the first hearing. He argued that there was nothing in those questionnaires that could have altered the position taken by the Tribunal in its 1978 finding of material injury and therefore that finding should remain undisturbed.

Counsel for applicant however urged the Tribunal to review and consider the information from the other parts of the industry (as it was constituted in 1978) and to arrive at a finding on the basis of all of the data concerning Canadian production.

After considering the arguments presented at the re-hearing and reviewing the record of the earlier hearing, including the information from the other parts of the industry as it was then constituted, the Tribunal came to the same conclusions it had reached at the previous inquiry and consequently on February 2, 1980 a finding of material injury ensued.

Calcium and Zinc Stearates Originating in or Exported from Belgium

On April 14, 1980, the Tribunal made a finding of likelihood of material injury respecting the dumping of the above-mentioned goods.

The Canadian producers, Mallinckrodt Canada Ltd., H.L. Blachford, Limited, and Witco Chemical Canada Limited, alleged that the dumping from Belgium caused loss of orders and market share and reduced profitability. It was contended by the importer/exporter that Blachford and Witco showed acceptable net profit levels, and Mallinckrodt's poor performance was due to circumstances unrelated to dumping. According to the importer, its success was due to competitive prices, not to dumping.

In 1977, Belgian imports of the subject stearates began making inroads in the Canadian market. These imports were exclusively in the precipitated form, were mostly in standard grades and were accepted by users as substitutable for the Canadian product. It was acknowledged by the Belgian importer that sales were gained on a price basis. The attractiveness of the low prices of the Belgian stearates was enhanced by offers of price protection for up to six months and the Canadian producers were unable to match this additional price advantage. As the Belgian imports were comparable to the domestic products in quality, service and delivery, price was paramount in a user's choice of supplier.

In 1978, the industry's total market share from domestic production and imports combined remained essentially unchanged. Mallinckrodt however incurred a financial loss but this was not attributable, in any significant degree, to Belgian imports. The industry as a whole remained profitable, although it suffered a moderate decline in its gross margin and net profit percentages.

It was in 1979 that the volume of Belgian imports increased substantially. Compared with the previous year, the sales volume of Belgian calcium stearates increased by 127%; the volume of zinc stearates increased by 100%. Domestic price levels were suppressed and discounting by domestic producers became more frequent. Fortunately for the domestic industry, certain factors mitigated the impact of the dumping. Market demand for stearates increased significantly and this growth was more than sufficient to absorb the increase in Belgian imports. Witco exported almost 40% of its production to its U.S. parent because production in the U.S. plant had been seriously reduced due to a fire, and the Belgian imports only displaced the domestic producers' imports, not their sales from domestic production. In addition, both Witco and Blachford were not as susceptible to the price suppression because they were concentrating their production on lower cost fused product. For these reasons, the Tribunal found no past or present injury.

The Tribunal found future injury however because it expected that demand for the subject stearates would decline; Witco could not expect a repetition of the large gain it made in 1979 through exporting to its parent; and with the high level of inflation, the Canadian industry would continue to be unable to match the price protection offered on dumped Belgian product.

Airless Paint Spray Units Originating in or Exported from the United States of America

On May 15, 1980, the Tribunal found that the dumping had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Canadian producer, H.E.R.O. Manufacturing Co. Ltd. (H.E.R.O.) contended that during the period 1974 to 1976, it suffered drastic losses in market share and sales volume because of price suppression by U.S. importers and this injury was augmented in subsequent years by the dumping as evidenced by underutilization of capacity, reduced employment, and loss of orders and profits.

In response to these allegations, the two importers of U.S. product, Graco Pumps of Canada Ltd. (Graco) and Binks Manufacturing Company of Canada Limited (Binks) claimed that not only were the imports consistently priced higher than H.E.R.O.'s products, the imported product was superior to the domestic product in design and utility and served a different segment of the market. Graco contended that its success was due to such factors as product acceptance at the user level, a strong marketing organization and national distributor network, highly accessible service depots, a complete and up-to-date line of products and accessories, and its historical presence in the marketplace. Binks claimed that H.E.R.O. rested its entire case on one apparent lost sale in 1975, a sale in which Binks was not involved. During the review period, Binks' products allegedly went up in price and its sales went down.

On consideration of the evidence pertaining to the question of like goods, the Tribunal concluded that the units produced by H.E.R.O. and those carried by Graco and Binks were competitive within a single market. An analysis of prices, however, revealed that H.E.R.O. units were sold in the Canadian market at prices significantly lower than those of Graco and Binks. Also, the Graco and Binks units appeared to be regarded by the professional user as being more reliable and requiring less maintenance than the H.E.R.O. units. Consequently these imports, despite their higher price, met with greater success than the H.E.R.O. products in the professional contractor market segment. H.E.R.O. was successful in the rental yard segment of the market, where its low prices were an attraction and its limited maintenance program was not an impediment.

There was no persuasive evidence that the preference of the professional contractors for the imported product was attributable to a price advantage made possible by the dumping. Rather, in the Tribunal's opinion, the importers' success was due to their extensive marketing, distribution, and servicing networks.

The difficulties faced by H.E.R.O. in the 1974/1975 period were due to deteriorating market conditions, not to any unusual pricing practices on the part of the importers and, at the time of the hearing, H.E.R.O. was once again on an expansionary course aimed particularly at the rental segment of the market in both Canada and the U.S.A. U.S. producers were apparently not interested in this market segment because of possible product liability claims from non-professional users.

Throughout 1977 to 1979, H.E.R.O.'s total production, domestic sales, profit, and employment all increased substantially in percentage terms. It also made impressive gains in the U.S. market in both proportional and absolute terms. Consequently, a no injury finding ensued.

Ceramic (Earthenware) Tiles in Sizes of 97 Square Centimeters (Approximately 15.03 Square Inches) and Over, Originating in or Exported from Italy

On May 22, 1980, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to Canadian production. At the hearing, two of the four Canadian producers of the subject goods complained of injury due to dumping.

The two complainants, Frontenac Tile and H.R. Johnson (Canada) Inc., claimed that the dumped Italian imports caused reduced production and sales volume, loss of employment, underutilization of capacity, loss of profits and market share and retardation of plans for expansion. The importers and exporters contended that the limited product range of the complainants, their shortcomings in the sale and distribution of product and their inability to keep pace with ever-changing market demands accounted for their difficulties in the marketplace.

The Tribunal recognized that in the 70s the ceramic tile market was expanding and diversifying in response to the product offerings of producers in Italy and other countries, and consequently the complainants began to experience declines in production, sales and profitability. In contrast, imports from Italy increased, capturing a large share of the growing Canadian market. The success of the Italian producers was attributable to the variety of styles, sizes and patterns in their product lines. Aesthetic appeal, not price, was the most important factor influencing purchasing decisions. In fact, the Italian product was generally priced higher than domestic product and Spanish and Brazilian imports.

Johnson's difficulties were compounded by the strong position of the third Canadian producer in the 4 1/4" x 4 1/4" segment of the ceramic tile market, and Frontenac, in concentrating its production in unglazed floor tile, did not take advantage of the growing demand for glazed floor tile.

The Tribunal found no material injury due to the dumping because the evidence demonstrated that the difficulties of the complainants stemmed principally from their own shortcomings in responding to the needs of the Canadian market.

Hardboard Panels with a Nominal Thickness of 1/8" or 3.2mm suitable for use as Doorskins, Whether Imported in Single Doorskin Sizes or Approximations Thereof or as Multiples or Approximate Multiples Thereof, but Excluding Hardboard Panels in the Usual Commodity Size with Nominal Measurements of 4' x 8' or 1220mm x 2440mm, Originating in or Exported from Poland

On June 23, 1980, the Tribunal found that the dumping of hardboard panels as described above, but excluding printed or embossed panels suitable for use as doorskins and hardboard panels in the usual commodity size with nominal measurements of 4' x 8' or 1220mm x 2440mm, originating in or exported from Poland had caused, was causing and was likely to cause material injury to domestic production.

The complainant, Masonite Canada Ltd. (Masonite), alleged that the material injury caused by the dumping manifested itself in price suppression, inefficient utilization of capacity, reduced sales volume, loss of profits and reduced employment levels. Because of the dumping Masonite allegedly had to produce unprofitable, non-standard size commodity board to keep its production system operating. The Polish importers/exporter argued that in view of the insignificant volume of Polish plain doorskins, any lost orders were attributable to Masonite's unsatisfactory delivery performance and product quality. It was also contended that only plain doorskins were imported from Poland, and these goods did not constitute like goods to the domestically produced printed and embossed doorskins.

Masonite's volume of domestic sales of plain doorskins, which had fallen markedly in 1978, declined catastrophically in 1979, and all of the lost volume and market share was replaced by imports from Poland. Domestic production of plain doorskins fell by almost one-half in 1979, and the production line was often utilized to produce unprofitable commodity board of non-standard sizes in order to keep the facility operating. Profits from the production of plain doorskins had been negative in both 1977 and 1978, but the 1979 loss on this operation was more than five times as great as the loss in 1978.

The Tribunal recognized that Masonite's troubles were in very large part attributable to the fact that its largest customer, which accounted for nearly two-thirds of Masonite's sales in 1978, switched to imported Polish doorskins in August or September of that year, apparently because Masonite had placed restrictions on the supply of material due to the firm's failure to bring its account up to date.

While the Tribunal accepted that factors other than the price of the Polish product may have motivated this company to change suppliers in 1978, price was the major consideration governing its purchasing throughout 1979. Although this customer's credit standing with Masonite was satisfactorily restored in 1979, it continued to purchase mostly Polish imports despite such disadvantages as the necessity of financing substantial inventory, the irregular deliveries of the Polish product and the limited shipping season.

Masonite's second largest customer also opted for the low-priced dumped Polish product. Comparing 1979 with 1978, its purchases of plain doorskins from Masonite fell by almost 60%.

The Tribunal also noted that there were no published price lists for the Polish product. Prices were simply negotiated amongst the parties involved. This resulted in severe price suppression, preventing Masonite from increasing its prices despite rising costs.

While the industry had not claimed past or present injury in respect of printed or embossed panels, it was argued that a finding of injury respecting plain doorskins only, could be circumvented by slight visual alterations to imported plain panels. Although the Tribunal recognized this as a potential threat, it also recognized that no evidence was adduced that would lead it to conclude that printed or embossed panels were likely to cause material injury in the future. In the light of these circumstances, the Tribunal made a finding of material injury, but excluded printed or embossed hardboard panels.

Methyl Ethyl Ketone Peroxide Originating in or Exported from the United Kingdom and the United States of America

On June 30, 1980, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from the United Kingdom had caused, was causing and was likely to cause material injury to domestic production. No injury was found respecting the dumping from the United States.

The Lucidol Division of Pennwalt of Canada Limited (Lucidol), the sole Canadian manufacturer of the subject peroxide, claimed that the dumping caused material injury in the form of price erosion, reduced production, and loss of sales volume and profits. The complainant allegedly had to offer rebates to some distributors in order to compete with the dumped imports.

The importers and exporters claimed that the domestic industry's problems were not related to the dumping, but rather to factors such as: customer preference for the imported product; the Canadian manufacturer's inefficient production facilities and distribution system; and the absence of published list prices or suggested retail prices for the domestic product. The two U.S. exporters also contended that no injury could have been caused by U.S. dumped product because the weighted average margin of dumping was negligible. It was further submitted that the 15% rate of duty to be levied on imports of the subject peroxide in May 1980 would further protect the domestic industry and would probably result in increased prices on imported product.

At the time of the hearing, the Canadian market was supplied from three sources: the domestic producer, Lucidol, two U.S. exporters, and a U.K. exporter. Over the review period (1977 to 1979), the market expanded considerably, and Lucidol, while losing some market share, increased its sales volume. U.S. imports in aggregate also increased in volume but did not keep pace with the market growth. In contrast, the U.K. supplier had a very small share of the market in 1977, but by 1979 had increased its volume fivefold and roughly quadrupled its market share.

The Tribunal found no evidence of sales lost to U.S. imports by reason of price. In fact, the landed cost of U.S. imports was generally above Lucidol's price to its distributors.

In contrast, the landed cost of U.K. imports was considerably below Lucidol's distributor price, and the margin of dumping of these imports was very substantial. It was apparent to the Tribunal that the U.K. exporter offered low prices in order to establish itself in the Canadian market. To counteract this severe price competition, Lucidol frequently offered rebates to its distributors. The result was a damaging degree of price erosion.

While the Tribunal accepted that the duty (15% on U.S. imports and 10% on U.K. imports) would have a positive impact on prices in general, it felt that the full benefits would not be realized if the U.K. exporter continued to dump at substantial margins in order to undersell the other suppliers and increase its market share.

The evidence suggested that the market in 1980 would soften and the Tribunal was of the opinion that in these circumstances, if the materially injurious dumping from the U.K. were allowed to continue unabated, even more serious injury would result.

Citric Acid and Sodium Citrate Originating in or Exported from the United States of America, Belgium, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom

On July 29, 1980, the Tribunal concluded that the dumping into Canada of citric acid and sodium citrate produced by or on behalf of Miles Laboratories, Inc., U.S.A. had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods. No material injury was found respecting other citric acid and sodium citrate from the U.S.A. and imports from Belgium, the Federal Republic of Germany and the U.K.

The complainant, Pfizer Canada Inc. (Pfizer), alleged that the price erosion and loss of market share caused by the dumping made Canadian production of like goods unprofitable. It was also claimed that although the industry had the capacity to supply the entire Canadian market, its sales for domestic consumption had declined so drastically that it had to rely on export sales to affiliates, generally at prices even lower than those obtainable in Canada.

In response to these allegations, Miles Laboratories Ltd. (Miles), the importer of U.S. product, contended that its gains in market share could be attributed to Pfizer's inability to supply the total Canadian market, its practice of competing with its own distributors, caking problems with the domestic product, and dumped imports from European sources. According to Miles, it sought only to act as a second source of supply, following the price leader Pfizer. The Belgian importer, Hoffmann - La Roche Limited (Roche), asserted that Belgian imports had held a minimal and generally consistent market share in Canada over the years. It claimed that while Miles was a disruptive force in the marketplace, Pfizer, to a degree, was the author of its own misfortune because it consistently sold product below U.S. landed prices.

In considering imports from the U.S.A., the Tribunal noted that Miles, in attempting to become a major second supplier in the Canadian market, resorted to highly competitive pricing practices. Steady business from large Canadian accounts was needed in order to utilize its new, fully integrated plant in Dayton, Ohio and Miles aggressively sought to obtain this business on a price basis. As a result, published list prices established by Pfizer were almost totally ineffective and the 30-day period of "price protection" offered by Pfizer was frequently extended for several months. Less than truckload quantities of product were sold at truckload prices, and even these prices were often improved upon. Despite the industry's efforts, it was unsuccessful in maintaining its market share. In contrast, in each year from 1977 to 1979, Miles' market share exceeded its annual target by a substantial margin. The average prices realized by Miles were significantly lower than those obtained by Pfizer and the Tribunal had no doubt that Miles' increase of some 20 percentage points in market share over the period was directly related to its very low, dumped prices.

It was also submitted in evidence that the capacity of Miles' Dayton plant could be expected to increase very substantially in the future. In light of this evidence and in view of the injury which had already been inflicted on the domestic industry by Miles, the Tribunal made an injury finding against dumped imports produced by or on behalf of Miles in the U.S.A.

The Tribunal also considered the dumped imports from the parent company, Pfizer Inc., and concluded that no injury had been caused thereby.

In the case of imports from Belgium, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom, the degree of past and present injury due to dumping did not appear to the Tribunal as material. The Tribunal noted that Pfizer did not find its economic viability significantly impaired by the volume or price of European imports prior to 1977, and between 1977 and 1979, the share of the Canadian market supplied by the European producers remained constant. In the first quarter of 1980, the Belgian importer accounted for all of the imports from Europe, but in the Tribunal's opinion, its market share was not significant enough as to constitute a threat of material injury if dumped prices from that source were to continue. Consequently, neither past, present nor future injury was found respecting imports from Belgium, Germany or the United Kingdom.

Custom Steel Wheel Rims with Painted or Chromed Centres Made from Steel or Aluminium, and Custom One-piece Die-cast Aluminium Wheel Rims, all Having Diameters from 13" to 16 1/2" Inclusive and Widths from 5 1/2" to 10" Inclusive, Originating in or Exported from the United States of America Excluding Wheel Rims Imported Under the Motor Vehicles Tariff Order, 1965

On August 12, 1980, the Tribunal concluded, with respect to the dumping into Canada of the above-noted custom steel wheel rims originating in or exported from the United States of America, that only those produced by or on behalf of Superior Industries International Inc. had caused and were likely to cause material injury to domestic production. No injury was found respecting the dumping of the above-noted custom one-piece, die-cast aluminium wheel rims.

At the time of the hearing, Ebco Industries Ltd. (Ebco) and Ruff Wheel Industries Ltd. (Ruff), were the two Canadian producers of custom steel wheels; Gyro Die Cast Products Ltd. (Gyro) was the sole Canadian producer of one-piece die-cast aluminium wheels. The Canadian producers claimed that the domestic industry suffered reduced sales and profits, declines in production and

employment, price degradation, underutilization of capacity and retardation of plans for future development. Ruff contended that because of the dumping, it had been precluded from penetrating the high volume mass merchandising sector of the market. The Gyro representatives relied on the general claim that any dumping of custom one-piece die-cast aluminium wheel rims would seriously affect their operations.

In reply to these allegations, the importers alleged that the difficulties experienced by the domestic industry were caused by Brazilian imports; the depressed state of the automotive market; the wide range of styles available from U.S. sources; and the lack of advertising on the part of the Canadian producers. It was also contended that Gyro was responsible for its own unsatisfactory financial performance.

From 1977 to 1979, the market for custom wheels expanded from 272,000 units to almost half a million. The United States, which supplied more than one-half of the custom wheels sold in the Canadian market, increased its exports during this period by approximately one-third. In 1980, however, there was a reduction in U.S. imports, reflecting the general decline in the automotive market.

Of the dozen or so importers investigated by the Deputy Minister, Superior Canada was by far the largest importer and warehouse distributor in Canada. Because of its well-known brand name and its deep discounting from list prices, it was very successful in sharply increasing its imports in 1979. In fact, it accounted for most of the increase in imports from the U.S. in that year. Its sales to mass merchandisers occurred at prices well below even its landed costs. The other U.S. exporters of dumped product were dumping at margins which were, on average, significantly less than that of Superior Canada's parent. While the prices offered by importers of such product reflected the keen competition prevailing in the marketplace, these importers did not discount from list prices to the same degree as did Superior Canada.

On the basis of the evidence, the Tribunal accepted that Ruff's inability to obtain orders from mass merchandisers was largely because of Superior Canada's offerings at very low dumped prices. Needing sufficient sales volume to maintain a viable operation, Ruff sold its wheels to smaller distributors, often at reduced prices and at the expense of profitability. Ebco, also suffered from the price suppression perpetrated by Superior Canada. It was concluded that Superior Canada was a major disruptive force in the Canadian market and the dumping by its U.S. parent allowed it to pursue pricing practices that caused material injury to the Canadian producers of like goods.

In its evaluation pertaining to Gyro, the Tribunal was convinced that the competition between custom steel wheel rims and aluminium die-cast wheel rims was marginal, and therefore, the dumping of custom steel wheels did not have a material effect on Gyro's operations. Since October 1979, Gyro's production had expanded appreciably and its position in the marketplace had improved steadily. The Tribunal therefore concluded that imports of custom one-piece, die-cast aluminium wheel rims had not caused nor were likely to cause material injury to the Canadian production of like goods.

The Tribunal also noted that imports of Brazilian wheels, first imported into Canada in volume in 1979, were of good quality and apparently were sold at prices below the dumped U.S. prices. These imports accounted for 22% of all imports during the first quarter of 1980. Consequently, the Tribunal initiated a reference under the provisions of section 16(2) of the Anti-dumping Act requesting that the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise initiate an investigation respecting these goods.

Sporting Ammunition (Rimfire, Centrefire and Shotshells) Originating in or Exported from the United States of America

On August 19, 1980, the Tribunal made a finding of likelihood of injury respecting the dumping of the above-noted goods produced by or on behalf of Olin Corporation of Stamford, Connecticut, U.S.A. and Remington Arms Company of Bridgeport, Connecticut, U.S.A. No injury was found respecting other imports of the subject goods from the U.S.A.

At the time of the hearing, there were three Canadian producers of sporting ammunition but the complainant, Les Industries Valcartier Inc. (Valcartier), was by far the largest. Winchester Canada had been a Canadian producer of the subject goods, but it ceased production in November 1979. Consequently, Valcartier was considered as constituting the domestic industry for the purposes of the inquiry. Valcartier submitted that in the three product groups, it satisfied at least 90% of the estimated Canadian demand. It claimed that in a price and volume-sensitive market the dumping, at margins which were far from negligible, was seriously injuring Canadian production. Price suppression and loss of volume allegedly due to low priced dumped imports resulted in lost profits. In response to the industry's allegations, the importers asserted that they simply followed the price leader, Valcartier; that Remington U.S. and Winchester U.S., as producers of both firearms and a wide range of ammunition symbols, commanded brand allegiance not available to Valcartier; that the imported product was superior to the Valcartier product; and that Valcartier's problems could be attributed to poor management, inadequate risk financing, a six-week strike in 1979, poor delivery by reason of production difficulties, and a declining market generally due to the enactment of Canadian gun control legislation. Remington Canada more particularly pointed to Valcartier's emphasis on the promotional sector of the shotshells market, in which Remington Canada did not participate as it was not a profitable area of sales. Winchester Canada stressed the fact that it was a Canadian producer until late 1979 and the majority of its sales until mid-1980 were of Canadian-produced product.

Based on the evidence, the apparent Canadian market for sporting ammunition had been declining since 1977 and Canadian production suffered in consequence. While Valcartier did not produce the number of ammunition symbols within each market segment that Winchester U.S. and Remington U.S. provided, it was able to satisfy the volume requirements of the Canadian market. It was also accepted that Valcartier had the capacity to produce a considerable number of symbols which it was not producing at the time of the hearing because market demand did not justify production.

In seeking the required relationship between the dumping and the material injury to Valcartier, the Tribunal paid particular attention to events in the marketplace after Winchester ceased production. The Tribunal was satisfied that the quality of the Valcartier product was satisfactory, yet Valcartier experienced a drastic drop in bookings for the 1980 sales season, which sharply affected levels of production. Employment and utilization of capacity were severely affected and heavy losses were incurred. Other factors unrelated to dumping further aggravated the industry's problems, such as the physical movement of plant, production inefficiencies after start-up, and a six-week strike in mid-1979.

The Tribunal was convinced that Valcartier, in order to retain market share in a period of declining demand, was forced to sell at the suppressed price levels prevailing in Canada and to meet the more advantageous terms offered by the two importers of U.S. dumped product. The Tribunal, however, did not find past or present injury, largely because Winchester Canada as a Canadian producer sold mostly Canadian-produced product throughout 1979 and the beginning of 1980, and any injury to Valcartier inflicted thereby would not have given the latter any recourse under

the Anti-dumping Act. Remington Canada's activities in the Canadian market were not of such consequence in the 1980 booking season as to have caused material injury to Canadian production. However, the likelihood of material injury to Valcartier was found to be "real and imminent." The weighted average margin of dumping preliminarily determined on Winchester Canada and Remington Canada imports from the United States was 25%. The Tribunal expected Winchester Canada's imports from the United States to increase substantially in the future. Given the competitive advantage enjoyed by Winchester U.S. and Remington U.S. as gun manufacturers, and given the declining market, the Tribunal felt that the survival of Valcartier as a producer of sporting ammunition would be placed in jeopardy, should dumping be allowed to continue.

A number of other U.S. exporters were investigated by the Deputy Minister and since they were found not to be dumping, the Tribunal restricted its finding of likelihood of material injury to product produced by or on behalf of Winchester U.S. and Remington U.S.

Hot Forged Steel Scissors and Shears Originating in or Exported from Italy

On October 10, 1980, the Tribunal found no injury from the dumping of the above-mentioned goods.

At the hearing, International Scissor Limited (ISL) claimed that the dumping caused material injury in the form of loss of orders and opportunity to increase market share, price suppression, loss of profits, underutilization of capacity, loss of employment opportunities, high inventory levels and retardation of plans for expansion.

The importers made the following claims: market demand was swinging from hot forged steel scissors to stainless steel scissors; ISL did not have a complete line of scissors; many customers required in-store service which ISL could not offer; and in view of longstanding arrangements with their Italian suppliers, the importers were unwilling to change source of supply, regardless of price. Two importers requested specific exclusions from any injury finding on the basis that certain specified products were not available from Canadian production.

Over the three-year period, 1977 to 1979, short production runs were a significant cause of the Canadian manufacturer's financial losses. The cost of maintaining inventory adequate to service ISL's existing customers greatly added to overhead. Substantial price differences between the domestic and imported scissors were also a major contributing factor affecting the complainant's ability to increase its sales. The Tribunal was persuaded that the magnitude of these price differences greatly influenced the sourcing decisions of the distributors. In order to compete with the lower-price range of the Italian imports, a large proportion of the complainant's total output was in its less expensive and less profitable line.

The Tribunal considered that the rigidities of the distribution system, traditionally controlled by the importers, represented another barrier for the Canadian producer. To further exacerbate the industry's problems, stainless steel scissors captured the total growth in the market for better quality scissors in the mid-70s. The Tribunal was also aware that substantial quantities of undumped imports from Brazil, the United Kingdom and West Germany had prevented the industry from increasing its sales volume. When the Tribunal compared "best prices" of comparable Italian and domestic product, it found that the price differential consistently exceeded the weighted average margin of dumping found by the Deputy Minister, and that the extent of the excess was, in most cases, very substantial. The Tribunal concluded that the industry's difficulties were not related to the dumping and consequently made a finding of no material injury.

INQUIRIES INITIATED IN 1980 AND STILL IN PROGRESS AT YEAR-END

Steel sheet piling originating in or exported from Luxembourg, France, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom. Notice of Commencement of Inquiry: October 30, 1980.

Juvenile products consisting of folding strollers incorporating an adjustable or removable seat; convertible carriage/strollers incorporating a removable travel bed; folding fixed back strollers; folding padded high chairs with a tubular steel frame; folding padded playpens with a steel frame; automatic baby swings with a tubular steel frame; and adjustable car seats with a tubular steel frame and moulded plastic seat originating in or exported from the United States of America. Notice of Commencement of Inquiry: November 12, 1980.

Vehicle washing, drying, waxing, polishing or cleaning equipment, produced or exported by or on behalf of Hanna Car Wash Equipment Company, Portland, Oregon, United States of America, or companies with which it is associated, including control panels, hydraulic and hydraulic power equipment, wash water reclaim equipment, conveyors and other related equipment, structures and machinery, imported either individually or as part of a vehicle wash system or unit, in a complete or incomplete condition, either assembled or knocked down, for use in vehicle washing systems or units commonly referred to as conveyor and drive through systems or units, but excluding those systems or units used exclusively for buses or trains. Notice of Commencement of Inquiry: December 3, 1980.

Benzoyl peroxide, T-butyl peroctoate, T-butyl perbenzoate originating in or exported from the United States of America and lauroyl peroxide originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands. Notice of Commencement of Inquiry: December 12, 1980.

ACTIVITIES UNDER SECTION 31

Under section 31 of the Act, the Tribunal may, at any time after the date of any order or finding made by it, rescind, change, alter or vary the said order or finding or may re-hear any matter before deciding it.

The Tribunal conducted several internal studies throughout the year to determine whether any action under section 31 of the Act was warranted on findings of material injury which had been in place for a minimum of three years. As a result of these studies, the Tribunal gave notice of its intention to rescind its injury findings respecting steam cookers, gymnasium equipment, chain saws and battery brushes. Where there was opposition to the proposed rescission, either a review hearing was held or the Tribunal conducted a further study to determine whether the rescission was justified. In all four cases, a rescission was deemed warranted.

In early 1980, the Tribunal received two requests to alter its finding respecting stainless steel plate and sheet by excluding certain specialty grades of steel. After investigating the appropriateness of these requests, the alterations were granted. Another request for alteration of this finding was received in November and a decision is expected in 1981.

A request to rescind the Tribunal's injury finding concerning tapered roller bearings was also received in 1980; a review hearing was held and the rescission was allowed. An application for alteration of the Tribunal's finding on stainless steel pipe and tubing was dismissed and a review of the Tribunal's finding on disposable electrodes is to be undertaken in 1981 as a result of a request in late 1980.

Stainless Steel Compartment Type Steam Cookers, Jacketed Kettles and Steam Generators for use Therewith in Modular or Combination Form, in Either Complete or Knocked Down Condition, Produced by Market Forge Co., Everett, Massachusetts, United States of America

On November 2, 1979, the Tribunal issued a notice of intention to rescind its June 21, 1976 finding of likelihood of material injury as Market Forge Co. was engaged in the production of the subject goods in Canada and was no longer importing them.

Gaunt Steel Products Limited, the sole complainant at the 1976 inquiry, and Coulter Copper and Brass Ltd. opposed the proposed rescission stating that Market Forge's importation of parts for assembly in Canada was the importation of the subject goods "in knocked down condition" and was injurious to Canadian production.

A public session was held and it appeared to the Tribunal that these two producers were under a misconception since neither the preliminary determination nor the Tribunal's finding covered the importation of parts.

As Market Forge Company had ceased importing the subject goods into Canada and was assembling them in Canada from parts of U.S. and Canadian origin, the Tribunal rescinded its finding of likelihood of material injury effective March 21, 1980.

Gymnasium Equipment, Namely: "Reuther" Boards With or Without Spacers, Pads or Carpetings; Balance Beams With or Without Coverings; Horizontal, Parallel and Uneven Parallel Bars With or Without Conversion Kits; Pommel Horses With or Without Pommels; Ring Stands; Ring Frames; Rings With or Without Attachments; Floor Plates and Transporters; Whether Imported in an Assembled or Unassembled Condition, Produced by Nissen Corporation, Cedar Rapids, Iowa, U.S.A.

In its finding of September 14, 1976, the Tribunal found (1) past, present and future injury due to the dumping into Canada of "Reuther" boards with or without spacers, pads or carpetings; balance beams with or without coverings; horizontal, parallel and uneven parallel bars with or without conversion kits; pommel horses with or without pommels; rings with or without attachments; and floor plates and transporters, whether imported in an assembled or unassembled condition, produced by Nissen Corporation, Cedar Rapids, Iowa, U.S.A., and (2) future injury from the dumping of ring stands and ring frames, whether imported in an assembled or unassembled condition produced by Nissen Corporation.

On March 21, 1980, the Tribunal issued a notice of intention to review the afore-mentioned finding. Spieth-Anderson Limited, the sole Canadian manufacturer of the subject goods attended the review hearing to plead its case for retention of the finding. Since the 1976 finding, although the overall market had contracted somewhat, Spieth-Anderson's domestic sales had increased significantly at the expense of Nissen; Nissen had closed its Canadian offices and resorted to selling to dealers instead of end-users; and the prices and profitability of the Canadian manufacturer were increased over the period.

In addition, the Canadian manufacturer expanded its production facilities and began production of lines of gymnasium equipment outside the ambit of the Tribunal's finding. The Tribunal noted that in the sales of these goods Spieth-Anderson encountered no perceivable competition from Nissen.

While the Tribunal recognized Spieth-Anderson's vulnerability should dumping resume, there was no evidence to suggest that a resumption of dumping was likely and consequently on June 23, 1980, the Tribunal rescinded its finding of August 10, 1976.

Stainless Steel Plate Originating in the Federal Republic of Germany, Japan and the Republic of South Africa and Stainless Steel Sheet, not Including Cold Rolled Sheet in Grades AISI 409, AISI 410S and AISI 434, Originating in the Federal Republic of Germany and Japan

Requests were received in the spring of 1980 from Solatherm Inc. and Kanematsu-Gosho (Canada) Inc. to exclude certain specialty steel grades from the purview of the Tribunal's finding of January 13, 1978. Atlas Steels, a division of Rio Algom Ltd., the sole Canadian manufacturer of stainless steel plate and sheet, was consulted and was not against the requested exclusions. Consequently, on July 11, 1980, the Tribunal altered its finding to exclude cold rolled stainless steel sheet in AISI grades 309S, 310S and 444.

In late November, an application was received on behalf of Marubeni Canada Ltd. requesting that stainless steel sheet, specification NCA1, be excluded from the Tribunal's 1978 finding. The Tribunal contacted the Canadian manufacturer to obtain its views regarding such an exclusion. A decision under section 31 is expected in early 1981.

*Single Row Tapered Roller Bearings and Parts Thereof Originating in Japan
in Sizes up to and Including 6.625 Inches Outside Diameter*

On March 30, 1976, the Tribunal found past, present and future injury from the dumping of the above-noted goods.

A request to review this finding was received from counsel for Canadian Koyo Company on June 22, 1979. Subsequent to this request, the Tribunal contacted the Canadian manufacturer, Canadian Timken, Limited (CTL) and decided that a formal review was warranted.

The Canadian manufacturer pointed to evidence of world-wide dumping by the Japanese and claimed that in view of the downturn of the market, its vulnerability to dumping was greatly increased. It further alleged that the finding had not been in place long enough for it to derive adequate benefit. The importers argued that any dumping duties that were collected were attributable to fluctuations in the value of the yen, and that the small amount of dumping duty paid did not justify the expensive and time-consuming compliance with procedures of Revenue Canada. In addition, sales from imports had allegedly dropped 50% in volume over the period.

Since the finding CTL had improved its sales of imports from its American parent as well as sales from domestic production to such an extent that it accounted for more than 80% of the Canadian market, and this was accomplished in a declining market. In addition, CTL increased prices and experienced higher employment levels and profitability. Considerable production capacity was added and the utilization rate was satisfactory. In contrast, by 1979, the share held by Japanese imports was half that of 1975.

The Tribunal therefore rescinded its finding of March 30, 1976 effective April 25, 1980.

*Gasoline Powered Chain Saws, Having an Engine Displacement of 2.5 Cubic
Inches or Less, Manufactured by McCulloch Corporation, Los Angeles,
California and Beaird-Poulan, a Division of Emerson Electric Company,
Shreveport, Louisiana, United States of America*

On April 18, 1980, the Tribunal issued a notice of intention to rescind its finding of August 10, 1976. The Tribunal considered all representations in response to the notice and noted that the two above-mentioned companies had commenced production in Canada. The finding of August 10, 1976 was therefore rescinded effective July 11, 1980.

*Battery Post and Terminal Cleaning Brushes Originating in or Exported from
Japan and Hong Kong*

On July 11, 1980, the Tribunal issued a notice of intention to rescind its February 4, 1977 finding of material injury. As the sole Canadian manufacturer had ceased production of the subject goods and as no representations were received in opposition to the proposed rescission, the Tribunal rescinded the said finding on November 14, 1980.

Disposable Electrodes, for Use with Cardiac Monitoring and Diagnostic Systems, Originating in or Exported from the United States of America

In October, the Tribunal received a request on behalf of General Electric Company and General Electric Medical Systems Limited to review and alter its finding of June 9, 1977. The Tribunal informed the applicant that it was the Tribunal's intention to undertake a review of the afore-mentioned finding in early 1981.

Stainless Steel Pipe and Tubing Welded and Seamless, in Sizes from 1/4" Outside Diameter to 2 1/2" Outside Diameter and with a Wall Thickness from .022" to .154", Originating in or Exported from Japan, Australia, the United Kingdom and Sweden

In October, the Tribunal received a request on behalf of Sandvik Canada Corp. to exclude from its finding of March 16, 1978 Class I Nuclear Stainless Steel Instrumentation Tubing for the Ontario Hydro Bruce Generating Station "B", being Units 6, 5, 7 and 8 all in accordance with Ontario Hydro's request for tender NK29RN60610-01 dated August 24, 1977, imported into Canada from Sweden. The Tribunal considered the application and dismissed it on the grounds that such an exclusion was not warranted.

ACTIVITIES UNDER SECTION 13

Subsection 13(8) of the Act provides that:

“When a reference has been made to the Tribunal pursuant to subsection (3) or (7) on the question whether there is any evidence that the dumping of goods has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods or has materially retarded or is materially retarding the establishment of the production in Canada of like goods, the Tribunal shall render its advice on the question as soon as possible, without holding any hearings thereon, on the basis of such information and advice as is then available to it.”

Alternating Current Electric Generators for use With Hydraulic Turbines or Water-wheels, Including Components Whether or Not Imported Separately, for use in the Assembly, Construction or Installation of such Generators, as well as Thrust Bearings and Generator Shafts for use in Association With or Connected to such Generators, but Excluding in all Cases Excitation Systems, Originating in or Exported from Italy

Following the termination of National Revenue's investigation respecting the above-noted goods, counsel acting on behalf of Canadian General Electric Company Limited referred to the Anti-dumping Tribunal, pursuant to the provisions of paragraph 13(7)(b) of the Act, the question of whether there was evidence of injury caused by the dumping of the said goods.

Pursuant to subsection 13(8), the Tribunal advised the Deputy Minister and counsel on November 14, 1980 that it was of the opinion that there was no evidence that the dumping of the subject goods had caused, was causing or was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

OTHERS

Applications to the Federal Court of Appeal Under Section 28 of the Federal Court Act

Pursuant to section 28 of the Federal Court Act, the Federal Court of Appeal has jurisdiction to hear and determine an application to review and set aside a decision or order made by a federal board, commission or other tribunal on the grounds that the board, commission or tribunal:

- “(a) failed to observe a principle of natural justice or otherwise acted beyond or refused to exercise its jurisdiction;
- (b) erred in law in making its decision or order, whether or not the error appears on the face of the record; or
- (c) based its decision or order on an erroneous finding of fact that it made in a perverse or capricious manner or without regard for the material before it.”

In 1980, of the 12 section 28 applications before the Federal Court of Appeal respecting section 16 inquiries, six were withdrawn, one was dismissed and five are still outstanding. In addition to the applications to the Federal Court of Appeal respecting Tribunal inquiries under section 16 of the Anti-dumping Act, there were also five cases of litigation concerning procedural matters pertaining to the Tribunal's footwear inquiry which was referred to the Tribunal by the Governor in Council under section 16.1 of the Act.

Integral Horsepower Induction Motors, One Horsepower (1 H.P.) to Two Hundred Horsepower (200 H.P.) Inclusive, Excluding Vertical-shaft Pump Motors Generally Referred to as Vertical P-Base or Vertical P-Flange Motors, Originating in or Exported from the United States of America

On January 19, 1979, Devilbiss (Canada) Limited et al. submitted an application to the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of January 9, 1979. This application was withdrawn in 1980.

Plastic or Galvanized Steel Tank Compressed Air Sprayers with Nominal Cubic Capacity of One and One Half (1 1/2) to Three and One Half (3 1/2) United States Gallons Inclusive, Either in a Complete or a Semi-complete Condition, Produced by and/or Exported by or on Behalf of H.D. Hudson Manufacturing Company, Chicago, Illinois, R.E. Chapin, Manufacturing Works Inc., Batavia, New York, and Root-Lowell Corporation, Lowell, Michigan, United States of America

On September 26, 1979, Leigh Metal Products Ltd. made an application to the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of September 20, 1979. This application was withdrawn in 1980.

12 Gauge Shotshells (Ammunition) Originating in or Exported from the Union of Soviet Socialist Republics, Poland, Czechoslovakia and Hungary

On October 5, 1979, Merkuria Foreign Trade Corporation and Pragotrade, a division of Motokov Canada Inc., made an application to the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of September 27, 1979. This application was dismissed by the Court on June 9, 1980.

Ferunion Hungarian Trading Company also made a similar application on October 9, 1979, but this application was withdrawn on June 6, 1980.

Stainless Steel, Screwed End, Cast Pipe Fittings (Elbows, Tees and Plugs) Excluding Street Elbows, Sanitary Fittings and 1/4" Plugs, for use With Pipe of Nominal Pipe Size 1/4" to 2" Inclusive, Originating in or Exported from the Republic of South Africa

On October 15, 1979, Pac Stainless Limited submitted an application to the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of October 3, 1979. This application was withdrawn in 1980.

Electric Powered and/or Internal Combustion Powered, Counterbalanced Rider Four Wheeled Industrial Trucks, Commonly known as Fork Lift or Lift Trucks, Capable of Lifting and Lowering Loads in the Range of 2,000 to 6,000 lbs. Inclusive in the Case of the Electric Powered Units and 3,000 to 15,000 lbs. Inclusive in the Case of the Internal Combustion Powered Units, in Either a Complete or a Semi-complete Condition, Originating in or Exported from Japan, the United Kingdom and the United States of America

On January 21, 1980, Eaton Yale Ltd. et al. filed an application with the Court to review and set aside the Tribunal's finding of January 10, 1980. This application awaits consideration by the Court.

Alternating Current Electric Generators for Use With Hydraulic Turbines or Water-wheels, Including Components Whether or not Imported Separately, for use in the Assembly, Construction or Installation of such Generators, as well as Thrust Bearings and Generator Shafts for use in Association with or Connected to such Generators, but Excluding in all Cases Excitation Systems, Originating in or Exported from Japan

In March 1980, British Columbia Power and Hydro Authority and the Japan Electrical Manufacturers Association et al. filed applications with the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of February 29, 1980. These applications await consideration by the Court.

Ceramic (Earthenware) Tiles in Sizes of 97 Square Centimeters (Approximately 15.03 Square Inches) and Over, Originating in or Exported from Italy

On May 29, 1980, the Frontenac Tile, Division of D.A. et al. filed an application with the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of May 22, 1980. This application was withdrawn in 1980.

Sporting Ammunition (Rimfire, Centrefire and Shotshells) Originating in or Exported from the United States of America

On August 29, 1980, Remington Arms of Canada Limited submitted a section 28 application to the Court to review and set aside the Tribunal's finding of August 19, 1980. This application awaits consideration by the Court.

Hot Forged Steel Scissors and Shears Originating in or Exported from Italy

On October 17, 1980, International Scissor Limited filed an appeal with the Court to review and set aside the Tribunal's finding of October 10, 1980. This application awaits consideration by the Court.

Alternating Current Electric Generators for Use With Hydraulic Turbines or Water-wheels, Including Components Whether or not Imported Separately, for use in the Assembly, Construction or Installation or such Generators, as Well as Thrust Bearings and Generator Shafts for Use in Association With or Connected to such Generators, but Excluding in all Cases Excitation Systems, Originating in or Exported from Italy

On November 24, 1980, Canadian General Electric Company Limited submitted an application to the Federal Court to review and set aside the Tribunal's decision of November 14, 1980, regarding a referral to the Tribunal made by the Company pursuant to paragraph 13 (7) (b) of the Anti-dumping Act. This application was withdrawn in 1980.

INQUIRIES UNDER SECTION 16 OF THE ANTI-DUMPING ACT

Product	Date of Finding	Finding	Remarks
1. Isooctanol from U.S.A.	March 10, 1969	No material injury	Referred back to National Revenue
2. Power transformers from U.K. and Japan	Aug. 8, 1969		
3. Leather boots and shoes from Romania and Poland	Aug. 15, 1969	No material injury; review under section 31, if necessary	
4. Transparent sheet glass from Czechoslovakia, East Germany, Poland, U.S.S.R. and Romania	March 13, 1970	Likelihood of material injury	Finding of injury reviewed; Rescinded May 31, 1977.
5. Glacé cherries from France	Sept. 16, 1970	Material injury	Finding reviewed; Rescinded December 31, 1974
6. Transformers from U.K., France, Japan, Sweden Switzerland and West Germany, and reactors from Belgium	Nov. 6, 1970	Likelihood of material injury	Finding of injury reviewed; Confirmed April 1, 1977
7. Ethylene glycol based anti-freeze from U.K.	Dec. 24, 1970	No material injury	
8. Liquid chlorine from Bellingham, Washington, U.S.A.	Dec. 23, 1970	No material injury	
9. Electric can openers from Japan	Feb. 11, 1971	Material injury	Finding reviewed; Rescinded August 25, 1978.

Product	Date of Finding	Finding	Remarks
10. Needles and syringes from U.S.A. and Japan	March 3, 1971	No material injury; needles; Material injury: (excluding Arbroom) syringes, with or without needle; No material injury: veterinary syringes and bulb type	Finding of injury reviewed; Rescinded December 22, 1976.
11. Standard gypsum and fire-rated wallboard from U.S.A.	Aug. 6, 1971	No material injury	
12. Women's footwear from Italy and Spain	Aug. 25, 1971	Likelihood of material injury	Finding of injury reviewed; Rescinded September 21, 1973.
13. Monochrome and colour TVs from Japan and Taiwan	Sept. 27, 1971	Material injury (excluding Sharp Corp. and Sony Corp.)	Finding set aside under section 28 of Federal Court Act, October 6, 1972
14. Industrial press-on solid rubber tires from Chicago, Illinois, U.S.A.	Nov. 26, 1971	Likelihood of material injury	
15. Wedding gowns from Philadelphia, U.S.A.	Dec. 22, 1971	No material injury	
16. Apple juice concentrate from Austria, Bulgaria, Greece, Hungary and Switzerland	Jan. 10, 1972	Material injury	Finding reviewed; Rescinded April 30, 1975.
17. Alternating current high voltage circuit breakers from France, Switzerland or Japan	April 7, 1972	No material injury: 115 KV and above from Switzerland; Material injury: 115 KV to 230 KV (nominal voltage class) from France and Japan; no material injury: above 230 KV (nominal voltage class) from France and Japan	Finding reviewed June 23, 1972; such goods for metalclad gas insulated substations excluded from finding. Finding of injury reviewed; Rescinded November 17, 1978.

Product	Date of Finding	Finding	Remarks
18. Methanol from Houston, Texas, U.S.A.	April 7, 1972	No material injury	
19. Vinyl-coated fiber-glass insect screening from U.S.A.	July 28, 1972	Material injury	Finding rescinded June 30, 1978
20. Bicycle tires and tubes from Austria, Japan, the Netherlands, Sweden and Taiwan	Aug. 15, 1972	No material injury: tires, Material retardation: tubes.	Finding reviewed; Rescinded re tubes, December 4, 1972
21. Steel EI transformer laminations from Chicago, Illinois, U.S.A.	Aug. 11, 1972	No material injury	
22. Raw (unmodified) potato starch from the Netherlands	Jan 18, 1973	No material injury	
23. Double knit fabrics, wholly or in part of man-made fibres, from U.K., Channel Islands and Isle of Man	April 2, 1973	Material injury	Finding of likelihood re 100% acrylic double knit fabrics rescinded March 30, 1979, Remainder of injury finding rescinded December 30, 1979
24. Disposable glass culture tubes from the U.S.A.	July 17, 1973	Material injury	Finding reviewed; Rescinded August 4, 1978.
25. Caulking and sealing compounds from the U.S.A.	Aug. 14, 1973	Material injury	Finding reviewed; Rescinded December 17, 1976.
26. Panel adhesive from the U.S.A.	Aug. 14, 1973	No material injury	
27. Stainless flat rolled steels from Sweden and alloy tool steel bars from Sweden and Austria	Sept. 18, 1973	No material injury	
28. Slide fasteners or zippers from Tokyo, Japan	June 7, 1974	Material injury (excludes Delrin)	Finding of injury reviewed; Rescinded August 26, 1977

30.	Tetanus immune globulin (human) from U.S.A.	Dec. 2, 1974	Material injury	Finding rescinded July 18, 1979
31.	Photo albums from Japan and Republic of Korea	Jan. 24, 1975	Material injury (excluding component parts)	
32.	Frozen prepared precooked dinners from U.S.A.	Feb. 21, 1975	Material injury	Finding rescinded July 18, 1979
33.	Crepe paper masking tape and filament reinforced strapping tape from U.S.A.	April 8, 1975	No material injury	
34.	Moulded plastic statuettes with inscriptions, known as "sillisculpts" from U.S.A.	Aug. 25, 1975	No material injury	
35.	Artificial brick from U.S.A.	Sept. 12, 1975	Material injury	Finding rescinded January 26, 1979
36.	Colour television receiving sets, 16" and over, from U.S.A., Japan, Taiwan and Singapore	Oct. 29, 1975	No material injury: U.S.A. Likelihood of material injury: Japan, Taiwan and Singapore	Finding reviewed; Rescinded September 20, 1979
37.	Polypropylene and polyethylene twisted rope from Japan and Republic of Korea	Nov. 24, 1975	No material injury	
38.	Yeast, live or active from U.S.A.	Jan. 29, 1976	No material injury	
39.	Natural rubber (latex) balloons from Mexico	March 2, 1976	Material injury	
40.	Single row tapered roller bearings from Japan	March 30, 1976	Material injury	Finding rescinded April 25, 1980
41.	Mirror tile, 12" x 12" from U.S.A.	April 15, 1976	No material injury	
42.	Woven polyethylene fabrics from Japan	May 18, 1976	Material injury	

Product	Date of Finding	Finding	Remarks
43. Steam cookers from U.S.A.	June 21, 1976	Likelihood of material injury	Finding rescinded March 21, 1980
44. Hydraulic turbines from U.S.S.R.	July 27, 1976	Likelihood of material injury on contracts entered into after July 27, 1976	
45. Chain saws from U.S.A.	Aug. 10, 1976	Material injury	Finding rescinded July 11, 1980
46. Cat food from U.S.A.	Aug. 24, 1976	No material injury	
47. Gymnasium equipment from U.S.A.	Sept. 14, 1976	Material injury <i>Exceptions:</i> No material injury: wood pommels, horse and beam body recoverings, vaulting bucks and trampolines; Likelihood of material injury: ring stands and ring frames	Finding rescinded June 23, 1980
48. Wooden clothespins from Romania and Hong Kong	Nov. 26, 1976	No material injury	
49. Aluminum awnings sheets from U.S.A.	Dec. 10, 1976	No material injury	
50. Pipeline steam controls from Allentown, U.S.A.	Dec. 31, 1976	No material injury	Finding reaffirmed Aug. 31, 1979
51. Bacteriological culture media from U.S.A.	Jan. 14, 1977	No material injury	
52. Battery cleaning brushes from Japan and Hong Kong	Feb. 4, 1977	Material injury	Finding rescinded November 14, 1980
53. Polyester filament yarn from Austria, West Germany, France, Hong Kong, Italy, Japan, Switzerland, Taiwan and U.S.A.	March 2, 1977	Material injury: 101 to 200 denier; Likelihood of material injury: 100 denier and less; No material injury: 200 denier	

54.	Sultana raisins from Australia	April 18, 1977	No material injury
55.	Calcium propionate, sodium propionate and sodium benzoate, originating in the U.S.A.	May 3, 1977	Likelihood of material injury: calcium propionate and sodium propionate; No material injury: sodium benzoate
56.	Surgical gloves from U.S.A. and U.K.	May 24, 1977	Likelihood of material injury
57.	Disposable electrodes, for use with cardiac monitoring and diagnostic systems, originating in or exported from U.S.A.	June 9, 1977	Material injury
58.	Natural colour acrylic fibre originating in or exported from U.S.A. and Japan	June 22, 1977	No material injury <i>Exception:</i> acrylic fibre in staple form, made of the material described in the preliminary determination above 1 1/2 denier to 10 denier per filament produced by Monsanto Company in U.S.A.
59.	12-hydroxystearic acid originating in Brazil	June 6, 1977	Material injury
60.	Acrylic sheet originating in U.S.A., Taiwan, Japan and the Federal Republic of Germany	Aug. 10, 1977	No material injury
61.	Metal storage or parts cabinets with plastic drawers originating in Denmark	Sept. 7, 1977	No material injury
62.	Industrial press-on solid rubber tires originating in or exported from Ireland	Oct. 17, 1977	Likelihood of material injury

Product	Date of Finding	Finding	Remarks
63. Ladies' genuine or simulated leather handbags originating in or exported from the Republic of Korea, Hong Kong and Taiwan	Oct. 21, 1977	Material injury	
64. Bicycles originating in or exported from the Republic of Korea and Taiwan	Nov. 8, 1977	Material injury	
65. Wide flange steel shapes originating in the U.K., France, Japan, the Republic of South Africa, Belgium and Luxembourg	Dec. 29, 1977	Material injury	
66. Hot rolled carbon steel bar size angles originating in or exported from Japan	Dec. 30, 1977	Material injury	
67. Stainless steel plate from West Germany, Japan, South Africa; and sheet, not including cold rolled sheet in grades AISI 409, 410S, and 434, from West Germany and Japan	Jan. 13, 1978	<p><i>Plate:</i> No material injury: West Germany; Material injury: South Africa and Japan.</p> <p><i>Sheet:</i> Likelihood of material injury (excluding cold rolled sheet, AISI 409, 410S, 434 and 430).</p>	Alteration of July 11, 1980: excludes cold rolled sheet AISI 309S, 310S and 444 from likelihood finding
68. Ball-type metal furniture casters, with metal or resilient treads from the Republic of Korea and Japan	Jan. 6, 1978	Material injury: Republic of Korea. No material injury: Japan.	
69. Maleic anhydride from the U.S.A., West Germany, France, Italy, Belgium and Japan	Jan. 25, 1978	Likelihood of material injury from U.S.A., West Germany and Italy.	

70.	Slate bed billiards, pool and snooker tables from the U.S.A.	Feb. 10, 1978	Material injury	
71.	Forged steel gate, globe and check valves 1/4" to 2" from the U.K.	Feb. 28, 1978	No material injury	
72.	Hermetic compressors from Italy and Singapore	April 21, 1978	No material injury: Italy Material injury: Singapore	
73.	Electric slow cookers from Japan and Hong Kong	April 25, 1978	Likelihood of material injury (excluding 32 ounce electric slow cooker)	
74.	Canned whole tomatoes from Israel, Italy and Taiwan	May 19, 1978	Material injury: Taiwan. No material injury: Italy and Israel	
75.	Steel wire rope from Japan and the Republic of Korea	June 30, 1978	No material injury	
76.	Artificial graphite electrodes and graphite connecting pins from Japan	Sept. 6, 1978	Material injury: past and future	
77.	Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from Israel and Japan	Nov. 17, 1978	Material injury (excluding street elbows, sanitary fittings and 1/4" plugs)	
78.	Refined glycerine produced by Ashland Chemical Company, U.S.A.	Dec. 12, 1978	No material injury	
79.	Integral horsepower induction motors from U.S.A.	Jan. 9, 1979	Material injury with exceptions	
80.	Asbestos cement pressure pipe produced by or on behalf of Cement Asbestos Products Company, U.S.A.	Jan. 26, 1979	No material injury	

Product	Date of Finding	Finding	Remarks
81. Wooden clothespins from Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark	Feb. 2, 1979	Material injury	
82. Stainless steel pipe and tubing from Japan, Australia, the U.K. and Sweden	March 16, 1979	Material injury: Japan, the U.K. and Sweden.	
83. Radioactive diagnostic reagents produced by or on behalf of Abbott Laboratories International Co., U.S.A.	March 30, 1979	Material injury	
84. Bronze or brass gate, globe, check and ball valves, 1/4" to 3" including parts thereof from Japan	March 30, 1979	No material injury	
85. Polypropylene homopolymer and copolymer resins from Belgium, France, the Netherlands, the U.K. and the U.S.A.	April 17, 1979	Material injury with exceptions	
86. Waterproof rubber footwear and snowmobile boots from Czechoslovakia, Poland, the Republic of Korea and Taiwan	May 25, 1979	Material injury (excluding snowmobile boots; rubber-bottom, leather top boots; and safety footwear)	
87. Plastic or galvanized steel tank compressed air sprayers from U.S.A.	Sept. 20, 1979	No material injury	
88. 12 gauge shotshells (ammunition) from the U.S.S.R., Poland, Czechoslovakia and Hungary	Sept. 27, 1979	Likelihood of material injury	
89. Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from the Republic of South Africa	Oct. 3, 1979	Material injury	

90.	High school and college yearbooks from the U.S.A.	Nov. 26, 1979	No material injury
91.	Stereo consoles from the U.S.A.	Dec. 31, 1979	No material injury
92.	Alternating current electric generators from Japan	Feb. 29, 1980	Likelihood of material injury on contracts entered into on or after Feb. 29, 1980
93.	Power tools from Japan	Mar. 18, 1980	Material injury with exceptions
94.	Calcium and zinc stearates from Belgium	Apr. 14, 1980	Likelihood of material injury
95.	Airless paint spray units from the U.S.A.	May 15, 1980	No material injury
96.	Ceramic tiles from Italy	May 22, 1980	No material injury
97.	Hardboard panels from Poland	June 23, 1980	Material injury with exceptions
98.	Methyl ethyl ketone peroxide from the U.K. and U.S.A.	June 30, 1980	Material injury: U.K. No material injury: U.S.A.
99.	Citric acid and sodium citrate from the U.S.A., Belgium, Germany and U.K.	July 29, 1980	Material injury caused by Miles Laboratories, Inc., U.S.A.
100.	Wheel rims from the U.S.A.	Aug. 12, 1980	Material injury with exceptions
101.	Sporting ammunition from the U.S.A.	Aug. 19, 1980	Likelihood of material injury: Olin Corporation, U.S.A.; Remington Arms Company, U.S.A.
102.	Hot forged steel scissors and sheers from Italy	October 10, 1980	No material injury

INQUIRIES AND REPORTS TO THE GOVERNOR IN COUNCIL UNDER SECTION 16.1 OF THE ANTI-DUMPING ACT

Order in Council	Product	Remarks
P.C. 1971-2238 October 26, 1971	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	April 1973 — No material injury Report released by the Minister of Industry, Trade and Commerce on June 29, 1973.
P.C. 1973-1377 June 1, 1973	Preserved mushrooms classified under Tariff Item 8505-1	November 1973 — Threat of injury Report released by the Minister of Finance on February 7, 1974
P.C. 1977-605 March 10, 1977 Amended by P.C. 1977-831 March 24, 1977	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	September 1977 — Serious injury Report released by the Ministers of Finance and Industry, Trade and Commerce on September 16, 1977
P.C. 1980-1950 July 17, 1980	Footwear of all kinds, other than footwear the main component of which is rubber	Report to be released in March 1981

ENQUÊTES ET RAPPORTS AU GOUVERNEUR EN CONSEIL
EN VERTU DE L'ARTICLE 16.1 DE LA LOI ANTIDUMPING

Décret en Conseil	Produit	Remarques
C.P. 1971-2238, le 26 octobre 1971	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments principaux de fabrication sont le caoutchouc ou la toile	Avril 1973 — Aucun préjudice sensible Rapport rendu public par le ministre de l'Industrie et du Commerce le 29 juin 1973
C.P. 1973-1377, le 1 ^{er} juin 1973	Champignons en conserve classés sous le numéro tarifaire 8505-1	Novembre 1973 — Susceptible de causer préjudice Rapport rendu public par le ministre des Finances le 7 février 1974
C.P. 1977-605, le 10 mars 1977, modifié par 1977-831, le 24 mars 1977	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments principaux de fabrication sont le caoutchouc ou la toile	Septembre 1977 — Préjudice grave Rapport rendu public par les ministres des Finances et de l'Industrie et du Commerce le 16 septembre 1977
C.P. 1980-1950, le 17 juillet 1980	Chaussures de tous genres, autres que celles dont l'élément principal de fabrication consiste en du caoutchouc	Rapport rendu public en mars 1981

99.	Acide citrique et citrate de sodium des É.-U., de la Belgique, de l'Allemagne et du Royaume-Uni	le 29 juillet 1980	Préjudice sensible causé par Miles Laboratories, Inc., É.-U.
100.	Jantes de roue des É.-U.	le 12 août 1980	Préjudice sensible avec exceptions
101.	Munitions pour le sport É.-U.	le 19 août 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible: Olin Corporation (É.-U.); Remington Arms Company, (É.-U.)
102.	Ciseaux et cisailles en acier forgé à chaud de l'Italie	le 10 octobre 1980	Aucun préjudice sensible

Produits		Date de la Conclusion	Conclusion	Remarques
89.	Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable de la République de l’Afrique du Sud	le 3 octobre 1979	Préjudice sensible	
90.	Annuaire d’école secondaire et de collège des États-Unis d’Amérique	le 26 novembre 1979	Aucun préjudice sensible	
91.	Meubles stéréo des États-Unis d’Amérique	le 31 décembre 1979	Aucun préjudice sensible	
92.	Alternateurs électriques du Japon	le 29 février 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible dans le cas des contrats adjugés en ou après le 29 février 1980	
93.	Outils à moteur du Japon	le 18 mars 1980	Préjudice sensible avec exceptions	
94.	Stéarates de calcium et de zinc de la Belgique	le 14 avril 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible	
95.	Pistolets à peinture sans pression d’air des E.-U.	le 15 mai 1980	Aucun préjudice sensible	
96.	Tuiles en céramique de l’Italie	le 22 mai 1980	Aucun préjudice sensible	
97.	Panneaux rigides de la Pologne	le 23 juin 1980	Préjudice sensible avec exceptions	
98.	Peroxyde d’éthyle méthyle cétone du Royaume-Uni et des E.-U.	le 30 juin 1980	Préjudice sensible: Royaume-Uni Aucun préjudice sensible: E.-U.	

- | | | |
|--|----------------------|---|
| 84. Des vannes à passage direct, des soupapes sphériques, des soupapes de retenue et des soupapes à boulet, de 1/4" à 3", en bronze ou en laiton, y compris leurs pièces, originaires du Japon | le 30 mars 1979 | Aucun préjudice sensible |
| 85. Résine de polypropylène homopolymère et copolymère de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique | le 17 avril 1979 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 86. Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc imperméables et bottes pour motoneige de la Tchécoslovaquie, de la Pologne, de la République de Corée et de Taïwan | le 25 mai 1979 | Préjudice sensible (à l'exception des bottes pour motoneige, fabriqués en tout ou en partie en caoutchouc, avec ou sans chaussures de feutre, doublures, fermetures ou dispositifs de sécurité) |
| 87. Des pulvérisateurs à air comprimé, à réservoir de plastique ou de tôle galvanisée des Etats-Unis d'Amérique | le 20 septembre 1979 | Aucun préjudice sensible |
| 88. Obus pleins de calibre 12 (munitions) de l'Union des républiques socialistes soviétiques, de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie | le 27 septembre 1979 | Vraisemblance de préjudice sensible |

Produits		Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
77.	Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable d'Israël et du Japon	le 17 novembre 1978	Préjudice sensible (à l'exception des coudes mâle et femelle, des raccords d'installations sanitaires et des obturateurs de 1/4 de pouce)	
78.	Glycérine raffinée produite par la Ashland Chemical Company, États-Unis d'Amérique	le 12 décembre 1978	Aucun préjudice sensible	
79.	Moteurs à induction dits «intégral horsepower» des États-Unis d'Amérique	le 9 janvier 1979	Préjudice sensible avec exceptions	
80.	Tuyaux en charge de ciment d'amiante, produits par ou au nom de la Cement Asbestos Products Company, États-Unis d'Amérique	le 26 février 1979	Aucun préjudice sensible	
81.	Pinces à linge en bois de la Roumanie, de Hong-kong, de Taiwan et du Danemark	le 2 février 1979	Préjudice sensible	
82.	Tuyaux et tubes en acier inoxydable du Japon, de l'Australie, du Royaume-Uni et de la Suède	le 16 mars 1979	Préjudice sensible: Japon, Royaume-Uni et Suède Aucun préjudice sensible: Australie	
83.	Ingestions de réactifs radiodiagnostiques produits par ou au nom de l'Abbott Laboratories International Co., États-Unis d'Amérique	le 30 mars 1979	Préjudice sensible	

69.	Anhydride maléique des États-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de l'Italie, de la Belgique et du Japon	le 25 janvier 1978	Aucun préjudice sensible	<i>Exception:</i> Vraisemblance de préjudice sensible des États-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne et de l'Italie	
70.	Tables de billard, billard à blouses et billard russe à fond d'ardoise des États-Unis d'Amérique	le 10 février 1978	Préjudice sensible		Conclusion soutenue le 22 février 1980
71.	Vannes à passage direct, des soupapes sphériques et des soupapes de retenue de 1/4" à 2" en acier forgé du Royaume-Uni	le 28 février 1978	Aucun préjudice sensible		
72.	Compresseurs hermétiques de l'Italie et de Singapour	le 21 avril 1978	Aucun préjudice sensible: l'Italie Préjudice sensible: le Singapour		
73.	Marmites électriques à cuisson lente du Japon et de Hong-kong	le 25 avril 1978	Susceptible de causer un préjudice sensible (à l'exception des marmites électriques à cuisson lente de 32 onces)		
74.	Tomates entières en conserve d'Israël, de l'Italie et de Taiwan	le 19 mai 1978	Préjudice sensible: le Taiwan Aucun préjudice sensible: l'Italie et l'Israël		
75.	Câble en fil d'acier du Japon et de la République de Corée	le 30 juin 1978	Aucun préjudice sensible		
76.	Electrodes de graphite artificiel et des goupilles de raccordement en graphite du Japon	le 6 septembre 1978	Préjudice sensible antérieur et vraisemblance de préjudice sensible		

Produits		Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
65.	Profilés, poutres ou colonnes en acier à larges ailes, etc., originaires du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la République de l'Afrique du Sud, de la Belgique et du Luxembourg	le 29 décembre 1977	Préjudice sensible	
66.	Cornières en acier carboné laminé à chaud, de la grosseur d'une barre, originaires ou exportées du Japon	le 30 décembre 1977	Préjudice sensible	
67.	Tôle d'acier inoxydable de la République fédérale d'Allemagne, du Japon et de la République d'Afrique du Sud; et la feuille d'acier inoxydable, n'incluant pas les qualités 409 AISI, 410S AISI et 434 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid, de la République fédérale d'Allemagne et du Japon	le 13 janvier 1978	<i>Tôle:</i> Aucun préjudice sensible: La République fédérale d'Allemagne; <i>Préjudice sensible:</i> la République d'Afrique du Sud et le Japon <i>Feuille d'acier:</i> Susceptible de causer un préjudice sensible (à l'exclusion des qualités 409 AISI, 410S AISI, 434 AISI et 430 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid)	Modification du 11 juillet 1980: exclut la feuille d'acier laminé à froid de qualités 309S AISI, 310S AISI et 444 AISI de la conclusion de vraisemblance
68.	Roulettes sphériques en métal pour meubles, munies de surfaces de roulement en métal ou en matière élastique de la République de Corée et du Japon	le 6 janvier 1978	Préjudice sensible: la République de Corée Aucun préjudice sensible: le Japon	

58.	Fibre acrylique de couleur naturelle, originaire ou exportée des Etats-Unis d'Amérique et du Japon	le 22 juin 1977	Aucun préjudice sensible <i>Exception:</i> la fibre acrylique sous forme de fibre discontinue, faite avec du matériau décrit dans la détermination préliminaire, au-dessus de 1 1/2 denier par filament à 10 deniers par filament, produite par Monsanto Company aux Etats-Unis d'Amérique
59.	Acide hydroxy-12 stéarique originaire du Brésil	le 6 juin 1977	Préjudice sensible
60.	Feuilles acryliques originaires des Etats-Unis d'Amérique, de Taiwan, du Japon et de la République fédérale d'Allemagne	le 10 août 1977	Aucun préjudice sensible
61.	Meubles métalliques de rangement pour menus objets, munis de tiroirs en plastique, originaires du Danemark	le 7 septembre 1977	Aucun préjudice sensible
62.	Bandages pleins industriels, en caoutchouc, à montage à la presse, originaires de l'Irlande ou exportés de ce pays	le 17 octobre 1977	Vraisemblance de préjudice sensible
63.	Sacs à main pour dames en cuir véritable et similicuir originaires ou exportés de la République de Corée, de Hong-kong et de Taiwan	le 21 octobre 1977	Préjudice sensible
64.	Bicyclettes originaires ou exportées de la République de Corée et de Taiwan	le 8 novembre 1977	Préjudice sensible

Produits	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
52. Broses à nettoyer les bornes et têtes d'accumulateurs originaires du Japon et de Hong-kong	le 4 février 1977	Préjudice sensible	Conclusion annulée le 14 novembre 1980
53. Filés texturés de filament de polyester de l'Autriche, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de Hong-kong, de l'Italie, du Japon, de la Suisse, de Taiwan et des États-Unis d'Amérique	le 2 mars 1977	Préjudice sensible: de 101 à 200 deniers; Susceptible de causer un préjudice sensible: de 100 deniers et moins; Aucun préjudice sensible: supérieure à 200 deniers	
54. Raisins secs de Smyrne originaires de l'Australie	le 18 avril 1977	Aucun préjudice sensible	
55. Propionate de calcium, benzoate de sodium, originaires des États-Unis d'Amérique	le 3 mai 1977	Vraisemblance de préjudice sensible: Propionate de calcium et propionate de sodium; Aucun préjudice sensible: Benzoate de sodium	
56. Gants chirurgicaux, originaires des États-Unis d'Amérique et du Royaume-Uni	le 24 mai 1977	Vraisemblance de préjudice sensible	
57. Électrodes jetables utilisées pour le monitoring cardiaque et les systèmes de diagnostic, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique	le 9 juin 1977	Préjudice sensible	

- | | | | |
|--|----------------------|--|--|
| 44. Turbines hydrauliques de l'U.R.S.S. | le 27 juillet 1976 | Susceptible de causer un préjudice sensible en vertu de contrats passés après le 27 juillet 1976 | |
| 45. Scies à dents articulées actionnées par moteur à essence des États-Unis d'Amérique | le 10 août 1976 | Préjudice sensible | Conclusion annulée
le 11 juillet 1980 |
| 46. Nourriture pour chats des États-Unis d'Amérique | le 24 août 1976 | Aucun préjudice sensible | |
| 47. Équipement de gymnase des États-Unis d'Amérique | le 14 septembre 1976 | Préjudice sensible
<i>Exceptions:</i> Aucun préjudice sensible: d'arçons en bois, d'enveloppes de corps de chevaux et de poutres, de moutons de bois et de trampolines; Susceptible de causer un préjudice sensible: supports d'anneaux et cadres d'anneaux | Conclusion annulée
le 23 juin 1980 |
| 48. Pinces à linge en bois de la Roumanie et de Hong-kong | le 26 novembre 1976 | Aucun préjudice sensible | |
| 49. Feuilles roulées d'aluminium peint servant à faire des auvents en gradins, des États-Unis d'Amérique | le 10 décembre 1976 | Aucun préjudice sensible | |
| 50. Appareils de contrôle de la vapeur dans les pipe-lines, de Allentown, États-Unis d'Amérique | le 31 décembre 1976 | Aucun préjudice sensible | Conclusion soutenue
le 31 août 1980 |
| 51. Milieux de culture bactériologiques des États-Unis d'Amérique | le 14 janvier 1977 | Aucun préjudice sensible | |

Produits	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
34. Statuettes de plastique moulé avec inscription, connues sous le nom de «Silisculpts» des États-Unis d'Amérique	le 25 août 1975	Aucun préjudice sensible	
35. Briques artificielles des États-Unis d'Amérique	le 12 septembre 1975	Préjudice sensible	Conclusion annulée le 18 juillet 1979
36. Téléviseurs couleurs, seize pouces et plus, des États-Unis d'Amérique, du Japon, de Taiwan et de Singapour	le 29 octobre 1975	Aucun préjudice sensible; États-Unis d'Amérique; Susceptible de causer un préjudice sensible: Japon, Taiwan et Singapour	Conclusion révisée; annulée le 20 septembre 1979
37. Corde tordue de polypropylène et de polyéthylène du Japon et de la République de Corée	le 24 novembre 1975	Aucun préjudice sensible	
38. Levure, vivante ou active, des États-Unis d'Amérique	le 29 janvier 1976	Aucun préjudice sensible	
39. Ballons en caoutchouc naturel (latex) du Mexique	le 2 mars 1976	Préjudice sensible	
40. Roulements à une seule rangée de galets coniques du Japon	le 30 mars 1976	Préjudice sensible	Conclusion annulée le 25 avril 1980
41. Carreaux-miroirs, 12 pouces sur 12 pouces, des États-Unis d'Amérique	le 15 avril 1976	Aucun préjudice sensible	
42. Tissus à trame et à chaîne du Japon	le 18 mai 1976	Préjudice sensible	
43. Autoclaves à compartiment en acier inoxydable des États-Unis d'Amérique	le 21 juin 1976	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion annulée le 21 mars 1980

24.	Tubes à culture en verre jetables des États-Unis d'Amérique	le 17 juillet 1973	Préjudice sensible	Conclusion révisée; annulée le 4 août 1978
25.	Composés de calfeutrage et d'étanchéité des États-Unis d'Amérique	le 14 août 1973	Préjudice sensible	Conclusion révisée; annulée le 17 décembre 1976
26.	Adhésif à panneaux des États-Unis d'Amérique	le 14 août 1973	Aucun préjudice sensible	
27.	Produits plats en acier inoxydable laminé, de la Suède, et des barres d'acier allié à outils de la Suède et de l'Autriche	le 18 septembre 1973	Aucun préjudice sensible	
28.	Fermetures à glissière, ou fermetures éclair de Tokyo, Japon	le 7 juin 1974	Préjudice sensible (à l'exception de «Deirin»)	Conclusion de préjudice révisée; annulée le 26 août 1977
29.	Accessoires pour les cheveux, originaires des États-Unis d'Amérique	le 20 juin 1974	Aucun préjudice sensible	
30.	Immunoglobulines antitétaniques (humaines) des États-Unis d'Amérique	le 2 décembre 1974	Préjudice sensible	Conclusion annulée le 18 juillet 1979
31.	Album de photo à feuilles auto-adhésives du Japon et de la République de Corée	le 24 janvier 1975	Préjudice sensible (à l'exception de leurs parties composantes)	
32.	Repas congelés, préparés, cuits d'avance, des États-Unis d'Amérique	le 21 février 1975	Préjudice sensible	Conclusion annulée le 18 juillet 1979
33.	Ruban-cache en papier crépé et ruban à sanglier renforcé de filaments des États-Unis d'Amérique	le 8 avril 1975	Aucun préjudice sensible	

Produits	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
17. Disjoncteurs haute tension de courant alternatif de la France, de la Suisse ou du Japon	le 7 avril 1972	Aucun préjudice sensible: 115 KV et plus de la Suisse; Préjudice sensible: 115 KV à 230 KV (catégorie de tension normale) de la France et du Japon; Aucun préjudice sensible: supérieur à 230 KV (catégorie de tension normale) de la France et du Japon	Conclusion révisée le 23 juin 1972; matériel d'interruption haute tension à châssis métallique exclu de cette conclusion
18. Méthanol de Houston, Texas, États-Unis d'Amérique	le 7 avril 1972	Aucun préjudice sensible	Conclusion de préjudice révisée; annulée le 17 novembre 1978
19. Grillage moustiquaire en fibre de verre enduite de vinyle des États-Unis d'Amérique	le 28 juillet 1972	Préjudice sensible	Conclusion annulée le 30 juin 1978
20. Pneus et chambres à air de bicyclettes de l'Autriche, du Japon, des Pays-Bas, de la Suède et de Taiwan	le 15 août 1972	Aucun préjudice sensible: pneus; Retard sensible: chambres à air	Conclusion révisée; conclusion concernant les chambres à air annulée le 4 décembre 1972
21. Lamelles EI en acier pour transformateurs de Chicago, États-Unis d'Amérique	le 11 août 1972	Aucun préjudice sensible	
22. Fécule de pomme de terre brute (non modifiée) des Pays-Bas	le 18 janvier 1973	Aucun préjudice sensible	
23. Tricotés doubles composés en tout ou en partie de fibres artificielles ou synthétiques du Royaume-Uni, des îles Anglo-Normandes et de l'île de Man	le 2 avril 1973	Préjudice sensible	Conclusion de vraisemblance de préjudice à l'égard des tricotés doubles composés à 100% en acrylique annulée le 30 mars 1979; restant de la conclusion de préjudice annulée le 30 décembre 1979

10.	Aiguilles et seringues des États-Unis d'Amérique et du Japon	le 3 mars 1971	Aucun préjudice sensible: aiguilles; Préjudice sensible: seringues, avec ou sans aiguilles (à l'exception d'Arbrook); Aucun préjudice sensible: seringues à usage vétérinaire et aux poires à injections	Conclusion de préjudice révisée; annulée le 22 décembre 1976
11.	Panneaux muraux en plâtre ordinaires et dotés d'une indice de résistance au feu des États-Unis d'Amérique	le 6 août 1971	Aucun préjudice sensible	
12.	Chaussures pour dames de l'Italie et de l'Espagne	le 25 août 1971	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion de préjudice révisée; annulée le 21 septembre 1973
13.	Téléviseurs monochromes et couleurs du Japon et de Taïwan	le 27 septembre 1971	Préjudice sensible (à l'exception de Sharp Corp. et Sony Corp.)	Conclusion annulée en conformité avec l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale le 6 octobre 1972
14.	Bandages pleins industriels en caoutchouc à montage à la presse des États-Unis d'Amérique	le 26 novembre 1971	Susceptible de causer un préjudice sensible	
15.	Robes de mariées de Philadelphie, États-Unis d'Amérique	le 22 décembre 1971	Aucun préjudice sensible	
16.	Concentré de jus de pomme de l'Autriche, de la Bulgarie, de la Grèce, de la Hongrie et de la Suisse	le 10 janvier 1972	Préjudice sensible	Conclusion révisée; annulée le 30 avril 1975

ENQUÊTES EN VERTU DE L'ARTICLE 16
DE LA LOI ANTIDUMPING

Produits	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
1. Isooctanol des États-Unis d'Amérique	le 10 mars 1969	Aucun préjudice sensible	
2. Transformateurs du Royaume-Uni et du Japon	le 8 août 1969		Renvoyée au ministère du Revenu national
3. Bottes, bottines et souliers de cuir de la Roumanie et de la Pologne	le 15 août 1969	Aucun préjudice sensible; révision en vertu de l'article 31, si y'a lieu	
4. Verre à vitre transparent, de la Tchécoslovaquie, de l'Allemagne de l'Est, de la Pologne, de l'U.R.S.S. et de la Roumanie	le 13 mars 1970	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion de préjudice révisée; annulée le 31 mai 1977
5. Cerises glacées de la France	le 16 septembre 1970	Préjudice sensible	Conclusion révisée; annulée le 31 décembre 1974
6. Transformateurs et réacteurs du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la Suède et de la République fédérale d'Allemagne, et des réacteurs de la Belgique	le 6 novembre 1970	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion de préjudice révisée; confirmée le 1er avril 1977
7. L'antigel en vrac, à base d'éthylène-glycol du Royaume-Uni	le 24 décembre 1970	Aucun préjudice sensible	
8. Chlore liquide de Bellingham, États-Unis d'Amérique	le 23 décembre 1970	Aucun préjudice sensible	
9. Ouvre-boîtes électriques du Japon	le 11 février 1971	Préjudice sensible	Conclusion révisée; annulée le 25 août 1978

Tuiles en céramique (faïence) de 97 centimètres carrés (approximativement 15.03 pouces carrés) et plus, originaires ou exportées de l'Italie

Le 29 mai 1980, Frontenac Tile, une division de D.A., et al. ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 22 mai 1980. Cette demande a été retirée par la suite.

Munitions pour le sport (percussion annulaire, percussion centrale et cartouches), originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique

Le 29 août 1980, Remington Arms of Canada Limited a présenté une demande à la Cour, en vertu de l'article 28, en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 19 août 1980. Cette demande fera l'objet d'étude par la Cour.

Ciseaux et cisailles en acier forgé à chaud, originaires ou exportés de l'Italie

Le 17 octobre 1980, International Scissor Limited a présenté une demande à la Cour en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 10 octobre 1980. Cette demande fera l'objet d'étude par la Cour.

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composants, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés de l'Italie

Le 24 novembre 1980, Canadian General Electric Company Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 14 novembre 1980, concernant un renvoi fait au Tribunal par la compagnie conformément à l'alinéa 13 (7) (b) de la Loi antidumping. Cette demande a été retirée en 1980.

Obus pleins de calibre 12 (munitions), originaires ou exportés de l'Union des républiques socialistes soviétiques, de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie

Le 5 octobre 1979, Merkuria Foreign Trade Corporation et Pragotrade, une division de Motokov Canada Inc., ont présentée une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 27 septembre 1979. Cette demande a été rejetée par le Cour le 9 juin 1980.

Ferunion Hungarian Trading Company a également présenté une demande semblable le 9 octobre 1979, mais celle-ci fut retirée le 6 juin 1980.

Raccords de tuyaux taraudés, coulés (coudes, tés et obturateurs) en acier inoxydable, à l'exclusion des coudes mâle et femelle, des raccords d'installations sanitaires et des obturateurs de 1/4 de pouce, devant être utilisés avec des tuyaux de dimension nominale de 1/4 à 2 pouces inclusivement, originaires ou exportés de la République de l'Afrique du Sud

Le 15 octobre 1979, Pac Stainless Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 3 octobre 1979. Cette demande a été retirée en 1980.

Chariots industriels à quatre roues, contrepoids et conducteur porté, électriques et/ou à moteur à combustion interne, communément appelés chariots élévateurs à fourches, utilisés pour la manutention verticale de charges variant de 3,000 à 6,000 livres inclusivement dans le cas des chariots électriques, et de 3,000 à 15,000 livres inclusivement dans le cas des chariots à moteur à combustion interne, à l'état complet ou partiellement complet, originaires ou exportés du Japon, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique

Le 21 janvier 1980, Eaton Yale Ltd. et al. ont présentée une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 10 janvier 1980. Cette demande fera l'objet d'étude par la Cour.

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composantes, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés du Japon

En mars 1980, la British Columbia Power and Hydro Authority et la Japan Electrical Manufacturers Association et al. ont présentée des demandes à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 29 février 1980. Ces demandes feront l'objet d'étude par la Cour.

Demandes auprès de la Cour d'appel fédérale en vertu de l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale

Conformément à l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale, la Cour d'appel fédérale a compétence pour entendre et juger une demande de révision et d'annulation ou ordonnance rendue par un office, une commission ou un autre tribunal fédéral, compte tenu du fait que l'office, la commission ou le tribunal :

« (a) n'a pas observé un principe de justice naturelle ou a autrement excédé ou refusé d'exercer sa compétence;

(b) a rendu une décision ou une ordonnance entachée d'une erreur de droit, que l'erreur ressorte ou non à l'étude du dossier; ou

(c) a fondé sa décision ou son ordonnance sur une conclusion de fait erronée, tirée de façon absurde ou arbitraire ou sans tenir compte des éléments portés à sa connaissance. »

En 1980, sur les 12 demandes aux termes de l'article 28, qui étaient auprès de la Cour d'appel fédérale, concernant les enquêtes en vertu de l'article 16, six ont été retirées, une a été rejetée et cinq sont encore en suspens. Outre les demandes auprès de la Cour d'appel fédérale concernant les enquêtes du Tribunal en vertu de l'article 16 de la Loi antidumping, il y avait également cinq cas de litige concernant des questions de procédure ayant trait à l'enquête du Tribunal sur la chaussure que le gouverneur en conseil a renvoyée au Tribunal aux termes de l'article 16.1 de la Loi.

Moteurs à induction intégrale d'un horse-power (1 HP) à deux cents horse-power (200 HP) inclusivement, à l'exception des moteurs de pompe à arbre vertical habituellement appelés moteurs à base verticale en P, ou moteurs à plateaux verticaux en P, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique

Le 19 janvier 1979, DeVilbiss (Canada) Limited et al. ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 9 janvier 1979. Cette demande a été retirée en 1980.

Les pulvérisateurs à air comprimé, à réservoir de plastique ou de tôle galvanisée, dont la capacité cubique nominale est d'un gallon américain et demi (1 1/2) à trois gallons américains et demi (3 1/2) inclusivement, soit à l'état complet ou incomplet, produits par et/ou exportés par ou au nom de H.D. Hudson Manufacturing Company, Chicago, Illinois, R.E. Chapin Manufacturing Works Inc., Batavia, New York, et Roof-Lowell Corporation, Lowell, Michigan, États-Unis d'Amérique

Le 26 septembre 1979, Leigh Metal Products Ltd. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal du 20 septembre 1979. Cette demande a été retirée en 1980.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 13

Le paragraphe 13(8) de la Loi stipule que :

« Lorsqu'un renvoi a été fait au Tribunal en conformité du paragraphe (3) ou (7) sur la question de savoir s'il y a des preuves que le dumping de marchandises a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables, le Tribunal donne son avis sur la question dès que possible, sans tenir d'audiences à ce sujet, en se fondant sur les renseignements et avis dont il dispose à ce moment-là. »

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composantes, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés de l'Italie

À la fin de l'enquête effectuée par le Revenu national en ce qui concerne les marchandises ci-dessus identifiées, le procureur représentant Canadian General Electric Company Limited a présenté au Tribunal antidumping, conformément aux dispositions de l'alinéa 13(7)(b) de la Loi, la question d'éléments de preuve de préjudice attribuable au dumping desdites marchandises.

Conformément au paragraphe 13(8) de la Loi, le Tribunal, le 14 novembre 1980, a informé le sous-ministre et le procureur que, à son avis, il n'existait aucun élément de preuve que le dumping des marchandises susmentionnées avait causé, causait ou était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Scies à dents articulées actionnées par moteur à essence ayant un déplacement de 2,5 pouces cubes ou moins, fabriquées par McCulloch Corporation, Los Angeles, Californie, et Beaird-Poulan, une filiale de Emerson Electric Company, Shreveport, Louisiane, États-Unis d'Amérique

Le 18 avril 1980, le Tribunal a publié un Avis d'intention pour annuler sa conclusion du 10 août 1976. Le Tribunal a étudié toutes les représentations en réponse à l'Avis et a noté que les deux compagnies ci-dessus identifiées avaient commencé à produire au Canada. Le Tribunal a donc annulé sa conclusion du 10 août 1976 et ce à compter du 11 juillet 1980.

Brosses à nettoyer les bornes et têtes d'accumulateurs, originaires ou exportées du Japon et de Hong-kong

Le 11 juillet 1980, le Tribunal a émis un Avis d'intention pour annuler sa conclusion d'un préjudice sensible rendue le 4 février 1977. Étant donné que le seul fabricant canadien avait cessé la production des marchandises en cause et que le Tribunal n'avait reçu aucune représentation s'opposant à l'annulation, le Tribunal a annulé ladite conclusion le 14 novembre 1980.

Électrodes jetables utilisées pour le monitoring cardiaque et les systèmes de diagnostic, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique

En octobre, le Tribunal a reçu une demande au nom de General Electric Company et de General Electric Medical Systems Limited pour réviser et modifier sa conclusion du 9 juin 1977. Le Tribunal a informé le requérant qu'il avait l'intention d'effectuer une révision de la conclusion susmentionnée au début de 1981.

Tuyaux et tubes en acier inoxydable, soudés et sans soudure, dont le diamètre extérieur est d'au moins 1/4" à 2 1/2" et l'épaisseur de la paroi est d'au moins .022" à .154", originaires ou exportés du Japon, de l'Australie, du Royaume-Uni et de la Suède

Au cours du mois d'octobre, le Tribunal a reçu une demande au nom de Sandvik Canada Corp. pour exclure de sa conclusion du 16 mars 1978 les tubes d'instrumentation nucléaire en acier inoxydable de catégorie I, destinés aux groupes 6, 5, 7 et 8 de l'Ontario Hydro Bruce Generating Station «B» conformément à la demande de soumission NK29RN60610-01, datée du 24 août 1977, de l'Ontario Hydro, importés au Canada en provenance de la Suède. Le Tribunal a étudié la demande et l'a rejetée parce qu'une telle exclusion n'était pas justifiée.

Tôle d'acier inoxydable originaire de la République fédérale d'Allemagne, du Japon et de la République d'Afrique du Sud et la feuille d'acier inoxydable n'incluant pas les qualités 409 AISI et 434 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid, originaire de la République fédérale d'Allemagne et du Japon

Au printemps de 1980, le Tribunal a reçu des demandes de Solatherm Inc. et de Kanematsu-Gosho (Canada) Inc. pour exclure certaines qualités spéciales d'acier de sa conclusion du 13 janvier 1978. Atlas Steels, une division de Rio Algom Ltd., le seul fabricant canadien de plaques et de feuilles d'acier inoxydable, a été consulté et il ne s'est pas opposé aux exclusions demandées. Par conséquent, le 11 juillet 1980, le Tribunal a modifié sa conclusion pour exclure la feuille d'acier inoxydable laminé à froid de qualités 309S AISI, 310S AISI et 444 AISI.

Vers la fin de novembre, le Tribunal a reçu une demande au nom de Marubeni Canada Ltd. pour exclure la feuille d'acier inoxydable de spécification NCA1 de sa conclusion de 1978. Le Tribunal a communiqué avec le fabricant canadien afin d'obtenir ses points de vue concernant cette exclusion. Une décision en vertu de l'article 31 est prévue au début de 1981.

Roulements à une seule rangée de galets coniques et leurs pièces, en provenance du Japon, d'un diamètre extérieur d'au plus 6,625 pouces

Le 30 mars 1976, le Tribunal a conclu à un préjudice passé, présent et futur attribuable au dumping des marchandises décrites ci-dessus.

Le 22 juin 1979, le procureur de Canadian Koyo Company a demandé au Tribunal de réviser cette conclusion. À la suite de cette demande, le Tribunal est entré en contact avec Canadian Timken, Limited (CTL), un fabricant canadien, et il a décidé qu'une révision officielle était justifiée.

Le fabricant canadien a souligné des éléments de preuve qui ont indiqué que les Japonais pratiquaient le dumping à l'échelle mondiale et il a allégué qu'en raison de la baisse du marché, sa vulnérabilité au dumping était considérablement accrue. Il a de plus allégué que la conclusion n'avait pas été en vigueur assez longtemps pour qu'il ait pu obtenir des avantages suffisants. Les importateurs ont soutenu que les droits de dumping perçus étaient attribuables aux fluctuations de la valeur du yen, et que le montant minime des droits de douane perçus ne justifiait pas les procédures d'observation coûteuses et fastidieuses mises en place par Revenu Canada. En outre, le chiffre des ventes de l'ensemble des importateurs avait présument chuté de 50 p. cent au cours de la période.

Depuis la conclusion, CTL a amélioré son chiffre des ventes des produits importés de sa société mère américaine ainsi que des produits nationaux à un tel point qu'elle détenait plus de 80 p. cent du marché canadien, et elle a réussi cela dans un marché à la baisse. En outre, CTL a augmenté ses prix; ses niveaux d'emploi et sa profitabilité ont été supérieurs. Elle a pu accroître sa capacité de production et le taux d'utilisation fut satisfaisant. Par contre, en 1979, la part du marché détenue par les importations japonaises avait diminué de moitié par rapport à celle de 1975.

Le Tribunal a donc annulé sa conclusion du 30 mars 1976 et ce à compter du 25 avril 1980.

On a tenu une séance publique et, selon le Tribunal, il semble que ces deux producteurs n'aient pas très bien compris puisque ni la détermination préliminaire ni la conclusion rendue par le Tribunal ne portaient sur l'importation de pièces.

Puisque Market Forge Company avait cessé d'importer les marchandises en question au Canada et que la compagnie les assemblait au Canada à partir des pièces d'origine canadienne ou américaine, le Tribunal a annulé sa conclusion de possibilité de préjudice sensible et ce à compter du 21 mars 1980.

Équipement de gymnase, à savoir: tremplins de types «Reuther» avec ou sans dispositifs d'accrochage, rembourrages ou moquettes; poutres d'équilibre avec ou sans enveloppes; barres fixes, parallèles et asymétriques avec ou sans arçons; supports d'anneaux et cadres d'anneaux avec ou sans accessoires; socles et dispositifs de transport; importé à l'état monté ou démonté et produit par la Nissen Corporation, Cedar Rapids, Iowa, États-Unis d'Amérique

Dans sa conclusion du 14 septembre 1976, le Tribunal a conclu (1) à un préjudice passé, présent et futur attribuable au dumping au Canada des tremplins de type «Reuther» avec ou sans dispositifs d'accrochage, rembourrages ou moquettes; poutres d'équilibre avec ou sans enveloppes; barres fixes, parallèles ou asymétriques avec ou sans dispositifs de conversion; chevaux d'arçons avec ou sans arçons; anneaux avec ou sans accessoires; et socles et dispositifs de transport, importés à l'état monté ou démonté et produits par la Nissen Corporation, Cedar Rapids, Iowa, (États-Unis d'Amérique), et (2) à un préjudice futur à cause du dumping des supports d'anneaux et cadres d'anneaux, importés à l'état monté ou démonté et produits par la Nissen Corporation.

Le 21 mars 1980, le Tribunal a publié un Avis d'intention pour réviser la conclusion susmentionnée. Spieth-Anderson Limited, le seul fabricant canadien des marchandises en question était présent à l'audience de révision afin de plaider en faveur du maintien de la conclusion. Depuis la conclusion de 1976, bien que le marché global se fût un peu contracté, les ventes intérieures de Spieth-Anderson avaient considérablement augmenté aux dépens de Nissen; Nissen avait fermé ses bureaux canadiens et avait eu recours aux ventes faites aux négociants plutôt qu'aux ventes directes aux utilisateurs; et les prix et la profitabilité du fabricant canadien ont augmenté au cours de la période.

En outre, le fabricant canadien a agrandi ses installations de production et a commencé à produire des catégories d'équipements de gymnase qui ne faisaient pas partie de la conclusion du Tribunal. Le Tribunal a noté que dans la vente de ces marchandises Spieth-Anderson n'a pas fait l'objet de concurrence perceptible de la part de Nissen.

Bien que le Tribunal ait reconnu la vulnérabilité de Spieth-Anderson si le dumping se poursuivait, il n'y avait aucun élément de preuve qui laissait supposer qu'une reprise du dumping était possible et, par conséquent, le 23 juin 1980, le Tribunal a annulé sa conclusion du 10 août 1976.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 31

En vertu de l'article 31 de la Loi, le Tribunal peut, en tout temps après la date d'une ordonnance rendue ou d'une conclusion prise par lui, réviser, modifier ou annuler ladite ordonnance ou conclusion, ou il peut, avant de prendre une décision, tenir une nouvelle audience au sujet d'une affaire.

Conformément à la pratique qui a prévalu par le passé, le Tribunal a effectué plusieurs études internes tout au long de l'année pour déterminer si des mesures, en vertu de l'article 31 de la Loi, étaient justifiées à propos des conclusions de préjudice sensible qui avaient été en vigueur depuis au moins trois ans. À la suite de ces études, le Tribunal a donné avis de son intention d'annuler ses conclusions de préjudice concernant les autoclaves, l'équipement de gymnase, les scies à dents articulées et les brosses pour accumulateurs. Dans les cas où il y a eu une opposition à l'annulation proposée, le Tribunal a tenu une audience de révision ou il a effectué une autre enquête afin de déterminer si l'annulation était justifiée. Dans les quatre cas, une annulation fut considérée comme justifiée.

Au début de 1980, le Tribunal a reçu deux demandes de modification de ses conclusions concernant la tôle et la feuille d'acier inoxydable en excluant certaines qualités spéciales d'acier. Après avoir examiné le bien-fondé de ces demandes, les modifications ont été accordées. Une autre demande de modification de cette conclusion a été reçue en novembre et une décision est prévue en 1981.

En 1980, le Tribunal a également reçu une demande pour annuler sa conclusion de préjudice concernant les roulements à galets coniques; une audience de révision a eu lieu et l'annulation fut accordée. Une demande de modification de la conclusion du Tribunal à l'égard des tuyaux et tubes en acier inoxydable a été rejetée, et une révision de la conclusion du Tribunal à l'égard des électrodes jetables doit être effectuée en 1981, par suite d'une demande reçue vers la fin de 1980.

Autoclaves à compartiments en acier inoxydable, bouilloires chemisées et assembleurs de vapeur devant être utilisés comme modules ou ensemble, assemblés ou en pièces détachées, produits par Market Forge Co., Everett, Massachusetts, États-Unis d'Amérique

Le 2 novembre 1979, le Tribunal a publié un Avis d'intention visant à annuler sa conclusion de probabilité de préjudice sensible du 21 juin 1976 puisque Market Forge Co. produisait les marchandises en question au Canada et ne les importait plus.

Gaunt Steel Products Limited, le seul plaignant lors de l'enquête en 1976, et Coulter Copper and Brass Ltd. se sont opposés à l'annulation proposée en déclarant que les activités d'importation de pièces de Market Forge pour être assemblées au Canada étaient de l'importation des marchandises en question en «pièces détachées» et qu'elles causaient un préjudice à la production canadienne.

ENQUÊTES OUVERTES EN 1980 ET NON TERMINÉES À LA FIN DE L'ANNÉE

Palplanches métalliques originaires ou exportées du Luxembourg, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni. Avis d'ouverture d'enquête: le 30 octobre 1980.

Produits pour enfants en bas âge, comprenant des poussettes pliantes incorporant un siège ajustable ou détachable, des landaux-poussettes transformables incorporant un lit de voyage détachable, des poussettes pliantes à dos fixe, des chaises hautes rembourrées et pliantes avec monture en acier tubulaire, des parcs pliants et rembourrés avec monture en acier, des balançoires automatiques pour bébé avec monture en acier tubulaire, et des sièges en automobiles ajustables avec monture en acier tubulaire et des sièges en plastique moulé, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique. Avis d'ouverture d'enquête: le 12 novembre 1980.

Équipement pour laver, sécher, cirer, polir, ou nettoyer les véhicules, produit ou exporté par la Hanna Car Wash Equipment Company de Portland, Oregón (États-Unis d'Amérique), ou en son nom, ou encore par d'autres compagnies associées, et incluant les tableaux de contrôle, l'équipement des eaux usées, les convoyeurs et autres équipements, structures et machines connexes, importés soit individuellement ou en tant qu'élément d'un système ou d'une unité de lavage de véhicules, à l'état complet ou incomplet, monté ou démonté, pour être utilisé dans les systèmes ou unités de lavage de véhicules qui fonctionnent d'après différentes méthodes selon que le véhicule est sur un convoyeur (systèmes à convoyeur) ou en marche (systèmes «drive through»), mais à l'exclusion des systèmes ou unités de ce genre utilisés exclusivement pour les autobus ou les trains. Avis d'ouverture d'enquête: le 3 décembre 1980.

Peroxyde de benzoyle, peroxycarbonate de butyle tertiaire et perbenzoate de tert-butyle originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et de peroxyde de lauroyle originaires ou exportés de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni et des Pays-Bas. Avis d'ouverture d'enquête: le 12 décembre 1980.

Le 10 octobre 1980, le Tribunal a conclu à l'absence de préjudice attribuable au dumping des marchandises susmentionnées.

Lors de l'audience, International Scissor Limited (ISL), a allégué que le dumping a causé un préjudice sensible de la façon suivante: perte de commandes et de possibilité d'augmenter sa part du marché, coupes des prix, baisse de bénéfices, sous-utilisation de la capacité de production, diminution des possibilités d'emploi, niveaux élevés des stocks et retard dans la mise à exécution des projets d'expansion.

Les importateurs ont allégué que la demande du marché oscillait des cisèaux en acier forgé à chaud vers les cisèaux en acier inoxydable; ISL ne tenait pas une catégorie complète de cisèaux; plusieurs clients exigeaient le service sur place que ISL n'était pas en mesure d'offrir; et en raison des ententes de longue date avec leurs fournisseurs italiens, les importateurs ne voulaient pas modifier la source d'approvisionnement, quel que soit le prix. Deux importateurs ont demandé des exclusions spécifiques de toute conclusion de préjudice, étant donné que certains produits spécifiques n'étaient pas fabriqués au Canada.

Sur la période de trois ans, allant de 1977 à 1979, les courtes chaînes de production étaient une cause importante des pertes financières subies par le fabricant canadien. Le coût du maintien de stocks adéquats pour approvisionner les clients effectifs de ISL ajoutait sensiblement aux frais généraux. Les différences de prix importantes entre les cisèaux nationaux et importés avaient constitué également un facteur important, affectant l'aptitude du plaignant à augmenter ses ventes. Le Tribunal était persuadé que l'ampleur de ces différences de prix influençaient fortement les décisions d'approvisionnement des distributeurs. Afin de concurrencer la gamme d'importations italiennes à prix plus bas, une forte proportion de la production totale du plaignant était dans sa catégorie la moins coûteuse et la moins profitable.

Le Tribunal a estimé que la rigidité du système de distribution, traditionnellement contrôlé par les importateurs, représentait une autre barrière pour le producteur canadien. Pour aggraver encore les problèmes de l'industrie, les cisèaux en acier inoxydable ont absorbé la croissance totale du marché des cisèaux de meilleure qualité au milieu des années 1970. Le Tribunal s'est également rendu compte que des quantités substantielles d'importations sous-évaluées en provenance du Brésil, du Royaume-Uni et de l'Allemagne de l'Ouest, avaient empêché l'industrie d'accroître son volume des ventes. Lorsque le Tribunal a comparé les «meilleurs prix» de produits comparables italiens et nationaux, il a constaté que l'écart des prix excédait constamment la marge moyenne pondérée de dumping constatée par le sous-ministre, et que la mesure de l'excédent était, dans la majorité des cas, très substantielle. Le Tribunal a déduit que les difficultés de l'industrie n'étaient pas reliées au dumping et, par conséquent, a conclu à l'absence de préjudice sensible.

pouvait être attribuée à une mauvaise gestion, à l'insuffisance du capital de risque, à une grève de six semaines en 1979, à un mauvais service de livraison en raison des difficultés de production et à une baisse du marché attribuable à l'adoption de la législation canadienne sur le contrôle des armes à feu. Remington Canada a souligné plus particulièrement le fait que Valcartier exerce ses activités surtout dans le secteur des cartouches de promotion, dans lequel Remington Canada n'a pas participé en raison de sa non-rentabilité. Winchester Canada a souligné qu'elle était un fabricant canadien jusqu'à la fin de 1979 et que, jusqu'au milieu de l'année 1980, elle vendait principalement des produits fabriqués au Canada.

Compte tenu des éléments de preuve, le marché canadien apparent des munitions pour le sport avait diminué depuis 1977 et la production au Canada s'en était évidemment ressentie. Bien que Valcartier n'ait pas fabriqué le même nombre de calibres de munitions, dans chaque secteur du marché, que Winchester (E.-U.) et Remington (E.-U.), elle fut en mesure de répondre aux besoins du marché canadien. On a également souligné que Valcartier était capable de fabriquer un nombre considérable de calibres qu'elle ne fabriquait pas au moment de l'audience parce que la demande du marché ne justifiait pas la production.

En essayant de déterminer le rapport entre le dumping et le préjudice sensible subi par Valcartier, le Tribunal a accordé une attention particulière aux événements du marché après que Winchester eut cessé ses activités de production. Le Tribunal était convaincu que la qualité du produit de Valcartier était satisfaisante, et pourtant cette société avait subi une diminution importante des commandes pour la saison 1980, ce qui a influé sensiblement sur les niveaux de production. Le secteur de l'emploi et l'utilisation de la capacité ont été gravement touchés et d'énormes pertes ont été subies. D'autres facteurs qui n'ont rien à voir avec le dumping ont encore aggravé les problèmes de l'industrie: le démenagement de l'usine, l'insuffisance de la production après le commencement des opérations et une grève de six semaines au milieu de 1979.

Le Tribunal fut convaincu que Valcartier, afin de maintenir sa part du marché au cours d'une période de diminution de la demande, a dû vendre en tenant compte des prix réduits au Canada et en essayant d'accorder les mêmes avantages que les deux importateurs du produit sous-évalué des États-Unis. Le Tribunal, cependant, n'a pas conclu à un préjudice passé ou actuel, principalement parce que Winchester Canada en tant que fabricant canadien a vendu en majorité des produits fabriqués au Canada au cours de 1979 et au début de 1980, et tout préjudice ainsi subi par Valcartier ne lui aurait pas donné droit de recours en vertu de la Loi antidumping. Les activités de Remington Canada sur le marché canadien n'étaient pas assez importantes au cours de la saison 1980 pour avoir causé un préjudice sensible à la production canadienne. Toutefois, le Tribunal a conclu que la possibilité de préjudice sensible à Valcartier était «réelle et imminente». La marge moyenne pondérée de dumping déterminée préliminairement à l'égard des importations en provenance des États-Unis de Winchester Canada et de Remington Canada était de 25 p. cent. Le Tribunal a prévu que les importations de Winchester Canada en provenance des États-Unis augmenteraient sensiblement dans l'avenir. Compte tenu de l'avantage concurrentiel dont jouissait Winchester (E.-U.) et Remington (E.-U.) à titre de fabricants d'armes à feu, et compte tenu de la chute du marché, le Tribunal fut d'avis que la survie de Valcartier en tant que fabricant de munitions pour le sport serait mise en danger si on laissait le dumping se poursuivre.

Le sous-ministre a fait enquête sur un certain nombre d'autres exportateurs américains et puisqu'il n'a pas constaté de dumping à l'égard de ceux-ci, le Tribunal a limité sa conclusion de possibilité de préjudice sensible aux produits fabriqués par ou pour le compte de Winchester (E.-U.) et Remington (E.-U.).

À partir des éléments de preuve, le Tribunal a accepté que l'incapacité de Ruff à obtenir des commandes des marchands de ventes en masse était en grande partie attribuable aux offres de Ruff réduits et au détournement de sa profitabilité. Ebcoc a également subi un préjudice attribuable à la réduction des prix perpétrée par Superior Canada. Il fut conclu que Superior Canada avait été un élément perturbateur important sur le marché canadien et que le dumping exercé par sa société mère des États-Unis lui avait permis de s'en tenir à des pratiques de fixation de prix qui avaient causé un préjudice sensible aux producteurs canadiens de marchandises semblables.

Quant à son évaluation concernant Gyro, le Tribunal fut convaincu que la concurrence entre les jantes de roue en acier faites sur commande et celles en aluminium moulées sous pression était d'effet important sur les opérations de Gyro. Depuis octobre 1979, la production de Gyro avait augmenté sensiblement et sa situation sur le marché s'était améliorée constamment. Le Tribunal a donc conclu que les importations de jantes de roue faites sur commande en aluminium moulées sous pression en une seule pièce n'avaient pas causé ni n'étaient susceptibles de causer un préjudice sensible à la production canadienne de marchandises semblables.

Le Tribunal a également noté que les importations des roues brésiiliennes, importées pour la première fois en volume au Canada en 1979, étaient de bonne qualité et elles furent apparemment vendues à des prix inférieurs aux prix sous-évalués américains. Ces importations ont représenté 22 p. cent des importations totales pendant le premier trimestre de 1980. En conséquence, le Tribunal a institué une référence en vertu des dispositions de l'article 16(2) de la Loi antidumping demandant au sous-ministre, Revenu national, Douanes et Accise, d'entamer une enquête à l'égard desdits produits.

Munitions pour le sport (percussion annuelle, percussion centrale et cartouches), originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique

Le 19 août 1980, le Tribunal a conclu à la possibilité de préjudice en ce qui concerne le dumping des marchandises décrites ci-dessus, produites par ou pour le compte de Olin Corporation de Stamford (Connecticut, E.-U.) et de Remington Arms Company de Bridgeport (Connecticut, E.-U.). Il a conclu à l'absence de préjudice dans le cas des autres importations des produits en cause en provenance des États-Unis d'Amérique.

Lors de l'audience, il y avait trois fabricants canadiens de munitions pour le sport, mais la collaigante, les Industries Valcartier Inc. (Valcartier), était de loin le plus important. Winchester Canada avait été un fabricant canadien des marchandises en question, mais elle a cessé sa production en novembre 1979. Par conséquent, Valcartier fut considérée comme constituant l'industrie nationale aux fins de la présente enquête. Valcartier a soutenu que, dans le cas des trois groupes de produits, elle est intervenue pour au moins 90 p. cent de la demande canadienne estimative. Elle a soutenu que dans un marché sensible aux fluctuations de prix et de volume, le dumping, à des marges qui étaient loin d'être négligeables, causait un préjudice sensible à la production canadienne. La détérioration des prix et la perte de volume présument en raison des importations. Les sous-évalués avaient entraîné une perte des bénéfices. En réponse aux allégations de l'entreprise, les importateurs ont soutenu qu'ils ne faisaient que suivre le prix de référence établi par Valcartier, que Remington (E.-U.) et Winchester (E.-U.), fabricants d'armes à feu et d'une vaste gamme de calibres de munitions, ont exigé l'utilisation de marques que Valcartier ne pouvait obtenir; que le produit importé était de qualité supérieure au produit de Valcartier, et que les problèmes de Valcartier

Sur la douzaine environ d'importateurs qui ont fait l'objet de l'enquête du sous-ministre, Superior Canada fut de beaucoup le plus gros importateur et distributeur d'entrepôt au Canada. En raison de sa marque de commerce bien connue et de ses réductions considérablement ses importations en provenance des États-Unis au cours de cette même année. Ses ventes aux marchands de ventes de masse ont eu lieu à des prix bien en-deça même de leurs coûts au débarkement. Les autres exportateurs aux États-Unis du produit sous-évalué exerçaient le dumping à des marges qui étaient en moyenne sensiblement inférieures à celle de la société mère de Superior Canada. Bien que les prix offerts par les importateurs du produit en question aient traduit la situation vivement concurrentielle qui existait sur le marché, ces importateurs n'ont pas abaissé leurs prix par rapport aux prix courants au même degré que l'a fait Superior Canada.

En réponse à ces allégations, les importateurs ont allégué que les difficultés que connaissait l'industrie nationale étaient causées par les importations en provenance du Brésil; par la situation stagnante du marché de l'automobile; par l'accessibilité à un vaste étalage de styles de la part des sources américaines; et par l'absence de publicité de la part des producteurs canadiens. On a également prétendu que Gyro était responsable de sa propre performance financière insatisfaisante. De 1977 à 1979, le marché des roues faites sur commande a progressé, passant de 272,000 unités à presque un demi-million. Les États-Unis ont fourni plus de la moitié des roues faites sur commande qui ont été vendues sur le marché canadien, et les exportations en provenance de cette source ont augmenté d'environ un tiers durant cette période. En 1980, cependant, il y a eu une diminution des exportations américaines, ce qui a traduit le fléchissement général du marché de l'automobile.

Lors de l'audience, Ebco Industries Ltd. (Ebco) et Ruff Wheel Industries Ltd. (Ruff) étaient les deux producteurs canadiens de roues en acier faites sur commande; Gyro Die Cast Products Ltd. (Gyro) était l'unique producteur canadien de roues en aluminium moulées sous pression en une seule pièce. Les producteurs canadiens ont allégué que l'industrie nationale avait subi une réduction des ventes et des bénéfices, une diminution de la production et de l'emploi, une dégradation des prix, une sous-utilisation de la capacité de production et un retard à exécuter les projets de développement futur. Ruff a allégué aussi que, en raison du dumping, elle avait été empêchée de pénétrer le secteur du marché des marchandises de masse à fort volume. Les représentants de Gyro s'en sont tenus à l'allégation générale que le dumping des jantes de roue faites sur commande en aluminium moulées sous pression en une seule pièce nuirait gravement à leurs opérations.

Le 12 août 1980, le Tribunal a conclu, en ce qui concerne le dumping au Canada des jantes de roue en acier faites sur commande décrites ci-dessus, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique, que seules celles qui sont produites par ou pour le compte de Superior Industries International Inc., avaient causé et étaient susceptibles de causer un préjudice sensible à la production nationale. Il a conclu à l'absence de préjudice concernant le dumping des jantes de roue faites sur commande en aluminium moulées sous pression en une seule pièce.

Jantes de roue en acier faites sur commande dont le centre est en acier ou en aluminium peint ou chromé ainsi que les jantes de roue faites sur commande en aluminium sous pression en une seule pièce, les deux ayant des diamètres qui varient de 13" à 16 1/2" à 10" inclusivement, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique, à l'exclusion des jantes de roue importées en vertu du décret sur les tarifs des véhicules automobiles (1965)

En réponse à ces allégations, Miles Laboratoires Ltd. (Miles), l'importateur du produit américain, a prétendu que ses améliorations de la part de marché pouvaient être attribuées à l'incapacité de Pfizer d'approvisionner tout le marché canadien, à sa pratique de concurrencer ses propres distributeurs, les problèmes de «durcissement» avec le produit national et les produits sous-évalués en provenance de sources européennes. De l'avis de Miles, elle ne cherchait qu'à se manifester comme seconde source d'approvisionnement après le leader en matière de prix, Pfizer. L'importateur belge, Hoffman-La Roche Limited (Roche), a affirmé que les importations en provenance de la Belgique avaient détenu une part de marché minime et, en général, constante au Canada au cours des années. Il a allégué que bien que Miles ait été une force perturbatrice du marché, Pfizer a été néanmoins l'auteur de son propre malheur parce qu'elle a constamment vendu en-deçà des prix américains au débarquement.

En considérant les importations en provenance des Etats-Unis d'Amérique, le Tribunal a fait remarquer que Miles, en essayant de devenir un deuxième fournisseur important du marché canadien, a eu recours à des pratiques de fixation de prix très compétitives. Des affaires stables de la part de gros clients canadiens étaient nécessaires afin d'utiliser sa nouvelle usine entièrement intégrée, située à Dayton, Ohio, et Miles a énergiquement cherché à les obtenir sur la base du prix. En conséquence, les prix courants publiés, établis par Pfizer, ont été presque entièrement inefficaces et la période de trente jours de «protection des prix» offerte par Pfizer fut fréquemment prorogée de plusieurs mois. Des quantités de produits inférieures à la charge d'un camion furent vendues aux prix de cette charge et même ces prix ont été souvent améliorés. En dépit des efforts de l'industrie, elle n'a pas réussi à conserver sa part de marché. Au contraire, au cours de chaque année, sur une période allant de 1977 à 1979, la part de marché de Miles a dépassé son objectif annuel par une marge importante. Les prix moyens réalisés par Miles ont été sensiblement inférieurs à ceux obtenus par Pfizer et le Tribunal n'a eu aucun doute que l'augmentation de la part de marché de Miles de quelques 20 points de pourcentage durant cette période était directement reliée à ses prix sous-évalués très bas.

On a également allégué dans les éléments de preuve qu'on pouvait s'attendre à ce que la capacité de l'usine de Dayton de Miles augmente de façon très importante dans l'avenir. A la lumière de ces éléments de preuve et étant donné que Miles avait déjà causé un préjudice à l'industrie nationale, le Tribunal a constaté un préjudice découlant des importations sous-évaluées produites par ou au nom de Miles aux Etats-Unis d'Amérique.

Le Tribunal a aussi considéré les produits sous-évalués de la société mère, Pfizer Inc., et a conclu, de ce fait, qu'il n'avait pas de préjudice.

Dans le cas des importations en provenance de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni, le degré de préjudice passé et actuel attribuable au dumping n'est pas apparu au Tribunal comme étant important. Le Tribunal a constaté que Pfizer n'a pas trouvé sa viabilité économique sensiblement amoindrie par le volume des importations européennes ni leurs prix avant 1977 et, entre 1977 et 1979, la part du marché canadien approvisionnée par les producteurs européens n'a pas variée. Au cours du premier trimestre de 1980, l'importateur belge a rendu compte de toutes les importations en provenance de l'Europe, mais selon l'avis du Tribunal, sa part de marché n'était pas assez importante pour constituer une menace de préjudice sensible si les prix sous-évalués de cette source devaient se maintenir. Par conséquent, le Tribunal a conclu à aucun préjudice passé, présent, ni futur en ce qui concerne les importations en provenance de la Belgique, de l'Allemagne ou du Royaume-Uni.

exportations américaines était négligeable. On a souligné en outre que le taux de droit de 15 p. cent, qui sera prélevé à l'égard des importations du peroxyde en question en mai 1980, protégerait l'industrie nationale et entraînerait probablement une hausse des prix du produit importé.

Au moment de l'audience, le marché canadien était approvisionné à partir de trois sources: le producteur national, Lucidol, deux exportateurs des États-Unis et un exportateur du Royaume-Uni. Au cours de la période à l'étude (1977 à 1979), le marché s'est accru considérablement, et Lucidol, tout en subissant une perte de sa part de marché, a augmenté son volume des ventes. Les importations américaines au total ont augmenté en volume, mais elles n'ont pas suivi l'allure de la croissance du marché. Au contraire, le fournisseur du Royaume-Uni bénéficiait d'une part de marché très minime en 1977, mais, en 1979, il avait quintuplé son volume et à peu près quadruplé sa part de marché.

Le Tribunal n'a pas trouvé d'éléments de preuve relatifs à la perte de ventes au profit des importations des États-Unis en raison du prix. De fait, les coûts au débarquement des importations américaines étaient en général supérieurs aux prix auxquels Lucidol vendait à ses distributeurs. Au contraire, les coûts au débarquement des importations du Royaume-Uni étaient considérablement inférieurs au prix de Lucidol pour ses distributeurs, et la marge de dumping de ces importations était très importante. Le Tribunal a constaté que l'exportateur du Royaume-Uni offrait de bas prix afin de s'établir sur le marché canadien. Pour contrer cette concurrence des prix aiguë, Lucidol a souvent offert des rabais à ses distributeurs. Le résultat a été l'érosion des prix dans une mesure préjudiciable.

Bien que le Tribunal ait accepté que des droits (15 p. cent sur les importations des États-Unis et de 10 p. cent sur celles du Royaume-Uni) auraient un effet positif sur les prix en général, il a estimé que cet effet ne serait pas entièrement profitable si l'exportateur du Royaume-Uni continuait à faire du dumping à des marges importantes afin de vendre moins cher que les autres fournisseurs et d'accroître sa part de marché.

Les éléments de preuve ont laissé entendre que le marché en 1980 s'affaiblirait et le Tribunal fut d'avis que dans ces circonstances, si le dumping sensiblement préjudiciable des marchandises en provenance du Royaume-Uni se poursuivait tel quel, il en résulterait un préjudice encore plus important.

Acide citrique et citrate de sodium, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni

Le 29 juillet 1980, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada de l'acide citrique et du citrate de sodium produits par ou au nom de Miles Laboratoires Inc. des États-Unis d'Amérique avait causé, a causé et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables. Il a conclu à l'absence de préjudice en ce qui concerne d'autre acide citrique et de citrate de sodium en provenance des États-Unis d'Amérique et les importations de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni.

La plaignante, Pfizer Canada Inc. (Pfizer), a allégué que l'érosion des prix et la perte de la part de marché attribuable au dumping ont rendu la production canadienne de marchandises semblables non rentable. Il a été allégué également que même si l'industrie pouvait approvisionner tout le marché canadien, ses ventes destinées à la consommation intérieure avaient diminué de façon si spectaculaire qu'elle avait dû compter sur ses ventes à l'exportation, faites à ses sociétés affiliées, en général à des prix encore plus bas que ceux que l'on pouvait obtenir au Canada.

Masonite en 1978, a opté pour des panneaux de portes importés de Pologne en août ou septembre de cette année, parce que, selon toute apparence, Masonite avait imposé des restrictions en ce qui concerne l'approvisionnement du matériel parce que la firme avait omis de mettre son compte à jour.

Bien que le Tribunal ait accepté que des facteurs autres que le prix du produit polonais ont pu motivé cette société à changer de fournisseurs en 1978, le prix a été la principale considération motivant ses achats jusqu'à la fin de 1979. Même si la solvabilité de ce client auprès de Masonite avait été restaurée de façon satisfaisante en 1979, il a continué à acheter surtout des importations polonaises malgré des inconvénients comme la nécessité du financement de stocks importants, des livraisons irrégulières du produit polonais et une saison d'expédition restreinte.

Le deuxième plus gros client de Masonite a opté également pour le produit polonais à bas prix et sous-évalué. Les achats de panneaux de portes unis de cette société à Masonite en 1979 sont tombés de presque 60 p. cent par rapport à 1978.

Le Tribunal a également souligné qu'il n'y avait pas de prix courants publiés en ce qui concerne le produit polonais. Les prix étaient simplement négociés entre les parties en cause, ce qui a entraîné une coupe des prix importante, empêchant Masonite d'augmenter ses prix malgré les coûts croissants.

Même si l'industrie n'avait pas allégué de préjudice passé ou actuel à l'égard des panneaux emboutis ou bosselés, on a soutenu qu'une conclusion de préjudice n'ayant trait qu'aux panneaux de portes unis pouvait être contournée grâce à des modifications superficielles aux panneaux unis importés. Quoique le Tribunal ait reconnu qu'il y avait là une menace éventuelle, il a également reconnu qu'aucun élément de preuve n'a été produit lui permettant de conclure que les panneaux emboutis ou bosselés étaient susceptibles de causer un préjudice sensible dans l'avenir. À la lumière de ces circonstances, le Tribunal a conclu à un préjudice sensible, mais il a exclu les panneaux rigides emboutis ou bosselés.

Peroxyde d'éthyle méthyle cétone, originaire ou exporté du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique

Le 30 juin 1980, le Tribunal a conclu que le dumping des produits susmentionnés en provenance du Royaume-Uni avait causé, a causé et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production nationale. Il a conclu à l'absence de préjudice en ce qui concerne le dumping du produit en provenance des Etats-Unis.

Lucidol Division de Pennwalt of Canada Limited (Lucidol), l'unique fabricant canadien du peroxyde en question, a allégué que le dumping a causé un préjudice sensible qui s'est manifesté de la façon suivante: érosion des prix, baisse de la production, diminution du volume des ventes et perte de bénéfices. La plaignante avait présument offert des rabais à certains distributeurs afin de faire concurrence aux importations sous-évaluées.

Les importateurs et les exportateurs ont allégué que les problèmes de l'industrie nationale 'étaient pas liés au dumping, mais plutôt aux facteurs suivants: la préférence des clients pour le produit importé; les installations de production et le système de distribution inefficaces du fabricant canadien; et l'absence de la publication des prix courants ou de la suggestion des prix de détail du produit national. Les deux exportateurs des Etats-Unis ont aussi prétendu que le produit sous-évalué américain n'avait pu causer aucun préjudice parce que la marge moyenne pondérée du dumping des

modèles de leurs lignes de produits. L'attrait esthétique, non le prix, fut le facteur le plus important influant sur les décisions d'achat. En réalité, le prix du produit italien était en général supérieur à celui du produit national et des importations en provenance de l'Espagne et du Brésil.

Les difficultés de Johnson se compliquaient du fait de la situation ferme du troisième fabricant canadien dans le segment de 4 1/4" x 4 1/4" du marché des tuiles en céramique, et Frontenac, en concentrant sa production sur la tuile à plancher non vernissée, n'a pas profité de la demande croissante de tuile à plancher vernissée.

Le Tribunal a conclu à aucun préjudice sensible en raison du dumping parce que les éléments de preuve ont démontré que les difficultés des plaignants provenaient principalement de leurs propres faiblesses de répondre aux besoins du marché canadien.

Panneaux rigides d'une épaisseur nominale de 1/8 de pouce ou 3,2mm d'un seul panneau ou en dimensions approximatives d'un tel panneau ou en multiples ou multiples approximatifs de celles-ci, mais à l'exclusion de panneaux rigides de la dimension habituelle dont les mesures nominales sont de 4 sur 8' ou 1220mm sur 2440mm, originaires ou exportés de la Pologne

Le 23 juin 1980, le Tribunal a conclu que le dumping des panneaux rigides ci-dessus décrits, mais à l'exclusion des panneaux emboutis ou bosselés pouvant servir de panneaux de portes et de panneaux rigides de la dimension habituelle dont les mesures nominales sont de 4 sur 8' ou 1220mm sur 2440mm, originaires ou exportés de la Pologne, avait causé, à causé et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production nationale.

La plaignante, Masonite Canada Ltd. (Masonite), a allégué que le préjudice sensible attribuable au dumping s'est manifesté de la façon suivante: coupe de prix, utilisation inefficace de la capacité de production, diminution du volume des ventes, perte de bénéfices et baisse du niveau de l'emploi. À cause du dumping, Masonite a été présument obligée à produire de la planche non rentable et de dimension non uniforme afin de maintenir en opération son système de production. Les importateurs/exportateurs polonais ont soutenu que, compte tenu du volume négligeable de panneaux de portes unis polonais, toutes les commandes perdues étaient attribuables à la performance de livraison et à la qualité du produit de Masonite, qui n'étaient pas satisfaisantes. On a aussi soutenu que seuls les panneaux de portes unis étaient importés de la Pologne, et que ces produits ne constituaient pas des marchandises semblables aux panneaux de portes emboutis et bosselés produits par le fabricant national.

Le volume des ventes nationales de Masonite en ce qui concerne les panneaux de portes unis, qui avait déjà diminué de façon sensible en 1978, a baissé de façon catastrophique en 1979, et la totalité du volume et de la part de marché perdue a été remplacée par des importations provenant de la Pologne. La production nationale des panneaux de portes unis est tombée de presque la moitié en 1979, et l'échelle de production a été souvent utilisée pour fabriquer de la planche non rentable de dimensions non uniformes afin de maintenir l'installation en opération. Les bénéfices provenant de la production des panneaux de portes unis avaient été négatifs, tant en 1977 qu'en 1978, mais la perte de 1979 à propos de cette opération a été plus de cinq fois plus considérable que celle de 1978.

Le Tribunal a admis que les troubles de Masonite étaient attribuables en très grande partie au fait que son client le plus important, lequel intervenait pour environ des deux tiers des ventes par

Le Tribunal a reconnu qu'au cours des années 1970 le marché des tuiles en céramique s'élargissait et se diversifiait en réponse aux offres de produits des producteurs en Italie et d'autres pays, et que, par conséquent, les plaignants ont commencé à subir des baisses au niveau de la production, des ventes et de la profitabilité. Par contre, les importations en provenance de l'Italie s'étaient accrues, absorbant une grande part du marché canadien grandissant. Le Tribunal fut convaincu que le succès des producteurs italiens était attribuable à la variété des styles, des dimensions et des

Les deux plaignants, Frontenac Tile et H.R. Johnson (Canada) Inc., ont allégué que les produits sous-évalués en provenance de l'Italie ont causé la diminution de la production et du volume des ventes, la perte d'emploi, la sous-utilisation de la capacité de production, la perte de bénéfices et de part de marché et le retard dans les projets d'expansion. Les importateurs et les exportateurs ont soutenu que la gamme de produits limitée des plaignants, leurs faiblesses au niveau de la vente et de la distribution du produit et leur incapacité de suivre l'allure des demandes sans cesse nouvelles du marché sont la cause de leurs difficultés au sein du marché.

Le 22 mai 1980, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production canadienne. Lors de l'audience, deux des quatre fabricants canadiens des marchandises en question se sont plaints de préjudice sensible attribuable au dumping.

Tuiles en céramique (faïence) de 97 centimètres carrés (approximativement 15.03 pouces carrés) et plus, originaires ou exportées de l'Italie

Au cours de la période allant de 1977 à 1979, la production totale de H.E.R.O., les ventes au Canada, les bénéfices et l'emploi ont tous augmenté considérablement en pourcentage. De plus, H.E.R.O. a élargé considérablement sa part du marché américain, non seulement de façon relative, mais aussi de façon absolue. En conséquence, le Tribunal a conclu à aucun préjudice.

Les difficultés rencontrées par H.E.R.O. au cours des années 1974-1975 étaient attribuables aux conditions du marché qui s'étaient détériorées, non aux prix inhabituels facturés par les importateurs, et au moment de l'audience, H.E.R.O. était de nouveau en train d'accroître son marché particulièrement dans le secteur de la location, tant au Canada qu'aux États-Unis. Les producteurs américains n'étaient apparemment pas intéressés à ce secteur du marché à cause des plaintes qui pouvaient provenir des utilisateurs non professionnels.

Il n'existait aucune preuve convaincante pour confirmer que la préférence des entrepreneurs professionnels pour le produit importé était attribuable à un prix inférieur rendu possible par le dumping. Il a plutôt semblé au Tribunal que le succès des importateurs était dû à leurs vastes réseaux de commercialisation, de distribution et de services après-vente.

En examinant les éléments de preuve concernant la question des marchandises semblables, le Tribunal a conclu que les pistolets fabriqués par H.E.R.O. et ceux qui sont vendus par Graco et Binks étaient compétitifs à l'intérieur d'un même marché. Cependant, une analyse des prix a démontré que les pistolets fabriqués par H.E.R.O. ont été vendus sur le marché canadien à des prix beaucoup inférieurs à ceux de Graco et Binks. De plus, les produits de Graco et de Binks semblent être considérés par l'utilisateur professionnel comme étant plus fiables et exigeant moins d'entretien que les produits de H.E.R.O. En conséquence, ces produits importés, malgré leur prix plus élevé, ont connu un plus grand succès que ceux de H.E.R.O. auprès des entrepreneurs professionnels. H.E.R.O. a réussi dans le secteur du marché des agences de location où ses prix inférieurs ont attiré les clients et où son programme d'entretien limité ne fut pas un obstacle.

En 1978, la part totale du marché de l'industrie à partir de la production nationale et les importations combinées sont demeurées essentiellement inchangées. Mallinckrodt, cependant, a subi une perte financière, mais elle n'était pas attribuable, dans une mesure importante, aux importations belges. L'industrie dans son ensemble est demeurée rentable, même si elle a subi une diminution modérée de ses pourcentages de marge brute et de bénéfice net.

C'est en 1979 que le volume des importations belges s'est accru sensiblement. En comparaison avec l'année précédente, le volume des ventes des stéarates de calcium belges s'est accru de 127 p. cent; celui des stéarates de zinc s'est accru de 100 p. cent. Les niveaux de prix nationaux ont régressé et les rabais consentis par les producteurs nationaux sont devenus moins fréquents. Heureusement pour l'industrie nationale, certains facteurs ont atténué l'impact du dumping. La demande du marché des stéarates s'est accrue de façon sensible et cette croissance a été plus que suffisante pour absorber l'augmentation des importations belges. Witco a exporté presque 40 p. cent de sa production vers sa société mère aux Etats-Unis parce que la production de son usine américaine avait été gravement réduite en raison d'un incendie, et les importations belges ont seulement déplacé les importations effectuées par les producteurs nationaux, non leurs ventes à partir de la production nationale. En outre, Witco et Blachford n'ont pas été aussi sensibles à la réduction des prix parce qu'ils ont concentré leur production sur le produit fondu à coût inférieur. Pour ces motifs, le Tribunal a conclu à aucun préjudice passé ou actuel.

Le Tribunal a conclu, cependant, à un préjudice futur parce qu'il est possible que la demande pour les stéarates en cause diminue; Witco ne pouvait escompter la répétition du gain considérable qu'il a réalisé en 1979 en exportant à sa société mère; et compte tenu du niveau élevé d'inflation, l'industrie canadienne continuera à ne pouvoir rejoindre la protection de prix offerte sur le produit belge sous-évalué.

Pistolets à peinture sans pression d'air, originaires ou exportés des Etats-Unis d'Amérique

Le 15 mai 1980, le Tribunal a conclu que le dumping n'avait pas causé, n'a pas causé et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le producteur canadien, H.E.R.O. Manufacturing Co. Ltd. (H.E.R.O.), a allégué qu'au cours de la période allant de 1974 à 1976, il a subi une baisse énorme de sa part du marché et de son volume de ventes à cause des réductions de prix faites par les importateurs américains et que ce préjudice a été aggravé au cours des années suivantes par le dumping en provoquant une sous-utilisation de sa capacité de production, une réduction de l'emploi et des pertes de commandes et de bénéfices.

En réponse à ces allégations, les deux importateurs de produits américains, Graco Pumps of Canada Ltd. (Graco) et Binks Manufacturing Company of Canada Limited (Binks), ont déclaré que non seulement les prix des produits importés étaient toujours supérieurs à ceux des produits fabriqués par H.E.R.O., le produit importé était supérieur au produit canadien sur le plan de la conception et de l'utilité et visait un autre secteur du marché. Graco a affirmé que son succès dépendait de facteurs tels que l'acceptation du produit de la part de l'utilisateur, l'excellence de la commercialisation et du réseau canadien de distribution, ses points de services après-vente bien situés, sa ligne de produits et d'accessoires complète et adaptée aux nouveaux besoins ainsi que sa présence sur le marché depuis plusieurs années. Binks a affirmé que H.E.R.O. a fondé toute sa plainte sur la perte d'une vente survenue en 1975, une vente à laquelle Binks n'a pas participé. Au cours de la période visée par l'étude, les prix des produits de Binks ont soit diminué, et leurs ventes ont diminué.

Tables de billard, billard à blouses et billard russe à fond d'ardoise, mises en vente en dimensions standard de 4' x 8' et de 4 1/2' x 9', démontées ou en pièces, avec ou sans ardoise, originaires ou exportées des Etats-Unis d'Amérique

Le 17 février 1978, Brunswick International (Canada) Limited a soumis une demande à la Cour fédérale pour qu'elle révisé et qu'elle annule la conclusion de préjudice sensible émise le 10 février 1978. Le 18 décembre 1979, la Cour fédérale a annulé la conclusion du Tribunal en déclarant que «... la question sera remise au Tribunal en vue d'une nouvelle audition d'une façon conforme aux motifs de jugement.»

Lors de la nouvelle audience qui eut lieu à Ottawa le 11 février 1980, le procureur des fabricants canadiens a déclaré que la Cour d'appel fédérale avait statué une nouvelle audience pour lui permettre d'examiner les six questionnaires, lesquels lui avaient été refusés lors de la première audience. Il a fait valoir que ces questionnaires ne renfermaient rien qui aurait pu influencer le Tribunal en ce qui concerne sa conclusion de préjudice sensible en 1978 et que, par conséquent, elle ne devrait pas être entravée.

Le procureur du plaignant, cependant, a demandé instamment au Tribunal de réviser et d'étudier les renseignements en provenance des autres parties de l'industrie (comme elle était alors constituée en 1978) et d'en arriver à une conclusion en se fondant sur toutes les données concernant la production canadienne.

Après avoir étudié les arguments présentés lors de la nouvelle audience et avoir révisé le dossier de l'audience antérieure, y compris les renseignements en provenance des autres parties de l'industrie comme elle était alors constituée, le Tribunal en est arrivé à la même conclusion que celle de l'enquête précédente et, en conséquence, le 2 février 1980, il a conclu à un préjudice sensible.

Stéarates de calcium et de zinc, originaires ou exportés de la Belgique

Le 14 avril 1980, le Tribunal a conclu à la vraisemblance d'un préjudice sensible en ce qui concerne le dumping des marchandises susmentionnées.

Les producteurs canadiens, Mallinckrodt Canada Ltd., H.L. Blachford, Limited, et Witco Chemical Canada Limited, ont allégué que le dumping de la Belgique a causé la perte de commandes et de la part du marché et réduit la profitabilité. L'importateur/exportateur a soutenu que Blachford et Witco ont montré des niveaux acceptables de bénéfices nets et que la piètre performance de Mallinckrodt fut due à des circonstances non reliées au dumping. Selon l'importateur, son succès fut causé par des prix compétitifs, non par le dumping.

En 1977, les importations belges des stéarates en cause ont commencé à faire des pertes sur le marché canadien. Ces importations étaient exclusivement en la forme précipitée, étaient surtout dans les catégories standard et elles étaient acceptées par les utilisateurs comme pouvant être substituées au produit canadien. L'importateur belge a reconnu que les ventes ont été acquises en raison du prix. L'attrait des bas prix des stéarates belges était rehaussé par des offres de protection de prix allant jusqu'à six mois et les producteurs canadiens n'ont pu en arriver à cet avantage additionnel de prix. Comme les importations belges étaient comparables aux produits nationaux au chapitre de la qualité, de la livraison ou du service, le prix revêtait une importance primordiale dans le choix que l'utilisateur faisait du fournisseur.

Les deux importateurs, Makita Power Tools Canada Ltd. (Makita) et Northwest Machinery & Sales Company (Northwest), ont prétendu que les difficultés auxquelles faisait face l'industrie étaient liées à des facteurs comme: le fléchissement du marché pour les marchandises en cause, l'absence de compréhension du marché de l'industrie nationale et la qualité supérieure des produits importés. Makita a souligné de plus que, en autant que les scies circulaires étaient concernées, toute perte de part de marché subie par Black & Decker était presque entièrement attribuée au succès de Skil sur le marché. Makita a demandé aussi une exclusion dans le cas des mini-rectifieuses de quatre pouces et de cinq pouces, parce qu'aucune entité comparable n'était produite au Canada. Northwest a allégué que parce que la qualité supérieure et les spécifications de niveau plus élevé de ses produits avaient nécessité des prix supérieurs, ses produits n'ont pas été concurrentiels en ce qui concerne les prix sur le marché national et leur volume n'a pas été important. Il a allégué par conséquent que les importations de Northwest n'avaient pas causé un préjudice.

Parce que les trois types d'outils à moteur qui ont fait l'objet d'une enquête par le sous-ministre ont différentes utilisations finales et que chacun constitue un secteur distinct du marché, le Tribunal a donc examiné chaque produit séparément.

Bien que le marché des perceuses ait augmenté en 1978 par rapport à 1977, la part des ventes des producteurs nationaux à partir de la production nationale a fléchi de six points de pourcentage, tandis que celle des Japonais en a gagné 12. Black & Decker fut affecté plus gravement que Skil. La diminution importante de sa production en 1978 a coïncidé avec un bond impressionnant des importations de perceuses de subsistance par Makita à des prix sous-évalués. Black & Decker rivalisait avec les prix de Makita, et, en 1979, malgré d'autres pertes de profitabilité, arrêta quasiment la baisse de sa part du marché.

En ce qui concerne le marché des sabluses à angle, des rectifieuses à angle, et sabluses/rectifieuses à angle, la plus grande pénétration a été réalisée par Makita en 1978. Black & Decker qui comporte plus de 90 p. cent de la production nationale, a subi le choc de cette concurrence des importations. Les prix des importations par Makita furent si bas, qu'en 1979, Black & Decker, ayant réduit ses prix de façon importante, a entrepris avec ses distributeurs un programme de marchandises gratuites afin de conserver sa part du marché. En dépit de ses efforts, Black & Decker a subi d'autres pertes financières.

En conséquence, le Tribunal a conclu que par le passé et à l'heure actuelle un préjudice avait été causé par Makita en ce qui concerne les perceuses, les sabluses et les rectifieuses en question et a également conclu que la continuation du dumping des marchandises en cause en provenance du Japon est susceptible de causer un préjudice sensible. Le Tribunal a exclu les «mini-rectifieuses» de sa conclusion de préjudice parce qu'à ce moment-là ces marchandises n'étaient pas produites au Canada et on ne prévoyait pas en produire dans l'avenir.

Au cours de la période à l'étude, les ventes de scies circulaires en provenance du Japon n'ont pas été importantes parce que la catégorie de produits japonais avec leurs faibles r.p.m. n'était pas en général appropriée aux besoins canadiens. Des éléments de preuve, toutefois, témoignaient que Makita venait juste d'offrir un nouveau modèle au Canada, et le Tribunal s'attendait qu'à l'avenir elle continuerait à offrir des volumes plus considérables de modèles différents et plus compétitifs de scies circulaires. Étant donné sa propension à sous-évaluer d'autres types d'outils électriques et son succès découlant de ce dumping, le Tribunal a estimé qu'une conclusion de vraisemblance de préjudice était pertinente dans le cas des scies susmentionnées en provenance du Japon.

retrouvera probablement dans quelques années avec beaucoup de capacité de fabrication d'alternateurs non utilisée. De plus, selon la prévision du Tribunal, CGE pourrait obtenir une grande partie des affaires du secteur «ouvert» du marché canadien si les importations japonaises sous-évaluées étaient interdites grâce à des mesures antidumping.

En raison de l'affirmation de B.C. Hydro concernant son manque de bonne volonté à acheter des hydro-alternateurs de CGE dans l'avenir prévisible, le Tribunal a déclaré que: «... B.C. Hydro continue de passer des commandes importantes à CGE pour d'autres types d'équipement électrique lourd... le Tribunal anticipe qu'à une date future, il se peut que B.C. Hydro, une fois de plus, veuille acheter des hydro-alternateurs de CGE... on ne devrait pas exiger de CGE de faire face à la concurrence, sur le marché de la Colombie-Britannique, des importations japonaises offertes à des prix sous-évalués.»

En conséquence, le Tribunal a conclu à un préjudice sensible possible sans restriction.

Percuses à main électriques et portatives, de 2.0 à 10.0 amps inclusivement, avec ou devant être utilisées avec des mandrins de dimension nominale de 1/4" (6mm) à 1/2" (13mm) inclusivement, des scies circulaires à main électriques et portatives, de 8.0 à 15.0 amps inclusivement, avec ou devant servir avec des lames d'un diamètre nominal de 7 1/8" (180mm) à 8 1/4" (209.5mm) inclusivement, des sabieuses à angle, à main électriques et portatives, des rectifieuses à angle, à main électriques et portatives, de 3.0 à 15.0 amps inclusivement, avec ou devant être utilisées avec des disques d'un diamètre nominal de 4" (100mm) à 9" (230mm) inclusivement, (ayant toutes une intensité de 120 volts), ordinairement utilisées à des fins commerciales, professionnelles, industrielles, de rude service, de puissance supérieure ou de construction, originaires ou exportées du Japon

Le 18 mars 1980, le Tribunal a conclu que (1) le dumping au Canada des perceuses à main électriques et portatives et des sabieuses à angle, à main électriques et portatives, des rectifieuses à angle, à main électriques et portatives, des sabieuses/rectifieuses à angle, à main électriques et portatives, des rectifieuses à angle, à main électriques et portatives, des sabieuses à angle, et des sabieuses/rectifieuses à angle, de 3.0 à 5.0 amps inclusivement, destinées à être utilisées avec des disques d'un diamètre nominal de 4" (100mm) à 5" (125mm) inclusivement, ordinairement appelées mini-rectifieuses, avait causé et a causé un préjudice sensible; (2) le dumping des scies circulaires susmentionnées n'avait pas causé et ne causera pas un préjudice sensible; et (3) le dumping des perceuses à main électriques et portatives, des scies circulaires, des sabieuses à angle, des rectifieuses à angle et des sabieuses/rectifieuses à angle, décrites ci-dessus, à l'exclusion des mini-rectifieuses, était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Les fabricants canadiens, Black & Decker Canada Inc. (Black & Decker) et Skil Canada Ltd. (Skil) ont allégué que les importations sous-évaluées ont causé un préjudice sensible qui s'est manifesté sous la forme suivante: érosion des prix, perte de bénéfices, perte de ventes et de part du

alternateurs de CGE et de la mauvaise volonté de CGE à se conformer aux conditions commerciales de B.C. Hydro. Des exemptions particulières à toute conclusion de préjudice ont été demandées par Mitsubishi Electric Corporation et par Toshiba Corporation.

Le Tribunal dans sa conclusion a fait les observations suivantes. Les producteurs canadiens des hydro-alternateurs en question sont situés en Ontario et au Québec et les politiques d'achat de ces deux provinces favorisent l'industrie. Cependant, une part importante du marché hydro-électrique qui reste encore à mettre en valeur se trouve dans les autres provinces et les gouvernements de ces provinces sont évidemment intéressés à acheter de la source d'approvisionnement la moins chère. En conséquence, les producteurs canadiens ont fait face et continueront de faire face à la concurrence internationale dans ces provinces et on peut s'attendre à ce que cette concurrence augmente, tant parce qu'on prévoit que le marché national se resserrera que parce qu'on prévoit que sa partie ouverte à la concurrence internationale s'accroîtra. Par contre, les producteurs du Japon et de la plus grande partie de l'Europe de l'Ouest ont chez eux des marchés qui sont apparemment fermés à la concurrence étrangère.

En examinant la preuve, il devient évident qu'au cours des dernières années, MIL avait obtenu plus de la moitié des affaires canadiennes adjudgées aux producteurs canadiens, et que le volume de ses affaires, à l'avenir, serait probablement très adéquat puisqu'il reste encore à la province un potentiel hydro-électrique important à mettre en valeur. La situation de CGE était différente car, à l'avenir, son marché «assuré» sera probablement minime.

De 1975 à 1980, les sociétés japonaises ont été les soumissionnaires qui ont eu du succès dans le cas de cinq projets sur huit, ce qui représente environ 85 p. cent du volume total des affaires, mesuré en ampères-mégavolts. Dans quatre des cinq cas, le sous-ministre a constaté que la marge du dumping était très importante et qu'elle avait indiqué une tendance croissante au cours de la période. Bien que le Tribunal ait reconnu qu'il existait une base à première vue de préjudice dans le cas de l'allégation de CGE, il a conclu, en vertu des éléments de preuve, que le dumping n'avait pas, de fait, été la cause du préjudice sensible.

CGE a fondé son allégation de préjudice sur quatre projets: Site One, Seven Mile, Revelstoke et Hind's Lake. Les contrats de Site One et de Seven Mile ont été adjudgés aux fournisseurs japonais B.C. Hydro en février et en juin 1975 respectivement, après qu'il ait déclaré qu'il ne conclurait aucun nouveau contrat avec CGE pour l'approvisionnement d'hydro-alternateurs compte tenu des problèmes qui se sont présentés avec les hydro-alternateurs à l'occasion d'un projet antérieur au site de Portage Mountain. À la lecture de la soumission dans le cas du contrat de Revelstoke, CGE s'est placé derrière non seulement quatre fournisseurs japonais, mais également un fournisseur américain, Newfoundland Hydro a adjudgé aux Japonais, le Tribunal a accepté que le succès du fournisseur japonais était attribuable au dumping, mais la perte de ce seul petit contrat, isolément, ne représenterait pas un préjudice sensible. Si CGE a subi un préjudice, ce fut principalement en raison de la perte de trois contrats importants de B.C. Hydro. Cette perte des affaires n'était pas due au dumping, mais plutôt aux relations tendues entre B.C. Hydro et CGE.

Bien que le Tribunal n'ait pas conclu à un préjudice passé ou actuel, il a émis une conclusion positive en ce qui a trait à l'avenir. Le Tribunal était d'avis que malgré les problèmes survenus à Portage Mountain, CGE était un fournisseur compétent, tant sur le plan national qu'international. Néanmoins, on s'attendait à ce que la concurrence sur le marché «ouvert» devienne plus vigoureuse. Compte tenu des longs délais à partir de l'adjudication d'une soumission jusqu'à l'activité de fabrication et de l'état inévitable du carnet de commandes de CGE, le Tribunal a estimé que CGE se

des bénéfices importants (comme ce fut le cas au cours de l'année record de 1973). Malgré la croissance sensible du marché en 1979, cependant, les bénéfices nets exprimés en pourcentage des ventes nettes des trois fabricants canadiens regroupés sont demeurés à un niveau très modeste.

Le Tribunal est convaincu que, au cours de la période 1978-1979, la production canadienne a subi un préjudice sensible en raison du dumping. Pour ce qui est de l'avenir, le Tribunal a estimé que si on n'avait pas appliqué de droits antidumping, les fabricants canadiens auraient continué à faire face à une détérioration de leur performance financière.

Le Tribunal a également conclu que, étant donné que la production au Canada de chariots élévateurs à fourches à l'état complet a subi un préjudice sensible, la production au Canada de ces chariots à l'état partiellement complet a subi nécessairement un préjudice sensible.

Les importations en provenance du Royaume-Uni avaient diminué depuis 1977 et, en effet, la part des importations détenue par ce pays sur le marché au cours de la période à l'étude avait toujours été relativement faible. En outre, seulement le quart des importations qui avaient fait l'objet d'une enquête, avait été sous-évalué, les marges de dumping étaient faibles. Dans ces circonstances, le Tribunal a conclu qu'il n'y avait aucun préjudice en ce qui concerne les importations en provenance du Royaume-Uni.

Aucune exclusion ne fut accordée en ce qui concerne certains exportateurs des États-Unis ou du Japon. Cependant, le Tribunal a trouvé qu'il était justifié d'exclure certains produits lorsque la production au Canada n'existait pas, n'était pas envisagée et n'était pas possible en raison de la faible demande.

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composants, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés du Japon

Dans sa conclusion du 29 février 1980, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées, dans le cadre des contrats conclus le ou après le 29^e jour de février 1980, était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le plaignant, Canadian General Electric Company Limited (CGE), a allégué que la perte de commandes importantes aux importations à bas prix sous-évaluées a entraîné la diminution de la production, la sous-utilisation de la capacité de l'usine, la baisse de la profitabilité, ainsi que la réduction ou l'abandon des investissements dans la recherche et le développement. L'autre producteur canadien, Marine Industrie Limitée (MIL), n'a fait aucune observation en son propre nom lors de l'audience, mais il était d'accord avec les allégations de préjudice.

Selon les exportateurs/importateurs, ni MIL ni CGE n'avaient subi de préjudice en raison du dumping. Ils ont prétendu que les allégations de CGE se fondaient sur des chiffres hypothétiques, et que trois des quatre projets que CGE a sollicitant perdus aux importations sous-évaluées ont été perdus en raison de la désaffectation de la B.C. Hydro pour le produit de la CGE, ou à la suite du défaut de CGE de satisfaire aux exigences commerciales normales d'une soumission. Le représentant de B.C. Hydro a appuyé cette allégation et a allégué qu'il était peu probable que B.C. Hydro achète des hydro-alternateurs de CGE dans l'avenir prévisible en raison des problèmes qu'ont posés les

Chariots industriels à quatre roues, contrepois et conducteur porté, électriques et/ou à moteur à combustion interne, communément appelés chariots élévateurs à fourches, utilisés pour la manutention verticale de charges variant de 3,000 à 6,000 livres inclusivement dans le cas des chariots électriques, et de 3,000 à 15,000 livres inclusivement dans le cas des chariots à moteur à combustion interne, à l'état complet ou partiellement complet, originaires ou exportés du Japon, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique

Le 10 janvier 1980, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires du Japon et des Etats-Unis d'Amérique, à l'exception des chariots élévateurs «tout terrain», des chariots à moteur à combustion interne équipés de bandages creux et utilisés pour la manutention de charges supérieures à 10,000 livres; des chariots élévateurs à fourches électriques équipés de bandages pneumatiques; des chariots élévateurs à fourches, à arrière renforcé et à commandes centrales; et le Tri-Loader de Clark, a causé, cause et est susceptible de causer un préjudice sensible à la production nationale. Le Tribunal a conclu qu'il n'y avait aucun préjudice sensible relativement aux importations sous-évaluées originaires du Royaume-Uni.

Deux des trois grands importateurs et fabricants canadiens, Hyster Canada Limited (Hyster) et Clark Equipment of Canada Limited (Clark), se sont plaints de préjudice en raison du dumping, soutenant que le dumping avait refoulé les prix, ce qui s'était traduit par des pertes importantes de bénéfices, des pertes de commandes et l'incapacité d'augmenter leur part du marché. En outre, Clark a affirmé qu'au cours de 1978 sa croissance exprimée en volume n'avait pas été de pair avec l'expansion du marché et que par conséquent elle a été obligée de réduire en 1979 sa production de certains modèles.

Les importateurs et les exportateurs ont nié ces prétentions et ont cité en exemple l'augmentation des ventes, des commandes et de la production des plaignants et prétendu que les importations ont toujours répondu à des besoins particuliers sur le marché canadien, lesquels ne pouvaient être satisfaits par la production canadienne. On a également prétendu que le volume des importations était peu important par rapport au volume des ventes au Canada des chariots élévateurs fabriqués au Canada.

D'autres importateurs ont soutenu que leur succès relatif fut causé par un service et une livraison améliorés, des arrangements financiers plus utiles, la loyauté vis-à-vis le consommateur en ce qui concerne la qualité et un meilleur rendement du matériel.

On a demandé de nombreuses exclusions d'une conclusion de préjudice en se fondant sur la compagnie et/ou sur le pays. On a également demandé un certain nombre d'exclusions concernant certains types de chariots élévateurs à fourches parce qu'ils n'étaient plus disponibles dans la production canadienne.

Au cours de 1978, l'année où fut présentée la plainte de préjudice en raison du dumping, on compte de nombreux exemples d'offres d'importations sous-évaluées à des prix inférieurs à ceux offerts par les requérants canadiens et de pertes de ventes au profit des importations pour ces raisons. Bien qu'en 1978, les fabricants canadiens aient augmenté leur production, leurs ventes, l'emploi et les heures de travail, dans l'ensemble, ils ont subi des pertes financières en essayant de répondre à la concurrence des importations sous-évaluées.

Au cours des neuf premiers mois de 1979, on a assisté à une amélioration sensible du marché, mais les parts du marché détenues par les fabricants canadiens n'ont pas beaucoup changé. Au cours de cette période de pointe, le Tribunal était d'avis que les fabricants canadiens auraient dû réaliser

Aux termes des dispositions dudit article, le Tribunal doit instituer une enquête et publier une conclusion quant à savoir si le dumping des marchandises auxquelles la «détermination préliminaire» s'applique a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables. La détermination préliminaire de dumping est faite par le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, suivant une enquête sur le dumping des marchandises au Canada, laquelle est habituellement ouverte à la suite d'une plainte. Le Tribunal doit publier une conclusion dans un délai de 90 jours à compter de la date de réception d'une détermination préliminaire de dumping.

À la réception de la détermination préliminaire, le Tribunal envoie un avis d'ouverture d'enquête à toutes les parties intéressées. Dans le cadre d'une enquête, on envoie des questionnaires aux fabricants et aux importateurs des marchandises en cause. À partir des réponses aux questions relatives à l'enquête, comme le volume et la valeur des importations des marchandises en cause, le marché canadien apparent total, la production canadienne, l'utilisation de la capacité de production, l'emploi, etc.

Une caractéristique importante de l'enquête est l'audience publique, au cours de laquelle les parties intéressées peuvent présenter des éléments de preuve et des arguments. Des règles de procédure établies régissent ces audiences et on peut obtenir des exemplaires de celles-ci auprès du Secrétaire du Tribunal. Les parties qui décident de prendre part à une audience peuvent le faire de leur propre initiative; fréquemment toutefois, elles estiment qu'il est avantageux d'être représentées ou conseillées par des procureurs.

Une séance préalable à l'audience publique a lieu afin d'échanger des renseignements, de discuter des procédures générales à suivre lors de l'audience publique et de déterminer les questions clés ou les domaines problèmes. Le Tribunal informe également les procureurs des questions relatives au traitement des renseignements confidentiels. Conformément au paragraphe 29(3) de la Loi antidumping, le Tribunal doit assurer la confidentialité de tous les éléments de preuve qui sont de par leur nature confidentiels. Ces renseignements confidentiels comprennent les témoignages présentés au cours des délibérations à huis clos, la partie confidentielle des réponses aux questions, les états des profits et pertes, les éléments de preuve concernant le volume des ventes, la production, les importations, etc. On permet généralement aux procureurs indépendants d'avoir accès à tous les renseignements confidentiels, à condition qu'ils s'engagent officiellement à ne les divulguer à personne.

Les délibérations lors de l'audience sont de par leur nature contradictoire. Les éléments de preuve fournis pendant les délibérations publiques et à huis clos sont sujets à contre-interrogatoire par les procureurs de la partie opposée et aux questions des membres du jury. Les parties qui comparaisent de leur propre initiative peuvent également examiner les éléments de preuve pré-sentés, mais en raison des exigences de confidentialité figurant au paragraphe 29(3), cet examen se limite nécessairement aux éléments de preuve qui peuvent relever du domaine public.

À la fin de l'audience et après avoir évalué les éléments de preuve, le Tribunal tire sa conclusion concernant la question du préjudice sensible ou du retard.

RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS POUR 1980

En vertu de l'article 16, treize enquêtes ont été ouvertes pendant 1980 dont quatre d'entre elles étaient toujours en cours à la fin de l'année. Trois autres enquêtes qui avaient été ouvertes en 1979, ont également été terminées. Le Tribunal a aussi tenu une nouvelle audience et a publié une nouvelle conclusion relativement aux tables de billard à blouses en conformité d'une directive du jugement du 18 décembre 1979 de la Cour fédérale.

En vertu de l'article 31, le Tribunal a annulé cinq de ses conclusions de préjudice sensible et a modifié sa conclusion relativement aux tôles et feuilles d'acier inoxydable en réponse à deux demandes de modification non contestées.

Conformément à l'article 13, le Tribunal a été appelé à donner son avis quant à la possibilité d'une preuve de dumping préjudiciable relativement aux alternateurs électriques de l'Italie.

À la demande du gouverneur en conseil, conformément à l'article 16.1 de la Loi, le Tribunal a ouvert une enquête concernant les effets des importations sur l'industrie canadienne de la chaussure. Le rapport contenant la conclusion du Tribunal sera publié en mars 1981.

Si l'on se fonde sur le nombre d'enquêtes relatives au dumping effectuées actuellement par le Revenu Canada, les projections pour 1981 indiquent que le nombre de déterminations préliminaires en 1981 sera équivalent ou supérieur à celui de 1980. De plus, compte tenu du nombre de conclusions de préjudice sensible publiées au cours de la période 1977-1978, on peut s'attendre à une augmentation importante des activités de révision.

Les prévisions principales pour l'année financière 1980-1981 comportaient des dépenses totales d'un montant de \$1,040,000 et un niveau d'emploi autorisé de 31 années-personnes. En l'absence de tout changement important au mandat du Tribunal, aucune augmentation de grande portée à l'égard des ressources n'est prévue pour la prochaine année.

NOMINATIONS

Le 9 septembre 1980, M. Raynald Guay a été nommé membre du Tribunal par arrêté en conseil.

Le 17 octobre 1980, M. David Kirkwood a résigné ses fonctions de président du Tribunal et a accepté sa nomination à titre de sous-ministre des Services au ministère des Approvisionnement et Services.

M. B.G. Barrow a accepté sa nomination par arrêté en conseil à titre de membre suppléant provisoire pour la période allant du 1^{er} juillet 1980 au 19 août 1980.

Les négociations commerciales multilatérales, dites «Tokyo Round», ont pris fin, en substance, en avril 1979. Parmi les accords internationaux qui en résultent, il y a une convention portant sur des Articles VI, XVI et XXIII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce», et une autre qui révisé le Code antidumping existant du 30 juin 1967. Au mois de juillet 1979, le Canada a annoncé son intention d'adhérer à ces conventions.

En juillet de cette année, le ministre des Finances a présenté un document de travail dans lequel on proposait des changements à la législation canadienne sur les importations. Le document de travail renfermait un certain nombre de propositions qui pourraient accroître la puissance du Canada dans le domaine de la production et du commerce. Le document élargit quelque peu le rôle actuel du Tribunal antidumping. A la suite d'une discussion publique, un projet de loi sera présenté au Parlement.

Toutefois, les activités du Tribunal, tout au long de 1980, ont continué à être régies par l'actuelle législation en vigueur.

Actuellement, l'organisation antidumping du Canada, qui comprend le Tribunal antidumping, tire ses pouvoirs de la Loi antidumping et des modifications ultérieures y afférentes. La présente Loi le Canada afin de les rendre conformes à l'accord sur la mise en oeuvre de l'Article VI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, conclu le 30 juin 1967. Ce dernier, connu plus généralement sous le nom de Code antidumping du GATT, est une convention internationale négociée dans le cadre de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) au cours des négociations tarifaires multilatérales dites «Kennedy Round» et à laquelle les pays commerciaux les plus importants. Les pays signataires ont une obligation sur le plan international de s'assurer que leurs lois et pratiques antidumping ne sont pas en désaccord avec les critères et les procédures établis dans le Code.

En vertu de la Loi, les responsabilités du Tribunal antidumping ne se limitent pas aux questions d'antidumping. Dans un sens général, son mandat est de déterminer si les incidences des importations, sous-évaluées ou autres, sont préjudiciables à la production canadienne. La nature de ses responsabilités varie selon les circonstances (qu'il s'agisse d'importations sous-évaluées, d'importations subventionnées ou de toute autre importation).

En ce qui concerne les importations sous-évaluées, le Tribunal effectue des enquêtes à titre de cour d'archives quasi judiciaire, conformément à l'article 16 de la Loi, afin de déterminer les incidences des importations sous-évaluées sur la production au Canada de marchandises semblables. Une conclusion du Tribunal selon laquelle ces importations sont la cause de préjudice sensible peut amener le ministère du Revenu national, Douanes et Accise, à imposer des droits antidumping. Dans le même contexte général, le Tribunal peut être tenu, en vertu de l'article 13, d'informer le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, de la présence d'éléments de preuve selon lesquels les importations déterminées ou prétendues sous-évaluées sont la cause du préjudice sensible.

En vertu de l'article 31 de la Loi, le Tribunal est autorisé en tout temps à réviser, modifier ou annuler toute conclusion antérieure. Le Tribunal examine périodiquement chaque conclusion existante afin de déterminer s'il y a lieu d'effectuer une révision officielle.

En vertu de l'article 16.1 de la Loi, le gouverneur en conseil peut renvoyer au Tribunal pour enquête et rapport toute autre «question ou chose relative à l'importation de marchandises au Canada, qui peut causer ou menacer de causer un tort à la production de toute marchandise au Canada». L'application de cet article est à la fois générale et particulière. En règle générale, il peut être invoqué dans le cas de tout problème concernant un présumé préjudice causé par des importations. En particulier, il est invoqué, conformément au Règlement sur les droits compensateurs, autorisé par le décret CP 1977-838 du 24 mars 1977, afin de permettre au gouverneur en conseil de régler les cas où il a été déterminé que les importations qui ont présument causé un préjudice ont bénéficié de subventions étrangères.

Dans les cas concernant les importations subventionnées ou d'autres enquêtes menées en vertu de l'article 16.1, les conclusions du Tribunal sont de nature consultative plutôt que déclaratoire et toute mesure qui peut être prise ensuite est décidée par le gouverneur en conseil, lequel n'est pas lié par les rapports du Tribunal.

TABLE DES MATIÈRES

9	Introduction
11	Nominations
13	Résumé des activités pour 1980
15	Activités en vertu de l'article 16
16	Chariots élévateurs à fourches
17	Alternateurs électriques
19	Outils à moteur
21	Tables de billard à blouses
21	Stéarates de calcium et de zinc
22	Pistolets à peinture sans pression d'air
23	Tuiles en céramique
24	Panneaux rigides
25	Péroxyde d'éthyle méthyle cétone
26	Acide citrique et citrate de sodium
28	Jantes de roue
29	Munitions pour le sport
31	Ciseaux en acier forgé à chaud
33	Enquêtes ouvertes en 1980 et non terminées à la fin de l'année
35	Activités en vertu de l'article 31
35	Autoclaves à compartiment en acier inoxydable
36	Équipement de gymnase
37	Tôle et feuille d'acier inoxydable
37	Roulements à galets coniques
38	Scies à dents articulées actionnées par moteur à essence
38	Brosses pour accumulateurs
38	Électrodes jetables
38	Tuyaux et tubes en acier inoxydable
39	Activités en vertu de l'article 13
39	Alternateurs électriques de l'Italie
41	Autres
41	Demandes auprès de la Cour d'appel fédéral
44	Enquêtes en vertu de l'article 16
58	Enquêtes et rapports en vertu de l'article 16.1

TRIBUNAL ANTIDUMPING

1980

Président intérimaire et vice-président

Membre

Membre

Membre

Secrétaire

H. Perrigo

A. L. Bissonnette, c.r.

M. R. Prentis

Raynald Guay

A. B. Trudeau



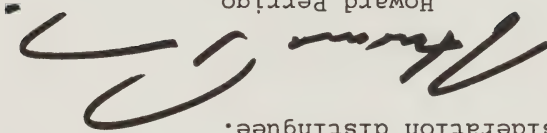
Le 20 mars 1981

L'honorable Allan J. MacEachen, C.P., député
Ministre des Finances
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre, pour dépôt
à la Chambre des communes, conformément à l'article 32
de la Loi antidumping, le rapport annuel du Tribunal
antidumping pour l'année 1980.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre,
l'expression de ma considération distinguée.


Howard Perrigo
Président intérimaire

ISBN 0-662-51297-9

N° de cat. F40-1980

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1981

TRIBUNAL ANTIDUMPING

RAPPORT ANNUEL
1980

TRIBUNAL ANTIDUMPING
RAPPORT ANNUEL
1980

CAI
 FN100
 - A56

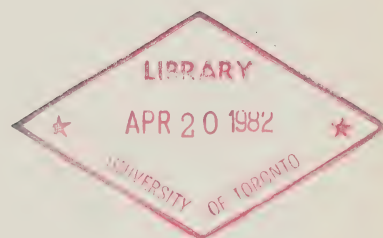


Anti-dumping Tribunal
 Canada

Tribunal antidumping
 Canada

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT 1981



ANTI-DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT

1981

© Minister of Supply and Services Canada 1982

Cat. No. F 40-1981

ISBN 0-662-51857-8



Anti-dumping Tribunal
Canada

Tribunal antidumping
Canada

Ottawa, Canada
K1A 0G5

March 30, 1982

The Honourable Allan J. MacEachen, P.C., M.P.
Minister of Finance
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Mr. MacEachen:

I have the honour of transmitting to you, for tabling in the House of Commons, pursuant to section 32 of the Anti-dumping Act, the Annual Report of the Anti-dumping Tribunal for the year 1981.

Yours truly,

Robert J. Bertrand, Q.C.
Chairman

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

1981

Chairman	Robert J. Bertrand, Q.C.
Vice-Chairman	H. Perrigo
Member	A. L. Bissonnette, Q.C.
Member	M. R. Prentis
Member	Raynald Guay
Secretary	M. J. W. Brazeau

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	9
Appointments	11
Summary of Activities for 1981	13
Activities Under Section 16	15
Steel Sheet Piling	16
Juvenile Products	17
Vehicle Washing Equipment	18
Benzoyl Peroxide	19
Brass Coated Carbon Steel Wire	20
Custom Steel Wheel Rims	21
Multi-Link Key Telephone System Intercoms	22
Plain Hardboard Sheets or Panels	23
Chelating Agents	25
Radiator Headers	26
Papermaking Machines	27
Inquiries initiated in 1981 and still in progress at year-end	31
Synthetic Baler Twine	31
Microwave Ovens	31
Activities Under Section 31	33
Stainless Steel Plate	33
Disposable Electrodes	33
Maleic Anhydride	34
Woven Fabrics	35
Natural Colour Acrylic Fibre	35
Calcium Propionate and Sodium Propionate	36
Industrial Press-On Tires	36
Activities Under Section 13	39
Printed or Dyed Flocked Upholstery Fabric	39
Others	41
Applications to the Federal Court of Appeal	41
Appendices	
Findings of Material Injury In Place	45
Inquiries and Reports Under Section 16.1	50

INTRODUCTION

Canada's present anti-dumping machinery, including the Anti-dumping Tribunal, derives its authority from the Anti-dumping Act and subsequent amendments to it. That Act came into force on January 1, 1969, and modified Canada's previous anti-dumping arrangements to bring them into conformity with the "Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade" of June 30, 1967. The latter, more generally known as the GATT Anti-dumping Code, is an international convention negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) in the course of the "Kennedy Round" of multilateral tariff negotiations and adhered to by most significant trading countries. Adhering countries have an international obligation to ensure that their anti-dumping legislation and practices are not in conflict with the criteria and procedures set out in the Code.

Under the Anti-dumping Act, the Tribunal's responsibilities are not limited to anti-dumping matters. In a general sense, its mandate is to determine whether the impact of imports, dumped or otherwise, is harmful to Canadian production. The nature of its responsibility varies according to the particular situation (whether it is dealing with dumped imports, subsidized imports or any other imports).

The Tribunal conducts inquiries as a quasi-judicial court of record, in accordance with section 16 of the Act, to determine the impact of dumped imports on the production in Canada of like goods. A finding by the Tribunal that such imports are the cause of material injury results in the imposition of anti-dumping duties by Revenue Canada, Customs and Excise.

In the same general context, the Tribunal may be required, under section 13, to advise the Deputy Minister of Revenue Canada, Customs and Excise whether there is any evidence that imports which are determined or alleged to be dumped are the cause of material injury.

Under section 31 of the Act, the Tribunal is authorized at any time to review, rescind or amend any previous finding. Each existing finding is periodically examined by the Tribunal to determine whether or not a formal review is warranted.

Section 16.1 of the Act provides that the Governor in Council may refer to the Tribunal for inquiry and report any "other matter or thing in relation to the importation of goods into Canada that may cause or threaten injury to the production of any goods in Canada." This section has both general and specific applications. In general, it may be invoked in relation to any problem involving alleged injury caused by imports. Specifically, it is invoked, in accordance with the Countervailing Duty Regulations authorized by Order in Council PC 1977-838 of March 24, 1977, to assist the Governor in Council in dealing with situations in which it has been determined that allegedly injurious imports have benefitted from foreign subsidization.

In cases involving subsidized imports or other inquiries under section 16.1, the Tribunal's findings are advisory rather than adjudicative, and any action which may follow is decided by the Governor in Council who is not bound by the Tribunal's reports.

The "Tokyo Round" of multilateral trade negotiations was concluded, in substance, in April of 1979. Among the resulting international agreements were a convention on subsidies and countervailing duties, entitled "Agreement on Interpretation and Application of Articles VI, XVI and XXIII of the General Agreement on Tariffs and Trade", and a second convention revising the existing Anti-dumping Code of June 30, 1967. In July 1979, Canada announced its intention to adhere to these conventions.

In July 1980, the Minister of Finance issued a discussion paper proposing changes to Canadian import legislation. The paper provides for a somewhat broader role for the Anti-dumping Tribunal than at present. At year-end 1981, the matter was in the hands of the Sub-Committee on Import Policy of the Standing Committee on Finance, Trade & Economics Affairs created to conduct a detailed examination of the discussion paper.

The Tribunal's activities throughout 1981, however, were governed by the existing legislation.

APPOINTMENTS

On May 21, 1981, Mr. Robert J. Bertrand, Q.C., Assistant Deputy Minister, Bureau of Competition Policy, & Director of Investigation & Research, was appointed Chairman of the Anti-dumping Tribunal, succeeding Mr. David H. W. Kirkwood.

SUMMARY OF ACTIVITIES FOR 1981

In 1981, nine inquiries under section 16 were initiated of which two were still in progress at year's end. Four other inquiries which had been initiated in 1980 were completed.

Under section 31, the Tribunal conducted a number of studies and considered several requests for review. It rescinded four findings of material injury, confirmed three others, and altered one.

Pursuant to section 13, the Tribunal was called upon to render its advice once as to whether there was any evidence of injurious dumping of printed or dyed flocked upholstery fabric from the U.S.A.

In February 1981, the Tribunal submitted to the Governor General in Council its Report of an inquiry carried out under Section 16.1 of the Anti-dumping Act in respect of the Canadian Footwear Industry as directed by Order in Council P.C. 1980-1950 of July 17, 1980.

Projections for 1982, based on the number of inquiries in progress before the Tribunal and on Revenue Canada's current dumping investigations suggest that the number of preliminary determinations in 1982 will exceed those in 1981. Also, in view of the Tribunal's policy to conduct studies relating to its findings of material injury which have been in place for a minimum of three years, a significant increase in review activities, under section 31, is anticipated.

The main estimates for the fiscal year 1981-82 provided for total expenditures of \$1,336,000 and an authorized employment level of thirty-one person-years. In the absence of major changes in the Tribunal's mandate, no significant increase in resources is anticipated in the next year.

In November 1981 the Tribunal moved from Place Bell Canada, 160 Elgin Street, to the Journal Tower South, 365 Laurier Avenue West, Ottawa, Ontario K1A 0G5.

ACTIVITIES UNDER SECTION 16

Under the provisions of this section, the Tribunal must make inquiry and issue a finding as to whether the dumping of the goods to which the preliminary determination applies has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, or whether the dumping has materially retarded or is materially retarding the establishment of production in Canada of like goods. The preliminary determination of dumping is made by the Deputy Minister of Revenue Canada, Customs and Excise, following an investigation into the dumping of goods into Canada, which investigation is usually initiated as a result of a complaint. A finding must be issued by the Tribunal within 90 days of the receipt of a preliminary determination of dumping.

Upon receipt of the preliminary determination, the Tribunal issues a Notice of Commencement of Inquiry to all interested parties. In the course of an inquiry, questionnaires are sent to the manufacturers and importers of the subject goods. From the replies to the questionnaires, public and confidential exhibits are compiled which summarize information pertaining to the inquiry, such as the volume and value of imports of the subject goods, the total apparent Canadian market, Canadian production, utilization of capacity, employment, etc.

An important feature of the inquiry is a public hearing at which interested parties may present evidence and argument. There are established rules of procedure governing such hearings, of which copies may be obtained from the Secretary of the Tribunal. Parties electing to participate in a hearing may do so on their own, but frequently find it advantageous to be represented or advised by counsel.

A preliminary sitting is held for the purpose of exchanging information, discussing the general procedures to be followed at the public hearing, and identifying key issues or problem areas. The Tribunal also advises counsel on matters pertaining to the treatment of confidential information. In accordance with subsection 29(3) of the Anti-dumping Act, the Tribunal is obliged to maintain the confidentiality of all evidence which is in its nature confidential. Such confidential information would include testimony given during in camera proceedings, the confidential portion of the replies to the questionnaires, profit and loss statements, evidence concerning sales volume, production, imports, and so on. Independent counsel are generally allowed access to all confidential information under their formal undertaking not to disclose such information to anyone.

Proceedings at the hearing are adversarial in nature. Evidence adduced during public and in camera proceedings is subject to cross-examination by opposing counsel and to questions by the panel of members. Parties appearing on their own also may examine on evidence presented, but because of the confidentiality requirements of subsection 29(3) such examination is necessarily limited to evidence falling within the public domain.

Upon completion of the hearing and after evaluation of the evidence, the Tribunal makes its finding concerning the question of material injury or retardation.

Steel sheet piling originating in or exported from Luxembourg, France, the Federal Republic of Germany, and the United Kingdom

On January 23, 1981, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from Luxembourg, France, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, Acier Casteel Inc. (Casteel), claimed that the dumped subject goods from the above-noted countries caused material injury in the form of lost sales, price suppression, reduced employment and underutilization of capacity, and financial losses caused by the reduced volume of sales.

The importers and the exporters contended that the following factors accounted for the difficulties experienced by the complainant: its lack of experience in the marketplace and in the production of the subject goods; the inability of the complainant to supply the complete range of steel sheet piling to meet the requirements and technical specifications of the marketplace; the lack of commercial recognition and the unproven acceptance of Casteel's product; and the overly optimistic estimate by Casteel of the size of the Canadian market and its participation in that market.

After studying the feasibility of commencing production in Canada of cold formed steel sheet piling, Casteel purchased from the Krupp organization in West Germany its cold forming mill, and came on stream in June 1980 with a production facility the capacity of which was considerably greater than that required to supply the total Canadian demand. Casteel faced a number of difficulties which made it vulnerable to competition from long and well established suppliers of hot rolled steel sheet piling. First, as a newcomer in the production of steel sheet piling in Canada, it faced typical entry problems in establishing a reputation for delivery, quality and reliability. Secondly, it was offering or prepared to offer cold formed sections that had not previously been produced on the Krupp machinery in Germany. Thirdly, it was new to the marketing of cold formed steel sheet piling, and was offering a cold formed product that was relatively new and untried in the Canadian market in competition with imported hot rolled sections that had a long record of proven performance in Canada and around the world. Finally, it faced the need to capture at least one-half of the entire Canadian market and to export a significant proportion of its production in order to break even.

In the face of this need to make very large inroads in the Canadian market, Casteel had to achieve an early and widespread acceptance of its product as an effective substitute for the imported hot rolled sections. From the evidence adduced at the hearing, the Tribunal was of the opinion that the Casteel product had not overcome important resistance from knowledgeable and experienced Canadian consulting engineers, driving contractors and users, and until that resistance was largely overcome the capture of one-half of the Canadian market seemed unlikely. Furthermore, in the Tribunal's view, the evidence concerning lost sales was not persuasive.

In Casteel's tabulation of jobs lost to low priced imported hot rolled steel sheet piling, it was established that a large user of piling materials would not accept the cold formed steel sheet piling unless and until all necessary tests on this product had been completed to the satisfaction of its experts.

The Tribunal found no present causal relationship between the dumping and Casteel's inability to secure a significant share of the market. This was not a situation in which a domestic producer offered an accepted substitute for dumped imported products, and was unable to attain a profitable level of sales because of the low prices of dumped imports. Widespread acceptance of the Casteel cold formed product, which was perceived by Canadian users as new in terms of its design and properties, would depend on the producer's ability to develop a satisfactory performance record. Until that was achieved, prices were likely to remain of secondary importance, and the complainant's domestic sales volume target appeared unlikely to be

attained. The Tribunal was persuaded that Casteel produces like goods and that its production was threatened with material injury in the future, but the cause was attributable to its failure so far to achieve product acceptance, rather than to the dumping of steel sheet piling from the four named countries.

Juvenile products consisting of folding strollers incorporating an adjustable or removable seat; convertible carriage/strollers incorporating a removable travel bed; folding fixed back strollers; folding padded high chairs with a tubular steel frame; folding padded playpens with a steel frame; automatic baby swings with a tubular steel frame; and adjustable car seats with a tubular steel frame and moulded plastic seat originating in or exported from the United States of America

On February 5, 1981, the Tribunal concluded that the dumping of folding strollers incorporating an adjustable or removable seat; folding fixed back strollers; folding padded high chairs with a tubular steel frame; and folding padded playpens with a steel frame, produced by or on behalf of Graco Metal Products Inc., Chariots Inc. and Vermont Juvenile Manufacturing Co. in the United States of America had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

According to the Canadian manufacturers (Dorel, Gendron and Jolly Jumper), in the first three quarters of 1980, dumped imports allegedly increased their market share to the detriment of the Canadian industry; the resulting injury was lower than acceptable profit margins, price suppression, reduced production and utilization of capacity, and retardation of plans for future product development. While the industry took the position that "a stroller is a stroller", the importers and exporters claimed that it was unrealistic to suggest, for example, that the sale of an inexpensive "umbroller"-type imported stroller would displace a sale of an expensive domestic carriage/stroller, because these strollers were not like goods. The success of the imports was allegedly due to excellent service and delivery, the variety, quality, and innovative designs of the imports, and the well-known brand names.

Although the market for juvenile products had been a growing one, little affected by general economic downturns, Canadian production, sales, employment and profits (which had been growing steadily) experienced a decline in 1980. Of the American producers of the subject goods, four only were investigated by Revenue Canada: Strolee of California, Graco Metal Products Inc., Chariots Inc. and Vermont Juvenile Manufacturing Co.

Of the products investigated, Strolee of California exported only car seats, high chairs and strollers. Since the Strolee products commanded higher prices than their domestic equivalents, and in view of the margin of dumping found in respect of Strolee products, some 2%, the Tribunal could not relate the difficulties of the Canadian producers to dumping by Strolee.

As neither car seats nor strollers defined as "convertible carriage/strollers" were exported by the three remaining exporters, these products were eliminated from further consideration.

In reviewing the domestic and import prices of the two remaining types of strollers, the Tribunal was persuaded that the products of the three exporters, in many cases, had added value compared to the Canadian products and this was not reflected in their prices. The only other countries exporting similar strollers to Canada were Italy and Taiwan, but the export activity from these two sources did not appear to contribute to the industry's decline in 1980. It was product of the three named exporters that displaced

directly competitive domestic products, and the substantial margin of dumping found was clearly a major factor in their ability to secure greatly increased market share.

Dorel and Gendron dominated the market for playpens and high chairs until 1980 at which time their market share fell by 17 points in the case of playpens and 10 points in the case of high chairs. Graco gained all the market share lost by the Canadian producers.

Until 1980 there was no Canadian production of baby swings, and the only exporter was Graco Metal Products Inc. Dorel commenced production in 1980 of a far superior swing to the product theretofore offered by Graco. Dorel's price was very close to that of the Graco swing, and consequently Dorel captured 12% of the market. Subsequently Graco offered an upgraded product very similar to Dorel's and it priced this new product well above that of Dorel. Because of these circumstances the Tribunal was unable to conclude that the dumping of the Graco swings had caused past or present material injury nor was there any imminent likelihood of material injury.

Vehicle washing, drying, waxing, polishing or cleaning equipment, produced or exported by or on behalf of Hanna Car Wash Equipment Company, Portland, Oregon, United States of America, or companies with which it is associated, including control panels, hydraulic and hydraulic power equipment, wash water reclaim equipment, conveyors and other related equipment, structures and machinery, imported either individually or as part of a vehicle wash system or unit, in a complete or incomplete condition, either assembled or knocked down, for use in vehicle washing systems or units commonly referred to as conveyor and drive through systems or units, but excluding those systems or units used exclusively for buses or trains

On February 27, 1981, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods had caused, would have been causing (in the absence of provisional duties) and was likely to cause material injury to Canadian production of like goods.

After the first oil crisis in 1973, the Canadian market for vehicle wash units began to decline. Because the two complainants, Sherman Supersonic Industries (Canada) Ltd. (Sherman) and Canadian Vehicle Wash Mfg. Ltd. (Canadian Vehicle Wash), who account for the major proportion of domestic production, acquired production facilities which were designed for the larger pre-1973 market, they experienced some excess capacity. The presence of the low priced dumped imports produced by Hanna exacerbated this problem.

Between 1977 and 1979, Hanna increased its dollar market share substantially and virtually all at the expense of Sherman. Comparing the first nine-month period of 1979 with that of 1980, the figures showed that both Sherman and Canadian Vehicle Wash lost additional market share. By the time the preliminary determination was made, Hanna had captured one-half of the market.

The Tribunal concluded that quality was not an overriding factor in the purchasing decisions of major buyers. Generally, a major buyer would go to tender with an approved list of suppliers, and the decision to buy would rest "strictly on price".

In examining the question of causality, the Tribunal reviewed evidence of the purchases of the largest single buyer of the subject goods in 1980 and discovered that in each case the contract was awarded to the lowest bidder. The Tribunal was persuaded that Sherman's prices would have been closely competitive to

Hanna's in the absence of dumping. In fact, after the imposition of provisional duties, Sherman was awarded the next three contracts of this supplier.

According to the Tribunal, the domestic industry experienced price suppression and substantial losses in sales and market share as a result of the dumping.

Benzoyl peroxide, t-butyl peroctoate, t-butyl perbenzoate, originating in or exported from the United States of America and lauroyl peroxide, originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands

On March 10, 1981, the Tribunal found that the dumping of benzoyl peroxide, t-butyl peroctoate, t-butyl perbenzoate, originating in or exported from the United States of America and lauroyl peroxide, originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands, but excluding benzoyl peroxide, 98 % granular solid; benzoyl peroxide, 78 % wet powder with water and silica; benzoyl peroxide, 60 % granular with phlegmatizer and water; benzoyl peroxide, 50 % paste in silicone oil; benzoyl peroxide, 50 % granular with phlegmatizer; benzoyl peroxide, 40 % emulsion with diisobutyl phthalate; and benzoyl peroxide, 35 % powder phlegmatized with dicalcium phosphate, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant and only Canadian producer of the subject goods, Pennwalt of Canada Limited, Lucidol Division (Pennwalt), alleged that the dumping of the subject goods caused material injury in the form of loss of volume, reduced profitability, price suppression and loss of market share.

An importer, Minerals & Chemicals Ltd., and an exporter, Noury Chemical Corporation, contended that as the domestic producer did not produce the full range of benzoyl peroxides, no injury could be claimed against those products not produced in Canada. It was also alleged that purchasers wanted a minimum of two suppliers for their chemical requirements, a stipulation that meant Pennwalt could not get all of the business in Canada. In addition, it was contended that the importer had been losing sales of the subject goods during the period under review.

During the period 1977-79, the combined market for the subject goods had been a growing one. During the first nine months of 1980, market volume dropped by 9 %, largely due to a decrease in demand by certain large users. Over the period under review, Pennwalt achieved increased market share in all product classes except lauroyl peroxide. However, the market share figures cloaked shifts in sourcing by the individual buyers. Across the range of the subject goods, there had been numerous instances of orders lost by Pennwalt or reduced in size in the face of offerings of dumped imports at lower prices. There had also been instances of gains by Pennwalt at lower prices than those offered by competitors.

In its examination of orders placed during 1979 and 1980, the Tribunal found evidence of price suppression caused by low priced dumped imports. Price suppression had had an impact on Pennwalt's financial performance because, while its sales had increased steadily, profitability had declined, especially in 1979 when imports of the dumped products peaked.

The Tribunal examined as a separate case certain benzoyl peroxide products. From its consideration of the evidence, it was persuaded that among the family of benzoyl peroxide products used in Canada, there were products that merited exclusion from an injury finding because they were specific formulations to meet particular customers' needs and did not appear to be readily substitutable for benzoyl peroxide products produced in Canada. These products were: benzoyl peroxide, 98 % granular solid; benzoyl peroxide, 78 % wet

powder with water and silica; benzoyl peroxide, 60% granular with phlegmatizer and water; benzoyl peroxide, 50% paste in silicone oil; benzoyl peroxide, 50% granular with phlegmatizer; benzoyl peroxide, 40% emulsion with diisobutyl phthalate; and benzoyl peroxide, 35% powder phlegmatized with dicalcium phosphate.

The Tribunal therefore made a finding of material injury, excluding the seven above-mentioned benzoyl peroxide formulations.

Brass coated carbon steel wire for reinforcing high pressure hose originating in or exported from Belgium and Spain

On May 13, 1981, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods had caused, was causing and was likely to cause material injury to the Canadian production of like goods.

National-Standard Company of Canada Limited (National-Standard), the sole Canadian producer, alleged that material injury due to dumping was demonstrated by loss of orders and market share, reduced sales and production, price erosion and suppression, reduced employment and underutilization of capacity, and financial losses.

Bekaert Steel Wire Corporation (Bekaert), the importer that accounted for the major proportion of imports over the review period, suggested that the industry's problems were due to its inability to meet increased demand in the market, poor management policies, inconsistent delivery and supply, and inferior quality of product.

In reviewing the evidence, it was apparent that in 1977 because of currency changes, Bekaert's price to its Canadian customers was substantially higher than that of National-Standard.

Accordingly, Bekaert, early in 1978, commenced invoicing its customers in Canadian dollars and in making the conversion reduced its prices to fall in line with those of National-Standard. Often, however, price increases initiated by National-Standard were not implemented by Bekaert until some time had passed. For example, a price increase put in place by National-Standard at the beginning of March 1980 was not matched by Bekaert in 1980.

From its examination of the evidence, the Tribunal was persuaded that National-Standard lost some market share to Bekaert, but, of greater significance was the fact that Bekaert took most of the increased volume in a market that grew by an extraordinary 44% in volume in 1979 before settling in 1980 at a level that was still 17% higher than that of 1978. National-Standard lost orders to Bekaert and also experienced significant underutilization of production capacity in 1980 compared to 1978.

Because Bekaert kept its prices lower than those of National-Standard for the major part of the 1978-80 period, and offered a product that the four major users considered to be of superior quality, National-Standard was constrained in its ability to shift cost increases into its prices. As a result, it incurred significant financial losses.

Although National-Standard experienced difficulties in 1979 (unrelated to dumping) which affected its ability to supply, the Tribunal was of the opinion that the injury inflicted by Bekaert's low priced dumped product over the period was material. Had hose manufacturers been required to pay a price premium for the Bekaert product, National-Standard, with a product of generally acceptable quality, would have achieved greater gains in sales volume in 1980.

Custom steel wheel rims with painted or chromed centres made from steel or aluminium, all having diameters from 13" to 16½" inclusive and widths from 5½" to 10" inclusive, originating in or exported from Brazil

On July 10, 1981, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from Brazil had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The two Canadian producers of custom steel wheel rims, Ruff Wheel Industries, division of EBI Industries Inc., (Ruff) and Ebco Industries Ltd. (Ebco), together with the latter's associated marketing company, Keystone A & A Industries Ltd. (Keystone), claimed that the dumped steel wheel rims from Brazil caused material injury in the form of loss of profits, loss of a number of major accounts, underutilization of capacity, reduced employment and retardation of future plans for development. It was also contended that, as a result of the dumping of the subject goods from Brazil, Ruff had been put in a position where it could no longer exist as an independent entity and was subsequently taken over by Ebco.

One importer, Superior Performance Products (Canada) Inc. (Superior), and the exporter, Mangels Industrial S/A (Mangels), contended that the total market demand for painted wheel rims had been declining and that the volume of the subject goods exported from Brazil had been reduced to the point where such exports were no longer a threat to the Canadian manufacturers. It was also alleged that the price of the Brazilian imports had increased, and would continue to do so, and that there was no concrete evidence of lost sales to the importers of the subject goods from Brazil.

The Tribunal considered the market for custom wheels with the emphasis on the white-painted, eight-spoke wheel sector of the market. It conducted its inquiry in this manner because the dumped wheels from Brazil consisted in very large part of this very popular model; a chrome model of similar style accounted for a large part of the remainder. Furthermore, according to the evidence, the white-painted, eight-spoke wheel represented some 80 % of the eight-spoke market, with most of the balance being chrome. Eight-spoke wheel sales also continued to represent a large proportion of total sales of custom wheels.

The year 1980 was one in which demand for custom wheels, including the white-painted, eight-spoke variety, fell dramatically. The popularity of the white-painted model had risen very sharply in 1979. The producers claimed that the 1980 drop in the market was only temporary, reflecting recessionary economic conditions. The importer alleged that the fall in demand reflected a fundamental change in the market and that a return in popularity of custom wheels could not be expected.

According to the evidence adduced at the hearing, Ebco's sales in the West suffered, both as a result of direct price competition from the dumped imports and because the importers sold directly to the mass merchandisers in the East, and these in turn supplied their own western outlets. Ebco's sales of wheels other than the white-painted had improved following the Tribunal's 1980 finding respecting similar goods from the U.S.A., but sales of white-painted wheels declined. Ruff's sales fell sharply in 1980 compared to 1979, and in the first quarter of 1981 were little more than half of the sales achieved in the first three months of 1980. Heavy inventories hung over the market in most of 1980, and throughout the first quarter of 1981.

The bulk of the dumped imports consisted of eight-spoke, white-painted wheels and competed directly with Ruff's major product. Because of Ruff's specialization in the production of the white-painted, eight-spoke model, the price pressures caused by the dumping inhibited its ability to increase the prices of a major part of its output commensurately with its increase in costs. In the latter part of 1980, Ruff merged with Ebco. Ruff's independent existence as a producer was terminated partly because of market developments in 1980. The Tribunal had no doubt that the difficulties experienced by the domestic producers in 1980 amounted to material injury, and that the continued loss of sales of white-painted wheels in the first part of 1981, together with continued price suppression, constituted further material injury.

Multi-link key telephone system intercoms and components capable of providing intercommunication for up to 80 stations over four private talking paths using a single button on an existing key telephone set or any single line telephone instrument, originating in or exported from the United States of America

On September 9, 1981, the Tribunal concluded that the dumping into Canada of the above-mentioned goods manufactured in the United States of America by or on behalf of Teltone Corporation, had caused, was causing and was likely to cause material injury.

The complainant, DBA Communication Systems Inc. (DBA), claimed that the dumped subject goods from the United States caused material injury in the form of loss of orders, reduced sales, production and market share, price erosion and suppression, reduced profitability and employment and retardation of corporate development.

Teltone Limited and Teltone Corporation claimed that the DBA and Teltone products were different in that they are designed to address differing facets of the total market; that the Teltone product was more costly than that of DBA, but could appeal to customers on the basis of additional features; and that Teltone offered a greater warranty period than DBA.

LM Ericsson Inc., an importer of telephone systems, was represented during part of the proceedings. This importer requested a ruling by the Tribunal that the Ericsson equipment did not fall within the description of the goods contained in the preliminary determination.

At the start of the public hearing the Tribunal observed that the Deputy Minister had requested information only from Teltone and DBA, and that the Ericsson products were not like goods to those of DBA and Teltone and accordingly the Tribunal ruled that the subject goods would be considered to be the multi-link key telephone system intercoms produced only by DBA and Teltone. Counsel for both DBA and Teltone were in full agreement with this ruling.

The market for the subject goods offered very great potential. Modern electronic add-on equipment permitted the telephone companies to offer a wide range of new services, such as those provided by the subject goods, without having to replace all of their in-service key equipment. The change to modern electronic equipment was accelerated by the fact that the new systems, including the subject goods, were less expensive to buy, install and maintain than the slower, more limited, electro-mechanical devices they replaced.

The Tribunal was concerned with a relatively new product to the Canadian market and noted that production in Canada had barely begun. It was therefore of the opinion that the loss of a single telephone company account or substantial suppression of prices to retain the account against offerings of the lower priced dumped goods could well spell material injury by way of reduced profitability.

In the present case, the evidence of price suppression lay in the competitive bids made to "Edmonton telephones" and in prices quoted to B.C. Tel. In the case of "Edmonton telephones", price suppression clearly occurred in that AEL Microtel, the distributor for Teltone, submitted a bid at prices established by Teltone specifically for the purposes of the tender. DBA, in winning the contract by reducing its prices to the level of the dumped prices, had experienced loss of profits on the goods supplied under the contract. In the case of B.C. Tel, the virtually identical prices for the two products had again conferred an advantage on the dumped imports because of the value placed by B.C. Tel on the additional features available on the Teltone product, whose cost was zero because of the dumping.

In the case of the Manitoba Telephone System, it was stated in evidence that an examination of the Teltone system and DBA system had shown that the costs had been very close. The Tribunal was satisfied that the

decision of the Manitoba Telephone System to standardize on the Teltone product, without competitive tender, represented a loss of orders due to dumping in that the potential additional revenues obtainable from the additional features on the Teltone product were available at no extra cost to the telephone company.

The price suppression and loss of sales due to the dumping of the subject good exported by Teltone Corporation constituted, in the Tribunal's opinion, material injury.

Plain hardboard sheets or panels, commonly known as commodity hardboard or commodity-type hardboard, in all standard sizes up to 5' 7" × 9' (67" × 108" or 170 cm × 274 cm) or in full press sheets or parts thereof and in all thicknesses, generally ranging from 1/12 to 3/8 of an inch (2.1 mm to 9.5 mm), whether or not oil-treated or perforated, but not primed nor painted nor further finished other than by trimming to nominal size and or by sanding to maintain an even thickness across a panel, originating in or exported from the Union of Soviet Socialist Republics and Poland

On September 23, 1981, a majority of the Tribunal concluded that the dumping of plain hardboard sheets or panels, commonly known as commodity hardboard or commodity-type hardboard, in all standard sizes up to 5' 7" × 9' (67" × 108" or 170 cm × 274 cm) or in full press sheets or parts thereof, with a nominal thickness of 1/8 of an inch (3.2 mm), not primed, painted, oil-treated or perforated, nor further finished other than by trimming to nominal size and/or by sanding to maintain an even thickness across a panel, originating in or exported from the Union of Soviet Socialist Republics and Poland, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

While Masonite's production of plain commodity hardboard panels for sale as such increased in 1980 as compared to 1979, as did its sales, operations were far from profitable.

While the importers argued that Masonite's poor financial performance was due to factors unrelated to dumping, such as the established position of the foreign product in the marketplace; competition from substitutable thin particleboard; reluctance of prefinishers to purchase substrate from a supplier who competed on the upgraded product level; foreign product which was inferior and deservedly cheaper; and so on, the majority of the Tribunal believed that the weighted average margin of dumping, preliminarily determined as being close to 70%, was very detrimental to the industry. They were convinced that Masonite was unable to increase its domestic sales because of the presence of the dumped product. Masonite, instead of dropping its prices to meet the dumped prices, opted to export large volumes to the U.S.A. in order to dispose of its surplus production. In the absence of dumped imports, Masonite claimed it would not have been necessary to export to the U.S.A.

The importers also argued that the increase in U.S.S.R. imports into Canada in 1980 was an anomaly—some 16 million square feet of U.S.S.R. product destined for the United States market was diverted to Canada because U.S. stevedores refused to offload it as a protest action for the invasion of Afghanistan. Having considered all the evidence, however, the majority of the Tribunal was satisfied that as a direct result of the presence in the Canadian marketplace of large volumes of dumped U.S.S.R. and Polish commodity hardboard, Masonite was deprived of the opportunity to dispose of its production at prices which would provide it with a reasonable return. The injury was further exacerbated by the necessity for Masonite to export its surplus product for an even lower net return than it was obtaining on its domestic sales. It incurred heavy losses.

In considering exclusions from the finding of material injury, the majority of the Tribunal accepted that a preference of the furniture manufacturers for the 67" by 108" on the basis of yield was understandable, but price was an equally if not more important factor in the equation of choice, and therefore no exclusion was allowed for such panels.

In response to the importers' allegation concerning competition from thin particleboard negatively impacting on the sales of domestic hardboard, the majority of the Tribunal were of the view that while there was competition in certain areas due to some product substitutability, there were and would continue to be separate markets for each substrate.

Of the 72 million square feet of hardboard entered into Canada from the U.S.S.R. and Poland, all but a negligible amount was in $\frac{1}{8}$ " thickness, and thus the finding was restricted to $\frac{1}{8}$ " thickness only.

In view of the negligible amounts of imported perforated and/or oil-treated board entering Canada, the majority of the Tribunal felt that such hardboard should be classed with the excluded primed or painted commodity hardboard.

According to the dissenting member, however, Masonite's claim of injury related specifically to the lack of profitability of the East River plant; the question was whether this lack of profitability was due to the dumping or to other causes. The evidence at the hearing demonstrated that Polish and Russian hardboard had a long-established presence in the Canadian market and that neither Anil nor Industrial Estates Ltd. (which operated the East River plant prior to its acquisition by Masonite) succeeded in operating the plant profitably.

Shortly after the Tribunal's finding concerning doorskins, Masonite decided to discontinue production of siding at East River and to operate at full capacity, producing plain hardboard. Masonite's decision reflected the current downturn in construction activity and led to increased output of an uneconomic product at the East River plant. This plant, even when running at maximum capacity, could not be profitable because of the prices obtained in either the U.S. or Canadian markets. Wage rates, fringe benefits and capital costs were higher at East River than in the United States, and freight costs from Nova Scotia to Western Canada and the industrialized areas were an additional burden. Other market conditions besides the presence of dumped imports governed the level of prices of hardboard in the Canadian market.

The dissenting member was also persuaded that the availability of low priced mende board and thin particleboard served to keep the price of second-quality imported hardboard also at low prices.

Despite the favorable doorskin finding and despite the subsequent disappearance of Polish doorskins from the Canadian market, Masonite could not sell, in the form of doorskins, the full output of its No. 1 line. Accordingly, it continued to produce the unprofitable, non-standard 3' x 8' panels, as well as the 4' x 8' panels alleged to be unprofitable because of the dumping. In the opinion of the dissenting member, the losses incurred on the No. 1 line were a result of doorskin prices that were too high to clear the market in both Canada and the United States, and that the use of the line to produce 3' x 8' and 4' x 8' panels was a result of this fact. Accordingly, the losses on the 3' x 8' panels could not be attributed to the dumping.

Detail on market shares revealed that Masonite's share rose by six points between 1978 and 1980, and the other Canadian producer's share fell by four points. The share of Russian and Polish imports fell by one point. The dissenting member found no evidence of injury in these figures. The combination of a hardboard market threatened by substitutes on the one hand and limited growth on the other, and Masonite's need to replace loss of output of siding with increased sales of $\frac{1}{8}$ " hardboard, forced Masonite to review its market opportunities. Prices ruling in the United States market were too low to permit profitable export sales so Masonite decided to turn its attention to filling market requirements which had for many years been largely met by Russian and Polish imports. Substantial increases in price would have been necessary to ensure

profitability but Masonite was held back by the availability of U.S. product which would have become price-competitive in the face of such increases.

In the dissenting member's opinion, although the dumping had some impact on prices, the injury this had caused to Masonite, relative to the magnitude of the East River plant's other difficulties, was not material within the meaning of the Anti-dumping Act.

Tetra sodium salt of ethylene diamine tetraacetic acid in a liquid state, commonly referred to as EDTA Na4 liquid, and pentasodium diethylene triamine pentaacetate in a liquid state, commonly referred to as DTPA liquid, originating in or exported from the United States of America, the United Kingdom, the Federal Republic of Germany and the Netherlands

On October 2, 1981, the Tribunal made a finding of no material injury respecting the dumping of the above-mentioned goods.

At the hearing the weight of the evidence demonstrated that the goods produced by Clough Chemical Company Limited (Clough), the sole Canadian producer, were identical to the dumped goods and were sold to the same customers for the same end uses.

Because EDTA accounted for three-quarters of the apparent Canadian market, and because there were virtually no imports of DTPA from the United Kingdom, West Germany and the Netherlands since at least 1977, the Tribunal dealt with DTPA and EDTA separately in its finding.

The Tribunal found that injury of a material kind could not be attributed to the dumping of DTPA from the U.S.A. From the evidence it appeared that Clough over the period largely ignored the important requirements of the pulp and paper industry in British Columbia and Newfoundland, concentrating its sales efforts in Quebec and Ontario. The complainant's decrease in sales in 1980-1981 was directly related to the decreased demand by its major customer for this product and was not a result of a displacement of sales by imports. As there were no imports, and ergo no dumping, of DTPA from the United Kingdom, West Germany and the Netherlands, the Tribunal was without jurisdiction to make a finding of any kind with respect thereto.

Market activity in EDTA was in sharp contrast to that of DTPA. The total market increased in volume by 6% in 1979 over 1978, by 3% in 1980 over 1979 and by a further 20% in the first six months of 1981 as compared to the same period in 1980. The percentage share of market taken by imports from the four named exporting countries declined sharply between 1978 and 1980, but increased slightly in the first six months of 1981. In the two-year period of 1979 and 1980, the complainant more than doubled its sales and market share over that which it held in 1978. In addition, utilization of capacity and man-hours worked almost doubled over the period. Nevertheless, its profitability declined.

While Clough manufactures other products profitably, it perceived that the contribution being made by DTPA and EDTA was degenerating. It interpreted this as pricing pressure from imports and decided to adopt a practice "of keeping or increasing its sales by matching but not by undercutting" the prices being offered by importers.

Consequently, in 1980, it captured five major accounts which had been completely supplied by imports in 1979. This was achieved by very competitive pricing, but it was significant that when its sales volume

increased by over 40 per cent in 1979 as compared with 1978, this was not due to pricing but rather to increased purchases by previously held accounts.

In addition, there was evidence that there were times when the major distributor of the imported product from the U.S.A. refused to lower its prices to meet those of Clough and, in fact, in early 1981, it had to withdraw a price increase because Clough refused to move its prices upward as well.

In view of Clough's performance throughout the period of review, the Tribunal determined that no injury had been or would be caused by the dumping of EDTA from the United States. As for the three European countries, their imports in 1978 and 1979 accounted for 35 % of total imports of EDTA, but in subsequent periods this percentage dropped sharply, and was not found to be materially injurious.

Headers, as used in automotive type radiators, for the replacement market, exported to Canada by or on behalf of Jackson Industries, Division of Daniel Radiator Corporation, Chicago, Illinois, United States of America

In its finding of December 21, 1981, the Tribunal found no injury from the dumping of the above-mentioned goods.

In its submission, Canadian Automotive Radiator Exchange and Manufacturing Limited (CAR), claimed that the material injury from the dumping took the form of loss of market share, loss of sales, price suppression, price depression (i.e. price erosion), loss of profits and underutilization of capacity.

The exporter, Jackson Industries, Division of Daniel Radiator Corporation (Jackson), claimed that prior to August 1980 there had been no dumping; that subsequent to August 17, 1981, in view of Jackson having increased its prices in Canada to the normal values determined by the Minister of Revenue Canada there was no dumping; and that during the period from August 1980 to August 17, 1981 factors unrelated to dumping were the cause of CAR's difficulties. It was also submitted that in view of the fact that dumping had now ceased and in view of Jackson's undertaking that it would not resume dumping, the Tribunal ought not to proceed.

CAR entered the growing market for radiator headers in 1975 and by the end of 1978 it had gained close to two-thirds of the market. Jackson's exports held less than 20 %, and in third place, was the in-house production by replacement radiator core manufacturers for their own use.

CAR's domestic sales volume over the 1978-1981 period had climbed at a rate slightly faster than that of the Canadian market, and its market share, employment and production volume also increased. Meanwhile, Jackson lost about half its market share in 1979, lost further ground in 1980, and held that reduced share during the first six months of 1981. In volume terms, Jackson's exports to Canada had been dropping sharply at a time when the total market had been experiencing considerable growth. Much of Jackson's lost market share had been displaced by in-house production, so that by 1980, in-house production was over three times larger than Jackson's exports.

From the evidence adduced at the hearing, it was revealed that the estimated total value of CAR's alleged lost sales had been overstated by a wide margin, and they were far outweighed by the sales volume gains made by CAR. In addition, CAR's claim of underutilization of capacity was essentially attributable to a doubling of its plant production capacity during the period November 1979 to February 1980, rather than to declining production volume.

With respect to CAR's allegations of price suppression and price depression, the Tribunal was of the opinion that the dumped prices of Jackson were only one of the factors influencing price levels. The Tribunal believed that the growing reliance of CAR's customers on in-house sourcing of headers (by 1980, the proportion of total market supply sourced in-house had approximately tripled over 1978), coupled with the pressure on CAR to strive for a large increase in its sales volume (as a result of its increased plant capacity in 1980) exerted a depressing influence on CAR's prices.

In considering the causes of CAR's financial difficulties, the tribunal noted that in 1978 CAR had a plant with a header production capacity in excess of double the total Canadian demand in that year. Between November 1979 and February 1980, CAR made a plant expansion that doubled that capacity again, and it had the potential to supply a major share of the total North American market. As a consequence of this large investment in fixed assets, CAR incurred greatly increased interest costs and overhead. These added costs could not, even under the most optimistic projections, be offset in the short run by equivalent increases in header sales volume. The Tribunal considered that the deterioration in CAR's financial performance was attributable to this major increase in costs, and not to the dumping of Jackson's headers.

Papermaking machines of a wire width exceeding 130 inches and components thereof originating in or exported from Finland

On December 23, 1981, the Tribunal made a finding of no material injury respecting the above-mentioned goods.

Because the Deputy Minister only investigated portions of four contracts and because in three of the four cases, the contract price had been taken as the "export price", while the "normal value" consisted of estimated production costs, counsel urged the Tribunal to be wary of the preliminarily determined margins of dumping. The Tribunal in assessing the evidence did not look only at the goods found to be dumped, it also identified exact sales lost, price differentials, the competition, and so on, in order to get a more complete picture of the Canadian market for the subject goods.

In the period 1978 to 1980, there was a surge in demand for complete new machines in Canada. The Tribunal felt that this increase was due to the major devaluation of the Canadian dollar in 1977 causing users to initiate rapid increases in planned investment expenditures, and secondly, to the introduction in 1979 and 1980 of government programs designed to encourage modernization of the pulp and paper industry.

From the evidence, the Tribunal was aware that "quality" was of such significance that it could not be compromised. While the products of the two major Canadian producers, Beloit Canada Ltd. (Beloit) and Dominion Engineering Works Limited (DEW), were technologically equal to that of the exporter, Valmet Oy (Valmet), the Tribunal accepted that one might have advantages over another in certain circumstances. Specific standards regarding both the equipment itself and its product had to be met, and the perception of quality was, in considerable measure, subjective on the part of buyers.

For example, in the case of DEW, one of its installations in the mid-1970s was plagued by technical problems, many of which were attributable to factors beyond its control. As a result of these problems, users questioned DEW's ability to supply machines which would meet all the specified and proven technological requirements. In addition, the prolonged lack of new orders in the middle 1970s caused an unavoidable reduction in DEW's design and engineering personnel. DEW's ability to place new machines in the market during the boom years at the end of the decade was very seriously handicapped by the memory of these events in the minds of buyers.

The Tribunal, in light of the circumstances, concluded that any losses suffered by DEW over the period of investigation were due to reasons other than dumping. With respect to the quality of the Beloit product, the Tribunal was persuaded by the evidence that it was in no way inferior to that of Valmet or of the other Canadian producers.

The four users who testified at the hearing ranked technology as the factor of first importance when evaluating contract bids, followed by such considerations as timeliness, warranties, the bidder's current factory load and his reputation for timely deliveries and successful start-ups. Price was only considered after technology and delivery requirements had been met.

Delivery delays on the part of Beloit on one particular project had been the cause of serious difficulty to the buyer, leading to uncertainties regarding Beloit's future ability to meet deadlines, particularly when the Beloit plant was fully loaded. The substitution by Beloit of certain components sourced offshore, without the consent of the purchaser, for components which the purchaser had believed would be sourced in Canada, had also worked to Beloit's disadvantage with that purchaser in subsequent bidding for business.

On the basis of the evidence, the Tribunal was of the view that technical factors far outweighed the price consideration in the case of fine paper machines; in the two contracts for fine paper machines which were let, the successful bidder was not the low bidder. The evidence revealed that bid reductions generally reflected changes in specifications, reductions in spares and auxiliary equipment, and in some cases removal of entire components from the proposed contract.

The Tribunal also examined four contracts for newsprint machines on which Beloit and Valmet were both bidders. While the low bidder as between the two won the contract in each case, the part played by DEW in sharpening the element of competitive pricing was important.

The Tribunal found no reason to believe that financing terms were utilized by either buyers or sellers as a means of influencing the contract price. In the matter of the interest rates employed in the financing arrangements actually available in Canada and Finland, the Tribunal found no evidence of unfair pricing on the part of the exporter or the Finnish export credit institutions, nor did it find that the lower rates available from Finnish institutions played any part in decisions to buy Valmet machines.

In summary, of the 12 contracts for complete new machines let in Canada in 1978 to mid-1981, Valmet won four, one went to a Swedish producer and the remainder to Canadian producers. Of the four won by Valmet, one contract was divided between Valmet and Beloit. In the case of the fine paper machines, users appeared to prefer the Valmet technology. On one such contract won by Valmet, Beloit did not bid because it was fully loaded, and DEW, although told about the customer's intentions, also did not bid. In those cases where DEW entered bids, its prices were highly competitive, and in some cases these bids resulted in price pressure on other producers.

In the rebuild and component segments of the market (which represented perhaps one-half of the total Canadian market for the subject goods), price had not been the factor of first importance. In 1979 and 1980, Beloit enjoyed considerably more than half of this market. Valmet in 1978 had some success in its bids, less in 1979, no success in 1980, and in 1981 it won one of five awarded contracts.

In light of all the evidence, the Tribunal therefore concluded that the dumping of the subject goods from Finland had not caused and was not causing material injury to the production in Canada of like goods.

In considering the likelihood of material injury, the Tribunal noted that 1980 was a year in which Beloit was fully loaded and DEW, despite its difficulties, was busier than it had been for several years. By 1983, total demand is expected to be more than double the 1980 level. In these circumstances, even if the forecasts

should prove overly optimistic, it did not appear to the Tribunal that the domestic producers would be facing unusually severe competition, and accordingly the Tribunal did not find likelihood of future material injury due to dumping.

**INQUIRIES INITIATED IN 1981
AND STILL IN PROGRESS AT YEAR-END**

Synthetic baler twine originating in or exported from Portugal, Italy, the United Kingdom, the Netherlands and the Federal Republic of Germany. Date of Commencement of Inquiry: November 26, 1981

Countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled by electro-mechanical or solid-state devices with limited control and no memory capability (commonly described as "mechanical control countertop microwave ovens"), and countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled wholly or in part by a microprocessor-based electronic control (commonly described as "electronic control countertop microwave ovens"), commonly considered either for household use only or for household and commercial use, but excluding mechanical control microwave ovens and electronic control microwave ovens commonly considered for commercial use only, originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea. Date of Commencement of Inquiry: December 31, 1981

ACTIVITIES UNDER SECTION 31

Under section 31 of the Act, the Tribunal may, at any time after the date of any order or finding made by it, rescind, change, alter or vary the said order or finding or may re-hear any matter before deciding it.

During 1981, the Tribunal conducted a number of studies to determine whether any formal review action was warranted on findings of material injury which had been in place for a minimum of three years. It also considered several requests for review and alterations. At year-end, there was one request for review outstanding.

Stainless steel plate originating in the Federal Republic of Germany, Japan and the Republic of South Africa and stainless steel sheet, not including cold rolled sheet in grades AISI 409, AISI 410s and AISI 434, originating in the Federal Republic of Germany and Japan

On April 8, 1981, the Anti-dumping Tribunal, having received representations to exclude from its finding of injury of January 13, 1978, cold rolled stainless steel sheet in grade NCA-1, and having consulted with Atlas Steels, a division of Rio Algom Ltd., the original complainant and sole Canadian manufacturer of stainless steel sheet and plate, altered the said finding by excluding therefrom cold rolled stainless steel sheet in grade NCA-1 which is a proprietary grade of Nissin Steel Company of Japan.

Disposable electrodes, for use with cardiac monitoring and diagnostic systems, originating in or exported from the United States of America

In its finding of June 9, 1977, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from the United States of America had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

On March 20, 1981, the Tribunal issued a Notice of Intention to Review the aforementioned finding. The domestic producers, namely, Harco Electronics Limited, Graphic Controls Canada Ltd. and 3M Canada, attended the review hearing. A prospective importer of the subject goods, C.R. Bard Canada Inc., was also present during the proceedings. In addition, the Tribunal had before it a request from General Electric Medical Systems Limited to exclude pre-jelled and dry prewired electrodes from the finding.

According to the evidence, there had been remarkable growth in the Canadian market for disposable electrodes since the Tribunal's finding of June 1977, and the market share and production volume of the Canadian producers had increased substantially. However, throughout the period, the dumping of U.S. products had continued in significant volume and at an average margin of dumping that had been by no

means negligible. It appeared to the Tribunal that despite continuing growth in Canadian demand, competition between the three Canadian producers would further intensify. A major new producer (3M) was in the process of coming on stream and industry capacity was well in excess of double the expected Canadian demand. In addition, the hospital contract market was highly price competitive, and each of the Canadian producers would be pressed to pare prices in order to achieve volume in the domestic market and to further increase exports.

The Tribunal was of the opinion that in such a climate, unpenalized dumping from the U.S.A. would likely have injurious effects on Canadian production volume, prices and financial performance. The need to dump in order to increase volume was clear because U.S. price levels were higher than those in Canada. The Tribunal therefore found no reason to rescind its finding of June 9, 1977.

The Tribunal had also been urged to make exceptions for particular imported disposable electrodes, namely, pre-jelled and dry pre-wired electrodes, and electrodes specifically designed to interface with specific monitoring and diagnostic machines. As the testimony showed that substitutes for these products were produced in Canada, the Tribunal was not persuaded that any exclusion was justified.

Maleic anhydride originating in or exported from the United States of America, the Federal Republic of Germany and Italy

In its finding of January 25, 1978, the Tribunal concluded that there was a likelihood of material injury from continued dumping of the subject goods originating in the United States of America, West Germany and Italy, but that there was no immediate threat of material injury being caused by dumped imports from France, Belgium and Japan.

The Tribunal issued on March 20, 1981 a Notice of Intention to Rescind its finding, but in response to a request by Monsanto Canada Inc. for the opportunity to discuss the matter more fully with the Tribunal, a public session was held on June 9, 1981.

Of paramount importance to the Tribunal's finding of likelihood of injury was the forecast that a significant production capacity increase (BASF Canada Inc.) would come on stream in 1978. In reality, however, over the three-year period 1978-1980, BASF's production amounted to less than one quarter of its forecast. During this period, Monsanto, with the lion's share of domestic production, operated its plant at capacity, and as the growth in the Canadian market outpaced the growth in Canadian production, the balance of Canadian needs was necessarily met by imports, with Monsanto being the major importer. Throughout the period, Monsanto's financial performance was healthy.

In support of retention of the 1978 finding, spokesmen for Monsanto explained that there was a trend toward the substitution of butane for benzene as the catalyst in the production of maleic anhydride, and they asserted that renewed dumping would prejudice future investment in butane-based technology in Canada. The Tribunal did not believe that a finding that was made over three years ago and rested principally on a forecasted increase in Canadian production that did not materialize, should be given a lengthy extension on the ground that renewed dumping would be likely to have an unfavourable impact on future capital investment decisions.

Monsanto also argued that in the face of continuing excess capacity in the United States and Europe, dumping would resume if not inhibited by anti-dumping duties. Even allowing that renewed dumping was possible following a rescission of the Tribunal's finding, the Tribunal was not persuaded that there was a likelihood that such dumping would necessarily cause material injury.

Finally, BASF in its submission opposing rescission stressed that by the end of 1981, its plant would be running at a higher operation rate. In view of the increased size of the Canadian market and the fact that Monsanto had been running at full capacity and still found it necessary to import the subject goods, the Tribunal felt that any increase in production by BASF would most certainly be absorbed by the market.

In the light of all the foregoing, the Tribunal rescinded its finding of January 25, 1978, effectively July 10, 1981.

Fabrics woven from oriented slit-film tapes of polyethylene resin, uncoated or either coated or laminated on one or both sides with polyethylene resin or with polyethylene film, originating in Japan

On May 18, 1976, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods had caused, was causing and was likely to cause material injury to domestic production of like goods.

On March 27, 1981, the Tribunal issued a Notice of Review of this finding and representations were received at a public hearing on behalf of the Canadian producers.

In arriving at its finding of material injury some five years ago, the Tribunal noted that, in a climate of world economic recession and contracting demand, the volume of Japanese imports was increasing. They had succeeded in increasing their share of the Canadian market to 22% even though there was sufficient domestic capacity to satisfy total Canadian demand. Prices obtained for Japanese imports were generally 10% lower than the offerings of the Canadian suppliers.

Since the finding, however, the market had doubled in size, domestic production had increased dramatically as imports decreased, and in early 1981 the Canadian producers were enjoying virtually all of the market. Prices were in line with costs of raw materials and profits were good.

In the light of these changes in circumstance, the Tribunal rescinded its May 18, 1976 finding, effective November 4, 1981.

Natural colour acrylic fibre: tow, staple and sliver, 10 denier per filament and finer, made of material containing not less than 85% by weight acrylonitrile; not including bicomponent consisting of two polymers of different composition within each fibre; originating in or exported from the United States of America and Japan

On March 27, 1981, the Tribunal issued a Notice of Intention to Rescind its June 22, 1977 finding of material injury. As the sole Canadian manufacturer had ceased production of the subject goods and as no representations were received in opposition to the proposed rescission, the Tribunal rescinded the said finding on May 15, 1981.

Calcium propionate and sodium propionate originating in the United States of America

On June 9, 1981, the Tribunal issued a Notice of Intention to Review its May 3, 1977 finding of likelihood of material injury with respect to the above-mentioned goods from the United States of America.

The Canadian manufacturer, Van Waters and Rogers Ltée (formerly The MacArthur Chemical Company Limited), attended the proceedings to support retention of the finding.

The structure of the Canadian market and the performance of the Canadian industry had changed significantly since the Tribunal's finding of May 3, 1977. Van Waters had made progress since 1976. In a domestic market which had experienced little growth, its sales volume had increased by over 50%. Imports, which had all been sourced in the U.S.A., had dropped by one-half, and dumping had been negligible. This substantial change was reflected in the fact that the Canadian manufacturer had been able to increase its share of the Canadian market to about 80%. With increased volume and investment in new equipment, there had been a significant improvement in productivity. There had also been a turnaround in its profitability on both domestic and export sales.

While the Tribunal recognized Van Waters' vulnerability should dumping resume, it did not find the representations made to this effect persuasive, and consequently on August 14, 1981, the Tribunal rescinded its finding of May 3, 1977.

Industrial press-on solid rubber tires exported to Canada by Bearcat Tire Company, Chicago, Illinois, U.S.A., and industrial press-on solid rubber tires originating in or exported from Ireland

In its findings of November 26, 1971 and October 17, 1977, the Tribunal found likelihood of material injury from the dumping into Canada of the above-noted goods from Bearcat Tire Company, Chicago, Illinois, U.S.A., and Ireland.

On June 11 and July 7, 1981, the Tribunal issued Notices to Review the aforementioned findings. The Canadian producers of like goods, Industrial Tires Limited (ITL) and Maine Rubber Canada Inc., attended the review hearing to plead their case for retention of the findings.

The market for the subject goods was heavily dependent on the market for forklift trucks, and a combination of reduced demand for manufactured goods (especially automobiles) and technological change in warehousing had caused demand for forklift trucks to level off, if not decline. This had resulted in reduced sales of tires to the original equipment market. At the same time, sales volume had dropped in the replacement tire market, which accounted for about 90% of total demand. A decline in demand was also forecast for the short to medium term. The introduction of dumped tires into the Canadian marketplace in these circumstances could therefore be expected to be seriously disruptive, causing price erosion, new alignments of manufacturer-distributor relationships, and lost accounts and lost sales for producers in Canada.

In 1971, the Tribunal made its first finding of injury with respect to the dumping of Bearcat tires exported to Canada by Bearcat Tire Company of Chicago, Illinois. After establishing an affiliated operation in Ireland in the early 1970s to serve the Common Market, Bearcat resumed dumping into Canada, but managed to circumvent the finding of 1971 by dumping tires originating in or exported from Ireland. By 1976, Bearcat tires

from this source were flowing in volume into the Canadian market. The second injury finding, which once again rested on dumping by this producer, resulted in a significant drop in its shipments into the Canadian market. In 1979, Bearcat once more tried to resume selling in volume in Canada, using discount structures which, on the evidence, may well have amounted to dumping.

The probability that Bearcat would return to the Canadian market if anti-dumping restraints were lifted appeared to the Tribunal to be high. In view of the known overcapacity of the industry as a whole, in the U.S. and elsewhere, and given the currently depressed state of the market for industrial press-on tires, the existence of keen competition in the marketplace in both Canada and the U.S. could not be doubted. A resumption of dumping into Canada by Bearcat could win for Bearcat a substantial share of the Canadian market within a very short period of time, and, in addition, if the injury done to ITL were of sufficient magnitude, Bearcat could expect to gain some part, at least, of the present share of ITL in the U.S. market. The economic incentives and potential rewards were, in the Tribunal's view, substantial. Therefore, given the history of dumping into Canada by Bearcat, the Tribunal concluded that rescission of the 1971 and 1977 findings was not appropriate at this time.

ACTIVITIES UNDER SECTION 13

Subsection 13(8) of the Act provides that:

“When a reference has been made to the Tribunal pursuant to subsection (3) or (7) on the question whether there is any evidence that the dumping of goods has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods or has materially retarded or is materially retarding the establishment of the production in Canada of like goods, the Tribunal shall render its advice on the question as soon as possible, without holding any hearings thereon, on the basis of such information and advice as is then available to it.”

Printed or dyed flocked upholstery fabric originating in or exported from the United States of America

Following the Deputy Minister's opinion on February 26, 1981, that there was no evidence of material injury or material retardation respecting the dumping of the abovementioned goods, the complainant, Too Joy Fabrics Co. Ltd., on March 30, 1981, referred to the Tribunal, pursuant to paragraph 13(3)(b) of the Anti-dumping Act, the question of whether there was any evidence that the dumping of the said goods had caused, was causing or was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Tribunal considered all available information and advised, on May 7, 1981, pursuant to subsection 13(8) of the Act, that it was of the opinion that there was no evidence of material injury caused by the dumping.

OTHERS

Applications to the Federal Court of Appeal under Section 28 of the Federal Court Act

Pursuant to section 28 of the Federal Court Act, the Federal Court of Appeal has jurisdiction to hear and determine an application to review and set aside a decision or order made by a federal board, commission or other tribunal on the grounds that the board, commission or tribunal:

- “(a) failed to observe a principle of natural justice or otherwise acted beyond or refused to exercise its jurisdiction;
- (b) erred in law in making its decision or order, whether or not the error appears on the face of the record; or
- (c) based its decision or order on an erroneous finding of fact that it made in a perverse or capricious manner or without regard for the material before it.”

At the end of 1980, there were seven applications awaiting consideration by the Court. During 1981, three applications were made to the Court under section 28. At year-end, six were outstanding. In addition, there was also an application to the Trial Division under section 18 respecting transformers; this application is still under consideration by the Court.

Integral horsepower induction motors, one horsepower (1 H.P.) to two hundred horsepower (200 H.P.) inclusive, excluding vertical-shaft pump motors generally referred to as vertical p-based or vertical p-flange motors, originating in or exported from the United States of America

On January 19, 1979, Devilbiss (Canada) Limited et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated January 9, 1979. This application awaits consideration by the Court.

Electric powered and/or internal combustion powered, counterbalanced rider four wheeled industrial trucks, commonly known as fork lift or lift trucks, capable of lifting and lowering loads in the range of 2,000 to 6,000 lbs. Inclusive in the case of the electric powered units and 3,000 to 15,000 lbs. Inclusive in the case of the internal combustion powered units, in either

a complete or a semi-complete condition, originating in or exported from Japan, the United Kingdom and the United States of America

On January 21, 1980, Eaton Yale Ltd. et al. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated January 10, 1980. Leave to withdraw the application was granted to the Applicants on April 13, 1981.

Alternating current electric generators for use with hydraulic turbines or water-wheels, including components whether or not imported separately, for use in the assembly, construction or installation of such generators, as well as thrust bearings and generator shafts for use in association with or connected to such generators, but excluding in all cases excitation systems, originating in or exported from Japan

On March 7, 1980, the Japan Electrical Manufacturers Association et al., and on March 10, 1980, British Columbia Hydro and Power Authority, filed applications in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of likelihood of material injury dated February 29, 1980. These applications await consideration by the Court.

Sporting ammunition (rimfire, centrefire and shotshells) originating in or exported from the United States of America

On August 29, 1980, Remington Arms of Canada Limited filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of likelihood of material injury dated August 19, 1980. The application was dismissed by the Court on June 8, 1981.

Hot forged steel scissors and shears originating in or exported from Italy

On October 17, 1980, International Scissors Limited filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of no material injury dated October 10, 1980. This matter was discontinued by the Court on December 8, 1981, following a Notice of Discontinuance and appropriate consents.

Alternating current electric generators for use with hydraulic turbines or water-wheels, including components whether or not imported separately, for use in the assembly, construction or installation of such generators, as

well as thrust bearings and generator shafts for use in association with or connected to such generators, but excluding in all cases excitation systems, originating in or exported from Italy

On November 24, 1980, Canadian General Electric Company Limited filed an application in the Federal Court to review and set aside a decision of the Tribunal made on November 14, 1980, regarding a referral to the Tribunal by the Applicant pursuant to paragraph 13(7)(b) of the Anti-dumping Act. This application was withdrawn on January 5, 1981.

Benzoyl peroxide, T-butyl peroctoate, T-butyl perbenzoate, originating in or exported from the United States of America and lauroyl peroxide, originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands

On March 18, 1981, Noury Chemical Corporation and Minerals & Chemicals Ltd. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated March 10, 1981. This application awaits consideration by the Court.

Brass coated carbon steel wire for reinforcing high pressure hose originating in or exported from Belgium and Spain

On May 22, 1981, Bekaert Steel Wire Corporation and NV Bekaert S.A. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated May 13, 1981. This application awaits consideration by the Court.

Plain hardboard sheets or panels, commonly known as commodity hardboard or commodity-type hardboard, in all standard sizes up to 5' 7" x 9' (67" x 108" or 170 cm x 274 cm) or in full press sheets or parts thereof and in all thicknesses, generally ranging from $\frac{1}{12}$ to $\frac{3}{8}$ of an inch (2.1 mm to 9.5 mm), whether or not oil-treated or perforated, but not primed nor painted nor further finished other than by trimming to nominal size and/or by sanding to maintain an even thickness across a panel, originating in or exported from the Union of Soviet Socialist Republics and Poland

On October 9, 1981, the Association des Fabricants de Meubles du Québec Inc. filed an application in the Federal Court to set aside the Tribunal's finding of material injury dated September 23, 1981. Notice of Discontinuance was filed by the Applicant in December 1981.

FINDINGS OF MATERIAL INJURY IN PLACE

Inquiry /Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
1. Transformers from U.K., France, Japan, Sweden, Switzerland and West Germany, and reactors from Belgium (ADT-2-70)	November 6, 1970	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed April 1, 1977
2. Industrial press-on solid rubber tires from Chicago, Illinois, U.S.A. (ADT-4-71)	November 26, 1971	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed November 6, 1981
3. Photo albums from Japan and Republic of Korea (ADT-4-74)	January 24, 1975	Material injury (excluding component parts)	
4. Natural rubber (latex) balloons from Mexico (ADT-7-75)	March 2, 1976	Material injury	
5. Hydraulic turbines from U.S.S.R. (ADT-4-76)	July 27, 1976	Likelihood of material injury on contracts entered into after July 27, 1976	
6. Polyester filament yarn from Austria, West Germany, France, Hong Kong, Italy, Japan, Switzerland, Taiwan and U.S.A. (ADT-13-76)	March 2, 1977	Material injury: 101 to 200 denier; likelihood of material injury: 100 denier and less; no material injury: above 200 denier	
7. Surgical gloves from U.S.A. and U.K. (ADT-3-77)	May 24, 1977	Likelihood of material injury	
8. Disposable electrodes, for use with cardiac monitoring and diagnostic systems from U.S.A. (ADT-4-77)	June 9, 1977	Material injury	Finding reviewed; reaffirmed October 21, 1981
9. 12-hydroxystearic acid from Brazil (ADT-6-77)	June 6, 1977	Material injury	

Inquiry/Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
10. Industrial press-on solid rubber tires from Ireland (ADT-9-77)	October 17, 1977	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed November 6, 1981
11. Ladies' genuine or simulated leather handbags from the Republic of Korea, Hong Kong and Taiwan (ADT-10-77)	October 21, 1977	Material injury	
12. Bicycles from the Republic of Korea and Taiwan (ADT-11-77)	November 8, 1977	Material injury	
13. Wide flange steel shapes from the U.K., France, Japan, the Republic of South Africa, Belgium and Luxembourg (ADT-12-77)	December 29, 1977	Material injury	
14. Hot rolled carbon steel bar size angles from Japan (ADT-13-77)	December 30, 1977	Material injury	
15. Stainless steel plate from West Germany, Japan, South Africa; and sheet, not including cold rolled sheet in grades AISI 409, 410S, and 434 from West Germany and Japan (ADT-14-77)	January 13, 1978	Plate: No material injury: West Germany; material injury: South Africa and Japan. Sheet: Likelihood of material injury (excluding cold rolled sheet, AISI 409, 410S, 434 and 430).	Alteration of July 11, 1980 and August 22, 1980: excludes cold rolled sheet AISI 309S, 310S and 444 from likelihood finding. Alteration of April 8, 1981: excludes cold rolled sheet NCA-1 from likelihood finding.
16. Ball-type metal furniture casters, with metal or resilient treads from the Republic of Korea and Japan (ADT-15-77)	January 6, 1978	Material injury: Republic of Korea. No material injury: Japan.	
17. Slate bed billiards, pool and snooker tables from the U.S.A. (ADT-17-77)	February 10, 1978	Material injury	Finding reviewed; reaffirmed February 22, 1980

18.	Hermetic compressors from Italy and Singapore (ADT-1-78)	April 21, 1978	No material injury: Italy Material injury: Singapore
19.	Electric slow cookers from Japan and Hong Kong (ADT-2-78)	April 25, 1978	Likelihood of material injury (excluding 32 ounce electric slow cooker)
20.	Canned whole tomatoes from Israel, Italy and Taiwan (ADT-3-78)	May 19, 1978	Material injury: Taiwan No material injury: Italy and Israel
21.	Artificial graphite electrodes and graphite connecting pins from Japan (ADT-5-78)	September 6, 1978	Material injury: past and future
22.	Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from Israel and Japan (ADT-6-78)	November 17, 1978	Material injury (excluding street elbows, sanitary fittings and ¼" plugs)
23.	Integral horsepower induction motors from U.S.A. (ADT-8-78)	January 9, 1979	Material injury with exceptions
24.	Wooden clothespins from Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark (ADT-10-78)	February 2, 1979	Material injury
25.	Stainless steel pipe and tubing from Japan, Australia, the U.K. and Sweden (ADT-11-78)	March 16, 1979	Material injury: Japan, the U.K. and Sweden
26.	Radioactive diagnostic reagents produced by or on behalf of Abbott Laboratories International Co., U.S.A. (ADT-1-79)	March 30, 1979	Material injury
27.	Polypropylene homopolymer and copolymer resins from Belgium, France, the Netherlands, the U.K. and the U.S.A. (ADT-3-79)	April 17, 1979	Material injury with exceptions

Inquiry /Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
28. Waterproof rubber footwear and snowmobile boots from Czechoslovakia, Poland, the Republic of Korea and Taiwan (ADT-4-79)	May 25, 1979	Material injury (excluding snowmobile boots; rubber-bottom, leather top boots; and safety footwear)	
29. 12 gauge shotshells (ammunition) from the U.S.S.R., Poland, Czechoslovakia and Hungary (ADT-6-79)	September 27, 1979	Likelihood of material injury	
30. Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from the Republic of South Africa (ADT-7-79)	October 3, 1979	Material injury	
31. Fork lift trucks from Japan, U.K. and U.S.A. (ADT-9-79)	January 10, 1980	Material injury with exceptions	
32. Alternating current electric generators from Japan (ADT-11-79)	February 29, 1980	Likelihood of material injury on contracts entered into on or after February 29, 1980.	
33. Power tools from Japan (ADT-12-79)	March 18, 1980	Material injury with exceptions	
34. Calcium and zinc stearates from Belgium (ADT-1-80)	April 14, 1980	Likelihood of material injury	
35. Hardboard panels from Poland (ADT-4-80)	June 23, 1980	Material injury with exceptions	
36. Methyl ethyl ketone peroxide from the U.K. and U.S.A. (ADT-5-80)	June 30, 1980	Material injury: U.K. No material injury: U.S.A.	
37. Citric acid and sodium citrate from the U.S.A., Belgium, Germany and U.K. (ADT-6-80)	July 29, 1980	Material injury caused by Miles Laboratories, Inc., U.S.A.	

38.	Wheel rims from the U.S.A. (ADT-7-80)	August 12, 1980	Material injury with exceptions
39.	Sporting ammunition from the U.S.A. (ADT-8-80)	August 19, 1980	Likelihood of material injury: Olin Corporation, U.S.A.; Rem- ington Arms Company, U.S.A.
40.	Juvenile products from the U.S.A. (ADT-11-80)	February 5, 1981	Material injury with exceptions
41.	Vehicle washing equipment from the U.S.A. (ADT-12-80)	February 27, 1981	Material injury
42.	Benzoyl peroxide, T-butyl peroc- toate, T-butyl perbenzoate from the U.S.A.; and lauroyl peroxide from West Germany, the U.K. and the Netherlands (ADT-13-80)	March 10, 1981	Material injury with exceptions
43.	Brass coated carbon steel wire for reinforcing high pressure hose from Belgium and Spain (ADT-1-81)	May 13, 1981	Material injury
44.	Custom steel wheel rims from Bra- zil (ADT-2-81)	July 10, 1981	Material injury
45.	Multi-link key telephone system intercoms and components from the U.S.A. (ADT-3-81)	September 9, 1981	Material injury: Teltone Corpo- ration U.S.A.
46.	Plain hardborad sheets or panels from the U.S.S.R. and Poland (ADT-4-81)	September 23, 1981	Material injury

INQUIRIES AND REPORTS TO THE GOVERNOR IN COUNCIL UNDER SECTION 16.1 OF THE ANTI-DUMPING ACT

Order in Council	Product	Remarks
P.C. 1971-2238 October 26, 1971	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	Report submitted in April 1973—released in June 1973
P.C. 1973-1377 June 1, 1973	Preserved mushrooms classified under Tariff Item 8505-1	Report submitted in November 1973—released in February 1974
P.C. 1977-605 March 10, 1977 Amended by P.C. 1977-831 March 24, 1977	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	Report submitted and released in September 1977
P.C. 1980-1950 July 17, 1980	Footwear of all kinds, other than footwear the main component of which is rubber	Report submitted in February 1981—released in March 1981

ENQUÊTES ET RAPPORTS AU GOUVERNEUR EN CONSEIL EN VERTU DE L'ARTICLE 16.1 DE LA LOI ANTIDUMPING

Décret en Conseil	Produit	Remarques
C.P. 1971-2238, le 26 octobre 1971	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments princi- paux de fabrication sont le caout- chouc ou la toile	Rapport soumis en avril 1973 — rendu public en juin 1973
C.P. 1973-1377, le 1 ^{er} juin 1973	Champignons en conserve classés sous le numéro tarifaire 8505-1	Rapport soumis en novembre 1973 — rendu public en février 1974
C.P. 1977-605, le 10 mars 1977, modifié par C.P. 1977-831, le 24 mars 1977	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments princi- paux de fabrication sont le caout- chouc ou la toile	Rapport soumis et rendu public en septembre 1977
C.P. 1980-1950, le 17 juillet 1980	Chaussures de tous genres, autres que celles dont l'élément principal de fabrication consiste en du caout- chouc	Rapport soumis en février 1981 — rendu public en mars 1981

43.	Fil d'acier de carbone enduit de laiton pour renforcer des boyaux haute pression de la Belgique et de l'Espagne (ADT-1-81)	le 13 mai 1981	Préjudice sensible
44.	Jantes de roues en acier faites sur commande du Brésil (ADT-2-81)	le 10 juillet 1981	Préjudice sensible
45.	Systèmes d'interphone à réseaux téléphoniques multiples et composants des États-Unis d'Amérique (ADT-3-81)	le 9 septembre 1981	Préjudice sensible: Teltone Corporation, États-Unis d'Amérique
46.	Panneaux rigides tout usage de l'U.R.S.S. et de la Pologne (ADT-4-81)	le 23 septembre 1981	Préjudice sensible

Enquête/ N° de Référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
36. Peroxyde d'éthyle méthyle cétone du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-5-80)	le 30 juin 1980	Préjudice sensible: Royaume-Uni Aucun préjudice sensible: États-Unis d'Amérique	
37. Acide citrique et citrate de sodium des États-Unis d'Amérique, de la Belgique, de l'Allemagne, et du Royaume-Uni (ADT-6-80)	le 29 juillet 1980	Préjudice sensible causé par Miles Laboratories, Inc., États-Unis d'Amérique	
38. Jantes de roue des États-Unis d'Amérique (ADT-7-80)	le 12 août 1980	Préjudice sensible avec exceptions	
39. Munitions pour le sport des États-Unis d'Amérique (ADT-8-80)	le 19 août 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible: Olin Corporation, États-Unis d'Amérique; Remington Arms Company, États-Unis d'Amérique	
40. Produits pour enfants en bas âge des États-Unis d'Amérique (ADT-11-80)	le 5 février 1981	Préjudice sensible avec exceptions	
41. Équipement pour laver, sécher, cirer, polir ou nettoyer les véhicules des États-Unis d'Amérique (ADT-12-80)	le 27 février 1981	Préjudice sensible	
42. Peroxyde de benzoyle, de peroctoate de butyle tertiaire et de peroctoate de tertbutyle des États-Unis d'Amérique; et peroxyde de lauroyle de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni et des Pays-Bas (ADT-13-80)	le 10 mars 1981	Préjudice sensible avec exceptions	

28.	Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc imperméables et bottes pour motoneige de la Tchécoslovaquie, de la Pologne, de la République de Corée et de Taïwan (ADT-4-79)	le 25 mai 1979	Préjudice sensible (à l'exception des bottes pour motoneige, fabriquées en tout ou en partie en caoutchouc, avec ou sans chaussures de feutre, doublures, fermetures ou dispositifs de sécurité)
29.	Obus pleins de calibre 12 (munitions) de l'U.R.S.S., de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie (ADT-6-79)	le 27 septembre 1979	Vaisemblance de préjudice sensible
30.	Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable de la République de l'Afrique du Sud (ADT-7-79)	le 3 octobre 1979	Préjudice sensible
31.	Chariots industriels communément appelés chariots élévateurs à fourches du Japon, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-9-79)	le 10 janvier 1980	Préjudice sensible avec exceptions
32.	Alternateurs électriques du Japon (ADT-11-79)	le 29 février 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible dans le cas des contrats adjugés le ou après le 29 février 1980
33.	Outils à moteur du Japon (ADT-12-79)	le 18 mars 1980	Préjudice sensible avec exceptions
34.	Stéarates de calcium et de zinc de la Belgique (ADT-1-80)	le 14 avril 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible
35.	Panneaux rigides de la Pologne (ADT-4-80)	le 23 juin 1980	Préjudice sensible avec exceptions

Enquête / N° de Référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
22. Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable d'Israël et du Japon (ADT-6-78)	le 17 novembre 1978	Préjudice sensible (à l'exception des coudes mâle et femelle, des raccords d'installations sanitaires et des obturateurs de ¼ de pouce)	
23. Moteurs à induction dits «Integral horsepower» des États-Unis d'Amérique (ADT-8-78)	le 9 janvier 1979	Préjudice sensible avec exceptions	
24. Pincés à linge en bois de la Roumanie, de Hong-kong, de Taïwan et du Danemark (ADT-10-78)	le 2 février 1979	Préjudice sensible	
25. Tuyaux et tubes en acier inoxydable du Japon, de l'Australie, du Royaume-Uni et de la Suède (ADT-11-78)	le 16 mars 1979	Préjudice sensible: Japon, Royaume-Uni et Suède	
26. Ingestions et réactifs radio-diagnostiques produits par ou au nom de l'Abbott Laboratories International Co., États-Unis d'Amérique (ADT-1-79)	le 30 mars 1979	Préjudice sensible	
27. Résine de polypropylène homopolymère et copolymère de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-3-79)	le 17 avril 1979	Préjudice sensible avec exceptions	

15.	Tôle d'acier inoxydable de la République fédérale d'Allemagne, du Japon et de la République d'Afrique du Sud; et la feuille d'acier inoxydable, n'incluant pas les qualités 409 AISI, 410S AISI et 434 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid de la République fédérale d'Allemagne et du Japon (ADT-14-77)	le 13 janvier 1978	Tôle: aucun préjudice sensible: la République fédérale d'Allemagne; préjudice sensible: la République d'Afrique du Sud et le Japon Feuille d'acier: susceptible de causer un préjudice sensible (à l'exclusion des qualités 409 AISI, 410S AISI, 434 AISI et 430 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid)	Modifications du 1 ^{er} juillet et du 22 août 1980: exclut la feuille d'acier laminé à froid de qualités 309S AISI, 310S AISI et 444 AISI de la conclusion de vraisemblance Modification du 8 avril 1981: exclut la feuille d'acier laminé à froid de qualité NCA-1 de la conclusion de vraisemblance
16.	Roulettes sphériques en métal pour meubles, munies de surfaces de roulement en métal ou en matière élastique de la République de Corée et du Japon (ADT-15-77)	le 6 janvier 1978	Préjudice sensible: la République de Corée; aucun préjudice sensible: le Japon	
17.	Tables de billard, billard à blouses et billard russe à fond d'ardoise des États-Unis d'Amérique (ADT-17-77)	le 10 février 1978	Préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 22 février 1980
18.	Compresseurs hermétiques de l'Italie et de Singapour (ADT-1-78)	le 21 avril 1978	Aucun préjudice sensible: l'Italie. Préjudice sensible: le Singapour	
19.	Marmites électriques à cuisson lente du Japon et de Hong-kong (ADT-2-78)	le 25 avril 1978	Susceptible de causer un préjudice sensible (à l'exception des marmites électriques à cuisson lente de 32 onces)	
20.	Tomates entières en conserve d'Israël, de l'Italie et de Taiwan (ADT-3-78)	le 19 mai 1978	Préjudice sensible: le Taiwan. Aucun préjudice sensible: l'Italie et Israël	
21.	Électrodes de graphite artificiel et des goupilles de raccordement en graphite du Japon (ADT-5-78)	le 6 septembre 1978	Préjudice sensible antérieur et vraisemblance de préjudice sensible	

Enquête / N° de Référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
7. Gants chirurgicaux des États-Unis d'Amérique et du Royaume-Uni (ADT-3-77)	le 24 mai 1977	Vraisemblance de préjudice sensible	
8. Électrodes jetables utilisées pour le monitoring cardiaque et les systèmes de diagnostic des États-Unis d'Amérique (ADT-4-77)	le 9 juin 1977	Préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 21 octobre 1981
9. Acide hydroxy-12 stéarique du Brésil (ADT-6-77)	le 6 juin 1977	Préjudice sensible	
10. Bandages pleins industriels, en caoutchouc, à montage à la presse de l'Irlande (ADT-9-77)	le 17 octobre 1977	Vraisemblance de préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 6 novembre 1981
11. Sacs à main pour dames en cuir véritable et similicuir de la République de Corée, de Hong-kong et de Taïwan (ADT-10-77)	le 21 octobre 1977	Préjudice sensible	
12. Bicyclettes de la République de Corée et de Taïwan (ADT-11-77)	le 8 novembre 1977	Préjudice sensible	
13. Profilés, poutres ou colonnes en acier à larges ailes, etc., du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la République de l'Afrique du Sud, de la Belgique et du Luxembourg (ADT-12-77)	le 29 décembre 1977	Préjudice sensible	
14. Cornières en acier carboné laminé à chaud, de la grosseur d'une barre, du Japon (ADT-13-77)	le 30 décembre 1977	Préjudice sensible	

CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE EN VIGUEUR

Enquête/ N° de Référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
1. Transformateurs et réacteurs du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la Suède et de la République fédérale d'Allemagne, et des réacteurs de la Belgique (ADT-2-70)	le 6 novembre 1970	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 1 ^{er} avril 1977
2. Bandages pleins industriels en caoutchouc à montage à la presse des États-Unis d'Amérique (ADT-4-71)	le 26 novembre 1971	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 6 novembre 1981
3. Albums de photo à feuilles auto-adhésives du Japon et de la République de Corée (ADT-4-74)	le 24 janvier 1975	Préjudice sensible (à l'exception de leurs parties composantes)	
4. Ballons en caoutchouc naturel (latex) du Mexique (ADT-7-75)	le 2 mars 1976	Préjudice sensible	
5. Turbines hydrauliques de l'U.R.S.S. (ADT-4-76)	le 27 juillet 1976	Susceptible de causer un préjudice sensible en vertu de contrats passés après le 27 juillet 1976	
6. Filés texturés de filament de polyester de l'Autriche, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de Hong-kong, de l'Italie, du Japon, de la Suisse, de Taiwan et des États-Unis d'Amérique (ADT-13-76)	le 2 mars 1977	Préjudice sensible: de 101 à 200 deniers; susceptible de causer un préjudice sensible: de 100 deniers et moins; aucun préjudice sensible: supérieure à 200 deniers	

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composantes, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés d'Italie

Le 24 novembre 1980, Canadian General Electric Company Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation d'une décision du Tribunal, prise le 14 novembre 1980, concernant un renvoi au Tribunal par le requérant conformément à l'alinéa 13(7)(b) de la Loi antidumping. Cette demande a été retirée le 5 janvier 1981.

Peroxyde de benzoyle, peroxicate de butyle tertiaire et perbenzoate de tert-butyle, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, et peroxyde de lauroyle, originaire ou exporté de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni et des Pays-Bas

Le 18 mars 1981, Noury Chemical Corporation et Minerals & Chemicals Ltd. ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 10 mars 1981. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Fil d'acier de carbone enduit de laiton pour renforcer des boyaux haute pression, originaire ou exporté de la Belgique et de l'Espagne

Le 22 mai 1981, Bekacert Steel Wire Corporation et NV Bekacert S.A. ont déposé une demande auprès de la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 13 mai 1981. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Panneaux rigides tout usage, de dimensions standard allant jusqu'à 5'7" × 9' (67" × 108" ou 170 cm × 274 cm) ou en feuilles pressées de pleine grandeur ou plus petites et de toutes les épaisseurs, variant habituellement entre ¹/₄ de pouce et ³/₈ de pouce (2.1 mm à 9.5 mm) qu'ils soient ou non traités à l'huile ou perforés, mais non apprêtés, peints ou finis autrement que coupés selon les dimensions nominales et (ou) sablés afin d'obtenir une épaisseur uniforme sur le panneau entier, originaires ou exportés de l'Union des républiques socialistes soviétiques et de la Pologne

Le 9 octobre 1981, l'Association des Fabricants de Meubles du Québec Inc. a déposé une demande auprès de la Cour fédérale en vue de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 23 septembre 1981. Un avis de discontinuation a été présenté par le requérant en décembre 1981.

Le 17 octobre 1980, International Scissors Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion d'absence de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 10 octobre 1980. Cette affaire a été discontinuée par la Cour le 8 décembre 1981, à la suite d'un Avis de discontinuation et des consentements appropriés.

Ciseaux et cisailles en acier forgé à chaud originaires ou exportés d'Italie

Le 29 août 1980, Remington Arms of Canada Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de possibilité de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 19 août 1980. La demande a été rejetée par la Cour le 8 juin 1981.

Munitions pour le sport (percussion annulaire, percussion centrale et carouches) originaires ou exportées des Etats-Unis d'Amérique

Le 7 mars 1980, la Japan Electrical Manufacturers Association et al, et le 10 mars 1980, la British Columbia Hydro and Power Authority, ont déposé des demandes auprès de la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de possibilité de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 29 février 1980. Ces demandes attendent le délibéré de la Cour.

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composants, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés du Japon

Le 21 janvier 1980, Eaton Yale Ltd. et al ont déposé une demande auprès de la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 10 janvier 1980. Permission de retirer la demande a été accordée aux requérants le 13 avril 1981.

Chariots industriels à quatre roues, contrepoids et conducteur porté, électriques et (ou) à moteur à combustion interne, communément appelés chariots élévateurs à fourches, utilisés pour la manutention verticale de charges variant de 2,000 à 6,000 livres inclusivement dans le cas des chariots électriques et de 3,000 à 15,000 livres inclusivement dans le cas des chariots à moteur à combustion interne, à l'état complet ou partiellement complet, originaires ou exportés du Japon, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique

Demandes auprès de la Cour d'appel fédérale en vertu de l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale

Conformément à l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale, la Cour d'appel fédérale a compétence pour entendre et juger une demande de révision et d'annulation d'une décision ou ordonnance rendue par un office, une commission ou un autre tribunal fédéral, compte tenu du fait que l'office, la commission ou le tribunal:

«(a) n'a pas observé un principe de justice naturelle ou a autrement excédé ou refusé d'exercer sa compétence;

(b) a rendu une décision ou une ordonnance entachée d'une erreur de droit, que l'erreur ressorte ou non à l'étude du dossier; ou

(c) a fondé sa décision ou son ordonnance sur une conclusion de fait erronée, tirée de façon absurde ou arbitraire ou sans tenir compte des éléments portés à sa connaissance.»

À la fin de 1980, sept demandes attendaient le délibéré de la Cour. Pendant 1981, trois demandes ont été présentées à la Cour en vertu de l'article 28. À la fin de l'année, six étaient encore en suspens. En outre, il y avait une demande auprès de la Division de première instance, en vertu de l'article 18, concernant les transformateurs; cette demande est encore en délibéré par la Cour.

Moteurs à induction intégrale d'un horse-power (1 HP) à deux cents horse-power (200 HP) inclusivement, à l'exception des moteurs de pompe à arbre vertical habituellement appelés moteurs à base verticale en p, ou moteurs à plateaux verticaux en p, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique

Le 19 janvier 1979, Devliss (Canada) Limited et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 9 janvier 1979. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 13

Le paragraphe 13(8) de la Loi stipule que:

«Lorsqu'un renvoi a été fait au Tribunal en conformité du paragraphe (3) ou (7) sur la question de savoir s'il y a des preuves que le dumping de marchandises a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables ou a retardé ou sensiblement la mise en production au Canada de marchandises semblables, le Tribunal donne son avis sur la question dès que possible, sans tenir d'audiences à ce sujet, en se fondant sur les renseignements et avis dont il dispose à ce moment-là.»

Tissu floqué, imprimé ou teint, pour ameublement, originale ou exporté des États-Unis d'Amérique

À la suite de l'avis du sous-ministre, le 26 février 1981, qu'il n'y avait pas de preuve de préjudice ou de retard sensibles concernant le dumping des marchandises susmentionnées, la plaignante, Too Joy Fabrics Co. Ltd., le 30 mars 1981, a soumis au Tribunal, conformément à l'alinéa 13(3)b) de la Loi antidumping, la question de savoir s'il y avait des éléments de preuve indiquant que le dumping desdites marchandises avait causé, causait ou était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le Tribunal a examiné tous les renseignements dont il disposait et le 7 mai 1981, conformément au paragraphe 13(8) de la Loi, il a donné son avis qu'il n'y avait pas de preuve de préjudice sensible causé par le dumping.

Les 1^{er} juin et 7 juillet 1981, le Tribunal émettait des avis de révision pour ces conclusions. Les fabricants canadiens de ces marchandises, Industrial Tires Limited (ITL) et Maine Rubber Canada Inc., assistaient aux audiences de révision et y plaidaient la prorogation de ces conclusions.

Le marché de ces marchandises était fortement tributaire de celui des chariots élévateurs à fourche, et la combinaison de la baisse de la demande de biens fabriqués (en particulier les automobiles) et de l'évolution technologique pour l'entreposage a fait que la demande pour ces chariots s'est stabilisée sinon affaiblie. Cela a entraîné une diminution des ventes de bandages destinés au marché de matériel original. Parallèlement, le volume des ventes sur le marché des bandages de rechange a diminué, alors qu'il comptait pour environ 90 % de la demande totale. On prévoyait également une diminution de la demande à court et à moyen terme. Dans ces conditions, l'apparition de bandages sous-évalués sur le marché canadien pourrait s'avérer fort perturbatrice en entraînant une érosion des prix, un nouvel ajustement des relations entre fabricants et distributeurs, et la perte de clients et de ventes pour les fabricants canadiens.

Les premières conclusions du Tribunal relatives au préjudice causé par le dumping des bandages de Bearcat exportés au Canada par Bearcat Tire Company de Chicago en Illinois ont été faites en 1971. Après avoir établi au début des années 70 une entreprise affiliée en Irlande pour desservir le Marché commun, Bearcat a repris son dumping mais s'est organisé pour contourner les conclusions de 1971 en pratiquant le dumping avec des bandages originaires ou exportés d'Irlande. En 1976, les bandages de Bearcat affiliaient au Canada par ce canal. La seconde conclusion de préjudice, qui concernait encore ce fabricant, a eu pour résultat une diminution sensible de ses expéditions sur le marché canadien. En 1979, Bearcat tentait encore sa chance en utilisant des structures d'escompte qui, bien évidemment, revenaient au même que le dumping.

Le Tribunal a estimé que la probabilité du retour de Bearcat sur le marché canadien serait assez élevée si les mesures antidumping étaient retirées. Étant donné la surcapacité de l'ensemble de l'industrie, aux États-Unis et ailleurs, et étant donné l'état plutôt déprimé pour l'instant du marché des bandages industriels, on ne pouvait pas douter qu'il y avait une concurrence sévère au Canada comme aux États-Unis. Si Bearcat reprénait son dumping au Canada, cela pourrait lui permettre d'accaparer très rapidement une part importante du marché canadien. Si, de plus, le préjudice causé à ITL était suffisamment important, Bearcat pourrait espérer prendre au moins une partie du marché américain de ITL. Les stimulants économiques et les récomenses éventuelles que Bearcat en retirerait étaient, de l'avis du Tribunal, importants. Aussi, compte tenu de l'historique du dumping de Bearcat au Canada, le Tribunal a conclu que l'annulation de ses décisions de 1971 et de 1977 n'était pas appropriée à ce moment-là.

Fibre acrylique de couleur naturelle: câble de filaments, fibre discontinue et ruban de fibres, 10 deniers par filament et plus fins, composés de matériel ne contenant pas moins de 85% d'acrylonitrile par poids; ne comprenant pas les fibres à deux composants constituées de deux polymères de différentes compositions dans chaque fibre; originale ou exportée des États-Unis d'Amérique et du Japon

Le Tribunal émettait le 27 mars 1981 un Avis d'intention d'annulation de ses conclusions du 22 juin 1977 faisant état de préjudice sensible. Le seul fabricant canadien ayant cessé la production de ces marchandise, personne ne s'étant opposé à l'annulation projetée, le Tribunal annulait ses conclusions le 15 mai 1981.

Propionate de calcium et propionate de sodium, originaires des États-Unis d'Amérique

Le 9 juin 1981, le Tribunal émettait un Avis d'intention de révision de ses conclusions du 3 mai 1977 faisant état d'une possibilité de préjudice sensible à propos de ces marchandises importées des États-Unis d'Amérique.

Le fabricant canadien, Van Waters and Rogers Ltée (auparavant The MacArthur Chemical Company Limited), a assisté aux audiences pour appuyer le maintien de la conclusion.

La structure du marché canadien et la performance de l'industrie canadienne ont évolué sensiblement depuis les conclusions du 3 mai 1977. Van Waters a réalisé beaucoup de progrès depuis 1976. Sur un marché national qui a peu progressé, son volume de ventes a augmenté de plus de 50 %. Les importations qui provenaient toutes des États-Unis ont diminué de moitié et le dumping a été négligeable. Cette évolution importante s'est traduite à près de 80 %. La productivité s'est améliorée sensiblement grâce à l'accroissement du volume et à l'investissement en nouveau matériel. La rentabilité de ses ventes domestiques et étrangères était également devenue meilleure.

Si le Tribunal a reconnu que Van Waters serait vulnérable s'il y avait une reprise du dumping, il n'a pas été convaincu de ce risque lors des audiences et a donc, le 14 août 1981, annulé ses conclusions du 3 mai 1977.

Bandages pleins industriels, en caoutchouc, à montage à la presse, exportés au Canada par la société Bearcat Tire Company, Chicago, Illinois, États-Unis d'Amérique, et bandages pleins industriels, en caoutchouc, à montage à la presse, originaires ou exportés d'Irlande

Dans ses conclusions datées du 26 novembre 1971 et du 17 octobre 1977, le Tribunal antidumping avait trouvé que le dumping au Canada de ces marchandises provenait de Bearcat Tire Company de Chicago en Illinois, États-Unis, et d'Irlande, pouvait causer un préjudice sensible.

Monsanto a également prétendu qu'avec l'excédent persistant de capacité qu'il y avait aux États-Unis et en Europe, le dumping reprendrait de lui-même s'il n'est pas découragé par les droits antidumping. Même en acceptant qu'il y ait une reprise du dumping après l'annulation des conclusions du Tribunal, celui-ci n'était toujours pas convaincu de la possibilité qu'un tel dumping causerait nécessairement un préjudice sensible.

Enfin, dans sa requête s'opposant à l'annulation, BASF mettait l'accent sur le fait qu'à la fin de 1981 son usine fonctionnerait à un taux d'exploitation plus élevé. Avec la taille croissante du marché canadien et le fait que Monsanto a fonctionné à pleine capacité et éprouvait encore le besoin d'importer ces marchan-

dises, le Tribunal croyait que le marché absorberait très certainement toute augmentation de production de BASF.

Le Tribunal a donc annulé sa conclusion du 25 janvier 1978 à compter du 10 juillet 1981.

***Tissus à trame et à chaîne obtenus de fils de films orientés de
résine de polyéthylène non enduits ou soit enduits ou laminés sur un ou
deux côtés de résine de polyéthylène ou d'un film de polyéthylène original-
res du Japon***

Le Tribunal antidumping concluait, le 18 mai 1976, que le dumping de ces marchandises avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises sem-

blables.

Le 27 mars 1981, il émettait un Avis de révision de cette conclusion et il a entrepris des démarches pour que quelqu'un donne le point de vue des fabricants canadiens lors de l'audience publique.

Lorsqu'il en est arrivé à sa conclusion de préjudice sensible, il y a environ 5 ans, le Tribunal a indiqué que, compte tenu de la récession économique mondiale et du recul de la demande, le volume des importations japonaises avait augmenté. Les importateurs avaient réussi à faire passer leur part du marché canadien à 22 %, même si la capacité nationale était suffisante pour répondre à la totalité de la demande canadienne. Les prix acquittés pour les importations japonaises étaient en général inférieurs de 10 % à ceux pratiqués par les fournisseurs canadiens.

Cependant, depuis ces conclusions, la taille du marché a doublé, la production nationale a considérablement augmenté alors que les importations diminuaient, de sorte qu'au début de 1981, les producteurs canadiens avaient accaparé à peu près tout le marché. Les prix ont suivi l'évolution des coûts des matières premières et les profits ont été intéressants.

Compte tenu de l'évolution de ces conditions, le Tribunal a annulé ses conclusions du 18 mai 1976, à compter du 4 novembre 1981.

produits américains a continué pour des quantités importantes et avec une marge de dumping qui était loin d'être négligeable. Le Tribunal s'est aperçu que malgré une croissance continue de la demande canadienne, la concurrence entre les trois fabricants canadiens ne ferait que s'intensifier. Un nouveau fabricant important, 3M, était en train de commencer sa production et la capacité de production de l'industrie était plus du double de la demande canadienne prévue. De plus, le marché de contrats avec les hôpitaux était très concurrentiel en termes de prix et chacun des fabricants canadiens serait contraint de minimiser ses prix pour avoir des ventes importantes sur le marché domestique et plus tard accroître ses exportations. De l'avis du Tribunal, dans une telle conjoncture, un dumping non pénalisé en provenance des États-Unis aurait des effets lourds de conséquences sur le volume de la production, sur les prix et sur les résultats financiers. La nécessité de sous-évaluer pour augmenter le volume des ventes était évidente car les prix étaient plus élevés aux États-Unis qu'au Canada. Le Tribunal ne voyait donc pas de raisons de revenir sur sa conclusion du 9 juin 1977.

On avait également demandé au Tribunal de faire des exceptions pour certaines électrodes jetables importées, soit les électrodes préenrobées, les électrodes sèches à fils intégrés, et celles qui sont conçues spécialement pour certains appareils de monitoring et de diagnostic. Les témoignages ayant indiqué qu'on fabriquait des électrodes qui avaient les mêmes fonctions au Canada, le Tribunal n'a pas été convaincu qu'il devait exclure celles-ci de sa conclusion.

Anhydride maléique originaire ou exporté des États-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne et de l'Italie

Le Tribunal antidumping conclut, le 25 janvier 1978, qu'il y avait une possibilité de préjudice sensible avec le dumping continué de ce produit en provenance des États-Unis d'Amérique, de la République fédérale d'Allemagne et de l'Italie, mais qu'il n'y avait pas de crainte à avoir dans l'immédiat d'importations sous-évaluées en provenance de la France, de la Belgique et du Japon.

Le 20 mars 1981, le Tribunal émettait un Avis d'intention d'annuler cette conclusion, mais en réponse à une demande de Monsanto Canada Inc. sur la possibilité de discuter le sujet plus en détail avec le Tribunal, une séance publique avait lieu le 9 juin 1981.

Quand le Tribunal avait conclu qu'il y avait possibilité de préjudice, un paramètre important de sa décision avait alors été la prévision de l'augmentation importante de la capacité de production (BASF Canada Inc.) pour 1978. Dans la réalité, pour les trois ans allant de 1978 à 1980, la production de BASF n'a pas atteint le quart de ses prévisions de l'époque. Pendant ce temps, Monsanto, qui avait la part du lion du marché domestique, exploitait son usine à pleine capacité, et comme la croissance du marché canadien dépassait celle de la production, les importations répondaient au besoin du solde de la demande canadienne. Monsanto, le principal importateur, a d'ailleurs connu d'excellents résultats financiers pendant cette période.

Les porte-parole de Monsanto, à l'appui du maintien de la conclusion de préjudice de 1978, ont expliqué qu'il y avait une tendance à remplace le benzène par le butane pour la catalyse du processus de fabrication de l'anhydride maléique. Ils ont soutenu que la reprise du dumping serait préjudiciable aux investissements à venir au Canada en technologie à base de butane. Le Tribunal n'a pas cru qu'une conclusion à laquelle il était arrivé il y a trois ans, et qui s'appuyait surtout sur une augmentation de la production qui ne s'est pas réalisée, devrait être prorogée parce qu'une reprise du dumping pourrait avoir une incidence défavorable sur les décisions qui seront prises à l'avenir en matière d'investissement en capital.

En vertu de l'article 31 de la Loi, le Tribunal peut, en tout temps après la date d'une ordonnance rendue ou d'une conclusion prise par lui, réviser, modifier ou annuler l'adite ordonnance ou conclusion, ou il peut, avant de prendre une décision, tenir une nouvelle audience au sujet d'une affaire.

Au cours de 1981, le Tribunal a effectué plusieurs études pour déterminer si des mesures formelles de révision étaient justifiées à propos des conclusions de préjudice sensible qui avaient été en vigueur depuis au moins trois ans. Il a aussi étudié plusieurs demandes de révision et de modification. À la fin de l'année, il n'y restait qu'une demande de révision.

Tôle d'acier inoxydable originaires de la République fédérale d'Allemagne, du Japon et de la République d'Afrique du Sud et la feuille d'acier inoxydable, n'incluant pas les qualités 409 AISI, 410S AISI et 434 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid, originaire de la République fédérale d'Allemagne et du Japon

Le 8 avril 1981, le Tribunal antidumping, après avoir reçu des demandes pour exclusion de sa conclusion de préjudice du 13 janvier 1978 la feuille d'acier inoxydable laminé à froid de qualité NCA-1, et après avoir consulté Atlas Steels, une division de Rio Algom Ltd., le plaignant initial et seul fabricant canadien de plaques et de feuilles d'acier inoxydable, a modifié cette conclusion en excluant la feuille d'acier inoxydable laminé à froid de qualité NCA-1, qui était une qualité particulière de Nissin Steel Company du Japon.

Electrodes jetables utilisées pour le monitoring cardiaque et les systèmes de diagnostic, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique

Le Tribunal antidumping conclut, le 9 juin 1977, que le dumping de ces marchandises en provenance des États-Unis d'Amérique avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le 20 mars 1981, le Tribunal émettait un Avis d'intention de réviser cette conclusion. Les fabricants canadiens, soit Harco Electronics Limited, Graphic Controls Canada Ltd. et 3M Canada, assistaient à l'audience de révision. Un importateur éventuel d'électrodes jetables, C.R. Bard Canada Inc., assistait également au débat. De plus, le Tribunal avait été saisi d'une demande de General Electric Medical Systems Limited d'exclure de ses conclusions les électrodes préenrobées et les électrodes sèches à fils intégrés.

D'après les éléments de preuve, depuis la conclusion du Tribunal en juin 1977, le marché canadien des électrodes jetables a connu une croissance remarquable et la part du marché comme la production des fabricants canadiens ont augmenté très sensiblement. Cependant, pendant cette période, le dumping des

ENQUÊTES OUVERTES EN 1981 ET NON TERMINÉES À LA FIN DE L'ANNÉE

Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse originale ou exportée du Portugal, de l'Italie, du Royaume-Uni, des Pays-Bas et de la République fédérale d'Allemagne. Date d'ouverture d'enquête: le 26 novembre 1981

Fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés par des dispositifs électromécaniques ou à semi-conducteurs à commande limitée et sans capacité de mémoire (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes mécaniques»), et de fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés en tout ou en partie par une commande électronique à micro-processeurs (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes électroniques»), généralement considérés soit pour usage domestique seulement ou pour usage domestique et commercial, à l'exclusion des fours à micro-ondes à commandes mécaniques et des fours à micro-ondes à commandes électroniques généralement considérés pour usage commercial seulement, originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée. Date d'ouverture d'enquête: le 31 décembre 1981

Pour les segments du marché dédiés à la reconstruction et aux pièces détachées (qui représentaient peut-être la moitié du marché canadien total pour ces marchandises), le prix n'a pas non plus été l'élément le plus important. En 1979 et 1980, Beloit a accaparé nettement plus de la moitié de ce marché. Valmet y a connu des succès en 1978, moins en 1979, aucun en 1980 et a emporté un des 5 contrats accordés en 1981.

Après tout ceci, le Tribunal a donc conclu que le dumping de ces marchandises en provenance de Finlande n'avait pas causé et ne causait par de préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

En étudiant les possibilités de préjudice sensible, le Tribunal a constaté qu'en 1980 le carnet de commandes de Beloit était plein et que DEW, malgré ses difficultés, avait été plus occupé que pendant plusieurs années précédentes. On prévoyait qu'en 1983 la demande totale aurait plus que doublé par rapport à 1980. Aussi, même si ces projections devaient s'avérer trop optimistes, on ne s'attend pas à ce que les fabricants canadiens affrontent une concurrence d'une sévérité inhabituelle. Le Tribunal ne voyait donc pas de possibilité de préjudice sensible imputable au dumping pour les années à venir.

que, dans certaines circonstances, l'un pouvait avoir un avantage sur l'autre. Le matériel, comme le produit qui en sortait, devaient répondre à des normes précises. La perception que les acheteurs avaient de la qualité était, dans une large mesure, subjective.

Ainsi, dans le cas de DEW, l'une de ses installations du milieu des années 70 a connu des problèmes techniques, dont un bon nombre était attribuable à des facteurs hors de son contrôle. Cela a amené les utilisateurs à s'interroger sur l'aptitude de cette compagnie à fournir des machines répondant à toutes les normes exigées et à tous les besoins technologiques. L'absence prolongée de nouvelles commandes au milieu des années 70 a imposé, de plus, une réduction inévitable du personnel technique et de conception de DEW. Les préjugés défavorables que cela a laissés chez les acheteurs ont handicapé sérieusement la possibilité pour DEW d'installer de nouvelles machines sur le marché pendant la période de forte demande.

Le Tribunal a déduit de tout ceci que les pertes encourues par DEW pendant la période à l'étude étaient imputables à d'autres raisons que le dumping. Quant à la qualité du produit de Beloit, le Tribunal a été convaincu qu'elle n'était en rien inférieure à celle des produits de Valmet ou des autres fabricants canadiens. Les quatre utilisateurs qui ont témoigné à l'audience classaient la technologie en tête des facteurs quand il s'agissait d'évaluer une offre de contrat, suivie des délais, des garanties, de la charge actuelle de travail du soumissionnaire et de sa réputation aux chapitres du respect des délais de livraison et de la mise en route réussie. On ne s'intéressait au prix que quand les exigences technologiques et les délais de livraison ont été satisfaits.

Dans le cas de Beloit, les délais de livraison ont causé des problèmes sérieux à un acheteur, ce qui a mené à se poser des questions sur son aptitude à les respecter à l'avenir, surtout quand son carnet de commandes était plein. Le fait que Beloit se soit livré à la substitution de certains éléments d'origine étrangère, sans le consentement de l'acheteur, alors que celui-ci croyait que tout serait canadien, a aussi joué contre Beloit dans le cas des soumissions suivantes auprès de ce client.

D'après ce qu'il a entendu, le Tribunal a été convaincu que les facteurs techniques l'emportaient largement sur le prix dans le cas des machines à papier fin; deux contrats pour des machines de ce type ont été accordés à des entreprises qui n'étaient pas les plus basses soumissionnaires. Quand les soumissions étaient moins élevées, c'était généralement que les spécifications ont été modifiées, qu'on a diminué les quantités de pièces de rechange et le matériel auxiliaire et même, parfois, retiré des composants entiers du contrat proposé.

Le Tribunal a aussi examiné quatre contrats de machines à papier journal pour lesquelles Beloit et Valmet ont présenté des soumissions. Alors que dans les deux cas, c'était le plus bas soumissionnaire qui l'a emporté, le rôle joué par DEW en accentuant le facteur concurrence du prix a été important. Le Tribunal n'a trouvé aucune raison de croire que les acheteurs ou les vendeurs se servaient des conditions de financement pour modifier le prix réel d'une machine. À propos des taux d'intérêt en vigueur pour le financement, au Canada comme en Finlande, le Tribunal n'a trouvé trace d'aucune détermination injuste de prix de la part de l'exportateur, ni des institutions finlandaises qui financent les exportations, pas plus qu'il ne lui a semblé que les taux plus faibles disponibles en Finlande n'aient poussé à acheter les machines de Valmet.

En résumé, des 12 contrats accordés au Canada pour des machines complètes neuves de 1978 à la mi-1981, Valmet en a obtenu 4, l'un est allé à un fabricant suédois et les autres ont été passés au Canada. Des quatre qu'a obtenus Valmet, un a été partagé avec Beloit. Il semblait que pour les machines à papier fin, les utilisateurs privilégiaient la technologie de Valmet. Dans le cas d'un de ces contrats pour papier fin, Beloit n'a pas présenté de soumission car son carnet de commandes était déjà plein, et DEW, bien qu'informé des besoins du client, ne s'est pas manifesté. Quand DEW était l'un des soumissionnaires, ses prix étaient très concurrentiels et ils ont parfois exercé des pressions sur ceux des autres fabricants.

Les éléments de preuve présentés aux audiences ont révélé que la valeur totale des ventes perdues évaluée par CAR a été gonflée de beaucoup, et qu'elle était largement compensée par les augmentations du volume des ventes réalisées pendant cette période. Quant à la sous-utilisation de sa capacité de production, elle était pour l'essentiel attribuable au fait que CAR l'a doublée entre novembre 1979 et février 1980, bien plus qu'à un ralentissement de la production.

Pour les allégations de CAR sur les coupures et l'érosion des prix, le Tribunal a été d'avis que les prix sous-évalués de Jackson n'avaient été que l'un des facteurs qui avaient influencé le niveau des prix. Le Tribunal a estimé que le fait que les clients de CAR aient décidé de suffire à leurs propres besoins dans une plus large mesure (la proportion du marché total alimenté de cette façon avait à peu près triplé depuis 1978) conjugué aux pressions qui s'exerçaient sur CAR pour accroître sensiblement son volume de ventes (à cause de son augmentation de capacité de production en 1980) avaient un effet dépressif sur les prix de ce fabricant.

En étudiant les causes des difficultés financières de CAR, le Tribunal a remarqué que cette compagnie avait, en 1978, une usine dont la capacité de production de têtes de tubes était plus de deux fois supérieure à la demande canadienne totale pour cette année-là. De novembre 1979 à février 1980, elle doublait encore cette capacité de production et était alors à même de fournir le plus gros du marché total nord-américain. Ces immobilisations importantes ont augmenté sensiblement les frais d'intérêts et les frais généraux. Même avec les projections les plus optimistes, ces coûts additionnels ne pouvaient pas être compensés à court terme par des augmentations équivalentes du volume des ventes de têtes de tubes. Le Tribunal en a conclu que la détérioration des résultats financiers de CAR était attribuable à cette forte augmentation de ces coûts et non pas au dumping des têtes de tubes de Jackson.

***Machines à papier dont la largeur de la toile métallique dépasse 130 pouces
et leurs pièces originales ou exportées de la Finlande***

Le Tribunal antidumping concluait, le 23 décembre 1981, que ces marchandises n'étaient pas à l'origine d'un préjudice sensible.

Le sous-ministre n'ayant enquêté que sur des sections des quatre contrats, dans trois des cas, le prix au contrat étant le « prix à l'exportation » alors que la « valeur normale » est le coût évalué de la production, il a été conseillé au Tribunal d'être très prudent dans l'utilisation qu'il ferait des marges de dumping figurant dans la détermination préliminaire. Dans son évaluation des éléments de preuve, le Tribunal ne s'était pas contenté d'examiner les marchandises sous-évaluées puisqu'il a aussi identifié avec précision les ventes perdues, les écarts de prix, la concurrence, etc., afin d'avoir une image complète du marché canadien pour ces machines et leurs pièces.

Au cours de la période 1978-1980, la demande de machines neuves a enregistré un bond au Canada. Le Tribunal a attribué cette augmentation à deux facteurs, soit l'importante dévaluation du dollar canadien de 1977 qui a fortement incité les utilisateurs à avancer leurs dépenses en investissements et l'introduction en 1979 et 1980 de nouveaux programmes gouvernementaux conçus pour encourager la modernisation de l'industrie des pâtes et papiers.

De ce qui s'est dit au cours des audiences, le Tribunal a retenu que l'élément « qualité » avait une telle importance qu'il n'était pas question de transiger à son égard. Si les produits des deux principaux fabricants canadiens, Beloit Canada Ltd. (Beloit) et Dominion Engineering Works Limited (DEW), avaient des technologies comparables à celle de l'exportateur, Valmet Oy (Valmet), le Tribunal a cependant reconnu

Aussi, en 1980, Clough obtenait, grâce à des prix concurrentiels, des commandes de cinq gros clients qui, jusqu'en 1979, se fournissaient auprès des importateurs. Il était toutefois évident qu'une augmentation du volume des ventes de 40 % en 1979 par rapport à 1978 n'était pas imputable à la nouvelle politique de prix, mais plutôt à l'augmentation des achats des anciens clients.

Il a, de plus, été démontré que, dans certains cas, le principal distributeur des produits importés a refusé de diminuer ses prix pour les mettre au niveau de ceux de Clough et que même, au début de 1981, il a dû annuler une augmentation parce que Clough refusait de suivre le mouvement.

Face à une telle performance de Clough au cours de la période à l'étude, le Tribunal a conclu que le dumping de l'EDTA en provenance des Etats-Unis n'avait pas causé, n'a pas causé et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible. Quant aux importations des trois pays européens, elles ont totalisé 35 % des importations totales de l'EDTA en 1978 et en 1979, mais ont diminué sensiblement par la suite; le Tribunal n'y a pas trouvé cause à préjudice sensible.

Têtes de tubes, utilisées dans les radiateurs d'automobiles, sur le marché des pièces de rechange, exportées au Canada par Jackson Industries, division de Daniel Radlator Corporation, Chicago, Illinois, Etats-Unis d'Amérique, ou en son nom

Le Tribunal antidumping conclut, le 21 décembre 1981, que le dumping de ces marchandises n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible.

Dans son exposé, Canadian Automotive Radiator Exchange and Manufacturing Limited (CAR) a allégué que le préjudice sensible à cause du dumping s'était manifesté sous la forme de diminution de la part du marché, de perte de ventes, de coupures et d'érosion des prix, de perte de profits et de sous-utilisation de la capacité de production.

L'exportateur, Jackson Industries, une division de Daniel Radlator Corporation (Jackson), a soutenu que, avant le mois d'août 1980, il n'y avait aucun dumping; que, après le 17 août 1981, Jackson ayant augmenté ses prix au Canada en fonction des valeurs normales déterminées par Revenue Canada, il n'y avait aucun dumping; et que les difficultés de CAR de août 1980 au 17 août 1981 étaient attribuables à des facteurs sans lien avec le dumping. Il a également soutenu que comme ce dumping avait cessé et comme il s'était engagé à ne pas le reprendre, le Tribunal ne devait pas donner suite à cette enquête.

CAR a fait son apparition sur ce marché en pleine croissance en 1975 et, à la fin de 1978, il en avait conquis les deux tiers. Les exportations de Jackson ne comptaient plus alors que pour moins de 20 % du marché et, assez loin derrière, en troisième place, venaient les fabricants de faisceaux de radiateurs pour le marché des pièces de rechange.

Au cours de la période allant de 1978 à 1981, le volume des ventes domestiques de CAR a augmenté à un taux un peu plus rapide que le taux de croissance du marché canadien; le nombre d'emplois et le volume de production ont cru de pair avec sa part du marché. Pendant ce temps, Jackson perdait environ la moitié de sa part du marché en 1979, continuait à perdre du terrain en 1980 et s'en tenait à cette portion congrue pendant les six premiers mois de 1981. Les exportations de Jackson vers le Canada, en volume, diminuaient sensiblement alors que le marché global était en pleine expansion. Le plus gros de la part du marché de Jackson a été absorbé par les fabricants qui produisaient des pièces pour leur propre consommation, de telle sorte que, en 1980, la production de ceux-ci était trois fois supérieure aux exportations de Jackson.

aurait fallu augmenter sensiblement les prix pour que cela devienne rentable, mais Masonte s'en est gardé car les produits américains auraient alors eu des prix concurrentiels.

Le membre dissident du Tribunal était donc d'avis que, même si le dumping a eu certains effets sur les prix, le préjudice dont a souffert Masonte, comparé à l'importance des autres difficultés de l'usine de East River, n'était pas sensible au sens de la Loi antidumping.

Acide éthylène diamine tétracétate liquide, habituellement appelé EDTA Na4 liquide, et diéthylène triamine pentacétate pentasodique liquide, habituellement appelé EDTA liquide, originaux ou exportés des États-Unis d'Amérique, du Royaume-Uni, de la République fédérale d'Allemagne et des Pays-Bas

Le Tribunal antidumping conclut, le 2 octobre 1981, que le dumping de ces produits n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Lors des audiences, les éléments de preuve présentés ont permis d'établir sans l'ombre d'un doute que les produits fabriqués par Clough Chemical Company Limited (Clough), le seul fabricant canadien, étaient identiques aux marchandises sous-évaluées, vendues aux mêmes clients qui en faisaient le même usage.

L'EDTA couvrait les trois quarts du marché canadien apparent et les importations de DTPA en provenance du Royaume-Uni, d'Allemagne de l'Ouest et des Pays-Bas étant pratiquement inexistantes, au moins depuis 1977, le Tribunal a traité le DTPA et l'EDTA isolément.

Le Tribunal a conclu qu'un préjudice sensible ne pouvait être attribué au dumping de DTPA originaire des États-Unis. D'après les éléments de preuve, Clough a largement ignoré les importants besoins de l'industrie des pâtes et papiers en Colombie-Britannique et à Terre-Neuve, concentrant surtout ses efforts de ventes au Québec et en Ontario. La diminution des ventes, dont se plaignait le requérant, était directement reliée à la diminution de la demande de son principal client pour ce produit et non à un déplacement des ventes dû aux importations. Puisqu'il n'y avait aucune importation, et donc pas de dumping, en provenance du Royaume-Uni, de l'Allemagne de l'Ouest et des Pays-Bas, le Tribunal n'avait pas la compétence voulue pour se prononcer à cet égard.

Quant à l'évolution du marché, on remarquait un contraste net entre ce qui s'est passé pour l'EDTA et pour le DTPA. Le volume du marché total a augmenté de 6 % de 1978 à 1979, de 3 % de 1979 à 1980 et de plus de 20 % pendant les six premiers mois de 1981 par rapport à la même période l'année précédente. La part, exprimée en pourcentage, des quatre pays cités a diminué sensiblement de 1978 à 1980, mais a augmenté légèrement pendant les six premiers mois de 1981. Au cours de 1979 et 1980, le plaignant a plus que doublé ses ventes et sa part du marché par rapport à 1978. De plus, au cours de cette période, il a presque doublé l'utilisation qu'il faisait de sa capacité de production et le nombre d'heures-homme. Malgré cela, sa rentabilité a diminué.

Comme Clough fabriquait d'autres produits de façon rentable, ses dirigeants se sont aperçus, par comparaison sur les prix par les importations et ont alors décidé de changer de stratégie commerciale. D'ores et déjà, ils allaient conserver ou augmenter leurs ventes en s'alignant sur les prix des importations, sans couper les leurs.

certaine mesure, mais qu'il y avait et continuerait d'y avoir des marchés distincts pour chacun de ces produits.

Quant aux panneaux dont l'épaisseur différerait de $\frac{1}{8}$ ", ils ne représentaient qu'une infime partie des 72 millions de pieds carrés de panneaux rigides entrés au Canada en provenance d'U.R.S.S. L'étude s'était donc limitée aux panneaux épais de $\frac{1}{8}$ ".

Les panneaux perforés, ou traités à l'huile, importés au Canada l'étaient également en quantité négligeable. La majorité du Tribunal a donc décidé de les classer dans la catégorie des panneaux rigides tout usage, apprêtés ou peints, qui était déjà exclue de cette clause.

Selon le membre du Tribunal qui était dissident, le préjudice subi par Masonite tenait surtout au manque de rentabilité de l'usine de East River; la question qui importait alors était de savoir si c'était le dumping, ou d'autres facteurs, qui en étaient la cause. Il décollait des éléments de preuve présentés lors des audiences que les panneaux rigides russes et polonais étaient implantés depuis longtemps sur le marché canadien et que ni Anil, ni Industrial Estates Ltd., qui exploitaient l'usine de East River avant que Masonite ne l'acquière, n'ont réussi à rentabiliser cette usine.

Peu après que le Tribunal ait rendu son arrêt dans le cas des panneaux de portes, Masonite a décidé de cesser la production de revêtement extérieur à l'usine de East River et de consacrer toute la capacité de production au panneau rigide tout usage. Cette décision était motivée par le ralentissement de la construction; cela n'empêchait qu'elle a eu pour résultat une production accrue, d'un produit non rentable, à l'usine de East River. Même en tournant à pleine capacité, cette usine ne pouvait pas être rentable étant donné les prix payés tant sur le marché américain que sur le marché canadien. Les salaires, les avantages sociaux y coûtaient plus cher qu'aux Etats-Unis, le coût du capital y était plus élevé, sans parler de la charge additionnelle que représentaient les coûts de transport entre la Nouvelle-Ecosse et l'Ouest du Canada ou les régions industrialisées. D'autres facteurs que le dumping des marchandises importées influençaient donc le prix des panneaux rigides sur le marché canadien.

Le membre dissident du Tribunal était également convaincu que la disponibilité du panneau de particules mince et du panneau Mende, à des prix inférieurs, a contribué à maintenir le prix des panneaux rigides tout usage importés de seconde qualité à des niveaux assez bas.

Malgré les conclusions favorables dans le cas des panneaux de portes, malgré la disparition du marché canadien des importations polonaises de ce produit qui s'en est suivie, Masonite ne pouvait pas vendre, sous la forme de panneaux de portes, la production intégrale de la chaîne de production n° 1. Elle a donc continué à produire les panneaux non rentables, de dimension non standard de 3' sur 8', et ceux de 4' sur 8', non rentables à cause du dumping. Pour le membre dissident, les pertes encourues sur la chaîne de production n° 1 étaient imputables aux prix des panneaux de portes, trop élevés pour accaparer les marchés canadien et américain; c'est pourquoi cette chaîne de production a été affectée aux panneaux de 3' sur 8' et de 4' sur 8'. Les pertes encourues avec les panneaux de 3' sur 8' ne pouvaient donc pas être attribuées au dumping.

A l'examen des parts du marché, il est apparu que celle de Masonite a augmenté de 6 points entre 1978 et 1980 alors que celle de l'autre producteur canadien diminuait de 4 points. Sur la même période, les importations russes et polonaises tombaient de 1 point. Le membre dissident du Tribunal ne voyait pas là de preuve de préjudice. Toutefois, la combinaison d'un marché de panneaux rigides menacé par les substituts d'une part, par une croissance limitée d'autre part, et la nécessité pour Masonite de compenser les pertes de production encourues avec les revêtements extérieurs par des ventes accrues de panneaux rigides de $\frac{1}{8}$ ", ont obligé cette compagnie à étudier à nouveau les marchés qu'elle devait viser. Les prix dominants sur le marché américain étaient trop bas pour lui permettre d'exporter avec profit; elle a donc tenté d'accaparer le marché qui était tenu depuis de nombreuses années par les importations russes et polonaises. Il

Panneaux rigides tout usage, de dimensions standard allant jusqu'à 5'7" × 9' (6'7" × 108" ou 170 cm × 274 cm) ou en feuilles pressées de pleine grandeur ou plus petites et de toutes les épaisseurs, variant habituellement entre 1/2" de ponce et 3/4" de ponce (2.1 mm à 9.5 mm) qu'ils soient ou non traités à l'huile ou perforés, mais non apprêtés, peints ou finis autrement que coupés selon les dimensions nominales et (ou) sablés afin d'obtenir une épaisseur uniforme sur le panneau entier, originaires ou exportés de l'Union des républiques socialistes soviétiques et de la Pologne

Quoique la production de panneaux rigides tout usage de type uni de Masonite, destinée à la vente, se soit accrue en 1980 par rapport à 1979, comme l'ont fait ses ventes, cette activité a été loin d'être rentable. Les importateurs ont prétendu, quant à eux, que les maigres résultats financiers de Masonite étaient dus à des facteurs autres que le dumping comme une position bien assise du produit étranger sur le marché, la concurrence des panneaux de particules minces qui pouvaient servir de substitut, la réticence des entrepreneurs faisant du préfini à acheter leur substrat d'un fournisseur qui les concurrençait pour le produit amélioré, une qualité inférieure du produit étranger et un prix en conséquence, etc. La majorité du Tribunal a été d'avis que la marge moyenne pondérée de dumping, évaluée dans la détermination préliminaire à près de 70 %, était très préjudiciable à l'industrie. Elle était convaincue que Masonite était incapable d'augmenter ses ventes à cause de la présence du produit sous-évalué. Au lieu de couper ses prix pour se mettre au niveau de ceux des produits sous-évalués, Masonite a choisi d'exporter de gros volumes aux États-Unis pour se défendre de ses surplus de production. Masonite a prétendu que, s'il n'y avait pas ces importations sous-évaluées, elle ne devrait pas exporter aux États-Unis.

Les importateurs ont aussi soutenu que l'augmentation des importations en provenance de l'U.R.S.S. en 1980 était un événement non répétitif. Environ 16 millions de pieds carrés de panneaux rigides tout usage de type uni et destinés au marché américain ont été détournés vers le Canada car les débaucheurs américains ont refusé de les décharger du cargo soviétique comme mesure de protestation contre l'invasion de l'Afghanistan par l'U.R.S.S. Après examen des preuves, la majorité du Tribunal était convaincue que, en conséquence directe de la présence sur le marché canadien des quantités considérables de panneaux rigides tout usage, russes et polonais, à des prix sous-évalués, Masonite n'a pas pu vendre sa production à un prix qui lui aurait assuré une rentabilité raisonnable. Le préjudice imputable à cette situation a été accentué par la nécessité, pour Masonite, d'exporter ses surplus de production avec un rendement net inférieur à celui obtenu sur ses ventes nationales. Elle a encouru de lourdes pertes.

À l'étude des exclusions d'une conclusion de préjudice sensible, le Tribunal a reconnu à la majorité que la préférence des fabricants de meubles pour les panneaux de 67" sur 108" était compréhensible, étant donné leur rendement, mais il a jugé que le prix est un facteur au moins aussi important, sinon plus, lors du choix. Aucune exclusion n'a donc été accordée pour les panneaux de grande taille. En réponse aux allégations des importateurs voulant que la concurrence des minces panneaux de particules ait nui aux ventes de panneaux rigides canadiens, la majorité du Tribunal a reconnu que cette concurrence pouvait s'exercer dans certains domaines, les produits pouvant se substituer l'un à l'autre dans une

Le requérant, DBA Communication Systems Inc. (DBA), a allégué que les marchandises sous-évaluées en cause, en provenance des États-Unis, ont causé un préjudice sensible se traduisant par des pertes de commandes, une réduction de sa part du marché, une diminution des ventes et de la production, une érosion et une coupe des prix, une baisse de la rentabilité et une diminution du nombre d'emplois, et des retards à l'expansion de la société.

Telone Limited et Telone Corporation ont, eux, prétendu que les produits de DBA et de Telone étaient différents et étaient conçus pour des segments différents du marché total, que le produit de Telone était plus coûteux que celui de DBA, mais pouvait attirer des clients avec ses caractéristiques additionnelles et que la garantie offerte par Telone était plus longue que celle de DBA.

LM Ericsson Inc., un importateur de systèmes téléphoniques, était présent lors des audiences. Il a demandé au Tribunal d'émettre un avis précisant que le matériel de Ericsson ne faisait pas partie des biens qui étaient décrits dans la détermination préliminaire.

Au début des audiences publiques, le Tribunal a signalé que le sous-ministre n'avait demandé des renseignements qu'à Telone et à DBA et que les produits de Ericsson n'étaient pas des marchandises semblables à celles de DBA et de Telone, et, de ce fait, on pouvait conclure que les marchandises à l'étude étaient les systèmes d'interphone à réseaux téléphoniques multiples qui n'étaient produits que par DBA et Telone. Les procureurs de DBA et de Telone ont été d'accord avec cette décision.

Le marché de ces produits avait un très grand potentiel. Le matériel d'adjonction électronique moderne permettait aux compagnies de téléphone d'offrir une vaste gamme de nouveaux services, comme ceux que procuraient les produits en cause, sans avoir à remplacer tout leur équipement interne à clavier. Le passage à l'équipement électronique moderne était accéléré du fait que les nouveaux systèmes, y compris ceux dont il s'agissait ici, étaient moins chers à l'achat, à l'installation et à l'entretien que les dispositifs électromécaniques plus lents et plus limités qu'ils remplaçaient.

Le Tribunal s'intéressait ici à un produit relativement nouveau sur le marché canadien et dont la production venait à peine de commencer au Canada. Il était d'avis que la perte d'une seule compagnie de téléphone cliente, ou la coupe importante des prix pour garder un client en dépit des prix inférieurs des marchandises sous-évaluées offertes par l'importateur, pourrait bien être un préjudice sensible se traduisant par une rentabilité réduite.

Dans ce cas, on a trouvé la preuve de la coupe des prix dans les soumissions concurrentes présentées à «Edmonton téléphones» et dans les devis faits pour B.C. Tel. Dans le cas de «Edmonton téléphones», la coupe des prix était évidente sur la soumission de AEL Microtel, le distributeur de Telone; celui-ci y avait inscrit un prix déterminé spécialement pour cette soumission par Telone. DBA, qui a obtenu le contrat en baissant ses prix au niveau de ceux de son concurrent, a encouru des pertes de bénéfices sur les marchandises fournies en vertu de ce contrat. Dans le cas de B.C. Tel, les prix presque identiques des deux produits ont eu pour résultat de conférer un avantage sur les importations sous-évaluées car B.C. Tel accordait de l'importance à ses dispositifs additionnels, dont le coût était nul avec le dumping.

Dans le cas de Manitoba Telephone System, il a été mentionné dans les éléments de preuve qu'un examen des systèmes Telone et DBA avait indiqué que leurs coûts étaient très proches. Le Tribunal était convaincu que la décision de Manitoba Telephone System d'adopter les normes du produit Telone, sans appel plémentaires possibles que les dispositifs additionnels du produit Telone permettaient de prévoir ne s'accompagnaient pas de coûts pour la compagnie de téléphone.

De l'avis du Tribunal, la coupe des prix et les pertes de ventes par l'action du dumping des marchandises en cause exportées par Telone Corporation a causé un préjudice sensible.

bles.

Le Tribunal antidumping concluait, le 9 septembre 1981, que le dumping au Canada de ces marchandises fabriquées aux États-Unis d'Amérique par, ou pour le compte de, Telfone Corporation avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises sembla-

Systèmes d'interphone à réseaux téléphoniques multiples et composants permettant une capacité d'intercommunication pour un maximum de 80 stations sur quatre réseaux privés au moyen d'un seul bouton sur un appareil téléphonique à ligne unique, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique

sensible.

en blanc au début de 1981, avec la pression qui continuait de s'exercer sur les prix, était un autre préjudice en 1980 constituait un préjudice sensible, et que la continuation des pertes de ventes de roues peintes en 1980. Le Tribunal n'avait aucun doute que les difficultés que les producteurs domestiques ont affrontées Ebcoc. Rufft perdait ainsi son indépendance, au moins en partie à cause de ce qui s'est passé sur le marché production proportionnellement à l'augmentation de ses coûts. Vers la fin de 1980, Rufft fusionnait avec prix par ces importations sous-évaluées ne lui a pas permis d'augmenter les prix d'une grande partie de sa tout concurrence au principal produit de Rufft. À cause de cette spécialisation, la pression exercée sur les Le gros des importations sous-évaluées se composait de roues peintes en blanc à huit rayons et faisait sur-

1981.

sensible aux stocks élevés pendant presque tout 1980, et cela a continué au cours du premier trimestre de ne représentaient qu'un peu plus de la moitié des ventes du premier trimestre de 1980. Le marché a été Rufft ont diminué sensiblement en 1980 par rapport à 1979 et, au cours du premier trimestre de 1981, elles marchandises semblables des États-Unis, mais les ventes de roues peintes en blanc ont diminué. Les ventes de roues peintes en blanc, s'étaient améliorées suite à la conclusion de préjudice rendue en 1980 au sujet des mar- naient leurs propres points de vente dans l'Ouest. Les ventes de roues d'Ebcoc, autres que celles des roues leurs vendaient directement aux grandes surfaces dans l'Est et que ces dernières, à leur tour, approvision- dice en raison de la concurrence directe des prix des importations sous-évaluées et parce que les importa- D'après les éléments de preuve présentés à l'audience, les ventes d'Ebcoc dans l'Ouest ont subi un préju-

revienne.

damentale du marché et qu'on ne devait pas s'attendre à ce que la vogue des roues sur commande écho à la récession économique, tandis que l'importateur a soutenu qu'il s'agissait d'une modification fon- 1979. Les producteurs ont affirmé que ce ralentissement du marché en 1980 n'était que temporaire, faisant huit rayons, a chuté sensiblement. La vogue du modèle peint en blanc a augmenté de façon marquée en Au cours de 1980, la demande de roues faites sur commande, y compris celle des roues peintes en blanc à rayons ont continué à représenter une forte proportion des ventes totales des roues faites sur commande.

roues à huit rayons, les roues chromées comptant pour l'essentiel du reste. Les ventes de roues à huit rayons ont été présentes au Tribunal, les roues peintes en blanc à huit rayons absorbaient 80 % du marché des chromées du même type comptait pour une bonne part du reste des importations. D'après les documents qui partie des roues sous-évaluées en provenance du Brésil étaient de ce modèle très en vogue. Un modèle ché, celui des roues peintes en blanc à huit rayons. Il a mené son enquête de cette façon car une grande Le Tribunal a étudié le marché des roues faites sur commande en s'attardant surtout à un secteur du mar-

pas souvent emboîté rapidement le pas de National-Standard quand ce dernier haussait ses prix. Ainsi, après une augmentation décrétée par National-Standard en mars 1980, Bekaert n'en a annoncé aucune en 1980.

D'après son examen des éléments de preuve, le Tribunal était convaincu que National-Standard a perdu une part de son marché au profit de Bekaert, mais ce qui a importé davantage, c'était que Bekaert a accaparé la grande partie de l'accroissement du volume sur un marché qui a progressé de 44 % en 1979, avant de s'établir, en 1980, à un niveau qui était encore supérieur de 17 % à celui de 1978. National-Standard a perdu des commandes au profit de Bekaert et a fait face à une sous-utilisation importante de sa capacité de production en 1980 par rapport à 1978.

Étant donné que Bekaert a maintenu ses prix à un niveau inférieur à ceux de National-Standard pour la plupart de la période allant de 1978 à 1980, étant donné qu'elle offrait un produit de qualité supérieure, d'après les quatre principaux utilisateurs, National-Standard ne pouvait répercuter ses augmentations de coûts que partiellement sur ses prix. Cela lui a fait subir d'importantes pertes financières.

Le Tribunal a été d'avis que, même si National-Standard a connu des difficultés, sans lien avec le dumping en 1979, qui ont nui à sa capacité d'approvisionner ses clients, le préjudice imposé par les importations de produits sous-évalués à bas prix de Bekaert a été sensible. Si les fabricants de boyaux avaient dû acquitter une prime pour le produit de Bekaert, National-Standard, dont le produit était généralement jugé de qualité satisfaisante, aurait augmenté de façon marquée le volume de ses ventes en 1980.

Les jantes de roues en acier faites sur commande dont le centre est en acier ou en aluminium, peint ou chromé, ayant toutes des diamètres qui varient de 13" à 16 1/2" inclusivement et des largeurs qui varient de 5 1/2" à 10" inclusivement, originaires ou exportées du Brésil

Le Tribunal antidumping conclut, le 10 juillet 1981, que le dumping de ces marchandises importées du Brésil avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Les deux producteurs canadiens de jantes de roues en acier faites sur commande, Ruff Wheel Industries, divisions de EBI Industries Inc. (Ruff) et Ebco Industries Ltd. (Ebco), ainsi que la société de commercialisation associée à ce dernier, Keystone A & A Industries Ltd. (Keystone), ont allégué que les importations de jantes de roues en acier sous-évaluées du Brésil ont causé un préjudice sensible qui s'était traduit par la perte de bénéfices, la perte d'un certain nombre de clients importants, la sous-utilisation de la capacité de production, la diminution du nombre d'emplois et le retard à mettre à exécution les projets futurs d'expansion. On a également soutenu que, par suite du dumping de ces marchandises en provenance du Brésil, Ruff était dans une situation où elle ne pouvait plus rester une entité indépendante et que c'était pourquoi Ebco a pris son contrôle.

Un importateur, Superior Performance Products (Canada) Inc. (Superior), et l'exportateur, Mangels Industrial S/A (Mangels), ont soutenu que la demande globale de jantes de roues peintes diminuait et que le volume des marchandises en question exportées du Brésil avait été réduit à un point tel que ces exportations ne menaçaient plus les fabricants canadiens. Ils ont également affirmé que le prix des importations brésiliennes avait augmenté, qu'il continuerait de le faire, et qu'il n'existait aucune preuve concrète de pertes de ventes au profit des importateurs de ces marchandises originaires du Brésil.

marché pour toutes les catégories de produits, sauf pour le peroxyde de lauroyle. Toutefois, les chiffres

relatifs à la part du marché masquaient les changements de sources d'approvisionnement de chacun des acheteurs. Pour la gamme des produits en cause, Pennwalt a perdu de nombreuses commandes, ou vu leurs montants réduits, à cause des importations sous-évaluées offertes à des prix inférieurs. Dans certains cas, Pennwalt a enregistré des gains en offrant des prix inférieurs à ceux de ses concurrents.

Dans son examen des commandes placées en 1979 et 1980, le Tribunal a trouvé des preuves de réduction des prix à cause des importations sous-évaluées. Ces réductions de prix ont eu des répercussions sur la performance financière de Pennwalt car, alors que ses ventes augmentaient régulièrement, sa rentabilité a diminué, surtout en 1979 alors que les importations de produits sous-évalués atteignaient un sommet.

Le Tribunal a examiné à part le cas de certains peroxydes de benzoyle. Après l'examen des preuves présentées, il était convaincu que, au sein de la gamme des peroxydes de benzoyle utilisés au Canada, certains ne pouvaient avoir causé de préjudice car il s'agissait de formules particulières, répondant aux besoins précis de certains clients et qu'il ne semblait pas y avoir, dans les peroxydes de benzoyle produits au Canada, des produits prêts à s'y substituer. Il s'agissait du peroxyde de benzoyle composé à 98 % de granules; du peroxyde de benzoyle composé à 78 % de poudre humide avec eau et silice; du peroxyde de benzoyle composé à 60 % de granules avec flegmatiseur et d'eau; du peroxyde de benzoyle composé à 50 % de pâte dans l'huile silicone; du peroxyde de benzoyle composé à 50 % de granules avec flegmatiseur; du peroxyde de benzoyle composé à 40 % d'une émulsion de phthalate de diisobutyle; et du peroxyde de benzoyle composé à 35 % de poudre flegmatisée avec phosphate de dicalcium.

Le Tribunal a donc conclu à un préjudice sensible, sauf pour les sept formules de peroxydes de benzoyle citées ci-dessus.

Fil d'acier de carbone enduit de laiton pour renforcer des boyaux haute pression, originale ou exporté de la Belgique et de l'Espagne

Le Tribunal antidumping conclut, le 13 mai 1981, que la sous-évaluation de ces produits avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

National-Standard Company of Canada Limited (National-Standard), le seul producteur canadien, a allégué que la sous-évaluation de ces produits lui a causé un préjudice sensible sous la forme de pertes de commandes, de diminution de sa part du marché, de réductions de ventes et de la production, de coupe et d'érosion des prix, de diminution des emplois et de sous-utilisation de sa capacité de production, et de pertes financières importantes.

Bekaert Steel Wire Corporation (Bekaert), le plus gros importateur pour la période à l'étude, a soutenu que les problèmes de la production nationale étaient attribuables à son incapacité de faire face à l'accroissement de la demande, à de mauvaises politiques de gestion, à son incapacité d'approvisionner ses clients régulièrement et à la moins bonne qualité de son produit.

En examinant les éléments de preuve qui lui ont été présentés, le Tribunal s'est aperçu que, en 1977, avec le taux de change de l'époque, les prix de Bekaert sur le marché canadien étaient nettement supérieurs à ceux de National-Standard.

Aussi, au début de 1978, Bekaert a commencé à facturer ses clients en dollars canadiens et, en procédant à cette conversion, a réaligné ses prix sur ceux de National-Standard. Cependant, par la suite, Bekaert n'a

Au cours de la période s'étendant de 1977 à 1979, le marché combiné de ces produits a augmenté. Pendant les neuf premiers mois de 1980, le volume du marché a diminué de 9 %, surtout en raison d'une baisse de la demande de certains grands utilisateurs. Au cours de la période à l'étude, Pennwalt a accru sa part du

Un importateur, Minerals & Chemicals Ltd., et un exportateur, Noury Chemical Corporation, ont soutenu qu'ils n'ont pas fabriqué au Canada ne pouvaient avoir causé de préjudice. Ils ont également soutenu que les acheteurs voulaient avoir, pour leurs produits chimiques, au moins deux fournisseurs, ce qui signifiait que Pennwalt ne pouvait pas accaparer tout le marché canadien. On a soutenu, de plus, que l'importateur avait

Le requérant, et seul fabricant canadien des marchandises en cause, Pennwalt of Canada Limited, Lucidol Division (Pennwalt), a soutenu que le dumping des marchandises en cause a causé un préjudice sensible d'une part du marché.

Le Tribunal antidumping concluait, le 10 mars 1981, que le dumping de peroxyde de benzoyle, de peroxyde de butyle tertiaire et de perbenzoate de tert-butyle, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, du Royaume-Uni et des Pays-Bas, mais à l'exception du peroxyde de benzoyle composé à 98 % de granules; du peroxyde de benzoyle composé à 78 % de poudre humide avec eau et silice; du peroxyde de benzoyle composé à 60 % de granules avec flegmatiseur et eau; du peroxyde de benzoyle composé à 50 % de phtalate de diisobutyle; et du peroxyde de benzoyle composé à 40 % d'une émulsion de phtalate de diisobutyle; et du peroxyde de benzoyle composé à 35 % de poudre flegmatisée avec phosphate de dicalcium, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Peroxyde de benzoyle, peroctoate de butyle tertiaire et perbenzoate de tert-butyle, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, du Royaume-Uni et des Pays-Bas

D'après le Tribunal, l'industrie nationale a été obligée de couper ses prix et a enregistré des pertes substantielles de ses ventes et de sa part du marché à cause de ce dumping.

Dans son examen de la question de causalité, le Tribunal a examiné les éléments de preuve fournis par le plus gros acheteur de ces produits en 1980. Il s'est alors aperçu que, dans chaque cas, le contrat a été accordé au plus bas soumissionnaire. Le Tribunal était convaincu que les prix de Sherman auraient été très concurrentiels avec ceux de Hanna s'il n'y avait pas eu de dumping. D'ailleurs, après l'imposition des droits temporaires, Sherman a obtenu les trois contrats suivants de cet acheteur.

Après d'une liste de fournisseurs approuvés, et le marché serait accordé au plus offrant. Le Tribunal est arrivé à la conclusion que la qualité n'était pas un facteur déterminant de la prise de décision de la plupart des gros acheteurs. Le plus souvent, un gros acheteur procéderait par appel d'offres même période de 1980, on s'est aperçu que les parts de Sherman et de Canadian Vehicle Wash ont encore presque exclusifs de Sherman. En comparant les chiffres des neuf premiers mois de 1979 avec ceux de la

De 1977 à 1979, Hanna a augmenté nettement sa part du marché, exprimée en dollars, et aux dépens

Aucun siège d'automobile et aucune poussette de la catégorie des «landeaux/poussettes transformables» n'étant exportées par les trois autres fabricants, on en a abandonné l'étude.

Après avoir étudié les prix des deux autres types de poussettes, tant importées que de fabrication canadienne, le Tribunal était convaincu que, dans de nombreux cas, les produits des trois exportateurs avaient une plus grande valeur que les produits canadiens, mais que les prix ne le traduisaient pas. Il n'y avait que l'Italie et Taiwan qui exportaient des poussettes comparables au Canada, mais leurs exportations n'ont pas contribué au déclin de l'industrie en 1980. C'étaient les produits de ces trois exportateurs américains qui ont conquis une part du marché des produits domestiques concurrents. La marge importante de dumping qui a été constatée était bien évidemment un élément important de leur aptitude à enlever une part nettement plus grande du marché.

Jusqu'en 1980, Dorel et Gendron dominaient le marché des parcs et des chaises hautes mais, cette année-là, leurs parts ont diminué de 17 points pour les parcs et de 10 points pour les chaises hautes. C'était Graco qui a enlevé les parts du marché des fabricants canadiens.

Il n'y a pas eu de production canadienne de balançoires pour bébés jusqu'à 1980 et Graco Metal Products Inc. en était le seul exportateur. Cette année-là, Dorel mettait sur le marché une balançoire nettement supérieure au produit offert jusqu'alors par Graco. Le prix du produit de Dorel était très proche de celui de Graco, le producteur canadien prenait 12 % du marché. Graco offrit ensuite un produit amélioré, très proche de celui de Dorel et fixa son prix à un niveau nettement supérieur à celui de Dorel. C'était pourquoi le Tribunal n'a pu conclure que le dumping sur les balançoires de Graco ait causé, cause ou soit susceptible de causer sous peu un préjudice sensible.

Équipement pour laver, sécher, cirer, polir ou nettoyer les véhicules, produit ou exporté par la Hanna Car Wash Equipment Company de Portland, Oregon, États-Unis d'Amérique ou en son nom ou encore par d'autres compagnies associées, et incluant les tableaux de contrôle, l'équipement hydraulique et à puissance hydraulique, l'équipement pour la récupération des eaux usées, les convoyeurs et autres équipements, structures et machines ou d'une unité de lavage de véhicules, à l'état complet ou incomplet, montée ou démontée, pour être utilisés dans les systèmes ou unités de lavage de véhicules qui fonctionnent d'après différentes méthodes selon que le véhicule est sur un convoyeur (systèmes à convoyeur) ou en marche (systèmes «drive through»), mais à l'exclusion des systèmes ou unités de ce genre utilisés exclusivement pour les autobus ou les trains

Le 27 février 1981, le Tribunal antidumping concluait que le dumping de ces produits avait causé, aurait causé (faute de droits temporaires) et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Après la première crise pétrolière en 1973, le marché canadien d'unités de lavage pour véhicules a commencé à diminuer. Comme les deux requérants, Sherman Supersonic Industries (Canada) Ltd. (Sherman) et Canadian Vehicle Wash Mfg. Ltd. (Canadian Vehicle Wash), qui réalisaient l'essentiel de la production domestique, ont acquis des installations de fabrication qui étaient conçues pour le marché d'avant 1973, ils ont disposé d'une capacité excédentaire de production. La présence sur le marché des importations provenant de Hanna a des prix indûment bas a aggravé le problème.

L'acceptation générale du produit laminé à froid de Casteel, dont la conception et les propriétés étaient nouvelles aux yeux des utilisateurs canadiens, dépendrait de l'aptitude du producteur à monter un dossier prouvant la performance de son produit. Tant que cela ne serait pas fait, l'importance des prix resterait probablement secondaire et on imaginerait mal que le producteur atteindrait ses objectifs de ventes au Canada. Le Tribunal était convaincu que Casteel fabrique des produits comparables, que l'avenir de sa production était sérieusement menacé, mais que la cause en était attribuable, jusqu'à maintenant, à son incapacité à faire accepter son produit plutôt qu'au dumping des palplanches métalliques en provenance des quatre pays cités.

Produits pour enfants en bas âge, spécifiquement des poussettes pliantes incorporant un siège ajustable ou détachable; des landeaux poussettes transformables incorporant un lit de voyage détachable; des poussettes pliantes à dos fixe; des chaises hautes rembourrées et pliantes avec monture en acier tubulaire; des parcs pliants et rembourrés avec monture en acier; des balançoires automatiques pour bébés avec monture en acier tubulaire; et des sièges d'automobiles ajustables avec monture en acier tubulaire et siège en plastique moulé, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique

Le Tribunal antidumping concluait, le 5 février 1981, que le dumping des poussettes pliantes incorporant un siège ajustable ou détachable, des poussettes pliantes à dos fixe, des chaises hautes rembourrées et pliantes avec monture en acier tubulaire, des parcs pliants et rembourrés avec monture en acier, fabriqués par, ou pour le compte de, Graco Metal Products Inc., Charlot Inc. et Vermont Juvenile Manufacturing Co., aux États-Unis d'Amérique, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Les fabricants canadiens (Dorel, Gendron et Jolly Jumper) ont allégué que, au cours des trois premiers trimestres de 1980, les importations sous-évaluées des marchandises en cause, en provenance des États-Unis, ont augmenté leur part du marché au détriment de l'industrie canadienne; il en est résulté comme pré-judice des marges bénéficiaires moins qu'acceptables, des prix coupés, une diminution de la production et de l'utilisation de la capacité, et des délais aux projets de développement de produits éventuels. Alors que l'industrie prétendait qu'«une poussette n'est qu'une poussette», selon les importateurs et les exportateurs il n'était pas réaliste de dire que la vente d'une «poussette-parapluie» bon marché supplanterait une vente d'un landeau/poussette coûteux parce que ces poussettes n'étaient pas des marchandises semblables. On a prétendu que le succès des importations était dû aux livraisons et à un service excellent, à la variété, à la qualité, à l'originalité de la conception et à des marques de commerce bien connues.

Même si le marché des produits pour enfants en bas âge a connu une croissance constante et qu'il a été peu affecté par la récession économique d'ordre général, la production, les ventes, l'emploi et les profits canadiens (en progression jusqu'alors) ont diminué en 1980. Revenu Canada n'a enquêté que sur quatre des fabricants américains de ces produits, soit Stroeel of California, Graco Metal Products Inc., Charlots Inc. et Vermont Juvenile Manufacturing Co.

Stroeel of California n'exportait, parmi les produits sur lesquels l'enquête a porté, que des sièges d'automobiles, des chaises hautes et des poussettes. Les produits de Stroeel se vendant à un prix nettement plus élevé que leurs concurrents canadiens, la marge de dumping qu'on a trouvé pour eux étant d'environ 2 %, le Tribunal ne pouvait relier les difficultés des producteurs canadiens au dumping pratiqué par Stroeel.

Palplanches métalliques originales ou exportées du Luxembourg, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni

Le Tribunal antidumping conclut, le 23 janvier 1981, que le dumping des palplanches métalliques originaires ou exportées du Luxembourg, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni n'avait pas causé, ne causait pas ni n'était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le requérant, Acier Casteel Inc. (Casteel), a allégué que la sous-évaluation des palplanches métalliques en provenance de ces pays a causé un préjudice sensible de la façon suivante: diminution des ventes, réduction des prix, réduction de l'emploi et sous-utilisation de la capacité, et pertes financières en raison de la diminution du volume des ventes.

Les importateurs et les exportateurs ont soutenu que les difficultés que le requérant a connues étaient imputables à d'autres facteurs. Ils ont mentionné son manque d'expérience sur le marché et dans la production de ces marchandises, son incapacité à fournir toute la gamme des palplanches métalliques pour répondre aux besoins et aux spécifications techniques du marché, le manque de succès et d'acceptation du produit de Casteel sur le marché et l'estimation trop optimiste de Casteel de la taille du marché canadien et de sa pénétration sur ce marché.

Après avoir étudié la possibilité de produire des palplanches métalliques laminées à froid, Casteel a acheté du groupe Krupp, en Allemagne de l'Ouest, son laminoir à froid, qui entrerait en service en juin 1980. La capacité de production pouvait satisfaire largement plus que la demande totale canadienne. Casteel s'est heurtée à un certain nombre de problèmes qui l'avaient rendue vulnérable à la concurrence des fournisseurs de palplanches laminées à chaud, bien établis et depuis longtemps. Tout d'abord, c'était une nouvelle venue à la production de palplanches métalliques au Canada et elle s'est heurtée donc aux problèmes typiques des compagnies qui doivent se faire une réputation aux chapitres de la livraison, de la qualité et de la fiabilité. Ensuite, elle offrait, ou se préparait à offrir, des profils laminés à froid que Krupp n'a jamais produits sur ses machines en Allemagne. En outre, Casteel ne commercialisait que depuis peu des palplanches laminées à froid; c'était un produit relativement nouveau, qui n'a jamais été essayé sur le marché canadien, qui était en concurrence avec des profils importés, laminés à chaud, qui ont fait leurs preuves depuis longtemps au Canada et à l'étranger. Enfin, elle devait accaparer au moins la moitié de l'ensemble du marché canadien et exporter une part importante de sa production pour couvrir ses coûts.

Compte tenu de cette nécessité de réaliser une percée très importante sur le marché canadien, le produit de Casteel devait être accepté rapidement et à grande échelle comme produit de remplacement efficace pour les profils laminés à chaud et importés. Après les témoignages entendus au cours des audiences, le Tribunal a été d'avis que le produit de Casteel n'avait pas vaincu la résistance des ingénieurs-conseils, des entrepreneurs en battage et des utilisateurs compétents et expérimentés. Pour lui, tant que cette résistance n'aurait pas été surmontée en grande partie, il était peu probable que la compagnie accaparerait la moitié du marché canadien. De plus, de l'avis du Tribunal, les preuves qui ont été présentées quant aux ventes perdues n'étaient pas convaincantes.

Quant aux contrats perdus, selon Casteel, à cause des importations à bas prix de palplanches métalliques laminées à chaud, on a appris qu'un important utilisateur de ces produits ne passerait pas à ceux laminés à froid tant et aussi longtemps que les tests ne seraient pas terminés et à la satisfaction de ses experts.

Le Tribunal a conclu qu'il n'y avait aucun rapport de cause à effet entre le dumping et l'incapacité de Casteel à accaparer une part importante du marché. Il ne s'agissait pas d'une situation dans laquelle un fabricant canadien offrait un produit de remplacement accepté pour des produits importés sous-évalués, et était incapable d'atteindre un niveau rentable de ventes à cause des bas prix des importations sous-évaluées.

Aux termes des dispositions dudit article, le Tribunal doit instituer une enquête et publier une conclusion quant à savoir si le dumping des marchandises auxquelles la «détermination préliminaire» s'applique a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables. La détermination préliminaire de dumping est faite par le sous-ministre de Revenu Canada, Douanes et Accise, suivant une enquête sur le dumping des marchandises au Canada, laquelle est habituellement ouverte à la suite d'une plainte. Le Tribunal doit publier une conclusion dans un délai de 90 jours à compter de la date de réception d'une détermination préliminaire de dumping.

À la réception de la détermination préliminaire, le Tribunal envoie un avis d'ouverture d'enquête à toutes les parties intéressées. Dans le cadre d'une enquête, on envoie des questionnaires aux fabricants et aux importateurs des marchandises en cause. À partir des réponses aux questionnaires, on prépare des pièces publiques et confidentielles à l'appui, qui résument les renseignements relatifs à l'enquête, comme le volume et la valeur des importations des marchandises en cause, le marché canadien apparent total, la production canadienne, l'utilisation de la capacité de production, l'emploi, etc.

Une caractéristique importante de l'enquête est l'audience publique, au cours de laquelle les parties intéressées peuvent présenter des éléments de preuve et des arguments. Des règles de procédure établies régissent ces audiences et on peut obtenir des exemplaires de celles-ci auprès du Secrétaire du Tribunal. Les parties qui décident de prendre part à une audience peuvent le faire de leur propre initiative; fréquemment toutefois, elles estiment qu'il est avantageux d'être représentées ou conseillées par des procureurs.

Une séance préalable à l'audience publique a lieu afin d'échanger des renseignements, de discuter des procédures générales à suivre lors de l'audience publique et de déterminer les questions clés ou les domaines problèmes. Le Tribunal informe également les procureurs des questions relatives au traitement des renseignements confidentiels. Conformément au paragraphe 29(3) de la Loi antidumping, le Tribunal doit assurer la confidentialité de tous les éléments de preuve qui sont de par leur nature confidentiels. Ces renseignements confidentiels comprennent les témoignages présentés au cours des délibérations à huis clos, la partie confidentielle des réponses aux questionnaires, les états des profits et pertes, les éléments de preuve concernant le volume des ventes, la production, les importations, etc. On permet généralement aux procureurs indépendants d'avoir accès à tous les renseignements confidentiels, à condition qu'ils s'engagent officiellement à ne les divulguer à personne.

Les délibérations lors de l'audience sont de par leur nature contradictoire. Les éléments de preuve fournis pendant les délibérations publiques et à huis clos sont sujets à contre-interrogatoire par les procureurs de la partie opposée et aux questions des membres du jury. Les parties qui comparaissent de leur propre initiative peuvent également examiner les éléments de preuve présentés, mais en raison des exigences de confidentialité figurant au paragraphe 29(3), cet examen se limite nécessairement aux éléments de preuve qui peuvent relever du domaine public.

À la fin de l'audience et après avoir évalué les éléments de preuve, le Tribunal tire sa conclusion concernant la question du préjudice sensible ou du retard.

RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS POUR 1981

En vertu de l'article 16, neuf enquêtes ont été ouvertes pendant 1981 dont deux d'entre elles étaient toujours en cours à la fin de l'année. Quatre autres enquêtes qui avaient été ouvertes en 1980 ont également été terminées.

Conformément à l'article 31, le Tribunal a effectué plusieurs études et a examiné plusieurs demandes de révision. Il a annulé quatre de ses conclusions de préjudice sensible, en a confirmé trois autres et en a modifié une autre.

En vertu de l'article 13, le Tribunal a été appelé à donner son avis quant à la possibilité d'une preuve de dumping préjudiciable relativement au tissu-floqué, imprimé ou teint, pour ameublement, originaire ou exporté des États-Unis d'Amérique.

En février 1981, le Tribunal a présenté au gouverneur général en conseil son rapport qui a été établi sur l'enquête effectuée en vertu de l'article 16.1 de la Loi antidumping au sujet de l'industrie canadienne de la chaussure, conformément aux dispositions du décret en conseil C.P. 1980-1950 du 17 juillet 1980.

Si l'on se fonde sur le nombre d'enquêtes effectuées actuellement par le Tribunal et sur le nombre d'enquêtes relatives au dumping effectuées actuellement par Revenue Canada, les projections pour 1982 indiquent que le nombre de déterminations préliminaires en 1982 sera supérieur à celui de 1981. De plus, compte tenu de la politique du Tribunal d'effectuer des études relativement à ses conclusions de préjudice sensible qui ont été en vigueur depuis au moins trois ans, on peut s'attendre à une augmentation importante des activités de révision, conformément à l'article 31.

Les prévisions principales pour l'année financière 1981-1982 comportaient des dépenses totales d'un montant important au mandat du Tribunal, aucune augmentation de grande portée à l'égard des ressources n'est prévue pour la prochaine année.

En novembre 1981, le Tribunal a déménagé de la Place Bell Canada, 160, rue Elgin, à la Tour du Journal Sud, 365 ouest, avenue Laurier, Ottawa (Ontario) K1A 0G5.

NOMINATIONS

Le 21 mai 1981, M. Robert J. Bertrand, c.r., sous-ministre adjoint, Bureau de la politique de concurrence, et directeur des enquêtes et recherches, a été nommé président du Tribunal antidumping, succédant à M. David H. W. Kirkwood.

les droits compensateurs, intitulée «Accord sur l'interprétation et l'application des Articles VI, XVI et XXIII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce», et une autre qui révisé le Code antidumping existant du 30 juin 1967. Au mois de juillet 1979, le Canada a annoncé son intention d'adhérer à ces conventions.

En juillet 1980, le ministre des Finances a présenté un document de travail dans lequel on proposait des changements à la législation canadienne sur les importations. Le document élargit quelque peu le rôle actuel du Tribunal antidumping. À la fin de l'année 1981, l'affaire a été dans les mains du Sous-comité sur la politique d'importation du Comité permanent des finances, commerce et questions économiques, qui a été créé pour faire une étude détaillée du document de travail.

Toutefois, les activités du Tribunal, tout au long de 1981, ont continué à être régies par l'actuelle législation en vigueur.

Actuellement, l'organisation antidumping du Canada, qui comprend le Tribunal antidumping, tire ses pouvoirs de la Loi antidumping et des modifications ultérieures afférentes. La présente Loi est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1969 et a modifié les accords antidumping antérieurs conclus par le Canada afin de les rendre conformes à l'accord sur la mise en œuvre de l'Article VI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) au cours des négociations tarifaires multilatérales dites «Kennedy Round» et à laquelle les pays commerciaux les plus importants. Les pays signalataires ont une obligation sur le plan international de s'assurer que leurs lois et pratiques antidumping ne sont pas en désaccord avec les critères et les procédures établis dans le Code.

En vertu de la Loi, les responsabilités du Tribunal antidumping ne se limitent pas aux questions d'antidumping. Dans un sens général, son mandat est de déterminer si les incidences des importations, sous-évaluées ou autres, sont préjudiciables à la production canadienne. La nature de ses responsabilités varie selon les circonstances (qu'il s'agisse d'importations sous-évaluées, d'importations subventionnées ou de toute autre importation).

En ce qui concerne les importations sous-évaluées, le Tribunal effectue des enquêtes à titre de cour d'archives quasi judiciaire, conformément à l'article 16 de la Loi, afin de déterminer les incidences des importations sous-évaluées sur la production au Canada de marchandises semblables. Une conclusion du Tribunal selon laquelle ces importations sont la cause de préjudice sensible peut amener Revenu Canada, Douanes et Accise, à imposer des droits antidumping.

Dans le même contexte général, le Tribunal peut être tenu, en vertu de l'article 13, d'informer le sous-ministre de Revenu Canada, Douanes et Accise, de la présence d'éléments de preuve selon lesquels les importations déterminées ou prétendues sous-évaluées sont la cause du préjudice sensible.

En vertu de l'article 31 de la Loi, le Tribunal est autorisé en tout temps à réviser, modifier ou annuler toute conclusion antérieure. Le Tribunal examine périodiquement chaque conclusion existante afin de déterminer s'il y a lieu d'effectuer une révision officielle.

En vertu de l'article 16.1 de la Loi, le gouvernement en conseil peut renvoyer au Tribunal pour enquête et rapport toute autre «question ou chose relative à l'importation de marchandises au Canada, qui peut causer ou menacer de causer un tort à la production de toute marchandise au Canada». L'application de cet article est à la fois générale et particulière. En règle générale, il peut être invoqué dans le cas de tout problème concernant un préjudice causé par des importations. En particulier, il est invoqué, conformément au Règlement sur les droits compensateurs, autorisé par le décret C.P. 1977-838 du 24 mars 1977, afin de permettre au gouvernement en conseil de régler les cas où il a été déterminé que les importations qui ont précédemment causé un préjudice ont bénéficié de subventions étrangères.

Dans les cas concernant les importations subventionnées ou d'autres enquêtes menées en vertu de l'article 6.1, les conclusions du Tribunal sont de nature consultative plutôt que déclaratoire et toute mesure qui peut être prise ensuite est décidée par le gouvernement en conseil, lequel n'est pas lié par les rapports du Tribunal.

Les négociations commerciales multilatérales, dites «Tokyo Round», ont pris fin, en substance, en avril 1979. Parmi les accords internationaux qui en résultent, il y a une convention portant sur les subventions et

TABLE DES MATIÈRES

Page	Introduction	9
11	Nominations	
13	Résumé des activités pour 1981	
15	Activités en vertu de l'article 16	
16	Palplanches métalliques	
17	Produits pour enfants en bas âge	
18	Équipement pour laver, sécher, cirer, polir ou nettoyer les véhicules	
19	Peroxydes de benzoyle	
20	Fil d'acier de carbone enduit de laiton	
21	Jantes de roues en acier faites sur commande	
22	Systèmes d'interphone à réseaux téléphoniques multiples	
24	Panneaux rigides tout usage	
26	Agents chélateurs	
27	Têtes de tubes	
28	Machines à papier	
31	Enquêtes ouvertes en 1981 et non terminées à la fin de l'année	
31	Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse	
31	Fours à micro-ondes	
33	Activités en vertu de l'article 31	
33	Tôle d'acier inoxydable	
33	Électrodes jetables	
34	Anhydride maléique	
35	Tissus à trame et à chaîne	
36	Fibre acrylique de couleur naturelle	
36	Propionate de calcium et propionate de sodium	
36	Bandages pleins industriels	
39	Activités en vertu de l'article 13	
39	Tissu floqué, imprimé ou teint, pour ameublement, original ou exporté des États-Unis	
41	d'Amérique	
41	Autres	
41	Demandaes auprès de la Cour d'appel fédérale	
45	Appendices	
52	Conclusions de préjudice sensible en vigueur	
52	Enquêtes et rapports en vertu de l'article 16.1	

Président	Robert J. Bertrand, c.r.
Vice-président	H. Perrigo
Membre	A. L. Bissonnette, c.r.
Membre	M. R. Prentis
Membre	Raynald Guay
Secrétaire	M. J. W. Brazeau



Anti-dumping Tribunal
Tribunal antidumping
Canada

Ottawa, Canada
K1A 0G5

le 30 mars 1982

L'honorable Allan J. MacEachen, C.P., député
Ministre des Finances
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre, pour dépôt à la Chambre des communes, conformément à l'article 32 de la Loi antidumping, le rapport annuel du Tribunal antidumping pour l'année 1981.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération distinguée.

R. J. Bertrand, c.r.
Président

Canada

TRIBUNAL ANTIDUMPING

RAPPORT ANNUEL

1981

RAPPORT ANNUEL 1981

TRIBUNAL ANTIDUMPING



CAI
FN100
- A56



Anti-dumping Tribunal
Canada

Tribunal antidumping
Canada

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT 1982



ANTI-DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT
1982

© Minister of Supply and Services Canada 1983

Cat. No. F 40-1982

ISBN 0-662-52404-7



Anti-dumping Tribunal
Canada

Tribunal antidumping
Canada

Ottawa, Canada
K1A 0G5

March 30, 1983

The Honourable Marc Lalonde, P.C., M.P.
Minister of Finance
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Mr. Lalonde:

I have the honour of transmitting to you, for tabling in the House of Commons, pursuant to section 32 of the Anti-dumping Act, the Annual Report of the Anti-dumping Tribunal for the year 1982.

Yours truly,

Robert J. Bertrand, Q.C.
Chairman

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

1982

Chairman	Robert J. Bertrand, Q.C.
Vice-Chairman	H. Perrigo
Member	A.L. Bissonnette, Q.C.
Member	M.R. Prentis
Member	Raynald Guay
Secretary	M.J.W. Brazeau

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	9
Summary of Activities for 1982	11
Activities Under Section 16	13
Synthetic Baler Twine	13
Microwave Ovens	15
Steel Rules	16
Rubber Footwear	17
12-Hydroxystearic Acid	18
Capacitor Voltage Transformers	19
Drywall Screws	20
Organic Peroxides	22
Butt Weld Fittings	23
Bottoming Materials	24
Twisted Rope	26
Boots	27
Steel Sheet Piling	28
Curtaining Fabrics	29
Aluminum Spars	30
Inquiries Initiated in 1982 and Still in Progress at Year-End	33
Organic Pigments	33
Synthetic Baler Twine	33
Band Saw Blades	33
Induction Motors	33
Woven Fabrics	33
Stainless Steel Sheet	33
Stainless Steel Plate	33
Stainless Steel Strip	33
Activities Under Section 31	35
Furniture Casters	35
Hermetic Compressors	35
Slow Cookers	36
Yarn	36
Activities Under Section 13	39
Forged Steel Fittings and Unions	39
Others	41
Applications to the Federal Court of Appeal	41
Appendices	
I Distribution of Workload	45
II Distribution of Findings	46
III-IV Findings of Material Injury in Place	47
V Duration of Material Injury Findings	54
VI Inquiries and Reports under Section 16.1	61

INTRODUCTION

The Anti-dumping Tribunal derives its authority from the Anti-dumping Act and subsequent amendments to it. That Act came into force on January 1, 1969 and modified Canada's previous anti-dumping legislation to bring it into conformity with the "Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade" of June 30, 1967. The latter, more generally known as the GATT Anti-dumping Code, is an international convention negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) in the course of the "Kennedy Round" of multilateral tariff negotiations. Adhering countries have an obligation to ensure that their anti-dumping legislation and practices are not in conflict with the criteria and procedures set out in the Code.

Pursuant to section 16 of the Act the Tribunal conducts inquiries as a quasi-judicial court of record to determine the impact of dumped imports on the production in Canada of like goods. Findings of the Tribunal that such imports are the cause of material injury result in the imposition of anti-dumping duties by Revenue Canada, Customs and Excise.

The Tribunal may, under section 31, at any time after the date of any order or finding made by it, review, rescind, change, alter or vary the said order or finding or may re-hear any matter before deciding it.

Under section 13 the Tribunal may be required to advise the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, whether there is evidence that imports which are determined or alleged to be dumped are the cause of material injury to production in Canada of like goods.

Section 16.1 of the Act provides that the Governor in Council may refer to the Tribunal for inquiry and report "on any other matter or thing in relation to the importation of goods into Canada that may cause or threaten injury to the production of any goods in Canada". This section has both general and specific applications. In general, it may be invoked in relation to any problem involving alleged injury caused by imports. Specifically, it is invoked, in accordance with the Countervailing Duty Regulations authorized by Order in Council PC 1977-838 of March 24, 1977, to assist the Governor in Council in dealing with situations in which it has been determined that allegedly injurious imports have benefitted from foreign subsidization.

In cases involving subsidized imports or other inquiries under section 16.1, the Tribunal's findings are advisory rather than adjudicative, and any action which may follow is decided by the Governor in Council who is not bound by the Tribunal's reports.

The "Tokyo Round" of multilateral trade negotiations was concluded, in substance, in April of 1979. Among the resulting international agreements were a convention on subsidies and countervailing duties, entitled "Agreement on Interpretation and Application of Articles VI, XVI and XXIII of the General Agreement on Tariffs and Trade", and a second convention revising the existing Anti-dumping Code of June 30, 1967. In July 1979, Canada announced its intention to adhere to these conventions.

In July 1980 the Minister of Finance issued a discussion paper entitled "Proposals on Import Policy" proposing changes to Canadian import legislation. The paper provides for a broader role than at present for the Anti-dumping Tribunal. Subsequently the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs established, by a resolution of the House of Commons, a Sub-Committee with the mandate to review the discussion paper. The Sub-Committee Report on the Special Import Measures Act was released in June 1982.

The proposed new Special Import Measures Act is expected to be introduced in the House of Commons during 1983.

The Tribunal's activities throughout 1982, however, were governed by the existing legislation.

SUMMARY OF ACTIVITIES FOR 1982

In 1982, twenty-one inquiries under section 16 were initiated of which 8 were still in progress at year's end. Two other inquiries which had been initiated in 1981 were completed.

Under section 31, the Tribunal conducted a number of studies of extant findings and considered several requests for review. It rescinded four findings of material injury.

Pursuant to section 13, the Tribunal was called upon to render its advice once as to whether there was any evidence of injurious dumping of forged steel fittings and unions originating from Italy.

Based on the number of inquiries in progress at the end of 1982 and on Revenue Canada's current dumping investigations, it is expected that 1983 will be a year of unprecedented activity in terms of inquiries conducted under section 16. Also, in view of the Tribunal's policy to conduct studies relating to findings of material injury which have been in place for a minimum of three years, a significant increase in review activities under section 31 is anticipated.

The main estimates for the fiscal year 1982-83 provided for total expenditures of \$1,475,000 and an authorized employment level of thirty-one person-years.

ACTIVITIES UNDER SECTION 16

Under the provisions of this section, the Tribunal must make inquiry and issue a finding as to whether the dumping of the goods to which the preliminary determination applies has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, or whether the dumping has materially retarded or is materially retarding the establishment of production in Canada of like goods. The preliminary determination of dumping is made by the Deputy Minister of Revenue Canada, Customs and Excise, following an investigation into the dumping of goods into Canada, which investigation is usually initiated as a result of a complaint. A finding must be issued by the Tribunal within 90 days of the receipt of a preliminary determination of dumping.

Upon receipt of the preliminary determination, the Tribunal issues a Notice of Commencement of Inquiry to all interested parties. In the course of inquiry, questionnaires are sent to the manufacturers and importers of the subject goods. From the replies to the questionnaires, public and confidential exhibits are compiled which summarize information pertaining to the inquiry, such as the volume and value of imports of the subject goods, the total apparent Canadian market, Canadian production, utilization of capacity, employment, etc.

An important feature of the inquiry is a public hearing at which interested parties may present evidence and argument. There are established rules of procedure governing such hearings, of which copies may be obtained from the Secretary of the Tribunal. Parties electing to participate in a hearing may do so on their own, but frequently find it advantageous to be represented or advised by counsel.

A preliminary sitting is held for the purpose of exchanging information, discussing the general procedures to be followed at the public hearing, and identifying key issues or problem areas. The Tribunal also advises counsel on matters pertaining to the treatment of confidential information. In accordance with subsection 29(3) of the Anti-dumping Act, the Tribunal is obliged to maintain the confidentiality of all evidence which is in its nature confidential. Such confidential information would include testimony given during in camera proceedings, the confidential portion of the replies to the questionnaires, profit and loss statements, evidence concerning sales volume, production, imports, and so on. Independent counsel are generally allowed access to all confidential information under their formal undertaking not to disclose such information to anyone.

Proceedings at the hearing are adversarial in nature. Evidence adduced during public and in camera proceedings is subject to cross-examination by opposing counsel and to questions by the panel of members. Parties appearing on their own also may examine on evidence presented, but because of the confidentiality requirements of subsection 29(3) such examination is necessarily limited to evidence falling within the public domain.

Upon completion of the hearing and after evaluation of the evidence, the Tribunal makes its finding concerning the question of material injury or retardation.

Synthetic baler twine originating in or exported from Portugal, Italy, the United Kingdom, the Netherlands and the Federal Republic of Germany

(ADT-8-81)

On February 23, 1982, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from Portugal, Italy and the Netherlands, but excluding the United Kingdom and the Federal Republic of Germany, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Cordage Institute of Canada, the trade association and complainant, together with Poli-Twine, a division of Building Products of Canada Limited (Poli-Twine), and Guelph Twines Ltd. (Guelph Twines), alleged that the dumped imports caused material injury in the form of loss of profit margins, price degradation and underutilization of capacity.

In making its finding of injury against Italy, Portugal and the Netherlands, the following points were noted by the Tribunal:

"The nature of the injury claimed to have been suffered by the Canadian industry, asserted to be material and caused by dumped imports, was a pronounced price erosion, which occurred in 1981, adversely affecting profits. There is no doubt that both producers suffered injury of the nature described, so that the issue becomes one of causation."

The Tribunal then compared 1981 with 1980, a year that had been good for the Canadian industry. In comparing 1981 with 1980, it became apparent that "serious and progressive price erosion occurred in 1981". Importers of the subject goods from Portugal, Italy and the Netherlands were particularly aggressive price-wise in their approach to volume buyers in Canada, and the Tribunal was fully satisfied that "... their tactics constituted the immediate cause of the downward spiral in prices". It was also noted that because of the seasonality of sales and the need to produce goods for inventory, it followed that sales had to be maintained by domestic manufacturers, lowering their prices to remain competitive. In the final analysis of the sequence of bids, it was found that the low price offerings were initiated by offerings from importers of Portuguese, Italian and Dutch twine and that domestic manufacturers merely reacted, in order to maintain sales. Ultimately, although producers were able to increase production and sales in 1981 over 1980, this was done at depressed prices, resulting in a significant drop in profitability.

It was found that quotes for the next season (1982) by Portuguese, Italian and Dutch importers were well below the normal values determined by the Deputy Minister. It follows that the likelihood of future injury to Canadian producers, should dumping be allowed to continue, was also clear.

With regard to exclusions, the United Kingdom was excluded, because only a single sale was made to Canada. Moreover, price did not appear to have been the factor of prime importance in the customer's decision to purchase. Imports from the Federal Republic of Germany were excluded from a finding of injury, because of the following:

- 1) Hoyle Twines, the importer, lost half of its market share in 1981 over 1980, mostly to Poli-Twine.
- 2) Poli-Twine was first to decrease its price to IPCO (the largest buying group in Canada) in 1981, with Hoyle following, and Poli-Twine again responding until Hoyle withdrew. Poli-Twine received the business.

The Tribunal thus was unable to conclude that dumped West German exports contributed in any way to the poor financial performance of the Canadian industry in 1981. Continued relatively high-priced bids made by Hoyle for 1982 precluded the Tribunal from finding likelihood of injury against imports from West Germany.

The Tribunal also noted that a fairly important volume of Brazilian synthetic baler twine was warehoused in Canada available for resale and, overhanging the market, were disturbingly low quotations for such product. The magnitude of the volume of product available from this source could be deduced from the fact that offers had been made to the more important volume buyers of the subject goods in Canada. The Tribunal was of the opinion that goods from this source in Canada had been dumped, that such dumping was likely to increase in volume and be the cause of material injury to Canadian production. Consequently, it initiated a reference under the provisions of section 16(2) of the Anti-dumping Act requesting that the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, initiate an investigation respecting these goods from Brazil.

Similar arguments advanced by the industry to direct that an investigation be initiated against imports shipped from Fibre South Inc. in Alabama, U.S.A., were rejected by the Tribunal, because no sales into Canada of the product had taken place.

Countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled by electro-mechanical or solid-state devices with limited control and no memory capability (commonly described as "mechanical control countertop microwave ovens"), and countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled wholly or in part by a microprocessor-based electronic control (commonly described as "electronic control countertop microwave ovens"), commonly considered either for household use only or for household and commercial use, but excluding mechanical control microwave ovens and electronic control microwave ovens commonly considered for commercial use only, originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea

(ADT-9-81)

On March 30, 1982, the Anti-dumping Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods, excluding those goods manufactured by or on behalf of Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. and exported by Matsushita Electric Trading Co. Ltd., had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Prior to November 1981, countertop microwave ovens (CMOs) were produced by three companies: Camco Inc., Enterprise and Canadian Admiral Limited. At the time of the hearing, only Camco was producing the subject ovens in volume and was found to be the domestic industry for the purpose of the inquiry.

Camco alleged that because of the dumping, its share of the Canadian market had been steadily declining and that in order to arrest this trend, it was forced to reduce prices.

Counsel for the importers and exporters suggested that the loss of market share and reduced prices and margins suffered by Camco were attributable, not to the dumping, but to the key selling features of competing CMOs.

The evidence on lost accounts or loss of business to dumped imports demonstrated that Camco suffered loss of sales as a result of the pricing practices of suppliers of dumped imports with respect to models having different features, and that Camco did have to lower its prices on some models.

Camco experienced excess inventories in the latter part of 1981 because its sales expectations had not materialized. Consequently, it suspended production and laid off employees. The lost business and price suppression caused by the dumping resulted in a shrinking of Camco's margin, a reduction of its net profits and even caused Camco to incur a loss.

Although there was a considerable discussion at the hearing on the adequacy of Camco's financial statements in representing the profitability of CMO activities, the Tribunal was satisfied that Camco consistently followed generally accepted accounting principles.

Matsushita exports were excluded from the finding of material injury because it had a stated company policy not to dump, the weighted average margin of dumping as preliminarily determined by the Deputy Minister was negligible, and there was no complaint, allegation or evidence against Matsushita of injurious dumping.

The Tribunal considered the request to exclude certain products because of the unique features they possess and because certain types of CMOs are not produced in Canada, but the Tribunal concluded that they are all CMOs; they have in common the same microwave cooking function; they compete with each other in the same CMO market and therefore it was not persuaded that any exclusion was justified.

The issue of whether over-the-range microwave ovens (OTRs) should be included in the definition of like goods was examined extensively and the Tribunal found that because the dissimilarities in the characteristics or qualities of each class of goods were so significant, OTRs and CMOs were not like goods.

Cutting and creasing steel rules originating in or exported from the United States of America

(ADT-1-82)

On April 8, 1982, the Tribunal found that the dumping into Canada of the subject goods from the U.S.A., with the exception noted below, had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, but that the dumping into Canada of the subject goods produced by or on behalf of Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Participants at the hearings included Notting Canada Inc. (Notting), the complainant, and the following importers and exporters, Central Die Supplies Inc., Container Graphics Limited, Wood-Miller Saw & Knife Limited and Seaboard Steel Rule Co. Inc.

It was noted by the Tribunal that, provided quality and availability are satisfactory, volumes purchased in the marketplace can be significantly affected by relative price among suppliers, and that there was strict adherence to price list in the marketplace.

Head-on price competition between Notting and Central was the crucial factor in the marketplace in 1980 and 1981. However, in all cases, importers' prices to their customers reflected concessions on the part of their U.S. suppliers. In the case of Central, the discounts provided by Simonds were intended to permit Central to compete directly with Notting on the basis of price. The reasons for this situation lay in the progressive assumption by Notting of the manufacturing and wholesaling activities of Canadian Die and its subsidiary, TCI, while the sole distributorship in Canada for Simonds rules passed from Canadian Die to Central.

On March 1, 1979, Notting (U.K.) purchased all the shares of TCI, a wholly-owned subsidiary of Canadian Die Supplies Ltd., which had been established to manufacture steel rules in Canada. A distribution agreement of the same date established that all of TCI's production was to be sold to Canadian Die. At the time, Canadian Die supplied more than half of the Canadian market for the subject goods primarily with imported Simonds products, other U.S. imported product was also sold.

On June 16, 1980, TCI (owned by Notting U.K.) bought certain assets from Canadian Die, including the right to use the name "Canadian Die Supplies", and the customer lists. The earlier distribution agreement was terminated on the same day. At this time, Simonds was told that TCI would be manufacturing and selling in Canada, and was assured that Canadian Die wished to maintain the existing sole distributorship and to continue selling Simonds rules in Canada.

In the meanwhile, in April 1980, a former representative of Canadian Die Supplies had established his own business, Central Die Supplies, acting as distributor for certain European firms and also selling imported Simonds and other U.S. rules to meet customer demand. Central's first prices for Simonds product were identical to those of Canadian Die. In July 1980, the new management of Canadian Die produced a revised price list for imported Simonds product, Central followed immediately with one which was virtually identical.

However, TCI in the month of June 1980 established a price list for domestic product which, for larger volume purchases, was significantly lower than the import price list. This resulted in the sales of Simonds product through Canadian Die decreasing and by December 1980, the company ceased to be the Simonds distributor and Central had been appointed in its stead.

On April 20, 1981, Central introduced a new price list in which, for the first time, prices for all quantities of imported Simonds product were below Canadian Die's prices for similar quantities of domestic Notting product. As a result, sales of Notting product to certain accounts, which had been advancing steadily, fell in the second quarter and were very poor in the third.

In July 1981, Notting issued a new price list for domestic product. However, despite sharp price cuts, the firm's financial position, which had been satisfactory up until the end of March 1981, deteriorated rapidly in terms of profits as a result of the price suppression. The nature of the cuts and the profile of the July 1981 price list, in the Tribunal's view, reflected a reasoned assessment of the measures necessary to achieve the fundamental market share objective, and the magnitude of the cuts could not be deemed to have caused self-inflicted injury.

On the basis of the confidential data submitted in evidence, the Tribunal examined the part played by the other U.S. exporters, Zimmer, Helmold and Seaboard, with respect to each of the criteria of injury, and concluded that no past, present or future material injury had been caused to Canadian production of like goods by these other U.S. exporters.

Waterproof rubber footwear constructed wholly or in part of rubber with or without liners, linings, fasteners or safety features but excluding snowmobile boots; rubber-bottom leather-top boots; and safety footwear, originating in or exported from Hong Kong, Malaysia, Yugoslavia and the People's Republic of China

(ADT-2-82)

On April 23, 1982, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods was likely to cause material injury to the domestic production of like goods.

At the time of the hearing there were four producers of the subject goods in Canada: William H. Kaufman Inc., The Acton Rubber Limited, The Miner Company Ltd. and Vimod Rubber Company.

During the period 1979 to 1981, two significant changes occurred in the structure of the domestic industry. Vimod began manufacturing boots by the new process of injection moulding. (This new technology is capital-intensive unlike the labour-intensive, traditional lay-up method employed by the other Canadian producers.) The second change was that the production activities of Miner, the dominant producer pairage-wise until the end of 1980, were considerably curtailed in 1981 as a result of a four-month strike. It subsequently entered into a joint-manufacturing agreement with The Acton Rubber Limited.

The total domestic market had fallen substantially between 1979 and 1981 due to two consecutive dry winters and because of recessionary pressures. In this depressed market, however, the share of the producers improved, moving from 35 percent of total demand in 1979 to 41 percent in 1981. On a consolidated basis, the industry was not profitable in 1980, but turned a negligible profit in 1981.

The Tribunal accepted that the Canadian producers using the lay-up method were vulnerable to foreign imports from low-wage countries, dumped or undumped, and that imports had dominated and would continue to dominate the mass merchandiser segment of the market. At this level of trade, the producers were uncompetitive and therefore they were effectively relegated to that segment of the market constituted by the small chains and independent footwear retailers. The Tribunal accepted that the producers' margins in this market segment would improve if there was an adjustment for dumping duty in the overall market.

Until 1980, the volume of imports from the countries named in the preliminary determination was negligible. Their gain in market share was a result of acquiring share previously held by imports from other countries. In a market which had shrunk by 26 percent over the two years of 1980-81, the displacement of certain import sources by others was not of itself injurious, because in point of fact the industry increased its market share by 6 points.

While recognizing that some injury had been caused to Canadian producers by way of price suppression, the Tribunal was not persuaded that the injury in the past and present was material. Additional factors were considered in deciding whether continued dumping was likely to cause material injury.

While the levying of anti-dumping duties would not equalize prices of domestic rubber footwear produced by the lay-up method and imported product produced by the same method, the Tribunal was of the view that profit margins and the levels of profitability would likely improve.

The Tribunal attached particular importance to the introduction of the new injection moulding technology by Vimod, and similar technology which might well be adopted by others. Kaufman, for example, had moulding machinery in place, but hesitated to make the heavy investment for moulds. The Tribunal was satisfied that rubber footwear produced by the moulding process would be price competitive with undumped imports.

The Tribunal believed that important inroads could be made in the mass merchandiser market by Vimod, and by other producers who might follow its lead. This would not be possible if dumping were allowed to continue unabated.

12-hydroxystearic acid originating in or exported from India

(ADT-3-82)

On May 21, 1982, the Tribunal found that the dumping of the subject goods from India had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainants, Emery Industries Limited (Emery) and Canada Packers Limited (Canada Packers), claimed that the dumped subject goods caused material injury in the form of loss of market share, loss of profits and price suppression. Further, as this was the second instance of dumping of 12-hydroxystearic acid (acid), it was requested that the provisions of section 16(1)(b) of the Anti-dumping Act be invoked.

Croda Canada Limited (Croda), the sole significant importer of the subject goods, alleged that factors other than the dumping such as unsatisfactory delivery, quality, pricing practices, excessive profits and the monopolistic position of the industry in the marketplace were the causes of injury.

The Tribunal noted that, in a number of respects, market conditions had not changed significantly since its previous inquiry (ADT-6-77), and the market for acid continued to be shared by the two Canadian producers and the one importer.

In the early part of 1978, the year following the Tribunal's finding of injury with respect to Brazil, there remained available a sizeable volume of Brazilian acid on the Canadian market. The competitive pricing in the marketplace, in combination with declining castor oil prices, prevented the Canadian producers from re-establishing the margins they had enjoyed prior to the entry of the dumped Brazilian product.

Increasing castor oil prices during part of 1979, the principal raw material in the manufacture of the acid, presented the first opportunity for the industry to increase prices on acid to levels yielding traditional margins. In November 1979, Indian acid appeared in the marketplace in commercial quantities, and despite a continued rise in castor oil prices, the producers were compelled to reduce prices. The price competition from Indian product continued throughout 1980 and 1981.

The full brunt of competition from dumped Indian acid was felt in 1980. Within the context of both a declining market and declining castor oil prices, Croda increased its market share 15 points, the majority of which was ceded by the Canadian producers. The effect on the producers was a reduction of 18 percent in sales volume and 35 percent in net profits.

Throughout 1981, castor oil prices were relatively stable, acid price levels remained unchanged, and Croda continued to gain market share at the expense of the producers, resulting in further deleterious effects on their sales volume and net profits.

The Tribunal concluded that price suppression caused by the prices at which Croda offered dumped product resulted in the Canadian industry's lost market share, loss of 35 percent in sales volume between 1979 and 1981, and a 31 percent decline in net profits.

With respect to the request for application of subsection 16(1)(b) of the Anti-dumping Act, the Tribunal concluded that the requirements of the relevant subsections had not been met, and consequently did not make the additional finding requested.

Capacitor voltage transformers (69 kV to 800 kV) originating in or exported from Switzerland

(ADT-4-82)

On May 31, 1982, the Tribunal made a finding of no material injury respecting the dumping of the above-mentioned goods.

The evidence presented at the hearing showed that the market for the subject goods consisted of the electric power utilities owned and operated by the provincial governments, and that the volume of domestic demand was directly related to hydro-electric development activity. Qualified suppliers of capacitor voltage

transformers (CVTs) received invitations to tender, and the technical competence of the bidders being equal, price became the most important consideration in awarding contracts. It was noted that the complainant, as a domestic producer, enjoyed a price preference of 5 percent from B.C. Hydro and 10 percent from Ontario Hydro.

Trench Electric, which began producing CVTs in 1971, had acquired the lion's share of domestic business, in addition to exporting a very high percentage of its production. Its case for injury, however, was based on the loss of an award by B.C. Hydro to Haefely (the exporter) in early 1981 and the loss of three Quebec Hydro awards to Montel (an importer).

The call for tenders by B.C. Hydro was for two packages: twenty-seven 138 kV units and sixty 230 kV units. On the 138s, had it not been for a clerical error, Trench would have been awarded the business regardless of any margin of dumping and on the 230s, Haefely underbid Trench by 6 percent.

The evidence showed that Haefely's bid prices for B.C. Hydro business in 1979 were 30 percent higher than the prices offered in 1981. The explanation for this apparent anomaly was that the value of Swiss currency during the period fell by some 15 percent and there was a modest reduction in duty as well as savings in the manufacturing costs of the Swiss CVTs. It appeared to the Tribunal that if Trench, in tendering for the B.C. Hydro contract, had taken into consideration only the drop in the value of the Swiss franc (which it admitted it did not), it would have had no difficulty in securing the total B.C. award, absent any error in bidding. The Tribunal concluded that the loss of the B.C. Hydro award in early 1981 was not due to dumping.

As for the three Quebec Hydro awards, the first was lost by Trench because of an error in bidding procedure, the second award was found to contain no margin of dumping and the third was awarded only after the Deputy Minister's investigation into dumping. While the 1982 unit prices were 2 percent lower than the 1979 prices, as previously explained, there was a substantial decline in the exchange rate and a reduction in duty. In Montel's case, there were also savings in transportation costs. The Tribunal concluded that the loss of the three Quebec Hydro awards was not due to dumping.

Trench further claimed that, after the loss of the B.C. Hydro award in early 1981, it reduced its tender by 27 percent on a B.C. Hydro contract for eight 500 kV units, in anticipation of Haefely's low bid. Trench obtained this business by edging out Sumitomo of Japan by a margin of 1 percent after application of the 5 percent credit for domestic manufacture granted by B.C. Hydro. Haefely never submitted a bid, but had Trench not reduced its prices by 27 percent, Sumitomo would have received the business.

From 1977 to 1981, Trench utilized all of its production capacity and employment was at an all time high. Sales between 1979 and 1981 more than doubled and profitability was good. The Tribunal therefore concluded that the dumping had not caused past or present material injury to Trench's production of the subject goods, and that the past behavior of Haefely had not demonstrated any likelihood of future injury.

Drywall screws originating in or exported from Japan and Singapore

(ADT-5-82)

On June 14, 1982, the Tribunal concluded that the dumping of drywall screws originating in or exported from Japan and Singapore had not caused, was not causing, but was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Canadian industry, which was comprised of B&R Fastening Industries (B&R), ITW Canada Inc. (ITW) and Manufer, claimed that the dumped subject goods caused material injury in the form of loss of sales and profits, price suppression, underutilization of capacity and inability to increase market share. B&R also claimed retardation of further production.

The Canadian market for drywall screws was supplied, to the extent of 82 percent in 1980 and 87 percent in 1981, by imports from Japan and Singapore. B&R had been unable to attain its projected market share, while the share of the other Canadian producers had fallen.

There was an increase of some 20 percent in the combined sales, by volume, of importers and domestic producers in 1981, whereas construction activity in real terms, as published by Statistics Canada, showed considerably less change during that year. At the same time, sales by the domestic producers fell by about 15 percent, while sales from imports rose by some 30 percent. The Tribunal had no doubt that severe price competition among the importers of dumped product was responsible in very large part for these developments, and concluded that some part of the 20 percent increase in market volume in that year represented product that remained in the inventories of distributors, dealers and drywall contractors at year-end.

Product quality and consistency of product quality were of central importance in this case. B&R was plagued with quality problems from the start of its production operations. These problems arose from its own inexperience and involved virtually every characteristic of the product. However, according to the evidence adduced at the hearing, the problems of quality and consistency were solved by the fall of 1981. Manufer experienced similar quality problems and for much the same reasons.

ITW, however, did not have quality problems; to the contrary, its product was acknowledged to be of the highest quality and consistency, and because of this it commanded a substantial premium in the marketplace.

As a result of the improved quality of Japanese product over the last four years, the fact that the prices of the dumped imports had risen only modestly over the period placed greatly increased price pressure on ITW, whose quality premium had become increasingly hard to justify as a result. Evidence provided to the Tribunal on ITW sales since 1977 indicated very significant sales losses over the period as well as lost accounts, while the evidence on pricing revealed a widening gap between comparable ITW and imported product. In the absence of effective competition, in quality terms, from other domestic producers, the Tribunal concluded that the loss of sales and lost accounts experienced by ITW were due to the price competition from dumped imports. The Tribunal also noted that one producer, Stelco, had the capacity to be a major supplier of quality product in the Canadian market, but that it had produced very little of this product in recent years. While the Tribunal concluded that the dumping had been the cause of injury to ITW, it was unable to find past or present material injury to the production in Canada of like goods because the combined output of these two producers of quality product had not been sufficient to represent what could be considered a major part of production in Canada.

The Tribunal concluded that in very large measure the poor market and financial performance of the domestic industry reflected the quality problems encountered by B&R and Manufer, who together represented the major part of the domestic industry, and therefore did not find past or present material injury to the production in Canada of like goods.

With respect to future injury, however, the Tribunal had little doubt that continuation of the dumping would cause such injury to be material. It recognized that some period of time was required before users had the necessary confidence in the consistency of the quality being offered, and believed that the continued presence of dumped product in the marketplace would represent a serious obstacle to successful future marketing of the B&R and Manufer products. Such dumping would also continue to cause loss to the remaining Canadian producers of drywall screws.

With respect to the question of including framing screws, wafer-head screws and pan-head screws within the category "drywall screws" which formed the subject of the inquiry, the Tribunal was not persuaded on the basis of the evidence before it that these screws, which are used for different purposes, could be considered as like goods to the drywall screws.

Benzoyl peroxide, t-butyl peroctoate, t-butyl perbenzoate, originating in or exported from the United States of America and lauroyl peroxide, originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands

(ADT-13R-80)

The re-hearing on this matter was held pursuant to a decision of the Federal Court of Appeal dated February 16, 1982, which set aside the Tribunal's finding of March 10, 1981.

At the public hearing for the new inquiry held in Ottawa, commencing on May 25, 1982, the evidence for consideration consisted of testimony and documentary evidence elicited at the hearing held in 1981. For purposes of this inquiry, the time frame within which the usual criteria of injury was to be applied remained the same as for the first hearing.

On August 6, 1982, the Tribunal concluded that the dumping of benzoyl peroxide, originating in or exported from the United States of America, but excluding benzoyl peroxide, 98 percent granular solid; benzoyl peroxide, 78 percent wet powder with water and silica; benzoyl peroxide, 60 percent granular with phlegmatizer and water; benzoyl peroxide, 50 percent paste in silicone oil; benzoyl peroxide, 50 percent granular with phlegmatizer; benzoyl peroxide, 40 percent emulsion with diisobutyl phthalate; and benzoyl peroxide, 35 percent powder phlegmatized with dicalcium phosphate, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; that the dumping of t-butyl peroctoate, originating in or exported from the United States of America, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; that the dumping of lauroyl peroxide, originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; but that the dumping of t-butyl perbenzoate, originating in or exported from the United States of America, had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Benzoyl Peroxide

Evidence was adduced that Pennwalt had lost sales to dumped imports and was being subjected to price suppression when it responded to the price level set by dumped imports. In 1979, Pennwalt's market share from domestic production decreased by 8 percent due to dumped imports while Canadian consumption increased 11 percent. In the first nine months of 1980, Pennwalt recovered some of its market share in a market that declined 8 percent.

When Pennwalt was not price competitive with the dumped product it lost sales volume and experienced underutilization of production capacity and foregone profits. When it was price competitive, its profit margin decreased.

The Tribunal considered this injury to be material to the domestic production of benzoyl peroxide; however, certain formulations of this product were excluded from an injury finding because there was specific demand for these products and they were not readily substitutable for benzoyl peroxide products produced in Canada.

T-Butyl Peroctoate

In 1979 and 1980, the Canadian market was supplied by Minerals & Chemicals and Pennwalt. The largest domestic buyer, which consumed in excess of 50 percent of Canadian consumption, preferred multiple sourcing and price was the major factor in his purchases. When provisional duties were applied to imports

of U.S. peroctoate in 1981 causing them to be more expensive, the buyer purchased exclusively from Pennwalt.

Prior to this significant switch in sourcing in 1981, intense domestic price competition occurred in 1979 and 1980. In 1979, Pennwalt lost in excess of 10 percent of market share to Minerals & Chemicals notwithstanding a 29 percent growth in market volume. At the same time, U.S. imports increased by over 80 percent. In 1980, Pennwalt recouped some of its lost share in an increasing market, however, it did so at prices competitive with dumped U.S. product.

The Tribunal considered that because of the significant increase in market share that Pennwalt gained in 1981 following the application of provisional anti-dumping measures, Pennwalt would have been able to attain a larger market share and sales volume as well as more profitable prices in the absence of dumping of imported peroctoate in 1979 and 1980. It felt that the underutilization of capacity suppressed price levels and lost profits were sufficient to constitute material injury.

Lauroyl Peroxide

In this market, Pennwalt competed at the price levels of the dumped imports. It progressively reduced its prices to the largest buyer in order to maintain its market share. After a minor loss in market share in 1979, it gained over 5 points of market share for the first nine months of 1980 at which time it held just over 40 percent of the Canadian market.

However, the Tribunal was persuaded that the price levels flowing from the dumped product prevented Pennwalt from achieving increased sales volume and higher prices, which led to underutilization of capacity and foregone profits. In conjunction with price erosion and price suppression, these effects were sufficient to constitute material injury.

T-Butyl Perbenzoate

Pennwalt was in head-on price competition with dumped imports in this market. Although prices were reduced, Pennwalt experienced considerable gains in sales volume. Through 1979 and 1980, it continued to gain market share, and by the fourth quarter of 1980, Pennwalt had over 75 percent of the Canadian market, a larger share than it had enjoyed in the sales of its other three organic peroxides.

Given the multiple sourcing preferences of the largest buyer and its periodic need to purchase from an alternative supplier, it was doubtful that Pennwalt would have realized much more in terms of market share and utilization of capacity. Reflecting this continuing acquisition of market share, Pennwalt experienced a large increase in profits in 1979.

Notwithstanding the fact that Pennwalt experienced some price suppression, the Tribunal felt that the positive factors of market share, utilization of capacity and increasing profits outweighed it and material injury was not found.

Stainless steel and alloy, excluding carbon steel, butt weld fittings, 6" to 32" in diameter, in schedules 5S to XXH, originating in or exported from Japan

(ADT-6-82)

On July 21, 1982, the Tribunal concluded that the dumping into Canada of stainless steel, excluding alloy and carbon steel, butt weld fittings made to ASTM A-403 and ASME SA-403 specifications, in diameters

6" to 32", in schedules 5S to XXH, originating in or exported from Japan, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, Ezeflow Inc. (Ezeflow), claimed that the dumped subject goods from Japan caused material injury in the form of price suppression, reduced profitability, reduction in employment, reduction in booked orders, underutilization of production capacity and cancellation of planned expansion. It was also alleged that the presence of the dumped imports in the marketplace retarded the establishment of production of chrome-molybdenum fittings in Canada.

The total apparent demand for the subject goods increased by about 90 percent in 1981 over 1980 in value terms. In this growing market, however, the complainant saw its share reduced. While its sales increased, sales from both Japanese and U.S. imports improved in greater measure. The market showed further impressive growth into the first quarter of 1982, but again, sales from imports of Japanese and United States origin took the lion's share of market growth.

The complainant's financial performance as between stainless steel and alloy butt weld fittings differed significantly, and it became evident to the Tribunal that the dumped imports impacted these two segments of production in clearly different degree.

Demand for stainless steel butt weld fittings declined slightly in 1980, but in 1981 increased by an impressive 81 percent. The complainant's sales increased significantly, but its market share declined by 10 points as imports satisfied most of this market growth. United States imports increased their share of the market by 120 percent in 1981 over 1980, taking 4 additional points of market share, while Japanese imports increased by 250 percent, taking 6 additional points of market share.

In 1981, with the sharp turnaround in domestic demand, the complainant's overall production increased somewhat over that of 1980, and it achieved greater domestic sales. However, it was unable to participate in the growth of the market proportionate to its 1980 standing and lost 10 points of the market share, while Japanese imports, which were found to have been dumped, took 6 additional points.

Significant sales of Japanese dumped product in the diameter ranges in which the complainant was competitive had a suppressive effect on prices. In a period of rising costs, the complainant's prices remained unchanged, and latterly had been subjected to deeper discounting.

The Tribunal, therefore, concluded that material injury was caused to the complainant's production of stainless steel butt weld fittings.

It, however, limited the application of its finding to stainless steel butt weld fittings made to ASTM A-403 and ASME SA-403 specifications. The reasons for this were threefold: the Japanese imports complained of conform to these specifications; the complainant's production was so circumscribed; and there was evidence of the production and sale in Canada of stainless steel butt weld fittings made to other ASTM specifications which were in demand for certain uses such as in the pulp and paper industry.

Bottoming materials of natural and/or synthetic rubber composition produced or exported by or on behalf of Goodyear Tire and Rubber Company, Windsor, Vermont and American Bilrite Incorporated, Chelsea, Massachusetts for use in the footwear repair industry, including but not limited to heels, half soles, full soles, sports soles, soling sheets (commonly referred to as solid slabs and printed slabs) and toplifting

(ADT-7-82)

On September 27, 1982, the Tribunal found that the dumping into Canada of the above-mentioned goods produced or exported by or on behalf of American Bilrite Incorporated, for use in the footwear repair

industry, had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; but that the dumping into Canada of the goods described above produced or exported by or on behalf of Goodyear Tire and Rubber Company, for use in the footwear repair industry, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (M.R. Prentis, dissenting).

American Bilrite (Canada) Ltd. (Bilrite Canada) claimed that the dumped subject goods by Goodyear U.S. caused material injury in the form of loss of orders, reduced sales and production, price erosion and suppression, reduced employment, loss of profits and underutilization of capacity.

An importer, National Shoe Specialties Limited (National Shoe), and an exporter, Goodyear Tire and Rubber Company (Goodyear U.S.), claimed that Bilrite Canada's refusal to sell to a number of Canadian jobbers, the presence in the marketplace of significant quantities of European product, the sluggish economy, the overall decline in the total market demand, the complainant's uneconomic plant, and the complainant's practices of importing large volumes of dumped imports accounted for the difficulties experienced by the domestic industry.

Majority Opinion

In late 1980, Goodyear U.S. proposed to export to Canada and obtained the consent of its Canadian subsidiary to develop export sales to Canada of its full product line.

In late January 1981, Goodyear U.S. offered discounts which included duty and currency equalization and which were scaled to the quantity purchased.

In 1981, despite the significant growth that occurred in the market, Bilrite Canada suffered a reduction in sales. Furthermore, while the market contracted during the first six months of 1982, Bilrite Canada's position continued to deteriorate, but the Goodyear U.S. and European positions improved moderately.

As a result of the Goodyear U.S. penetration of the market, Bilrite Canada began granting additional discounts on a selective basis for volume items and importing Bilrite U.S. product at dumped prices.

In addition, its production of heels, half soles and full soles declined sharply in 1981. Production and sales for the first six months of 1982, as compared to the same period in 1981, were down in important measure and overall profitability suffered.

The majority members considered that Bilrite Canada's dumping of bottoming materials was a defensive measure to preserve overall market share and defend the profit position.

As for continued dumping by Bilrite U.S., the members assumed that, the effect of continued Goodyear dumping having been neutralized by the imposition of anti-dumping duties, there would no longer be any need for continued importation of Bilrite U.S. products.

With respect to future injury, Goodyear Canada did not commit itself to stop its practice of equalizing Canadian customs duty and currency advantages by deep discounting of U.S. prices. In the members' view, the threat was clear that continued dumping would aggravate the material injury already caused to Bilrite Canada.

Minority Opinion

The dissenting member questioned the accuracy of the financial report submitted by the complainant in support of his claim of material injury. Because of many inconsistencies in the net profit earned on sales of

the subject goods, the member was unable to accept the submitted evidence relating to the profitability as accurate, particularly as it related to the second half of 1981 and the first half of 1982.

In addition, undumped imports made a significant gain in the market for the subject goods between 1979 and the first half of 1982, almost at the expense of Biltrite Canada, who had not as yet offered comparable domestic products. By the middle of 1982, their share of the market was twice as large as the share held by the dumped Goodyear product.

The dissenting member further recognized that the question of materiality turned only on the magnitude of the market share gained by the dumping, which was not substantial.

In the absence of clear evidence of financial injury, the member was of the opinion that the injury caused by the dumping was not of sufficient magnitude to be considered material.

Twisted polypropylene, polyethylene and nylon rope, originating in or exported from the Republic of Korea

(ADT-8-82)

On October 7, 1982, the Anti-dumping Tribunal found material injury to domestic production due to the dumping of twisted polypropylene rope and twisted nylon rope from the Republic of Korea, but found no material injury respecting the dumping of twisted polyethylene rope.

The complainants, Canada Cordage Inc., Poli-Twine, and NovaStran Ltd., claimed that they were forced to reduce prices or withdraw from the market as a result of Korean price cuts. The low prices allegedly caused price degradation which led to financial injury.

In reviewing the evidence, the Tribunal considered the separate effects of dumping on each of the three kinds of twisted synthetic rope.

With respect to polypropylene rope, which accounted for about 85 percent of the combined volume of twisted rope sales, it was apparent that in 1979 and 1980 the market outlook was promising. The industry expanded production capacity, sales volume increased and profitability improved.

The turning point occurred in 1981. Korean prices began to fall and continued to drop into 1982. While NovaStran and Canada Cordage suffered injury to a limited degree, it was with respect to Poli-Twine's production, which by itself constituted a major proportion of total domestic production, on which material injury had occurred. The Tribunal found that Poli-Twine had suffered substantial price erosion and a deterioration in its financial performance with respect to twisted polypropylene rope.

In considering material injury with respect to twisted nylon rope, the Tribunal noted that until 1981 the domestic market competition occurred between Canada Cordage and the Korean product. It was not until that year that NovaStran and, to a lesser extent, Poli-Twine became significant suppliers of twisted nylon rope.

Although Korean prices had remained relatively unchanged since 1979, it was not until 1982 that the industry incurred injury. By 1982, Korean prices had narrowed the complainants' margins and while the dumped imports were not the only cause of deterioration in the financial performance of the producers, such dumping was sufficient to cause material injury.

In considering material injury to domestic production of twisted polyethylene rope, it was clear to the Tribunal that the minimal volume of Korean product had not caused injury to Canadian production. Concerning the likelihood of injury, it was noted that the Koreans had not utilized market opportunities available to them with respect to quota utilization and that the average weighted margin of dumping of polyethylene rope was but a small fraction of the margin of dumping of Korean polypropylene and nylon rope.

Lined, lace-up style footwear with a shaft of padded or quilted appearance, made of man-made material or leather cemented to a unit sole, commonly known as a balloon boot or pillow boot, originating in or exported from Romania

(ADT-9-82)

On November 9, 1982, the Tribunal concluded that the dumping into Canada of the above-mentioned goods from Romania had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury.

The Shoe Manufacturers' Association of Canada, appearing on behalf of the complainant, Susan Shoe Industries Limited (Susan Shoe), and other producers, claimed material injury in the form of loss of market share, reduced prices, loss of sales and profits, reduced production and employment, and underutilization of capacity. Regarding future injury, it was argued that continued dumping of the low priced subject goods would affect the viability of Canadian production.

At the outset, the Tribunal ruled against the submission that pillow boots with a side zipper and pull-on style pillow boots were 'like goods' to the goods described in the preliminary determination of dumping.

It was clear to the Tribunal that the Romanian boot did not achieve entry into the market in 1982 by original styling or by answering a need which could not be satisfied by domestic production. Goods of much better quality and style were offered domestically. It was thus concluded that such success as it had achieved was due primarily to the fact that good value for the money was offered and that these boots were offered in the medium to low price range, which was the growth sector in this market.

The main burden of the case for material injury was shouldered by Susan Shoe, one of the foremost manufacturers of footwear in Canada and by far the largest pillow and balloon boot manufacturer in Canada. Its task was not rendered easier by the fact that the emphasis in its product line in the subject goods was in the higher price points. In addition, in the first seven months of 1982 as compared to the same period in 1981, employment, person-hours worked and utilization of capacity had increased. As bookings were down, this apparently indicated increased production in advance of delivery. The profits of 1981 declined with the drop in bookings, but as a percentage of sales remained constant. Because of the production cycle and shipping and delivery constraints, repeat business for winter footwear accrues to the domestic producers. To the extent that retailers in fact reduced their initial purchases for the season because of the downturn in the economy and the necessity of controlling costs, as the Tribunal believed was the case, producers would benefit on repeat business.

Susan Shoe did experience reductions in bookings by many large retailers, reductions which it attributed to the availability of the Romanian boots. The Tribunal agreed that this was marginally so, but was persuaded that the displacement of domestic purchases occurred mainly in the medium to lower priced offerings of other producers. In a deteriorating economy, consumers were becoming more price conscious and producers of lower priced pillow boots were responding with increased production and sales, and new such producers were also coming on stream. It was in this segment that the Romanian offerings apparently achieved some success.

In 1981, Susan Shoe introduced its premium pillow boot, marketed under the trade name of "Cougar Balloon Boots". This premium boot achieved sales of over 200,000 pairs in its first season, while commanding the highest price of all similar footwear.

In late 1981, when the Romanian boot appeared on the market, its similarity in design and construction to the Cougar boot was so striking that legal objection was taken to its being offered for sale. However, it did not appear to the Tribunal that the consumer would be misled as to what he was purchasing, because of the distinctive Cougar logo and superior construction of the Cougar balloon boot.

Susan Shoe expected that, in the second year of its premium boot's life cycle, sales would double. The expectation of such an increase in sales of high priced pillow boots in a recessionary economy proved overly optimistic. To the extent that Susan Shoe had experienced a decrease in sales for the 1982-83 winter season, this could be attributed to a general shift downward in the price consumers were prepared to pay for this type of winter footwear. In the Tribunal's view, Romanian boot sales impacted far more directly on the pillow boot sales in the medium price range of a number of other producers. And where the offerings of domestic producers to retailers were priced lower than the Romanian boots, such producers experienced increased sales.

The Tribunal therefore concluded that the dumping of the subject goods from Romania had not caused and was not causing material injury.

On the question of future injury, several factors were considered. First, the winter boot selling season in the retail stores was only getting under way at the time of the hearing, and it was too soon for the retailers to determine whether their sales of the Romanian boot were sufficiently successful to justify increased purchases from suppliers for the 1983-84 season. Second, the strong Canadian industry could be expected to respond to any shifts in consumer demand. Third, this proposition assumed that product would be available to satisfy such increased needs, which was uncertain in view of the global import quotas in force.

Finally, Salco's imports of Romanian pillow boots in 1977 and 1978 were of the same order of magnitude as its imports from the same source in 1982 and no concern of the producers appeared to have been expressed at the time. More importantly, Polish imports into Canada of pillow boots in 1979, in almost double the number imported from Romania in 1982, were absorbed by the market almost unnoticed by the producers. The price to the retailers of these Polish boots occupied approximately the same position in the general scale of prices as did the Romanian boots for the period under review. These considerations indicated that in this market a far more substantial volume of Romanian imports would be required to cause material injury.

For all these reasons, the Tribunal concluded that there was no likelihood of material injury.

Steel sheet piling excluding steel flat web sheet piling, originating in or exported from Luxembourg, France, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom

(ADT-10-82)

On November 17, 1982, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods originating in or exported from Luxembourg, France and the United Kingdom had caused, was causing and was likely to cause material injury to the Canadian production of like goods. No material injury was found respecting the dumping from the Federal Republic of Germany.

In late 1980, the Canadian manufacturer, Casteel, had presented evidence before the Tribunal in support of a complaint of injurious dumping of the above-mentioned goods including steel flat web sheet piling originating in or exported from the four named countries. In the January 23, 1981 finding, the Tribunal stated that the injury Casteel was suffering was due to its cold formed product having not yet achieved a significant measure of acceptance as a satisfactory substitute for the hot rolled product.

In late 1982, Casteel reappeared before the Tribunal claiming that its product had achieved acceptance in the marketplace and that its production was being injured by dumping.

The testimony of the representative of Public Works Canada (PWC) figured importantly. In this inquiry, acceptance of the Casteel product by PWC was established by way of both tests and applications.

In respect of private sector contracts, the evidence was that Casteel piling had been selected in over 60 non-PWC projects from the Maritimes to British Columbia during 1981 and the first 8 months of 1982. In addition, Casteel also had success in developing an export market.

In the light of Casteel's performance record during 1981 and 1982, the Tribunal was satisfied that the Casteel product had achieved acceptance as a satisfactory substitute for hot rolled product in a diversity of representative steel sheet piling installations.

In considering the question of material injury due to dumping, the Tribunal noted that Casteel had been frustrated in its attempt to capture market share. In fact had it not been for the volume of Public Works Canada projects on which it had enjoyed a "Buy Canadian" preference, Casteel's share would have been substantially smaller than it was.

There was evidence of orders lost to dumped imports at lower prices, and of price suppression suffered by Casteel. Combined with significant underutilization of capacity, this resulted in an unsatisfactory financial performance by Casteel.

In the Tribunal's opinion, the dumping was materially injurious to Casteel's production of like goods.

While the Tribunal did not accept requests for exclusions on "de minimis" grounds, it did consider the fact that after the 1981 finding, Thyssen, the only significant West German supplier, had taken specific and effective action in order to attempt to avoid injuring Canadian production. As a result of this action, the market share held by West German imports tumbled by over 25 points. In 1982, their market share amounted to only one-seventh of the percentage held in 1980.

In light of these factors and in view of Thyssen's negligible contribution to Casteel's difficulties, the Tribunal excluded West Germany from an injury finding.

Plain woven fabrics weighing 100 grams per square meter or less (excluding fabrics having more than one tenth of their surface decorated with embroidery), with or without hem or cornely stitching, made wholly or in part of polyester filament yarn, for use in the manufacture of curtains, originating in or exported from France, Italy and Spain

(ADT-11-82)

On December 3, 1982, the Tribunal found no injury respecting the dumping of the above-mentioned goods from France, Italy and Spain.

From the evidence adduced, it was apparent that Sears was the dominant force in the marketplace with 40 to 60 percent of the market for curtains, bedspreads and drapes. In this dominant position, it exerted considerable influence on the market price for curtains and consequently on price levels of the fabrics as well as the sourcing and pricing of constituent material. Indicative of this influence was an arrangement whereby Sears and Consoltex formed a new firm, Maison Condelle, and transferred the sourcing of a number of popular models of curtains from Marimac, Commonwealth, et al. to Maison Condelle. Additionally, Sears required Marimac to obtain from Consoltex, at a price established by Sears, all the voile required in curtains manufactured for Sears. Resultingly, Marimac became one of Consoltex's largest customers for voile. Marimac did not produce voile and continued to import the balance of its total requirements.

Consoltex's link to Sears as a supplier proved positive for Consoltex. Although production of voile commenced in March 1980, Consoltex almost broke even in that year. However, Consoltex's performance in 1981, its first full year as a voile producer, was impressive. The Sherbrooke plant ran at full capacity, sales and profits exceeded company forecasts, and Consoltex captured more than 50 percent of the voile market in the first eight months of 1981 and took additional market share during the last four months of the year at which time the market was faltering badly. The Tribunal noted that the performance achieved by Consoltex in 1981 occurred at the time the dumping was found to be taking place.

With a deteriorating market in the first eight months of 1982, Consoltex experienced lower production and sales and net losses on curtain fabrics manufacturing. However, even with a significant decline in the volume of the aggregate market in the first eight months of 1982, Consoltex retained the market share it had gained in 1981, at the expense of imports from the named countries. The arrangement between Consoltex and Sears through Maison Condelle assisted Consoltex in displacing sales to Sears by other manufacturers and indirectly displaced imports from the subject countries, and contributed to the decline in imports.

In 1982, Consoltex expanded capacity at its Sherbrooke plant and by mid-year was introducing its fancy fabric line in spite of a deteriorating market. The increased costs in conjunction with adverse market conditions had negative financial effects on the firm. On the basis of the declining market, liquidation of inventories at the wholesale level and some substantial price reductions by Marimac after it acquired Euro Curtain's inventories, the Tribunal considered that the price competition in the market for fancy fabrics was the result of prevailing market conditions and not the dumping.

Euro Curtain, the firm acquired by Marimac in mid-1982 began producing fancy fabrics in March 1980. The company had a high debt-equity ratio and required high growth in sales and profits to survive. Notwithstanding an increase in sales of 113 percent in 1981, increasing interest rates kept the firm unprofitable. Also, falling exchange rates intensified price competition from import sources. In light of these facts, the Tribunal felt that dumping was not a significant factor in Euro Curtain's problems.

Testimony disclosed that in October 1982, Marimac was running at close to capacity. Their forecasts to the end of 1984, revealed an expected steady increase in sales and profits. The evidence also indicated that the 1982 forecasts were exceeded by October 1982.

In light of this evidence, the Tribunal found no past, present or future material injury.

Aluminum spars (masts and booms) including spreaders, mast steps, collars and miscellaneous hardware and rigging, in completely assembled, knocked-down or kit form, excluding one of a kind masts and booms, for use in sailing yachts 20' to 60', originating in or exported from France

(ADT-12-82)

On December 30, 1982, the Tribunal concluded that the dumping of the above-mentioned goods from France had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainant, Cinkel Industries Ltd. (Cinkel), claimed that the dumped subject goods from France caused material injury in the form of decreased sales and production, loss of benefits of economies of scale, idle capital resources, loss of profits, suspension of further development, reduced employment and job opportunities, and price suppression.

An importer, C.S. Yachts Limited (C.S. Yachts), and a Canadian manufacturer and agent for the Société Isomat, E.B. Spars Inc. (E.B. Spars), alleged that despite the overall shrinking of apparent Canadian consumption, Cinkel's market share had increased; that price suppression had not been proven; that the gross margins realized during each of the years under review did not show material injury; and that the complainant was the author of its own misfortune because it had committed itself to extensive capital expenditures without examining carefully the market situation.

The exporter, Société Isomat (Isomat), contended that the anodizing process used on its product was unique; that labour costs were high in Canada; that the complainant's position was in jeopardy because of alleged patent infringement of the French product; and that the current recession had an impact on Cinkel's economic performance.

The year 1979 was Cinkel's first full year in the production and sale of spars. In that year, the in-house producers supplied about two-thirds of Canadian consumption, and two new Canadian spar producers, Seaway Spars and E.B. Spars, supplied about one-fifth between them, while the U.S. and the U.K. accounted for the remainder.

The following year, 1980, was a banner year for spar consumption. The consumption of spars surged, and the Canadian spar producers made remarkable gains.

In addition, it was in 1980 that Isomat spars first entered the Canadian market in volume, imported by a large Canadian boatbuilder that switched its sourcing from the United Kingdom to France.

In 1981, consumption of spars in Canada continued its robust growth, and the three Canadian spar producers exceeded their previous rate of growth. In its third full year of operation, Cinkel emerged as by far the largest Canadian spar producer.

In 1982, Cinkel suffered a deterioration in its performance. Of considerable significance for Cinkel's performance in 1982 was the major drop in the demand for boats, and concomitantly, in the Canadian demand for spars.

From the evidence adduced at the hearing, Isomat imports increased marginally in volume in the 1982 period.

The Tribunal found also that the major cutbacks in Cinkel's employment and its significant underutilization of production capacity were the consequences of a number of factors unrelated to the dumping.

With respect to the likelihood of dumping causing material injury to Cinkel's production in the future, the Tribunal was not persuaded because Cinkel had achieved a substantial improvement in its productivity and thereby in its competitive strength.

INQUIRIES INITIATED IN 1982 AND STILL IN PROGRESS AT YEAR-END

Organic pigments, reds and yellows, originating in or exported from the Federal Republic of Germany. Date of Commencement of Inquiry: November 15, 1982.

Synthetic baler twine originating in or exported from Brazil. Date of Commencement of Inquiry: November 22, 1982.

Industrial wood cutting band saw blades varying from 1/2 to 18 inches in width, from 20 to 10 gauge thickness and from 6 to 70 feet in circumference, produced or exported by or on behalf of R. Hoe & Co. Inc., Scarsdale, New York, United States of America, or the companies with which it is associated. Date of Commencement of Inquiry: November 29, 1982.

Integral horsepower induction motors, one horsepower (1 H.P.) to two hundred horsepower (200 H.P.) inclusive, excluding vertical-shaft pump motors generally referred to as vertical P-base or vertical P-flange motors originating in or exported from the United States of America. Date of Commencement of Inquiry: September 30, 1982.

Woven fabrics made wholly or in part of polyester filament yarn, in which such yarn represents 20 percent or more by weight of the total yarn content of the fabric, excluding automotive fabrics, industrial fabrics and fabrics for use in the manufacture of neckwear and sails, but including mattress ticking, originating in or exported from Japan and the Republic of Korea. Date of Commencement of Inquiry: December 10, 1982.

Stainless steel sheet, excluding AISI type 409 and hot bands, originating in or exported from Belgium, Finland, France, Italy and the Republic of Korea and stainless steel sheet of AISI types 309S, 310S, 410S, 430, 434 and 444 but not including hot bands, originating in or exported from the Federal Republic of Germany and Japan. Date of Commencement of Inquiry: December 29, 1982.

Stainless steel plate, originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany, France, Italy, Sweden and the United Kingdom. Date of Commencement of Inquiry: December 29, 1982.

Stainless steel strip excluding AISI type 409, originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany and France. Date of Commencement of Inquiry: December 29, 1982.

ACTIVITIES UNDER SECTION 31

Under section 31 of the Act, the Tribunal may, at any time after the date of any order or finding made by it, rescind, change, alter or vary the said order or finding or may re-hear any matter before deciding it.

During 1982, the Tribunal conducted a number of studies to determine whether any formal review action was warranted on findings of material injury which had been in place for a minimum of three years. It also considered several requests for review. Four findings of material injury were rescinded.

Ball-type furniture casters, with metal or resilient treads, originating in or exported from the Republic of Korea

(ADT-15B-77)

On January 6, 1978, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from the Republic of Korea had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

A public hearing was held on May 19, 1982 and the Tribunal noted the absence of written submissions and of representatives of interested parties. In its study of the case the Tribunal found that since the finding in 1978, developments in the Canadian market had been favorable to the domestic industry and the volume of subject goods from Korea had been negligible. Therefore the Tribunal rescinded its finding of material injury on June 2, 1982.

Hermetic compressors with power ratings of 1/12 to 1/3 horsepower, with or without relays and overload protectors, originating in or exported from Singapore

(ADT-1B-78)

On April 21, 1978, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from Singapore had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

On May 17, 1982, the Tribunal issued a Notice of Review of this finding and a hearing was held on June 21, 1982.

In its 1978 finding, the Tribunal found no material injury from the dumping of hermetic compressors from Italy; however, with respect to compressors from Singapore the Tribunal observed that in late 1976 and during 1977, a rapidly growing volume of dumped imports had penetrated the market at lower prices than those of Tecumseh Products of Canada Limited, the Canadian producer. As a consequence, the substantial volume of dumped compressors from Singapore in 1978 and the concomitant deterioration in the

Canadian producer's sales, profitability and market share led the Tribunal to reach an affirmative finding with respect to dumped imports from Singapore.

The Tribunal noted that during the period 1978-81, the value of net sales of the sole Canadian producer had more than tripled, reflecting both increased unit sales volume and rising compressor prices.

Tecumseh's market share from domestic production climbed significantly, resulting in its securing over 50 percent of the Canadian market. This gain was not achieved at the expense of imports from Singapore, for these imports actually gained about 5 points of market share, demonstrating that imports from that country were competitive without dumping.

During the first half of 1982, however, production fell to 1978 levels, and a portion of the workforce was laid off, no doubt reflecting recessionary conditions in the Canadian economy. There was no evidence of orders lost to Singapore product.

The Tribunal was of the opinion that a resumption of dumping was not likely, and therefore the Tribunal rescinded the said finding on October 15, 1982.

Electric slow cookers with either an integrated or removable liner, originating in or exported from Japan and Hong Kong

(ADT-2B-78)

On April 25, 1978, the Tribunal issued a finding of material injury respecting the above-mentioned goods.

Since the 1978 inquiry, the original complainant had ceased production. Other producers of the subject goods did not appear at the public hearing on August 3, 1982 in support of maintenance of the finding. The Tribunal considered the market developments since the finding, particularly the considerable displacement of imports from Japan and Hong Kong by goods originating in the United States of America, and decided to rescind its finding effective September 15, 1982.

Textured or bulked polyester filament yarn, originating in Austria, the Federal Republic of Germany, France, Hong Kong, Italy, Japan, Switzerland, Taiwan and the United States of America

(ADT-13B-76)

On March 2, 1977, a majority of the Tribunal came to the following conclusions about the dumping into Canada of polyester yarn originating in the nine countries mentioned above: 1) Dumping had caused, was causing and was likely to cause material injury to Canadian production of yarn in the range of 101 to 200 deniers; 2) Dumping had not caused and was not causing material injury but was likely to cause injury to Canadian production of yarn in the range of 100 deniers and less; 3) Dumping had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to Canadian production of yarn of deniers above 200.

The Tribunal's review was initiated consequent upon an application made by Consoltex Inc. in early February 1982.

Data submitted during the review hearing by the Canadian producers indicated that consumption in Western Europe, the U.S.A. and Japan together declined by over one-third between 1978 and 1982, although Canadian production in 1981 was little changed from that of the year of the finding, 1977. (Domestic shipments and consumption in the first half of 1982 were, however, down by nearly one-third from those of the first half of 1981). Despite a substantial increase in imports by China, world demand for polyester yarn fell, resulting in declining output and withdrawal of capacity in the developed countries. There were, however, substantial increases in capacity in certain lesser developed countries in Asia, notably Taiwan and South Korea, during the late 1970s and early 1980s.

The Tribunal was not persuaded by the evidence that the increase in capacity to produce the subject goods in Taiwan presented a threat of renewed injurious dumping. Trade agreements between Taiwan and Canada restricting the volume of imports of various textile products appeared to offer an important safeguard. Moreover, it appeared to the Tribunal that industry representatives were concerned almost exclusively with the potential threat posed by United States producers, and no longer regarded texturizing capacity in other developed countries as a serious factor.

Looking at Canadian texturizing capacity, the Tribunal found that domestic market trends had also contributed to capacity reductions. The shutdown of Du Pont's Riverside texturizing plant (along with the associated polyester feeder yarn operation) was attributable to an earlier overexpansion in capacity. Closing these plants represented the same reduction in Canadian polyester yarn capacity in the face of stagnant or shrinking markets as had occurred in many other industrialized countries.

At the time of the closing, Consoltex was obtaining virtually all of its textured yarn requirements from Du Pont/Riverside. Without this supply, Consoltex would be faced with a choice of either importing yarn which was subject to the earlier injury finding, or buying from Celanese, a major competitor in the market for woven fabrics. Initially, Celanese indicated that it could not, for capacity reasons, supply Consoltex's needs, and it was at this point that Consoltex asked the Tribunal to rescind the 1977 finding. However, Celanese had since agreed to supply Consoltex with textured yarn.

While domestic demand was expected to be below capacity in 1982 due to the recession, producers anticipated a significant shortage of texturizing capacity once demand returned to more normal levels in 1983.

For the foregoing reasons the Tribunal rescinded its finding effective December 22, 1982.

ACTIVITIES UNDER SECTION 13

Subsection 13(8) of the Act provides that: "When a reference has been made to the Tribunal pursuant to subsection (3) or (7) on the question whether there is any evidence that the dumping of goods has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods or has materially retarded or is materially retarding the establishment of the production in Canada of like goods, the Tribunal shall render its advice on the question as soon as possible, without holding any hearings thereon, on the basis of such information and advice as is then available to it."

Forged steel fittings and unions originating in or exported from Italy

Following the Deputy Minister's opinion of August 12, 1982, that there was no evidence of material injury or material retardation respecting the dumping of the above-mentioned goods, the complainant, Canvil Ltd., on August 27, 1982, referred to the Tribunal, pursuant to paragraph 13(3)(b) of the Anti-dumping Act, the question of whether there was any evidence that the dumping of the said goods had caused, was causing or was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Tribunal considered all available information and advised, on September 10, 1982, pursuant to subsection 13(8) of the Act, that it was of the opinion that there was no evidence of material injury caused by the dumping.

OTHERS

Applications to the Federal Court of Appeal under Section 28 of the Federal Court Act

Pursuant to section 28 of the Federal Court Act, the Federal Court of Appeal has jurisdiction to hear and determine an application to review and set aside a decision or order made by a federal board, commission or other tribunal on the grounds that the board, commission or tribunal:

- “(a) failed to observe a principle of natural justice or otherwise acted beyond or refused to exercise its jurisdiction;
- (b) erred in law in making its decision or order, whether or not the error appears on the face of the record; or
- (c) based its decision or order on an erroneous finding of fact that it made in a perverse or capricious manner or without regard for the material before it.”

At the end of 1981, there were 5 applications awaiting consideration by the Court. During 1982, eleven applications involving five decisions were made to the Court under section 28. At year-end, ten were outstanding.

Integral horsepower induction motors, one horsepower (1 H.P.) to two hundred horsepower (200 H.P.) inclusive, excluding vertical-shaft pump motors generally referred to as vertical p-based or vertical p-flange motors, originating in or exported from the United States of America

On January 19, 1979, Devilbiss (Canada) Limited et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated January 9, 1979. On July 20, 1982 the matter was referred back to the Tribunal for a re-hearing. (ADT-8R-78)

Alternating current electric generators for use with hydraulic turbines or water-wheels, including components whether or not imported separately, for use in the assembly, construction or installation of such generators, as well as thrust bearings and generator shafts for use in association with or connected to such generators, but excluding in all cases excitation systems, originating in or exported from Japan

On March 7, 1980, the Japan Electrical Manufacturers Association et al. and on March 10, 1980, British Columbia Hydro and Power Authority filed applications in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of likelihood of material injury dated February 29, 1980. These applications were dismissed by the Court on April 22, 1982.

Benzoyl peroxide, t-butyl peroctoate, t-butyl perbenzoate, originating in or exported from the United States of America and lauroyl peroxide, originating in or exported from the Federal Republic of Germany, the United Kingdom and the Netherlands

On March 18, 1981, Noury Chemical Corporation and Minerals & Chemicals Ltd. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated March 10, 1981. On February 16, 1982 the Court referred the matter back to the Tribunal for a new inquiry. (ADT-13R-80)

Brass coated carbon steel wire for reinforcing high pressure hose originating in or exported from Belgium and Spain

On May 22, 1981, Bekaert Steel Wire Corporation and NV Bekaert S.A. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated May 13, 1981. This application was withdrawn on March 2, 1982.

Countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled by electro-mechanical or solid-state devices with limited control and no memory capability (commonly described as "mechanical control countertop microwave ovens"), and countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled wholly or in part by a microprocessor-based electronic control (commonly described as "electronic control countertop microwave ovens"), commonly considered either for household use only or for household and commercial use, but excluding mechanical control microwave ovens and electronic control microwave ovens commonly considered for commercial use only, originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea

On April 7, 1982, Sharp Corporation et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982.

On April 7, 1982, Toshiba Corporation et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982.

On April 8, 1982, Hitachi (HSC) Canada Inc. et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982.

On April 13, 1982, Sanyo Electric Trading Co. et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982.

These applications await consideration by the Court.

Drywall screws originating in or exported from Japan and Singapore

On June 30, 1982, Bailey Metal Products Limited et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of June 11, 1982. The appellants filed a Notice of Discontinuance on November 3, 1982.

Countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled by electro-mechanical or solid-state devices with limited control and no memory capability (commonly described as "mechanical control countertop microwave ovens"), and countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled wholly or in part by a microprocessor-based electronic control (commonly described as "electronic control countertop microwave ovens"), commonly considered either for household use only or for household and commercial use, but excluding mechanical control microwave ovens and electronic control microwave ovens commonly considered for commercial use only, originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea

On October 12, 1982, Toshiba Corporation et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside a decision dated September 30, 1982, made by the Tribunal, refusing to entertain an application to review its finding of March 30, 1982. This application awaits consideration by the Court.

Steel sheet piling excluding steel flat web sheet piling originating in or exported from Luxembourg, France, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom

On November 24, 1982, Trade ARBED Canada Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of November 17, 1982.

On November 26, 1982, Sacilor Scieries et al. and Francosteel Canada Inc. submitted an application in the Federal Court to set aside the Tribunal's finding of November 17, 1982.

On November 26, 1982, British Steel Canada Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of November 17, 1982.

These applications await consideration by the Court.

Plain woven fabrics weighing 100 grams per square meter or less (excluding fabrics having more than one tenth of their surface decorated with embroidery), with or without hem or cornely stitching, made wholly or in part of polyester filament yarn, for use in the manufacture of curtains, originating in or exported from France, Italy and Spain

On December 9, 1982, Consoltex Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of December 3, 1982. This application awaits consideration by the Court.

Textured or bulked polyester filament yarn originating in Austria, the Federal Republic of Germany, France, Hong Kong, Italy, Japan, Switzerland, Taiwan and the United States of America

On December 30, 1982, the Canadian Textile Institute submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's order of December 22, 1982. This application awaits consideration by the Court.

APPENDIX I

DISTRIBUTION OF WORKLOAD

Year	Section 16		Section 16.1	Section 31	Section 13
	Findings Issued	Inquiries in Progress at Year-End	Inquiries	Reviews	Referrals
1969	3	—	—	—	—
1970	5	2	—	—	1
1971	7	1	—	—	1
1972	6	—	—	2	—
1973	6	—	2	1	1
1974	3	2	—	1	—
1975	7	2	—	2	—
1976	13	2	—	2	1
1977	16	4	1	3	1
1978	12	3	—	4	1
1979	13	3	—	5	2
1980	12	3	—	5	1
1981	11	2	1	7	1
1982	15*	8*	—	4	1

* Includes one new inquiry ordered by Federal Court.

APPENDIX II

DISTRIBUTION OF FINDINGS ISSUED

Year	Injury with Exceptions	Injury without Exceptions	Total Injury	No Injury	Total
1969	—	—	—	3	3
1970	—	3	3	2	5
1971	2	3	5	2	7
1972	2	2	4	2	6
1973	—	3	3	3	6
1974	2	—	2	1	3
1975	1	3	4	3	7
1976	1	6	7	6	13
1977	4	8	12	4	16
1978	7	2	9	3	12
1979	5	3	8	5	13
1980	6	3	9	3	12
1981	2	5	7	4	11
1982	9	1	10	4	14

APPENDIX III

FINDINGS OF MATERIAL INJURY IN PLACE

Year	Issued	Rescinded	In Effect as at December 31/82
1969	—	—	—
1970	3	2	1
1971	5	4*	1
1972	4	4	—
1973	3	3	—
1974	2	2	—
1975	4	3	1
1976	7	5	2
1977	12	4	8
1978	9	4	5
1979	8	—	8
1980	9	—	9
1981	7	—	7
1982	10	—	10

* One finding set aside by Federal Court.

APPENDIX IV

FINDINGS OF MATERIAL INJURY IN PLACE

Inquiry / Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
1. Transformers from U.K., France, Japan, Sweden, Switzerland and West Germany, and reactors from Belgium (ADT-2-70)	November 6, 1970	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed April 1, 1977
2. Industrial press-on solid rubber tires from Chicago, Illinois, U.S.A. (ADT-4-71)	November 26, 1971	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed November 6, 1981
3. Photo albums from Japan and Republic of Korea (ADT-4-74)	January 24, 1975	Material injury (excluding component parts)	
4. Natural rubber (latex) balloons from Mexico (ADT-7-75)	March 2, 1976	Material injury	
5. Hydraulic turbines from U.S.S.R. (ADT-4-76)	July 27, 1976	Likelihood of material injury on contracts entered into after July 27, 1976	
6. Surgical gloves from U.S.A. and U.K. (ADT-3-77)	May 24, 1977	Likelihood of material injury	
7. Disposable electrodes, for use with cardiac monitoring and diagnostic systems from U.S.A. (ADT-4-77)	June 9, 1977	Material injury	Finding reviewed; reaffirmed October 21, 1981
8. 12-hydroxystearic acid from Brazil (ADT-6-77)	June 6, 1977	Material injury	
9. Industrial press-on solid rubber tires from Ireland (ADT-9-77)	October 17, 1977	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed November 6, 1981

10.	Ladies' genuine or simulated leather handbags from the Republic of Korea, Hong Kong and Taiwan (ADT-10-77)	October 21, 1977	Material injury	
11.	Bicycles from the Republic of Korea and Taiwan (ADT-11-77)	November 8, 1977	Material injury	
12.	Wide flange steel shapes from the U.K., France, Japan, the Republic of South Africa, Belgium and Luxembourg (ADT-12-77)	December 29, 1977	Material injury	
13.	Hot rolled carbon steel bar size angles from Japan (ADT-13-77)	December 30, 1977	Material injury	
14.	Stainless steel plate from West Germany, Japan, South Africa; and sheet, not including cold rolled sheet in grades AISI 409, 410S, and 434 from West Germany and Japan (ADT-14-77)	January 13, 1978	Plate: No material injury: West Germany; material injury: South Africa and Japan. Sheet: Likelihood of material injury (excluding cold rolled sheet, AISI 409, 410S, 434 and 430).	Alteration of July 11, 1980 and August 22, 1980: excludes cold rolled sheet AISI 309S, 310S and 444 from likelihood finding. Alteration of April 8, 1981: excludes cold rolled sheet NCA-1 from likelihood finding.
15.	Slate bed billiards, pool and snooker tables from the U.S.A. (ADT-17-77)	February 10, 1978	Material injury	Finding reviewed; reaffirmed February 22, 1980
16.	Canned whole tomatoes from Israel, Italy and Taiwan (ADT-3-78)	May 19, 1978	Material injury: Taiwan No material injury: Italy and Israel	
17.	Artificial graphite electrodes and graphite connecting pins from Japan (ADT-5-78)	September 6, 1978	Material injury: past and future	
18.	Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from Israel and Japan (ADT-6-78)	November 17, 1978	Material injury (excluding street elbows, sanitary fittings and 1/4" plugs)	

Inquiry /Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
19. Integral horsepower induction motors from U.S.A. (ADT-8-78)	January 9, 1979	Material injury with exceptions	
20. Wooden clothespins from Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark (ADT-10-78)	February 2, 1979	Material injury	
21. Stainless steel pipe and tubing from Japan, Australia, the U.K. and Sweden (ADT-11-78)	March 16, 1979	Material injury: Japan, the U.K. and Sweden	
22. Radioactive diagnostic reagents produced by or on behalf of Abbott Laboratories International Co., U.S.A. (ADT-1-79)	March 30, 1979	Material injury	
23. Polypropylene homopolymer and copolymer resins from Belgium, France, the Netherlands, the U.K. and the U.S.A. (ADT-3-79)	April 17, 1979	Material injury with exceptions	
24. Waterproof rubber footwear and snowmobile boots from Czechoslovakia, Poland, the Republic of Korea and Taiwan (ADT-4-79)	May 25, 1979	Material injury (excluding snowmobile boots; rubber-bottom, leather top boots; and safety footwear)	
25. 12 gauge shotshells (ammunition) from the U.S.S.R., Poland, Czechoslovakia and Hungary (ADT-6-79)	September 27, 1979	Likelihood of material injury	
26. Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from the Republic of South Africa (ADT-7-79)	October 3, 1979	Material injury	
27. Fork lift trucks from Japan, U.K. and U.S.A. (ADT-9-79)	January 10, 1980	Material injury with exceptions	

28.	Alternating current electric generators from Japan (ADT-11-79)	February 29, 1980	Likelihood of material injury on contracts entered into on or after February 29, 1980
29.	Power tools from Japan (ADT-12-79)	March 18, 1980	Material injury with exceptions
30.	Calcium and zinc stearates from Belgium (ADT-1-80)	April 14, 1980	Likelihood of material injury
31.	Hardboard panels from Poland (ADT-4-80)	June 23, 1980	Material injury with exceptions
32.	Methyl ethyl ketone peroxide from the U.K. and U.S.A. (ADT-5-80)	June 30, 1980	Material injury: U.K. No material injury: U.S.A.
33.	Citric acid and sodium citrate from the U.S.A., Belgium, Germany and U.K. (ADT-6-80)	July 29, 1980	Material injury caused by Miles Laboratories, Inc., U.S.A.
34.	Wheel rims from the U.S.A. (ADT-7-80)	August 12, 1980	Material injury with exceptions
35.	Sporting ammunition from the U.S.A. (ADT-8-80)	August 19, 1980	Likelihood of material injury: Olin Corporation, U.S.A.; Remington Arms Company, U.S.A.
36.	Juvenile products from the U.S.A. (ADT-11-80)	February 5, 1981	Material injury with exceptions
37.	Vehicle washing equipment from the U.S.A. (ADT-12-80)	February 27, 1981	Material injury
38.	Benzoyl peroxide, t-butyl peroxide, t-butyl perbenzoate from the U.S.A. and lauroyl peroxide from Germany, the U.K. and the Netherlands (ADT-13-80)	March 10, 1981	Material injury with exception Re-hearing conducted as ordered by Federal Court of Appeal and finding re-issued August 6, 1982 as material injury re: benzoyl peroxide (with exceptions), t-butyl peroxide, and lauroyl peroxide; and no material injury re: t-butyl perbenzoate

Inquiry /Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
39. Brass coated carbon steel wire for reinforcing high pressure hose from Belgium and Spain (ADT-1-81)	May 13, 1981	Material injury	
40. Custom steel wheel rim from Brazil (ADT-2-81)	July 10, 1981	Material injury	
41. Multi-link key telephone system intercoms and components from the U.S.A. (ADT-3-81)	September 9, 1981	Material injury: Teltone Corporation U.S.A.	
42. Plain hardboard sheets or panels from the U.S.S.R. and Poland (ADT-4-81)	September 23, 1981	Material injury	
43. Synthetic baler twine from Portugal, Italy, U.K., the Netherlands and the Federal Republic of Germany (ADT-8-81)	February 23, 1982	Material injury: from Portugal, Italy and the Netherlands	
44. Countertop microwave ovens from Japan, Singapore and the Republic of Korea (ADT-9-81)	March 30, 1982	Material injury with exceptions	
45. Steel rules from the U.S.A. (ADT-1-82)	April 8, 1982	Material injury: from Simmonds Cutting Tools, Wallace-Murray Corporation	
46. Waterproof rubber footwear from Hong Kong, Malaysia, Yugoslavia and the People's Republic of China (ADT-2-82)	April 23, 1982	Likelihood of material injury	
47. 12-hydroxystearic acid from India (ADT-3-82)	May 21, 1982	Material injury	
48. Drywall screws from Japan and Singapore (ADT-5-82)	June 14, 1982	Likelihood of material injury	

- | | | | |
|-----|---|--------------------|---|
| 49. | Butt weld fittings from Japan
(ADT-6-82) | July 21, 1982 | Material injury |
| 50. | Bottoming materials from U.S.A.
(ADT-7-82) | September 27, 1982 | Material injury from Goodyear
Tire and Rubber Co., Windsor,
Vermont |
| 51. | Twisted polypropylene, polyethy-
lene and nylon rope from the
Republic of Korea (ADT-8-82) | October 7, 1982 | Material injury with exceptions
(polyethylene rope) |
| 52. | Steel sheet piling from Luxem-
bourg, France, the Federal
Republic of Germany and the U.K.
(ADT-10-82) | November 17, 1982 | Material injury from Luxem-
bourg, France, and the U.K. |

APPENDIX V

DURATION OF MATERIAL INJURY FINDINGS

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
1. Transparent sheet glass (ADT-4-69)	X	X	X	X	X	X	X	X						
2. Glacé cherries (ADT-1-70)	X	X	X	X	X	X								
3. Transformers (ADT-2-70)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4. Electric can openers (ADT-5-70)		X	X	X	X	X	X	X	X					
5. Needles and syringes (ADT-6-70)		X	X	X	X	X	X							
6. Women's footwear (ADT-2-71)		X	X											
7. Monochrome and colour TVs (ADT-3-71)		X												
8. Industrial press-on tires (ADT-4-71)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9. Apple juice concentrate (ADT-6-71)			X	X	X									
10. Alternating circuit breakers (ADT-1-72)			X	X	X	X	X	X	X					
11. Insect screening (ADT-3-72)			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
25. Steam cookers (ADT-3-76)								X	X	X	X			
26. Hydraulic turbines (ADT-4-76)								X	X	X	X	X	X	X
27. Chain saws (ADT-5-76)								X	X	X	X			
28. Gymnasium equipment (ADT-7-76)								X	X	X	X			
29. Battery cleaning brushes (ADT-12-76)									X	X	X			
30. Polyester filament yarn* (ADT-13-76)									X	X	X	X	X	X
31. Calcium propionate (ADT-2-77)									X	X	X	X	X	
32. Surgical gloves (ADT-3-77)									X	X	X	X		
33. Disposable electrodes (ADT-4-77)									X	X	X	X	X	X
34. Acrylic fibre (ADT-5-77)									X	X	X	X	X	
35. 12-hydroxystearic acid (ADT-6-77)									X	X	X	X	X	X
36. Industrial press-on tires (ADT-9-77)									X	X	X	X	X	X

37.	Ladies' handbags (ADT-10-77)	X	X	X	X	X	X	X	X
38.	Bicycles (ADT-11-77)	X	X	X	X	X	X	X	X
39.	Wide flange steel shapes (ADT-12-77)	X	X	X	X	X	X	X	X
40.	Hot rolled carbon steel (ADT-13-77)	X	X	X	X	X	X	X	X
41.	Stainless steel plate (ADT-14-77)		X	X	X	X	X	X	X
42.	Furniture casters* 9ADT-15-77)		X	X	X	X	X	X	X
43.	Maleic anhydride (ADT-16-77)		X	X	X				
44.	Billiards tables (ADT-17-77)		X	X	X	X	X	X	X
45.	Hermetic compressors* (ADT-1-78)		X	X	X	X	X	X	X
46.	Electric slow cookers* (ADT-2-78)		X	X	X	X	X	X	X
47.	Canned whole tomatoes (ADT-3-78)		X	X	X	X	X	X	X
48.	Graphite electrodes (ADT-5-78)		X	X	X	X	X	X	X
49.	Stainless steel screwed end, cast pipe fittings (ADT-6-78)		X	X	X	X	X	X	X
50.	Induction motors (ADT-8-78)			X	X	X	X	X	X

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
51. Wooden clothespins (ADT-10-78)											X	X	X	X
52. Stainless steel pipe & tubing (ADT-11-78)											X	X	X	X
53. Radioactive diagnostic reagents (ADT-1-79)											X	X	X	X
54. Resins (ADT-3-79)											X	X	X	X
55. Rubber footwear (ADT-4-79)											X	X	X	X
56. 12 gauge shotshells (ammunition) (ADT-6-79)											X	X	X	X
57. Cast pipe fittings (ADT-7-79)											X	X	X	X
58. Fork lift trucks (ADT-9-79)											X	X	X	X
59. Electric generators (ADT-11-79)											X	X	X	X
60. Power tools (ADT-12-79)											X	X	X	X
61. Calcium & zinc stearates (ADT-1-80)											X	X	X	X

62.	Hardboard panels (ADT-4-80)	X	X	X
63.	Ketone peroxides (ADT-5-80)	X	X	X
64.	Citric acid (ADT-6-80)	X	X	X
65.	Wheel rims (ADT-7-80)	X	X	X
66.	Sporting ammunition (ADT-8-80)	X	X	X
67.	Juvenile products (ADT-11-80)		X	X
68.	Vehicle washing equipment (ADT-12-80)		X	X
69.	Peroxides (ADT-13-80)		X	X
70.	Brass coated carbon steel wire (ADT-1-81)		X	X
71.	Wheel rims (ADT-2-81)		X	X
72.	Telephone system (ADT-3-81)		X	X
73.	Hardboard panels (ADT-4-81)		X	X
74.	Synthetic baler twine (ADT-8-81)			X
75.	Microwave ovens (ADT-9-81)			X

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
76. Steel rules (ADT-1-82)														X
77. Rubber footwear (ADT-2-82)														X
78. 12-hydroxystearic acid (ADT-3-82)														X
79. Drywall screws (ADT-5-82)														X
80. Butt weld fittings (ADT-6-82)														X
81. Bottoming materials (ADT-7-82)														X
82. Twisted rope (ADT-8-82)														X
83. Steel sheet piling (ADT-10-82)														X

* Rescinded during 1982.

APPENDIX VI

INQUIRIES AND REPORTS TO THE GOVERNOR IN COUNCIL UNDER SECTION 16.1 OF THE ANTI-DUMPING ACT

Order in Council	Product	Remarks
P.C. 1971-2238 October 26, 1971	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	Report submitted in April 1973— released in June 1973
P.C. 1973-1377 June 1, 1973	Preserved mushrooms classified under Tariff Item 8505-1	Report submitted in November 1973— released in February 1974
P.C. 1977-605 March 10, 1977 Amended by P.C. 1977-831 March 24, 1977	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	Report submitted and released in Sep- tember 1977
P.C. 1980-1950 July 17, 1980	Footwear of all kinds, other than footwear the main component of which is rubber	Report submitted in February 1981— released in March 1981

APPENDICE VI

ENQUÊTES ET RAPPORTS AU GOUVERNEUR EN CONSEIL
EN VERTU DE L'ARTICLE 16.1 DE LA LOI ANTIDUMPING

Décret en Conseil	Produit	Remarques
C.P. 1971-2238 le 26 octobre 1971	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments principaux de fabrication sont le caoutchouc ou la toile	Rapport soumis en avril 1973—rendu public en juin 1973
C.P. 1973-1377 le 1 ^{er} juin 1973	Champignons en conserve classés sous le numéro tarifaire 8505-1	Rapport soumis en novembre 1973—rendu public en février 1974
C.P. 1977-605 le 10 mars 1977 modifié par C.P. 1977-831 le 24 mars 1977	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments principaux de fabrication sont le caoutchouc ou la toile	Rapport soumis et rendu public en septembre 1977
C.P. 1980-1950 le 17 juillet 1980	Chaussures de tous genres, autres que celles dont l'élément principal de fabrication consiste en du caoutchouc	Rapport soumis en février 1981—rendu public en mars 1981

80.	Raccords pour soudure (ADT-6-82)	X
81.	Matériaux pour confection de semelles (ADT-7-82)	X
82.	Corde tordue (ADT-8-82)	X
83.	Palplanches métalliques (ADT-10-82)	X

* Révisé au cours de l'année 1982.

57.	Raccords de tuyaux taraudés (ADT-7-79)	X	X	X	X
58.	Chariots élévateurs à fourches (ADT-9-79)		X	X	X
59.	Alternateurs électriques (ADT-11-79)		X	X	X
60.	Outils à moteur (ADT-12-79)		X	X	X
61.	Stéarates de calcium et de zinc (ADT-1-80)		X	X	X
62.	Panneaux rigides (ADT-4-80)		X	X	X
63.	Peroxydes de cétone (ADT-5-80)		X	X	X
64.	Acide citrique (ADT-6-80)		X	X	X
65.	Jantes de roue (ADT-7-80)		X	X	X
66.	Munitions pour le sport (ADT-8-80)		X	X	X
67.	Produits pour enfants en bas âge (ADT-11-80)			X	X
68.	Équipement pour laver les véhicules (ADT-12-80)			X	X

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
47. Tomates entières en conserve (ADT-3-78)										X	X	X	X	X
48. Électrodes de graphite (ADT-5-78)										X	X	X	X	X
49. Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable (ADT-6-78)										X	X	X	X	X
50. Moteurs à induction (ADT-8-78)											X	X	X	X
51. Pincés à linges en bois (ADT-10-78)											X	X	X	X
52. Tuyaux et tubes en acier inoxydable (ADT-11-78)											X	X	X	X
53. Ingestions de réactifs radio-diagnostiques (ADT-1-79)											X	X	X	X
54. Résines (ADT-3-79)											X	X	X	X
55. Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc (ADT-4-79)											X	X	X	X
56. Obus pleins de calibre 12 (ADT-6-79)											X	X	X	X

34.	Fibre acrylique (ADT-5-77)	X	X	X	X	X	
35.	Acide hydroxy-12-stéarique (ADT-6-77)	X	X	X	X	X	X
36.	Bandages industriels à montage à la presse (ADT-9-77)	X	X	X	X	X	X
37.	Sacs à main pour dames (ADT-10-77)	X	X	X	X	X	X
38.	Bicyclettes (ADT-11-77)	X	X	X	X	X	X
39.	Profils en acier à larges ailes (ADT-12-77)	X	X	X	X	X	X
40.	Acier carboné laminé à chaud (ADT-13-77)	X	X	X	X	X	X
41.	Tôle d'acier inoxydable (ADT-14-77)	X	X	X	X	X	X
42.	Roulettes de meubles* (ADT-15-77)	X	X	X	X	X	X
43.	Anhydride maléique (ADT-16-77)	X	X	X	X		
44.	Tables de billard (ADT-17-77)	X	X	X	X	X	X
45.	Compresseurs hermétiques* (ADT-1-78)	X	X	X	X	X	X
46.	Marmites électriques à cuisson lente (ADT-2-78)	X	X	X	X	X	X

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
23. Roulements (ADT-8-75)								X	X	X	X			
24. Tissus de polyéthylène (ADT-2-76)								X	X	X	X	X		
25. Autoclaves (ADT-3-76)								X	X	X	X			
26. Turbines hydrauliques (ADT-4-76)								X	X	X	X	X	X	X
27. Scies à dents articulées (ADT-5-76)								X	X	X	X			
28. Équipement de gymnase (ADT-7-76)								X	X	X	X			
29. Brosses à nettoyer les accu- mulateurs (ADT-12-76)								X	X	X	X			
30. Filés de filament de polyes- ter* (ADT-13-76)								X	X	X	X	X	X	X
31. Propionates de calcium (ADT-2-77)								X	X	X	X	X		
32. Gants chirurgicaux (ADT-3-77)								X	X	X	X	X	X	X
33. Électrodes jetables (ADT-4-77)								X	X	X	X	X	X	X

APPENDICE V

DURÉE DES CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982
1. Verre à vitre transparent (ADT-4-69)		X	X	X	X	X	X	X						
2. Cerises glacées (ADT-1-70)		X	X	X	X	X								
3. Transformateurs (ADT-2-70)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4. Ouvr-boîtes électriques (ADT-5-70)			X	X	X	X	X	X	X					
5. Aiguilles et seringues (ADT-6-70)			X	X	X	X	X							
6. Chaussures pour dames (ADT-2-71)			X	X										
7. Téléviseurs monochromes et couleurs (ADT-3-71)			X											
8. Bandages pleins industriels (ADT-4-71)				X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9. Concentré de jus de pomme (ADT-6-71)				X	X	X								
10. Disjoncteurs de courant alternatif (ADT-1-72)				X	X	X	X	X	X	X				

- | | | | |
|-----|---|----------------------|---|
| 44. | Fours à micro-ondes de comptoir du Japon, de Singapour et de la République de Corée (ADT-9-81) | le 30 mars 1982 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 45. | Filiets en acier des États-Unis d'Amérique (ADT-1-82) | le 8 avril 1982 | Préjudice sensible: de Simmonds Cutting Tools, Wallace-Murray Corporation |
| 46. | Chaussures en caoutchouc imperméables de Hong Kong, de la Malaisie, de la Yougoslavie et de la République populaire de Chine (ADT-2-82) | le 23 avril 1982 | Susceptible de préjudice sensible |
| 47. | Acide hydroxy-12-stéarique (ADT-3-82) | le 21 mai 1982 | Préjudice sensible |
| 48. | Vis à mur sec du Japon et de Singapour (ADT-5-82) | le 14 juin 1982 | Susceptible de préjudice sensible |
| 49. | Raccords pour soudure en bout du Japon (ADT-6-82) | le 21 juillet 1982 | Préjudice sensible |
| 50. | Matériaux pour confection de semelles des États-Unis d'Amérique (ADT-7-82) | le 27 septembre 1982 | Préjudice sensible de Good-year Tire and Rubber Co., Windsor, Vermont |
| 51. | Corde tordue de polypropylène, de polyéthylène et de nylon de la République de Corée (ADT-8-82) | le 7 octobre 1982 | Préjudice sensible avec exceptions (corde de polyéthylène) |
| 52. | Palplanches métalliques du Luxembourg, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni (ADT-10-82) | le 17 novembre 1982 | Préjudice sensible du Luxembourg, de la France et du Royaume-Uni |

Enquête / N° de référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
38. Peroxide de benzoyle, de peroctoate de butyle tertiaire et de perbenzoate de tertbutyle des États-Unis d'Amérique; et peroxide de lauroyle de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni et des Pays-Bas (ADT-13-80)	le 10 mars 1981	Préjudice sensible avec exceptions	Nouvelle audition reprise telle que commandé par la Cour d'appel fédérale et conclusion de préjudice sensible ré-émise le 6 août 1982 concernant: (avec exceptions), peroctoate de butyle tertiaire, et peroxide de lauroyle; et aucun préjudice sensible concernant: perbenzoate de tertbutyle
39. Fil d'acier de carbone enduit de laiton pour renforcer des boyaux haute pression de la Belgique et de l'Espagne (ADT-1-81)	le 13 mai 1981	Préjudice sensible	
40. Jantes de roues en acier faites sur commande du Brésil (ADT-2-81)	le 10 juillet 1981	Préjudice sensible	
41. Systèmes d'interphone à réseaux téléphoniques multiples et composants des États-Unis d'Amérique (ADT-3-81)	le 9 septembre 1981	Préjudice sensible: Teltone Corporation, États-Unis d'Amérique	
42. Panneaux rigides tout usage de l'U.R.S.S. et de la Pologne (ADT-4-81)	le 23 septembre 1981	Préjudice sensible	
43. Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse du Portugal, de l'Italie, du Royaume-Uni, des Pays-Bas et de la République fédérale d'Allemagne (ADT-8-81)	le 23 février 1982	Préjudice sensible: du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas	

- | | | | |
|-----|--|--------------------|---|
| 30. | Stéarates de calcium et de zinc de la Belgique (ADT-1-80) | le 14 avril 1980 | Susceptible de causer un préjudice sensible |
| 31. | Panneaux rigides de la Pologne (ADT-4-80) | le 23 juin 1980 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 32. | Peroxyde d'éthyle méthyle cétone du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-5-80) | le 30 juin 1980 | Préjudice sensible: Royaume-Uni
Aucun préjudice sensible: États-Unis d'Amérique |
| 33. | Acide citrique et citrate de sodium des États-Unis d'Amérique, de la Belgique, de l'Allemagne et du Royaume-Uni (ADT-6-80) | le 29 juillet 1980 | Préjudice sensible causé par Miles Laboratories, Inc., États-Unis d'Amérique |
| 34. | Jantes de roue des États-Unis d'Amérique (ADT-7-80) | le 12 août 1980 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 35. | Munitions pour le sport des États-Unis d'Amérique (ADT-8-80) | le 19 août 1980 | Susceptible de causer un préjudice sensible: Olin Corporation, États-Unis d'Amérique; Remington Arms Company, États-Unis d'Amérique |
| 36. | Produits pour enfants en bas âge des États-Unis d'Amérique (ADT-11-80) | le 5 février 1981 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 37. | Équipement pour laver, sécher, cirer, polir ou nettoyer les véhicules, des États-Unis d'Amérique (ADT-12-80) | le 27 février 1981 | Préjudice sensible |

Enquête / N° de référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
23. Résine de polypropylène homopolymère et copolymère de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-3-79)	le 17 avril 1979	Préjudice sensible avec exceptions	
24. Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc imperméables et bottes pour motoneige de la Tchécoslovaquie, de la Pologne, de la République de Corée et de Taiwan (ADT-4-79)	le 25 mai 1979	Préjudice sensible (à l'exception des bottes pour motoneige, fabriquées en tout ou en partie en caoutchouc, avec ou sans chaussures de feutre, doublures, fermetures ou dispositifs de sécurité)	
25. Obus pleins de calibre 12 (munitions) de l'U.R.S.S., de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie (ADT-6-79)	le 27 septembre 1979	Vraisemblance de préjudice sensible	
26. Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable de la République de l'Afrique du Sud (ADT-7-79)	le 3 octobre 1979	Préjudice sensible	
27. Chariots industriels communément appelés chariots élévateurs à touches du Japon, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-9-79)	le 10 janvier 1980	Préjudice sensible avec exceptions	
28. Alternateurs électriques du Japon (ADT-11-79)	le 29 février 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible dans le cas des contrats adjugés le ou après le 29 février 1980	
29. Outils à moteur du Japon (ADT-12-79)	le 18 mars 1980	Préjudice sensible avec exceptions	

15.	Tables de billard, billard à blouses et billard russe à fond d'ardoise des États-Unis d'Amérique (ADT-17-77)	le 10 février 1978	Préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 22 février 1980
16.	Tomates entières en conserve d'Israël, de l'Italie et de Taïwan (ADT-3-78)	le 19 mai 1978	Préjudice sensible: le Taïwan Aucun préjudice sensible: l'Italie et Israël	
17.	Électrodes de graphite artificiel et des goupilles de raccordement en graphite du Japon (ADT-5-78)	le 6 septembre 1978	Préjudice sensible antérieur et vraisemblance de préjudice sensible	
18.	Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable d'Israël et du Japon (ADT-6-78)	le 17 novembre 1978	Préjudice sensible (à l'exception des coudes mâle et femelle, des raccords d'installations sanitaires et des obturateurs de 1/4 de pouce)	
19.	Moteurs à induction dits «integral horsepower» des États-Unis d'Amérique (ADT-8-78)	le 9 janvier 1979	Préjudice sensible avec exceptions	
20.	Pinces à linges en bois de la Roumanie, de Hong-Kong, de Taïwan et du Danemark (ADT-10-78)	le 2 février 1979	Préjudice sensible	
21.	Tuyaux et tubes en acier inoxydable du Japon, de l'Australie, du Royaume-Uni et de la Suède (ADT-11-78)	le 16 mars 1979	Préjudice sensible: Japon, Royaume-Uni et Suède	
22.	Ingestions et réactifs radiodiagnostiques produits par ou au nom de l'Abbott Laboratories International Co., États-Unis d'Amérique (ADT-1-79)	le 30 mars 1979	Préjudice sensible	

Enquête / N° de référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
8. Acide hydroxy-12 stéarique du Brésil (ADT-6-77)	le 6 juin 1977	Préjudice sensible	
9. Bandages pleins industriels, en caoutchouc, à montage à la presse de l'Irlande (ADT-9-77)	le 17 octobre 1977	Vraisemblance de préjudice sensible	Conclusion révisée: soutenue le 6 novembre 1981
10. Sacs à main pour dames en cuir véritable et similicuir de la République de Corée, de Hong-Kong et de Taiwan (ADT-10-77)	le 21 octobre 1977	Préjudice sensible	
11. Bicyclettes de la République de Corée et de Taiwan (ADT-11-77)	le 8 novembre 1977	Préjudice sensible	
12. Profils, poutres ou colonnes en acier à larges ailes, etc., du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la République de l'Afrique du Sud, de la Belgique et du Luxembourg (ADT-12-77)	le 29 décembre 1977	Préjudice sensible	
13. Cornières en acier carboné laminé à chaud de la grosseur d'une barre, du Japon (ADT-13-77)	le 30 décembre 1977	Préjudice sensible	
14. Tôles d'acier inoxydable de la République fédérale d'Allemagne, du Japon et de la République d'Afrique du Sud; et la feuille d'acier inoxydable, n'incluant pas les qualités 409 AISI, 410S AISI et 434 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid de la République fédérale d'Allemagne et du Japon (ADT-14-77)	le 13 janvier 1978	Tôle: aucun préjudice sensible: la République fédérale d'Allemagne, préjudice sensible: la République d'Afrique du Sud et le Japon Feuille d'acier: susceptible de causer un préjudice sensible (à l'exclusion des qualités 409 AISI, 410S AISI, 434 AISI et 430 de feuille d'acier inoxydable laminé à froid)	Modifications du 11 juillet et du 22 août 1980: exclut la feuille d'acier laminé à froid de qualités 309S AISI, 310S AISI et 444 AISI de la conclusion de vraisemblance Modification du 8 avril 1981: exclut la feuille d'acier laminé à froid de qualité NCA-1 de la conclusion de vraisemblance

APPENDICE IV

CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE EN VIGUEUR

Enquête / N° de référence	Date de la conclusion	Conclusion	Remarques
1. Transformateurs et réacteurs du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la Suède et de la République fédérale d'Allemagne, et des réacteurs de la Belgique (ADT-2-70)	le 6 novembre 1970	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 1 ^{er} avril 1977
2. Bandages pleins industriels en caoutchouc à montage à la presse de Chicago, Illinois, États-Unis d'Amérique (ADT-4-71)	le 26 novembre 1971	Susceptible de causer un préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 6 novembre 1981
3. Albums de photo à feuilles auto-adhésives du Japon et de la République de Corée (ADT-4-74)	le 24 janvier 1975	Préjudice sensible (à l'exception de leurs parties composantes)	
4. Ballons en caoutchouc naturel (latex) du Mexique (ADT-7-75)	le 2 mars 1976	Préjudice sensible	
5. Turbines hydrauliques de l'U.R.S.S. (ADT-4-76)	le 27 juillet 1976	Susceptible de causer un préjudice sensible en vertu de contrats passés après le 27 juillet 1976	
6. Gants chirurgicaux des États-Unis d'Amérique et du Royaume-Uni (ADT-3-77)	le 24 mai 1977	Vraisemblance de préjudice sensible	
7. Électrodes jetables utilisées pour le monitoring cardiaque et les systèmes de diagnostic des États-Unis d'Amérique (ADT-4-77)	le 9 juin 1977	Préjudice sensible	Conclusion révisée; soutenue le 21 octobre 1981

APPENDICE III CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE EN VIGUEUR

Année	Émises	Annulées	En vigueur au 31 décembre 1982
1969	—	2	—
1970	3	4*	1
1971	5	4	—
1972	4	3	—
1973	3	2	—
1974	2	3	—
1975	4	5	1
1976	7	4	2
1977	12	4	8
1978	9	—	5
1979	8	—	8
1980	9	—	9
1981	7	—	7
1982	10	—	10

* Y compris une conclusion annulée par la Cour fédérale.

APPENDICE II RÉPARTITION DES CONCLUSIONS ÉMISES

Année	Préjudice sensible avec exceptions	Préjudice sensible sans exceptions	Total de préjudice sensible	Nombre de préjudice sensible	Total
1969	—	—	3	3	3
1970	—	3	3	2	5
1971	2	3	5	2	7
1972	2	2	4	2	6
1973	—	3	3	3	6
1974	2	—	2	1	3
1975	1	3	4	3	7
1976	1	6	7	6	13
1977	4	8	12	4	16
1978	7	2	9	3	12
1979	5	3	8	5	13
1980	6	3	9	3	12
1981	2	5	7	4	11
1982	9	1	10	4	14

APPENDICE I

RÉPARTITION DE LA CHARGE DE TRAVAIL

Année	Article 16		Enquêtes en cours à la fin de l'année	Enquêtes	Révisions	Renvois
	Conclusions émises					
1969	3	—	2	—	—	—
1970	5	—	2	—	—	1
1971	7	1	—	—	—	1
1972	6	—	—	2	2	—
1973	6	—	—	—	1	—
1974	3	2	—	—	1	—
1975	7	2	—	—	2	—
1976	13	2	—	—	2	—
1977	16	4	—	1	3	1
1978	12	3	3	—	4	1
1979	13	3	3	—	5	2
1980	12	3	—	—	5	1
1981	11	2	—	1	7	1
1982	15*	8*	—	—	4	1

* Y compris une nouvelle enquête ordonnée par la Cour fédérale.

Le 26 novembre 1982, British Steel Canada Inc. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 17 novembre 1982.

Ces demandes attendent le délibéré de la Cour.

Tissu uni et à trame pesant 100 grammes ou moins par mètre carré (à l'exclusion du tissu dont plus d'un dixième de la surface est brodé), avec ou sans ourlet ou piqûre cornely, fabriqué en tout ou en partie de fil fait de filaments en polyester, destiné à être utilisé dans la fabrication des rideaux, originaire ou exporté de l'Italie, de la France et de l'Espagne

Le 9 décembre 1982, Consortex Inc. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 3 décembre 1982. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Fils texturés ou en vrac de filament de polyester originaires de l'Autriche, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de Hong Kong, de l'Italie, du Japon, de la Suisse, de Taïwan et des États-Unis d'Amérique

Le 30 décembre 1982, le Canadian Textile Institute a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 22 décembre 1982. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Le 13 avril 1982, Sanyo Electric Trading Co. et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 30 mars 1982.

Ces demandes attendent le délibéré de la Cour.

Vis à mur sec originaires ou exportées du Japon et de Singapour

Le 30 juin 1982, Bailey Metal Products Limited et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 11 juin 1982. Les appelants ont déposé un Avis de discontinuation le 3 novembre 1982.

Fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés par des dispositifs électromécaniques ou à semi-conducteurs à commande limitée et sans capacité de mémoire (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes mécaniques» et de fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés en tout ou en partie par une commande électronique à micro-processeurs (généralement décrits comme «four à micro-ondes de comptoir à commandes électroniques»), généralement considérés soit pour usage domestique seulement ou pour usage domestique et commercial, à l'exclusion des fours à micro-ondes à commandes mécaniques et des fours à micro-ondes à commandes électroniques généralement considérés pour usage commercial seulement, originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée

Le 12 octobre 1982, Toshiba Corporation et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 30 septembre 1982, qui refusait de se plier à la requête de révision de sa conclusion du 30 mars 1982. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Palplanches métalliques, à l'exclusion des palplanches plates, originaires ou exportées du Luxembourg, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni

Le 24 novembre 1982, Trade ARBED Canada Inc. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 17 novembre 1982.

Le 26 novembre 1982, Sacilor Scieries et al et Francosteel Canada Inc. ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 17 novembre 1982.

Le 18 mars 1981, Noury Chemical Corporation et Minerals & Chemicals Ltd. ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 10 mars 1981. Le 16 février 1982, la Cour a renvoyé cette affaire au Tribunal pour une nouvelle enquête. (ADT-13R-80)

Peroxyde de benzoyle, peroctoate de butyle tertiaire et perbenzoate de tert-butyle, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique, et peroxyde de lauroyle, originaire ou exporté de la République fédérale d'Allemagne, du Royaume-Uni et des Pays-Bas

Fil d'acier de carbone enduit de laiton pour renforcer des boyaux haute pression, originaire ou exporté de la Belgique et de l'Espagne

Le 22 mai 1981, Bekæert Steel Wire Corporation et NV Bekæert S.A. ont déposé une demande auprès de la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 13 mai 1981. Cette demande a été retirée le 2 mars 1982.

Fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés par des dispositifs électromécaniques ou à semi-conducteurs à commande limitée et sans capacité de mémoire (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes mécaniques») et de fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés en tout ou en partie par une commande électronique à micro-processeurs (généralement décrits comme «four à micro-ondes de comptoir à commandes électroniques»), généralement considérés soit pour usage domestique seulement ou pour usage domestique et commercial, à l'exclusion des fours à micro-ondes à commandes mécaniques et des fours à micro-ondes à commandes électroniques généralement considérés pour usage commercial seulement, originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée

Le 7 avril 1982, Sharp Corporation et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 30 mars 1982.

Le 7 avril 1982, Toshiba Corporation et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 30 mars 1982.

Le 8 avril 1982, Hitachi (HSC) Canada Inc. et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion du Tribunal en date du 30 mars 1982.

Demande auprès de la Cour d'appel fédérale en vertu de l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale

Conformément à l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale, la Cour d'appel fédérale a compétence pour entendre et juger une demande de révision et d'annulation d'une décision ou ordonnance rendue par un office, une commission ou un autre tribunal fédéral, compte tenu du fait que l'office, la commission ou le tribunal:

- «(a) n'a pas observé un principe de justice naturelle ou a autrement excédé ou refusé d'exercer sa compétence;
- «(b) a rendu une décision ou une ordonnance entachée d'une erreur de droit, que l'erreur ressorte ou non à l'étude du dossier; ou
- «(c) a fondé sa décision ou son ordonnance sur une conclusion de fait erronée, tirée de façon absurde ou arbitraire ou sans tenir compte des éléments portés à sa connaissance.»

À la fin de 1981, cinq demandes attendaient le délibéré de la Cour. Pendant 1982, onze demandes impliquant cinq décisions ont été présentées à la Cour en vertu de l'article 28. À la fin de l'année, dix étaient encore en suspens.

Moteurs à induction intégrale d'un horse-power (1 HP) à deux cents horse-power (200 HP) inclusivement, à l'exception des moteurs de pompe à arbre vertical habituellement appelés moteurs à base verticale en p, ou moteurs à plateaux verticaux en p, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique

Le 19 janvier 1979, Devliss (Canada) Limited et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 9 janvier 1979. Le 20 juillet 1982, cette affaire fut renvoyée au Tribunal pour une nouvelle enquête. (ADT-8R-78)

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composants, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés du Japon

Le 7 mars 1980, la Japan Electrical Manufacturers Association et al, et le 10 mars 1980, la British Columbia Hydro and Power Authority, ont déposé des demandes auprès de la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la conclusion de possibilité de préjudice sensible, prise par le Tribunal le 29 février 1980. Ces demandes ont été rejetées par la Cour le 22 avril 1982.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 13

Le paragraphe 13(8) de la Loi stipule que: «Lorsqu'un renvoi a été fait au Tribunal en conformité du paragraphe (3) ou (7) sur la question de savoir s'il y a des preuves que le dumping de marchandises a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables ou a retardé ou retarde sensiblement la mise en production au Canada de marchandises semblables, le Tribunal donne son avis sur la question dès que possible, sans tenir d'audiences à ce sujet, en se fondant sur les renseignements et avis dont il dispose à ce moment-là.»

Pièces de raccord et raccords union en acier originaires ou exportés de l'Italie

À la suite de l'avis du sous-ministre, le 12 août 1982, qu'il n'y avait pas de preuve de préjudice ou de retard sensibles concernant le dumping des marchandises susmentionnées, la plaignante, Canvil Ltd., le 27 août 1982, a soumis au Tribunal, conformément à l'alinéa 13(3)b) de la Loi antidumping, la question de savoir s'il y avait des éléments de preuve indiquant que le dumping desdites marchandises avait causé, causait ou était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables. Le Tribunal a examiné tous les renseignements dont il disposait et le 10 septembre 1982, conformément au paragraphe 13(8) de la Loi, il a donné son avis qu'il n'y avait pas de preuve de préjudice sensible causé par le dumping.

Même si l'on s'attendait à ce que la demande nationale soit inférieure à la capacité en 1982 en raison de la récession, les producteurs préoyaient une insuffisance importante de la capacité de texturation en 1983 une fois que la demande serait retournée à des niveaux plus normaux.

Pour les raisons ci-haut mentionnées, le Tribunal a annulé sa conclusion à compter du 22 décembre 1982.

Le 2 mars 1977, la majorité des membres du Tribunal a rendu les conclusions suivantes au sujet de l'entrée au Canada à des prix sous-évalués de filets de polyester originaires des neuf pays susmentionnés: 1) le dumping avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de filets dans la gamme de 101 à 200 deniers; 2) le dumping n'avait pas causé et ne causait pas un préjudice sensible, mais était susceptible de causer un préjudice à la production au Canada de filets dans la gamme de 100 deniers et moins; 3) le dumping n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de filets dans la gamme supérieure à 200 deniers.

La révision du Tribunal faisait suite à une demande formulée en ce sens par Consoltex Inc. au début de février 1982.

Les données fournies au cours de l'audience de révision par les fabricants canadiens indiquaient que la consommation pour l'ensemble de l'Europe de l'Ouest, des États-Unis et du Japon avait diminué de plus d'un tiers entre 1978 et 1982, alors que la production canadienne en 1981 avait peu varié par rapport à celle de 1977, année de l'enquête. (Toutefois, au premier semestre de 1982 les expéditions et la consommation intérieure avaient presque diminué d'un tiers par rapport au semestre correspondant de 1981.) Malgré l'augmentation substantielle des importations de la Chine, la demande mondiale de filets de polyester avait diminué, entraînant une baisse de la production et la réduction de la capacité de production des pays industrialisés. Toutefois, certains pays moins développés de l'Asie, notamment Taiwan et la Corée du Sud, avaient considérablement accru leur capacité de production vers la fin des années 70 et le début des années 80.

Après étude des éléments de preuve, le Tribunal n'était pas convaincu que l'augmentation de la capacité de production des marchandises en question à Taiwan risquait de causer une recrudescence du dumping préjudiciable. En effet, les traités commerciaux signés par Taiwan et le Canada pour limiter le volume des importations de divers produits textiles semblaient fournir une garantie importante. En outre, il apparaissait au Tribunal que les représentants de l'industrie s'inquiétaient surtout de la seule menace que pouvait présenter les fabricants américains et qu'il ne considéraient plus la capacité de texturation des autres pays industrialisés comme un facteur déterminant.

En ce qui concerne l'utilisation de la capacité de texturation au Canada, le Tribunal a conclu que l'évolution du marché canadien avait également entraîné une diminution de la capacité de production. La fermeture de l'usine de texturation Du Pont à Riverside (et l'arrêt des opérations connexes de traitement des filles alimentaires de polyester) était attribuable à l'accroissement excessif antérieur de la capacité de production. La fermeture de ces usines représentait la même réduction de la capacité de production au Canada de filles de polyester, compte tenu de la stagnation ou du rétrécissement des marchés, que dans bon nombre d'autres pays industrialisés.

Au moment de la fermeture de ces usines, Consoltex s'approvisionnait en filles texturées presque uniquement à l'usine Du Pont à Riverside. Privé de cet approvisionnement, Consoltex devait soit importer des filles qui faisaient l'objet de la conclusion antérieure de préjudice, ou s'adresser à Celanese, l'un de ses importants concurrents sur le marché des tissus. Initialement, Celanese a indiqué qu'elle ne pouvait pas, pour des raisons de capacité, répondre aux besoins de Consoltex, et c'est à ce moment-là que Consoltex a demandé au Tribunal d'annuler la conclusion de 1977. Toutefois, Celanese a depuis accepté d'approvisionner Consoltex en filles texturées.

En 1978, le Tribunal a conclu que le dumping des compresseurs hermétiques provenant de l'Italie n'était pas la cause d'un préjudice sensible; toutefois, en ce qui concerne les compresseurs provenant de Singapour, le Tribunal a fait observer que, vers la fin de 1976 et au cours de 1977, une quantité sans cesse croissante d'importations sous-évaluées était entrée sur le marché à des prix inférieurs à ceux demandés par le fabricant canadien, Tecumseh Products of Canada Limited. En conséquence, la quantité importante de compresseurs sous-évalués importés de Singapour en 1978 et la détérioration simultanée des ventes, des marges bénéficiaires et de la part de marché du fabricant canadien ont amené le Tribunal à rendre une conclusion affirmative à l'égard des importations sous-évaluées provenant de Singapour.

Le Tribunal a constaté que, entre 1978 et 1981, la valeur des ventes nettes de l'unique fabricant canadien avait plus que triplé tant en raison de l'accroissement du volume des ventes que de la hausse des prix des compresseurs.

La part du marché nationale détenue par Tecumseh a considérablement augmenté, de sorte que la société a dominé plus de 50 p. 100 du marché canadien. Ce gain n'a pas été réalisé au détriment des importateurs des produits provenant de Singapour, puisque ceux-ci ont, en réalité, augmenté leur part du marché d'environ 5 points, ce qui prouve que les importations en provenance de ce pays étaient concurrentielles en l'absence de dumping.

Toutefois, au cours du premier semestre de 1982, la production est tombée aux niveaux de 1978, et une partie des travailleurs ont été mis à pied, sans aucun doute en raison de la récession qui a touché le Canada. Il n'a pas été prouvé que le fabricant canadien avait perdu des commandes au profit des producteurs de Singapour.

Le Tribunal était d'avis qu'une reprise du dumping était peu probable et il a donc annulé ladite conclusion le 15 octobre 1982.

Marmites électriques à cuisson lente avec une doublure intégrée ou amovible, originaires ou exportées du Japon ou de Hong Kong

(ADT-2B-78)

Le 25 avril 1978, le Tribunal a rendu une conclusion de préjudice sensible à l'égard des marchandises sus-mentionnées.

Depuis l'enquête de 1978, le plaignant initial a cessé la production des marchandises en question. Les autres fabricants de ces marchandises ne se sont pas présentés à l'audience du 3 août 1982 pour demander le maintien de la conclusion. Le Tribunal a tenu compte de l'évolution du marché depuis la publication de la conclusion, en particulier la diminution considérable des importations en provenance du Japon et de Hong Kong qui s'est produite au profit des marchandises originaires des États-Unis d'Amérique, et a décidé d'annuler sa conclusion à compter du 15 septembre 1982.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 31

En vertu de l'article 31 de la Loi, le Tribunal peut, en tout temps après la date d'une ordonnance rendue ou d'une conclusion prise par lui, réviser, modifier ou annuler ladite ordonnance ou conclusion, ou il peut, avant de prendre une décision, tenir une nouvelle audience au sujet d'une affaire.

Au cours de 1982, le Tribunal a effectué plusieurs études pour déterminer si des mesures formelles de révision étaient justifiées à propos des conclusions de préjudice sensible qui avaient été en vigueur depuis au moins trois ans. Il a aussi étudié plusieurs demandes de révision. Quatre des décisions du Tribunal ont été annulées.

Roulettes de meubles à rotule, munies de surfaces de roulement en métal ou en matière élastique, originaires ou exportées de la République de Corée

(ADT-15B-77)

Le 6 janvier 1978, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées provenant de la République de Corée avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Au cours de l'audience publique qui s'est déroulée le 19 mai 1982, le Tribunal a constaté l'absence de mémoires et de représentants des parties intéressées. Après étude du dossier, le Tribunal a conclu que, depuis la publication de la conclusion de 1978, l'évolution du marché canadien avait été favorable à l'industrie nationale et que le volume des marchandises en question provenant de la Corée avait été négligeable. En conséquence, le Tribunal a annulé sa conclusion de préjudice sensible le 2 juin 1982.

Compresseurs hermétiques d'une puissance nominale de 1/12 à 1/3 hp, avec ou sans relais et disjoncteurs à maximums, originaires ou exportés de Singapour

(ADT-1B-78)

Le 21 avril 1978, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées provenant de Singapour avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le 17 mai 1982, le Tribunal a publié un avis de révision de cette conclusion et une audience s'est tenue le 21 juin 1982.

ENQUÊTES OUVERTES EN 1982 ET NON TERMINÉES À LA FIN DE L'ANNÉE

Pigments organiques, rouges et jaunes, originaires ou exportés de la République fédérale d'Allemagne. Date d'ouverture d'enquête: le 15 novembre 1982.

Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse originale ou exportée du Brésil. Date d'ouverture d'enquête: le 22 novembre 1982.

Lames industrielles sans fin pour scier le bois, d'une largeur de 1/2 à 18 70 pieds, produites ou exportées par ou pour R. Hoe et Co. Inc., de Scarsdale, New York, États-Unis d'Amérique, ou autres compagnies associées. Date d'ouverture d'enquête: le 29 novembre 1982.

Moteurs à induction intégrale d'un horse-power (1 HP) à deux cents horse-power (200 HP) inclusivement, à l'exception des moteurs de pompe à arbre vertical habituellement appelés moteurs à base verticale en P, ou moteurs à plateaux verticaux en P, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique. Date d'ouverture d'enquête: le 30 septembre 1982.

Tissus chaîne et trame, faits en totalité ou en partie de fils de filaments de polyester, dont de tels filaments représentent 20 p. 100 ou plus, en poids, de la teneur globale en fils, à l'exclusion des tissus pour véhicules automobiles, des tissus industriels et des tissus devant servir à la fabrication des cravates et des foulards, et des voiles, mais y compris le couli à matelas, originaires ou exportés du Japon et de la République de Corée. Date d'ouverture d'enquête: le 10 décembre 1982.

Feuilles d'acier inoxydable, à l'exclusion du type 409 AISI et des bandes laminées à chaud, originaires ou exportées de la Belgique, de la Finlande, de la France, de l'Italie et de la République de Corée et aux feuilles d'acier inoxydable des types 309S, 310S, 410S, 430, 434 et 444 AISI à l'exclusion de bandes laminées à chaud, originaires ou exportées de la République fédérale d'Allemagne et du Japon. Date d'ouverture d'enquête: le 29 décembre 1982.

Tôles d'acier inoxydable, originaires ou exportées de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de l'Italie, de la Suède et du Royaume-Uni. Date d'ouverture d'enquête: le 29 décembre 1982.

Feuillards d'acier inoxydable, excluant le type 409 AISI, originaires ou exportés de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et de la France. Date d'ouverture d'enquête: le 29 décembre 1982.

L'année 1979 a été la première année complète de production et de ventes d'espars de Cinkel. Pendant cette même année, les producteurs maison ont satisfait environ les deux tiers de la consommation canadienne, et deux nouveaux producteurs canadiens d'espars, Seaway Spars et E.B. Spars, ont approvisionné ensemble près d'un cinquième du marché, tandis que les Etats-Unis et le Royaume-Uni comblaient le reste. L'année suivante, en 1980, la consommation d'espars s'est avérée excellente. La consommation d'espars a fait un bond, et les producteurs canadiens d'espars ont réalisé des gains remarquables.

En outre, c'est en 1980 que les espars d'isomat ont pour la première fois pénétré le marché canadien en grandes quantités. Ils étaient importés par un grand constructeur canadien de bateaux qui avait décidé de s'approvisionner en France et non plus au Royaume-Uni.

En 1981, la forte croissance de la consommation d'espars au Canada s'est poursuivie, et les trois producteurs canadiens d'espars dépassaient leurs taux antérieurs de croissance. Au cours de sa troisième année complète d'exploitation, Cinkel s'est révélée être de loin le plus important producteur canadien d'espars.

En 1982, la performance de Cinkel s'est détériorée. La forte chute de la demande de bateaux et, simultanément, de la demande canadienne d'espars en 1982 révélait une importance considérable pour la performance de Cinkel.

D'après les éléments de preuve présentés au cours de l'audience, le volume des importations d'isomat a augmenté légèrement en 1982.

Le Tribunal a également conclu que les diminutions importantes de l'emploi chez Cinkel et la sous-utilisation considérable de la capacité de production semblaient résulter d'un certain nombre de facteurs qui n'étaient pas liés au dumping.

Pour ce qui est de la possibilité que le dumping causerait un préjudice sensible à la production de Cinkel à l'avenir, le Tribunal n'en était pas convaincu parce que la société avait réussi à améliorer substantiellement sa productivité et, par voie de conséquence, sa capacité concurrentielle.

de prix offertes par Marimac suite à son acquisition des stocks de Euro Curtain, le Tribunal a été porté à croire que la concurrence sur les prix sur le marché des tissus de fantaisie était attribuable à la conjoncture du marché à ce moment-là plutôt qu'au dumping.

Euro Curtain, entreprise acquise par Marimac au milieu de 1982, a commencé à fabriquer des tissus de fantaisie en mars 1980. Le ratio d'endettement de la compagnie était élevé et elle devait enregistrer une forte croissance des ventes et des bénéfices pour pouvoir survivre. Même si ses ventes ont augmenté de 13 p. 100 en 1981, Euro Curtain a continué d'accuser des déficits en raison de la hausse des taux d'intérêt. Également, la chute des taux de change a provoqué l'intensification de la concurrence sur les prix exercée par les importateurs. Compte tenu de ces faits, le Tribunal a conclu que les difficultés de Euro Curtain n'étaient pas dans une grande mesure attribuables au dumping.

Selon les témoignages présentés, en octobre 1982, Marimac fonctionnait presque à pleine capacité. Un examen des prévisions faites par Marimac jusqu'à la fin de 1984 indiquait une amélioration soutenue des ventes et des bénéfices. Les témoignages entendus au cours de l'audience indiquaient également que les prévisions pour 1982 avaient été dépassées au mois d'octobre 1982.

Compte tenu des éléments de preuve qui lui ont été présentés, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises en question n'avait pas causé, ne causait pas ni n'était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Espars en aluminium (mâts et bômes), y compris des barres de flèche, des emplantures, des colliers et divers gréments et ferrures, complètement assemblés, démontés ou sous forme d'ensembles à monter, à l'exclusion des mâts et bômes uniques, destinés à être utilisés sur des yachts à voiles de 20 pi à 60 pi, originaires ou exportés de la France

(ADT-12-82)

Le 30 décembre 1982, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires de la France n'avait pas causé, ne causait pas ni n'était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

La plaignante, Cinkel Industries Ltd. (Cinkel), a allégué que les marchandises sous-évaluées en question, originaires de la France, avaient causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'une diminution des ventes et de la production, d'une réduction des économies d'échelle, d'une sous-utilisation de la capacité de production, d'une diminution des bénéfices, d'une interruption de l'expansion, d'une réduction de l'emploi et des possibilités d'emploi, et d'une baisse des prix.

Un importateur, C.S. Yachts Limited (C.S. Yachts), et un fabricant canadien et agent de la Société Isomat, E.B. Spars Inc. (E.B. Spars), ont allégué que, malgré la diminution généralisée de la consommation appa- rente au Canada, Cinkel avait augmenté sa part du marché; que la baisse des prix n'avait pas été prouvée; que les marges brutes réalisées au cours de chacune des années à l'étude n'indiquaient pas un préjudice; et que la plaignante était l'auteur de son propre malheur en raison des fortes dépenses en immobilisations qu'elle avait engagées sans avoir étudié sérieusement la situation du marché.

L'exportateur, la Société Isomat (Isomat), a soutenu que le traitement anodique appliqué sur son produit était unique; que les coûts de la main-d'oeuvre étaient élevés au Canada; que la plaignante était en mau- vaise posture en raison de la contrepartie alléguée du brevet du produit français; et que la récession actuelle avait une incidence sur la performance de Cinkel.

Compte tenu de ces facteurs et de la contribution négligeable de Thyssen aux problèmes de Casteel, le Tribunal a exclu l'Allemagne de l'Ouest de sa conclusion de préjudice.

Tissu uni et à trame pesant 100 grammes ou moins par mètre carré (à l'exclusion du tissu dont plus d'un dixième de la surface est brodé), avec ou sans ourlet ou piqûre cornely, fabriqué en tout ou en partie de fil fait de filaments en polyester, destiné à être utilisé dans la fabrication des rideaux, originale ou exporté de la France, de l'Italie et de l'Espagne

(ADT-11-82)

Le 3 décembre 1982, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires de la France, de l'Italie et de l'Espagne n'avait pas causé de préjudice.

D'après les éléments de preuve présentés, il était évident que Sears était le facteur dominant sur le marché, puisqu'elle accaparait entre 40 et 60 p. 100 environ du marché des rideaux, des couvre-lits et des tentures. Compte tenu de cette position dominante, elle exerçait une grande influence sur les prix du marché des rideaux et partant, sur le prix des tissus, mais également sur l'approvisionnement et la fixation des prix des tissus qui entrent dans la fabrication des rideaux qu'elle achetait. Une indication de cette influence : un accord par lequel Sears et Consoltex ont créé une nouvelle entreprise, Maison Condelle, et se sont adressés à cette dernière plutôt qu'à Marimac. Commonwealtlth et d'autres fabricants pour obtenir un certain nombre de modèles de rideaux en vogue. En outre, Sears a exigé que Marimac obtienne de Consoltex, à un prix fixé par elle, tout le voile nécessaire à la fabrication des rideaux que la compagnie lui vendait. Par la suite, Marimac est devenue l'un des principaux clients de Consoltex. Marimac ne produisait pas de voile et, pour ce qui est du reste de ses besoins, elle continuait de faire appel aux importateurs.

Les rapports de Consoltex avec Sears ont eu des résultats heureux pour Consoltex. Même si Consoltex a commencé à fabriquer du voile en mars 1980, elle a presque atteint le seuil de rentabilité cette année-là. Toutefois, la performance de Consoltex en 1981, sa première année complète de production du voile, a été impressionnante. L'usine de Sherbrooke a fonctionné à pleine capacité, les ventes et les bénéfices ont dépassé les prévisions de la compagnie, et Consoltex s'est emparée de plus de 50 p. 100 du marché du voile au cours des huit premiers mois de 1981, et elle a accaparé une part supplémentaire du marché au cours des quatre derniers mois de 1981 alors que ce dernier était en très mauvaise position. Le Tribunal a souligné que Consoltex avait réalisé cette performance en 1981 alors qu'il y avait d'um-

ping.

En raison de la détérioration du marché au cours des huit premiers mois de 1982, Consoltex a enregistré une baisse de la production et des ventes et subi des pertes nettes sur ses activités de fabrication de tissus à rideaux. Toutefois, même en tenant compte d'une baisse importante du volume du marché global au cours des huit premiers mois de 1982, Consoltex a réussi à maintenir les gains qu'elle avait réalisés sur le marché en 1981, au détriment des importations originaires des pays susmentionnés. L'accord conclu entre Consoltex et Sears par l'entremise de la Maison Condelle a aidé Consoltex à prendre la place de certains autres fabricants pour ce qui est des ventes effectuées à Sears et lui a permis indirectement de supplanter les importations originaires des pays en question et a contribué à leur baisse.

En 1982, Consoltex a accru la capacité de son usine de Sherbrooke et, au milieu de l'année, elle lançait ses tissus de fantaisie malgré la détérioration du marché. L'augmentation des coûts conjuguée à la piètre conjoncture du marché a eu des effets néfastes sur les finances de l'entreprise. Compte tenu de la détérioration du marché, de la liquidation des stocks au niveau des grossistes et de certaines importantes réductions

Palplanches métalliques, à l'exclusion des palplanches plates, originaires ou exportées du Luxembourg, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni

(ADT-10-82)

Le 17 novembre 1982, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires ou exportées du Luxembourg, de la France et du Royaume-Uni avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables. Le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées ou exportées de la République fédérale d'Allemagne n'avait causé aucun préjudice sensible.

Vers la fin de 1980, le fabricant canadien, Casteel, avait présenté des éléments de preuve au Tribunal à l'appui de sa plainte de préjudice sensible attribuable au dumping des marchandises susmentionnées, y compris les palplanches plates, originaires ou exportées des quatre pays susmentionnés. Dans sa conclusion du 23 janvier 1981, le Tribunal a déclaré que le préjudice subi par Casteel était attribuable au fait que son produit laminé à froid n'avait pas encore été accepté comme un produit de remplacement satisfaisant pour le produit laminé à chaud.

Vers la fin de 1982, Casteel s'est présenté de nouveau devant le Tribunal, alléguant que son produit avait été accepté sur le marché et que le dumping avait causé un préjudice à sa production.

Le témoignage du représentant de Travaux publics Canada (TPC) occupait une place importante dans l'enquête. Dans le cadre de cette enquête, l'acceptation du produit de Casteel par TPC, à la suite tant du test que de la mise en application, a donc été établie.

Outre leur utilisation dans des projets de TPC, les palplanches de Casteel ont été choisies pour plus de 60 autres projets réalisés dans toutes les parties du pays en 1981 et au cours des 8 premiers mois de 1982. En outre, Casteel a également très bien réussi à développer un marché d'exportation.

Comme Casteel a prouvé la qualité de son produit en 1981 et en 1982, le Tribunal était convaincu que cette société avait démontré que ses produits étaient acceptés comme produits de remplacement satisfaisants du produit laminé à chaud dans une diversité d'installations représentatives.

En ce qui concerne la question de la détermination du préjudice sensible attribuable au dumping des marchandises en question, le Tribunal a souligné que Casteel avait été frustrée dans ses efforts pour accaparer une part du marché. N'eût été du fait qu'un grand nombre de ses commandes provenaient de Travaux publics Canada en raison de la politique d'achat privilégiant les produits «fabriqués au Canada», la part de Casteel aurait été sensiblement inférieure.

De nombreux éléments de preuve ont montré que des commandes avaient été perdues au profit des importations sous-évaluées à bas prix et que Casteel avait dû réduire ses prix pour obtenir des commandes. Conjugées à une importante sous-utilisation de la capacité de production, ces facteurs ont eu une influence néfaste sur les résultats financiers de Casteel.

De l'avis du Tribunal, le dumping causait un préjudice sensible à la production de Casteel.

Même si le Tribunal n'a pas accepté les demandes d'exclusion pour des motifs de peu d'importance, il a considéré le fait que, après la conclusion vers la fin de 1981, Thyssen, le seul fournisseur important de l'Allemagne de l'Ouest, avait pris des mesures particulières et efficaces pour éviter de causer un préjudice sensible à la production canadienne. Ainsi, la part du marché détenue par les importations originaires de l'Allemagne de l'Ouest a chuté de plus de 25 points. En 1982, leur part du marché ne représentait plus qu'un septième du pourcentage détenu en 1980.

accroissant leur production et leurs ventes, tandis que de nouveaux producteurs faisaient également leur entrée sur le marché. C'était dans ce secteur que les produits originaires de la Roumanie ont apparemment réussi une percée.

En 1981, Susan Shoe a lancé une botte de style «pillow» de qualité supérieure vendue sous la marque de commerce «bottes ballon Cougar». Plus de 200 000 paires de ces bottes ont été vendues la première année, même si leur prix était plus élevé que celui de toutes les chaussures semblables.

Vers la fin de 1981, lorsque la botte originarie de la Roumanie est apparue sur le marché, on s'est aperçu que sa conception et sa construction étaient presque identiques à celles de la botte Cougar; une objection légale a été soulevée pour en interdire la vente. Toutefois, selon le Tribunal, le consommateur ne pouvait se tromper en raison du symbole caractéristique de Cougar et de la supériorité de la construction de la botte ballon Cougar.

Susan Shoe s'attendait à doubler ses ventes au cours de la deuxième année. Il semble que la société ait fait preuve d'un optimisme excessif en prévoyant une telle augmentation des ventes de bottes de style «pillow» à prix élevé en période de récession. Dans la mesure où Susan Shoe a effectivement enregistré une diminution de ses ventes pour l'hiver 1982-1983, il était possible d'affirmer avec certitude que cette diminution était attribuable à la tendance générale à la baisse des prix que les consommateurs étaient prêts à payer pour ce genre de chaussures d'hiver. De l'avis du Tribunal, les ventes de bottes roumaines ont une influence beaucoup plus directe sur les ventes de bottes de style «pillow» à prix moyen offertes par un certain nombre d'autres producteurs. Lorsque les producteurs canadiens offraient aux détaillants des bottes à des prix inférieurs à ceux des bottes originaires de la Roumanie, ils ont enregistré une augmentation de leurs ventes.

Le Tribunal a donc conclu que le dumping des marchandises en question originaires de la Roumanie n'avait pas causé ni ne causait un préjudice sensible.

Pour ce qui est du préjudice futur, plusieurs facteurs ont été étudiés. Premièrement, la saison de vente des bottes d'hiver dans les magasins de détail ne faisait que commencer au moment de l'audience, et il était trop tôt pour que les détaillants déterminent si leurs ventes de bottes roumaines étaient assez bonnes pour justifier une augmentation des achats pour la saison 1983-1984. Deuxièmement, on pouvait s'attendre à ce que l'industrie canadienne, qui a la réputation de faire preuve de vigueur, réagisse à toute variation de la demande des consommateurs. Troisièmement, cette proposition supposait que le produit serait disponible pour répondre à l'accroissement de ces besoins, ce qui était incertain compte tenu des contingents à l'importation en vigueur.

Enfin, le volume des importations de bottes roumaines de style «pillow» de Salco en 1977 et en 1978 était du même ordre que celui des importations de cette même source en 1982, et les producteurs ne semblaient pas s'en être très préoccupés à ce moment-là. Fait encore plus important, les importations de bottes polonaises de style «pillow» au Canada en 1979, qui atteignaient près du double des importations de bottes roumaines en 1982, ont été absorbées par le marché sans que les producteurs s'en rendent compte. Le prix demandé aux détaillants pour ces bottes polonaises était à peu près le même que celui des bottes roumaines au cours de la période à l'étude. Ces considérations indiquaient qu'il faudrait qu'un plus grand nombre de bottes soit importé de la Roumanie pour causer un préjudice sensible aux producteurs canadiens.

Pour toutes ces raisons, le Tribunal a conclu que le dumping de ces produits n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible.

Chaussures montantes doublées, à lacet, avec tige d'aspect rembourré ou matelassé en matière synthétique ou en cuir collé à une semelle mono-pièce, communément désignées bottes ballons ou bottes de style «pillow», originaires ou exportées de Roumanie

(ADT-9-82)

Le 9 novembre 1982, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des marchandises susmentionnées originaires de la Roumanie n'avait pas causé, ne causerait pas ni n'était susceptible de causer un préjudice sensible.

L'Association des manufacturiers de chaussures du Canada, comparaisant au nom de la plaignante, Susan Shoe Industries Limited (Susan Shoe), et d'autres fabricants, a allégué que les marchandises en question sous-évaluées avaient causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous les formes suivantes: resserrement de la part du marché, réduction des prix, baisse des ventes et des bénéfices, diminution de la production et de l'emploi, et sous-utilisation de la capacité de production. En ce qui concerne le préjudice futur, l'Association a soutenu que la poursuite du dumping des marchandises en question à bas prix influerait sur la viabilité de l'industrie canadienne.

Au début de l'audience publique, le Tribunal a rejeté l'argument selon lequel les bottes de style «pillow» munies d'une fermeture-éclair sur le côté et les bottes fourreau de style «pillow» étaient des «marchandises semblables» à celles qui étaient décrites dans la détermination préliminaire de dumping.

Il était évident pour le Tribunal que les bottes roumaines ne s'étaient pas emparées d'une part du marché en 1982 parce qu'elles avaient un style original ou qu'elles répondaient à un besoin que la production nationale ne pouvait satisfaire. L'industrie nationale offrait en effet des marchandises de qualité et de style bien meilleurs. On a donc conclu que leur succès était essentiellement attribuable au fait qu'elles correspondaient à un bon produit économique, qu'elles se situaient dans les parties inférieures et moyennes de la gamme des prix, qui représentaient le secteur de croissance du marché.

À l'origine du cas de préjudice sensible, on retrouvait Susan Shoe, l'un des plus grands fabricants de chaussures au Canada et de loin le principal fabricant de bottes de styles ballon et pillow au Canada. Sa tâche a été d'autant moins facile parce que la catégorie de produits des marchandises susmentionnées dans laquelle elle se spécialisait se situait dans la partie supérieure de la gamme de prix. En outre, au cours des sept premiers mois de 1982, par rapport à la période correspondante de 1981, l'emploi, tout comme les heures-personnes de travail et l'utilisation de la capacité ont augmenté. Comme le carnet de commandes de la société était moins rempli, il a plutôt semblé que la production avait augmenté en prévision des livraisons. Les profits importants réalisés en 1981 ont diminué en raison de la baisse des commandes, mais ils sont demeurés constants en pourcentage des ventes. Compte tenu du cycle de production et des contraintes d'expédition et de livraison, les commandes renouvelées ont effectivement réduit leurs achats initiaux pour la saison en raison du déclin de l'économie et de la nécessité de maîtriser leurs coûts, comme le Tribunal l'a supposé, les fabricants profiteront du renouvellement des commandes.

Susan Shoe a perdu des commandes de bon nombre des grands détaillants, ce qu'elle a attribué à la présence des bottes originaires de la Roumanie. Le Tribunal a reconnu en partie cette situation, mais il était convaincu que cette substitution s'était produite principalement dans la gamme des produits à prix moyen et faible offerts par d'autres producteurs. Dans une économie en difficulté, les consommateurs se préoccupaient davantage des prix et les producteurs de bottes de style «pillow» bon marché réagissaient en

Faute d'éléments de preuve évidents d'un préjudice financier, le membre était d'avis que le préjudice causé par le dumping n'était pas assez important pour être qualifié de sensible.

Corde tordue de polypropylène, de polyéthylène et de nylon, originaire ou exportée de la République de Corée

(ADT-8-82)

Le 7 octobre 1982, le Tribunal antidumping a conclu que le dumping de la corde tordue de polypropylène et de nylon causait un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables, mais que le dumping de la corde tordue de polyéthylène ne causait pas de préjudice sensible.

Les plaignants, Canada Cordage Inc., Poli-Twine et NovaStran Ltd., ont soutenu qu'ils avaient été obligés d'abaisser leurs prix ou de se retirer du marché par suite des diminutions de prix des produits coréens. En raison des bas prix, l'industrie a subi une dégradation de ses propres prix, ce qui a entraîné un préjudice financier.

En examinant les témoignages, le Tribunal a étudié les effets distincts du dumping sur chacun des trois types de corde synthétique tordue.

En ce qui concerne la corde de polypropylène, qui représentait environ 85 p. 100 des ventes combinées de corde tordue, les perspectives du marché en 1979 et en 1980 étaient prometteuses. L'industrie a enregistré une expansion de sa capacité de production, ainsi qu'une augmentation du volume des ventes et des bénéfices.

La performance des fabricants canadiens a commencé à changer de direction en 1981. Les prix des produits coréens ont commencé à chuter en 1982 et leur chute s'est poursuivie tout au long de cette année. NovaStran et Canada Cordage ont subi un certain préjudice mais c'est surtout Poli-Twine, dont la production représentait une proportion majeure de la production intérieure totale, qui a véritablement subi un préjudice sensible. Le Tribunal a conclu que Poli-Twine avait subi une baisse sensible de ses prix et une détérioration de sa performance financière en ce qui concerne la corde tordue de polypropylène.

En ce qui concerne le préjudice sensible relatif à la corde de nylon tordue, le Tribunal a constaté que, jusqu'en 1981, la concurrence sur le marché national se faisait entre Canada Cordage et le produit coréen. C'est à partir de cette année que NovaStran et, dans une moindre mesure, Poli-Twine sont devenus des fournisseurs importants de corde de nylon tordue.

Bien que les prix des produits coréens soient demeurés relativement stables depuis 1979, ce n'est qu'en 1982 que l'industrie a subi un préjudice. À partir de 1982, les prix des produits coréens ont entraîné un rétrécissement des marges bénéficiaires des plaignants et bien que les importations sous-évaluées n'aient pas été la seule cause de la détérioration du rendement financier des producteurs, le dumping a été suffisant pour causer un préjudice sensible.

En étudiant le préjudice sensible causé à la production nationale de corde tordue de polyéthylène, il était évident selon le Tribunal que le volume restreint de produits coréens n'avait pas causé de préjudice à la production canadienne. En ce qui concerne les possibilités de préjudice, on a noté que les Coréens n'avaient pas utilisé au maximum les possibilités qui leur étaient offertes par rapport aux contingents d'importation et que la marge moyenne pondérée du dumping de la corde de polyéthylène n'a représenté qu'une fraction minimale de la marge de dumping des cordes coréennes de polypropylène et de nylon.

duits européens, la faiblesse de l'économie, la chute générale de la demande, la non-rentabilité de l'usine de la plaignante, et le fait que cette dernière importait de grandes quantités de produits sous-évalués.

Opinion majoritaire

Vers la fin de 1980, Goodyear U.S. a proposé d'effectuer des exportations au Canada et a obtenu le consentement de sa filiale canadienne pour exporter au Canada toute la gamme de ses produits. Vers la fin de janvier 1981, Goodyear U.S. a offert des rabais qui tenaient compte de l'égalisation des droits et des monnaies et qui étaient fonction de la quantité achetée.

En 1981, malgré la croissance importante du marché, les ventes de Biltrite Canada ont diminué. En outre, alors que le marché s'est contracté au cours du premier semestre de 1982, la position de Biltrite Canada a continué de se détériorer, mais les positions de Goodyear U.S. et des pays européens se sont améliorées légèrement.

À la suite de la pénétration sur le marché de Goodyear U.S., Biltrite Canada a commencé, d'une part, à accorder des rabais additionnels sur une base sélective pour ce qui était des articles achetés en grande quantité et, d'autre part, à importer le produit de Biltrite U.S. à des prix sous-évalués.

En outre, sa production de talons, de demi-semelles et de semelles entières a diminué sensiblement en 1981. La production et les ventes au cours des six premiers mois de 1982, comparativement à la même période de 1981, accusaient une baisse importante et la rentabilité globale a diminué.

La majorité des membres du Tribunal ont considéré que le dumping des matériaux servant à la confection de semelles pratiqué par Biltrite Canada était une mesure défensive pour conserver sa part du marché total et maintenir ses bénéfices.

Pour ce qui est du maintien du dumping pratiqué par Biltrite U.S., les membres ont supposé que, les effets du maintien du dumping pratiqué par Goodyear ayant été neutralisés par l'imposition de droits antidumping, il ne serait plus nécessaire de continuer à importer les produits de Biltrite U.S.

En ce qui concerne le préjudice futur, Goodyear Canada ne s'est pas engagé à mettre fin à sa pratique de contrebalancer les avantages dont jouit le Canada en matière de droits de douane et de taux de change en accordant des rabais plus importants sur les prix américains. De l'avis des membres, la menace était évitable; le maintien du dumping aggraverait le préjudice sensible déjà causé à Biltrite Canada.

Opinion minoritaire

Le membre dissident a mis en doute l'exactitude du rapport financier présenté par la plaignante à l'appui de sa plainte de préjudice sensible. En raison des nombreux écarts dans les bénéfices nets tirés de la vente des marchandises en question, le membre n'a pu accepter comme étant exacts les éléments de preuve déposés relativement à la rentabilité, en particulier pour le second semestre de 1981 et le premier semestre de 1982.

En outre, les importations ne faisant pas l'objet de dumping ont accaparé une part importante du marché des marchandises en question entre 1979 et le premier semestre de 1982 et ce, presque entièrement au dépens de Biltrite Canada, qui n'offrait pas encore de produits canadiens comparables. Au premier semestre de 1982, leur part du marché était le double de celle qu'occupait le produit sous-évalué de Goodyear.

Le membre dissident a de plus reconnu que la question de préjudice sensible ne touchait que l'ordre de grandeur de la part du marché acquise par le dumping, qui n'était pas importante.

Compte tenu du revirement de la demande canadienne en 1981, la production globale de la plaignante a augmenté légèrement par rapport à celle de 1980, et ses ventes au Canada se sont accrues. Toutefois, la plaignante n'a pu participer à la croissance du marché comme elle l'avait fait en 1980 et sa part du marché a chuté de 10 points, tandis que les importations originaires du Japon, qui ont été jugées sous-évaluées, ont gagné 6 points.

Des ventes importantes du produit sous-évalué originaire du Japon dans les diamètres où la plaignante pouvait soutenir la concurrence ont amené une réduction des prix. En période de croissance des coûts, les prix de la plaignante sont demeurés stables et, depuis quelque temps, ils ont sensiblement baissé.

Le Tribunal a donc conclu que la production de raccords pour soudure en bout en acier inoxydable de la plaignante avait subi un préjudice sensible.

Toutefois, le Tribunal a limité sa conclusion aux raccords pour soudure en bout en acier inoxydable, conformément à la norme ASTM A-403 et à la norme ASME SA-403. Trois raisons ont expliqué cette décision: les importations japonaises qui ont fait l'objet de la plainte se conformaient à ces normes; la production de la plaignante était très limitée, et il y avait preuve certaine que des raccords pour soudure en bout en acier inoxydable, conformes à d'autres normes ASTM, avaient été produits et vendus au Canada parce qu'ils étaient demandés pour certains usages, notamment dans l'industrie des pâtes et papier.

Matériaux en caoutchouc naturel et (ou) synthétique pour confection de semelles, produits ou exportés par Goodyear Tire and Rubber Company, Windsor, Vermont et American Bilrite Incorporated, Chelsea, Massachusetts ou en leur nom, à l'usage de l'industrie de la réparation des chausseurs, comprenant de façon non exclusive les articles suivants: talons, demi-semelles, semelles entières, semelles de sport, croupons synthétiques (généralement appelées plaques unies et plaques grainées) et bonbouts (toplifting)

(ADT-7-82)

Le 27 septembre 1982, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des marchandises susmentionnées produites ou exportées par ou pour American Bilrite Incorporated, à l'usage de l'industrie de la réparation des chausseurs, n'avait pas causé, ne causait pas ni était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables; mais que le dumping au Canada des marchandises susmentionnées produites ou exportées par ou pour Goodyear Tire and Rubber Company, à l'usage de l'industrie de la réparation des chausseurs, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables (M. R. Prentis a présenté un avis contraire).

American Bilrite (Canada) Ltd. (Bilrite Canada) a soutenu que les marchandises en question sous-évaluées par Goodyear U.S. avaient causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous les formes suivantes: perte de commandes, baisse des ventes et de la production, érosion et baisse des prix, réduction du nombre d'emplois, perte de bénéfices et sous-utilisation de la capacité de production.

Un importateur, National Shoe Specialties Limited (National Shoe), et un exportateur, Goodyear Tire and Rubber Company (Goodyear U.S.), ont soutenu que les problèmes de l'industrie nationale étaient attribués à d'autres facteurs que le dumping, notamment le refus de Bilrite Canada de vendre ses produits à un certain nombre de sous-traitants canadiens, la présence sur le marché de quantités importantes de pro-

Pennwalt a continué à augmenter sa part du marché et, au quatrième trimestre de 1980, elle détenait plus de 75 p. 100 du marché canadien, une part plus importante que pour ses ventes des trois autres peroxydes organiques.

Compte tenu du fait que le plus important acheteur préférerait s'approvisionner à plusieurs endroits et qu'il avait parfois besoin de faire appel à un autre fournisseur, il est douteux que Pennwalt ait pu accroître davantage sa part du marché et augmenter le taux d'utilisation de sa capacité. En raison de cette augmentation continue de sa part du marché, Pennwalt a enregistré une forte augmentation de bénéfices en 1979.

Malgré le fait que Pennwalt ait du baisser ses prix, le Tribunal a conclu que les facteurs positifs relatifs à la part du marché, à l'utilisation de la capacité de production et à l'augmentation des bénéfices compensaient largement ce facteur, et il a conclu qu'il n'y avait aucun préjudice sensible.

Raccords pour soudure en bout en acier inoxydable et alliage, à l'exclusion de l'acier du carbone, de 6" à 32" de diamètre, cédulés 55 à XXH, original-les ou exportés du Japon

(ADT-6-82)

Le 21 juillet 1982, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada de raccords pour soudure en bout en acier inoxydable, à l'exclusion des raccords contenant un alliage et de l'acier au carbone, conformes à la norme ASTM A-403 et à la norme ASME SA-403, de 6" à 32" de diamètre, cédulés 55 à XXH, originaires du Japon, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

La plaigante, Ezeflow Inc. (Ezeflow), a prétendu que les articles en question sous-évalués originaires du Japon avaient causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous les formes suivantes: compression des prix, réduction des bénéfices, réduction du nombre d'emplois, baisse des commandes, sous-utilisation de la capacité de production et annulation de travaux d'expansion prévus. Elle a également prétendu que la présence d'articles sous-évalués sur le marché avait retardé la production de raccords de chrome-molybdène au Canada.

La demande apparente totale des articles en question a augmenté en valeur absolue d'environ 90 p. 100 en 1981 par rapport à 1980. Toutefois, sur ce marché en pleine expansion, la part du marché détenue par la plaigante a régressé. Bien que ses ventes aient augmenté, les ventes de produits importés du Japon et des États-Unis ont augmenté de façon encore plus importante. Le marché a enregistré une croissance étonnante pendant le premier trimestre de 1982, mais encore une fois les ventes de produits importés du Japon et des États-Unis ont accaparé la plus grande part du marché canadien.

La performance financière de la plaigante en ce qui concerne les raccords en acier inoxydable et ceux en alliage était très différente, et le Tribunal s'est aperçu que les articles sous-évalués influençaient de façon très différente sur ces deux segments de la production.

La demande de raccords pour soudure en bout en acier inoxydable a légèrement régressé en 1980, mais elle a grimpé de façon spectaculaire en 1981 (81 p. 100). Les ventes de la plaigante ont progressé sensiblement, mais sa part du marché a diminué de 10 points, les importations ayant absorbé la plus grande partie de la croissance du marché. La part du marché des produits importés des États-Unis a augmenté de 120 p. 100 en 1981 par rapport à 1980, ce qui représentait un gain de 4 points, tandis que la part des importations originaires du Japon a progressé de 250 p. 100, soit une avance de 6 points.

Pennwalt concurrençait directement les prix des importations sous-évaluées sur ce marché. Même si les prix ont été réduits, Pennwalt a pu augmenter considérablement son chiffre d'affaires. En 1979 et 1980,

Perbenzoate de tert-butyle

Toutefois, le Tribunal était convaincu que les prix du produit sous-évalué empêchaient Pennwalt d'augmenter son chiffre d'affaires et d'accroître ses prix, ce qui entraînait une sous-utilisation de la capacité de production et une perte de bénéfices. Ces facteurs conjugués à l'érosion et à la baisse des prix étaient suffisants pour constituer un préjudice sensible.

Sur ce marché, Pennwalt offrait des prix concurrentiels à ceux des importations sous-évaluées. La compagnie a réduit progressivement les prix qu'elle offrait au plus important acheteur afin de maintenir sa part du marché. Après une légère diminution de sa part du marché en 1979, Pennwalt l'a augmentée de plus de 5 points au cours des neuf premiers mois de 1980 et à ce moment-là elle détenait un peu plus de 40 p. 100 du marché canadien.

Peroxyde de lauroyle

Le Tribunal a considéré que, en raison de l'augmentation sensible de la part du marché de Pennwalt en 1981 suite à l'application de droits antidumping provisoires, Pennwalt aurait pu accaparer une part plus importante du marché, augmenter son chiffre d'affaires et accroître ses prix s'il n'y avait pas eu de dumping de peroctoate importé en 1979 et 1980. Le Tribunal a jugé que la sous-utilisation de la capacité de production avait entraîné une réduction des prix et que les pertes de bénéfices étaient suffisantes pour constituer un préjudice sensible.

Avant ce changement important de source d'approvisionnement en 1981, une forte concurrence des prix s'est exercée sur le marché canadien en 1979 et 1980. En 1979, Pennwalt a perdu plus de 10 p. 100 de sa part du marché au profit de Minerals & Chemicals et ce, malgré une croissance de 29 p. 100 du volume du marché. En même temps, les importations originaires des États-Unis ont augmenté de plus de 80 p. 100. En 1980, Pennwalt a recouvré une partie de la part du marché qu'elle avait perdue sur un marché en pleine croissance; toutefois, elle y est arrivée en offrant des prix concurrentiels à ceux du produit sous-évalué originaires des États-Unis.

En 1979 et 1980, Minerals & Chemicals et Pennwalt approvisionnaient le marché canadien. Le plus important acheteur canadien, qui représentait plus de 50 p. 100 de la consommation canadienne, préférait s'approvisionner à plusieurs endroits et le prix était un facteur important dans sa décision d'achat. Lorsque des droits provisoires ont été imposés sur les importations de peroctoate originaires des États-Unis en 1981, ce qui a rendu le produit plus coûteux, cet acheteur s'est adressé exclusivement à Pennwalt.

Peroctoate de butyle tertiaire

Le Tribunal a considéré qu'il s'agissait là d'un préjudice sensible à la production de peroxyde de benzoyle; toutefois, certaines formules de ce produit ont été exclues d'une conclusion de préjudice parce qu'il y avait une demande particulière pour ces produits et qu'il n'était pas facile de les remplacer par le peroxyde de benzoyle produit au Canada.

Lorsque Pennwalt n'offrait pas des prix concurrentiels à ceux du produit sous-évalué, elle perdait des ventes et subissait une sous-utilisation de sa capacité de production et une baisse de bénéfices. Lorsqu'elle offrait des prix concurrentiels, sa marge bénéficiaire diminuait.

En 1979, la part du marché intérieur de Pennwalt a diminué de 8 p. 100 en raison des importations sous-évaluées, tandis que la consommation canadienne augmentait de 11 p. 100. Au cours des neuf premiers mois de 1980, Pennwalt a recouvré une certaine partie de la part du marché qu'elle avait perdue; à noter qu'au cours de cette même période, le marché a chuté de 8 p. 100.

Les producteurs canadiens, soit B & R Fastening Industries (B & R), ITW Canada Inc. (ITW) et Manurter, ont soutenu que le dumping des marchandises en question avait causé un préjudice sensible sous la forme de perte de ventes et de profits, de compression des prix, de sous-utilisation de la capacité et d'incapacité d'augmenter la part du marché. B & R a également soutenu qu'il avait dû remettre à plus tard l'expansion de sa production.

Le marché canadien des vis à mur sec était approvisionné, dans une proportion de 82 p. 100 en 1980 et de 87 p. 100 en 1981, par des importations en provenance du Japon et de Singapour. B & R n'a pas réussi à réaliser sa part de marché projetée tandis que la part des autres fabricants canadiens a diminué.

On a observé une augmentation de quelque 20 p. 100 des ventes combinées, en volume, des importateurs et des fabricants canadiens en 1981, tandis que l'activité du bâtiment en termes réels, comme l'indiquait Statistique Canada, avait varié beaucoup moins au cours de cette année-là. En même temps, les ventes des fabricants canadiens étaient tombées d'environ 15 p. 100 tandis que les ventes des importateurs avaient augmenté d'environ 30 p. 100. Le Tribunal ne doutait aucunement du fait que la forte concurrence sur les prix entre les importateurs des produits sous-évalués était à l'origine, pour une bonne part, de ces faits et a conclu qu'une partie de l'augmentation de 20 p. 100 du volume sur le marché cette année-là correspondait à la marchandise figurant dans les stocks des distributeurs, des vendeurs et des entrepreneurs en mur sec à la fin de l'année.

La question de la qualité du produit et de la constance de la qualité du produit avait une importance de tout premier plan dans la présente affaire. Dès le début de leur production, les produits de B & R étaient de qualité médiocre. Ces problèmes provenaient de l'inexpérience de la compagnie et touchaient virtuellement toutes les caractéristiques du produit. Cependant, aux dires des témoins, les problèmes de qualité et de constance étaient réglés à l'automne de 1981. Manurter a connu des problèmes de qualité semblables pour

à peu près les mêmes raisons.

Cependant, ITW n'a pas connu de problèmes de qualité. Au contraire, le produit de ce fabricant était reconnu comme un produit de la plus haute qualité et d'une grande constance, et c'est pourquoi il a bénéficié d'une prime importante sur le marché.

Compte tenu de la qualité du produit japonais qui s'était améliorée au cours des quatre dernières années, l'exercice des pressions plus grandes sur les prix de ITW, dont la prime de qualité devenait plus difficile à justifier en conséquence. Les données communiquées au Tribunal sur les ventes de ITW depuis 1977 indiquaient des pertes très importantes au cours de la période, ainsi que des pertes de clients; d'autre part, les témoignages concernant les prix ont révélé un écart croissant entre les produits de ITW et les produits importés comparables. En l'absence d'une concurrence réelle, du point de vue de la qualité, des autres producteurs canadiens, le Tribunal a conclu que la perte de ventes et de clients de ITW était attribuable à la forte concurrence sur les prix exercée par les importations sous-évaluées. Le Tribunal a aussi remarqué qu'un producteur, Steico, possédait la capacité de devenir un grand fournisseur de produits de qualité sur le marché canadien mais qu'il avait produit peu de cette marchandise ces dernières années. Par conséquent, bien que le Tribunal en soit arrivé à la conclusion que le dumping avait causé un préjudice à ITW, il n'était pas en mesure de conclure qu'un préjudice sensible avait été causé ou était causé à la production au Canada de marchandises semblables par suite du dumping parce que la production combinée de ces deux producteurs de marchandises de qualité n'avait pas été suffisante pour constituer ce que l'on pourrait tenir pour une partie importante de la production canadienne.

Le Tribunal a plutôt conclu que, dans une très grande mesure, la piètre performance sur le marché et les difficultés financières de l'industrie canadienne étaient le résultat des problèmes de qualité qu'avaient connus B & R et Manurter qui, ensemble, constituaient la majeure partie de l'industrie nationale. Par conséquent, le Tribunal a conclu qu'aucun préjudice sensible n'avait été causé ou n'était causé à la production canadienne de marchandises semblables en raison du dumping.

Trench Electric, qui a commencé à produire des transformateurs — condensateurs de tension (TCT) en 1971, occupait la plus grande partie du marché intérieur et exportait également une très forte proportion de sa production. Sa plainte de préjudice reposait cependant sur la perte d'un marché octroyé par B.C. Hydro à Haefely (l'exportateur) au début de 1981 et à la perte de trois marchés d'Hydro-Québec au profit de Montel (un importateur).

Les appels d'offres de B.C. Hydro visaient deux commandes: vingt-sept unités de 138 kV et soixante unités de 230 kV. En ce qui concerne les unités de 138 kV, n'eût été d'une erreur d'écriture, Trench aurait obtenu les commandes peu importe la marge de dumping. Toutefois, dans le cas des unités de 230 kV, Haefely a, en réalité, fait une offre de 6 p. 100 inférieure à celle de Trench.

Selon les éléments de preuve présentés, les prix offerts par Haefely pour la commande de B.C. Hydro en 1979 étaient de 30 p. 100 supérieurs aux prix offerts en 1981. Cette anomalie apparente s'explique par la chute, d'environ 15 p. 100, de la valeur du franc suisse pendant la période, par une légère réduction des droits de douane et par les économies réalisées au titre des frais de fabrication des TCT suisses. Le Tribunal était d'avis que si Trench, lorsqu'il a présenté une offre pour le marché de B.C. Hydro, n'avait tenu compte que de la chute de la valeur du franc suisse (ce qu'il a admis ne pas avoir fait), il n'aurait eu aucune difficulté à obtenir le marché global de B.C. Hydro, s'il n'avait pas fait d'erreurs dans sa soumission. Le Tribunal a conclu que la perte du marché de B.C. Hydro au début de 1981 n'était pas attribuable au dumping.

En ce qui concerne les trois marchés d'Hydro-Québec, Trench a perdu le premier à cause d'une erreur dans sa soumission, aucune marge de dumping n'existait dans le cas du deuxième marché et le troisième a été adjugé qu'après l'enquête du sous-ministre concernant le dumping. Même si les prix unitaires en 1982 étaient inférieurs de 2 p. 100 aux prix de 1979, comme il a déjà été expliqué, le cours du change a diminué sensiblement et les droits de douane ont été réduits. Dans le cas de Montel, il y avait aussi des économies au chapitre des frais de transport. Le Tribunal a conclu que la perte des trois marchés d'Hydro-Québec n'était pas attribuable au dumping.

Par ailleurs, Trench a soutenu qu'après la perte du marché de B.C. Hydro au début de 1981, il avait réduit par la suite de 27 p. 100 son offre dans le cas de la nouvelle commande de huit unités de 500 kV de B.C. Hydro, supposant qu'Haefely offrirait des bas prix. Trench a obtenu cette commande en écartant Sumitomo du Japon par une faible marge de 1 p. 100 après application du crédit de 5 p. 100 accordé par B.C. Hydro aux fabricants canadiens. Haefely n'a pas présenté d'offre, mais si Trench n'avait pas réduit ses prix de 27 p. 100, Sumitomo aurait obtenu la commande.

De 1977 à 1981, Trench a utilisé toute sa capacité de production et l'emploi a atteint un sommet sans précédent. De 1979 à 1981, les ventes ont plus que doublé et les bénéfices étaient bons. Le Tribunal a donc conclu que le dumping n'avait pas causé à Trench un préjudice sensible passé ou présent dans sa production des marchandises en question et que d'après le comportement antérieur de Haefely, il ne pouvait en arriver à conclure à la possibilité de préjudice sensible.

Vis à mur sec originales ou exportées du Japon et de Singapour

(ADT-5-82)

Le 14 juin 1982, le Tribunal a conclu que le dumping des vis à mur sec originales ou exportées du Japon et de Singapour n'avait pas causé, ne causait pas mais était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le Tribunal a fait remarquer qu'à un certain nombre d'égards, la conjoncture du marché n'avait pas évolué sensiblement depuis l'enquête précédente (ADT-6-77) et que le marché de l'acide continuait d'être partagé par les deux producteurs canadiens et l'importateur.

Au début de l'année 1978, c'est-à-dire l'année qui a suivi la conclusion de préjudice du Tribunal concernant le Brésil, il restait toujours sur le marché canadien des quantités importantes d'acide brésilien. La fixation des prix sur le marché, jointe à la baisse des prix de l'huile de ricin, ont empêché les producteurs canadiens de rétablir les marges dont ils bénéficiaient avant l'entrée du produit brésilien sous-évalué.

En 1979, la hausse des prix de l'huile de ricin, la principale matière première utilisée dans la fabrication de l'acide, a donné pour la première fois à l'industrie la possibilité d'accroître ses prix pour rétablir les marges antérieures. En novembre 1979, de l'acide originaire de l'Inde est apparu sur le marché en grandes quantités et malgré la hausse continue des prix de l'huile de ricin, les producteurs ont été obligés de réduire leurs prix. La concurrence par rapport aux prix du produit en provenance de l'Inde s'est maintenue tout au long de 1980 et de 1981.

Le choc de la concurrence de l'acide sous-évalué originaire de l'Inde s'est fait sentir en 1980. Compte tenu de la baisse du marché et de la diminution des prix de l'huile de ricin, Croda a augmenté sa part du marché de 15 points, en grande partie au détriment des producteurs canadiens. Ces derniers ont ainsi fait face à une réduction de 18 p. 100 du volume des ventes et de 35 p. 100 des profits nets.

Tout au long de 1981, les prix de l'huile de ricin étaient relativement stables, les prix de l'acide sont demeurés les mêmes, et Croda a pu accaparer une autre part du marché au détriment des producteurs, ce qui a eu d'autres effets désastreux sur le volume des ventes et les profits nets des producteurs.

Le Tribunal a conclu que la baisse des prix attribuable aux prix offerts par Croda pour le produit sous-évalué s'était traduite par un rétrécissement de la part du marché de l'industrie canadienne, une baisse de 35 p. 100 du volume des ventes entre 1979 et 1981 et une chute de 31 p. 100 des profits nets.

En ce qui concerne la demande d'application de l'alinéa 16(1)(b) de la Loi antidumping, le Tribunal a conclu que les exigences de l'alinéa n'avaient pas été respectées et il n'a donc pas donné suite à la demande.

Transformateurs — condensateurs de tension (69 kV à 800 kV) originaires ou exportés de la Suisse

(ADT-4-82)

Le 31 mai 1982, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées n'était pas cause de préjudice sensible.

Selon les témoignages déposés lors de l'audience, les entreprises d'énergie électrique appartenant aux administrations provinciales canadiennes et exploitées par ces dernières représentaient le marché des marchandises en question. Il a été également apparemment constaté que le volume de la demande intérieure était directement rattaché à l'aménagement des sources de production d'hydro-électricité. Des fournisseurs qualifiés ont été invités à soumissionner, et la compétence technique des soumissionnaires étant égale, le prix devenait le facteur le plus important dans l'adjudication de marchés. À souligner que le plaignant, à titre de producteur national, jouissait d'une préférence au chapitre des prix de 5 p. 100 de la part de B.C. Hydro et d'une préférence de 10 p. 100 de la part de Hydro Ontario.

Jusqu'en 1980, le volume des importations en provenance des pays désignés dans la détermination préliminaire était négligeable. Ces pays ont réussi à accaparer une plus grande part du marché en s'imposant dans des secteurs auparavant occupés par d'autres pays. Sur un marché qui a diminué de 26 p. 100 au cours des années 1980 et 1981, le remplacement de certaines sources d'importations par d'autres sources ne pouvait en soi être considéré comme un préjudice alors que, en fait, l'industrie a accru sa part du marché de 6 points.

Même s'il a reconnu que les producteurs canadiens avaient subi un certain préjudice en raison de la diminution des prix, le Tribunal n'était pas convaincu que le préjudice subi jusqu'à ce moment-là pouvait être qualifié de sensible. D'autres considérations s'appliquaient lorsqu'il s'agissait de déterminer si le maintien du dumping était susceptible de causer un préjudice sensible.

Bien que l'imposition de droits antidumping n'entraînerait pas un équilibre des prix des chaussures en caoutchouc canadiennes produites par la méthode d'assemblage traditionnelle et du produit importé fabriqué de la même façon, le Tribunal a estimé que les marges bénéficiaires et les niveaux de rentabilité s'amélioreraient grâce à de tels droits.

Le Tribunal a accordé une importation particulière à l'introduction du nouveau processus de moulage par injection par Vimod et à des techniques semblables qui pourraient bien être adoptées par d'autres producteurs. Kauffman, par exemple, disposait de machines à mouler, mais hésitait à effectuer les importations nécessaires pour les moules. Le Tribunal était convaincu que les chaussures en caoutchouc produites par le processus de moulage seraient concurrentielles au chapitre des prix avec les importations non sous-évaluées.

Le Tribunal était d'avis que Vimod et d'autres producteurs, qui pourraient suivre son exemple, pouvaient, en fait, réaliser une percée importante sur le marché des magasins à grandes surfaces. Cette percée serait impossible si les importations continuaient à être sous-évaluées.

Les plaignants, Emery Industries Limited (Emery) et Canada Packers Limited (Canada Packers), soutenaient que le dumping des marchandises en question leur avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous les formes suivantes: rétrécissement de la part du marché, diminution des bénéfices et dégradation des prix. Les plaignants ont également souligné qu'il s'agissait du deuxième cas de dumping de l'acide hydroxy-12-stéarique (acide) et ils ont demandé l'application des dispositions de l'alinéa 16(1)b) de la Loi antidumping.

Croda Canada Limited (Croda), le seul importateur important des marchandises en question, a soutenu que d'autres facteurs que le dumping, dont une livraison insatisfaisante, une mauvaise qualité, les pratiques de fixation des prix, des bénéfices excessifs et la situation de monopole de l'industrie sur le marché, étaient à l'origine du préjudice.

Acide hydroxy-12-stéarique originaire ou exporté de l'Inde (ADT-3-82)

Le 23 avril 1982, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Au moment de l'audience, il y avait quatre fabricants des marchandises en cause au Canada: William H. Kaufman Inc., The Acton Rubber Limited, The Miner Company Ltd. et Vimod Rubber Company.

De 1979 à 1981, la structure de l'industrie canadienne a subi deux changements importants. Premièrement, Vimod a adopté une nouvelle technique de moulage par injection des boîtes. (Cette nouvelle technique exigeait des investissements majeurs, contrairement à la méthode traditionnelle d'assemblage tous jours utilisée par les autres producteurs canadiens qui exigeait, elle, une forte concentration de main-d'œuvre.) Deuxièmement, Miner, le principal producteur de paires de chaussures jusqu'à la fin de 1980, a réduit sensiblement ses activités de production en 1981 à la suite d'une grève de quatre mois. Par la suite, cette compagnie a conclu un accord de fabrication avec la compagnie The Acton Rubber Limited.

Deux hivers consécutifs relativement secs et les pressions récessionnistes ont entraîné une chute marquée du marché intérieur total de 1979 à 1981. Sur ce marché déprimé, toutefois, la part des producteurs s'est améliorée, passant de 35 p. 100 de la demande totale en 1979 à 41 p. 100 en 1981. Sur une base consolidée, l'industrie n'a pas été rentable en 1980, mais elle a enregistré des bénéfices négligeables en 1981.

Le Tribunal a reconnu la vulnérabilité des producteurs canadiens qui utilisaient la méthode d'assemblage traditionnelle face aux importations étrangères originaires de pays à bas salaires, sous-évaluées ou non, et il a aussi reconnu que les importations dominaient et continueraient de dominer le secteur du marché que représentaient les magasins à grandes surfaces. À ce niveau, les producteurs n'étaient pas concurrentiels et ils étaient donc relégués à ce secteur du marché que représentaient les petites chaînes de magasins et les détaillants indépendants de chaussures. Le Tribunal a admis que dans ce secteur du marché, les producteurs pouvaient améliorer leurs marges s'il y avait redressement afin de tenir compte des droits anti-dumping sur le marché global.

(ADT-2-82)

Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc imperméables, fabriqués en tout ou en partie en caoutchouc, avec ou sans chaussons de feutre, doubles, fermetures ou dispositifs de sécurité, à l'exception des boîtes pour moto, des boîtes à semailles en caoutchouc et à liges en cuir et des chaussures de sécurité, originaires ou exportés de Hong Kong, de la Malaisie, de la Yougoslavie et de la République populaire de Chine

En juillet 1981, Nottling a publié une nouvelle liste de prix pour les produits de fabrication intérieure. Cependant, en dépit d'une baisse marquée des prix, la situation financière de l'entreprise, qui avait été satisfaisante jusqu'à la fin de mars 1981, s'est détériorée rapidement et ses bénéfices ont été très faibles à cause des compressions de prix. La nature des réductions, de même que le profil de la liste de prix de juillet 1981, traduisaient, selon le Tribunal, une évaluation raisonnée des mesures nécessaires pour atteindre l'objectif fondamental consistant à tenir une partie du marché et l'importance des réductions ne pouvait pas être envisagée comme la cause d'un préjudice voulu librement.

En se fondant sur les données confidentielles communiquées dans les témoignages, le Tribunal a examiné le rôle joué par Zimmer, Helmo et Seaboard dans l'optique de chacun de ses critères de préjudice; il a conclu qu'aucun préjudice sensible passé, présent ou futur n'avait été causé à la production canadienne de marchandises semblables par ces autres exportateurs américains.

ceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables, mais que le dumping au Canada des marchandises en question produites par Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation, ou en leur nom, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la

Participaient notamment à l'audience, Notting Canada Inc., Container Graphics Limited, Wood-Miller Saw & Knife et exportateurs suivants: Central Die Supplies Inc., (Notting), plaignant, ainsi que les importateurs Limited et Seaboard Steel Rule Co. Inc.

Le Tribunal a fait remarquer que dans le cas de produits dont la qualité et la disponibilité sont satisfaisantes, les quantités achetées des fournisseurs sont en fonction de leurs prix relatifs et que la liste de prix en vigueur était respectée de près.

La concurrence des prix non dissimulée entre Notting et Central constituait le facteur principal sur le marché en 1980 et 1981. Cependant, dans tous les cas, les prix pratiqués par les importateurs envers leurs clients indiquaient qu'il se faisait des concessions de la part des fournisseurs des États-Unis. Dans le cas de Central, les escomptes consenties par Simonds avaient pour objet de permettre à Central de concurrencer directement Notting sur la base du prix. Cette situation s'explique, d'une part, par les hypothèses avancées par Notting au sujet des activités de fabrication et de vente en gros de Canadian Die et de sa filiale, TCI, et d'autre part, par le transfert de Canadian Die à Central de l'exclusivité de la distribution au Canada des filets de Simonds.

Le 1^{er} mars 1979, Notting (U.K.) a acheté toutes les actions de TCI, filiale en propriété exclusive de Canadian Die Supplies Ltd., qui avait été établie pour fabriquer des filets d'acier au Canada. Un accord de distribution portant la même date précisait que la totalité de la production de TCI devait être vendue à Canadian Die. À ce moment, Canadian Die fournissait les marchandises en question à plus de la moitié des acheteurs sur le marché canadien, et leur vendait principalement des produits Simonds importés. D'autres produits importés des États-Unis étaient également vendus.

Le 16 juin 1980, TCI (propriété de Notting U.K.) a acquis certains actifs de Canadian Die, y compris les droits d'usage du nom «Canadian Die Supplies», de même que la liste des clients. Le même jour, l'accord de distribution précédent était résilié. À ce moment, on a déclaré à Simonds que TCI fabriquerait et vendrait des filets au Canada, et le représentant de TCI a assuré Simonds que Canadian Die désirait conserver l'exclusivité de la distribution et désirait continuer de vendre des filets Simonds au Canada.

Dans l'interval, en avril 1980, un ancien représentant de Canadian Die Supplies avait établi sa propre entreprise, Central Die Supplies, et se présentait comme le distributeur de filets d'origine européenne; il vendait aussi des filets importés de Simonds et d'autres fabricants américains pour satisfaire à la demande de ses clients. Les premiers prix de Central pour les produits Simonds étaient identiques à ceux de Canadian Die. En juillet 1980, la nouvelle direction de Canadian Die a établi une liste de prix révisée des produits Simonds importés et Central a diffusé immédiatement une liste qui était à peu près identique.

Cependant, TCI, pendant le mois de juin 1980, avait établi une liste de prix pour le produit de fabrication intérieure qui, pour des achats en gros volume, était très au-dessous de la liste de prix des produits importés. De ce fait, les ventes de produits Simonds par Canadian Die ont diminué et en décembre 1980, la compagnie avait cessé d'être le distributeur de Simonds; Central avait été nommé à sa place.

Le 20 avril 1981, Central a publié une nouvelle liste de prix dans laquelle, pour la première fois, les prix pour toutes les quantités de produits Simonds importés étaient inférieurs aux prix de Canadian Die pour des quantités semblables de produits Notting de fabrication intérieure. En conséquence, les ventes des produits Notting à certains clients, qui progressaient continuellement, ont diminué dans le deuxième trimestre et étaient très faibles dans le troisième.

Avant novembre 1981, trois compagnies fabriquaient des fours à micro-ondes de comptoir (FMC): Camco Inc., Enterprise et Canadian Admiral Limited. Au moment de l'audience, seul Camco fabriquait les fours en question en série et a été considéré comme étant l'industrie nationale aux fins de l'enquête.

Camco prétendait qu'en raison du dumping, sa part du marché canadien avait diminué continuellement et que pour enrayer cette tendance, il avait dû réduire ses prix.

Les procureurs des importateurs et des exportateurs soutenaient que la perte d'une part du marché et la baisse des prix et des marges bénéficiaires subies par Camco étaient attribuables, non pas au dumping, mais aux caractéristiques principales de vente des FMC concurrents.

À partir des témoignages sur les pertes de clients ou d'affaires au profit des importations sous-évaluées, il est ressorti que Camco avait subi des pertes de ventes à cause des pratiques de fixation des prix des fournisseurs d'importations sous-évaluées en ce qui concerne les modèles ayant des caractéristiques différentes, et que Camco avait dû baisser les prix de certains modèles.

Dans la dernière partie de 1981, Camco s'est retrouvé avec des stocks excédentaires, une situation qui s'explique par des attentes non réalisées au chapitre des ventes. En conséquence, la compagnie a dû suspendre sa production et mettre des employés à pied. La perte d'affaires et la baisse des prix causées par le dumping ont entraîné une diminution des marges bénéficiaires de Camco, une réduction de ses profits nets et même des pertes.

Lors de l'audience, de nombreuses discussions ont été engagées quant à savoir si les états financiers de Camco donnaient une image exacte de la rentabilité des activités concernant les FMC; toutefois, le Tribunal s'est dit convaincu que Camco avait toujours utilisé des principes comptables généralement reconnus.

Les exportations de Matsushita ont été exclues de la conclusion de préjudice sensible du Tribunal en raison du fait que cette compagnie pratiquait une politique connue de non-dumping, que la marge de dumping moyenne pondérée, comme l'indiquait la détermination préliminaire du sous-ministre, était négligeable et qu'il n'y avait pas eu de plaintes, d'allégations ou de témoignages selon lesquels Matsushita s'était rendue coupable de dumping préjudiciable.

Le Tribunal a étudié la demande qui lui avait été faite d'exclure certains produits en raison de caractéristiques exclusives qu'ils possédaient ou parce qu'ils n'étaient pas fabriqués au Canada. Le Tribunal a cependant conclu que tous ces produits étaient des FMC; qu'ils avaient tous en commun la même fonction de cuire par micro-ondes; qu'ils étaient en concurrence sur le même marché des FMC et, par conséquent, que leur exclusion n'était pas justifiée hors de tout doute.

La question de savoir si les fours à micro-ondes pour usage au-dessus d'une cuisinière (OTR) devaient être inclus dans la définition de marchandises semblables a été longuement débattue et le Tribunal a conclu que les dissimilitudes des caractéristiques ou des qualités de chaque catégorie de marchandises étaient si importantes que les OTR et les FMC n'étaient pas des marchandises semblables.

Filiets coupeurs et filets rainés en acier originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique

(ADT-1-82)

Le 8 avril 1982, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des marchandises en question en provenance des États-Unis, avec l'exception notée ci-dessous, n'avait pas causé, ne causait pas ni n'était sus-

1) Hoyle Twines, l'importateur, a perdu la moitié de sa part du marché en 1981 par rapport à 1980, en majeure partie au profit de Poli-Twine.

2) Poli-Twine a été le premier à baisser le prix qu'il offrait à IPCO (le plus grand acheteur au Canada) en 1981, puis Hoyle a fait de même et Poli-Twine a de nouveau baissé son prix jusqu'à ce que Hoyle se retire. Poli-Twine a donc obtenu le contrat.

En conséquence, le Tribunal ne pouvait conclure que les exportations sous-évaluées originaires de l'Allemagne de l'Ouest avaient contribué de quelque façon à la mauvaise performance financière de l'industrie canadienne en 1981. Étant donné que Hoyle a continué d'offrir des prix relativement élevés en 1982, le Tribunal ne pouvait conclure que les importations en provenance de l'Allemagne de l'Ouest risquaient de causer un préjudice.

Le Tribunal a également fait remarquer qu'une quantité assez importante de ficelle synthétique pour ramasseuse-presse originale du Brésil était entreposée au Canada pour être revendue et que les bas prix offerts pour ce produit pesaient sur le marché. La quantité de produits disponibles de cette source pouvait être évaluée approximativement à partir des offres qui ont été faites aux plus importants acheteurs des marchandises en question au Canada. Le Tribunal était d'avis que les produits originaires de cette source, qui se trouvaient au Canada, ont été sous-évalués, que ce dumping s'accroîtrait probablement et qu'il serait la cause d'un préjudice sensible pour la production canadienne. En conséquence, le Tribunal a demandé, en vertu des dispositions du paragraphe 16(2) de la Loi antidumping, que le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accises, ouvre une enquête concernant des marchandises semblables originaires du Brésil. Par ailleurs, le Tribunal a rejeté des arguments semblables invoqués par l'industrie pour faire ouvrir une enquête au sujet des importations achevinées par Fibre South Inc. de l'Alabama aux États-Unis parce que celles-ci n'avaient pas encore été vendues au Canada.

Fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés par des dispositifs électromécaniques ou à semi-conducteurs à commande limitée et sans capacité de mémoire (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes mécaniques»), et fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés en tout ou en partie par une commande électronique à micro-processeurs (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes électroniques»), généralement considérés soit pour usage domestique seulement ou pour usage domestique et commercial, à l'exclusion des fours à micro-ondes à commandes mécaniques et des fours à micro-ondes à commandes électroniques généralement considérés pour usage commercial seulement, originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée

(ADT-9-81)

Le 30 mars 1982, le Tribunal antidumping a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées, à l'exception des marchandises fabriquées par Matsushita Electric Industrial Co. Ltd. ou en son nom et exportées par Matsushita Electric Trading Co. Ltd., avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le 23 février 1982, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées, originaires ou exportées du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas, mais non du Royaume-Uni et de la République fédérale d'Allemagne, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au

Canada de marchandises semblables.

L'Institut de cordages du Canada, à la fois association commerciale et plaignant, ainsi que Polt-Twine, une division de Building Products of Canada Limited (Polt-Twine), et Guelpi Twines Ltd. (Guelpi Twines) ont soutenu que les importations sous-évaluées avaient causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'une diminution des marges bénéficiaires, d'une dégradation au chapitre des prix et d'une sous-utilisation de la capacité de production.

En concluant que les marchandises originaires de l'Italie, du Portugal et des Pays-Bas étaient une cause de préjudice, le Tribunal a fait ressortir les points suivants:

«Le préjudice sensible que la production canadienne prétend avoir subi en raison des importations sous-évaluées s'est manifesté sous la forme d'une diminution marquée des prix des marchandises en question en 1981, diminution qui a eu des effets néfastes sur les bénéficiaires. Il ne fait aucun doute que les deux producteurs ont subi un préjudice de la nature décrite ci-dessus, de sorte que la question devient une question de causalité.»

Le Tribunal a ensuite comparé la situation en 1981 avec celle en 1980, une bonne année pour la production canadienne. Il est alors ressorti «qu'une diminution sensible et progressive des prix s'était produite en 1981». Les importateurs des marchandises en question provenant du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas ont été particulièrement bien éclairés en fixant leurs prix pour les gros acheteurs au Canada, et le Tribunal est pleinement convaincu «que leurs tactiques sont la cause immédiate de la baisse de prix». On a également fait remarquer qu'en raison du caractère saisonnier des ventes et de la nécessité de constituer des stocks, les fabricants canadiens devaient maintenir leurs niveaux de ventes et baisser leurs prix afin de demeurer concurrentiels. Au cours de l'analyse des soumissions, on a constaté que des importateurs de marchandises originaires du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas offraient des prix anormalement bas et que les fabricants canadiens avaient tout simplement réagi pour maintenir leurs niveaux de ventes. En définitive, bien que les fabricants aient été en mesure d'accroître leur production et leurs ventes en 1981 par rapport à 1980, ils ont dû baisser les prix, ce qui a entraîné une baisse de la rentabilité.

Il est apparemment que des importateurs de marchandises originaires du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas offraient pour la saison prochaine (1982) des prix bien inférieurs aux valeurs normales déterminées par le sous-ministre. Il était donc évident que les producteurs canadiens étaient susceptibles de subir un préjudice à l'avenir, si le dumping se poursuivait.

D'autre part, le Royaume-Uni a été exclu de la conclusion de préjudice parce qu'il n'a effectué qu'une seule vente au Canada. De plus, le prix n'a pas semblé avoir été le facteur de première importance dans la décision d'achat du client. Les importations en provenance de la République fédérale d'Allemagne ont été exclues de la conclusion de préjudice pour les raisons suivantes:

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 16

Aux termes des dispositions dudit article, le Tribunal doit instituer une enquête et publier une conclusion quant à savoir si le dumping des marchandises auxquelles la «détermination préliminaire» s'applique a causé, causé ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables. La détermination de dumping est faite par le sous-ministre de Revenu Canada, Douanes et Accise, suivant une enquête sur le dumping de marchandises au Canada, laquelle est habituellement ouverte à la suite d'une plainte. Le Tribunal doit publier une conclusion dans un délai de 90 jours à compter de la date de réception d'une détermination préliminaire de dumping.

À la réception de la détermination préliminaire, le Tribunal envoie un avis d'ouverture d'enquête à toutes les parties intéressées. Dans le cadre d'une enquête, on envoie des questionnaires aux fabricants et aux importateurs des marchandises en cause. À partir des réponses aux questionnaires, on prépare des pièces publiques et confidentielles à l'appui, qui résument les renseignements relatifs à l'enquête, comme le volume et la valeur des importations des marchandises en cause, le marché canadien apparent total, la production canadienne, l'utilisation de la capacité de production, l'emploi, etc.

Une caractéristique importante de l'enquête est l'audience publique, au cours de laquelle les parties intéressées peuvent présenter des éléments de preuve et des arguments. Des règles de procédure établies régissent ces audiences et on peut obtenir des exemplaires de celles-ci auprès du Secrétaire du Tribunal. Les parties qui décident de prendre part à une audience peuvent le faire de leur propre initiative; fréquemment toutefois, elles estiment qu'il est avantageux d'être représentées ou conseillées par des procureurs. Une séance préalable à l'audience publique a lieu afin d'échanger des renseignements, de discuter des procédures générales à suivre lors de l'audience publique et de déterminer les questions clés ou les domaines problèmes. Le Tribunal informe également les procureurs des questions relatives au traitement des renseignements confidentiels. Conformément au paragraphe 29(3) de la Loi antidumping, le Tribunal doit assurer la confidentialité de tous les éléments de preuve qui sont de par leur nature confidentiels. Ces renseignements confidentiels comprennent les témoignages présentés au cours des délibérations à huis clos, la partie confidentielle des réponses aux questionnaires, les états des profits et pertes, les éléments de preuve concernant le volume des ventes, la production, les importations, etc. On permet généralement aux procureurs indépendants d'avoir accès à tous les renseignements confidentiels, à condition qu'ils s'engagent officiellement à ne les divulguer à personne.

Les délibérations lors de l'audience sont de par leur nature contradictoires. Les éléments de preuve fournis pendant les délibérations publiques et à huis clos sont sujets à contre-interrogatoire par les procureurs de la partie opposée et aux questions des membres du jury. Les parties qui comparaissent de leur propre initiative peuvent également examiner les éléments de preuve présentés, mais en raison des exigences de confidentialité figurant au paragraphe 29(3), cet examen se limite nécessairement aux éléments de preuve qui peuvent relever du domaine public.

À la fin de l'audience et après avoir évalué les éléments de preuve, le Tribunal tire sa conclusion concernant la question du préjudice sensible ou du retard.

RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS POUR 1982

En vertu de l'article 16, vingt et une enquêtes ont été ouvertes pendant 1982 dont huit d'entre elles étaient toujours en cours à la fin de l'année. Deux autres enquêtes qui avaient été ouvertes en 1981 ont également été terminées.

Conformément à l'article 31, le Tribunal a effectué plusieurs études de décisions en place et a examiné plusieurs demandes de révision. Il a annulé quatre de ses conclusions de préjudice sensible.

En vertu de l'article 13, le Tribunal a été appelé à donner son avis une fois quant à la possibilité d'une preuve de dumping préjudiciable relativement aux pièces de raccord et raccords union en acier originaires de l'Italie.

Si l'on se fonde sur le nombre d'enquêtes en cours à la fin de 1982 et sur le nombre d'enquêtes relatives au dumping effectuées actuellement par Revenu Canada, on peut s'attendre à ce que 1983 devienne une année d'activités sans précédent en matière d'enquêtes effectuées en vertu de l'article 16. De plus, compte tenu de la politique du Tribunal d'effectuer des études relativement à des conclusions de préjudice sensible qui ont été en vigueur depuis au moins trois ans, on peut s'attendre à une augmentation importante des activités de révision en vertu de l'article 31.

Les prévisions principales pour l'année financière 1982-1983 comportaient des dépenses totales d'un montant de \$1,475,000 et un niveau d'emploi autorisé de 31 années-personnes.

En juillet 1980, le ministre des Finances a publié un document de travail intitulé «Propositions relatives à la politique d'importation» dans lequel il proposait de modifier la réglementation canadienne en matière d'importations. Ce document prévoit élargir le rôle actuellement confié au Tribunal antidumping. A la suite d'une résolution de la Chambre des communes, le Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques a mis sur pied un sous-comité dont le mandat était d'étudier le document de travail. Le Rapport du sous-comité sur la Loi sur les mesures spéciales d'importation a été publié en juin 1982. On s'attend à ce que le nouveau projet de loi sur les mesures spéciales d'importation soit déposé devant la Chambre des communes en 1983.

Toutefois, pendant l'année 1982, les activités du Tribunal ont été régies par la réglementation en vigueur.

Les pouvoirs que détient le Tribunal antidumping procèdent de la Loi antidumping et des modifications qui y ont été apportées ultérieurement. Cette loi est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1969 et a modifié la réglementation antidumping antérieure du Canada pour qu'elle soit conforme à l'«Accord relatif à la mise en oeuvre de l'article VI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce» du 30 juin 1967. Ce dernier document, généralement mieux connu sous le nom de Code antidumping du GATT, est une convention internationale négociée sous les auspices de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) au cours des discussions tarifaires multilatérales des «Négociations Kennedy». Les pays qui y adhèrent s'engagent à faire en sorte que leur réglementation et leurs pratiques antidumping respectent les critères et les procédures énoncés dans le Code.

Conformément à l'article 16 de la Loi, le Tribunal fait enquête en tant que cour d'archives quasi-judiciaire afin de déterminer les répercussions des importations sous-évaluées sur la production au Canada de marchandises semblables. Les conclusions du Tribunal selon lesquelles ces importations causent un préjudice sensible entraînent l'imposition de droits antidumping par Revenu Canada, Douanes et Accise.

En vertu de l'article 31, le Tribunal peut, en tout temps après la date d'une ordonnance rendue ou d'une conclusion prise par lui, réviser, modifier ou annuler l'ordonnance ou la conclusion ou il peut tenir une nouvelle audience au sujet d'une affaire avant d'en décider.

En vertu de l'article 13, le Tribunal peut être tenu d'informer le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, s'il existe des éléments de preuve indiquant que les importations faisaient assurément ou préjudument l'objet de dumping sont la cause d'un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

L'article 16.1 de la Loi prévoit que le gouverneur en conseil peut renvoyer au Tribunal pour qu'il ouvre une enquête et fasse rapport «sur toute autre question ou chose relative à l'importation de marchandises au Canada, qui peut causer ou menacer de causer un tort à la production de toutes marchandises au Canada». Cet article a une portée tant générale que spécifique. De façon générale, il peut être invoqué pour régler tout problème relatif à un préjudice prétendument causé par des importations. De façon spécifique, il est invoqué en vertu du Règlement sur les droits compensateurs, autorisé par le décret C.P. 1977-838 du 24 mars 1977, pour aider le gouverneur en conseil à régler des cas où il a été déterminé que des importations prétendument préjudiciables ont fait l'objet de subventions d'origine étrangère.

Dans le cas d'enquêtes sur des importations subventionnées ou sur d'autres marchandises effectuées en vertu de l'article 16.1, les conclusions du Tribunal sont de nature consultative plutôt que déclaratoire, et toute mesure qui peut en découler est arrêtée par le gouverneur en conseil, qui n'est pas lié par les rapports du Tribunal.

Les négociations commerciales multilatérales, dites «Tokyo Round», ont pris fin, en substance, en avril 1979. Parmi les accords internationaux qui en résultent, il y a une convention portant sur les subventions et les droits compensateurs, intitulée «Accord sur l'interprétation et l'application des Articles VI, XVI et XXIII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce», et une autre qui révisé le Code antidumping existant du 30 juin 1967. Au mois de juillet 1979, le Canada a annoncé son intention d'adhérer à ces conventions.

TABLE DES MATIÈRES

Page	
9	Introduction.....
11	Résumé des activités pour 1982.....
13	Activités en vertu de l'article 16.....
14	Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse.....
15	Fours à micro-ondes.....
16	Filets en acier.....
18	Chaussures en caoutchouc.....
19	Acide hydroxy-12-stéarique.....
20	Transformateurs-condensateurs de tension.....
21	Vis à mur sec.....
23	Peroxydes organiques.....
25	Raccords pour soudure en bout.....
26	Matériaux pour confection de semelles.....
28	Corde tordue.....
29	Bottes.....
31	Palplanches métalliques.....
32	Tissus à rideaux.....
33	Espars en aluminium.....
35	Enquêtes ouvertes en 1982 et non terminées à la fin de l'année.....
35	Pigments organiques.....
35	Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse.....
35	Lames sans fin pour scier le bois.....
35	Moteurs à induction.....
35	Tissus chaîne et trame.....
35	Feuilles d'acier inoxydable.....
35	Tôles d'acier inoxydable.....
35	Feuillards d'acier inoxydable.....
37	Activités en vertu de l'article 31.....
37	Roulettes de meubles.....
37	Compresseurs hermétiques.....
38	Marmites à cuisson lente.....
39	Files.....
41	Activités en vertu de l'article 13.....
41	Pièces de raccord et raccords union en acier.....
43	Autres.....
43	Demandes auprès de la Cour d'appel fédérale.....
47	Appendices.....
47	I Répartition de la charge de travail.....
48	II Répartition des conclusions émises.....
49	III-IV Conclusions de préjudice sensible en vigueur.....
58	V Durée des conclusions de préjudice sensible.....
66	VI Enquêtes et rapports en vertu de l'article 16.1.....

TRIBUNAL ANTIDUMPING

1982

Président	Robert J. Bertrand, c.r.
Vice-président	H. Perrigo
Membre	A.L. Bissonnette, c.r.
Membre	M.R. Prentis
Membre	Raynald Guay
Secrétaire	M.J.W. Brazeau



Anti-dumping Tribunal
Canada
Ottawa, Canada
K1A 0G5

L'honorable Marc Lalonde, C.P., député
Ministre des Finances
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)

le 30 mars 1983

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre, pour dépôt à la Chambre des communes, conformément à l'article 32 de la Loi antidumping, le rapport annuel du Tribunal antidumping pour l'année 1982.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération distinguée.

Le président,

Robert J. Bertrand, c.r.

Canada

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1983

N° de cat. F 40-1982

ISBN 0-662-52404-7

TRIBUNAL ANTIDUMPING

RAPPORT ANNUEL
1982

RAPPORT ANNUEL 1982

TRIBUNAL ANTIDUMPING



CAI
FN/100
- A56



Anti-dumping Tribunal
Canada

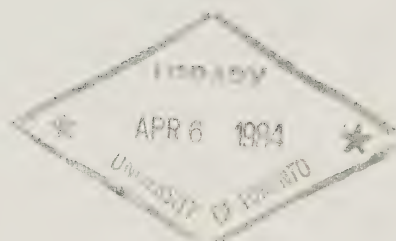
Tribunal antidumping
Canada

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

**ANNUAL REPORT
1983**

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

ANNUAL REPORT
1983





Anti-dumping Tribunal Tribunal
Antidumping

The Chairman Le président

March 15, 1984

The Honourable Marc Lalonde, P.C., M.P.
Minister of Finance
House of Commons
Ottawa, Ontario

Dear Mr. Lalonde:

I have the honour of transmitting to you, for tabling in the House of Commons, pursuant to section 32 of the Anti-dumping Act, the Annual Report of the Anti-dumping Tribunal for the year 1983.

Yours truly,

Robert J. Bertrand, Q.C.
Chairman

Canada

ANTI-DUMPING TRIBUNAL

1983

Chairman	Robert J. Bertrand, Q.C.
Vice-Chairman	H. Perrigo
Member	A.L. Bissonnette, Q.C.
Member	M.R. Prentis
Member	Raynald Guay
Secretary	A.B. Trudeau

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	9
Summary of Activities for 1983	11
Activities Under Section 16	13
Organic Pigments	13
Synthetic Baler Twine	14
Band Saw Blades	15
Woven Fabrics	16
Stainless Steel Sheet	17
Stainless Steel Plate	19
Stainless Steel Strip	21
Stainless Steel Bars and Wire	22
Alloy Tool Steel	24
Mold Steel	24
Induction Motors	26
Inner Tubes	26
Toilet Seats	27
Carbon Steel Welded Pipe	29
Soda Ash	30
Generators	31
Wide Flange Steel Shapes	32
Carbon Steel Plate	34
Tillage Tools	35
Inquiries Initiated in 1983 and Still in Progress at Year-End	37
Plate Coils	37
Carbon Steel Plate — Netherlands	37
Vinyl Fabrics	37
Contact Lenses	37
Activities Under Section 16.1	39
Canned Whole Tomatoes	39
Activities Under Section 31	41
Balloons	41
Hydraulic Turbines	42
Radioactive Reagents	43
Surgical Gloves	44
Polypropylene Resins	44
Reviews Initiated in 1983 and Still in Progress at Year-End	47
Stainless Steel Plate and Sheet	47
Bicycles	47
Pool Tables	47

Activities Under Section 13.....	49
Drinking Glasses.....	49
Others	51
Applications to the Federal Court of Appeal	51
Appendices	
I Distribution of Workload.....	57
II Distribution of Findings Issued.....	58
III Findings of Material Injury under Section 16	59
IV Findings of Material Injury in Place	61
V Inquiries Under Section 16 of the Anti-dumping Act 1979-83.....	68
VI Duration of Material Injury Findings	72
VII Inquiries and Reports under Section 16.1.....	80

INTRODUCTION

The Anti-dumping Tribunal derives its authority from the Anti-dumping Act and subsequent amendments to it. That Act came into force on January 1, 1969 and modified Canada's previous anti-dumping legislation to bring it into conformity with the "Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade" of June 30, 1967. The latter, more generally known as the GATT Anti-dumping Code, is an international convention negotiated under the auspices of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) in the course of the "Kennedy Round" of multilateral tariff negotiations. Adhering countries have an obligation to ensure that their anti-dumping legislation and practices are not in conflict with the criteria and procedures set out in the Code.

Pursuant to section 16 of the Act, the Tribunal conducts inquiries as a quasi-judicial court of record to determine the impact of dumped imports on the production in Canada of like goods. Findings of the Tribunal that such imports are the cause of material injury result in the imposition of anti-dumping duties by Revenue Canada, Customs and Excise.

The Tribunal may, under section 31, at any time after the date of any order or finding made by it, review, rescind, change, alter or vary the said order or finding or may re-hear any matter before deciding it.

Under section 13, the Tribunal may be required to advise the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, whether there is evidence that imports which are determined or alleged to be dumped are the cause of material injury to the production in Canada of like goods.

Section 16.1 of the Act provides that upon a reference by the Governor in Council "the Tribunal shall inquire into and report to the Governor in Council on any other matter or thing in relation to the importation of goods into Canada that may cause or threaten injury to the production of any goods in Canada". This section has both general and specific applications. In general, it may be invoked in relation to any problem involving alleged injury caused by imports. Specifically, it is invoked, in accordance with the Countervailing Duty Regulations authorized by Order in Council PC 1977-838 of March 24, 1977, to assist the Governor in Council in dealing with situations in which it has been determined that allegedly injurious imports have benefited from foreign subsidization.

In cases involving subsidized imports or other inquiries under section 16.1, the Tribunal's findings are advisory rather than adjudicative, and any action which may follow is decided by the Governor in Council who is not bound by the Tribunal's reports.

The "Tokyo Round" of multilateral trade negotiations was concluded, in substance, in April of 1979. Among the resulting international agreements were a convention on subsidies and countervailing duties entitled "Agreement on Interpretation and Application of Articles VI, XVI and XXIII of the General Agreement on Tariffs and Trade", and a second convention revising the existing Anti-dumping Code of June 30, 1967. In July 1979, Canada announced its intention to adhere to these conventions.

In July 1980, the Minister of Finance issued a discussion paper entitled "Proposals on Import Policy" proposing changes to Canadian import legislation. The paper provides for a broader role than at present for the Anti-dumping Tribunal. Subsequently, the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs established, by a resolution of the House of Commons, a Sub-Committee with the mandate to review the discussion paper. The Sub-Committee Report on the Special Import Measures Act was released in June 1982.

On December 21, 1983, the Minister of State for Finance tabled in the House of Commons a Notice of Ways and Means Motion for legislation to modernize and streamline Canada's laws dealing with imports injurious to Canadian producers in the form of the Special Import Measures Act.

N.B. The case summaries of findings issued by the Tribunal, provided herein, have been prepared for general information purposes only. Reference should be made to the very text of the findings for the precise and full views of the Tribunal.

SUMMARY OF ACTIVITIES FOR 1983

The Tribunal's work load reached a new peak in 1983. Some 28 findings and orders were issued during the year, and a total of 97 days were spent in hearings alone. These were held by the Tribunal in the conduct of inquiries and reviews under the Anti-dumping Act. The main estimates for the fiscal year 1983-84 provided for total expenditures of \$1,554,000 and an authorized employment level of 31 person-years.

In 1983, 15 inquiries were initiated under section 16 of which 4 were still in progress at the end of the year. Eight other inquiries which had been initiated in 1982 were completed. Furthermore, the Tribunal conducted an inquiry under section 16.1 to determine whether the importation of subsidized canned whole tomatoes from Italy was causing or threatening injury to the production in Canada of any goods of that class or kind.

The Tribunal conducted a number of studies of extant findings and considered several requests for review. It rescinded 2 findings of material injury under section 31 of the Act.

Pursuant to section 13 of the Act, the Tribunal was called upon to render its advice as to whether there was any evidence of injury from the dumping of machine-made drinking glasses originating in or exported from Italy.

Based on the number of inquiries in progress and on Revenue Canada's dumping investigations in progress at the end of 1983, the Tribunal expects to be fully engaged in the conduct of section 16 inquiries during the first half of 1984. The Tribunal, nevertheless, expects to hold during the year a significant number of reviews, under section 31 of the Act, of its prior findings of material injury which have been in place for more than 3 years.

ACTIVITIES UNDER SECTION 16

Under the provisions of this section, the Tribunal must make inquiry and issue a finding as to whether the dumping of the goods to which the preliminary determination applies has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, or whether the dumping has materially retarded or is materially retarding the establishment of production in Canada of like goods. The preliminary determination of dumping is made by the Deputy Minister of Revenue Canada, Customs and Excise, following an investigation into the dumping of goods into Canada, which investigation is usually initiated as a result of a complaint. A finding must be issued by the Tribunal within 90 days of the receipt of a preliminary determination of dumping.

Upon receipt of the preliminary determination, the Tribunal issues a Notice of Commencement of Inquiry to all interested parties. In the course of the inquiry, questionnaires are sent to the manufacturers and importers of the subject goods. From the replies to the questionnaires, public and confidential exhibits are compiled which summarize information pertaining to the inquiry, such as the volume and value of imports of the subject goods, the total apparent Canadian market, Canadian production, utilization of capacity, employment, etc.

An important feature of the inquiry is a public hearing at which interested parties may present evidence and argument. There are established rules of procedure governing such hearings, of which copies may be obtained from the Secretary of the Tribunal. Parties electing to participate in a hearing may do so on their own, but frequently find it advantageous to be represented or advised by counsel.

A preliminary sitting is held for the purpose of exchanging information, discussing the general procedures to be followed at the public hearing and identifying key issues or problem areas. The Tribunal also advises counsel on matters pertaining to the treatment of confidential information. In accordance with subsection 29(3) of the Anti-dumping Act, the Tribunal is obliged to maintain the confidentiality of all evidence which is in its nature confidential. Such confidential information would include testimony given during in camera proceedings, the confidential portion of the replies to the questionnaires, profit and loss statements, evidence concerning sales volume, production, imports and so on. Independent counsel are generally allowed access to all confidential information under their formal undertaking not to disclose such information to anyone.

Proceedings at the hearing are adversarial in nature. Evidence adduced during public and in camera proceedings is subject to cross-examination by opposing counsel and to questions by the panel of members. Parties appearing on their own also may examine on evidence presented, but because of the confidentiality requirements of subsection 29(3), such examination is necessarily limited to evidence falling within the public domain.

Upon completion of the hearing and after evaluation of the evidence, the Tribunal makes its finding concerning the question of material injury or retardation.

Organic pigments, reds and yellows, originating in or exported from Italy and the Federal Republic of Germany

(ADT-13-82)

On February 11, 1983, the Tribunal found that the dumping of organic pigments, reds and yellows, classified under the Colour Index as Yellow 1, Yellow 12, Yellow 13, Yellow 126, Yellow 127, Red 3, Red 48:2,

Red 53:1 and Red 57:1, in dry powder form, had caused, was causing, and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; but that the dumping of all other organic pigments, reds and yellows, in dry powder form, had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; and that the dumping of organic pigments, reds and yellows, in the form of dispersions and flushes, had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Taking part in the hearings were: Dominion Colour Company Ltd. (DCC), the complainant, Hercules Canada Ltd. (Hercules), another manufacturer, Hoechst Canada Inc. (Hoechst), Montedison Canada Inc. (Montedison), Bayer (Canada) Inc. and BASF Canada Inc., all importers, and Hoechst A.G., an exporter.

Organic pigments are manufactured in the form of dry powder, dispersions and flushes. Dispersions were excluded from the Tribunal's finding on the initiative of the complainant. The Tribunal noted that flushes were not produced by the complainant, that they were not readily substitutable by the user of dry powder and could find no reason to include the product in its finding.

In its deliberations, the Tribunal focused its attention on dry powder. It was recognized that in the marketplace dry powder products are divided into high volume items, which are very price competitive, and specialized products where competition is not based primarily on price.

In respect of the specialized products, it was clear to the Tribunal that substitutability as well as price among pigments were not considerations, and the Tribunal was unable to find evidence of lost sales or price suppression due to competition from dumped imports of these products.

Between 1979 and 1982, the size of the total dry powder market decreased, but the share of the market held by Italian and German imports increased. Within the context of the declining market, prices on high volume product were very competitive. Within these circumstances, the domestic industry lost market share to dumped imports from Italy and Germany.

The Tribunal noted that DCC chose to meet the prices offered in the marketplace in an attempt to maintain market share at the cost of price suppression during the period 1979 to 1982. In addition, during 1982, the producers carried a disproportionate share of the decrease in the size of the total market. This had a deleterious effect on the financial position of DCC in 1982. On the basis of these facts, the Tribunal found material injury in respect of high volume pigments.

The Tribunal also addressed the question of retardation with respect to imported pigments not currently manufactured in Canada, but was not persuaded on the matter.

Synthetic baler twine originating in or exported from Brazil

(ADT-14-82)

On February 18, 1983, the Tribunal found that the dumping into Canada of synthetic baler twine from Brazil had caused, was causing and was likely to cause material injury. Additionally, it found, pursuant to subsection 16(1)(b), that there had occurred massive dumping of the Brazilian subject goods, which dumping had caused material injury to the Canadian industry.

The complainants, Poli-Twine and Guelph Twines, claimed that the dumping of the subject goods from Brazil caused injury in the form of depressed prices, which reduced profit margins, and lost volume, resulting in the underutilization of production capacity and the layoff of some employees.

The initial prices tendered by Poli-Twine at the beginning of 1982 were substantially undercut by very low bids for Brazilian twine. According to the testimony of the buyer for the largest buying group in the country, the initial bid by the importer of Brazilian products was considerably lower than that of Poli-Twine. The latter tried several times to reduce the margin, but was unsuccessful; consequently, a large share of the purchases by this buyer was given to the importer. Examination of the evidence presented with regard to other large buying groups revealed that, in most cases, the prices offered at the beginning of 1982 by the importer were the direct cause of the drop in prices in that year. Since the bids received from other suppliers were not generally competitive in 1982, there was no doubt that the Brazilian product, in addition to causing a drop in prices, caused a significant loss in the volume of Poli-Twine's sales.

Although usage of baler twine is seasonal, its manufacture takes place on a twelve-month basis. It follows that sales must be maintained or improved and if prices fall, the producers must, within reason, lower their prices to protect market share. This is what happened in 1981 as Poli-Twine and Guelph Twines reacted to the abnormally low price offerings of the importers of Portuguese, Italian and Dutch baler twine (see finding of the Anti-dumping Tribunal ADT-8-81). In 1982, the situation worsened: prices fell even lower than in 1981. In addition, the volume sold by Poli-Twine decreased considerably. This drop in prices coupled with an increase in production costs directly contributed to the losses incurred by the Canadian industry in 1982, which were even greater than in 1981.

Imports from Brazil, virtually non-existent in 1981, captured nearly one-quarter of the Canadian market in 1982, filling to all intents and purposes the void left by the absence of Portuguese, Italian and Dutch products made subject to anti-dumping duties as a result of the finding of the Anti-dumping Tribunal dated February 23, 1982. Despite this protection, the Canadian industry suffered a loss of market share in 1982. This loss, incurred entirely by Poli-Twine, was a direct cause of the underutilization of its capacity and the layoff of some workers.

The Tribunal, therefore, found that the dumping of synthetic baler twine originating in or exported from Brazil had caused and was causing material injury to Canadian production of like goods. As for future injury, there was no doubt that the importer's intentions to continue offering the said goods at dumped prices were clear and such offerings were being held back only by the anti-dumping inquiry.

Given the volume of dumped Brazilian goods entered into Canada in the space of a few months of 1982, which took a 25 per cent share of the total market, the Tribunal found, pursuant to subsection 16(1)(b) of the Act, that the dumped goods from Brazil caused material injury to Canadian production and that the entry of such goods formed part of a series of importations that in the aggregate were massive.

Industrial wood cutting band saw blades varying from ½ to 18 inches in width, from 20 to 10 gauge thickness and from 6 to 70 feet in circumference, produced or exported by or on behalf of R. Hoe & Co. Inc., Scarsdale, New York, United States of America, or the companies with which it is associated

(ADT-15-82)

On February 25, 1983, the Tribunal found that the dumping of certain industrial wood cutting band saw blades, produced or exported by or on behalf of R. Hoe & Co. Inc., Scarsdale, New York, United States of America, or the companies with which it is associated, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The domestic industry consisted of nine producers, four of which filed a complaint with the Department of National Revenue. Two of the four producers, representing a significant proportion of Canadian production,

participated in the hearings. Also present at the hearings were R. Hoe Canada, Inc. (Hoe), an importer, and R. Hoe Co. Inc., an exporter.

One of the complainants, Spear & Jackson (Canada) Limited, took the position that Hoe entered a relatively stable band saw blade market in 1979, under a commitment to the Foreign Investment Review Agency to establish a Canadian production facility. The firm recognized that it was not succeeding in meeting its commitment and chose, using dumped goods, to reduce prices in order to obtain market share.

Counsel for the importer and exporter countered that Hoe entered an increasing Canadian market in which price competition was occurring among the domestic suppliers as they attempted to increase market share. Hoe chose to meet the prices in the marketplace. The two major producers chose not to. The result was that the producer lost sales, production volumes, profits, and suffered reduced employment and capacity utilization.

The Tribunal considered that developments in the British Columbia market for the subject goods were of central importance to the inquiry. It was noted that Hoe entered this market in 1979 and had achieved significant market penetration by the latter part of 1982. This was effected in the face of a decreasing total demand for band saw blades in the British Columbia market. It was accomplished on the basis of low prices made possible by dumping.

The influence of the depressed state of the band saw blade market was noted, and it was concluded that the industry experienced reductions in sales volumes, lost market shares, reduced employment, reduced production, price suppression, and lost profits to a much greater extent than could be attributed to the state of the band saw blade market.

In respect of likelihood of future injury, the Tribunal considered the vulnerability of the Canadian industry and the planned future activities of Hoe, concluding that the likelihood of injury existed.

With regard to a request for exclusion of band saw blades of up to 7" in width, the Tribunal could see no justification. Furthermore, it was not persuaded of the merits of a request for exclusion of band saw blades imported in a semi-complete condition.

Woven fabrics made wholly or in part of polyester filament yarn, in which such yarn represents 20% or more by weight of the total yarn content of the fabric, excluding automotive fabrics, industrial fabrics and fabrics for use in the manufacture of neckwear and sails, but including mattress ticking, originating in or exported from Japan and the Republic of Korea

(ADT-16-82)

On March 9, 1983, the Anti-dumping Tribunal found that the dumping of woven fabrics as described above from Japan and the Republic of Korea had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury.

The complainant, Canadian Textiles Institute, and two major producers of the subject goods, Consoltex Inc. and Celanese Canada Inc., claimed that weak export markets led to the injurious dumping which began in the last quarter of 1981. The dumping was said to have resulted in the loss of market share by the domestic producers. Material injury was also claimed in the form of financial losses, losses of production, sales and employment as well as retardation of investments, low utilization levels of recently installed capacity and severely squeezed gross margins.

In addition to the fabrics excluded by the preliminary determination, the Tribunal also excluded from its considerations mattress ticking, curtaining fabrics (as described in ADT-11-82), shirting, bed-sheeting and narrow-woven polyester filament fabrics. The Tribunal noted that little or none of these fabrics were imported from the named countries and that the complainant either did not produce these fabrics or made no claims of material injury with respect thereto.

The remaining fabrics are in the main bought by garment manufacturers and divided into two product classes: top-weight and bottom-weight. The former generally used for ladies' wearing apparel and the latter for men's wearing apparel. Evidence adduced at the hearings showed that bottom-weight fabrics accounted for around 70 per cent of total domestic production whereas only a very small part of imports from the named countries consisted of such fabrics.

The domestic market for the subject goods rose by 9 per cent in 1980 and a further 12 per cent in 1981; however, it was 13 per cent lower in the first three quarters of 1982 than it had been in the first three quarters of 1981. The fortunes of the complainant in terms of market share rose between 1979 and 1981, from just under one-third of the market to close to one-half. In 1982, however, there was a slight decline in the domestic industry's share of the Canadian market, and a corresponding increase in that of the importers.

In the Tribunal's view, the effects of the recession, which first struck the industry in the fourth quarter of 1981, hit the domestic producers with disproportionate severity for two main reasons. In the first place, the sharply lower level of demand for men's wear bore particularly heavily on the domestic producers' sales of bottom-weights. Secondly, the domestic product was said to find its markets at the middle and lower price points, areas said by witnesses to have been most heavily affected by the recession.

In reviewing the evidence, the Tribunal found that the domestic producers were hard hit by a number of factors unrelated to the dumping. These included the impact of the recession as previously noted. These factors also included the abrupt entry, and equally abrupt withdrawal, of China into the world market, the various exchange rate movements which contributed to severe price pressures, the designation of kilograms as the measure of restraint on exports from Korea rather than square metres and the higher proportion of imported garments in a garment market that had declined by 10 per cent.

With respect to lost sales and price suppression, the Tribunal concluded that the apparent decline in top-weight fabric sales in 1982 did not exceed what might reasonably reflect severe recession. Evidence of significant loss of sales or accounts due to dumping was slight. Price suppression appeared to reflect the recession, the reduction in the producers' inventories and the movement of exchange rates.

In light of these factors, the Tribunal found no past, present or future material injury.

Stainless steel sheet, excluding AISI type 409 and hot bands, originating in or exported from Belgium, Finland, France, Italy and the Republic of Korea and stainless steel sheet of AISI types 309S, 310S, 410S, 430, 434 and 444 but not including hot bands, originating in or exported from the Federal Republic of Germany and Japan

(ADT-17-82)

On March 29, 1983, the Anti-dumping Tribunal made a no material injury finding respecting the above-mentioned goods.

Atlas Steels (Atlas), the complainant, submitted that the dumping of stainless steel sheet had caused, was causing and was likely to cause material injury in the form of loss of market share, lost sales, price erosion

and suppression, loss of profits, loss of employment and underutilization of production capacity. Atlas also claimed material retardation on 400 series sheet (excluding T409).

Counsel for the importers and exporters argued that factors unrelated to dumping had caused Atlas' difficulties. In mid-1981, distributors and end users began hedge-buying due to the perceived possibility of a further strike at Atlas at the end of 1981. Atlas' order backlog mounted and its customers were placed on allocation from May to December 1981. This constricted supply and caused end users and distributors to source significant volumes of product from offshore suppliers. These developments caused the surge in imports during the second half of 1981 and early 1982. Atlas' price increases in August 1981 on its more popular grades, during this period of artificial demand, encouraged potential customers to purchase further volumes from foreign sources.

It was also submitted that there was no evidence of lost sales on 400 series sheet. As well, questions were raised by counsel concerning Atlas' capability of producing 430 B.A. for critical applications such as the outer liners for chimneys.

300 Series Sheet

In 1978, Atlas satisfied over two-thirds of Canadian demand in this market segment. In 1979, as a consequence of a major strike at its Tracy plant, Atlas' market share was cut by more than 50 per cent. In 1980, Atlas recovered much of the losses incurred during 1979. In 1981, market demand grew by just under 20 per cent, and Atlas increased its market share by 10 points while imports from the dumping countries increased their share by over 15 points. U.S. imports and imports from other countries accounted for less than 20 per cent of the market in 1981, down from the approximate 40 per cent recorded in 1980.

During the first nine months of 1982, the market dropped by over 40 per cent from the same time frame in 1981. Sales by Atlas declined by over 50 per cent, resulting in a loss of market share of over 10 points. Imports from the dumping countries on the other hand gained over 10 points of market share on total volume, which remained unchanged from the same period in 1981.

It appeared to the Tribunal that the anticipated strike at Atlas in November 1981 and the extended delivery times quoted by Atlas caused potential customers to place orders with foreign mills, commencing in the middle of 1981 for delivery some three to five months later. As the date of the deliveries extended close to November 1981, more and more orders were placed abroad. The results of these orders materialized in the third and fourth quarters of 1981 when imports from the dumping countries increased sharply. Having averted a strike in November 1981, Atlas was faced with a low order backlog at the end of 1981 and the first quarter of 1982 since customers had placed orders offshore.

In early 1982, distributors began to liquidate their inventories and continued to do so throughout the balance of the year. However, being assured of domestic supply, they no longer placed orders abroad as the low volume of imports during the second and third quarters indicated. During the early part of the second quarter, a temporary surge in demand for the subject goods was felt, and distributors turned to Atlas, which then had shorter delivery times, to replenish their inventories. In the third quarter of 1982, Atlas' sales more than doubled and the company had the highest level of market share for the period 1978-1982.

Although Atlas claimed it suffered price suppression in 1981 and 1982, the Tribunal noted that Atlas was able to increase its prices on its largest volume grade on two occasions in 1981. In 1982, there was price competition in the marketplace as distributors reduced their inventories. The market was dropping rapidly and raw material prices fell by more than 15 per cent. The price increase attempted by Atlas in September 1982 occurred when the market had declined by over 40 per cent and raw material prices fell by more than 15 per cent.

In the view of the Tribunal, the decline in the market caused by the recession, high interest rates, the sustained liquidation of inventories by distributors and price pressures from non-dumping countries were the significant factors contributing to the price erosion in the market for 300 series stainless steel sheet.

The Tribunal acknowledged that Atlas suffered injury in late 1981 and 1982 as a result of the wide fluctuations in the market, but was not persuaded that the dumping was the cause of that injury.

Based on the evidence before it, the Tribunal concluded that the dumping of the 300 series stainless steel sheet had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

400 Series

Through the years 1978-1982, imports satisfied close to 100 per cent of market demand with imports from the dumping countries having accounted for about 75 per cent of the market.

During the period of investigation by the Deputy Minister, from July 1, 1981 to June 23, 1982, Atlas did not produce AISI type 430, and the small amount of sales by Atlas in 1982 based on limited production runs did not permit the Tribunal to conclude that the dumping had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Retardation

The Tribunal noted that Atlas had a well developed three-phase program to penetrate the 400 series sheet market. Phase I involving grade 409 was well underway, but this product was not the subject of the inquiry. The capital requirements and investments had been identified, but at the time of the hearing there was no commitment by the Board of Directors of Rio Algom. No capital investment had been made, and it was only in late 1982 and early 1983 that the plan supporting the request for funds had been submitted to the Board for approval.

The Tribunal considered that Phase III would only be completed in four years and that there was no assurance that it would proceed. Based on the evidence, it appeared that the commercial feasibility for the subject 400 series grades had not been established, there was still some doubt as to product acceptability for many applications, and it was not conclusive whether there was a firm commitment to establish production. Accordingly, the Tribunal found no retardation from the dumping.

Stainless steel plate, originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany, France, Italy, Sweden and the United Kingdom

(ADT-18-82)

On March 29, 1983, the Tribunal found that the dumping into Canada of stainless steel plate less than 72" wide and single plates weighing 1,200 pounds or less from the subject countries had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; that the dumping of stainless steel plate greater than 72" wide and single plates weighing more than 1,200 pounds from the subject countries had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; that the dumping of plate designated as 254 SMO from Sweden had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; and that the dumping of stainless steel plate from the subject countries had not materially retarded and was not materially retarding the establishment of production in Canada of stainless steel plate wider than 72" and single plates weighing more than 1,200 pounds.

The complainant, Atlas Steels (Atlas), the sole domestic producer of stainless steel plate, alleged that the dumping of the subject goods had caused material injury in the form of loss of market share, lost sales, price erosion and suppression, loss of profits, loss of employment and underutilization of production

capacity, and would frustrate its plans to produce wide plate at Algoma rather than converting plate to wide plate at Lukens, Pennsylvania. It also claimed that anti-dumping and countervailing proceedings in the U.S.A., respecting stainless steel, could divert these products to Canada in the absence of anti-dumping restraints.

In response, counsel for the importers and exporters stressed that factors other than dumping were the cause of the complainant's difficulties; for instance, the impact of the recession and the fact that most imported plate was of dimensions not produced in Canada. They questioned Atlas' Algoma plan, pointed out its inability to produce wide plate in-house and questioned its distributor policy. They submitted that Atlas was restricted to producing narrow plate up to 72" wide and weighing no more than 1,200 pounds, and argued that imported wide plate exceeding these dimensions was unlike the goods produced in Canada and could not be causing injury.

In its consideration of material injury, the Tribunal separated the markets for narrow and wide plate. The statistics demonstrated wide swings in the demand for wide plate with sales increasing by 50 per cent in 1981, followed by a drop of over 40 per cent in 1982. Sales of narrow plate, on the other hand, declined by just under 10 per cent in 1981 and remained at that level through 1982. Atlas' modest share of the wide plate market exhibited a greater decline than the market in general, and the Tribunal was of the opinion that this was evidence that Lukens' converted plate which, unlike European wide plate, increased in price as its width increased, was not price competitive in 1982.

After examining market fluctuations with respect to a nine-month strike at Atlas' Tracy plant in 1979, a shortage of molybdenum, a strike at Stelco, hedge-buying in anticipation of another strike at the Tracy plant, the impact of the recession and the liquidation of inventories, the Tribunal believed that the question of injury related to the industry's inability to satisfy the significant and recognizable demand for wide plate. While it recognized that much wide plate was ultimately cut to smaller sizes, there was significant evidence demonstrating that substitution of narrow plate for wide plate was unrealistic in a large number of applications.

This persuaded the Tribunal that the dumping of wide plate did not materially injure Canadian production, but that the dumping of narrow plate caused material injury to Canadian production. In the market for narrow plate, price suppression, declining profitability and loss of market share were evident. The Tribunal attached importance to the fact that concurrent with the sharp drop in Atlas' sales in 1982 and an increased volume of imports from the dumping countries, the average selling price of the Welland's plate fell by 15 per cent.

The Tribunal was of the opinion that one request for exclusion based on modification to the grade of steel had merit. A proprietary grade of steel produced in Sweden, 254 SMO, had not been found to have been dumped, and the Tribunal did not consider it to have caused material injury to the Canadian producer.

With respect to retardation, the Tribunal noted that Atlas' wide plate conversion process at Lukens, Pennsylvania, was not competitive, and it was not surprising that Atlas was seeking a Canadian conversion route through Algoma Steel. Atlas submitted that further dumping would retard this plan, but the Tribunal noted that Atlas had not seriously discussed the Algoma proposal until after the dumping investigation. Dumping did not retard this planning nor was there evidence that it was retarding the planning.

One Tribunal member dissented in part with the finding. While agreeing with the majority on most points, issue was taken with the conclusions reached on the dumping of wide plate. It was agreed that there seemed to be a growing preference among distributors to stock wide plate and that a portion of this is cut and used in sizes within Atlas' makeability range; however, it was contended that this plate is substitutable for and directly competitive with domestic product and, therefore, injurious. For that reason, an exclusion separating wide plate imports that ultimately compete with narrow plate from wide plate imports that do not compete with narrow plate was favoured.

Stainless steel strip, excluding AISI type 409, originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany and France

(ADT-19-82)

On March 29, 1983, the Tribunal found material injury to domestic production due to the dumping of AISI 400 series stainless steel strip, excluding AISI type 409, from the Republic of Germany and France, but found no material injury respecting stainless steel strip other than that described. The Tribunal also found no retardation of production in Canada of like goods.

The complainant, Atlas Steels (Atlas), claimed that the dumped subject goods caused material injury in the form of loss of market share, lost sales, price erosion and suppression, loss of profits, loss of employment and underutilization of production capacity.

Counsel for the importers and exporters alleged that hedge-buying of imports caused by fears in the marketplace of a strike at Atlas' Tracy plant; Atlas' inefficient production methods and high transportation costs; the recession and the decline in demand in the automotive sector; and Atlas' inadequate distribution policy accounted for the complainant's difficulties.

With respect to the 300 series, counsel contended that in view of Atlas' dominant position in the market, the market needed alternative sources. Furthermore, Atlas' product did not cover the entire range demanded in the market. As for the 400 series, counsel argued that Atlas had been unable and was likely to continue to be unable to meet the quality requirements of the market.

In considering the evidence, the Tribunal noted that the Canadian market for stainless steel strip declined sharply from 1978 to 1982 with the greatest decline (34 per cent) occurring between 1981 and 1982. The Tribunal considered that this rapid fall, alone, caused a significant measure of injury to Atlas' production.

Between 1978 and the first half of 1981, except for a temporary loss of share in 1979 attributed to the nine-month strike at the Tracy Plant and a strike at a major molybdenum supplier, Atlas' market share remained relatively stable. In the second half of 1981 through June 1982, Atlas claimed that it suffered a serious loss of market share to dumped imports in both the 300 and 400 series. The Tribunal felt that to understand fully the injury from dumped imports, it should examine the two-market segments separately.

300 Series of Grades

The 300 series market accounted for about 80 per cent of strip demand and about 90 per cent of Atlas' strip sales. Atlas was the dominant supplier in this market with a share of over 75 per cent. Due to its customers' multiple sourcing practices and some special requirements that precluded economic production or that required product in a time frame that it could not respond to, Atlas felt it would be difficult to increase its share substantially above that level.

In the fourth quarter of 1981, Atlas lost 16 points of market share to imports with 12 points going to the named countries. However, in 1982, all imports declined quickly, and by the second half of the year, the named countries had returned to a 2 per cent share of the market. The Tribunal concluded that because of the short duration of the import surge and because it involved imports from the subject countries as well as non-subject countries, it was essentially caused by hedge-buying as insurance against a possible strike at Atlas' Tracy plant. Furthermore, except for the last quarter of 1981 and the first quarter in 1982 imports from the named countries were an insignificant factor in the marketplace, and the Tribunal considered their contribution to Atlas' difficulties and their impact on its sales volume and prices to have been minor. Also, since the import surge was short-lived, the Tribunal was not persuaded that they were likely to pose a significant threat in the future.

400 Series of Grades

During 1981-82, Atlas ranked third behind imports from the subject countries and other countries with about 25 per cent of the market. This smaller share of the market was accounted for by Atlas' inability to manufacture profitably certain products and grades to the standards demanded in the marketplace.

Demand for 400 series product fluctuated significantly throughout the 1981-82 period. The Tribunal, however, was not persuaded that this was attributable to hedge-buying in anticipation of a strike at Tracy. Atlas was not a major supplier in that market nor was its 400 series of strip produced at the Tracy plant. It was more likely that the fluctuations reflected changing needs by the users of strip.

In 1981-82, the subject countries gained several points of market share while Atlas and non-subject countries shared the loss equally. The Tribunal felt that an increased demand for critical grade product rather than an increase of imports in the less critical grades, was responsible for the loss. However, the Tribunal was persuaded that price suppression exerted by dumped product was a significant force bearing on Atlas' performance during the period. Squeezed between rising variable costs and price reductions forced by dumped imports, Atlas' production of 400 series strip suffered material injury. Further, it was doubtful that a recovery in the domestic strip market was in prospect, and Atlas was likely to remain vulnerable to dumping of 400 series strip from France and West Germany. The Tribunal was satisfied that there were no significant imports from Belgium nor were future importations imminent.

Atlas also asserted that dumping had and was materially retarding its production of other products which were like goods to the dumped goods. In December 1982, Atlas prepared a three-phase investment program that would see production of the 400 series at Tracy. Phase one of the program received authorization the week preceeding the Tribunal's hearing in this matter, and it was evident, therefore, that the dumping had not retarded and was not retarding the program. Atlas had not made a commitment on phases two and three, but the Tribunal observed that in view of its finding of material injury to the production of 400 series strip in Canada, Atlas' implementation of phases two and three was not likely to be threatened by dumping from West Germany and France.

Stainless steel bars and stainless steel wire in cut lengths, originating in or exported from Brazil, the Federal Republic of Germany, France, Japan, the Republic of Korea and Spain

(ADT-1-83)

On April 7, 1983, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from the named countries had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Atlas Steels (Atlas), the sole Canadian producer, argued that the massive increase in imports from the subject countries in 1981 resulted in a doubling of market share held by imports and a corresponding drop in the share held by Atlas. This resulted in a loss of sales, causing loss of employment and underutilization of capacity. Atlas also alleged reduced profit margins caused by the need to meet the vigorous price competition offered by the imports.

In 1981, domestic production rose in the first and second quarters and imports of undumped product, largely from the United States, showed considerable strength at this time. During the second half of 1981, imports of undumped bars and wire remained very strong so that, despite a contraction of output by Atlas, the supply of the subject goods overhanging the market was exceptionally large and growing very rapidly.

The second half of 1981 was marked by sharply rising interest rates and the onset of the severe economic recession. Inventories of the importing mill depots rose sharply during this period, and the cost of carrying these inventories became extremely heavy. As a result, these importers offered very favourable prices in order to move their product on to the market.

Statistical data provided by the complainant to the Tribunal indicated that the decline in profitability which occurred in the closing months of 1981 reflected loss of sales volume, as compared to volumes in earlier periods, rather than price erosion or suppression.

The competition for sales to distributors in the first half of 1982, however, became fierce as Atlas set about matching prices, in particular, those set by the importing mill depots. Downward price pressures were at the same time being spread throughout the entire market, as other importers offered dumped product to the independent distributors at prices below Atlas' list prices to its distributors. The extent of the price suppression was documented by the complainant and amply illustrated in the additional data on prices. The impact of price suppression during this period showed clearly on the complainant's income statement relating to the subject goods.

Several other factors were noted by the participants to explain the financial difficulties encountered by Atlas; for example: the recession, high interest rates and overall plant loading at Welland. The adverse impact of all these considerations on domestic production was clearly demonstrated by the complainant.

Witnesses for Atlas told the Tribunal that the growing competition offered by the importing mill depots led Atlas first to establish reserve inventories at the mill for each of its own exclusive distributors and eventually to establish its own mill depot. This mill depot was intended to meet the needs of distributors in "stock-out" situations for supply at short notice. This arrangement did not lead to any change in the traditional function of a distributor. Because of the minimum quantity policy, it did not result in significant reductions in distributor inventory.

On the other hand, the two large importing mill depots did not restrict their sales to any specific large-sized minimum order, and stood prepared to break case-lots, selling quantities as small as two or three hundred pounds.

The fact that the importing mill depots were selling at discounted prices while at the same time absorbing part of the costs of carrying inventory was possible only because their supplies had entered Canada at dumped prices. Atlas, in meeting this price competition, mainly in 1982, suffered price erosion and suppression, and recorded lost sales and reduced market share.

Pricing evidence adduced at the hearing revealed that other importers were selling dumped product to the independent distributors at prices which were keenly competitive with prices offered by the importing mill depots. The competitive pressure exerted upon Atlas via the end user market was just as severe as the more direct pressure exerted upon Atlas' own distributors.

The Tribunal, therefore, was persuaded that the dumping of all the subject goods was the cause of injury to Atlas and, on the basis of the evidence, was convinced that this injury was material. Further, the evidence relating to existing world capacity for production of stainless steel products, including bars and wire, and the constraints which were increasingly bearing upon imports of this commodity into major industrial markets indicated to the Tribunal that, in the absence of appropriate anti-dumping measures, the probability of continued dumping into Canada was high and, if allowed to continue, would cause material injury to the production in Canada of like goods.

Alloy tool steel bars, plate and forgings, including high speed AISI type M2 but not including other high speed steels, AISI P20 mold steel and die blocks, originating in or exported from Brazil, the Federal Republic of Germany and Japan

(ADT-2-83)

On April 8, 1983, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods, originating in or exported from the named countries, excluding chipper knife steel manufactured by or on behalf of Hitachi Metals Ltd. of Tokyo, Japan, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Atlas Steels (Atlas), the complainant, alleged that the dumping caused material injury in the form of retardation of investment, loss of orders, price erosion and suppression, loss of profits, loss of employment and underutilization of capacity. Further, it was contended that the complainant's marketing strategy, initiated in 1979, failed because of the aggressive thrust from the dumping countries. Finally, the likelihood of future injury was claimed because of world overcapacity and a low level of demand for alloy tool steel.

The Canadian market for alloy tool steel declined markedly subsequent to the peak year of 1979. Throughout this period, ending with the third quarter of 1982, Atlas maintained its market share at around 25 per cent. The complainant's traditional sources of competition, namely, the United States, Sweden and the United Kingdom, lost 10 points of market share during this period.

The available data showed that the three dumping countries were the beneficiaries of the market share lost by the traditional offshore suppliers. Combined, the three dumping countries increased their market share from 3 per cent of the market in 1979 to 16 per cent in 1981. In the first three-quarters of 1982, the named countries increased their market share by a further 3 per cent when the market as a whole declined by 20 per cent.

In the Tribunal's view, Atlas was prevented from increasing its market share due to severe price competition encountered from the dumping countries. The complainant lost some orders and, in some instances, had to grant additional discounts to distributors because of price pressures.

The Tribunal was also of the opinion that the dumping had a deleterious effect on Atlas' financial performance. In 1979-80, Atlas increased prices moderately, but in 1981-82, despite rising costs, it had to lower them because of price pressures exerted by the dumped imports.

With respect to chipper knife steel, the Tribunal noted that it had not been proven that Atlas had lost sales to Hitachi, Japan. The Tribunal was satisfied that the complainant could manufacture this special product for the major Canadian user provided it received a minimum amount of orders, but that these products would be sold at higher prices, depending on the volume and tolerance required, because additional investments would be necessary.

Mold steel, originating in or exported from the Federal Republic of Germany

(ADT-3-83)

On April 12, 1983, the Tribunal found that the dumping of mold steel from West Germany had caused, was causing and was likely to cause material injury. In addition, it found, pursuant to subsection 16(1)(b), that there occurred massive dumping and that, in order to prevent the recurrence of such injury, it appeared necessary to the Tribunal that duty be assessed on the entered goods.

The two producers of mold steel, Atlas Steels (Atlas) and Crucible Steel (Crucible), claimed loss of market share to the West German imports, which resulted in reduced utilization of capacity and the layoff of some employees. It was also claimed that imports caused widespread discounting of book prices in 1982. In addition, the inability to recover increased costs, coupled with reduced sales, resulted in reduced profit margins for 1982.

The apparent market for mold steel grew throughout 1979 to the first three quarters of 1982. In looking at market shares, it was found that the share taken by West German imports over the period was phenomenal and mainly at the expense of the Canadian producers.

There had been relative stability in this market prior to the entry in considerable volume of West German imports. Since September of 1981, however, low price offerings in the market place prevented the producers from recouping their increased costs.

During the hearing, examples of business retained at reduced prices and sales lost to dumped imports were detailed by the two domestic producers. Moreover, randomly selected Thyssen's invoices for 1981 and 1982 sales to certain end users were tabulated and the normal domestic producers' book price was compared to the Thyssen's invoice price for equivalent grade, size and quantity of product. It was noted that in a great majority of instances, Thyssen's selling prices were lower than normal domestic book prices. The largest differences occurred with the smaller sized shipments, indicating that Thyssen did not charge fully for quantity extras.

Thyssen, the principal importer of West German product, argued that the dramatic increase in its share of the Canadian market in 1981 and 1982 can be attributed to the ability of Thyssen to provide the quickest delivery. The Tribunal accepted that users would want the shortest delivery time, but of far greater importance, in its view, was the competitive advantage derived by Thyssen from sourcing dumped product in volume, and the very favourable terms of payment extended to the importer by the exporter. Without such advantages, the importer would not have been in a position to provide the services and delivery which permitted it to compete so vigorously.

The two producers suffered in different measure. Atlas, restricted by its forging press capability to the smaller molds, was first to feel the pressure from the surge in West German offerings in 1981. Later, as Thyssen's Canadian facilities were augmented with the installation of heavier sawing capacity and imports increased, Crucible saw its market in larger molds contract noticeably.

It did not appear to the Tribunal that imports from other countries contributed to the poor performance of the producers during the relevant period. Swedish imports were more recently limited in availability to thicknesses up to six inches, which constituted a significant limitation in the product range demanded in the Canadian market. U.S. imports tended to be in the very large sizes.

On the basis of the evidence, the Tribunal was satisfied that injury of a material kind was inflicted on the domestic industry late in 1981 and onwards by way of a significant drop in sales in a total market which showed no apparent contraction, with an important consequential effect on profitability. A considerable inventory of dumped product held by Thyssen overhung the market. The likelihood of further material injury occurring was, therefore, clear.

The Tribunal considered, for the purposes of the present case, that the first nine months of 1982 constituted "a relatively short period of time". In this short span, on the information available, it appeared that 1,082 tonnes were entered or in transit, being double the imports entered from West Germany during the same period in 1981. In a total apparent Canadian market of under 4,000 tons for the period, such doubling of imports or the aggregate of the series of importations which took place during the nine-month period was considered to be of a massive nature, and the Tribunal so found.

Integral horsepower induction motors, one horsepower (1 h.p.) to two hundred horsepower (200 h.p.) inclusive, excluding vertical-shaft pump motors generally referred to as vertical P-base or vertical P-flange motors, originating in or exported from the United States of America

(ADT-8R-78)

The re-hearing on this matter was held pursuant to a decision of the Federal Court of Appeal dated July 20, 1982, which set aside the Tribunal's finding of January 9, 1979. In this finding, the Tribunal had concluded that the dumping of the subject goods, with certain exclusions, had caused, was causing, and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

At the re-hearing held in Ottawa on January 24, 1983, evidence was adduced with respect to the particular class of goods found by the Tribunal to be the subject of the inquiry: namely induction motors constructed in three-digit frames having horsepower ratings from 1 to 200 inclusive. The evidence under consideration at the re-hearing consisted of the record of the original hearing in 1978 as well as supplementary questionnaires issued by the Tribunal to develop information specifically related to the three-digit induction motors in question. For purposes of the re-hearing, the time frame within which the usual criteria of injury were to be applied remained the same as for the original hearing.

From the evidence submitted, the Tribunal was able to determine that three-digit induction motors constituted close to 70 per cent of the total market for integral induction motors in the size ranges of interest. In reviewing the evidence relating to three-digit motors, the Tribunal noted the major and growing role of imports in the Canadian market, and the predominant role played by U.S. imports. In volume terms, imports from all sources took 48, 46 and 56 per cent of the total market in the years 1975, 1976 and 1977 respectively, moving to 61 per cent in the first nine months of 1978. Within the same time frame, the U.S. share of the total market increased from 23 per cent to 44 per cent. Furthermore, it was noted that the rising market share accounted for by U.S. imports coincided with a decline in the domestic producers' market share, from 44 per cent in 1975 to 35 per cent in 1978.

After reviewing the record of the original hearing as well as the additional evidence submitted with respect to three-digit motors, the Tribunal came to the same conclusions that it had reached in the original inquiry. Consequently, on April 15, 1983, a finding of material injury was issued, with the same exclusions made as in the original finding.

Inner tubes ranging in rim diameters from 8" to 25" for use in tires for highway, industrial, agricultural and off highway service, but not including inner tubes for use in aircraft tires originating in or exported from the Republic of Korea

(ADT-4-83)

On April 21, 1983, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods had not caused, was not causing, and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Trent Rubber Services (1978) Ltd. (Trent) contended that the dumped inner tubes from the Republic of Korea caused material injury in the form of price suppression, lost volume, reduced profitability, curtailment of capital spending, reduced employment and a freeze in wages, which might result in the loss of skilled labour. The complainant concluded that if the dumping continued unabated, the survival of Trent as a producer of inner tubes would be endangered.

Counsel for three Korean manufacturers, the Korea Tire Industrial Association and three Canadian importers stated that their clients did not compete with Trent in the same sector of the market. Moreover, they attributed the decline in demand for inner tubes to the structural changes in the tire and tube technology and the recession, which led to the reduction in passenger and truck miles.

There are three Canadian producers of inner tubes and for two of them, Goodyear and Firestone, neither of whom appeared at the hearing to claim injury, the sales of the subject goods represented a very small proportion of their total sales. To the third Canadian producer, Trent, the inner tube business accounted for the major part of its sales and profits.

Although the tire manufacturers, oil companies and large retail chains, together, accounted for by far the major part of the total market, the Korean product had little acceptance by these companies. The Tribunal noted that Korean sales were concentrated in that sector of the market which was serviced by distributors selling tires and tubes generally to small independent dealers, and where individual purchases tended to be very small. The evidence disclosed at the hearing showed that this part of the market was supplied with inner tubes from a number of foreign sources, including Korea, as well as from domestic production. Trent maintained a presence in this market through its distributors, including Pilote Marketing.

During the last three years, the demand for inner tubes had been adversely affected by the recession and changes in tire and tube technology. As a consequence, the apparent Canadian market for the subject goods had declined significantly since 1980, dropping 10 per cent in 1981 and a further 21 per cent in 1982. The share of the market held by the domestic producers declined by five percentage points. However, the reduced sales incurred by Trent were only proportional to the market decline, as it was able to maintain its share of the market, albeit of a smaller market. The Koreans achieved modest gains, rising from 1 per cent of the market in 1980 to 4 per cent in 1982, which appeared to have been realized at the expense of the other two domestic producers. The Tribunal also found that undumped imports from other countries, which had had a significant and continuing presence in the Canadian market, achieved a slight improvement in their market position. The evidence showed that Trent's position actually improved in that sector of the market where the Korean tubes had received some acceptance.

Analysis of the evidence on pricing revealed that Trent was able to institute price increases in 1981, but that certain price concessions were granted on a selected basis in 1982. However, the extent of the price concessions which might be attributed to the dumping did not persuade the Tribunal that the resulting loss of profit to Trent was such as to constitute material injury. Moreover, there was little evidence to suggest there existed a real and imminent threat of Korean tubes making any appreciable penetration of that very large part of the market made up of the tire manufacturers, oil companies and national retail chains, thus causing a serious erosion of Trent's market share. From all the evidence adduced at the hearing, the Tribunal was not persuaded that the dumping caused past or present material injury or was likely to cause material injury in the future.

Toilet seats composed primarily of wood flour, with or without baked enamel finish, including seat, cover, hinges, bumpers and screws, either assembled or unassembled, as well as seats and or covers imported individually, originating in or exported from the United States of America and produced by or on behalf of Beneke Corporation, Columbus, Mississippi and Olsonite Corporation, Detroit, Michigan

(ADT-5-83)

On April 26, 1983, the Tribunal made a finding of no material injury respecting the dumping of wood flour toilet seats.

The complainant, Moldex Limited (Moldex), is the only Canadian producer of the subject goods. The Tribunal noted that Moldex and the above-mentioned importers manufacture plastic toilet seats in Canada, which are a close substitute for the wood flour seats.

The Tribunal observed that there was a single market for toilet seats with demand segmented into the plumbing wholesale and retail sectors. The plumbing wholesale sector serviced new construction and was dominated by low-priced plastic seats. However, wood flour seats were still relatively popular in Quebec and the Maritimes. The slump in housing starts since 1978 had adversely affected sales of both plastic and wood flour seats to the plumbing sector.

In the retail replacement market, demand was somewhat more resilient. This reflected high levels of renovation activity, the availability of cheaper plastic seats and the increasing popularity of decorator seats.

Until mid-1980, the market for wood flour toilet seats was relatively stable, with Moldex' share of the market considerably higher than that of Beneke. Retailers, in particular, exhibited a high degree of customer loyalty. The market continued to be stable until mid-1981 when Centoco, a new producer of plastic seats, began production. Centoco's seats were made of a cheaper resin and were considered to be more attractive than the existing low-end plastic seats. There was thus a new product, perceived as superior, being offered primarily to the wholesale plumbing sector at much lower prices, which caused considerable concern to the older players. Competition intensified in a contracting market.

The Tribunal was persuaded that Moldex' wood flour operations showed very unsatisfactory results between 1980 and 1982. While Moldex attributed this to dumping, the Tribunal concluded that the producer was injured by its own conduct and other factors unrelated to dumping. It was noted that during a period of relative market stability in 1979 and 1980, Moldex made no attempt to increase prices even though it was losing money at the time.

With the entry of Centoco in 1981, intense competition developed in the entire market for toilet seats as market shares were being defended. The wood flour segment was impacted as suppliers attempted to protect their overall position. Moldex and Beneke were, on the whole, able to retain their longstanding customers, but each quoted the other's customers lower prices than those currently being paid and, faced with the lower quotes, the supplier was forced to requote in order to match the lower offers. There was very little evidence of switching, and where this happened it appeared that Moldex was the winner.

The Tribunal noted that while Beneke's average retail price was going down, the unit cost of imports, on a landed basis, was going up, a fact which was inconsistent with any predatory intent on the part of Beneke's U.S. parent.

While Moldex suffered a serious decline in domestic sales in 1982, Beneke was able to maintain its level of sales, due to the success of its retail marketing program. Beneke maintained sales, not by taking customers from Moldex, but by improving the sales performance of its established customers.

The Tribunal noted that while Moldex' share of the wood flour market declined, its share of the plastic market increased between 1981 and 1982. Furthermore, Moldex was the dominant supplier in the decorator market which had shown dramatic growth.

In light of this evidence, the Tribunal found no past, present or future material injury.

Carbon steel welded pipe in the nominal size range 12.7 mm to 406.4 mm (½" to 16") inclusive, in various forms and finishes, usually supplied to meet ASTM A53, ASTM A120, ASTM A252, ASTM A589 or AWWA C200-80 or equivalent specifications, including water well casing, piling pipe, sprinkler pipe and fencing pipe, but excluding oil and gas line pipe made to API specifications exclusively, originating in or exported from the Republic of Korea, the Republic of South Africa and Luxembourg

(ADT-6-83)

On June 28, 1983, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from the Republic of Korea had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, but that the dumping of the above-headed goods from the Republic of South Africa and Luxembourg had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complaint was filed by Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd. (IPSCO), Stelco Inc. (Stelco), Sidbec-Dosco Inc. (Sidbec-Dosco) and Prudential Steel Ltd. (Prudential). All four firms participated in the hearings as well as Olympia Tubes Limited (Olympia), an importer, the Korea Steel Pipe Association for the Korean exporters, TradeARBED Canada Inc. (Arbed), an agent, and Crane Supply, Division of Crane Canada Inc., a distributor.

The complainants took the position that the entry of the dumped goods forced full line distributors to use imported product in order to maintain a competitive position in the Canadian market. Such activity affected the producers' plant loadings and caused material injury to the industry; injury which manifested itself in loss of market share, lost sales, severe price erosion and suppression, reduced employment, underutilization of capacity, loss of profits and deferral or cancellation of plans for capital expansion.

It was the positions of Olympia and Arbed that imports from South Africa and Luxembourg could not be a cause of material injury on "de minimis" grounds.

The position expressed on behalf of the Korean exporters was that imports of Korean product had not entered the eastern Canadian market and could not be causing injury in that area. In the western market, it was suggested that there was only one major producer, IPSCO. This firm had made an economic decision to ignore the market for the subject goods in favour of production of oil country tubular products. The decision left a void filled by the Koreans. When the market for oil country tubular products turned down, IPSCO chose to attempt to obtain a portion of the standard pipe market through discounting and thus inflicted its own injury.

The Tribunal in its consideration of material injury noted that the producers had developed and maintained an important presence in the Canadian marketplace, but that the western producers had been focusing on production of oil country tubular products, permitting imports of the subject pipe to be significantly more important in the western Canadian market. During 1982, the market for the subject goods decreased, but the market for oil country tubular products collapsed, and the producers turned to the subject goods as a means of maintaining production activity.

During 1981 and 1982, all imports of Korean pipe occurred in western Canada. These imports increased substantially. Imports of the subject goods from South Africa and Luxembourg increased only marginally and occurred only in eastern Canada. It was noted that the volume of dumped Korean imports during the first quarter of 1982 represented two-thirds of the total year's imports. Further, the drop in Korean imports in 1982 coincided with the new pricing policy of IPSCO in March.

IPSCO's discounts resulted in a major realignment of market shares among the domestic producers both in the east and west. The net result of IPSCO's pricing policy was that the other domestic producers assumed all of the volume losses, allowing IPSCO to escape loss of market share. Because the other producers did not alter their prices, they suffered from the dumping in the form of loss of market share while IPSCO suffered from the dumping in the form of price suppression.

The Tribunal was not convinced that injury had occurred through the presence of dumped imports from South Africa or Luxembourg in eastern Canada, and injury was not claimed from these imports in western Canada.

During the course of the hearing, the complainants submitted evidence to support a claim of injurious dumping from Taiwan. The Tribunal did not find the evidence persuasive and, accordingly, did not accept a request that the matter be referred to the Deputy Minister under section 16(2) of the Anti-dumping Act.

Commercial grade sodium carbonate, commonly known as soda ash, originating in or exported from the United States of America

(ADT-7-83)

On July 7, 1983, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from the United States of America, with the exception of exports by Tenneco Minerals Company, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods, but that the dumping into Canada of the subject goods from the U.S.A. for use or consumption west of the Manitoba/Ontario border had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Allied Canada Inc. (Allied), the sole producer of soda ash in Canada, alleged that the dumping of the subject goods led to price erosion, loss of volume, underutilization of plant capacity and reduced profits. Further, the complainant's counsel argued that the continuation of dumping would have a serious repercussion on Allied's revenues during and beyond 1983.

Counsel for four importers and five exporters stated that their clients followed Allied, which was the first supplier to cut prices in the Montreal area. Counsel added that the complainant's injury was self-inflicted because it based the price of its soda ash on the Wyoming delivered price, which fluctuated downward as a result of reductions in the U.S. posted price, the deregulation of the U.S. rail freight rates and the attractive bridge rebates. As well, counsel focused on the negative impact of other factors such as the recession, the high cost of capital and energy, the strike, and the obsolescence of the Solvay technology. Finally, counsel asked the Tribunal to consider the sector of the market west of the Manitoba/Ontario border as a separate one.

The evidence presented at the hearing showed that the complainant's market for the sale of the domestically produced synthetic soda ash was located east of the Manitoba/Ontario line. The synthetic soda ash produced by Allied in Canada was far more costly to produce than the natural soda ash imported from the United States; however, although the goods were produced by different processes, they were interchangeable and directly competitive in the marketplace. The pricing of Canadian soda ash had traditionally been based on the landed cost of imported product rather than on cost plus a markup.

The Canadian market was relatively stable during 1980 and 1981. The complainant supplied close to 90 per cent of the eastern market demand while the balance represented imports from the United States of America. During this period, Allied operated its plant at full capacity, and prices were at their highest, resulting in good profits. The year 1982, a year of severe recession, brought radical changes into the mar-

ket. The consumption of soda ash was adversely affected by a significant drop in the consumption of glass. This dramatic change induced reductions in the Green River posted price, the U.S. rail freight rates and the bridge rebates. To remain competitive, the domestic producer reduced its prices to the extent of such rebates.

The complainant's production declined significantly in 1982, the year of the dumping investigation, when compared to 1981, and the first quarter of 1983, when compared to the same period a year earlier.

The first element of disruption in the Canadian marketplace occurred after Kerr-McGee Chemical Corporation imported a large shipment of dumped soda ash from California. The presence of this product in Canada forced Allied to honour its "meet or release" clause found in its supply contracts and reduce its prices rather than risk losing volume. In June of 1982, to expand its penetration in areas of the market where it was underrepresented, Allied proposed to Domglas and Consumers Glass, two large glass manufacturers, to extend its Ontario discount policy to Quebec and points east. Despite the attractiveness of the offer, U.S. suppliers maintained the business by meeting Allied's offer with dumped prices.

The Tribunal was persuaded that the dumped soda ash offered by U.S. suppliers impeded Allied from achieving increased volumes and higher sales, which led to underutilization of plant capacity and foregone profits, and thereby caused it injury.

Requests for exclusions from a possible finding of injury were advanced by certain U.S. suppliers. Their huge uncommitted excess capacity dissuaded the Tribunal from making any particular exception.

The Tribunal was satisfied that the readiness of U.S. suppliers to match Canadian prices with dumped prices in order to protect their share of the market negatively affected the complainant, not only in losing volume, but in the renegotiation of new supply contracts in late 1982 and early 1983. In these circumstances, the Tribunal concluded that material injury had been inflicted and that the threat of future injury was real.

Alternating current electric generators for use with hydraulic turbines or water-wheels, including components whether or not imported separately, for use in the assembly, construction or installation of such generators, as well as thrust bearings and generator shafts for use in association with or connected to such generators, but excluding in all cases excitation systems, originating in or exported from Italy. For greater clarity, the term components includes spare parts.

(ADT-8-83)

On July 14, 1983, the Tribunal found that the dumping of the above-noted generators from Italy had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The complainants, Canadian General Electric Co. Ltd. (C.G.E.) and Marine Industrie Limitée (M.I.L.), submitted that the dumping of hydrogenerators from Italy caused injury in the form of price suppression, reduced profitability and employment, deferred investment and impaired export performance.

The major part of the evidence and discussion in this case revolved around the awards by Newfoundland Hydro for the supply of hydrogenerators for its Upper Salmon and Cat Arm developments, and by Saskatchewan Power Corporation for its Nipawin development.

In the first case, Upper Salmon, Ansaldo, the Italian supplier, was the lowest bidder with C.G.E. next lowest. C.G.E., at that time pressing a dumping complaint involving Japanese hydro generators, filed a complaint

of dumping against Ansaldo, and the Deputy Minister shortly thereafter initiated an investigation which affected the negotiations between the utility and the lowest bidder, Ansaldo. In these circumstances, discussions were pursued with C.G.E., and upon the latter agreeing to reduce the price differential, it was awarded the contract.

In the second contract, Cat Arm, C.G.E.'s tender price was the lowest, with Ansaldo second and M.I.L., the other domestic producer, fourth. C.G.E. was awarded the contract for Cat Arm.

C.G.E. was awarded the contract for the Nipawin development as well. The project was of sufficient size, in C.G.E.'s judgment, to attract significant offshore interest and it believed that Ansaldo would be submitting a tender on this project. Ansaldo was in fact on the bidders' list, but did not tender. The C.G.E. claim, however, was that Ansaldo's low offers at both Upper Salmon and Cat Arm, and the expectation that such low offers would continue, induced C.G.E. to bid unduly low at Nipawin in order to secure the business of which it was badly in need.

A consideration of the injurious effect on C.G.E. of the bidding activities of Ansaldo on the Upper Salmon and Cat Arm projects, taken together, persuaded the Tribunal that material injury was thereby caused. C.G.E. had the option, of course, to bid at prices which would have given it some profit, but that did not appear to be a rational alternative where maintenance of future plant loading was such a crucial factor.

The Tribunal accepted that C.G.E.'s aggressive pricing at Nipawin was in large measure motivated by plant-loading considerations, but it accepted as well that had it not been for the experience of Ansaldo's pricing at Upper Salmon and Cat Arm, it would have tendered at least at a level which represented full costs. The precise impact of this price suppression on C.G.E.'s profitability, given that it obtained all three awards, was undoubtedly a matter of some debate, but the Tribunal was satisfied that this was in significant amount. The Tribunal was of the opinion that reduced profitability has in turn a ripple effect which affects investment decisions to enhance productivity and impacts export performance as well.

From an examination of the evidence submitted, it appeared that only one-third of the total megawatts that had been forecasted for the years 1980 to 1982 actually materialized. This constriction in the market had served to exacerbate the potential for injury in the past and for the future. The mere presence of a qualified supplier prepared to bid at dumped prices, as Ansaldo had in the past, was a continuing and disruptive factor to long-term planning, was price suppressive in the tendering process and was a source of continuing and serious harm.

Wide flange steel shapes, beams, columns or sections with a total out-to-out depth of less than 25 inches, (i.e. the depth between the outside surface of the flanges), to include H-beams, H-piles, H-bearing piles, bearing piles; miscellaneous light wide flange columns, beams and H-beam shapes; parallel flange beams and columns; universal beams, columns and bearing piles; broad flange beams and shapes and wide flange stanchions originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and Spain

(ADT-9-83)

On October 14, 1983, the Tribunal found that the dumping into Canada of the above-mentioned goods, originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea, with the exception of twelve wide flange sections in various weight ranges excluded by the Tribunal, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods; but that the dumping into Canada of the subject goods, originating in or exported from Spain, had not caused, was not causing nor was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Insofar as Spain was concerned, the low ratio of dumped to undumped goods investigated and the small margins of dumping found as well as the lack of acceptable evidence of price undercutting by dumped Spanish imports led the Tribunal to exclude Spain from a finding of material injury.

An issue which occupied a considerable portion of the hearing time had to do with Algoma's inability to satisfy the full range of requirements of the market for the subject goods. Algoma admitted that its range of wide flange shapes satisfied about 80 per cent of the range required, but if one accepted the factor of substitutability, it could supply the subject goods to meet in excess of 90 per cent of Canadian requirements. However, Algoma conceded that it could not supply the small remaining portion demanded, not being prepared to provide domestic equivalents for economic reasons. In these circumstances, the complainant proposed the exclusion of a number of sections from any injury finding the Tribunal might make. The proposed exclusions were subsequently accepted by the Tribunal. Further, the Tribunal also amended, by Order dated October 14, 1983, ADT-12-77 to provide for the same exclusions.

For the sections which were not produced in Canada, but for which Algoma could offer equivalents, the Tribunal proposed no exclusions. Evidence adduced at the hearing persuaded the Tribunal that substitution could take place under certain circumstances, and since price would appear to be the dominant determinant of substitutability, exclusions were not warranted.

Another area of contention during the hearings concerned regionality or the geographic pattern of supply and consumption. In spite of Algoma's freight disadvantage when shipping to western Canada, the percentage of the company's sales to Alberta and British Columbia was consistent with Canadian bookings statistics. Moreover, given the significance of price in the marketplace, it was reasonable to conclude that Algoma's share of the market, in both British Columbia and Alberta, would be greater if the competition were confined to undumped imports.

In reviewing the cyclical nature of the market, the Tribunal noted that in periods of diminished economic activity, the domestic industry was highly vulnerable, and it was just such conditions that led to a finding of material injury against imports from the United Kingdom, France, Japan, the Republic of South Africa and Luxembourg on December 29, 1977.

First signals of a change for the worse in the present market were received in the third and fourth quarters of 1981 when Algoma's order balances began to slide steeply and brakes were being applied by some importers. In 1982, consumption fell dramatically and the liquidation of inventories, held at abnormally high interest rates, became imperative. A downward pressure of prices resulted.

During this period, the share of imports from the countries being restrained from dumping under the 1977 finding fell sharply while imports from the new dumping countries gained a dominant position which, in the Tribunal's opinion, was achieved by dumping.

While recognizing the impact of the recession, the Tribunal was of the view that the dumping contributed in an important measure to the extremely poor performance of Algoma in 1982 and 1983. The injury suffered by Algoma consisted, in the main, of price suppression and, more particularly, in the price concessions it was forced to make. The Tribunal was satisfied that were it not for the presence of the dumped imports and the prices at which they were being offered, a considerable volume of sales in excess of those in fact made could have been achieved by Algoma. Moreover, in the Tribunal's opinion, there was a likelihood of material injury occurring in the future should imports from Belgium, the Federal Republic of Germany and the Republic of Korea be permitted entry unrestrained by the application of anti-dumping duties.

Carbon steel plate, including high strength low alloy plate; and alloy steel plate, both not further manufactured than hot-rolled or heat treated, and whether or not coiled or with rolled surface pattern, but excluding wheel rim base sections, carbon and alloy tool steel, stainless steel, mold steel, flanged or dished plate, fabricated or coated plate, high speed steel, plate for saws and plate clad with stainless steel, originating in or exported from Belgium, Brazil, Czechoslovakia, the Federal Republic of Germany, France, the Republic of South Africa, the Republic of Korea, Romania, Spain and the United Kingdom

(ADT-10-83)

On December 7, 1983, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods (with exceptions) from the named countries had caused, was causing and was likely to cause material injury to the domestic production. No material injury was found respecting the subject goods produced by Creusot-Loire, Paris, France.

The industry as represented by The Algoma Steel Corporation, Limited (Algoma), Stelco Inc. (Stelco) and Dofasco Inc. (Dofasco) claimed that the dumping caused material injury in the form of loss of market share, lost sales, reduced production, price erosion and suppression, reduced employment, underutilization of capacity, loss of profits and deferral of plans for capital expansion.

Opposing parties and counsel argued that the single most important element which caused the problems suffered by the industry was the recessionary market conditions which prevailed from the third quarter of 1981 to the third quarter of 1983.

It was also submitted that the import penetration which took place during the second half of 1981 and the first half of 1982 was caused by a prolonged strike at Stelco, the inability of the Canadian industry to satisfy demand and the anticipated continued strong demand.

Although the market showed sharp declines in 1982 and the Canadian producers faced competition from dumped imports, the producers did not grant general price reductions until late 1982 and early 1983, at which time the subject imports had virtually disappeared from the market.

In its assessment of material injury, the Tribunal focused its attention on the market peak in 1981 and market developments in 1982 and 1983.

Although the initial outlook for market growth appeared very positive for 1981, most of the growth occurred during the first half of the year. During this period, all three complainants had their customers on allocation. Stelco's allocation lasted until its four-month strike which commenced in August while Algoma and Dofasco had their customers on allocation until late 1981. Imports which had maintained their normal participation in the first quarter of 1981 increased very sharply in the second quarter with most of the surge originating from the named countries. Although the market started to decline in the third quarter, reflecting falling plate usage, service centre inventories began to climb as import orders placed some four to five months earlier arrived in large volumes in the third and fourth quarters.

During the first two quarters of 1982, the usage index continued to fall while service centre inventories continued to climb. It was only in the second quarter that inventories started to fall spurred by high interest rates in a market that was quickly disappearing. Inventories continued to be sold off throughout the balance of 1982 as the usage index continued its decline.

It was the Tribunal's view that the buildup of service centre inventories from the third quarter of 1981 until the end of the first quarter of 1982 was caused in large part by the anticipation of continued market growth and that the strike at Stelco would not reach an early settlement. During this buildup period, close to 35 per

cent of service centre purchases were from the named countries, this compared to just over 10 per cent during the first quarter of 1981. More importantly, this inventory, which included significant volumes of product found to be dumped by the Deputy Minister, was subsequently sold into the market throughout 1982 in the face of the market collapse, resulting in lost volume and price pressures on domestic product. In the second quarter alone, while the market declined by 23 per cent, carbon plate production plunged by close to 40 per cent, and seven points of market share were lost. In addition to losing sales to service centres in 1982, there were several instances where dumped imports underpriced industry product on major project bids.

In 1983, although the industry announced general price reductions, which resulted in an increase in market share, dumped imports continued to underprice the producers' reduced prices and prevented them from capturing additional market share.

Based on the evidence, the Tribunal concluded that the industry suffered past and present material injury from the dumping.

In view of the uncertain conditions in the carbon plate market, the excess capacity of the domestic producers and the surplus capacity in the named countries, the Tribunal concluded that the industry would be materially injured if dumping were allowed to continue.

Deep tillage sweeps, field cultivator sweeps, reversible points, reversible heavy duty chisels, reversible twisted chisels and reversible furrow shovels, known as tillage or earth engaging tools, used on chisel plows and field cultivators, originating in or exported from Brazil

(ADT-11-83)

On December 28, 1983, the Tribunal found that the dumping into Canada of the subject goods from Brazil had not caused and was not causing material injury to the production in Canada of like goods; but that the dumping into Canada of the subject goods from Brazil was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods (M.R. Prentis, dissenting).

Ralph McKay (Canada) Limited (McKay) claimed that the dumped subject goods caused material injury in the form of loss of market share, loss of orders, loss of profits, price suppression, reduced employment and reduced utilization of capacity.

Two importers, 116963 Canada Ltd. — Trading as Super Tatu Canada (Super Tatu) and Can-Am Farm Supply Ltd. (Can-Am), and an exporter, Marchesan Implementos E. Maquinas Agricolas Tatu S/A (Marchesan), claimed that none of the other three Canadian producers supported the complaint; that Brazilian import prices on high volume items were not significantly lower than comparable domestic prices; that there was no hard evidence of lost accounts to distributors; that the efficiency of McKay's distribution channels was to be questioned; and that the complainant had done well notwithstanding the economic downturn and was in effect seeking to eliminate any competition.

By 1980, McKay accounted for approximately one-half of total unit sales made in Canada by domestic producers from domestic production; it was also successful in exporting a sizeable proportion of its production to the U.S.A.

The year 1981 was a good year for McKay's sales in the Canadian market and for its financial performance; faced with capacity limitations in a growing market, it embarked on an expansion program to increase its production capacity.

In 1982, although the market for tillage tools suffered an 18 per cent decline, McKay made sizeable gains in market share at the expense of U.S. imports, and its overall performance was good. It was during this year that the first steps were taken to sell Brazilian tillage tools in Canada by Can-Am and Super Tatu. After promotional activities late in 1982, Brazilian imports appeared in volume in the Prairie market in early 1983. They were offered at prices that were attractively lower than those for McKay products. Although the product was new to the Canadian market and lacked a track record, the Brazilian tillage tools achieved a penetration of approximately 8 per cent of the Canadian market in their first season. Of central importance in their success were their low prices, made possible by a substantial margin of dumping (even if the element attributable to concessional financing that was offered to Canadian importers was excluded).

Despite the Brazilian incursion and its own distributor's loss of orders at the dealer level, McKay was insulated from that impact by a fortuitous event: it received a very large one-shot Canadian order. Consequently, although the Canadian market declined by a further 17 per cent during the January-August period in 1983, the decline in McKay's domestic sales was limited to less than 5 per cent. Its financial performance was only marginally down from the previous year. Accordingly, the Tribunal was not persuaded that the dumping of Brazilian tillage tools had caused material injury to the Canadian production.

With respect to the likelihood of future material injury, a majority of the Tribunal was persuaded that such injury was likely.

Over a short period of time, the Brazilian product demonstrated its ability to achieve a sizeable penetration of the Canadian market, at lower prices, despite its lack of a track record of acceptable performance in Prairie farming and, while these imports had achieved little success in the O.E.M. market in the past year, they were in a better position to threaten the dominance of McKay's product in this sector.

In summary, with the competitive advantage conferred by lower prices permitted by dumping, Brazilian imports would be able and likely to increase their displacement of sales of McKay's products in the farm dealer market, to displace sales of McKay's products in the O.E.M. market and to arrest McKay's displacement of U.S. imports.

The dissenting member was of the opinion that the evidence and testimony submitted to the Tribunal was not sufficient to support a finding of likelihood of future material injury.

With respect to the impact of the dumped product on the Canadian market in the 1982-83 selling season, the dissenting member did not consider the market share captured by imports from Brazil to have been sufficiently large as to constitute injury to the Canadian product; furthermore, it appeared that the Brazilian product effectively replaced the U.S. product in the marketplace rather than that of McKay's.

The dissenting member also noted that weight must be attached to the fact that in the absence of the concessional financing factor, not all of the imports were dumped, and that the lower prices offered to dealers on imported product reflected certain additional factors other than the presence of dumped imports among the shipments.

In addition, McKay's operating and financial performance throughout the 1982-83 selling season, while Brazilian product was offered or present in the marketplace, was very strong. The dissenting member further stressed that were it not for certain conservative cost allocations, McKay's financial results would have been even strengthened for the 1982-83 period. These conditions changed in mid-1983, not because of the presence of dumped Brazilian product in the marketplace, but for normal seasonal reasons.

In light of the evidence regarding booking seasons, annual purchase patterns and shipment dates, and the limits of the capacity of the Brazilian importer to produce the subject goods, the dissenting member was unable to foresee an imminent massive import of dumped product in the event of a "no likelihood" finding and, on the evidence, concluded that the market share gained by Brazil in 1983, even if attained again in 1984, had not caused, was not causing and was not likely to cause material injury to the Canadian production of like goods.

INQUIRIES INITIATED IN 1983 AND STILL IN PROGRESS AT YEAR-END

Plate coils, fully or partially manufactured, originating in or exported from the United States of America. Date of Commencement of Inquiry: October 25, 1983.

Carbon steel plate, including high strength low alloy plate; and alloy steel plate, both not further manufactured than hot rolled or heat treated and whether or not coiled, but excluding plate skelp, surface patterned floor plate, wheel rim base sections, carbon and alloy tool steel, stainless steel, mold steel, flanged or dished plate, fabricated or coated plate, high speed steel, plate for saws and plate clad with stainless steel, originating in or exported from the Netherlands. Date of Commencement of Inquiry: November 1, 1983.

Expanded vinyl coated knitted fabrics ranging in weight from 406 to 1016 g per square metre (12 to 30 oz. per square yard), originating in or exported from the Republic of Korea. Date of Commencement of Inquiry: November 10, 1983.

Optical contact lenses, namely, soft, hard, gas-permeable, toric and bifocal lenses, but excluding intraocular lenses that are surgically implanted in the human eye, originating in or exported from the United States of America, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the Republic of Ireland. Date of Commencement of Inquiry: December 30, 1983.

ACTIVITIES UNDER SECTION 16.1

Under the provisions of this section, the Tribunal must make inquiry and issue a report to the Governor in Council on any matter or thing relating to the importation of goods into Canada that may cause or threaten injury to the production of any goods in Canada that the Governor in Council refers to the Tribunal.

Canned whole tomatoes originating in or exported from Italy

(ADT-1C-83)

By Order in Council dated March 15, 1983, the Tribunal was directed, pursuant to section 16.1 of the Anti-dumping Act, to determine whether the importation of subsidized canned whole tomatoes from Italy may cause or threaten injury to the production in Canada of any goods of that class or kind.

On March 23, 1983, the Tribunal commenced its inquiry, and a Notice of Commencement of Inquiry was forwarded to all known interested parties inviting them to submit briefs and submissions. At the same time, comprehensive questionnaires were sent to all known Canadian processors of canned whole tomatoes as well as to all major importers, requesting detailed information on such matters as production, capacity, imports, sales, inventories, employment and pricing.

Public and in camera hearings were held in Ottawa, commencing on May 9, 1983. The Tribunal heard testimony from representatives of the Canadian Food Processors Association and the Ontario Food Processors Association, speaking on behalf of the domestic industry, as well as eleven witnesses from eight individual processors. The Ontario Vegetable Growers Marketing Board and two growers also presented evidence supporting the domestic producers. Representations were received from the Italian Vegetable Processors Association, a number of importers and an official from the Agricultural Products Board. At the invitation of the Tribunal, witnesses from three major food chains gave evidence pertaining to pricing and purchasing policies.

On June 23, 1983, the Tribunal found, pursuant to the Governor General in Council's referral, that the importation into Canada of subsidized canned whole tomatoes from Italy had not caused and did not threaten injury to the production in Canada of goods of that class or kind.

The Canadian Food Processors Association and the Ontario Food Processors Association, representing the majority of the producers of canned whole tomatoes, and the Ontario Vegetable Growers Marketing Board, representing the growers, submitted that canned whole tomatoes benefiting from a subsidy provided by the European Economic Community and being imported into Canada from Italy were causing injury to Canadian production in the form of loss of market share, reduced prices, underutilization of capacity, loss of sales and profit, and increased costs of inventory. The importers, on the other hand, submitted that product from Italy was not similar to domestic canned tomatoes and that it serviced a market quite separate from that served by the domestic product.

In its consideration of material injury, the Tribunal first dealt with the necessity of finding material injury as in all dumping matters, or of finding only that the importation of subsidized goods may cause or threaten injury as set out in the Order-in-Council. The Tribunal noted that the Countervailing Duty Regulations referred to in the Order-in-Council provide for a finding of material injury and so ruled.

In the past, domestic production of canned whole tomatoes fell short of demand, and imported product was sourced to fill the gap. Italian San Marzano tomatoes, in particular, were imported to meet the requirements of the “ethnic market”, which represented 4 to 6 per cent of the total market.

In the late 1970s, significant technological changes were undertaken in the Canadian industry, all of which centered on the move from the round tomato with a core to the coreless plum variety. The introduction of the plum allowed for greater mechanization in the harvesting and processing areas which meant greater production volumes.

In 1980 and 1981, however, the harvests were less than planned and production volumes were down. Consequently, supplies to the chain stores of private label product, which accounted for just under 50 per cent of chain store purchases, were down and prices rose. Buyers were compelled to import product, and Spanish and Italian market shares rose. Notwithstanding the reduced volume, the domestic industry’s financial performance showed a dramatic improvement over the previous years, reflecting increased prices and efficiency. The Tribunal concluded that any injury suffered in those years was a result of the short falls in the pack.

In 1981 and early 1982, prior to the pack in September, the chain stores sourced offshore to guarantee their requirements should there be a short pack. Although there were low price offerings of Italian product at this time, the information available to the Tribunal was such that it was unable to conclude that these were significant in number. In any case, inventory from the 1981 pack was disposed of at relatively stable prices.

The 1982 pack was very large and combined with offshore product purchased prior to the pack, inventories rose. High inventories accompanied by high interest rates led to intense price competition among the domestic processors, mainly for the private label sector of the market. In this market, Italian product was not a significant participant during 1981 and 1982, with the exception of one large purchase of Italian plum tomatoes by a major chain in early 1982 for product availability reasons.

The large pack increased inventories to such an extent that by the end of 1982 they were twice as high as at the end of 1981. Prices of domestic private label product fell rapidly in 1982 to a level considerably below prices of imported product. Price competition at that time was exclusively intra-industry. Prices of national brand product fell also, but not to the same extent as private label tomatoes insofar as they were differentiated somewhat in the eyes of the consumers. Inventory of 100-ounce cans, the institutional size, decreased more rapidly than inventory of conventional sizes when a large Canadian food processor purchased the entire uncommitted portion of the domestic pack. For this reason, prices for 100-ounce cans remained at the 1981 level. In order to reduce inventories and bolster prices, the Agricultural Products Board removed approximately 500,000 cases of 28-ounce product from the market for sale at a later date.

The Tribunal was satisfied that the Canadian producers suffered material injury, but considered that the massive increase in inventory resulting from the 1982 pack was of central significance. Further, the Tribunal was not persuaded that subsidized Italian tomatoes contributed in significant measure to the injury suffered by the Canadian industry insofar as the increase in Italian imports was entirely accounted for by two Canadian firms which testified that lack of domestic product in 1981 required them to source offshore.

The Tribunal was of the opinion that inventory problems would not disappear in 1983; however, chain store buyers were exhibiting a growing preference for domestic tomatoes, and, combined with evidence of a poor Spanish crop, there should be a notable decline in imports. On the basis of this information, the Tribunal was of the opinion that subsidized imports from Italy were not likely to cause material injury to Canadian products.

ACTIVITIES UNDER SECTION 31

Under section 31 of the Act, the Tribunal may, at any time after the date of any order or finding made by it, rescind, change, alter or vary the said order or finding or may re-hear any matter before deciding it.

During 1983, the Tribunal initiated 8 formal reviews. This resulted in 2 findings of material injury being rescinded, 1 finding being maintained and 2 findings being varied or otherwise amended. Three reviews were in progress at year-end. In addition, the Tribunal altered 3 of its prior findings which did not require hearings. The research staff conducted a number of studies relating to findings of material injury which had been in place for several years to determine whether any formal review action was required. The Tribunal received 19 requests for reviews in the current year, 5 of which were denied, 7 are under consideration, 2 have findings to be issued in January 1984 and 2 had findings altered.

Natural rubber (latex) balloons, in sizes up to approximately thirty (30) inches in diameter when inflated, of assorted shapes and colours, printed or unprinted, produced by Latex Occidental S.A. of Guadalajara, Jalisco, Mexico

(ADT-7B-75)

On March 2, 1976, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

On May 13, 1983, the Tribunal issued a Notice of Review of this finding. A public hearing was held, with representatives attending on behalf of the Canadian producers, the Mexican exporter and the importer of the Mexican product.

In its 1976 finding, the Tribunal noted that the number of firms in the industry had declined from five to two at the same time that Mexican imports had increased their penetration of the Canadian market. The Canadian product was being undersold by that of the exporter, resulting in price erosion and reduced profitability in the domestic industry. Finally, there was significant underutilization of Canadian capacity caused by dumped imports.

Evidence submitted during the review hearing indicated that the performance of the domestic industry had improved substantially since the finding. Annual production volume had almost tripled, with the Canadian industry achieving increased sales in both domestic and export markets. Tilly, the dominant Canadian producer, had also achieved a significant improvement in capacity utilization, employment and profitability.

The Tribunal observed that the improved performance of the domestic industry was achieved at a time when U.S. imports also increased their share of the Canadian market. Thus, market conditions were such that the domestic industry was well able to meet import competition. Furthermore, Mexican imports, against which the original finding had been directed, had shown a significant loss of market share since the finding. This reflected not only the protection afforded by anti-dumping actions, but also a shift in demand in favour of Canadian and U.S. balloons because of their superior gauge and colour.

At the review hearing, witnesses for both domestic producers indicated that the Canadian market was likely to show continued growth. The firms' investment plans further attested to the optimistic outlook for balloons. Although there had been no significant dumping by Globosco in recent years, the producers were concerned that Globosco would resume dumping if the finding were rescinded. However, the Tribunal was not persuaded that this was likely, and in light of the factors outlined above, it rescinded its earlier finding, effective July 29, 1983.

Hydraulic turbines for electric power generation, not including bulb type turbines, originating in the Union of Soviet Socialist Republics

(ADT-4B-76)

On July 27, 1976, the Tribunal found that the dumping into Canada of hydraulic turbines, originating in the Union of Soviet Socialist Republics, had not caused and was not causing material injury to the production in Canada of like goods, but that the dumping into Canada of the subject goods from the U.S.S.R., under any contracts entered after the 27th day of July, 1976 was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Tribunal's review was initiated consequent upon an application made by Emec Trading Limited (importer) and Energomachexport (exporter) in late June 1981.

In assessing the applicants' request for rescission of the finding, the Tribunal addressed itself to two questions: namely, whether conditions had changed sufficiently to warrant rescission and, if the finding were rescinded, what would be the likelihood that dumping would resume?

Evidence submitted during the review hearing indicated that in the early to late 1970s, demand forecasts for domestic electricity consumption were generally optimistic, and, until 1978, peak demand grew at a rate of 6 per cent annually. However, in the latter years of the decade, a number of unforeseen factors such as energy conservation and the ensuing recession began to have a negative effect on electrical energy consumption, and between 1978 and 1982 peak demand growth declined to 3 per cent annually. As a result of the decline in demand, the power utilities saw their reserve of peak demand capacity increase substantially; consequently, new requirements for generating capacity diminished and the number and size of turbine awards fell accordingly. With respect to future electrical energy demand, the power utilities forecasted average annual growth rates at 3.5 per cent for the balance of the decade and 3.2 per cent for the balance of the century. As a consequence, no domestic turbine awards were anticipated in 1983 and no significant awards were anticipated until 1985-86.

It was clear to the Tribunal that the industry was facing a severe market "trough" which had impacted and was continuing to impact on the domestic industry, leaving it in a most vulnerable position should dumping recur when the market improves in the mid-1980s.

Contrary to the applicants' claim that it would have access to only 4 per cent of the market up to 1990 if the finding were rescinded, the Tribunal was persuaded by evidence adduced by the producers that the accessible segment was considerably greater. In the four years 1984 through 1987, 70 per cent of all awards totalling close to 6,900 megawatts anticipated in the Canadian market will be awarded outside the province of Quebec and opened to foreign bids. Under the circumstances, the Tribunal was of the opinion that the loss of even one of the anticipated turbine awards, few in number and large in size, to resumed dumping could have a long-term injurious effect on the industry, impacting heavily on employment, profitability and capacity utilization. Further, potential bids made at dumped levels in this segment of the market would, in all probability, cause price offerings to be suppressed in the "closed" Quebec market.

Evidence adduced at the hearing persuaded the Tribunal that the market forces which had created a "trough" domestically were equally at play on the international market. Forecasts of turbine demand on a global level had been sharply scaled down in this decade. Consequently, an international market characterized by falling demand and substantial excess production capacity had accordingly led to intense competition in bidding on the few projects available, often at prices which did not appear to cover full production costs.

The Tribunal was persuaded that if, for reasons of U.S.S.R. domestic policy, the exporter were permitted to engage in competitive tender in the Canadian market, the prices offered could be expected to be such as to constitute dumping. Moreover, evidence respecting the active participation of the U.S.S.R. on the international market, whether through open tender bidding or through bilateral arrangements, convinced the Tribunal that the exporter would aggressively pursue any available awards on the domestic market if the finding were rescinded.

In view of the vulnerability of the domestic industry to renewed dumping and the likelihood that dumping would recur, rescission of the finding was neither appropriate nor justified at that time. Accordingly, on August 19, 1983, the Tribunal found no reason to rescind, change, alter or vary its finding of July 27, 1976.

***Radioactive diagnostic reagents T4RIA, T3RIA and T3 uptake produced by
or on behalf of Abbott Laboratories International Co., North Chicago, Illinois,
United States of America***

(ADT-1B-79)

On November 4, 1983, the Tribunal rescinded its finding of March 30, 1979 which found that the dumping of the subject goods produced by or on behalf of Abbott Laboratories International Co., North Chicago, Illinois, United States of America, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

Public and in camera hearings were held on September 19, 1983 at which representatives of Radioimmunoassay Inc. (R.I.A.), Joldon Diagnostics (Joldon) and Abbott Laboratories Limited (Abbott) participated.

The Canadian producers, R.I.A. and Joldon, took the position that continuing existence of the finding was necessary as a deterrent to underpricing, and that Abbott's claim of disinterest in the radioimmunoassay thyroid testing market was not plausible in view of the early stage of introduction of its alternative product.

The importer, Abbott, which argued that it had developed an alternative type of test, was of the opinion that radioimmunoassay testing was becoming obsolete and that they were no longer interested in pursuing that particular market.

The Tribunal noted that in more than the four years which have intervened since the finding, a period in which the dumping was effectively neutralized, the position of R.I.A. continued to deteriorate. During the period, another Canadian producer, which entered the market in 1980, had been able to take considerable market share from the original complainant, doing so at a profit. In addition, while the volume of imports from the United States had increased significantly in the period, Abbott's share had declined throughout. Further, no anti-dumping duties have been collected on Abbott's exports for more than two years.

Surgical gloves, specifically: floor or ward gloves, excluding examination gloves, and disposable latex surgeon's gloves, packaged or in bulk, originating in the United States of America and the United Kingdom

(ADT-3B-77)

On May 24, 1977, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from the United States of America and the United Kingdom had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods. On August 3, 1983, the Tribunal issued a Notice of Review of this finding, and a hearing was held, commencing on October 11, 1983.

In its 1977 finding, the Tribunal found that, although in 1973 the domestic producers shared over 50 per cent of the total Canadian market, by 1976 their market share had gradually decreased to about 37 per cent. The Tribunal noted as well that, while imports had caused some injury to the domestic industry, the injury was less than material because it was partly perpetrated by factors unrelated to dumping. However, the Tribunal expressed its concern that if the entry of dumped surgical gloves from the U.K. and the U.S.A. were left unchecked, price erosion would continue, thereby aggravating the existing intense competition.

Since its finding of May 24, 1977, the Tribunal observed that the industry had undergone a number of changes: one former producer ceased production in 1978, and a new entrant began production in 1980. The total apparent market grew from 16.7 million pairs in 1977 to 20.8 million pairs in 1982. On the other hand, imports which supplied 58 per cent of the market in 1978, shared 36 per cent of the market in 1982. Since 1979, surgical gloves from the U.K. had not been imported, but Malaysia had, since 1980, acquired an insignificant share of the market. Imports by Travenol Canada Inc., however, had continued to represent the majority of imports, which originated in the U.S.A.

The domestic producers could not raise their prices after the 1977 finding although their market share increased markedly as imports from the United Kingdom virtually disappeared from the market, and the major importers of U.S. product confined their imports to surgeons' gloves.

Although the Tribunal did not distinguish between ordinary surgeons' gloves and floor or ward gloves, it concluded that "hypo-allergenic" gloves for use by persons with skin sensitivities, which commanded prices five to seven times higher than the ordinary gloves, represented a separate class of goods.

The Tribunal noted that, in addition to the already intense pricing competition, the continuing presence of imported surgical gloves in the market for the subject goods had limited the efforts of domestic producers to raise their prices.

The evidence convinced the Tribunal that if the finding were rescinded, the consequences for the domestic industry would be disastrous. Therefore, on December 21, 1983, the Tribunal varied the provisions of the existing finding to exclude "hypo-allergenic" gloves and surgical gloves from the United Kingdom.

Polypropylene homopolymer and copolymer resins originating in Belgium, France, the Netherlands, the United Kingdom and the United States of America

(ADT-3B-79)

On April 17, 1979, the Tribunal found that the dumping of the above-mentioned goods from Belgium, France, the Netherlands, the United Kingdom and from Shell Chemical Company, a division of Shell Oil Company, Houston, Texas, United States of America, had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

On July 22, 1983, the Tribunal issued a Notice of Review of this finding, and a hearing was held on September 12, 1983.

The Tribunal noted that the structure of the Canadian industry had changed significantly since its finding. In early 1979, there was one domestic producer, Hercules Canada Limited. In August 1979, Shell Canada Limited began producing the subject goods. The two firms soon acquired more than 90 per cent of the Canadian market as domestic capacity doubled and imports fell off rapidly. However, domestic prices were suppressed by the availability of low priced product from producers in the United States that were not subject to the finding. Further, because of the substantial excess capacity in Europe, the product was being offered on the world market in large volumes and at very low prices.

These facts persuaded the Tribunal that, in the absence of anti-dumping duties, renewed dumping of polypropylene into Canada was likely. Furthermore, the domestic industry had been weakened by the recession and low domestic prices, and was vulnerable to renewed dumping.

For these reasons, the Tribunal maintained its finding with respect to Belgium, France, the Netherlands and the United Kingdom.

It was clear to the Tribunal, however, that imports from Shell U.S. were intended to develop and maintain a market in Canada while Shell Canada established its production facilities. With the coming on stream of Shell Canada's domestic production, imports from Shell U.S. virtually ceased.

For these reasons, the Tribunal rescinded that part of its finding respecting exports by Shell U.S., effective November 16, 1983.

REVIEWS INITIATED IN 1983 AND STILL IN PROGRESS AT YEAR-END

Stainless steel plate originating in the Republic of South Africa and Japan; and stainless steel sheet, not including cold rolled sheet in grades AISI 409, AISI 410S, AISI 434 and AISI 430, originating in the Federal Republic of Germany and Japan, as amended on July 11, 1980 and April 8, 1981 to exclude cold rolled stainless steel sheet in the AISI grades 309S, 310S, 444 and grade NCA-1 (a proprietary grade of Nissin Steel Company of Japan), respectively. Date of initiation of review: September 26, 1983.

Bicycles, assembled or unassembled, and bicycle frames, forks, steel handlebars and wheels (not including tires and tubes), originating in or exported from the Republic of Korea and Taiwan. Date of initiation of review: October 3, 1983.

Slate bed billiards, pool, and snooker tables marketed in generic size designations of 4 ft. x 8 ft. and 4½ ft. x 9 ft., in knocked down or component part form, with or without slate, originating in or exported from the United States of America. Date of initiation of review: December 1, 1983.

ACTIVITIES UNDER SECTION 13

Subsection 13(8) of the Act provides that: "When a reference has been made to the Tribunal pursuant to subsection (3) or (7) on the question whether there is any evidence that the dumping of goods has caused, is causing or is likely to cause material injury to the production in Canada of like goods or has materially retarded or is materially retarding the establishment of the production in Canada of like goods, the Tribunal shall render its advice on the question as soon as possible, without holding any hearings thereon, on the basis of such information and advice as is then available to it."

Machine-made drinking glasses, including tumblers, either pressed and blown or blown, of soda-lime glass, originating in or exported from Italy

Pursuant to section 13(3)(a) of the Anti-dumping Act, the Deputy Minister of National Revenue, Customs and Excise, referred to the Tribunal, on June 15, 1983, the question of whether there was evidence that the dumping of the above-mentioned goods had caused, was causing or was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

The Tribunal considered all available information and advised the Deputy Minister, on July 7, 1983, pursuant to subsection 13(8) of the Act, that it was of the opinion that there was evidence that the dumping of the above-mentioned goods had caused, was causing and was likely to cause material injury to the production in Canada of like goods.

OTHERS

Applications to the Federal Court of Appeal under Section 28 of the Federal Court Act

Pursuant to section 28 of the Federal Court Act, the Federal Court of Appeal has jurisdiction to hear and determine an application to review and set aside a decision or order made by a federal board, commission or other tribunal on the grounds that the board, commission or tribunal:

- “(a) failed to observe a principle of natural justice or otherwise acted beyond or refused to exercise its jurisdiction;
- (b) erred in law in making its decision or order, whether or not the error appears on the face of the record; or
- (c) based its decision or order on an erroneous finding of fact that it made in a perverse or capricious manner or without regard for the material before it.”

At the end of 1982, there were 10 applications involving 5 decisions awaiting consideration by the Court. During 1983, 19 applications involving 13 decisions were made to the Court under section 28. At year-end, 11 were outstanding. In addition, there was an application to the Trial Division under section 18 respecting generators; this application was dismissed by the Court and is presently under appeal.

Countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled by electro-mechanical or solid-state devices with limited control and no memory capability (commonly described as “mechanical control countertop microwave ovens”), and countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled wholly or in part by a microprocessor-based electronic control (commonly described as “electronic control countertop microwave ovens”), commonly considered either for household use only or for household and commercial use, but excluding mechanical control microwave ovens and electronic control microwave ovens commonly considered for commercial use only, originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea

On April 7, 1982, Sharp Corporation et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982. A preliminary motion was presented in the Federal Court by the Tribunal's counsel requesting the removal from the material before the Court of volumes 11 and 12 containing the complaint, which the Tribunal had said was being disregarded and returned to National Revenue. On September 15, 1983, the Court allowed this preliminary motion.

On April 7, 1982, Toshiba Corporation et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982.

On April 8, 1982, Hitachi (HSC) Canada Inc. et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982. A preliminary motion was presented in the Federal Court by counsel for Hitachi (HSC) Canada Inc. et al. requesting a ruling on whether Mr. Robb, a legal counsel and director of an interested party, should have access to the confidential information pursuant to Rule 1402(8) of the Federal Court Rules. The Federal Court, on September 15, 1983, dismissed this motion.

On April 13, 1982, Sanyo Electric Trading Co. et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 30, 1982. A preliminary motion was presented in the Federal Court by counsel for Sanyo Electric Trading Co. et al. requesting that the preliminary and final staff reports be included in the material submitted to the Court for these section 28 applications. It was argued that this material was contemplated by Rule 1402(1)(b) and should be available to the Court in deciding if an error had been made, e.g. separate inquiry by the staff or a wrongful analysis, on which the Tribunal based its decision. On September 15, 1983, the Court allowed this motion.

These four section 28 applications await consideration by the Court.

Countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled by electro-mechanical or solid-state devices with limited control and no memory capability (commonly described as "mechanical control countertop microwave ovens"), and countertop microwave ovens in which cooking time, power level and/or other operating features are controlled wholly or in part by a microprocessor-based electronic control (commonly described as "electronic control countertop microwave ovens"), commonly considered either for household use only or for household and commercial use, but excluding mechanical control microwave ovens and electronic control microwave ovens commonly considered for commercial use only, originating in or exported from Japan, Singapore and the Republic of Korea

On October 12, 1982, Toshiba Corporation et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside a decision dated September 30, 1982, made by the Tribunal, refusing to entertain an application to review its finding of March 30, 1982. This application awaits consideration by the Court.

Steel sheet piling excluding steel flat web sheet piling originating in or exported from Luxembourg, France, the Federal Republic of Germany and the United Kingdom

On November 24, 1982, Trade ARBED Canada Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of November 17, 1982. Notice of Discontinuance was filed by the applicant on September 13, 1983.

On November 26, 1982, Sacilor-Acieries et al. and Francosteel Canada Inc. submitted an application in the Federal Court to set aside the Tribunal's finding of November 17, 1982. The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicants' decision to discontinue their section 28 application to the Federal Court, and a Consent to Discontinuance was filed in the Federal Court on September 29, 1983.

On November 26, 1982, British Steel Canada Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of November 17, 1982. This application was withdrawn on June 16, 1983.

Plain woven fabrics weighing 100 grams per square meter or less (excluding fabrics having more than one tenth of their surface decorated with embroidery), with or without hem or cornely stitching, made wholly or in part of polyester filament yarn, for use in the manufacture of curtains, originating in or exported from France, Italy and Spain

On December 9, 1982, Consoltex Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of December 3, 1982. The Anti-dumping Tribunal was advised of the withdrawal of the application and awaits formal confirmation by the Court.

Textured or bulked polyester filament yarn originating in Austria, the Federal Republic of Germany, France, Hong Kong, Italy, Japan, Switzerland, Taiwan and the United States of America

On December 30, 1982, the Canadian Textiles Institute submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's order of December 22, 1982. The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicant's decision to discontinue its section 28 application, and a Consent to Discontinuance was filed in the Federal Court on October 12, 1983.

Organic pigments, reds and yellows, originating in or exported from Italy and the Federal Republic of Germany

On February 18, 1983, Montedison Canada Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury regarding certain organic pigments dated February 11, 1983. This application awaits consideration by the Court.

Stainless steel sheet, excluding AISI type 409 and hot bands, originating in or exported from Belgium, Finland, France, Italy and the Republic of Korea and stainless steel sheet of AISI types 309S, 310S, 410S, 430, 434 and 444 but not including hot bands, originating in or exported from the Republic of Germany and Japan

On April 8, 1983, Atlas Steels, a Division of Rio Algom Limited, filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 29, 1983. The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicant's decision to discontinue the section 28 application, and a Consent to Discontinuance was filed in the Federal Court on September 23, 1983.

Stainless steel plate, originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany, France, Italy, Sweden and the United Kingdom

On April 8, 1983, Atlas Steels, a Division of Rio Algom Limited, filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of March 29, 1983. The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicant's decision to discontinue the section 28 application, and a Consent to Discontinuance was filed in the Federal Court on September 23, 1983.

Stainless steel strip, excluding AISI type 409, originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany and France

On April 8, 1983, Atlas Steels, a Division of Rio Algom Limited, filed an application in the Federal Court to review and set aside the decision rendered by the Tribunal on March 29, 1983. The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicant's decision to discontinue the section 28 application, and a Consent to Discontinuance was filed in the Federal Court on September 23, 1983.

Alloy tool steel bars, plate and forgings, including high speed AISI type M2 but not including other high speed steels, AISI P20 mold steel and die blocks, originating in or exported from Brazil, the Federal Republic of Germany and Japan

On April 18, 1983, Thyssen Marathon Canada Ltd. et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of April 8, 1983. The application awaits consideration by the Court.

On June 7, 1983, Hitachi Metals Ltd. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the decision rendered by the Tribunal on May 27, 1983.

On June 30, 1983, Hitachi Metals Ltd. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of April 8, 1983.

The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicant's decision to discontinue the section 28 applications, and a Consent to Discontinuance was filed in the Federal Court on October 31, 1983.

Mold steel, originating in or exported from the Federal Republic of Germany

On April 19, 1983, Thyssen Marathon Canada Ltd. et al. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated April 12, 1983. This application awaits consideration by the Court.

Inner tubes ranging in rim diameters from 8" to 25" for use in tires for highway, industrial, agricultural and off highway service, but not including inner tubes for use in aircraft tires originating in or exported from the Republic of Korea

On April 27, 1983, Trent Rubber Services (1978) Limited filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of April 21, 1983. This application was withdrawn on September 19, 1983.

Toilet seats composed primarily of wood flour, with or without baked enamel finish, including seat, cover, hinges, bumpers and screws, either assembled or unassembled, as well as seats and/or covers imported individually, originating in or exported from the United States of America and produced by or on behalf of Beneke Corporation, Columbus, Mississippi and Olsonite Corporation, Detroit, Michigan

On May 5, 1983, Moldex Limited submitted an application in the Federal Court to review and set aside the decision rendered by the Tribunal on April 26, 1983. This application awaits consideration by the Court.

Carbon steel welded pipe in the nominal size range 12.7mm to 406.4mm (1/2" to 16") inclusive, in various forms and finishes, usually supplied to meet ASTM A53, ASTM A 120, ASTM A252, ASTM A589 or AWWA C200-80 or equivalent specifications, including water well casing, piling pipe, sprinkler pipe and fencing pipe, but excluding oil and gas line pipe made to API specifications exclusively, originating in or exported from the Republic of Korea, the Republic of South Africa and Luxembourg

On July 7, 1983, Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd. et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the decision rendered by the Tribunal on June 28, 1983. The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicants' decision to discontinue the section 28 application, and a Consent to Discontinuance was filed in the Federal Court on November 2, 1983.

Commercial grade sodium carbonate, commonly known as soda ash, originating in or exported from the United States of America

On July 15, 1983, Texasgulf Inc. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of July 7, 1983. This application awaits consideration by the Court.

On July 20, 1983, Consumers Glass Company Limited submitted an application in the Federal Court to review and set aside the decision rendered by the Tribunal on July 7, 1983. The Anti-dumping Tribunal was advised of the applicant's decision to discontinue the section 28 application and awaits formal confirmation by the Court.

Alternating current electric generators for use with hydraulic turbines or water-wheels, including components whether or not imported separately, for use in the assembly, construction or installation of such generators, as well as thrust bearings and generator shafts for use in association with or connected to such generators, but excluding in all cases excitation systems, originating in or exported from Italy. For greater clarity, the term components includes spare parts.

On July 25, 1983, Ansaldo S.p.A. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of material injury dated July 14, 1983. This application awaits consideration by the Court.

Wide flange steel shapes, beams, columns, or sections with a total out-to-out depth of less than 25 inches, (i.e. the depth between the outside surface of the flanges), to include h-beams, h-piles, h-bearing piles, bearing piles; miscellaneous light wide flange columns, beams and h-beam shapes; parallel flange beams and columns; universal beams, columns and bearing piles; broad flange beams and shapes and wide flange stanchions originating in or exported from Belgium, the Federal Republic of Germany, the Republic of Korea and Spain

On October 21, 1983, Inchon Iron & Steel Co. Ltd. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the decision rendered by the Tribunal on October 14, 1983. This application awaits consideration by the Court.

Carbon steel plate, including high strength low alloy plate; and alloy steel plate, both not further manufactured than hot-rolled or heat treated, and whether or not coiled or with rolled surface pattern, but excluding wheel rim base sections, carbon and alloy tool steel, stainless steel, mold steel, flanged or dished plate, fabricated or coated plate, high speed steel, plate for saws and plate clad with stainless steel, originating in or exported from Belgium, Brazil, Czechoslovakia, the Federal Republic of Germany, France, the Republic of South Africa, the Republic of Korea, Romania, Spain and the United Kingdom

On December 15, 1983, Sacilor Acieries et al. submitted an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of December 7, 1983.

On December 16, 1983, Pohang Iron and Steel Company (POSCO) et al. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of December 7, 1983.

On December 16, 1983, Ensidesa submitted an application in the Federal Court to review and set aside the decision rendered by the Tribunal on December 7, 1983.

On December 16, 1983, Companhia Siderurgica Paulista (COSIPA) et al. filed an application in the Federal Court to review and set aside the Tribunal's finding of December 7, 1983.

These applications await consideration by the Court.

APPENDIX I

DISTRIBUTION OF WORKLOAD

Year	Section 16		Section 16.1	Section 31			Section 13
	Findings Issued	Inquiries in Progress at Year-End	Inquiries	Review Findings Hearings Held	Alterations & Rescissions No Hearings Held	Reviews in Progress at Year-End	Referrals
1969	3	1	—	—	—	—	—
1970	5	2	—	—	—	—	1
1971	7	1	—	—	—	—	1
1972	6	1	—	1	1	—	—
1973	6	—	2	1	—	—	1
1974	3	2	—	1	—	—	—
1975	7	3	—	1	1	—	—
1976	13	3	—	2	—	—	2
1977	16	5	1	3	—	—	1
1978	12	4	—	3	1	—	1
1979	14*	3	—	1	5	—	2
1980	13*	4	—	3	3	—	1
1981	11	2	1	5	2	—	1
1982	15*	8	—	4	—	—	1
1983	19*	4	1	5	3	3	1
TOTAL	150	N.A.	5	30	16	N.A.	13

*Includes one finding respecting re-hearing ordered by Federal Court.

APPENDIX II

DISTRIBUTION OF FINDINGS ISSUED

Year	Injury with Exceptions	Injury without Exceptions	Total Injury	No Injury	Total
1969	—	—	—	3	3
1970	—	3	3	2	5
1971	2	3	5	2	7
1972	2	2	4	2	6
1973	—	3	3	3	6
1974	2	—	2	1	3
1975	1	3	4	3	7
1976	1	6	7	6	13
1977	4	8	12	4	16
1978	7	2	9	3	12
1979	5	3	8	6*	14
1980	6	4	10*	3	13
1981	2	5	7	4	11
1982	10	1	11*	4	15
1983	9	6	15*	4	19
TOTAL	51	49	100	50	150

*Includes one finding as a result of re-hearing ordered by Federal Court.

APPENDIX III

FINDINGS OF MATERIAL INJURY UNDER SECTION 16

Year	Issued	Rescinded by Tribunal	Set Aside by Federal Court	In Effect as at December 31, 1983
1969	—	—	—	—
1970	3	2	—	1
1971	5	3	1	1
1972	4	4	—	—
1973	3	3	—	—
1974	2	2	—	—
1975	4	3	—	1
1976	7	6	—	1
1977	12	4	—	8
1978	9	4	1	4
1979	8	1	1	6
1980	10*	—	—	10
1981	7	—	1	6
1982	11*	—	—	11
1983	15*	—	—	15
TOTAL	100	32	4	64

*Includes one finding as a result of a re-hearing ordered by Federal Court.

APPENDIX IV

FINDINGS OF MATERIAL INJURY IN PLACE

Inquiry /Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
1. Transformers from U.K., France, Japan, Sweden, Switzerland and West Germany, and reactors from Belgium (ADT-2-70)	November 6, 1970	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed April 1, 1977
2. Industrial press-on solid rubber tires from Chicago, Illinois, U.S.A. (ADT-4-71)	November 26, 1971	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed November 6, 1981
3. Photo albums from Japan and Republic of Korea (ADT-4-74)	January 24, 1975	Material injury with exceptions	
4. Hydraulic turbines from U.S.S.R. (ADT-4-76)	July 27, 1976	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed August 19, 1983
5. Surgical gloves from U.S.A. and U.K. (ADT-3-77)	May 24, 1977	Likelihood of material injury	Finding reviewed; rescinded with respect to the U.K. and altered with respect to the U.S. December 21, 1983.
6. Disposable electrodes, for use with cardiac monitoring and diagnostic systems from U.S.A. (ADT-4-77)	June 9, 1977	Material injury	Finding reviewed; reaffirmed October 21, 1981
7. 12-hydroxystearic acid from Brazil (ADT-6-77)	June 6, 1977	Material injury	
8. Industrial press-on solid rubber tires from Ireland (ADT-9-77)	October 17, 1977	Likelihood of material injury	Finding reviewed; reaffirmed November 6, 1981
9. Ladies' genuine and simulated leather handbags from the Republic of Korea, Hong Kong and Taiwan (ADT-10-77)	October 21, 1977	Material injury	

Inquiry / Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
10. Bicycles from the Republic of Korea and Taiwan (ADT-11-77)	November 8, 1977	Material injury	Finding reviewed in 1983; decision pending at year-end
11. Wide flange steel shapes from the U.K., France, Japan, the Republic of South Africa, Belgium and Luxembourg (ADT-12-77)	December 29, 1977	Material injury	Alteration on October 14, 1983; excludes certain grades and sizes
12. Hot rolled carbon steel bar size angles from Japan (ADT-13-77)	December 30, 1977	Material injury	
13. Stainless steel plate from West Germany, Japan, South Africa; and sheet, not including cold rolled sheet in grades AISI 409, 410S, and 434 from West Germany and Japan (ADT-14-77)	January 13, 1978	Plate: material injury: South Africa and Japan. Sheet: Likelihood of material injury with exceptions	Alterations of July 11, 1980 and August 22, 1980 exclude cold rolled sheet AISI 309S, 310S and 444 Alteration of April 8, 1981 exclude cold rolled sheet NCA-1. Review hearing conducted in 1983; decision pending at year-end
14. Canned whole tomatoes from Israel, Italy and Taiwan (ADT-3-78)	May 19, 1978	Material injury: Taiwan	
15. Artificial graphite electrodes and graphite connecting pins from Japan (ADT-5-78)	September 6, 1978	Material injury	
16. Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from Israel and Japan (ADT-6-78)	November 17, 1978	Material injury with exceptions	
17. Wooden clothespins from Romania, Hong Kong, Taiwan and Denmark (ADT-10-78)	February 2, 1979	Material injury	
18. Stainless steel pipe and tubing from Japan, Australia, the U.K. and Sweden (ADT-11-78)	March 16, 1979	Material injury: Japan, the U.K. and Sweden	

19.	Polypropylene homopolymer and copolymer resins from Belgium, France, the Netherlands, the U.K. and the U.S.A. (ADT-3-79)	April 17, 1979	Material injury with exceptions	Review finding issued on November 6, 1983; rescinded with respect to the U.S., reaffirmed with respect to other countries
20.	Waterproof rubber footwear and snowmobile boots from Czechoslovakia, Poland, the Republic of Korea and Taiwan (ADT-4-79)	May 25, 1979	Material injury with exceptions	
21.	12 gauge shotshells (ammunition) from the U.S.S.R., Poland, Czechoslovakia and Hungary (ADT-6-79)	September 27, 1979	Likelihood of material injury	
22.	Stainless steel, screwed end, cast pipe fittings from the Republic of South Africa (ADT-7-79)	October 3, 1979	Material injury	
23.	Fork lift trucks from Japan, the U.K. and the U.S.A. (ADT-9-79)	January 10, 1980	Material injury with exceptions	
24.	Pool and snooker tables from the U.S.A. (ADT-17R-77)	February 22, 1980	Material injury	Initial finding of February 10, 1978 set aside by Federal Court. Re-hearing ordered and new finding of material injury issued on February 22, 1980. Review initiated in 1983
25.	Alternating current electric generators from Japan (ADT-11-79)	February 29, 1980	Likelihood of material injury	
26.	Power tools from Japan (ADT-12-79)	March 18, 1980	Material injury with exceptions	
27.	Calcium and zinc stearates from Belgium (ADT-1-80)	April 14, 1980	Likelihood of material injury	
28.	Hardboard panels from Poland (ADT-4-80)	June 23, 1980	Material injury with exceptions	

Remarks

Finding

Date of Finding

Inquiry /Reference Number

29. Methyl ethyl ketone peroxide from the U.K. and U.S.A. (ADT-5-80)
June 30, 1980
Material injury: U.K.
30. Citric acid and sodium citrate from the U.S.A., Belgium, Germany and U.K. (ADT-6-80)
July 29, 1980
Material injury: Miles Laboratories, Inc., U.S.A.
31. Wheel rims from the U.S.A. (ADT-7-80)
August 12, 1980
Material injury with exceptions
32. Sporting ammunition from the U.S.A. (ADT-8-80)
August 19, 1980
Likelihood of material injury: Olin Corporation, U.S.A.; Remington Arms Company, U.S.A.
33. Juvenile products from the U.S.A. (ADT-11-80)
February 5, 1981
Material injury with exceptions
34. Vehicle washing equipment from the U.S.A. (ADT-12-80)
February 27, 1981
Material injury
35. Brass coated carbon steel wire from Belgium and Spain (ADT-1-81)
May 13, 1981
Material injury
36. Custom steel wheel rims from Brazil (ADT-2-81)
July 10, 1981
Material injury
37. Multi-links key telephone system intercoms from the U.S.A. (ADT-3-81)
September 9, 1981
Material injury: Teltone Corporation U.S.A.
38. Plain hardboard sheets or panels from the U.S.S.R. and Poland (ADT-4-81)
September 23, 1981
Material injury
39. Synthetic baler twine from Portugal, Italy, the U.K., the Netherlands and West Germany (ADT-8-81)
February 23, 1982
Material injury: Portugal, Italy and the Netherlands

40.	Microwave ovens from Japan, Singapore and Korea (ADT-9-81)	March 30, 1982	Material injury with exceptions	
41.	Steel rules from the U.S.A. (ADT-1-82)	April 8, 1982	Material injury: Simmonds Cutting Tools, Wallace-Murray Corporation	
42.	Rubber footwear from Hong Kong, Malaysia, Yugoslavia and China (ADT-2-82)	April 23, 1982	Likelihood of material injury	
43.	12-hydroxystearic acid from India (ADT-3-82)	May 21, 1982	Material injury	
44.	Drywall screws from Japan and Singapore (ADT-5-82)	June 14, 1982	Likelihood of material injury	
45.	Butt weld fittings from Japan (ADT-6-82)	July 21, 1982	Material injury	
46.	Peroxides from the U.S.A., West Germany, the U.K. and the Netherlands (ADT-13R-80)	August 6, 1982	Material injury with exceptions	Initial finding of March 10, 1981 set aside by Federal Court. Re-hearing ordered and new finding of material injury with exceptions issued on August 6, 1982
47.	Bottoming materials from the U.S.A. (ADT-7-82)	September 27, 1982	Material injury: Goodyear Tire and Rubber Co., Windsor, Vermont	
48.	Twisted rope from Korea (ADT-8-82)	October 7, 1982	Material injury with exceptions	
49.	Steel sheet piling from Luxembourg, France, West Germany and the U.K. (ADT-10-82)	November 17, 1982	Material injury: Luxembourg, France, and U.K.	
50.	Organic pigments from Italy and West Germany (ADT-13-82)	February 11, 1983	Material injury with exceptions	

Inquiry /Reference Number	Date of Finding	Finding	Remarks
51. Synthetic baler twine from Brazil (ADT-14-82)	February 18, 1983	Material injury	
52. Band saw blades from the U.S.A. (ADT-15-82)	February 25, 1983	Material injury	
53. Stainless steel plate from Belgium, West Germany, France, Italy, Sweden and the U.K. (ADT-18-82)	March 29, 1983	Material injury with exceptions	
54. Stainless steel strip from Belgium, West Germany and France (ADT-19-82)	March 29, 1983	Material injury from West Germany and France	Alteration of October 14, 1983: excludes AISI 400 series in bright annealed finish
55. Stainless steel bars and wire from Brazil, West Germany, France, Japan, Korea and Spain (ADT-1-83)	April 7, 1983	Material injury	
56. Alloy tool steel from Brazil, West Germany and Japan (ADT-2-83)	April 8, 1983	Material injury with exceptions	Amendment of April 19, 1983 (correction) and of November 25, 1983: changes the exemption from YCK2 to YCK4 chip-per knife steel
57. Mold steel from West Germany (ADT-3-83)	April 12, 1983	Material injury	
58. Induction motors from the U.S.A. (ADT-8R-78)	April 15, 1983	Material injury with exceptions	Initial finding of January 9, 1979 set aside by Federal Court. Re-hearing ordered and new finding of material injury with exceptions issued on April 15, 1983
59. Carbon steel welded pipe from Korea, South Africa and Luxembourg (ADT-6-83)	June 28, 1983	Material injury with exceptions	

60.	Soda ash from the U.S.A. (ADT-7-83)	July 7, 1983	Material injury with exceptions
61.	Generators from Italy (ADT-8-83)	July 14, 1983	Material injury
62.	Wide flange steel shapes from Belgium, West Germany, Korea and Spain (ADT-9-83)	October 14, 1983	Material injury with exceptions: Belgium, West Germany and Korea
63.	Carbon steel plate from Belgium, Brazil, Czechoslovakia, West Germany, France, South Africa, Korea, Romania, Spain and the U.K. (ADT-10-83)	December 7, 1983	Material injury with exceptions
64.	Tillage tools from Brazil (ADT-11-83)	December 28, 1983	Likelihood of material injury

APPENDIX V

INQUIRIES UNDER SECTION 16 OF THE ANTI-DUMPING ACT 1979-1983

NOTE: For a detailed listing of all the findings issued by the Tribunal from 1969 to 1979, please refer to the 1980 annual report.

	Product	Date of Finding	Finding
103.	Pipeline steam controls from Allentown, U.S.A. (ADT-10R-76)*	August 31, 1979	No material injury
104.	Fork lift trucks from Japan, the U.K. and the U.S.A. (ADT-9-79)	January 10, 1980	Material injury with exceptions
105.	Pool and snooker tables from the U.S.A. (ADT-17R-77)*	February 22, 1980	Material injury
106.	Steel sheet piling from Luxembourg, France, West Germany (ADT-10-80)	January 23, 1981	No material injury
107.	Juvenile products from the U.S.A. (ADT-11-80)	February 5, 1981	Material injury
108.	Vehicle washing equipment from the U.S.A. (ADT-12-80)	February 27, 1981	Material injury
109.	Benzoyl peroxide from the U.S.A., West Germany, the U.K. and the Netherlands (ADT-13-80)	March 10, 1981	Material injury with exceptions
110.	Brass coated carbon steel wire from Belgium and Spain (ADT-1-81)	May 13, 1981	Material injury
111.	Custom steel wheel rims from Brazil (ADT-2-81)	July 10, 1981	Material injury
112.	Multi-links key telephone system intercoms from the U.S.A. (ADT-3-81)	September 9, 1981	Material injury

	Product	Date of Finding	Finding
113.	Plain hardboard sheets or panels from the U.S.S.R. and Poland (ADT-4-81)	September 23, 1981	Material injury
114.	Chelating agents from the U.S.A., the U.K., West Germany and the Netherlands (ADT-5-81)	October 2, 1981	No material injury
115.	Radiator headers from the U.S.A. (ADT-6-81)	December 21, 1981	No material injury
116.	Papermaking machines from Finland (ADT-7-81)	December 23, 1981	No material injury
117.	Synthetic baler twine from Portugal, Italy, the U.K., the Netherlands and West Germany (ADT-8-81)	February 23, 1982	Material injury from Portugal, Italy and the Netherlands
118.	Microwave ovens from Japan, Singapore and Korea (ADT-9-81)	March 30, 1982	Material injury with exceptions
119.	Steel rules from the U.S.A. (ADT-1-82)	April 8, 1982	Material injury from Simonds Cutting Tools, Wallace Murray Corporation
120.	Rubber footwear from Hong Kong, Malaysia, Yugoslavia and China (ADT-2-82)	April 23, 1982	Likelihood of material injury
121.	12-Hydroxystearic acid from India (ADT-3-82)	May 21, 1982	Material injury
122.	Capacitor voltage transformers from Switzerland (ADT-4-82)	May 31, 1982	No material injury
123.	Drywall screws from Japan and Singapore (ADT-5-82)	June 14, 1982	Likelihood of material injury
124.	Butt weld fittings from Japan (ADT-6-82)	July 21, 1982	Material injury
125.	Peroxides from the U.S.A., West Germany, the U.K. and the Netherlands (ADT-13R-80)*	August 6, 1982	Material injury with exceptions
126.	Bottoming materials from the U.S.A. (ADT-7-82)	September 27, 1982	Material injury from Goodyear Tire and Rubber Company

	Product	Date of Finding	Finding
127.	Twisted rope from Korea (ADT-8-82)	October 7, 1982	Material injury with exceptions
128.	Boots from Romania (ADT-9-82)	November 9, 1982	No material injury
129.	Steel sheet piling from Luxembourg, France, West Germany and the U.K. (ADT-10-82)	November 17, 1982	Material injury from Luxembourg, France and the U.K.
130.	Curtaining fabrics from France, Italy and Spain (ADT-11-82)	December 3, 1982	No material injury
131.	Aluminum spars from France (ADT-12-82)	December 30, 1982	No material injury
132.	Organic pigments from Italy and West Germany (ADT-13-82)	February 11, 1983	Material injury with exceptions
133.	Synthetic baler twine from Brazil (ADT-14-82)	February 18, 1983	Material injury
134.	Band saw blades from the U.S.A. (ADT-15-82)	February 25, 1983	Material injury
135.	Woven fabrics from Japan and Korea (ADT-16-82)	March 9, 1983	No material injury
136.	Stainless steel sheet from Belgium, Finland, France, Italy, Korea, West Germany and Japan (ADT-17-82)	March 29, 1983	No material injury
137.	Stainless steel plate from Belgium, West Germany, France, Italy, Sweden and the U.K. (ADT-18-82)	March 29, 1983	Material injury with exceptions
138.	Stainless steel strip from Belgium, West Germany and France (ADT-19-82)	March 29, 1983	Material injury with exceptions
139.	Stainless steel bars and wire from Brazil, West Germany, France, Japan, Korea and Spain (ADT-1-83)	April 7, 1983	Material injury
140.	Alloy tool steel from Brazil, West Germany and Japan (ADT-2-83)	April 8, 1983	Material injury with exceptions

	Product	Date of Finding	Finding
141.	Mold steel from West Germany (ADT-3-83)	April 12, 1983	Material injury
142.	Induction motors from the U.S.A. (ADT-8R-78)*	April 15, 1983	Material injury with exceptions
143.	Inner tubes from Korea (ADT-4-83)	April 21, 1983	No material injury
144.	Toilet seats from the U.S.A. (ADT-5-83)	April 26, 1983	No material injury
145.	Carbon steel welded pipe from Korea, South Africa and Luxembourg (ADT-6-83)	June 28, 1983	Material injury with exceptions
146.	Soda ash from the U.S.A. (ADT-7-83)	July 7, 1983	Material injury with exceptions
147.	Generators from Italy (ADT-8-83)	July 14, 1983	Material injury
148.	Wide flange steel shapes from Bel- gium, West Germany, Korea and Spain (ADT-9-83)	October 14, 1983	Material injury from Belgium, West Germany and Korea
149.	Carbon steel plate from Belgium, Bra- zil, Czechoslovakia, West Germany, France, South Africa, Korea, Romania, Spain and the U.K. (ADT-10-83)	December 7, 1983	Material injury with exceptions
150.	Tillage tools from Brazil (ADT-11-83)	December 28, 1983	Likelihood of material injury

*Re-hearing ordered by Federal Court.

APPENDIX VI

DURATION OF MATERIAL INJURY FINDINGS

[illegible]

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
25. Steam cookers (ADT-3-76)							X	X	X	X					
26. Hydraulic turbines (ADT-4-76)							X	X	X	X	X	X	X	X	X
27. Chain saws (ADT-5-76)							X	X	X	X					
28. Gymnasium equipment (ADT-7-76)							X	X	X	X					
29. Battery cleaning brushes (ADT-12-76)								X	X	X					
30. Polyester filament yarn (ADT-13-76)								X	X	X	X	X	X	X	
31. Calcium propionate (ADT-2-77)								X	X	X	X				
32. Surgical gloves (ADT-3-77)								X	X	X	X	X	X	X	
33. Disposable electrodes (ADT-4-77)								X	X	X	X	X	X	X	
34. Acrylic fibre (ADT-5-77)								X	X	X	X				
35. 12-hydroxystearic acid (ADT-6-77)								X	X	X	X	X	X	X	
36. Industrial press-on tires (ADT-9-77)								X	X	X	X	X	X	X	X

1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983

51. Wooden clothespins (ADT-10-78)										X	X	X	X	X
52. Stainless steel pipe & tubing (ADT-11-78)										X	X	X	X	X
53. Radioactive diagnostic reagents* (ADT-1-79)										X	X	X	X	
54. Resins (ADT-3-79)										X	X	X	X	X
55. Rubber footwear (ADT-4-79)										X	X	X	X	X
56. 12 gauge shotshells (ammunition) (ADT-6-79)										X	X	X	X	X
57. Cast pipe fittings (ADT-7-79)										X	X	X	X	X
58. Fork lift trucks (ADT-9-79)										X	X	X	X	X
59. Electric generators (ADT-11-79)										X	X	X	X	X
60. Power tools (ADT-12-79)										X	X	X	X	X
61. Calcium & zinc stearates (ADT-1-80)										X	X	X	X	X
62. Hardboard panels (ADT-4-80)										X	X	X	X	X

63.	Ketone peroxide (ADT-5-80)	X	X	X	X
64.	Pool and snooker tables** (ADT-17R-77)	X	X	X	X
65.	Citric acid (ADT-6-80)	X	X	X	X
66.	Wheel rims (ADT-7-80)	X	X	X	X
67.	Sporting ammunition (ADT-8-80)	X	X	X	X
68.	Juvenile products (ADT-11-80)		X	X	X
69.	Vehicle washing equipment (ADT-12-80)		X	X	X
70.	Peroxides*** (ADT-13-80)		X	X	
71.	Brass coated carbon steel wire (ADT-1-81)		X	X	X
72.	Wheel rims (ADT-2-81)		X	X	X
73.	Telephone system (ADT-3-81)		X	X	X
74.	Hardboard panels (ADT-4-81)		X	X	X
75.	Synthetic baler twine (ADT-8-81)			X	X
76.	Microwave ovens (ADT-9-81)			X	X

89.	Stainless steel plate (ADT-18-82)	X
90.	Stainless steel strip (ADT-19-82)	X
91.	Stainless steel bars and wires (ADT-1-83)	X
92.	Alloy tool steel (ADT-2-83)	X
93.	Mold steel (ADT-3-83)	X
94.	Induction motors** (ADT-8R-78)	X
95.	Carbon steel welded pipe (ADT-6-83)	X
96.	Soda ash (ADT-7-83)	X
97.	Generators (ADT-8-83)	X
98.	Wide flange steel shapes (ADT-9-83)	X
99.	Carbon steel plates (ADT-10-83)	X
100.	Tillage tools (ADT-11-83)	X

*Rescinded during 1983.

**Re-hearing.

***Set aside by Federal Court.

APPENDIX VII

INQUIRIES AND REPORTS TO THE GOVERNOR IN COUNCIL
UNDER SECTION 16.1 OF THE ANTI-DUMPING ACT

Order in Council	Product	Remarks
P.C. 1971-2238 October 26, 1971	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	Report submitted in April 1973-released in June 1973
P.C. 1973-1377 June 1, 1973	Preserved mushrooms classified under Tariff Item 8505-1	Report submitted in November 1973-released in February 1974
P.C. 1977-605 March 10, 1977 Amended by P.C. 1977-831 March 24, 1977	Footwear of all kinds, other than footwear the main components of which are rubber or canvas	Report submitted and released in September 1977
P.C. 1980-1950 July 17, 1980	Footwear of all kinds, other than footwear the main component of which is rubber	Report submitted in February 1981-released in March 1981
P.C. 1983-749 March 15, 1983 Amended by P.C. 1983-1109 April 14, 1983	Canned whole tomatoes	Report submitted and released in June 1983

ENQUÊTES ET RAPPORTS AU GOUVERNEUR EN CONSEIL
EN VERTU DE L'ARTICLE 16.1 DE LA LOI ANTIDUMPING

APPENDICE VII

Décret en Conseil	Produit	Remarques
C.P. 1971-2238 le 26 octobre 1971	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments principaux de fabrication sont le caoutchouc ou la toile	Rapport soumis en avril 1973-rendu public en juin 1973
C.P. 1973-1377 le 1 ^{er} juin 1973	Champignons en conserve classés sous le numéro tarifaire 8505-1	Rapport soumis en novembre 1973- rendu public en février 1974
C.P. 1977-605 le 10 mars 1977 modifié par C.P. 1977-831 le 24 mars 1977	Chaussures de tous genres, autres que celles dont les éléments principaux de fabrication sont le caoutchouc ou la toile	Rapport soumis et rendu public en septembre 1977
C.P. 1980-1950 le 17 juillet 1980	Chaussures de tous genres, autres que celles dont l'élément principal de fabrication consiste en du caoutchouc	Rapport soumis en février 1981-rendu public en mars 1981
C.P. 1983-749 le 15 mars 1983 modifié par C.P. 1983-1109 le 14 avril 1983	Tomates entières en conserve	Rapport soumis et rendu public en juin 1983

90.	Feuillards d'acier inoxydable (ADT-19-82)	X
91.	Barres et fils d'acier inoxydable (ADT-1-83)	X
92.	Acier allié pour outils (ADT-2-83)	X
93.	Acier à mouler (ADT-3-83)	X
94.	Moteurs à induction** (ADT-8R-78)	X
95.	Tubes soudés en acier au carbone (ADT-6-83)	X
96.	Carbonate de soude (ADT-7-83)	X
97.	Alternateurs (ADT-8-83)	X
98.	Profilés en acier à larges ailes (ADT-9-83)	X
99.	Tôles d'acier au carbone (ADT-10-83)	X
100.	Outils de travail (ADT-11-83)	X

* Annulée au cours de l'année 1983

** Nouvelle audience

*** Cassée par la cour fédérale

79.	Acide hydroxy-12 stéarique (ADT-3-82)	X	X
80.	Vis à mur sec (ADT-5-82)	X	X
81.	Peroxydes ** (ADT-13R-80)	X	X
82.	Raccords pour soudure en bout (ADT-6-82)	X	X
83.	Matériaux pour confection de semelles (ADT-7-82)	X	X
84.	Corde tordue (ADT-8-82)	X	X
85.	Palanches métalliques (ADT-10-82)	X	X
86.	Pigments organiques (ADT-13-82)		X
87.	Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse (ADT-14-82)		X
88.	Lames sans fin (ADT-15-82)		X
89.	Tôles d'acier inoxydable (ADT-18-82)		X

67.	Munitions pour le sport (ADT-8-80)	X	X	X	X
68.	Produits pour enfants en bas âge (ADT-11-80)		X	X	X
69.	Équipement pour laver les véhicules (ADT-12-80)		X	X	X
70.	Peroxydes*** (ADT-13-80)		X	X	
71.	Fil d'acier de carbone enduit de laiton (ADT-1-81)		X	X	X
72.	Jantes de roues (ADT-2-81)		X	X	X
73.	Systèmes téléphoniques (ADT-3-81)		X	X	X
74.	Panneaux rigides (ADT-4-81)		X	X	X
75.	Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse (ADT-8-81)		X	X	X
76.	Fours à micro-ondes (ADT-9-81)		X	X	X
77.	Filets en acier (ADT-1-82)		X	X	X
78.	Chaussures et couvre-chaus- sures en caoutchouc (ADT-2-82)		X	X	X

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
56. Obus pleins de calibre 12 (munitions) (ADT-6-79)											X	X	X	X	X
57. Raccords de tuyaux tarau- dés (ADT-7-79)											X	X	X	X	X
58. Chariots élévateurs à four- ches (ADT-9-79)												X	X	X	X
59. Alternateurs électriques (ADT-11-79)												X	X	X	X
60. Outils à moteur (ADT-12-79)												X	X	X	X
61. Stéarates de calcium et de zinc (ADT-1-80)												X	X	X	X
62. Panneaux rigides (ADT-4-80)												X	X	X	X
63. Peroxyde de cétone (ADT-5-80)												X	X	X	X
64. Tables de billard** (ADT-17R-77)												X	X	X	X
65. Acide citrique (ADT-6-80)												X	X	X	X
66. Jantes de roue (ADT-7-80)												X	X	X	X

45.	Compresseurs hermétiques (ADT-1-78)	X	X	X	X	X	
46.	Marmites électriques à cuisson lente (ADT-2-78)	X	X	X	X	X	
47.	Tomates entières en conserve (ADT-3-78)						
48.	Électrodes de graphite (ADT-5-78)	X	X	X	X	X	X
49.	Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable (ADT-6-78)	X	X	X	X	X	X
50.	Moteurs à induction*** (ADT-8-78)		X	X	X		
51.	Pinces à linges en bois (ADT-10-78)		X	X	X	X	X
52.	Tuyaux et tubes en acier inoxydable (ADT-11-78)		X	X	X	X	X
53.	Ingestions de réactifs radio-diagnostiques* (ADT-1-79)		X	X	X	X	
54.	Résines (ADT-3-79)		X	X	X	X	X
55.	Chaussure et couvre-chaussures en caoutchouc (ADT-4-79)		X	X	X	X	X

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
34. Fibre acrylique (ADT-5-77)									X	X	X	X	X		
35. Acide hydroxy-12 stéarique (ADT-6-77)									X	X	X	X	X	X	X
36. Bandages industriels à montage à la presse (ADT-9-77)									X	X	X	X	X	X	X
37. Sacs à main pour dames (ADT-10-77)									X	X	X	X	X	X	X
38. Bicyclettes (ADT-11-77)									X	X	X	X	X	X	X
39. Profilés en acier à larges ailes (ADT-12-77)									X	X	X	X	X	X	X
40. Acier carboné laminé à chaud (ADT-13-77)									X	X	X	X	X	X	X
41. Tôle d'acier inoxydable (ADT-14-77)										X	X	X	X	X	X
42. Roulettes de meubles (ADT-15-77)										X	X	X	X	X	
43. Anhydride maléique (ADT-16-77)										X	X	X			
44. Tables de billard*** (ADT-17-77)										X	X				

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
11. Grillage moustiquaire (ADT-3-72)				X	X	X	X	X	X						
12. Pneus et chambres à air de bicyclettes (ADT-4-72)				X											
13. Tricots doubles (ADT-1-73)					X	X	X	X	X	X					
14. Tubes à culture en verre jetables (ADT-2-73)					X	X	X	X	X						
15. Composés de cafeutrage et d'étanchéité (ADT-3-73)					X	X	X								
16. Fermetures à glissière et fer- metures éclair (ADT-1-74)						X	X	X							
17. Immunoglobulines antitéta- niques (humaines) (ADT-3-74)						X	X	X	X	X					
18. Albums de photo (ADT-4-74)							X	X	X	X	X	X	X	X	X
19. Repas congelés (ADT-5-74)							X	X	X	X					
20. Briques artificielles (ADT-3-75)							X	X	X	X					

APPENDICE VI

DURÉE DES CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE

	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
1. Verre à vitre transparent (ADT-4-69)		X	X	X	X	X	X	X							
2. Cerises glacées (ADT-1-70)		X	X	X	X	X									
3. Transformateurs (ADT-2-70)		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4. Ouvre-boîtes électriques (ADT-5-70)			X	X	X	X	X	X	X						
5. Aiguilles et seringues (ADT-6-70)			X	X	X	X	X								
6. Chaussures pour dames (ADT-2-71)			X	X											
7. Téléviseurs monochromes et couleurs (ADT-3-71)			X												
8. Bandages industriels à mon- tage à la presse (ADT-4-71)			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9. Concentré de jus de pomme (ADT-6-71)				X	X	X									
10. Disjoncteurs de courant alternatif (ADT-1-72)				X	X	X	X	X	X						

Produit **Date de la décision** **Décision**

139.	Barres et fils d'acier inoxydable du Brésil, de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, du Japon, de la Corée et de l'Espagne (ADT-1-83)	le 7 avril 1983	Préjudice sensible
140.	Acier allié pour outils du Brésil, de l'Allemagne de l'Ouest et du Japon (ADT-2-83)	le 8 avril 1983	Préjudice sensible avec exception
141.	Acier à mouler de l'Allemagne de l'Ouest (ADT-3-83)	le 12 avril 1983	Préjudice sensible
142.	Moteurs à induction des Etats-Unis d'Amérique (ADT-8R-78)*	le 15 avril 1983	Préjudice sensible avec exception
143.	Chambres à air pour jantes de la Corée (ADT-4-83)	le 21 avril 1983	Aucun préjudice sensible
144.	Abatants de cabinets d'aisance des Etats-Unis d'Amérique (ADT-5-83)	le 26 avril 1983	Aucun préjudice sensible
145.	Tubes soudés en acier au carbone de la Corée, de l'Afrique du Sud et du Luxembourg (ADT-6-83)	le 28 juin 1983	Préjudice sensible avec exception
146.	Carbonate de soude des Etats-Unis d'Amérique (ADT-7-83)	le 7 juillet 1983	Préjudice sensible avec exception
147.	Alternateurs de l'Italie (ADT-8-83)	le 14 juillet 1983	Préjudice sensible
148.	Profilés en acier à larges ailes de la Belgique, de l'Allemagne de l'Ouest, de la Corée et de l'Espagne (ADT-9-83)	le 14 octobre 1983	Préjudice sensible de la Belgique, de l'Allemagne de l'Ouest et de la Corée
149.	Tôles d'acier au carbone de la Belgique, du Brésil, de la Tchécoslovaquie, de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, de l'Afrique du Sud, de la Corée, de la Roumanie, de l'Espagne et du Royaume-Uni (ADT-10-83)	le 7 décembre 1983	Préjudice sensible avec exception
150.	Outils de travail du Brésil (ADT-11-83)	le 28 décembre 1983	Susceptible de causer un préjudice sensible

* Nouvelle audience ordonnée par la Cour fédérale.

Produit	Date de la décision	Décision
126. Matériaux pour confection de semelles des Etats-Unis d'Amérique (ADT-7-82)	le 27 septembre 1982	Préjudice sensible de Goodyear Tire and Rubber Company
127. Corde tordue de la Corée (ADT-8-82)	le 7 octobre 1982	Préjudice sensible avec exceptions
128. Bottes de la Roumanie (ADT-9-82)	le 9 novembre 1982	Aucun préjudice sensible
129. Paillanches métalliques du Luxembourg, de la France, de l'Allemagne de l'Ouest et du Royaume-Uni (ADT-10-82)	le 17 novembre 1982	Préjudice sensible du Luxembourg, de la France et du Royaume-Uni
130. Tissus à rideaux de la France, de l'Italie et de l'Espagne (ADT-11-82)	le 3 décembre 1982	Aucun préjudice sensible
131. Espars en aluminium de la France (ADT-12-82)	le 30 décembre 1982	Aucun préjudice sensible
132. Pigments organiques de l'Italie et de l'Allemagne de l'Ouest (ADT-13-82)	le 11 février 1983	Préjudice sensible avec exceptions
133. Ficelle synthétique pour ramasseuse-presses du Brésil (ADT-14-82)	le 18 février 1983	Préjudice sensible
134. Lames sans fin des Etats-Unis d'Amérique (ADT-15-82)	le 25 février 1983	Préjudice sensible
135. Tissus chaîne et trame du Japon et de la Corée (ADT-16-82)	le 9 mars 1983	Aucun préjudice sensible
136. Feuilles d'acier inoxydable de la Belgique, de la Finlande, de la France, de l'Italie, de la Corée, de l'Allemagne de l'Ouest et du Japon (ADT-17-82)	le 29 mars 1983	Aucun préjudice sensible
137. Tôles d'acier inoxydable de la Belgique, de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, de l'Italie, de la Suède et du Royaume-Uni (ADT-18-82)	le 29 mars 1983	Préjudice sensible avec exceptions
138. Feuillards d'acier inoxydable de la Belgique, de l'Allemagne de l'Ouest et de la France (ADT-19-82)	le 29 mars 1983	Préjudice sensible avec exceptions

Produit **Date de la décision** **Décision**

113.	Panneaux rigides tout usage de l'U.R.S.S. et de la Pologne (ADT-4-81)	le 23 septembre 1981	Préjudice sensible
114.	Agents chélateurs des Etats-Unis d'Amérique, du Royaume-Uni, de l'Allemagne de l'Ouest et des Pays-Bas (ADT-5-81)	le 2 octobre 1981	Aucun préjudice sensible
115.	Têtes en tubes des Etats-Unis d'Amérique (ADT-6-81)	le 21 décembre 1981	Aucun préjudice sensible
116.	Machines à papier de la Finlande (ADT-7-81)	le 23 décembre 1981	Aucun préjudice sensible
117.	Ficelle synthétique pour ramasseuse-presses du Portugal, de l'Italie, du Royaume-Uni, des Pays-Bas et de l'Allemagne de l'Ouest (ADT-8-81)	le 23 février 1982	Préjudice sensible du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas
118.	Fours à micro-ondes du Japon, de Singapour et de la Corée (AT-9-81)	le 30 mars 1982	Préjudice sensible avec exceptions
119.	Filiets en acier des Etats-Unis d'Amérique (ADT-1-82)	le 8 avril 1982	Préjudice sensible de Simmonds Cutting Tools, Wallace-Murray Corporation
120.	Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc de Hong-Kong, de la Malaisie, de la Yougoslavie et de la Chine (ADT-2-82)	le 23 avril 1982	Susceptible de causer un préjudice sensible
121.	Acide hydroxy-12 stéarique de l'Inde (ADT-3-82)	le 21 mai 1982	Préjudice sensible
122.	Transformateurs — condensateurs de tension de la Suisse (ADT-4-82)	le 31 mai 1982	Aucun préjudice sensible
123.	Vis à mur sec du Japon et de Singapour (ADT-5-82)	le 14 juin 1982	Susceptible de causer un préjudice sensible
124.	Raccords pour soudure en bout du Japon (ADT-6-82)	le 21 juillet 1982	Préjudice sensible
125.	Peroxydes des Etats-Unis d'Amérique, de l'Allemagne de l'Ouest, du Royaume-Uni et des Pays-Bas (ADT-13R-80) *	le 6 août 1982	Préjudice sensible avec exceptions

APPENDICE V

ENQUÊTES EN VERTU DE L'ARTICLE 16 DE LA LOI ANTIDUMPING 1979-1983

NOTE: Pour obtenir une liste détaillée de toutes les conclusions émises par le Tribunal de 1969 à 1979, veuillez consulter le rapport annuel de 1980.

Produit	Date de la décision	Décision
103. Contrôles à vapeur pour pipeline d'Allentown, États-Unis d'Amérique (ADT-10R-76)*	le 31 août 1979	Aucun préjudice sensible
104. Charlots élévateurs à fourches du Japon, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-9-79)	le 10 janvier 1980	Préjudice sensible avec exceptions
105. Tables de billard des États-Unis d'Amérique (ADT-17R-77)*	le 22 février 1980	Préjudice sensible
106. Palplanches métalliques du Luxembourg, de la France et de l'Allemagne de l'Ouest (ADT-10-80)	le 23 janvier 1981	Aucun préjudice sensible
107. Produits pour enfants en bas âge des États-Unis d'Amérique (ADT-1-80)	le 5 février 1981	Préjudice sensible
108. Équipement pour laver les véhicules des États-Unis d'Amérique (ADT-12-80)	le 27 février 1981	Préjudice sensible
109. Peroxydes de benzoyle des États-Unis d'Amérique, de l'Allemagne de l'Ouest, du Royaume-Uni et des Pays-Bas (ADT-13-80)	le 10 mars 1981	Préjudice sensible avec exceptions
110. Fil d'acier de carbone enduit de laiton de la Belgique et de l'Espagne (ADT-1-81)	le 13 mai 1981	Préjudice sensible
111. Jantes de roues en acier faites sur commande du Brésil (ADT-2-81)	le 10 juillet 1981	Préjudice sensible
112. Systèmes d'interphone à réseaux téléphoniques multiples des États-Unis d'Amérique (ADT-3-81)	le 9 septembre 1981	Préjudice sensible

- | | | | |
|-----|--|---------------------|---|
| 59. | Tubes soudés en acier au carbone de la Corée, de l'Afrique du Sud et du Luxembourg (ADT-6-83) | le 28 juin 1983 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 60. | Carbonate de soude des États-Unis d'Amérique (ADT-7-83) | le 7 juillet 1983 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 61. | Alternateurs de l'Italie (ADT-8-83) | le 14 juillet 1983 | Préjudice sensible |
| 62. | Profilés en acier à larges ailes de la Belgique, de l'Allemagne de l'Ouest, de la Corée et de l'Espagne (ADT-9-83) | le 14 octobre 1983 | Préjudice sensible avec exceptions: Belgique, Allemagne de l'Ouest et Corée |
| 63. | Tôles d'acier au carbone de la Belgique, du Brésil, de la Tchecoslovaquie, de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, de l'Afrique du Sud, de la Corée, de la Roumanie, de l'Espagne et du Royaume-Uni (ADT-10-83) | le 7 décembre 1983 | Préjudice sensible avec exceptions |
| 64. | Outils de travail du Brésil (ADT-11-83) | le 28 décembre 1983 | Susceptible de causer un préjudice sensible |

Enquête / N° de référence	Date de la décision	Décision	Remarques
51. Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse du Brésil (ADT-14-82)	le 18 février 1983	Préjudice sensible	
52. Lames sans fin des États-Unis d'Amérique (ADT-15-82)	le 25 février 1983	Préjudice sensible	
53. Tôles d'acier inoxydable de la Belgique, de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, de l'Italie, de la Suède et du Royaume-Uni (ADT-18-82)	le 29 mars 1983	Préjudice sensible avec exceptions	
54. Feuillards d'acier inoxydable de la Belgique, de l'Allemagne de l'Ouest et de la France (ADT-19-82)	le 29 mars 1983	Préjudice sensible: Allemagne de l'Ouest et France	Modification du 14 octobre 1983: exclut la série AISI 400 avec recuit rééquilibrant
55. Barres et fils d'acier inoxydable du Brésil, de l'Allemagne de l'Ouest, de la France, du Japon, de la Corée et de l'Espagne (ADT-1-83)	le 7 avril 1983	Préjudice sensible	
56. Acier allié pour outils du Brésil, de l'Allemagne de l'Ouest et du Japon (ADT-2-83)	le 8 avril 1983	Préjudice sensible avec exceptions	Modifications du 19 avril 1983 (correction) et du 25 novembre 1983: substitue l'exemption d'acier à outils YCK2 par YCK4
57. Acier à mouler de l'Allemagne de l'Ouest (ADT-3-83)	le 12 avril 1983	Préjudice sensible	
58. Moteurs à induction des États-Unis d'Amérique (ADT-8R-78)	le 15 avril 1983	Préjudice sensible avec exceptions	Décision originale du 9 janvier 1979 cassée par la Cour fédérale Nouvelle audience ordonnée et nouvelle décision de préjudice sensible avec exceptions émise le 15 avril 1983

41.	Filiets en acier des États-Unis d'Amérique (ADT-1-82)	le 8 avril 1982	Préjudice sensible: Simmonds Cutting Tools, Wallace-Murray Corporation	Decision originale du 10 mars 1981 cassée par la Cour fédérale
42.	Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc de Hong-Kong, de la Malaisie, de la Yougoslavie et de la Chine (ADT-2-82)	le 23 avril 1982	Susceptible de causer un préjudice sensible	Nouvelle audience ordonnée et nouvelle décision de préjudice sensible avec exceptions émise le 6 août 1982
43.	Acide hydroxy-12 stéarique de l'Inde (ADT-3-82)	le 21 mai 1982	Préjudice sensible	
44.	Vis à mur sec du Japon et de Singapour (ADT-5-82)	le 14 juin 1982	Susceptible de causer un préjudice sensible	
45.	Raccords pour soudure en bout du Japon (ADT-6-82)	le 21 juillet 1982	Préjudice sensible	
46.	Peroxydes des États-Unis d'Amérique, de l'Allemagne de l'Ouest, du Royaume-Uni et des Pays-Bas (ADT-13R-80)	le 6 août 1982	Préjudice sensible avec exceptions	
47.	Matériaux pour confection de semelles des États-Unis d'Amérique (ADT-7-82)	le 27 septembre 1982	Préjudice sensible: Goodyear Tire and Rubber Co., Windsor, Vermont	
48.	Corde tordue de la Corée (ADT-8-82)	le 7 octobre 1982	Préjudice sensible avec exceptions	
49.	Palplanches métalliques du Luxembourg, de la France, de l'Allemagne de l'Ouest et du Royaume-Uni (ADT-10-82)	le 17 novembre 1982	Préjudice sensible: Luxembourg, France et Royaume-Uni	
50.	Pigments organiques de l'Italie et de l'Allemagne de l'Ouest (ADT-13-82)	le 11 février 1983	Préjudice sensible avec exceptions	

Enquête / N° de référence	Date de la décision	Décision	Remarques
32. Munitions pour le sport des États-Unis d'Amérique (ADT-8-80)	le 19 août 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible: Olin Corporation, États-Unis d'Amérique; Remington Arms Company, États-Unis d'Amérique	
33. Produits pour enfants en bas âge des États-Unis d'Amérique (ADT-11-80)	le 5 février 1981	Préjudice sensible avec exceptions	
34. Équipement pour laver les véhicules des États-Unis d'Amérique (ADT-12-80)	le 27 février 1981	Préjudice sensible	
35. Fil d'acier de carbone enduit de laiton de la Belgique et de l'Espagne (ADT-1-81)	le 13 mai 1981	Préjudice sensible	
36. Jantes de roues en acier faites sur commande du Brésil (ADT-2-81)	le 10 juillet 1981	Préjudice sensible	
37. Systèmes d'interphone à réseaux téléphoniques multiples des États-Unis d'Amérique (ADT-3-81)	le 9 septembre 1981	Préjudice sensible: Teltone Corporation, États-Unis d'Amérique	
38. Panneaux rigides tout usage de l'U.R.S.S. et de la Pologne (ADT-4-81)	le 23 septembre 1981	Préjudice sensible	
39. Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse du Portugal, de l'Italie, du Royaume-Uni, des Pays-Bas et de l'Allemagne de l'Ouest (ADT-8-81)	le 23 février 1982	Préjudice sensible: Portugal, Italie et les Pays-Bas	
40. Fours à micro-ondes du Japon, de Singapour et de la Corée (ADT-9-81)	le 30 mars 1982	Préjudice sensible avec exceptions	

23.	Chariots élévateurs à fourches du Japon, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-9-79)	le 10 janvier 1980	Préjudice sensible avec exceptions	Décision originale du 10 février 1978 cassée par la Cour fédérale Nouvelle audience ordonnée et nouvelle décision de préjudice sensible émise le 22 février 1980 Révision effectuée en 1983
24.	Tables de billard des États-Unis d'Amérique (ADT-17R-77)	le 22 février 1980	Préjudice sensible	
25.	Alternateurs électriques du Japon (ADT-11-79)	le 29 février 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible	
26.	Outils à moteur du Japon (ADT-12-79)	le 18 mars 1980	Préjudice sensible avec exceptions	
27.	Stéarates de calcium et de zinc de la Belgique (ADT-1-80)	le 14 avril 1980	Susceptible de causer un préjudice sensible	
28.	Panneaux rigides de la Pologne (ADT-4-80)	le 23 juin 1980	Préjudice sensible avec exceptions	
29.	Peroxyde d'éthyle méthyle cétone du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-5-80)	le 30 juin 1980	Préjudice sensible: Royaume-Uni	
30.	Acide citrique et citrate de sodium des États-Unis d'Amérique, de la Belgique, de l'Allemagne et du Royaume-Uni (ADT-6-80)	le 29 juillet 1980	Préjudice sensible: Miles Laboratories, Inc., États-Unis d'Amérique	
31.	Jantes de roue des États-Unis d'Amérique (ADT-7-80)	le 12 août 1980	Préjudice sensible avec exceptions	

Enquête/N° de référence	Date de la décision	Décision	Remarques
16. Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable d'Israël et du Japon (ADT-6-78)	le 17 novembre 1978	Préjudice sensible avec exceptions	
17. Pincés à linges en bois de la Roumanie, de Hong-Kong, de Taïwan et du Danemark (ADT-10-78)	le 2 février 1979	Préjudice sensible	
18. Tuyaux et tubes en acier inoxydable du Japon, de l'Australie, du Royaume-Uni et de la Suède (ADT-11-78)	le 16 mars 1979	Préjudice sensible: Japon, Royaume-Uni et Suède	
19. Résines de polypropylène homopolymère et copolymère de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique (ADT-3-79)	le 17 avril 1979	Préjudice sensible avec exceptions	Conclusions de révision émises le 16 novembre 1983: annulées en ce qui concerne les États-Unis d'Amérique, soutenues en ce qui concerne les autres pays
20. Chaussures et couvre-chaussures en caoutchouc imperméables et bottes pour motoneige de la Tchécoslovaquie, de la Pologne, de la République de Corée et de Taïwan (ADT-4-79)	le 25 mai 1979	Préjudice sensible avec exceptions	
21. Obus pleins de calibre 12 (munitions) de l'U.R.S.S., de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de la Hongrie (ADT-6-79)	le 27 septembre 1979	Susceptible de causer un préjudice sensible	
22. Raccords de tuyaux taraudés, coulés en acier inoxydable de la République de l'Afrique du Sud (ADT-7-79)	le 3 octobre 1979	Préjudice sensible	

8. Bandages pleins industriels, en caoutchouc, à montage à la presse de l'Irlande (ADT-9-77) le 17 octobre 1977 Susceptible de causer un préjudice sensible
 Décision révisée; soutenue le 6 novembre 1981
9. Sacs à main pour dames en cuir véritable et similicuir de la République de Corée, de Hong-Kong et de Taïwan (ADT-10-77) le 21 octobre 1977 Préjudice sensible
10. Bicyclettes de la République de Corée et de Taïwan (ADT-11-77) le 8 novembre 1977 Préjudice sensible
 Décision révisée en 1983; décision en suspens à la fin de l'année
11. Profilés en acier à larges ailes du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la République de l'Afrique du Sud, de la Belgique et du Luxembourg (ADT-12-77) le 29 décembre 1977 Préjudice sensible
 Modification du 14 octobre 1983; exclut certaines qualités et dimensions
12. Cornières en acier carboné laminé à chaud de la grosseur d'une barre du Japon (ADT-13-77) le 30 décembre 1977 Préjudice sensible
13. Tôle d'acier inoxydable de l'Allemagne de l'Ouest, du Japon et de l'Afrique du Sud; et la feuille d'acier inoxydable, n'incluant pas les qualités 409 AISI, 410S AISI et 434 AISI de feuille d'acier inoxydable laminé à froid de l'Allemagne de l'Ouest et du Japon (ADT-14-77) le 13 janvier 1978 Tôle: préjudice sensible: Afrique du Sud et Japon
 Feuille d'acier: susceptible de causer un préjudice sensible avec exceptions
 Modifications du 11 juillet et du 22 août 1980; exclut la feuille d'acier laminé à froid de qualités 309S AISI, 310S AISI et 444 AISI de la décision de susceptibilité
 Modification du 8 avril 1981: exclut la feuille d'acier laminé à froid de qualité NCA-1 de la décision de susceptibilité
14. Tomates entières en conserve d'Israël, de l'Italie et de Taïwan (ADT-3-78) le 19 mai 1978 Préjudice sensible: Taïwan
15. Électrodes de graphite artificiel et des goupilles de raccordement en graphite du Japon (ADT-5-78) le 6 septembre 1978 Préjudice sensible

APPENDICE IV

CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE EN VIGUEUR

Enquête /N° de référence	Date de la décision	Décision	Remarques
1. Transformateurs du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la Suède et de l'Allemagne de l'Ouest, et réacteurs de la Belgique (ADT-2-70)	le 6 novembre 1970	Susceptible de causer un préjudice sensible	Décision révisée; soutenue le 1 ^{er} avril 1977
2. Bandages pleins industriels, en caoutchouc, à montage à la presse de Chicago, Illinois, États-Unis d'Amérique (ADT-4-71)	le 26 novembre 1971	Susceptible de causer un préjudice sensible	Décision révisée; soutenue le 6 novembre 1981
3. Albums de photo du Japon et de la République de Corée (ADT-4-74)	le 24 janvier 1975	Préjudice sensible avec exceptions	
4. Turbines hydrauliques de l'U.R.S.S. (ADT-4-76)	le 27 juillet 1976	Susceptible de causer un préjudice sensible	Décision révisée; soutenue le 19 août 1983
5. Gants chirurgicaux des États-Unis d'Amérique et du Royaume-Uni (ADT-3-77)	le 24 mai 1977	Susceptible de causer un préjudice sensible	Décision révisée; annulée en ce qui concerne le Royaume-Uni et modifiée en ce qui concerne les États-Unis d'Amérique le 21 décembre 1983
6. Électrodes jetables utilisées pour le monitoring cardiaque et les systèmes de diagnostic des États-Unis d'Amérique (ADT-4-77)	le 9 juin 1977	Préjudice sensible	Décision révisée; soutenue le 21 octobre 1981
7. Acide hydroxy-12 stéarique du Brésil (ADT-6-77)	le 6 juin 1977	Préjudice sensible	

APPENDICE III

CONCLUSIONS DE PRÉJUDICE SENSIBLE EN VERTU DE L'ARTICLE 16

Année	Émises	Annulées par le Tribunal	Annulées par la Cour fédérale	En vigueur au 31 décembre 1983
1969	—	—	—	—
1970	3	2	—	1
1971	5	3	1	1
1972	4	4	—	—
1973	3	3	—	—
1974	2	2	—	—
1975	4	3	—	1
1976	7	6	—	1
1977	12	4	—	8
1978	9	4	1	4
1979	8	1	1	6
1980	10*	—	—	10
1981	7	—	1	6
1982	11*	—	—	11
1983	15*	—	—	15
TOTAL	100	32	4	64

* Y compris une décision résultant d'une nouvelle audience ordonnée par la Cour fédérale.

APPENDICE II

RÉPARTITION DES CONCLUSIONS ÉMISES

Année	Préjudice sensible avec exceptions	Préjudice sensible sans exceptions	Total de préjudice sensible	Total de non-préjudice sensible	Total
1969	—	—	—	3	3
1970	—	3	3	2	5
1971	2	3	5	2	7
1972	2	2	4	2	6
1973	—	3	3	3	6
1974	2	—	2	1	3
1975	1	3	4	3	7
1976	1	6	7	6	13
1977	4	8	12	4	16
1978	7	2	9	3	12
1979	5	3	8	6*	14
1980	6	4	10*	3	13
1981	2	5	7	4	11
1982	10	1	11*	4	15
1983	9	6	15*	4	19
TOTAL	51	49	100	50	150

* Y compris une décision résultant d'une nouvelle audience ordonnée par la Cour fédérale.

APPENDICE I

RÉPARTITION DE LA CHARGE DE TRAVAIL

Année		Article 16		Article 16.1		Article 31		Article 13	
Conclu- sions émises	Enquêtes fin de l'année	Enquêtes	Conclu- sions de révision avec audiences	Annulations & révisions sans audiences	Révisions en cours à la fin de l'année	Renvois			
1969	3	1	—	—	—	—	16	S.O.	13
1970	5	2	—	—	—	—	3	3	1
1971	7	1	—	—	—	—	—	—	1
1972	6	—	2	1	—	1	1	—	—
1973	6	—	—	1	—	—	—	—	—
1974	3	2	—	1	—	—	—	—	—
1975	7	3	—	1	—	—	—	—	—
1976	13	3	—	2	—	—	—	—	2
1977	16	5	1	3	—	—	1	—	1
1978	12	4	—	3	—	—	1	—	1
1979	14*	3	—	1	—	—	5	—	2
1980	13*	4	—	3	—	—	3	—	1
1981	11	2	1	5	—	—	2	—	1
1982	15*	8	—	4	—	—	—	—	1
1983	19*	4	1	5	—	3	3	3	1
TOTAL	150	S.O.	5	30	16	S.O.	13		

* Y compris une décision relativement à une nouvelle audience ordonnée par la Cour fédérale.

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composantes, importées séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés de l'Italie. Plus précisément, l'expression «composantes» désigne notamment les pièces de

Le 25 juillet 1983, Ansaldo S.p.A. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision de préjudice sensible rendue le 14 juillet 1983 par le Tribunal. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Profilés, poutres en acier à larges ailes ayant une épaisseur de part en part de moins de 25 pouces (c.-à-d. l'épaisseur entre les surfaces extérieures des ailes), y compris les poutres en double T, les pieux en double T, les pieux porteurs en double T et les pieux porteurs; divers colonnes et poutres légères et divers profilés de poutres légers en double T, à larges ailes; les poutres et les colonnes à ailes parallèles; les poutres, les colonnes et les pieux porteurs universels; les poutres, les profilés et les montants à larges ailes originaires ou exportés de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et de l'Espagne

Le 21 octobre 1983, Inchon Iron & Steel Co. Ltd. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision rendue le 14 octobre 1983 par le Tribunal. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Tôles d'acier au carbone, y compris les tôles d'acier allié, qui n'ont subi aucun autre complètement d'ouvrage ou le laminage ou le traitement à chaud, peu importe si elles sont en rouleaux ou qu'elles possèdent une surface laminée, à l'exclusion des sections de base de jantes de roues, de l'acier au carbone et de l'acier allié pour outils, de l'acier inoxydable, des tôles d'acier à mouler, des tôles à bord tombé ou des tôles embouties, des tôles ouvrées ou enduites, de l'acier rapide, des tôles pour scies et des tôles plaquées d'acier inoxydable, originaires ou exportées de la Belgique, du Brésil, de la Tchecoslovaquie, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de la République du Sud, de la République de Corée, de la Roumanie, de l'Espagne et du Royaume-Uni

Le 15 décembre 1983, Saciilor Acieries et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 7 décembre 1983.

Le 16 décembre 1983, Pohang Iron and Steel Company (POSCO) et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 7 décembre 1983.

Le 16 décembre 1983, Ensidesa a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 7 décembre 1983.

Le 16 décembre 1983, Compania Siderurgica Paulista (COSIPA) et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 7 décembre 1983.

Ces demandes attendent le délibéré de la Cour.

Chambres à air pour jantes dont le diamètre varie entre 8" et 25", pour des pneus destinés à être utilisés sur les routes, dans l'industrie, dans l'agriculture et hors des routes, mais n'incluant pas les chambres à air devant être utilisées dans les pneus d'aéronefs originaires ou exportées de la République de Corée

Le 27 avril 1983, Trent Rubber Services (1978) Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 21 avril 1983. Cette demande a été retirée le 19 septembre 1983.

Abbatants de cabinets d'aisance composés principalement de farine de bois, avec ou sans fini émaille cuit au four, incluant le siège, le couvercle, les chaudières, les buttoirs et les vis, assemblés ou non assemblés, ainsi que les sièges et (ou) les couvercles importés individuellement, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et fabriqués par, ou pour le compte de, Bencke Corporation de Columbus (Mississippi) et Olsonite Corporation de Detroit (Michigan)

(ADT-5-83)

Le 5 mai 1983, Moldex Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision rendue le 26 avril 1983 par le Tribunal. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Tubes soudés en acier au carbone de dimension nominale variant de 12,7 mm à 406,4 mm ($\frac{1}{2}$ " à 16") inclusivement, sous diverses formes et finitions, habituellement fournis pour répondre aux normes ASTM A53, ASTM A120, ASTM A252, ASTM A589 ou AWWA C200-80 ou normes équivalentes y compris ceux pour le tubage de puits d'eau, les tubes pour pilotes, les tubes pour arrosage et les tubes pour clôture, mais à l'exception des tubes pour la canalisation du pétrole et du gaz fabriqués exclusivement pour répondre aux normes de l'API, originaires ou exportés de la République de Corée, de la République de l'Afrique du Sud et du Luxembourg

Le 7 juillet 1983, Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd. et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision rendue le 28 juin 1983 par le Tribunal. Ce dernier a été avisé de la décision des appelants d'abandonner leur demande en vertu de l'article 28 et un consentement de discontinuation a été déposé à la Cour fédérale le 2 novembre 1983.

Carbonate de soude, de qualité commerciale, origininaire ou exporté des États-Unis d'Amérique

Le 15 juillet 1983, Texasgulf Inc. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation la décision du Tribunal en date du 7 juillet 1983. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Le 20 juillet 1983, Consumers Glass Company Limited a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision rendue le 7 juillet 1983 par le Tribunal. Ce dernier a été avisé de la décision de l'appelant d'abandonner sa demande en vertu de l'article 28 et attend la confirmation officielle de la Cour.

Tôles d'acier inoxydable, originaires ou exportées de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de l'Italie, de la Suède et du Royaume-Uni

Le 8 avril 1983, Atlas Steels, une division de Rio Algom Limited, a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 29 mars 1983. Le Tribunal antidumping a été avisé de la décision de l'appelant d'abandonner sa demande en vertu de l'article 28 et un Consentement de discontinuation a été déposé à la Cour fédérale le 23 septembre 1983.

Feuillards d'acier inoxydable, excluant le type 409 AISI, originaires ou exportés de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et de la France

Le 8 avril 1983, Atlas Steels, une division de Rio Algom Limited, a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision rendue le 29 mars 1983 par le Tribunal. Ce dernier a été avisé de la décision de l'appelant d'abandonner sa demande en vertu de l'article 28 et un Consentement de discontinuation a été déposé à la Cour fédérale le 23 septembre 1983.

Barres, tôles et pièces de forge d'acier allié pour outils, y compris l'acier rapide M2 AISI, mais à l'exclusion des autres aciers rapides, de l'acier à mouler P20 AISI et des coulisseaux, originaires ou exportés du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne et du Japon

Le 18 avril 1983, Thyssen Marathon Canada Ltd. et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 8 avril 1983. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Le 7 juin 1983, Hitachi Metals Ltd. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision rendue le 27 mai 1983 par le Tribunal.

Le 30 juin 1983, Hitachi Metals Ltd. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 8 avril 1983.

Le Tribunal antidumping a été avisé de la décision de l'appelant d'abandonner ses demandes en vertu de l'article 28 et un Consentement de discontinuation a été déposé à la Cour fédérale le 31 octobre 1983.

Acier à mouler origininaire ou exporté de la République fédérale d'Allemagne

Le 19 avril 1983, Thyssen Marathon Canada Ltd. et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision de préjudice sensible rendue le 12 avril 1983 par le Tribunal. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Le 26 novembre 1982, British Steel Canada Inc. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 17 novembre 1982. Cette demande a été retirée le 16 juin 1983.

Le 26 novembre 1982, Sacilor-Aciéries et al et Francosteel Canada Inc. ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 17 novembre 1982. Le Tribunal antidumping a été avisé de la décision des appelants d'abandonner leur demande en vertu de l'article 28 soumise à la Cour fédérale et un Consentement de discontinuation a été déposé à la Cour fédérale le 29 septembre 1983.

Tissu uni et à trame pesant 100 grammes ou moins par mètre carré (à l'exclusion du tissu dont plus d'un dixième de la surface est brodée), avec ou sans ourlet ou piqure cornely, fabriqué en tout ou en partie de fil fait de filaments en polyester, destiné à être utilisé dans la fabrication des rideaux, originaires ou exporté de l'Italie, de la France et de l'Espagne

Le 9 décembre 1982, Consolix Inc. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 3 décembre 1982. Le Tribunal antidumping a été avisé du retrait de la demande et attend la confirmation officielle de la Cour.

Fils texturés ou en vrac de filament de polyester originaires de l'Autriche, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de Hong-Kong, de l'Italie, du Japon, de la Suisse, de Taiwan et des États-Unis d'Amérique

Le 30 décembre 1982, l'Institut canadien des textiles a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 22 décembre 1982. Le Tribunal antidumping a été avisé de la décision de l'appelant d'abandonner sa demande en vertu de l'article 28 et un Consentement de discontinuation a été déposé à la Cour fédérale le 12 octobre 1983.

Pigments organiques rouges et jaunes originaires ou exportés de la République fédérale d'Allemagne et de l'Italie

Le 18 février 1983, Montedison Canada Inc. a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision de préjudice sensible du Tribunal au sujet de certains pigments organiques en date du 11 février 1983. Cette demande attend le délibéré de la Cour.

Feuilles d'acier inoxydable, à l'exclusion du type 409 AISI et des bandes laminées à chaud, originaires ou exportées de la Belgique, de la Finlande, de la France, de l'Italie et de la République de Corée et aux feuilles d'acier inoxydable des types 309S, 310S, 410S, 430, 434 et 444 AISI à l'exclusion de bandes laminées à chaud, originaires ou exportées de la République fédérale d'Allemagne et du Japon

Le 8 avril 1983, Atlas Steels, une division de Rio Algom Limited, a présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 29 mars 1983. Le Tribunal antidumping a été avisé de la décision de l'appelant d'abandonner sa demande en vertu de l'article 28 et un Consentement de discontinuation a été déposé à la Cour fédérale le 23 septembre 1983.

Le 7 avril 1982, Toshiba Corporation et al ont présentée une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 30 mars 1982.

Le 8 avril 1982, Hitachi (HSC) Canada Inc. et al ont présentée une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 30 mars 1982. Le procureur d'Hitachi (HSC) Canada Inc. et al a rédigé une motion préliminaire à la Cour fédérale afin qu'un jugement soit rendu à savoir si M. Robb, conseiller juridique et directeur d'une partie intéressée, devrait avoir accès aux renseignements confidentiels conformément à la Règle 1402(8) de la Cour fédérale. Cette dernière a rejeté cette motion le 15 septembre 1983.

Le 13 avril 1982, Sanyo Electric Trading Co. et al ont présentée une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 30 mars 1982. Le procureur de Sanyo Electric Trading Co. et al. a rédigé une motion préliminaire à la Cour fédérale demandant que les rapports préliminaires et final du personnel soient inclus au dossier soumis à la Cour pour ces demandes en vertu de l'article 28. Il a été allégué que ces documents étaient visés par l'interprétation de la Règle 1402(1)b) et qu'ils devraient être disponibles à la Cour pour qu'elle puisse décider si une erreur avait été commise, e.g. une enquête distincte par le personnel ou une analyse injustifiée, sur laquelle le Tribunal a basé sa décision. Le 15 septembre 1983, la Cour a autorisé cette motion.

Ces quatre demandes en vertu de l'article 28 attendent le délibéré de la Cour.

Fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés en tout ou en partie par une commande électronique à micro-processeurs (généralement décrits comme «four à micro-ondes de comptoir à commandes électroniques», généralement considérés soit pour usage domestique seulement ou pour usage domestique et commercial, à l'exclusion des fours à micro-ondes à commandes électroniques généralement considérés des fours à micro-ondes pour usage commercial seulement, originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée

Palplanches métalliques, à l'exclusion des palplanches plates, originales ou exportées du Luxembourg, de la France, de la République fédérale d'Allemagne et du Royaume-Uni

Le 24 novembre 1982, Trade ARBED Canada Inc. a présentée une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 17 novembre 1982. Un Avis de discontinuation a été déposé par l'appelant le 13 septembre 1983.

Demandes auprès de la Cour d'appel fédérale en vertu de l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale

Conformément à l'article 28 de la Loi sur la Cour fédérale, la Cour d'appel fédérale a compétence pour entendre et juger une demande de révision et d'annulation d'une décision ou d'une ordonnance rendue par un office, une commission ou un autre tribunal fédéral, compte tenu du fait que l'office, la commission ou le tribunal:

- «a) n'a pas observé un principe de justice naturelle ou a autrement excédé ou refusé d'exercer sa compétence;
- «b) a rendu une décision ou une ordonnance entachée d'une erreur de droit, que l'erreur ressorte ou non à l'étude du dossier; ou
- «c) a fondé sa décision ou son ordonnance sur une conclusion de fait erronée, tirée de façon absurde ou arbitraire ou sans tenir compte des éléments portés à sa connaissance.»

À la fin de 1982, 10 demandes impliquant 5 décisions attendaient le délibéré de la Cour. Pendant 1983, 19 demandes impliquant 13 décisions ont été présentées à la Cour en vertu de l'article 28. À la fin de l'année, 11 étaient encore en suspens. De plus, une demande concernant les générateurs a été présentée à la Division de première instance en vertu de l'article 18; cette demande fut rejetée par la Cour et est présente-

ment en appel.

Fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés par des dispositifs électromécaniques ou à semi-conducteurs à commande limitée et sans capacité de mémoire (généralement décrits comme «fours à micro-ondes de comptoir à commandes mécaniques») et de fours à micro-ondes de comptoir dans lesquels la durée de cuisson, le niveau de puissance et (ou) d'autres caractéristiques de fonctionnement sont contrôlés en tout ou en partie par une commande électronique à micro-processeurs (généralement décrits comme «four à micro-ondes de comptoir à commandes électroniques»), généralement considérés soit pour usage domestique seulement ou pour usage domestique et commercial, à l'exclusion des fours à micro-ondes à commandes mécaniques et des fours à micro-ondes à commandes électroniques généralement considérés pour usage commercial seulement, originaires ou exportés du Japon, de Singapour et de la République de Corée

Le 7 avril 1982, Sharp Corporation et al ont présenté une demande à la Cour fédérale en vue de la révision et de l'annulation de la décision du Tribunal en date du 30 mars 1982. Le procureur du Tribunal a rédigé une motion préliminaire à la Cour fédérale demandant que les volumes 11 et 12 contenant la plainte soient exclus du dossier soumis à la Cour. Le Tribunal avait mentionné qu'il ne tenait pas compte de cette plainte et que celle-ci retournait au Revenu national. Le 15 septembre 1983, la Cour a autorisé cette motion préliminaire.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 13

Le paragraphe 13(8) de la Loi stipule que : «Lorsqu'un renvoi a été fait au Tribunal en conformité du paragraphe (3) ou (7) sur la question de savoir s'il y a des preuves que le dumping de marchandises a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables ou a retardé ou retardé sensiblement la mise en production au Canada de marchandises semblables, le Tribunal donne son avis sur la question dès que possible, sans tenir d'audiences à ce sujet, en se fondant sur les renseignements et avis dont il dispose à ce moment-là.»

Verres à boire usinés (y compris les gobelets), moulés, moulés et soufflés, ou soufflés, de crown-glass, originaires ou exportés de l'Italie

Conformément à l'alinéa 13(3a) de la Loi antidumping, le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, a soumis au Tribunal, le 15 juin 1983, la question de savoir s'il y avait des éléments de preuve indiquant que le dumping des marchandises susmentionnées avait causé, causait ou était susceptible de causer un préjudice sensible à la production de marchandises semblables au Canada.

Le Tribunal a examiné tous les renseignements dont il disposait et le 7 juillet 1983, conformément au paragraphe 13(8) de la Loi, il a donné son avis au sous-ministre qu'il y avait preuve que le dumping des produits susmentionnés avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

RÉVISIONS OUVERTES EN 1983 ET NON TERMINÉES À LA FIN DE L'ANNÉE

Tôle d'acier inoxydable originaire de la République d'Afrique du Sud et du Japon et feuille d'acier inoxydable, n'incluant pas les qualités 409 AISI, 410S AISI, 434 AISI et 430 AISI de feuille d'acier inoxydable laminée à froid, originaire de la République fédérale d'Allemagne et du Japon, modifiée les 11 juillet 1980 et 8 avril 1981 afin d'exclure la feuille d'acier inoxydable laminée à froid de qualités AISI 309S, 310S, 444 et la qualité NCA-1 (une qualité déposée de Nissin Steel Company du Japon), respectivement. Date d'avis de révision: le 26 septembre 1983.

Bicyclettes, assemblées ou démontées, et cadres de bicyclettes, fourches, guidons en acier et roues (pneus et chambres à air non compris), originaux ou exportés de la République de Corée et de Taïwan. Date d'avis de révision: le 3 octobre 1983.

Tables de billard, billard à blouses et billard russe à fond d'ardoise, mises en vente en dimensions standard de $4' \times 8'$ et de $4\frac{1}{2}' \times 9'$, démontées ou en pièces, avec ou sans ardoise, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique. Date d'avis de révision: le 1^{er} décembre 1983.

Les éléments de preuve présentés ont convaincu le Tribunal que l'annulation de la décision entraînerait des conséquences désastreuses pour l'industrie canadienne. Par conséquent, le 21 décembre 1983, le Tribunal a modifié les dispositions de la décision existante afin d'exclure les gants «hyppoallergéniques» et les gants chirurgicaux originaires du Royaume-Uni.

Résines de polypropylène, homopolymère et copolymère, originaires de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique

(ADT-3B-79)

Le 17 avril 1979, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et de Shell Chemical Company, une division de Shell Oil Company, Houston (Texas), États-Unis d'Amérique, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le 22 juillet 1983, le Tribunal a publié un avis de révision de sa décision et une audience a eu lieu le 12 septembre 1983.

Le Tribunal a remarqué que la structure de l'industrie canadienne avait considérablement changé depuis sa décision. Au début de 1979, il n'y avait qu'un seul producteur national, Hercules Canada Limited. En août 1979, Shell Canada Limited s'est lancée dans la production des marchandises en question. Les deux firmes n'ont pas tardé à accaparer plus de 90 pour cent du marché canadien, alors que la capacité nationale disponible et que les importations chutaient rapidement. Toutefois, la disponibilité à de bas prix des produits originaires des États-Unis qui n'étaient pas visés par la décision a entraîné une baisse des prix nationaux. En outre, comme il existait une forte capacité excédentaire en Europe, le produit était offert sur le marché mondial en grandes quantités et à de très bas prix.

Ces faits ont convaincu le Tribunal que, en l'absence de droits antidumping, il était vraisemblable que l'entrée de la polypropylène au Canada à des prix sous-évalués reprendrait. De plus, l'industrie nationale avait été affaiblie par la récession et les bas prix intérieurs, et elle était vulnérable à la reprise du dumping. Pour ces motifs, le Tribunal a maintenu sa décision en ce qui concerne la Belgique, la France, les Pays-Bas et le Royaume-Uni.

Toutefois, il était clair pour le Tribunal que les importations en provenance de Shell U.S. visaient à établir et maintenir une part du marché au Canada alors que Shell Canada construisait ses installations de production nationale. Les importations de Shell U.S. ont pratiquement cessé dès que Shell Canada s'est lancée dans la production nationale.

Pour ces motifs, le Tribunal a annulé le 16 novembre 1983 la partie de sa décision relative aux exportations effectuées par Shell U.S.

Le Tribunal a constaté que depuis la décision, c'est-à-dire pendant une période de plus de quatre ans au cours de laquelle le dumping a été effectivement neutralisé, la situation de R.I.A. a continué à se détériorer. Pendant cette période, un autre producteur canadien, qui était arrivé sur le marché en 1980, a réussi à s'approprier une part considérable du marché de la plaignante originale tout en réalisant des bénéfices. En outre, bien que le volume global des importations en provenance des États-Unis ait augmenté considérablement au cours de cette période, la part d'Abbott a constamment diminué. De plus, aucun droit antidumping n'a été perçu sur les exportations d'Abbott depuis plus de deux ans.

Gants chirurgicaux pour usages autres que dans les salles d'opération, à l'exclusion des gants d'examen, et les gants chirurgicaux non réutilisables en latex, empaquetés ou en vrac, originaires des États-Unis d'Amérique et du Royaume-Uni

(ADT-3B-77)

Le 24 mai 1977, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées, originaires des États-Unis d'Amérique et du Royaume-Uni, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables. Le 3 août 1983, le Tribunal a publié un avis de révision de cette décision et des audiences se sont tenues à partir du 11 octobre 1983.

Dans sa décision de 1977, le Tribunal avait conclu que, même si les producteurs canadiens accaparaient plus de 50 pour cent du marché canadien total en 1973, en 1976, leur part du marché était tombée à environ 37 pour cent. Le Tribunal a souligné également que même si les importations avaient causé un certain préjudice à l'industrie nationale, le préjudice était moins que sensible parce qu'il était attribuable en partie à des facteurs qui n'avaient rien à voir avec le dumping. Toutefois, le Tribunal a dit s'inquiéter que si l'entrée des gants chirurgicaux sous-évalués originaires du Royaume-Uni et des États-Unis n'était pas contrôlée, l'érosion des prix se poursuivrait, ce qui aggraverait l'intense concurrence actuelle.

Depuis sa décision du 24 mai 1977, le Tribunal a observé qu'un certain nombre de changements étaient survenus dans l'industrie, un producteur ayant cessé ses activités en 1978 et un nouveau venu ayant commencé ses activités de production en 1980. Le marché apparemment total était passé de 16,7 millions de paires en 1977 à 20,8 millions de paires en 1982. Par contre, les importations qui représentaient 58 pour cent du marché en 1978, en accaparaient 36 pour cent en 1982. Les gants chirurgicaux originaires du Royaume-Uni n'avaient pas été importés depuis 1979, mais la Malaisie avait accaparé, depuis 1980, une part du marché peu importante. Les importations de Travenol Canada Inc. ont toutefois continué de représenter la grande partie des importations originaires des États-Unis.

Les producteurs canadiens n'ont pu augmenter leurs prix après la décision de 1977, même si leur part du marché a augmenté sensiblement à mesure que les importations originaires du Royaume-Uni ont presque disparu du marché et que les grands importateurs du produit américain ont limité leurs importations aux gants chirurgicaux.

Même si le Tribunal n'a pas établi de distinction entre les gants chirurgicaux ordinaires et les gants chirurgicaux pour usages autres que dans les salles d'opération, il a conclu que les gants «hyppoallergéniques» fabriqués pour des personnes sujettes à des allergies cutanées, pour lesquels on exige des prix de cinq à sept fois plus élevés que les gants ordinaires, constituaient un cas distinct.

Le Tribunal a souligné que, en plus de la forte concurrence qui s'exerçait déjà sur les prix, la présence continue des gants chirurgicaux importés sur le marché des marchandises en question avait restreint la capacité des producteurs canadiens d'augmenter leurs prix.

les quatre années suivantes, soit de 1984 à 1987, 70 pour cent de toutes les adjudications, dont le nombre total sur le marché canadien devait représenter près de 6 900 megawatts, serait adjugé à l'extérieur de la province de Québec et accessible aux soumissionnaires étrangers. Vu les circonstances, le Tribunal était d'avis que la perte ne serait-ce que d'un seul des contrats prévus, qui étaient peu nombreux mais importants, aux mains d'une société représentant le dumping aurait un effet à long terme préjudiciable sur l'industrie, en influant considérablement sur l'emploi, la rentabilité et l'utilisation de la capacité. De plus, les soumissions à prix sous-évalués qui pourraient être déposées sur ce segment du marché entraîneraient, selon toute probabilité, la diminution des prix proposés dans les soumissions présentées sur le marché «fermé» du Québec.

Après avoir pris connaissance des éléments de preuve présentés à l'audience, le Tribunal était convaincu que les forces qui avaient créé un creux sur le marché canadien étaient également à l'oeuvre sur le marché international. Les prévisions globales pour la décennie à l'égard de la demande de turbines avaient été réduites considérablement. En conséquence, l'affaiblissement de la demande et l'existence d'une importante capacité de production excédentaire sur le marché international avaient donné lieu à une concurrence intense sur les soumissions déposées à l'égard des quelques projets disponibles, souvent à des prix qui ne semblaient pas permettre aux fabricants de recouvrer tous leurs frais de production.

Le Tribunal était convaincu que si l'exportateur, pour des raisons de politique intérieure, était autorisé à participer à un appel d'offres sur le marché canadien, on pourrait s'attendre que ses prix soient tels qu'ils représentent un dumping. En outre, les éléments de preuve relatifs à la participation active de l'U.R.S.S. sur le marché international, que ce soit au moyen d'appels d'offres libres ou d'ententes bilatérales, ont convaincu le Tribunal que l'exportateur chercherait vigoureusement à participer à tous les appels d'offres possibles sur le marché national si la décision était annulée.

Étant donné la vulnérabilité de l'industrie nationale à une reprise du dumping et la possibilité d'une telle reprise, l'annulation de la décision n'était ni appropriée ni justifiée à ce moment-là. En conséquence, le 19 août 1983, le Tribunal a conclu qu'il n'avait aucune raison de modifier ou d'annuler sa décision du 27 juillet 1976.

***Ingestions de réactifs radiodiagnostiques T4 RIA, T3 RIA et T3 produits par
ou au nom d'Abbott Laboratoires International Co., Chicago Nord, Illinois,
Etats-Unis d'Amérique***

(ADT-1B-79)

Le 4 novembre 1983, le Tribunal a annulé sa décision du 30 mars 1979 voulant que le dumping des marchandises en question produites par ou au nom d'Abbott Laboratoires International Co., Chicago Nord (Illinois), États-Unis d'Amérique, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Des séances publiques et à huis clos auxquelles ont assisté des représentants de Radioimmunassay Inc. (R.I.A.), Joldon Diagnostics (Joldon) et Abbott Laboratories Limited (Abbott) ont eu lieu le 19 septembre 1983.

Les producteurs canadiens, R.I.A. et Joldon, ont soutenu que le maintien de la décision était nécessaire pour décourager l'établissement de «sous-prix» et que les allégations d'Abbott, selon lesquelles cette société se serait désintéressée du marché des épreuves de radio-immunité utilisées pour la glande thyroïde, n'étaient pas plausibles étant donné la nouveauté de son produit de remplacement.

L'importateur, Abbott, a fait valoir qu'il avait mis au point un autre type d'épreuve et était d'avis que l'utilisation d'épreuves de radio-immunité allait rapidement être dépassée et qu'il ne s'intéressait plus à ce marché particulier.

fournissaient les mesures antidumping mais également à un déplacement de la demande en faveur des bal-
lons canadiens et américains en raison de leur supériorité sur les plans de l'épaisseur et de la couleur.
Au cours de l'audience de révision, des témoins des deux producteurs nationaux ont indiqué que le marché
canadien allait vraisemblablement continuer de croître. Les plans d'investissement des deux entreprises
révélaient des perspectives optimistes au sujet du marché du ballon. Bien que Globosco n'ait pas effectué
de dumping important au cours des dernières années, les producteurs craignaient que Globosco ne
repréenne son dumping si la décision était annulée. Toutefois, le Tribunal n'était pas de cet avis et, à la
lumière des facteurs énumérés ci-dessus, il a annulé sa décision antérieure à compter du 29 juillet 1983.

***Turbines hydrauliques devant produire de l'énergie électrique, ne compre-
nant pas les turbines du genre bulbe, originaires de l'Union des républiques
socialistes soviétiques***

(ADT-4B-76)

Le 27 juillet 1976, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada de turbines hydrauliques, originaires de
l'Union des républiques socialistes soviétiques, n'avait pas causé et ne causait pas de préjudice sensible à
la production au Canada de marchandises semblables, mais que l'entrée au Canada des marchandises en
question, originaires de l'Union des républiques socialistes soviétiques, en vertu de contrats passés après le
27^e jour de juillet 1976, était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de
marchandises semblables.

La révision du Tribunal a été ouverte à la suite d'une demande présentée par Emec Trading Limited (impor-
tateur) et Energomachexport (exportateur) vers la fin de juin 1981.
Pour évaluer la demande d'annulation de la décision formée par les requérantes, le Tribunal a estimé qu'il
devait répondre à deux questions: d'une part, les conditions ont-elles changé suffisamment pour justifier
l'annulation et, d'autre part, si la décision était annulée, quelle serait la possibilité que le dumping
repréenne?

Les éléments de preuve fournis pendant l'audience de révision ont indiqué que, entre le début et la fin des
années 70, les prévisions en matière de consommation nationale d'électricité étaient optimistes et, jusqu'en
1978, la demande maximale de puissance avait augmenté au taux annuel de 6 pour cent. Toutefois, vers la
fin de la décennie, plusieurs facteurs inattendus, notamment la conservation de l'énergie et la récession qui
s'ensuivit, ont commencé à influer négativement sur la consommation d'énergie électrique et, entre 1978 et
1982, la croissance annuelle de la demande maximale est tombée à 3 pour cent. En raison de l'affaiblisse-
ment de la demande, la capacité de réserve de puissance maximale des services publics de production
d'électricité a considérablement augmenté. En conséquence, les besoins prévus de ces services en matière
de capacité de production d'électricité ont diminué, ce qui a fait chuter le nombre et l'importance des adju-
dications de turbines. Pour ce qui est de leurs besoins futurs d'électricité, les services publics prévoient des
taux annuels moyens de croissance de 3,5 pour cent pour le reste de la décennie et de 3,2 pour cent
jusqu'à la fin du siècle. Conséquemment, aucune adjudication de contrat de fabrication de turbines n'était
prévue en 1983 et aucune adjudication importante ne devrait avoir lieu d'ici 1985-1986.

Il apparaissait évident au Tribunal que l'industrie traversait un creux important qui s'était répercuté et conti-
nuerait d'influer sur sa situation et qui la rendrait très vulnérable si le dumping reprenait lorsque le marché
se redresserait vers le milieu des années 80.

Contrairement aux allégations des requérantes selon lesquelles elles n'accéderaient qu'à 4 pour cent du
marché d'ici 1990 si la décision était annulée, le Tribunal était convaincu, à l'examen des éléments de
preuve réunis par les producteurs, que le segment du marché accessible serait beaucoup plus grand. Pour

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 31

En vertu de l'article 31 de la Loi, le Tribunal peut, en tout temps après la date d'une ordonnance rendue ou d'une décision prise par lui, réviser, modifier ou annuler ladite ordonnance ou décision, ou il peut, avant de prendre une décision, tenir une nouvelle audience au sujet d'une affaire.

Au cours de 1983, le Tribunal a effectué 8 révisions formelles. Comme résultat, 2 décisions de préjudice sensible ont été annulées, 1 décision a été maintenue et 2 décisions ont été modifiées. Trois révisions n'étaient pas terminées à la fin de l'année. En outre, le Tribunal a modifié 3 de ses conclusions antérieures, ce qui n'a pas nécessité la tenue d'audiences. Le personnel de la division de la recherche a effectué plusieurs études se rapportant aux conclusions de préjudice sensible qui avaient été en vigueur depuis plusieurs années afin de déterminer si un plan d'action pour des révisions formelles était requis. Le Tribunal a reçu 19 requêtes de révision durant l'année, dont 5 ont été rejetées, 7 sont à l'étude, 2 auront leur décision publiée en janvier 1984 et 2 ont eu leur décision modifiée.

Ballons en caoutchouc naturel (latex) d'environ trente (30) pouces de diamètre une fois gonflés, de formes et de couleurs variées, imprimés ou non imprimés, produits par Latex Occidental S.A., de Guadalajara (Jalisco), Mexique

(ADT-7B-75)

Le 2 mars 1976, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le 13 mai 1983, le Tribunal a publié un avis de révision de sa décision. Une audience publique à laquelle assistaient des représentants des producteurs canadiens, de l'exportateur mexicain et de l'importateur du produit mexicain a eu lieu.

Dans sa décision de 1976, le Tribunal avait souligné que le nombre d'entreprises dans l'industrie était passé de cinq à deux au moment même où les importations mexicaines intensifiaient leur pénétration du marché canadien. Le produit de l'exportateur se vendait moins cher que le produit canadien, ce qui a entraîné une érosion des prix et une réduction de la rentabilité de l'industrie nationale. En fait, en raison des importations sous-évaluées, le taux d'utilisation de la capacité de production de l'industrie canadienne était faible.

Les éléments de preuve fournis pendant l'audience de révision ont indiqué que la performance de l'industrie nationale s'était sensiblement améliorée depuis la décision. Le volume annuel de production avait presque triplé, l'industrie canadienne ayant enregistré une augmentation de ses ventes sur les marchés tant intérieur qu'extérieur. Tilly, le principal producteur canadien, avait également enregistré une amélioration sensible du taux d'utilisation de la capacité, de l'emploi et de la rentabilité.

Le Tribunal a remarqué que l'amélioration de la performance de l'industrie nationale s'était produite à un moment où les importations américaines accroissaient également leur part du marché canadien. Ainsi, les conditions du marché étaient telles que l'industrie nationale était en mesure de faire face à la concurrence des importations. En outre, les importations mexicaines, que visait la décision initiale, avaient perdu beaucoup de terrain depuis la décision du Tribunal, ce qui était attribuable non seulement à la protection que

Le Tribunal était convaincu que les producteurs canadiens avaient subi un préjudice sensible, mais il estimait que l'accroissement massif des stocks résultant de la mise en conserve de 1982 en était la principale cause. De plus, le Tribunal n'était pas persuadé que les tomates italiennes subventionnées avaient largement contribué au préjudice subi par l'industrie canadienne dans la mesure où l'augmentation des importations italiennes se retrouvait entièrement dans les achats de deux firmes canadiennes qui ont témoigné qu'elles avaient dû s'approvisionner à l'étranger en raison de la pénurie du produit national en 1981. Le Tribunal était d'avis que les problèmes de stock ne disparaîtraient pas en 1983; cependant, les acheteurs des chaînes de magasins témoignaient une préférence de plus en plus marquée pour les tomates canadiennes et, compte tenu des éléments de preuve indiquant une piètre récolte espagnole, les importations devaient sensiblement diminuer. Étant donné ces renseignements, le Tribunal était d'avis que les importations subventionnées en provenance de l'Italie n'étaient pas susceptibles de causer un préjudice sensible aux produits canadiens.

Lors de son étude du préjudice sensible, le Tribunal a d'abord dû déterminer s'il fallait le porter en compte dans toutes les questions de dumping ou démontrer uniquement que l'importation des marchandises subventionnées pouvait causer ou menacer de causer un préjudice, ainsi qu'il est énoncé dans le décret du conseil. Le Tribunal a constaté que le Règlement sur les droits compensatoires, mentionné dans le décret du conseil, prévoit une décision de préjudice sensible et il a donc décidé que ses conclusions porteraient sur ce point.

Dans le passé, la production nationale de tomates entières en conserve ne pouvait répondre à la demande et le produit importé servait à combler l'écart. Les tomates italiennes San Marzano, en particulier, étaient importées pour satisfaire les besoins du «marché ethnique», lequel représentait de 4 pour cent à 6 pour cent du marché total.

Vers la fin des années 70, l'industrie canadienne connaissait d'importants changements technologiques qui tournaient tous autour du remplacement de la tomate ronde, qui a un cœur, par une variété de tomates prunes sans cœur. L'introduction de la tomate prune a permis une plus grande mécanisation de la récolte et du conditionnement et, par conséquent, de plus forts volumes de production.

En 1980 et 1981, toutefois, les récoltes n'ont pas été aussi bonnes que prévues et les volumes de production ont été inférieurs. En conséquence, les approvisionnements en marchandises vendues sous les étiquettes privées des chaînes de magasins, qui représentaient un peu moins de 50 pour cent des achats des chaînes de magasins, étaient à la baisse et les prix ont augmenté. Les acheteurs ont été obligés d'importer le produit et les parts du marché des produits espagnols et italiens ont progressé. Malgré le volume réduit, la performance financière de l'industrie nationale a enregistré une amélioration sensible par rapport aux années précédentes, ce qui est attribuable à la hausse des prix et à une plus grande efficacité. Le Tribunal a conclu que tout préjudice subi au cours de ces années résultait du faible nombre de mises en conserve.

En 1981 et au début de 1982, avant la mise en conserve de septembre, les chaînes de magasins se sont approvisionnées à l'étranger pour répondre à leurs besoins au cas où la mise en conserve serait faible. Même si le produit italien était offert à bas prix à cette époque, les renseignements dont disposait le Tribunal étaient tels qu'il ne pouvait conclure que les quantités offertes sur le marché étaient importantes. De toute façon, le stock provenant de la mise en conserve de 1981 avait été écoulé à des prix relativement stables.

La mise en conserve de 1982 a été massive et, jointe aux quantités de produit étranger achetées auparavant, a entraîné une augmentation des stocks. Des stocks importants détenus à des taux d'intérêt élevés ont amené les conditionneurs nationaux à se livrer une concurrence intense sur les prix, principalement pour le segment du marché sous étiquette privée. Le produit italien n'occupait pas une place importante dans ce marché en 1981 et 1982, à l'exception d'un achat considérable de tomates prunes italiennes effectuée par une grande chaîne de magasins au début de 1982 pour des raisons de disponibilité du produit.

L'importante mise en conserve a fait progresser les stocks dans une mesure telle que, à la fin de 1982, ils avaient doublé par rapport à la fin de 1981. En 1982, les prix du produit national sous étiquette privée sont rapidement tombés à un niveau considérablement inférieur à celui des prix du produit importé. À cette époque, la concurrence sur les prix se faisait exclusivement au sein de l'industrie. Les prix du produit de marque nationale ont également chuté, mais pas autant que ceux des tomates de marque privée, dans la mesure où les consommateurs différencient quelque peu les deux produits. Le stock de boîtes de 100 onces, lesquelles sont vendues aux collectivités, s'est écoulé plus rapidement que celui des boîtes de taille ordinaire lorsqu'un importateur conditionneur alimentaire canadien a acheté toutes les quantités restantes non vendues de la production canadienne. Grâce à cet achat, les prix des boîtes de 100 onces sont demeurés au niveau de 1981. Afin de réduire les stocks et de soutenir les prix, l'Office des produits agricoles a retiré du marché environ 500 000 caisses du produit en boîtes de 28 onces pour les vendre à une date ultérieure.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 16.1

Aux termes des dispositions dudit article, le Tribunal doit instituer une enquête et présenter un rapport au gouverneur en conseil sur toute autre question ou chose relative à l'importation de marchandises au Canada, qui peut causer ou menacer de causer un tort à la production de toutes marchandises au Canada que ce dernier lui renvoie.

Tomates entières en conserve originales ou exportées de l'Italie

(ADT-1C-83)

Selon le décret en conseil daté du 15 mars 1983, le Tribunal a été chargé, conformément à l'article 16.1 de la Loi antidumping, de déterminer si l'importation des tomates entières en conserve subventionnées, en provenance de l'Italie, pouvait causer ou menacer de causer un tort à la production au Canada des marchandises de cette classe ou de cette espèce.

Le 23 mars 1983, le Tribunal a commencé son enquête et un avis d'ouverture d'enquête a été envoyé à toutes les parties intéressées connues dans le but de solliciter des mémoires et des présentations. Des questionnaires complets ont été envoyés par la même occasion à tous les conditionneurs canadiens connus de tomates entières en conserve ainsi qu'à tous les principaux importateurs, en vue de recueillir des renseignements détaillés au sujet notamment de la production, de la capacité, des importations, des ventes, des stocks, de l'emploi et de la fixation des prix.

Des audiences publiques et à huis clos se sont tenues à Ottawa à partir du 9 mai 1983. Le Tribunal a entendu les témoignages des représentants de l'Association canadienne des manufacturiers de produits alimentaires (ACMPA) et de l'Ontario Food Processors Association (OFFA), qui ont pris la parole au nom de l'industrie nationale, ainsi que de onze témoins représentant huit entreprises distinctes de mise en conserve. L'Ontario Vegetable Growers Marketing Board (OVGMB) ainsi que deux producteurs ont présenté des témoignages appuyant les producteurs canadiens. Des représentations ont été reçues de l'Italian Vegetable Processors Association, d'un certain nombre d'importateurs et d'un fonctionnaire de l'Office des produits agricoles (OPA). De plus, des témoins de trois grandes chaînes d'alimentation ont été invités par le Tribunal à exposer leurs politiques de prix et d'achat.

Le 23 juin 1983, le Tribunal a conclu, conformément au renvoi fait par le gouverneur général en conseil, que l'importation au Canada de tomates entières en conserve subventionnées, en provenance de l'Italie, n'avait pas causé et ne menaçait pas de causer un préjudice à la production au Canada de marchandises de cette classe ou de cette espèce.

L'Association canadienne des manufacturiers de produits alimentaires et l'Ontario Food Processors Association, qui représentaient la majorité des producteurs de tomates entières en conserve, ainsi que l'Ontario Vegetable Growers Marketing Board, qui représentait les producteurs, ont allégué que les tomates entières en conserve qui bénéficient d'une subvention de la Communauté économique européenne et qui sont importées au Canada de l'Italie causaient un préjudice à la production canadienne se manifestant sous la forme d'une diminution de la part du marché, d'une réduction de prix, d'une sous-utilisation de la capacité, d'une perte de ventes et de bénéfices, et d'une augmentation des coûts de stocks. Les importateurs, par contre, ont déclaré que le produit en provenance de l'Italie n'était pas semblable aux tomates en conserve canadiennes et qu'il approvisionnait un marché tout à fait distinct de celui desservi par le produit national.

ENQUÊTES OUVERTES EN 1983 ET NON TERMINÉES À LA FIN DE L'ANNÉE

Serpentins en plaque, à l'état complet ou partiellement complet, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique. Date d'ouverture d'enquête: le 25 octobre 1983.

Tôles d'acier au carbone, y compris les tôles d'acier résistant à basse teneur, et les tôles d'acier allié, qui n'ont subi aucun autre complément d'ouvrason que le laminage ou le traitement à chaud, peu importe si elles sont en rouleaux ou qu'elles possèdent une surface laminée, mais à l'exclusion des tôles skelp, des tôles pour plancher à surface façonnée, des sections de base de jantes de roue, de l'acier au carbone et de l'acier allié pour outils, de l'acier inoxydable, de l'acier à mouler, des tôles à bord tombé ou des tôles embouties, des tôles ouvrées ou enduites, de l'acier rapide, des tôles pour scies et des tôles plaquées d'acier inoxydable, originaires ou exportées des Pays-Bas. Date d'ouverture d'enquête: le 1^{er} novembre 1983.

Tissus tricotés enduits de vinyle expansé dont le poids varie de 406 à 1 016 g le mètre carré (de 12 à 30 oz la verge carrée), originaires ou exportés de la République de Corée. Date d'ouverture d'enquête: le 10 novembre 1983.

Lentilles cornéennes, notamment les lentilles souples, dures, perméables au gaz, toriques et les lentilles bifocales, à l'exclusion toutefois des cristallins artificiels qui sont implantés dans l'oeil par intervention chirurgicale, originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique, du Royaume-Uni, de la Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord, et de la République d'Irlande. Date d'ouverture d'enquête: le 30 décembre 1983.

Pour ce qui est de l'incidence du produit sous-évalué sur le marché canadien au cours de la saison des ventes de 1982-1983, le membre dissident n'estimait pas que la part du marché absorbée par les importations en provenance du Brésil avait été suffisamment importante pour constituer un préjudice à l'endroit du produit canadien; de plus, il semblerait que le produit brésilien ait effectivement remplacé le produit américain sur le marché et non celui de McKay.

Le membre dissident a également souligné qu'il y avait lieu de tenir compte du fait que, en l'absence du facteur de financement de faveur, ce n'était pas toutes les importations qui faisaient l'objet de dumping et que les prix inférieurs du produit importé offraient aux vendeurs reflétaient certains facteurs autres que la présence d'importations sous-évaluées parmi les expéditions.

En outre, bien que le produit brésilien ait été offert ou ait été présent sur le marché, la performance opérationnelle et financière de McKay tout au long de la saison des ventes de 1982-1983 a été très bonne. Le membre dissident a de plus souligné que n'eût été de certaines répartitions conservatrices des coûts, les résultats financiers de McKay auraient été encore meilleurs pour la période 1982-1983. Ces conditions ont évolué au milieu de 1983, non pas à cause de la présence du produit brésilien sous-évalué sur le marché mais à cause des facteurs saisonniers habituels.

À la lumière des éléments de preuve concernant les périodes où les commandes sont passées, les façons dont se font les achats annuels, les dates auxquelles sont effectuées les expéditions et la capacité limitée de l'importateur brésilien de produire les marchandises en question, le membre dissident ne pouvait prévoir une importation massive imminente du produit sous-évalué si une décision «d'improbabilité» était rendue et, selon les éléments de preuve présentés, il a conclu que la part du marché absorbée par le produit brésilien en 1983, même si elle était atteinte de nouveau en 1984, n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

que les prix des importations brésiliennes pour des articles vendus en grandes quantités n'étaient pas sensiblement inférieurs aux prix canadiens comparables; qu'il n'y avait aucun élément de preuve convaincant de pertes de clients en faveur des distributeurs; que l'efficacité des réseaux de distribution de McKay pour la performance financière de cette société; en raison de sa capacité limitée sur un marché en croissance, la compagnie a entrepris de réaliser un programme d'expansion destiné à accroître sa capacité de production.

Dès 1980, les ventes de McKay représentaient environ la moitié des ventes unitaires totales effectuées au Canada par des fabricants canadiens; la compagnie a également réussi à exporter une quantité importante de ses produits aux États-Unis.

En 1982, alors que le marché des outils de travail du sol a baissé de 18 pour cent, la part du marché occupée par McKay a augmenté sensiblement au détriment des importations américaines et sa performance générale était bonne. C'est au cours de cette année-là que Can-Arm et Super Tatu ont pris les premières mesures pour vendre les outils de travail du sol brésiliens sur le marché canadien. Après les activités de promotion des ventes exercées vers la fin de 1982, les importations brésiliennes sont apparues en grandes quantités sur le marché des Prairies au début de 1983. Elles étaient offertes à des prix intéressants, inférieurs à ceux des produits de McKay. Même s'il s'agissait d'un produit nouveau sur le marché canadien et qu'il n'y avait pas d'indices de sa performance satisfaisante, les outils de travail du sol brésiliens ont pénétré le marché canadien dans une proportion d'environ 8 pour cent au cours de leur première saison. Leur succès était principalement attribuable à leurs bas prix, qui ont été rendus possibles grâce à une marge de dumping substantielle (même si l'élément attribuable au financement de faveur qui a été offert aux importateurs canadiens était exclu).

En dépit de l'incursion brésilienne sur le marché et de la perte de commandes subie par son propre distributeur au niveau des vendeurs, McKay a été protégée des répercussions de cette situation grâce à un événement des plus fortuits: elle a reçu une grosse commande canadienne en un seul bloc. Par conséquent, même si le marché canadien s'est contracté de 17 pour cent entre les mois de janvier et d'août 1983, la diminution des ventes nationales de McKay a été limitée à moins de 5 pour cent. Sa performance financière n'était que légèrement en baisse comparativement à l'année précédente. En conséquence, le Tribunal n'était pas convaincu que le dumping des outils de travail du sol brésiliens avait causé un préjudice sensible à la production canadienne.

En ce qui concerne la probabilité d'un préjudice sensible futur, la plupart des membres du Tribunal étaient persuadés qu'un tel préjudice se produirait probablement.

Pendant une courte période, le produit brésilien avait démontré qu'il pouvait remarquablement pénétrer le marché canadien, à des prix inférieurs, malgré l'absence d'indices quant à l'acceptabilité de sa performance dans les Prairies et, même si ces importations n'ont eu que très peu de succès sur le marché des fabricants d'équipement d'origine l'année précédente, elles étaient en meilleure position pour menacer la position dominante du produit de McKay dans ce secteur.

En résumé, grâce à l'avantage compétitif que leur conféraient les prix inférieurs permis par le dumping, les importations brésiliennes pourraient probablement se substituer d'avantage aux produits de McKay sur le marché des vendeurs agricoles, prendre la place des produits de McKay sur le marché des fabricants

d'équipement d'origine et empêcher McKay d'évincer les importations américaines.

Le membre dissident était d'avis que les éléments de preuve et les témoignages présentés au Tribunal n'étaient pas suffisants pour justifier une décision de probabilité de préjudice sensible futur.

Au cours des deux premiers trimestres de 1982, l'indice d'utilisation du produit a continué de fléchir, tandis que les stocks des centres de service des produits métallurgiques ont continué d'augmenter. Ce n'est qu'au deuxième trimestre que les stocks ont commencé à baisser, stimulés en cela par le niveau élevé des taux d'intérêt sur un marché qui se contractait rapidement. Les stocks ont continué de s'épuiser tout au long de 1982 alors que l'indice d'utilisation continuait de chuter.

Le Tribunal était d'avis que l'accumulation des stocks dans les centres de service entre le troisième trimestre de 1981 et la fin du premier trimestre de 1982 était en grande partie attribuable aux prévisions d'une croissance continue du marché et d'un règlement tardif de la grève qui sévissait chez Stéico. Durant cette période d'accumulation des stocks, près de 35 pour cent des achats des centres de service ont été effectués dans les pays visés. Ce chiffre dépassait à peine 10 pour cent au premier trimestre de 1981. Ce qui est encore plus important c'est que ces stocks, qui comprenaient d'importantes quantités du produit jugé sous-évalué par le sous-ministre, ont par la suite été écoulés sur le marché tout au long de 1982 malgré l'effondrement du marché, ce qui a entraîné des pertes de volume et exerce des pressions sur le prix du produit canadien. Au deuxième trimestre seulement, alors que le marché reculait de 23 pour cent, la production de tôles au carbone a chuté de près de 40 pour cent et la part du marché a diminué de 7 points. Outre la diminution des ventes aux centres de service en 1982, les importations sous-évaluées ont supplanté dans plusieurs cas le produit canadien dans le cadre d'appels d'offres portant sur de grands projets. En 1983, alors que l'industrie annonçait des réductions générales de prix, lesquelles se sont traduites par une augmentation de sa part du marché, la présence d'importations sous-évaluées à des prix encore inférieurs à ceux des producteurs canadiens a empêché l'industrie d'accroître davantage sa part du marché.

Compte tenu des éléments de preuve présentés, le Tribunal a conclu que le dumping avait causé et causait un préjudice sensible à l'industrie.

Vu les incertitudes sur le marché des tôles au carbone et la capacité excédentaire des producteurs canadiens et des pays visés, le Tribunal a conclu que l'industrie subirait un préjudice sensible si l'on permettait au dumping de se poursuivre.

Coûrs pour labours profonds, coeurs pour cultivateurs, pointes réversibles, lames réversibles à gros usage, lames vrillées réversibles et socs réversibles, connus sous la désignation d'outils de travail ou de préparation du sol montés sur des chisels et des cultivateurs agricoles, originaires ou exportés du Brésil

(ADT-1-83)

Le 28 décembre 1983, le Tribunal a conclu que l'entrée au Canada à des prix sous-évalués des marchandises en question, originaires du Brésil, n'avait pas causé et ne causerait pas un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables, mais que l'entrée au Canada à des prix sous-évalués des marchandises en question, originaires du Brésil, était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables (opinion divergente de M.R. Prentis).

Ralph McKay (Canada) Limited (McKay) a soutenu que le dumping des marchandisees en question avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'une réduction de la part du marché, d'une perte de commandes, d'un rétrécissement des marges bénéficiaires, d'une diminution des prix, d'une perte d'emplois et d'une réduction de l'utilisation de la capacité.

Deux importateurs, 11663 Canada Ltd., faisant affaire sous le nom de Super Tatu Canada (Super Tatu) et Can-Am Farm Supply Ltd. (Can-Am), et un exportateur, Marchesan Implementos E. Maquinas Agrícolas Tatu S/A (Marchesan), ont soutenu qu'aucun des trois autres producteurs canadiens n'appuyait la plainte;

Tôles d'acier au carbone, y compris les tôles d'acier allié, qui n'ont subi aucun autre traitement d'ouvrason que le laminage ou le traitement à chaud, peu importe si elles sont en rouleaux ou qu'elles possèdent une surface laminée, à l'exclusion des sections de base de jantes de roues, de l'acier au carbone et de l'acier allié pour outils, de l'acier inoxydable, des tôles d'acier à mouler, des tôles à bord tombé ou des tôles embouties, des tôles ouvrées ou enduites, de l'acier rapide, des tôles pour scies et des tôles plaquées d'acier inoxydable, originaires ou exportées de la Belgique, du Brésil, de la Tchécoslovaquie, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de la République de l'Afrique du Sud, de la République de Corée, de la Roumanie, de l'Espagne et du Royaume-Uni

(ADT-10-83)

Le 7 décembre 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées (incluant certaines exceptions), originaires des pays visés, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production canadienne. Le Tribunal a conclu que les marchandises en question produites par Creusot-Loire de Paris (France) n'avaient causé aucun préjudice sensible.

L'industrie, représentée par The Algoma Steel Corporation, Limited (Algoma), Stelco Inc. (Stelco) et DoTasco Inc. (DoTasco), a prétendu que le dumping avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'une contraction de la part du marché, d'une perte de ventes, d'une diminution de la production, d'une érosion et réduction de prix, d'une diminution de l'emploi, d'une sous-utilisation de la capacité, d'une baisse de bénéfices et d'un report de projets d'expansion.

Les parties adverses et les procureurs ont allégué que l'élément prédominant qui a posé à l'industrie les problèmes qu'elle a connus était les conditions économiques défavorables que connaissait le marché entre le troisième trimestre de 1981 et le troisième trimestre de 1983.

Il a été également allégué que la pénétration du marché par les importations au deuxième semestre de 1981 et au premier semestre de 1982 était attribuable à une grève prolongée chez Stelco, à l'incapacité de l'industrie canadienne de répondre à la demande et à la forte demande soutenue qui était prévue.

Même si le marché a montré des signes de faiblesse importants en 1982 et que les producteurs canadiens ont fait face à la concurrence des importations sous-évaluées, ceux-ci n'ont pas accordé de réductions généralisées de leurs prix avant la fin de 1982 et le début de 1983; à ce moment-là, les importations en question étaient presque disparues du marché.

Lors de son évaluation du préjudice sensible, le Tribunal a étudié particulièrement l'essor du marché en 1981 et l'évolution de la situation en 1982 et en 1983.

Même si les perspectives initiales de croissance du marché semblaient très prometteuses pour 1981, la grande partie de la croissance s'est produite au cours du premier semestre de l'année. Au cours de cette période, les trois plaignantes avaient des clients attirés. Stelco a commencé en août, tandis qu'Algoma et DoTasco ont continué à servir leurs clients jusqu'à la fin de 1981. Les importations, dont la présence sur le marché était normale au premier trimestre de 1981, ont augmenté très fortement au deuxième trimestre, la majeure partie de cette poussée étant attribuable aux importations des pays visés par l'enquête. Bien que le marché ait commencé à se contracter au troisième trimestre en raison de la baisse de l'utilisation des tôles, les stocks des centres de service des produits métallurgiques ont commencé à s'accumuler au moment où les importations qui avaient été commandées quatre ou cinq mois plus tôt ont pénétré le marché en grandes quantités aux trois derniers trimestres.

Une question qui a absorbé une partie considérable du temps de l'audience concernait l'incapacité d'Algoma de satisfaire la gamme complète des exigences du marché relatives aux marchandises en question. Algoma a admis que son éventail de profils à larges ailes répondait à 80 pour cent environ de la gamme exigée, mais si l'on acceptait le facteur de substitution, elle pouvait fournir les marchandises susmentionnées pour répondre à plus de 90 pour cent des besoins canadiens. Toutefois, Algoma a concédé qu'elle ne pouvait approvisionner la faible partie résiduelle de la demande, car elle n'était pas disposée à offrir des équivalents nationaux pour des raisons de rentabilité. Dans ces circonstances, la plaignante a proposé que le Tribunal exclue un certain nombre de sections de toutes décisions de préjudice que le Tribunal pourrait rendre. Les exclusions proposées ont par la suite été acceptées par le Tribunal. En outre, le Tribunal a également modifié, par décret daté du 14 octobre 1983, la décision ADT-12-77 afin de prévoir les mêmes exclusions.

Pour ce qui est des sections qui n'étaient pas fabriquées au Canada, mais pour lesquelles Algoma pouvait offrir des équivalents, le Tribunal n'a proposé aucune exclusion. Les éléments de preuve fournis à l'audience ont convaincu le Tribunal qu'il pouvait y avoir substitution dans certaines circonstances et comme le prix semblerait être le principal facteur qui détermine la substitution des produits, des exclusions n'étaient pas justifiées.

La «régionalité», ou la répartition géographique de l'offre et de la demande, a été un autre point de controverse. Malgré le désavantage d'Algoma en matière de fret en ce qui concerne les expéditions à destination de l'Ouest du Canada, le pourcentage des ventes de la compagnie en Alberta et en Colombie-Britannique était conforme aux statistiques canadiennes sur les commandes en carnet. En outre, étant donné l'importance du prix sur le marché, il était raisonnable de conclure que la part du marché détenue par Algoma, tant en Colombie-Britannique qu'en Alberta, serait plus élevée si la concurrence se limitait aux importations ne faisant pas l'objet de dumping.

En examinant la nature cyclique du marché, le Tribunal a remarqué que pendant les périodes de ralentissement de l'activité économique, l'industrie nationale était grandement vulnérable et c'était précisément ces moments qui avaient entraîné une décision de préjudice sensible à l'égard des importations en provenance du Royaume-Uni, de la France, du Japon, de la République de l'Afrique du Sud et du Luxembourg le 29 décembre 1977.

Les premiers signes de détérioration du marché se sont fait sentir aux troisième et quatrième trimestres de 1981 lorsque le carnet de commandes d'Algoma a commencé à se dégrader fortement et que certains importateurs ont diminué leurs importations. En 1982, la consommation a sensiblement baissé et l'écoulement des stocks, détenus à des taux d'intérêt exceptionnellement élevés, est devenu impératif. Il en est résulté une tension à la baisse des prix.

Durant cette période, la part des importations en provenance des pays dont les pratiques de dumping avaient été réprimées à la suite de la décision du Tribunal en 1977 a brusquement diminué, tandis que les importations en provenance des nouveaux pays pratiquant le dumping ont atteint une position dominante qui, de l'avis du Tribunal, a été acquise grâce au dumping.

Bien qu'il ait reconnu l'influence de la récession, le Tribunal était d'avis que le dumping avait dans une large mesure contribué à la performance extrêmement médiocre d'Algoma en 1982 et 1983. Le préjudice subi par Algoma comprenait principalement des diminutions de prix et plus particulièrement des concessions de prix que la société avait dû accorder. Le Tribunal était convaincu que, n'eût été la présence des importations sous-évaluées et des prix auxquels elles étaient offertes, Algoma aurait pu réaliser un volume de ventes considérable en plus de celles qu'elle a effectivement réalisées. En outre, de l'avis du Tribunal, il était possible qu'un préjudice sensible se produise dans le futur si l'entrée au Canada des importations en provenance de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée n'était pas freinée par l'imposition de droits antidumping.

elle n'a pas fait d'offre. Toutefois, C.G.E. prétendait que les soumissions peu élevées faites par Ansaldo pour les projets Upper Salmon et Cat Arm et la crainte que ces soumissions ne se poursuivraient l'ont amenée à présenter une soumission très basse pour le projet Nipawin afin d'obtenir le contrat dont elle avait bien besoin.

Après avoir examiné le préjudice causé à C.G.E. par les soumissions d'Ansaldo dans le cadre des projets Upper Salmon et Cat Arm, le Tribunal était convaincu de l'existence d'un préjudice sensible. Bien sûr, C.G.E. avait la possibilité de présenter des soumissions à des prix qui lui auraient garanti un certain profit, mais cette possibilité ne semblait pas représenter un choix rationnel étant donné l'importance cruciale de l'utilisation future des installations.

Le Tribunal a admis que les prix très bas offerts par C.G.E. pour le projet Nipawin étaient dictés en grande partie par des impératifs d'utilisation des installations; le Tribunal a également reconnu que, n'eût été des pratiques de fixation des prix d'Ansaldo dans le cas des projets Upper Salmon et Cat Arm, les prix offerts par C.G.E. auraient au moins été égaux aux coûts totaux. L'incidence exacte de cette réduction des prix sur la rentabilité de C.G.E., compte tenu du fait qu'elle a décroché les trois contrats, était sans crédit matière à discussion, mais le Tribunal était convaincu que les montants perdus étaient considérables. Quant à la réduction de la rentabilité, le Tribunal est d'avis qu'elle se répercuta sur les décisions d'investir en vue d'accroître la productivité et influa également sur la capacité d'exporter.

Suite à un examen des éléments de preuve présentés, il semblait que le tiers seulement des mégawatts totaux devant être produits de 1980 à 1982 le soient réellement. Cette contraction du marché a entraîné une augmentation des risques de préjudice tant dans le passé que pour les années à venir. La simple présence d'un fournisseur prêt à soumissionner à des prix sous-évalués, comme l'a fait Ansaldo dans le passé, était un facteur qui bouleversait constamment la planification à long terme, tendait à exercer des pressions à la baisse des prix et constituait une source continue de problèmes graves.

Profilés, poutres ou colonnes en acier à larges ailes ayant une épaisseur de part en part de moins de 25 pouces (c.-à-d. l'épaisseur entre les surfaces extérieures des ailes), y compris les poutres en double T, les pieux en double T, les pieux porteurs en double T et les pieux porteurs; diverses colonnes et poutres légères et divers profilés de poutres légers en double T, à larges ailes; les poutres et les colonnes à ailes parallèles; les poutres, les montants à larges ailes originaires ou exportés de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne, de la République de Corée et de l'Espagne

(ADT-9-83)

Le 14 octobre 1983, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des marchandises susmentionnées originaires ou exportées de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et de la République de Corée, à l'exception de douze profilés à larges ailes de divers poids qui ont été exclus par le Tribunal, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises originaires ou exportées de l'Espagne, n'avait pas causé, ne causait pas ni n'était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

En ce qui concerne l'Espagne, le faible ratio des marchandises sous-évaluées aux marchandises n'ayant pas fait l'objet de dumping ainsi que l'absence d'éléments de preuve acceptables relativement aux coupures de prix attribuables aux importations espagnoles sous-évaluées ont amené le Tribunal à exclure l'Espagne d'une décision de préjudice sensible.

Le Tribunal était convaincu que l'empressement des fournisseurs américains à aligner leurs prix sur les prix canadiens afin de protéger leur part du marché avait nui à la plaignante, non seulement par une perte de volume, mais aussi lors de la négociation de nouveaux contrats d'approvisionnement vers la fin de 1982 et au début de 1983. Dans les circonstances, le Tribunal a conclu qu'il y avait eu préjudice sensible et que la menace de préjudice futur était réelle.

Certains fournisseurs américains ont demandé d'être exclus d'une décision possible de préjudice. Compte tenu de la forte capacité excédentaire de ces fournisseurs, le Tribunal n'a fait aucune exception particulière.

La capacité de production et une perte de profits, et de cette façon, causé un préjudice.

Le Tribunal était convaincu que le carbonate de soude sous-évalué offert par les fournisseurs américains avait empêché Allied d'accroître son volume et d'augmenter ses ventes, ce qui avait entraîné une sous-utilisation de la capacité de production et une perte de profits, et de cette façon, causé un préjudice.

(ADT-8-83)

Alternateurs électriques devant être utilisés avec des turbines ou des roues hydrauliques, y compris leurs composants, importés séparément ou non, et devant servir à l'assemblage, la construction ou l'installation desdits alternateurs, ainsi que des paliers de butée et des arbres d'alternateurs devant être utilisés avec lesdits alternateurs ou y être reliés, mais à l'exception des systèmes d'excitation, originaires ou exportés de l'Italie. Plus précisément, l'expression «composantes» désigne notamment les pièces de rechange.

Le 14 juillet 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires de l'Italie avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Les plaignantes, Canadian General Electric Co. Ltd. (C.G.E.) et Marine Industrie Limitée (M.I.L.), ont allégué que le dumping d'hydroalternateurs provenant de l'Italie avait causé un préjudice qui s'était manifesté sous la forme d'une diminution des prix, d'une réduction des marges bénéficiaires et des emplois, d'un report des investissements et d'une baisse des exportations.

La grande partie des éléments de preuve et des discussions dans cette affaire portait sur les adjudications faites par la Newfoundland Hydro pour l'achat des hydroalternateurs pour la réalisation de ses projets Upper Salmon et Cat Arm, et par la Saskatchewan Power Corporation pour la réalisation de son projet Nipawin.

Dans le premier cas, Upper Salmon, Ansaldo, le fournisseur italien, était le plus bas soumissionnaire, C.G.E. venant au deuxième rang. C.G.E., qui à ce moment-là donnait suite à une plainte de dumping contre Ansaldo et le sous-ministre a peu après lancé une enquête qui a eu des effets sur les négociations entre la Newfoundland Hydro et le plus bas soumissionnaire, Ansaldo. Dans ces circonstances, les discussions se sont poursuivies avec C.G.E. et, lorsque ce dernier a convenu de réduire l'écart de prix, il a obtenu le contrat.

Dans le cas du projet Cat Arm, la soumission de C.G.E. était la plus basse, Ansaldo venant au deuxième rang et M.I.L., l'autre producteur canadien, venant au quatrième rang. C.G.E. a obtenu le contrat. C.G.E. a également obtenu le contrat dans le cas du projet Nipawin. De l'avis de C.G.E., l'envergure du projet était suffisamment grande pour attirer des fournisseurs étrangers importants et la compagnie croyait qu'Ansaldo ferait une offre. Cette dernière compagnie était en fait sur la liste des soumissionnaires, mais

bles, mais que le dumping au Canada des marchandises en question originaires des États-Unis d'Amérique devant être utilisées à l'ouest de la frontière du Manitoba et de l'Ontario n'avait pas causé, ne causait pas ni n'était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Allied Canada Inc. (Allied), l'unique producteur de carbonate de soude au Canada, a soutenu que le dumping des marchandises en question avait entraîné une érosion des prix, une baisse du chiffre d'affaires, une sous-utilisation de la capacité de production et une réduction de la rentabilité. En outre, les procureurs de la plaignante ont soutenu que le maintien du dumping aurait de graves répercussions sur les revenus d'Allied en 1983 et au cours des années ultérieures.

Les procureurs de quatre importateurs et de cinq exportateurs ont affirmé que leurs clients avaient tout simplement suivi l'exemple d'Allied, qui avait été le premier fournisseur à réduire ses prix dans la région de Montréal. Les procureurs ont ajouté que la plaignante s'était infligée un préjudice parce qu'elle avait fixé le prix de son carbonate de soude en fonction du prix rendu au Wyoming, qui suivait une tendance à la baisse à la suite des réductions du prix affichées aux États-Unis, de la déréglementation des tarifs du transport ferroviaire aux États-Unis et des rabais temporaires de plus en plus attrayants. Les procureurs ont également insisté sur les effets négatifs d'autres facteurs comme la récession, le coût élevé du capital et de l'énergie, la grève, et la désuétude du procédé Solvay. Enfin, les procureurs ont demandé au Tribunal d'établir une distinction pour le marché à l'ouest de la frontière entre le Manitoba et l'Ontario.

Les éléments de preuve présentés au cours de l'audience ont démontré que la plaignante vendait son carbonate de soude synthétique à l'est de la frontière entre le Manitoba et l'Ontario. Le carbonate de soude synthétique offert par Allied au Canada était beaucoup plus coûteux à produire que le carbonate de soude naturel importé des États-Unis. Toutefois, même si des procédés différents étaient utilisés dans la fabrication des produits, ces derniers étaient interchangeables et directement concurrentiels sur le marché. Les prix du carbonate de soude canadien ont toujours été fondés sur le coût au débarquement du produit importé plutôt que sur une majoration des coûts de production.

En 1980 et 1981, le marché canadien a été relativement stable. La plaignante a répondu à près de 90 pour cent de la demande sur le marché de l'Est canadien, tandis que les importations originaires des États-Unis d'Amérique accaparaient le reste du marché. Au cours de cette période, la capacité de production d'Allied était complètement utilisée, les prix atteignaient des sommets et les profits étaient appréciables. En raison de la grave récession de 1982, des changements radicaux sont survenus sur le marché. La consommation de carbonate de soude a diminué sensiblement en raison d'une chute importante de la consommation de verre. Ce changement important a entraîné des réductions du prix affichées à Green River, des tarifs du transport ferroviaire aux États-Unis et des rabais temporaires. Pour demeurer concurrentiel, le producteur canadien a réduit ses prix en fonction de ces rabais.

La production de la plaignante a diminué sensiblement en 1982, année sur laquelle porte l'enquête, comparativement à 1981 et au cours du premier trimestre de 1983 comparativement à la période correspondante un an plus tôt.

Le premier événement d'importation a avoir bouleversé le marché canadien a été l'importation par Kerr-McGee Chemical Corporation d'une grande quantité de carbonate de soude sous-évaluée origininaire de la Californie. La présence de ce produit au Canada a obligé Allied à respecter la clause «de conformité ou de libération» qui se trouvait dans ses contrats d'approvisionnement et à réduire ses prix plutôt que de risquer de perdre du volume. En juin 1982, afin d'accroître sa pénétration dans les régions où elle était sous-représentée, Allied a proposé à Domingas et Consumers Glass, deux grands fabricants de verre, d'étendre la politique de rabais qu'elle pratiquait en Ontario au Québec et à certains endroits dans l'Est. Malgré l'offre attrayante, les fournisseurs américains ont maintenu leurs ventes en rencontrant l'offre d'Allied avec des prix sous-évalués.

Olympia et Arbed étaient d'avis que les importations originaires de l'Afrique du Sud et du Luxembourg ne pouvaient être une cause de préjudice sensible en raison de leur faible importance.

Le représentant des exportateurs coréens a soutenu que les importations du produit coréen ne sont pas entrées sur le marché de l'Est du Canada et qu'elles ne pouvaient causer un préjudice dans cette région. Sur le marché de l'Ouest, il a été soutenu qu'il n'existait qu'un seul producteur d'importance, soit IPSCO. Cette dernière compagnie avait décidé de ne pas tenir compte du marché des marchandises en question et de fabriquer plutôt des tubes pour les pays producteurs de pétrole. Cette décision avait créé un vide qui avait été comblé par les Coréens. Lorsque le marché des tubes destinés aux pays producteurs de pétrole a failli, IPSCO a essayé d'obtenir une partie du marché des tubes normalisés en accordant des rabais et elle s'est donc infligée un préjudice.

Dans le cadre de son examen de préjudice sensible, le Tribunal a souligné que les producteurs s'étaient imposés sur le marché canadien, mais que les producteurs de l'Ouest s'étaient efforcés de produire des tubes destinés aux pays producteurs de pétrole, ce qui avait permis aux importations des tubes en question d'être beaucoup plus importantes sur le marché de l'Ouest canadien. En 1982, le marché des marchandises en question s'est effondré et les producteurs se sont tournés vers les marchandises en question afin de maintenir leurs activités de production.

En 1981 et 1982, la totalité des importations de tubes coréens ont été effectuées dans l'Ouest du Canada. Ces importations ont augmenté sensiblement. Les importations des marchandises en question originaires de l'Afrique du Sud et du Luxembourg n'ont augmenté que faiblement et elles étaient destinées aux marchés de l'Est du Canada. Il a été souligné que le volume des importations coréennes sous-évaluées au cours du premier trimestre de 1982 représentait les deux tiers du total des importations de l'année. En outre, la chute des importations coréennes en 1982 coïncidait avec la nouvelle politique de prix adoptée par IPSCO en mars.

Les rabais consentis par IPSCO ont modifié considérablement les parts du marché détenues par les producteurs nationaux, tant dans l'Est que dans l'Ouest. La politique de prix pratiquée par IPSCO a eu pour effet que ce sont les autres producteurs nationaux qui ont supporté la totalité de la perte en volume, permettant à IPSCO d'échapper à la perte de la part du marché. Étant donné que les autres producteurs n'ont pas modifié leurs prix, le préjudice qu'ils ont subi en raison du dumping s'est manifesté sous la forme d'une perte de la part du marché, tandis que le préjudice subi par IPSCO en raison du dumping s'est manifesté sous la forme d'une réduction des prix.

Le Tribunal n'était pas convaincu que le préjudice ait été causé par la présence dans l'Est du Canada du produit sous-évalué en provenance de l'Afrique du Sud ou du Luxembourg et aucune plainte de préjudice n'a été déposée en ce qui concerne les importations effectuées dans l'Ouest du Canada.

Au cours de l'audience, les plaignantes ont présenté des éléments de preuve supportant une plainte de préjudice sensible en raison du dumping pratiqué par Taiwan. Le Tribunal n'a pas estimé convaincant les éléments de preuve et, par conséquent, il n'a pas accepté la demande des plaignantes selon laquelle l'affaire devait être renvoyée au sous-ministre aux termes du paragraphe 16(2) de la Loi antidumping.

Carbonate de soude, de qualité commerciale, originaire ou exporté des États-Unis d'Amérique

(ADT-7-83)

Le 7 juillet 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires des États-Unis d'Amérique, à l'exception des exportations de Tenneco Minerals Company, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises sembla-

offerts, le fournisseur a dû offrir de nouveaux prix pour équilibrer les bas prix offerts. Les acheteurs ont rarement changé de fournisseur, mais il semble que ceux qui l'ont fait ont choisi le produit de Moldex.

Le Tribunal a souligné que, à mesure que les prix moyens de Beneka baissaient sur le marché de détail, les coûts unitaires au débarquement des importations augmentaient, ce qui est difficilement compatible avec les intentions de dumping que l'on prête à la société-mère américaine de Beneka.

Même si Moldex a subi une grave diminution de ses ventes intérieures en 1982, Beneka était en mesure de conserver le niveau de ses ventes en raison du succès de son programme de ventes au détail. Beneka a maintenu ses ventes non pas en accaparant des clients de Moldex mais en améliorant les ventes des clients qui lui étaient acquis.

Le Tribunal a souligné que, même si la part du marché de Moldex dans le segment de la farine de bois a diminué, sa part du segment des abattants en plastique a augmenté entre 1981 et 1982. En outre, Moldex était le principal fournisseur dans le secteur des abattants de fantaisie qui avait enregistré une augmentation considérable.

Compte tenu de ces éléments de preuve, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises en question n'avait pas causé, ne causerait pas ni ne causerait de préjudice sensible.

Tubes soudés en acier au carbone de dimension nominale variant de 12,7 mm à 406,4 mm (½ " à 16 ") inclusivement, sous diverses formes et finitions, habituellement fournis pour répondre aux normes ASTM A53, ASTM A 120, ASTM A252, ASTM A589 ou AWWA C200-80 ou normes équivalentes y compris ceux pour le tubage de puits d'eau, les tubes pour piliers, les tubes pour arrosage et les tubes pour clôture, mais à l'exception des tubes pour la canalisation du pétrole et du gaz fabriqués exclusivement pour répondre aux normes de l'API, originaires ou exportés de la République de Corée, de la République du Sud et du Luxembourg

(ADT-6-83)

Le 28 juin 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées originaires de la République de Corée avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables, mais que le dumping des marchandises susmentionnées originaires de la République du Sud et du Luxembourg n'avait pas causé, ne causait pas ni n'était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

La plainte a été déposée par Interprovincial Steel and Pipe Corporation Ltd. (IPSCO), Stelco Inc. (Stelco), Sidbec-Dosco Inc. (Sidbec-Dosco) et Prudential Steel Ltd. (Prudential). Les quatre entreprises ont participé aux audiences ainsi qu'Olympia Tubes Limited (Olympia), un importateur, la Korea Steel Pipe Association représentant les exportateurs coréens, TradeARBED Canada Inc. (Arbed), un dépositaire, et Crane Supply, Division de Crane Canada Inc., un distributeur.

Les plaignantes ont prétendu que l'entrée des marchandises sous-évaluées avait forcé les distributeurs de toute la gamme des produits à utiliser le produit importé afin de demeurer concurrentiels sur le marché canadien. Cette situation a influé sur les frais financiers des usines des fabricants et a causé un préjudice sensible à l'industrie. Le préjudice s'est manifesté sous la forme d'une perte de la part du marché, d'une baisse des ventes, d'une grave érosion et réduction des prix, d'une diminution de l'emploi, d'une sous-utilisation de la capacité, d'une baisse des profits et d'un report ou d'une annulation des projets d'expansion.

L'arrivée de Centloc en 1981 a donné naissance à une concurrence intense sur l'ensemble du marché des abattants de cabinets d'aisance, concurrence qui s'est intensifiée à mesure que les sociétés tentaient de conserver leur part du marché. Le segment des abattants en farine de bois a été touché par la concurrence à laquelle se livraient les fournisseurs pour maintenir leur position globale. Dans l'ensemble, Molde et Beneko ont pu conserver leurs clients de longue date, mais chacune de ces sociétés a offert ses produits aux clients de son concurrent à des prix inférieurs à ceux payés couramment et compte tenu des prix

déjà établis. La concurrence s'est intensifiée sur un marché en contraction.

chers et la popularité grandissante des abattants de fantasia.

abattants en farine de bois.

Le 26 avril 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des abattants de cabinets d'aisance composés de farine de bois ne causait pas de préjudice sensible.

La plaignante, Moldex Limited (Moldex), est le seul fabricant canadien des marchandises en question. Le Tribunal a souligné que Moldex et les importateurs susmentionnés fabriquent des abattants de cabinets d'aisance en plastique au Canada et que ces produits constituent des produits de remplacement pour les abattants en farine de bois.

Abattants de cabine d'aisance composés principalement de tôle de bois, avec ou sans fini émaille cuit au four, incluant le siège, le couvercle, les charnières, les boutons et les vis, assemblés ou non assemblés, ainsi que les sièges et (ou) les couvercles importés individuellement, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique et fabriqués par, ou pour le compte de, Benetec Corporation de Columbus (Mississippi) et Olssonite Corporation de Detroit (Michigan).

Trent Rubber Services (1978) Ltd. (Trent) a soutenu que les chambres à air sous-évaluées en provenance de la République de Corée lui avaient causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'une réduction des prix, d'une baisse du chiffre d'affaires, d'une diminution des bénéfices, d'une réduction des dépenses en capital, d'une baisse du nombre d'emplois et d'un gel des salaires qui pourrait entraîner la perte de travailleurs qualifiés. La plaignante en a conclu que si le dumping se poursuivait, la survie de Trent en tant que producteur de chambres à air serait mise en danger.

Les procureurs de trois fabricants coréens, de la Korea Tire Industrial Association et des trois importateurs canadiens ont déclaré que leurs clients ne livraient pas concurrence à Trent dans le même secteur du marché. De plus, ils ont attribué la baisse de la demande de chambres à air aux changements structurels apportés aux techniques de fabrication des pneus et des chambres à air ainsi qu'à la récession, qui a contribué à la réduction du nombre de milles parcourus par les véhicules particuliers et les camions.

Il existe trois producteurs canadiens de chambres à air et pour deux d'entre eux, Goodyear et Firestone, qui n'ont pas participé à l'audience pour se plaindre d'un préjudice, les ventes des marchandises en question représentaient un très faible pourcentage de leur chiffre d'affaires total. Pour le troisième producteur canadien, Trent, le marché des chambres à air représentait la majeure partie de ses ventes et bénéfices. Bien que les fabricants de pneus, les compagnies pétrolières et les grands magasins à succursales, ensemble, représentaient de loin la grande partie du marché total, le produit coréen a été peu accepté par ces compagnies. Le Tribunal a remarqué que les ventes du produit coréen se concentraient dans le secteur du marché qui était desservi par des distributeurs vendant généralement des pneus et des tubes à de petits concessionnaires indépendants où les achats individuels avaient tendance à être très petits. Les éléments de preuve présentés lors de l'audience ont montré que ce segment du marché était alimenté par des chambres à air en provenance d'un certain nombre de sources étrangères, dont la Corée, ainsi que de sources canadiennes. Trent assurait sa présence sur ce marché par l'entremise de ses distributeurs au nombre desquels figure Pilote Marketing.

Au cours des trois dernières années, la demande de chambres à air a souffert de la récession et des changements apportés aux techniques de fabrication des pneus et des chambres à air. Par conséquent, le marché canadien apparaît des marchandises en question a chuté sensiblement à partir de 1980, accusant des baisses de 10 pour cent en 1981 et de 21 pour cent en 1982. La part du marché détenue par les producteurs canadiens a diminué de cinq points de pourcentage. Toutefois, la baisse des ventes subie par Trent n'était que proportionnelle au rétrécissement du marché et la compagnie a pu maintenir sa part d'un marché en contraction. La Corée, dont la pénétration sur le marché est passée de 1 pour cent en 1980 à 4 pour cent en 1982, a réalisé des gains modestes qui semblent avoir été obtenus au détriment des deux autres producteurs canadiens. Le Tribunal a également conclu que les importations n'ayant pas fait l'objet de dumping originaires d'autres pays, qui étaient présentes en grandes quantités et depuis longtemps sur le marché canadien, avaient légèrement amélioré leur position dans le secteur du marché. La preuve indiquait que la position de Trent s'était effectivement améliorée dans ce secteur du marché où les chambres à air originaires de la Corée avaient été acceptées dans une certaine mesure.

L'analyse des éléments de preuve présentés au sujet de la fixation des prix a révélé que Trent avait pu augmenter ses prix en 1981, mais que certaines concessions de prix sélectives avaient été offertes en 1982. Toutefois, la portée des bénéfices subie par Trent constituait un préjudice sensible. En outre, bien peu d'éléments de preuve laissaient croire que la pénétration des chambres à air originaires de la Corée posait une menace réelle et imminente sur cette très importante partie du marché que représentaient les fabricants de pneus, les compagnies pétrolières et les magasins à succursales, ce qui aurait entraîné une forte baisse de la part du marché de Trent. De tous les éléments de preuves présentés lors de l'audience, le Tribunal n'est pas convaincu que le dumping a causé un préjudice sensible passé ou présent ou était susceptible de causer un préjudice sensible dans le futur.

Moteurs à induction intégrale d'un horse-power (1 hp) à deux cents horse-power (200 hp) inclusivement, à l'exception des moteurs de pompe à arbre vertical habituellement appelés moteurs à base verticale en P, ou moteurs à plateaux verticaux en P, originaires ou exportés des États-Unis d'Amérique

(ADT-8R-78)

La nouvelle audience dans cette affaire s'est tenue, conformément à une décision rendue par la Cour fédérale d'appel, le 20 juillet 1982, laquelle cassait la décision rendue par le Tribunal le 9 janvier 1979. Dans cette décision, le Tribunal avait conclu que le dumping des marchandises en question, sauf certaines exceptions, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Au cours de la nouvelle audience qui s'est tenue à Ottawa le 24 janvier 1983, des éléments de preuve ont été présentés en ce qui concerne la catégorie particulière de marchandises qui, selon le Tribunal, faisaient l'objet de l'enquête, c'est-à-dire les moteurs à induction dont le châssis est identifié par un numéro à trois chiffres de 1 à 200 horse-power inclusivement. Le dossier de la première audience tenue en 1978 ainsi que les questionnaires supplémentaires envoyés par le Tribunal pour recueillir des renseignements ayant particulièrement trait aux moteurs à induction dont le châssis est identifié par un numéro à trois chiffres étaient les éléments de preuve à l'étude lors de la nouvelle audience. Aux fins de la nouvelle audience, la période au cours de laquelle les critères habituels de préjudice devaient s'appliquer est demeurée la même que pour la première audience.

D'après les éléments de preuve présentés, le Tribunal a pu déterminer que les moteurs à induction munis d'un châssis identifié par un numéro à trois chiffres représentaient près de 70 pour cent du marché total des moteurs à induction intégrale définis aux fins de la présente enquête. En examinant les éléments de preuve relatifs aux moteurs munis d'un châssis identifié par un numéro à trois chiffres, le Tribunal a souligné le rôle important et croissant des importations sur le marché canadien et la prédominance des importations américaines. En termes de volume, les importations de toutes sources accaparaient 48 pour cent, 46 pour cent et 56 pour cent du marché total en 1975, 1976 et 1977 respectivement; cette part est passée à 61 pour cent au cours des neuf premiers mois de 1978. Au cours de la même période, la part des États-Unis est passée de 23 pour cent à 44 pour cent. En outre, il a été souligné que la hausse de la part du marché des importations américaines coïncidait avec une baisse de la part des producteurs canadiens, qui est tombée de 44 pour cent en 1975 à 35 pour cent en 1978.

Après avoir examiné le dossier de la première audience ainsi que les éléments de preuve supplémentaires présentés en ce qui concerne les moteurs munis d'un châssis identifié par un numéro à trois chiffres, le Tribunal en est arrivé aux mêmes conclusions qu'au cours de la première enquête. Par conséquent, le 15 avril 1983, une décision de préjudice sensible a été rendue et les mêmes exclusions que dans le cadre de la première décision ont été faites.

Chambres à air pour jantes dont le diamètre varie entre 8" et 25", pour des pneus destinés à être utilisés sur les routes, dans l'industrie, dans l'agriculture et hors des routes, mais n'incluant pas les chambres à air devant être utilisées dans les pneus d'aéronefs originaires ou exportées de la République de Corée

(ADT-4-83)

Le 21 avril 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Le marché apparaît de l'acier à mouler a progressé de 1979 jusqu'au troisième trimestre de 1982. Pour ce qui est des parts du marché, il a été constaté que l'augmentation de la part accaparée par les importations originaires de l'Allemagne de l'Ouest au cours de cette période avait été phénoménale et que ces gains avaient été réalisés principalement au détriment des producteurs canadiens.

Le marché était relativement stable avant l'entrée en quantités importantes des produits importés de l'Allemagne de l'Ouest. Depuis septembre 1981, toutefois, les produits offerts à bas prix sur le marché ont empêché les producteurs de recouvrer leur augmentation des coûts.

Au cours de l'audience, les deux producteurs canadiens ont donné des exemples de commandes maintenues grâce à l'offre des prix réduits et des pertes de ventes au profit des importations sous-évaluées. En outre, des factures de Thyssen choisies au hasard pour les ventes effectuées en 1981 et 1982 à certains utilisateurs finals ont été présentées sous forme de tableaux et les prix courants des producteurs nationaux ont été comparés aux prix facturés par Thyssen pour une même quantité de produits, de même catégorie et de même dimension. Il a été constaté que dans la grande majorité des cas, les prix de vente de Thyssen étaient inférieurs aux prix courants des producteurs canadiens. Les écarts les plus marqués se retrouvaient dans les livraisons de produits de petite dimension, indiquant que Thyssen ne facturait pas totalement les quantités supplémentaires.

Thyssen, le principal importateur du produit originaire de l'Allemagne de l'Ouest, a prétendu que l'augmentation importante de sa part du marché canadien en 1981 et 1982 pouvait être attribuée à sa capacité de livrer le produit le plus rapidement. Le Tribunal a reconnu que les prix courants des producteurs nationaux jouissaient Thyssen du fait qu'elle pouvait se procurer le produit sous-évalué en grandes quantités et aux modalités très avantageuses de paiements offertes par l'exportateur. Sans ces avantages, l'importateur n'aurait pu offrir les services et la livraison qui lui ont permis d'exercer une si forte concurrence.

Les deux producteurs ont subi un préjudice différent. Atlas, limitée à la production de moules de petite dimension en raison de la capacité de sa presse à étamper, a été la première à ressentir les pressions de l'augmentation des importations originaires de l'Allemagne de l'Ouest en 1981. Plus tard, lorsque Thyssen a installé une machine à scier plus grande à son usine du Canada et que les importations ont augmenté, Crucible a vu son marché de grande dimension se contracter de façon marquée.

Le Tribunal était d'avis que les importations originaires d'autres pays n'avaient pas contribué à la piètre performance des producteurs au cours de la période à l'étude. Les produits importés de la Suède avaient été plus récemment offerts dans des épaisseurs ne dépassant pas six pouces, ce qui constituait une restriction importante dans la gamme de produits en vente sur le marché canadien. Les produits importés des États-Unis avaient tendance à être de très grande dimension.

Selon les éléments de preuve qui lui ont été présentés, le Tribunal était convaincu que l'industrie canadienne avait subi un préjudice sensible à compter de la fin de 1981 en raison d'une baisse importante des ventes sur le marché qui n'avait donné aucun signe apparent de contraction, ce qui a eu des effets importants sur la rentabilité. Un stock considérable de produits sous-évalués détenu par Thyssen menaçait le marché. Il était donc sans aucun doute possible que l'industrie canadienne subisse à l'avenir un préjudice sensible.

Aux fins de la présente enquête, le Tribunal a considéré que les neuf premiers mois de 1982 constituaient «une période relativement courte». Au cours de cette brève période, selon les renseignements disponibles, il semblerait que 1 082 tonnes métriques soient entrées ou aient été en transit, soit le double des importations de l'Allemagne de l'Ouest au cours de la même période en 1981. Sur un marché canadien apparent total de moins de 4 000 tonnes pour la période, ce doublement des importations, ou l'ensemble des séries d'importations qui se sont produites au cours de la période de neuf mois, pouvait être considéré de nature massive et le Tribunal a rendu une décision en ce sens.

d'une diminution de prix, d'une réduction des marges bénéficiaires, d'une perte d'emplois et d'une sous-utilisation de la capacité de production. De plus, il a été soutenu que la concurrence féroce des pays faisant l'objet du dumping avait fait échouer la stratégie de mise en marché de la plaignante lancée en 1979. Enfin, en ce qui concerne la susceptibilité de préjudice futur, la plaignante a affirmé qu'il existait une surcapacité mondiale et une faible demande d'acier allié pour outils.

Le marché canadien de l'acier allié pour outils s'est retiré sensiblement depuis l'année record enregistrée en 1979. Au cours de cette période se terminant au troisième trimestre de 1982, Atlas a maintenu sa part du marché à environ 25 pour cent. La part du marché des pays qui se trouvent en concurrence depuis longtemps avec la plaignante, c'est-à-dire les États-Unis, la Suède et le Royaume-Uni, a diminué de 10 points au cours de cette période.

Les données disponibles indiquaient que les trois pays qui pratiquaient le dumping avaient accaparé la part du marché perdue par les fournisseurs étrangers habituels. Ensemble, les trois pays pratiquant le dumping ont accru leur part du marché de 3 pour cent en 1979 à 16 pour cent en 1981. Au cours des trois premiers trimestres de 1982, ces pays ont réussi à accroître leur part du marché de trois autres pour cent alors que le marché global s'est contracté de 20 pour cent.

De l'avis du Tribunal, les pays qui pratiquaient le dumping ont contre les efforts fournis par Atlas pour accroître sa part du marché en exerçant une forte concurrence sur les prix. La plaignante a perdu certaines commandes et dans certains cas elle a dû accorder des rabais supplémentaires aux distributeurs en raison des pressions exercées sur les prix.

Le Tribunal était également d'avis que le dumping avait eu des effets néfastes sur la performance financière d'Atlas. En 1979-1980, Atlas a augmenté légèrement ses prix, mais en 1981-1982, malgré la hausse des coûts, la compagnie a dû les réduire en raison des pressions exercées sur les prix par les importations sous-évaluées.

En ce qui concerne l'acier à outils, le Tribunal a souligné qu'il n'avait pas été prouvé qu'Atlas avait perdu des ventes en faveur d'Hitachi (Japon). Le Tribunal était convaincu que la plaignante pouvait fabriquer ce produit spécial pour le principal utilisateur canadien à la condition de recevoir une quantité minimale de commandes, mais que ces produits seraient vendus à des prix plus élevés, compte tenu des exigences et du volume requis, parce que des investissements supplémentaires seraient nécessaires.

Acier à mouler originale ou exporté de la République fédérale d'Allemagne

(ADT-3-83)

Le 12 avril 1983, le Tribunal a conclu que le dumping de l'acier à mouler, originaire de l'Allemagne de l'Ouest, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible. De plus, il a conclu, conformément à l'alinéa 16(1)b), qu'il y avait eu une importation considérable de marchandises semblables sous-évaluées et que, en vue d'empêcher qu'un tel préjudice ne se répète, il lui apparaissait nécessaire qu'un droit soit imposé sur les marchandises entrées.

Les deux producteurs d'acier à mouler, Atlas Steels (Atlas) et Crucible Steel (Crucible), ont soutenu qu'ils avaient perdu une part du marché aux importations originaires de l'Allemagne de l'Ouest, ce qui a entraîné une réduction de l'utilisation de la capacité et une mise à pied d'un certain nombre d'employés. Il a également été soutenu que les importations avaient entraîné une réduction généralisée des prix courants en 1982. De plus, l'incapacité de recouvrer l'augmentation des coûts, associée à la réduction des ventes, a entraîné une baisse des marges bénéficiaires en 1982.

Plusieurs autres facteurs ont également été présentés par les participants pour expliquer les difficultés financières d'Atlas: la récession, les taux d'intérêt élevés et la chute générale de l'utilisation de la capacité de production de l'usine de Welland. La plaignante a clairement démontré l'incidence néfaste de tous ces facteurs sur la production nationale.

Les témoins d'Atlas ont déclaré devant le Tribunal que la concurrence sans cesse croissante des entrepôts d'usine d'importateurs avait d'abord amené Atlas à constituer des stocks de réserve à l'usine pour chacun de ses distributeurs exclusifs, puis à se doter de son propre entrepôt d'usine. Ce dernier entrepôt devait répondre aux besoins des distributeurs dont les stocks étaient épuisés et qui devaient livrer des commandes à brève échéance. Cet arrangement n'a modifié d'aucune façon le rôle traditionnel du distributeur. En raison de la politique du volume minimal, cet arrangement n'a pas entraîné de réduction sensible des stocks des distributeurs.

Par ailleurs, les deux grands entrepôts d'usine d'importateurs n'exigeaient aucun volume minimal d'achats et étaient même disposés à fractionner les quantités et à vendre aussi peu que deux ou trois cent livres. Les entrepôts d'usine d'importateurs pouvaient vendre à rabais et absorber une partie des coûts de stockage uniquement parce que leur approvisionnement était entré au Canada à des prix sous-évalués. Pour répondre à cette concurrence sur les prix, Atlas a subi, surtout en 1982, une érosion et une réduction des prix et elle a perdu des ventes ainsi que réduit sa part du marché.

Des éléments de preuve sur la fixation des prix qui ont été fournis lors de l'audience ont montré que d'autres importateurs vendaient des produits sous-évalués à des distributeurs indépendants à des prix concurrentiels à ceux offerts par les entrepôts d'usine d'importateurs. La concurrence à laquelle Atlas devait faire face sur le marché des utilisateurs finals était tout aussi marquée que les pressions plus directes exercées sur les propres distributeurs d'Atlas.

Les membres du Tribunal étaient donc persuadés que le dumping de toutes les marchandises en question était à l'origine du préjudice subi par Atlas et, à partir des éléments de preuve déposés, ils étaient convaincus que ce préjudice était sensible. De plus, compte tenu des éléments de preuve concernant la capacité mondiale existante de production de produits d'acier inoxydable, y compris les barres et les fils, ainsi que des contraintes de plus en plus importantes imposées à l'importation de ces marchandises sur les grands marchés industriels, le Tribunal a considéré que, en l'absence de mesures antidumping adéquates, il était fort probable que le dumping au Canada se poursuivire et que si on le laissait continuer, ce dumping causerait un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Barres, tôles et pièces de forge d'acier allié pour outils, y compris l'acier rapide M2 AISI, mais à l'exclusion des autres aciers rapides, de l'acier à mouler P20 AISI et des coulisseaux, originaux ou exportés du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne et du Japon (ADT-2-83)

Le 8 avril 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées, originaires ou exportées des pays nommés, à l'exclusion de l'acier à outils fabriqué par Hitachi Metals Ltd. de Tokyo (Japon) ou en son nom, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

La plaignante, Atlas Steels (Atlas), a allégué que le dumping avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'un ajournement d'investissements, d'une perte de commandes, d'une érosion et

un programme d'investissement en trois phases en vue de la production de la série 400 à son usine de Tracy. La première phase du programme avait été autorisée au cours de la semaine précédant l'audience du Tribunal sur les feuillets d'acier inoxydable et il était donc évident que le dumping n'avait pas retardé et ne retardait pas le programme. En ce qui concernait les phases deux et trois, Atlas n'avait pas encore pris d'engagement, mais le Tribunal a fait observer que, compte tenu de sa décision de préjudice sensible causée à la production au Canada des feuillets de la série 400, la mise en oeuvre par Atlas des phases deux et trois de son programme d'investissement ne risquait pas d'être compromise par le dumping en provenance de l'Allemagne de l'Ouest et de la France.

Barres d'acier inoxydable et fils d'acier inoxydable coulés en longueurs, originaux ou exportés du Brésil, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, du Japon, de la République de Corée et de l'Espagne

(ADT-1-83)

Le 7 avril 1983, le Tribunal a conclu que le dumping des marchandises susmentionnées, originaires des pays nommés, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Atlas Steels (Atlas), le seul producteur canadien, a soutenu que l'entrée massive d'importations en provenance des pays en question en 1981 avait permis à ces pays de doubler leur part du marché et avait réduit d'autant la part qu'elle détenait. Cette situation a entraîné une diminution du chiffre d'affaires, qui s'est traduite par une perte d'emplois et une sous-utilisation de la capacité. Atlas a également soutenu qu'elle avait subi une réduction de ses marges bénéficiaires du fait qu'elle avait dû répondre à la forte concurrence sur les prix exercée par les importateurs.

En 1981, la production nationale s'est accrue au cours des premier et deuxième trimestres et les importations de marchandises à des prix courants, surtout en provenance des États-Unis, ont été très élevées à cette époque. Au cours du deuxième semestre de 1981, les importations à des prix courants de barres et de fils sont demeurées tellement élevées que, malgré la diminution de la production d'Atlas, l'offre de ces marchandises sur le marché demeurait exceptionnellement importante et croissait très rapidement.

Le deuxième semestre de 1981 a été marqué par la flambée des taux d'intérêt et le début de la grave récession économique. Les stocks des entrepôts d'usine d'importateurs se sont accrus considérablement au cours de cette période et les frais liés au maintien de ces stocks sont aussi devenus extrêmement élevés. Ainsi, ces importateurs offraient des prix très avantageux pour écouler leur produit sur le marché.

Les données statistiques fournies au Tribunal par la plaignante indiquaient que la diminution de la rentabilité qui s'est produite dans les derniers mois de 1981 était attribuable à la baisse du chiffre d'affaires par comparaison aux niveaux des périodes précédentes plutôt qu'à l'érosion ou à la réduction des prix.

Cependant, la concurrence en matière de ventes aux distributeurs s'est intensifiée au cours du premier semestre de 1982 lorsqu'Atlas a entrepris d'égaliser les prix des importateurs, ceux des importateurs ayant des entrepôts d'usine en particulier. Du même coup, les pressions à la baisse exercées sur les prix se sont fait sentir sur l'ensemble du marché à mesure que d'autres importateurs offraient aux distributeurs indépendants des produits à des prix sous-évalués qui se situaient au-dessous des prix courants consentis par Atlas à ses distributeurs. L'importance de la réduction des prix a été documentée par la plaignante et largement illustrée au moyen des données additionnelles sur les prix. L'état des revenus de la plaignante tirés de la vente des marchandises en question illustrait clairement l'effet des réductions de prix durant cette période.

dicé attribuable aux importations sous-évaluées, il devait examiner séparément les deux segments du mar-

ché.

Nuances de la série 300

Le marché de la série 300 représentait environ 80 pour cent de la demande de feuillets et près de 90 pour cent des ventes d'Atlas. La société était le principal fournisseur de ce marché où sa part dépassait 75 pour cent. En raison du fait que ses clients s'approvisionnaient à diverses sources et que la société ne pouvait répondre à certains de leurs besoins particuliers, soit parce que la quantité était trop petite pour être produite économiquement, soit parce que le délai de livraison du produit requis était trop long, Atlas estimait qu'il lui serait difficile d'accroître sensiblement sa part au-delà de ce niveau.

Au quatrième trimestre de 1981, Atlas a perdu 16 points de sa part du marché en faveur des importations dont 12 points sont allés aux pays nommés. Toutefois, en 1982, toutes les importations ont rapidement diminué et, dès le deuxième semestre de cette même année, les importations en provenance des pays nommés n'occupaient plus que 2 pour cent du marché. Étant donné la courte durée du gonflement des importations et le fait que ces importations provenaient aussi bien des pays en question que d'autres pays exportateurs, le Tribunal a conclu que cette situation était essentiellement attribuable aux achats additionnels effectués pour se prémunir contre une grève possible à l'usine d'Atlas située à Tracy. De plus, sauf en ce qui concerne le dernier trimestre de 1981 et le premier trimestre de 1982, les importations en provenance des pays nommés constituaient un facteur négligeable sur le marché et le Tribunal a considéré que leur contribution aux difficultés d'Atlas et leur incidence sur le volume de ses ventes et ses prix avaient été minimes. En outre, comme le gonflement des importations avait été de courte durée, le Tribunal n'était pas persuadé que les importations étaient susceptibles de constituer une menace sérieuse pour l'avenir.

Nuances de la série 400

En 1981 et 1982, Atlas s'était classée troisième, derrière les importations en provenance des pays en question et les importations en provenance d'autres pays, et la société détenait près de 25 pour cent du marché. Cette part plus petite du marché s'expliquait par l'incapacité d'Atlas de fabriquer de façon rentable certains produits et certaines nuances conformément aux normes demandées par les acheteurs. La demande du produit de la série 400 a sensiblement fluctué tout au long de 1981 et 1982. Le Tribunal, toutefois, n'était pas persuadé que cette situation était attribuable aux achats additionnels effectués en prévision d'une grève à l'usine de Tracy. Atlas n'était pas un fournisseur important sur ce marché et ses feuillets de la série 400 fabriqués à son usine de Tracy n'étaient pas très en demande non plus. Il semblait plus probable que les fluctuations reflétaient la variation des besoins des utilisateurs de feuillets.

En 1981 et 1982, les pays en question ont gagné plusieurs points de la part du marché, alors qu'Atlas et d'autres pays exportateurs assumaient la perte également. Le Tribunal a estimé que la perte était attribuable à l'accroissement de la demande du produit pour des normes exigeantes plutôt qu'à l'augmentation des importations répondant à des exigences moins élevées. Cependant, le Tribunal était persuadé que la réduction des prix provoquée par le produit sous-évalué avait eu d'importantes répercussions sur la performance d'Atlas au cours de cette période. Prise entre des coûts variables croissants et des réductions de prix provoquées par les importations sous-évaluées, la production d'Atlas, dans le cas des feuillets de la série 400, avait subi un préjudice sensible. De plus, il semblait peu probable que le marché intérieur des feuillets se rétablisse et Atlas devait vraisemblablement demeurer vulnérable au dumping des feuillets de la série 400 en provenance de la France et de l'Allemagne de l'Ouest. Le Tribunal était convaincu qu'il n'existait pas d'importations importantes en provenance de la Belgique ni que d'éventuelles importations soient effectuées dans un proche avenir.

Atlas a aussi soutenu que le dumping avait retardé et retardait sensiblement sa production d'autres produits qui étaient des marchandises semblables à celles sous-évaluées. En décembre 1982, Atlas a préparé

ment après l'enquête menée sur le dumping. Le dumping n'a pas retardé ces plans et rien ne permettrait de croire qu'il les retardait.

Un membre du Tribunal s'est dissocié en partie de la décision. Tout en étant d'accord avec la majorité des membres sur la plupart des points, il a rejeté les conclusions relatives au dumping de la tôle de grande dimension. Il a été convenu que les distributeurs semblaient préférer de plus en plus stocker la tôle de grande dimension et qu'une partie de celle-ci est coupée et utilisée dans des dimensions qui correspondent à la gamme des produits d'Atlas; toutefois, il a été soutenu que cette tôle peut se substituer au produit national qu'elle concurrence directement et que de ce fait, elle est préjudiciable. C'est pour cette raison que le membre du Tribunal favorisait une exclusion permettant de distinguer les importations de tôles de grande dimension, qui en définitive concurrencent les tôles de petite largeur, et les importations de tôles de grande dimension, qui ne concurrencent pas les tôles de petite largeur.

Feuillards d'acier inoxydable, excluant le type 409 AISI, originaires ou exportés de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne et de la France

(ADT-19-82)

Le 29 mars 1983, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada de feuillards d'acier inoxydable de la série AISI 409, excluant le type 409 AISI, en provenance de la République fédérale d'Allemagne et de la France, avait causé un préjudice sensible à la production nationale, mais que le dumping au Canada de feuillards d'acier inoxydable autres que ceux décrits ci-haut n'avait causé aucun préjudice sensible. Le Tribunal a aussi conclu qu'aucun retard n'avait été causé à la mise en production au Canada de marchandise semblables.

La plaignante, Atlas Steels (Atlas), a allégué que le dumping des marchandises susmentionnées lui avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'une diminution de la part du marché, d'une perte de ventes, d'une érosion et réduction de prix, d'une baisse de bénéfices, d'une perte d'emplois et d'une sous-utilisation de la capacité de production.

Les procureurs des importateurs et des exportateurs ont allégué que les difficultés d'Atlas étaient attribuables aux achats additionnels du produit importé, effectués par crainte d'une grève à l'usine d'Atlas située à Tracy, aux méthodes de production inefficaces et aux frais de transport élevés de la société, à la récession et au ralentissement de la demande dans le secteur de l'automobile ainsi qu'à la politique de distribution inappropriée d'Atlas.

En ce qui concerne la série 300, les procureurs ont prétendu que, vu la position dominante d'Atlas sur le marché, les acheteurs avaient besoin d'autres sources d'approvisionnement et, de plus, Atlas n'offrait pas la gamme complète de produits demandés sur le marché. Quant à la série 400, les procureurs ont soutenu que la société n'avait pu et ne pourrait probablement pas répondre aux exigences de qualité du marché.

En étudiant les éléments de preuve, le Tribunal a constaté que le marché canadien des feuillards d'acier inoxydable avait sensiblement reculé entre 1978 et 1982 et que la plus forte diminution (soit 34 pour cent) avait eu lieu entre 1981 et 1982. Le Tribunal a considéré que cette rapide contraction avait, à elle seule, causé un degré de préjudice important au produit d'Atlas.

Entre 1978 et le premier semestre de 1981, la part du marché détenue par Atlas est demeurée relativement stable, à l'exception d'une baisse temporaire en 1979 attribuable à la grève de neuf mois qui a sévi à l'usine de Tracy et à une grève chez un important fournisseur de molybdène. Au deuxième semestre de 1981 et jusqu'en juin 1982, Atlas a allégué avoir subi une forte baisse de sa part du marché des séries 300 et 400 en raison des importations sous-évaluées. Le Tribunal a estimé que pour bien comprendre le préju-

tailleurs d'Algomaa au lieu de faire transformer son produit par la société Lukens, en Pennsylvanie. Il a aussi allégué que les procédures en cours aux États-Unis en matière de droits antidumping et compensatoires au sujet de l'acier inoxydable pourraient faire retourner ces produits vers le Canada si des mesures antidumping n'étaient pas prises.

Dans leur réplique, les procureurs des importateurs et des exportateurs ont soutenu que les problèmes du plaignant étaient attribuables à d'autres facteurs que le dumping: les répercussions de la récession et le fait que la plupart des tôles importées étaient dans des dimensions non produites au Canada par exemple. Ils ont mis en doute le projet d'Atlas de faire transformer son produit par Algomaa, ils ont mentionné l'incapacité de cette société de fabriquer sur place des tôles de grande dimension et ils ont questionné sa politique au sujet des distributeurs. Ils ont allégué que la société était contrainte de produire des tôles de petite largeur, de 72" au maximum et d'un poids d'au plus 1 200 livres, et ils ont soutenu que les tôles importées de grande dimension, d'une largeur supérieure, n'étaient pas semblables aux marchandises produites au Canada et ne pouvaient causer un préjudice.

Lors de son étude du préjudice sensible, le Tribunal a séparé les marchés des tôles de petite largeur et des tôles de grande dimension. Les statistiques ont démontré que la demande de tôles de grande dimension avait subi de fortes fluctuations et que les ventes avaient enregistré une hausse de 50 pour cent en 1981, suivie par une chute de plus de 40 pour cent en 1982; par contre, les ventes de tôles de petite largeur avaient diminué juste en-deçà de 10 pour cent en 1981 et elles étaient demeurées à ce niveau tout au long de 1982. La modeste part du marché de la tôle de grande dimension détenue par Atlas affichait une plus grande diminution que le marché en général et le Tribunal a considéré que cette situation témoignait du fait que le prix de la tôle transformée par la société Lukens, qui, contrairement à la tôle européenne de grande dimension, augmentait à mesure que sa largeur progressait, n'était pas compétitif en 1982.

Après avoir examiné les fluctuations du marché dans le cadre de la grève de neuf mois qui a sévi en 1979 à l'usine d'Atlas située à Tracy, de la pénurie de molybdène, de la grève qui a sévi chez Stelco, des achats additionnels effectués en prévision d'une autre grève à l'usine de Tracy, des répercussions de la récession et de la liquidation des stocks, le Tribunal a estimé que la question du préjudice était liée à l'incapacité de l'industrie de satisfaire la demande importante et remarquable de la tôle de grande dimension. Bien qu'il ait reconnu qu'une grande partie de la tôle de grande dimension était en définitive coupée en plus petites dimensions, le Tribunal a constaté que des éléments de preuve significatifs démontraient que le remplacement de la tôle de petite largeur par de la tôle de grande dimension n'était pas réaliste dans un nombre considérable d'applications.

Compte tenu de ces facteurs, le Tribunal était convaincu que le dumping de la tôle de grande dimension n'avait pas causé de préjudice sensible à la production canadienne, mais que le dumping de la tôle de petite largeur lui avait causé un préjudice sensible. Pour ce qui est du marché de la tôle de petite largeur, la réduction des prix, la baisse de la rentabilité et la diminution de la part du marché étaient évidentes. Le Tribunal a attaché de l'importance au fait que, parallèlement à la chute substantielle des ventes d'Atlas en 1982 et à l'augmentation du volume des importations en provenance des pays pratiquant le dumping, le prix de vente moyen de la tôle de l'usine de Welland était tombé de 15 pour cent.

Le Tribunal était d'avis qu'une demande d'exclusion relative à une modification de la qualité d'acier était fondée. Il avait été constaté que la qualité 254 SMC, marque déposée de l'acier produit en Suède, n'avait pas été sous-évaluée et le Tribunal a estimé qu'elle n'avait pas causé de préjudice sensible au producteur canadien.

En ce qui concerne le retard de la mise en production, le Tribunal a noté que le processus de transformation de la tôle de grande dimension d'Atlas à l'usine de Lukens (Pennsylvanie) n'était pas compétitif et qu'il n'était pas étonnant qu'Atlas était à la recherche d'une entreprise de transformation canadienne qui utilise-rait les installations d'Algomaa Steel. Atlas a allégué que si le dumping se poursuivait, son projet serait retardé, mais le Tribunal a noté que la société avait discuté sérieusement de la proposition d'Algomaa seule-

La série 400

Entre 1978 et 1982, les importations ont satisfait près de 100 pour cent de la demande du marché et les importations en provenance des pays pratiquant le dumping ont représenté environ 75 pour cent du marché.

Pendant l'enquête menée par le sous-ministre entre le 1^{er} juillet 1981 et le 23 juin 1982, Atlas n'a pas fabriqué les feuilles du type 430 AISI et la faiblesse de ses ventes en 1982, attribuable à sa production illimitée, n'a pas permis au Tribunal de conclure que le dumping avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Retard de la mise en production

Le Tribunal a constaté qu'Atlas disposait d'un programme bien élaboré en trois phases pour pénétrer le marché des feuilles de la série 400. La phase I qui portait sur les feuilles de la nuance 409 était déjà bien avancée, mais ce produit ne faisait pas l'objet de l'enquête. Les besoins en capitaux et les investissements avaient été déterminés mais, au moment de l'audience, le conseil d'administration de Rio Algom n'avait pris aucun engagement. Aucun investissement en immobilisations n'avait été effectué et ce n'est que vers la fin de 1982 et le début de 1983 que le projet appuyant la demande de fonds avait été présenté au conseil pour approbation.

Le Tribunal a estimé que la phase III ne serait terminée que dans quatre ans et que rien ne garantissait qu'il en serait ainsi. D'après les éléments de preuve, il apparaissait que la faisabilité commerciale du projet n'avait pas été établie pour les nuances de la série 400 et qu'il existait encore certains doutes quant à l'acceptabilité du produit pour bon nombre d'applications et aussi quant à l'existence d'un engagement ferme concernant l'établissement des installations de production. Conséquemment, le Tribunal a conclu que le dumping ne retardait pas la mise en production.

Toles d'acier inoxydable, originaires ou exportées de la Belgique, de la République fédérale d'Allemagne, de la France, de l'Italie, de la Suède et du Royaume-Uni

(ADT-18-82)

Le 29 mars 1983, le Tribunal a conclu que le dumping au Canada des toles d'acier inoxydable de 72" et moins de large et des toles simples ayant une pesantueur de 1 200 livres ou moins, en provenance des pays susmentionnés, avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables; que le dumping des toles d'acier inoxydable de plus de 72" de large et des toles simples ayant une pesantueur de plus de 1 200 livres, en provenance des pays susmentionnés, n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables; et que le dumping des toles d'acier inoxydable qualifiées de 254 SMC, en provenance de la Suède, n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables; que le dumping des toles d'acier inoxydable de plus de 72" de large et des toles simples ayant une pesantueur de plus de 1 200 livres, en provenance des pays susmentionnés, n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada des toles d'acier inoxydable de plus de 1 200 livres.

Le plaignant, Atlas Steels (Atlas), le seul producteur canadien des toles d'acier inoxydable, a allégué que le dumping des marchandises en question lui avait causé un préjudice sensible qui s'était manifesté sous la forme d'une diminution de la part du marché, d'une perte de ventes, d'une érosion et réduction de prix, d'une baisse de bénéfices, d'une diminution de l'emploi et d'une sous-utilisation de la capacité de production et, en outre, qu'il compromettait ses projets visant à produire de la tole de grande dimension aux ins-

En 1978, Atlas répondait à plus des deux tiers de la demande canadienne dans ce segment du marché. En 1979, par suite d'une grève majeure à son usine de Tracy, sa part du marché a diminué de plus de 50 pour cent. En 1980, Atlas a regagné une grande partie des pertes qu'elle avait subies en 1979. En 1981, la demande totale a augmenté de près de 20 pour cent et Atlas a accru sa part du marché de 10 points alors que les importations en provenance des pays pratiquant le dumping augmentaient la leur de plus de 15 points. Les importations en provenance des États-Unis et d'autres pays représentaient moins de 20 pour cent du marché en 1981, soit une baisse par rapport au quelque 40 pour cent enregistré en 1980. Pendant les neuf premiers mois de 1982, le marché a chuté de plus de 40 pour cent comparativement à la période correspondante en 1981. Les ventes effectuées par Atlas ont diminué de plus de 50 pour cent, ce qui lui a fait perdre plus de 10 points de sa part du marché. Par contre, les importations en provenance des pays pratiquant le dumping ont gagné plus de 10 points de la part du marché par rapport au volume total, lequel est demeuré inchangé comparativement à la même période en 1981.

Il est apparu au Tribunal que la grève anticipée chez Atlas en novembre 1981 et que les délais prolongés de livraison que la société avait établis aient poussés les clients possibles à passer des commandes auprès d'usines étrangères à compter du milieu de 1981, pour obtenir livraison quelque trois à cinq mois plus tard. Comme les dates de livraison se sont prolongées presque jusqu'en novembre 1981, de plus en plus de clients ont passé leurs commandes à l'étranger. Ces commandes ont été exécutées aux troisième et quatrième trimestres de 1981 lorsque les importations en provenance des pays pratiquant le dumping ont sensiblement augmenté. Ayant évité une grève en novembre 1981, Atlas a eu très peu de commandes à exécuter à la fin de cette même année et au premier trimestre de 1982, car ses clients avaient passé leurs commandes à l'étranger.

Au début de 1982, les distributeurs ont commencé à liquider leurs stocks, processus qui s'est poursuivi tout au long de l'année. Toutefois, étant assurés de pouvoir s'approvisionner au pays, ils ont cessé de placer des commandes à l'étranger, comme l'indiquait le bas niveau des importations aux deuxième et troisième trimestres. Au début du deuxième trimestre, il y a eu une hausse temporaire de la demande des marchandises en question et les distributeurs se sont adressés à Atlas, lequel offrait à ce moment-là des délais de livraison plus courts, pour reconstituer leurs stocks. Au troisième trimestre de 1982, les ventes d'Atlas ont plus que doublé et sa part du marché a atteint son niveau le plus élevé pour la période comprise entre 1978 et 1982.

Même si Atlas a allégué avoir subi une réduction de prix en 1981 et 1982, le Tribunal a constaté que la société a pu majorer à deux occasions en 1981 les prix de la nuance qu'elle écoulait en plus grandes quantités. En 1982, la concurrence des prix s'exerçait sur le marché, car les distributeurs réduisaient leurs stocks, la demande diminuait rapidement et les prix des matières premières étaient tombés de plus de 15 pour cent. Atlas a tenté de majorer ses prix en septembre 1982 lorsque le marché a régressé de plus de 40 pour cent et les prix des matières premières, de plus de 15 pour cent.

De l'avis du Tribunal, les facteurs importants contribuant à l'érosion des prix sur le marché des feuilles d'acier inoxydable de la série 300 sont la faiblesse du marché attribuable à la récession, les taux d'intérêt élevés, la liquidation soutenue des stocks des distributeurs et les pressions exercées sur les prix par la présence de produits en provenance de pays ne pratiquant pas le dumping.

Le Tribunal a reconnu qu'Atlas a subi un préjudice vers la fin de 1981 et en 1982 par suite des fortes fluctuations du marché, mais il n'était pas persuadé que le dumping était la cause de ce préjudice.

D'après les éléments de preuve présentés, le Tribunal a conclu que le dumping des feuilles d'acier inoxydable de la série 300 n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

En examinant les éléments de preuve, le Tribunal a constaté que les producteurs canadiens avaient été durement frappés par un certain nombre de facteurs étrangers au dumping. Il agissait notamment des effets de la récession mentionnées précédemment ainsi que de l'apparition soudaine et du retrait également brutal de la Chine sur le marché mondial, des diverses fluctuations des taux de change qui ont accentué les pressions à la baisse des prix, de l'adoption d'un contingentement coréen d'exportations exprimé en kilogrammes au lieu d'en mètres carrés et d'une augmentation des importations de vêtements sur un marché qui avait reculé de 10 pour cent.

En ce qui concerne la perte de ventes et la diminution de prix, le Tribunal a conclu que la baisse apparente des ventes de tissus légers en 1982 était dans les limites de ce que pouvait causer une récession sévère. Les preuves de pertes importantes de ventes ou de clients attribuables au dumping étaient faibles. La diminution des prix semblait être la conséquence de la récession, de la réduction des stocks des producteurs et des fluctuations des taux de change.

Compte tenu de ces facteurs, le Tribunal a conclu à l'absence de préjudice sensible passé, présent et futur.

Feuilles d'acier inoxydable, à l'exclusion du type 409 AISI et des bandes laminées à chaud, originaires ou exportées de la Belgique, de la Finlande, de la France, de l'Italie et de la République de Corée et aux feuilles d'acier inoxydable des types 309S, 310S, 410S, 430, 434 et 444 AISI à l'exclusion de bandes laminées à chaud, originaires ou exportées de la République fédérale d'Allemagne et du Japon

(ADT-17-82)

Le 29 mars 1983, le Tribunal antidumping a conclu qu'il y avait absence de préjudice sensible dans le cas des marchandises susmentionnées.

Atlas Steels (Atlas), la plaignante, a soutenu que le dumping de feuilles d'acier inoxydable avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible sous la forme d'une diminution de sa part du marché, d'une perte de ventes, d'une érosion et d'une réduction de prix, d'une baisse de bénéfices, d'une perte d'emplois et d'une sous-utilisation de sa capacité de production. Atlas a aussi allégué que le dumping retardait sensiblement la production de feuilles de la série 400 (sauf la nuance T409).

Les procureurs des importateurs et des exportateurs ont soutenu que les difficultés auxquelles faisaient face Atlas étaient attribuables à des facteurs étrangers au dumping. Au milieu de 1981, les distributeurs et les utilisateurs finals ont commencé à effectuer des achats additionnels pour se protéger d'une autre grève possible chez Atlas qui menaçait d'écarter à la fin de 1981. Le nombre de commandes en attente d'Atlas a commencé à augmenter et la société a imposé des limites d'achats à ses clients entre mai et décembre 1981. Cette action a eu pour effet de diminuer les stocks et d'amener les utilisateurs finals et les distributeurs à s'approvisionner de façon substantielle auprès des fournisseurs étrangers, ce qui a entraîné la montée des importations au cours du deuxième semestre de 1981 et au début de 1982. Les hausses de prix décrétées par Atlas en août 1981 à l'égard de ses nuances les plus populaires pendant cette période de demande artificielle ont encouragé des clients possibles à effectuer d'autres achats auprès des sources étrangères.

Il a également été allégué que, en ce qui concerne les feuilles de la série 400, rien ne prouve qu'Atlas avait perdu des ventes. De même, les procureurs ont mis en doute la capacité d'Atlas de produire la nuance 430 B.A. à des fins d'applications critiques, telle la fabrication de la paroi externe des doublures de cheminées.

Le Tribunal n'a pu trouver aucune justification à la demande d'exclusion des lames de scie sans fin d'une largeur maximum de 7 pouces. En outre, il n'était pas convaincu du bien-fondé d'une demande d'exclusion des importations des lames de scie sans fin à demi-finies.

Tissus chaîne et trame, faits en totalité ou en partie de fils de filaments de teneur globale en fibres, à l'exclusion des tissus pour véhicules automobiles, des tissus industriels et des tissus devant servir à la fabrication des cravates, des foulards et des voiles, mais y compris le couilli à matelas, original- ou exportés du Japon et de la République de Corée

(ADT-16-82)

Le 9 mars 1983, le Tribunal anti-dumping a conclu que le dumping des tissus chaîne et trame visés ci-dessus, en provenance du Japon et de la République de Corée, n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible.

Le plaignant, l'institut canadien des textiles, et deux principaux producteurs des marchandise en question, Consoltex Inc. et Celanese Canada Inc., ont allégué que la faiblesse des marchés d'exportation avait donné lieu au dumping préjudiciable qui a commencé au dernier trimestre de 1981. Le dumping, a-t-il été affirmé, avait entraîné une diminution de la part du marché détenue par les producteurs canadiens. Il a aussi été allégué que le préjudice sensible s'était manifesté sous la forme de pertes financières, d'une diminution de la production, des ventes et de l'emploi, d'un retard des investissements, de la sous-utilisation de la capacité de production de l'équipement neurt récemment installé et d'un resserrement considérable des marges brutes.

Outre les tissus exclus par la détermination préliminaire, le Tribunal a aussi exclu de ses considérations le couilli à matelas, les tissus à rideaux (tels que définis dans ADT-11-82), les shirtings, les toiles à draps et les tissus étroits à fibre de polyester. Le Tribunal a constaté que peu ou aucun de ces tissus étaient importés des pays nommés et que le plaignant ne les fabriquait pas ni ne prétendait avoir subi un préjudice sensible à leur égard.

Les tissus restants sont surtout achetés par les fabricants de vêtements et répartis en deux catégories: les tissus légers et les tissus lourds. Les premiers servant généralement à la confection de vêtements pour femmes alors que les seconds servent à la fabrication de vêtements pour hommes. Selon les éléments de preuve fournis lors des audiences, les tissus lourds représentaient environ 70 pour cent de la production canadienne totale, mais ne constituaient qu'une très faible traction des importations en provenance des pays nommés.

Le marché canadien des marchandises en question a progressé de 9 pour cent en 1980, puis de 12 pour cent en 1981; toutefois, au cours des trois premiers trimestres de 1982, il diminuait de 13 pour cent par rapport à la même période en 1981. D'une part du marché un peu inférieure à un tiers en 1979, le plaignant passait à près de la moitié en 1981. En 1982, cependant, la part de l'industrie nationale diminuait légèrement sur le marché canadien, tandis que celle des importateurs augmentait dans les mêmes proportions.

De l'avis du Tribunal, les effets de la récession, qui ont d'abord frappé l'industrie au quatrième trimestre de 1981, se sont avérés d'une exceptionnelle sévérité pour les producteurs canadiens et ce, pour deux principales raisons. D'une part, le niveau nettement inférieur de la demande de vêtements masculins a été particulièrement désavantageux pour les ventes de tissus lourds des producteurs canadiens. D'autre part, il a été allégué que le produit canadien se situe en milieu et en bas de gammes, soit les secteurs qui ont été les plus touchés par la récession d'après les témoins entendus.

Étant donné le volume des marchandises brésiéliennes entrées au Canada à des prix sous-évalués en vertu de l'alinéa 16(1)b) de la Loi, que le dumping de marchandises en provenance du Brésil avait causé l'espace de quelques mois en 1982, soit l'équivalent de 25 pour cent du marché total, le Tribunal a conclu, en raison de l'importance de la production canadienne et que les marchandises entrées faisaient partie d'une série d'importations qui, dans l'ensemble, étaient massives.

Lames industrielles sans fin pour scier le bois, d'une largeur de 1/2 à 18 pouces, d'une épaisseur de 20 à 10 de jauges et d'une circonférence de 6 à 70 pieds, produites ou exportées par ou pour R. Hoe & Co. Inc., de Scarsdale, New York, États-Unis d'Amérique, ou autres compagnies associées

(ADT-15-82)

L'industrie nationale comptait neuf producteurs dont quatre avaient déposé une plainte au ministère du Revenu national; mais seulement deux de ces derniers, qui représentaient un pourcentage important de la production canadienne, ont participé à l'audience. Un importateur, R. Hoe Canada, Inc. (Hoe), et un exportateur, R. Hoe & Co. Inc., étaient également présents à l'audience.

L'une des plaignantes, Spear & Jackson (Canada) Limited, était d'avis que le marché des lames de scie sans fin était relativement stable en 1979 lorsque Hoe y est arrivé après s'être engagé, auprès de l'Agence d'examen de l'investissement étranger, à implanter une usine de fabrication au Canada. L'entreprise a reconnu qu'elle n'avait pas réussi à respecter son engagement et qu'elle avait décidé de recourir à des marchandises sous-évaluées pour réduire ses prix et obtenir ainsi une part du marché.

Les procureurs de l'importateur et de l'exportateur ont répliqué que Hoe était arrivé sur un marché canadien en croissance où les fournisseurs nationaux se livraient concurrence sur les prix dans l'espoir d'accroître leur part du marché. Hoe avait décidé de faire face à la concurrence. Les deux principaux producteurs ont agi différemment, ce qui a eu des effets néfastes sur les ventes, les volumes de production, les bénéfices, l'emploi et l'utilisation de la capacité.

Le Tribunal a estimé que l'évolution du marché des marchandises susmentionnées en Colombie-Britannique revêtait une importance capitale dans le cadre de l'enquête. Il a constaté que Hoe était arrivé sur ce marché en 1979 et avait considérablement pénétré le marché à la fin de 1982. Ces gains avaient été réalisés alors que la demande totale des lames de scie sans fin décroissait sur le marché de la Colombie-Britannique. Ils s'expliquaient par les bas prix rendus possibles par le dumping.

L'influence du déclin du marché des lames de scie sans fin a été notée et il a été conclu que l'industrie avait enregistré une baisse du volume des ventes, une réduction de la part du marché, une diminution de l'emploi et de la production, une réduction des prix et une perte des bénéfices, dont l'ampleur était loin d'être attribuable au seul effet de l'état du marché des lames de scie sans fin.

En ce qui concerne la possibilité d'un préjudice futur, le Tribunal a considéré la vulnérabilité de l'industrie canadienne et les projets futurs de Hoe, et il est arrivé à la conclusion qu'il existait des risques de préjudice futur.

Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse originale ou exportée du Brésil
(ADT-14-82)

Le 18 février 1983, le Tribunal a conclu que le dumping de la ficelle synthétique pour ramasseuse-presse provenant du Brésil avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible. Il a conclu de plus, en vertu de l'alinéa 16(1)b), qu'il y avait eu un dumping massif de marchandises en question originaires du Brésil, lequel dumping avait causé un préjudice sensible à l'industrie canadienne.

Les plaignantes, Poli-Twine et Guelph Twines, ont soutenu que le dumping de marchandises en question provenant du Brésil avait causé un préjudice qui s'était manifesté sous la forme d'une baisse de prix, ce qui avait réduit les marges bénéficiaires, et d'une perte de volume qui avait donné lieu à une sous-utilisation de la capacité de production et à la mise à pied de quelques employés.

Les prix initiaux offerts par Poli-Twine au début de 1982 ont été sensiblement concurrencés par les offres à de très bas prix pour la ficelle brésilienne. Selon le témoignage de l'acheteur du plus gros groupe d'achats au pays, l'offre initiale de l'importateur des produits brésiliens était sensiblement plus basse que celle de Poli-Twine. Cette dernière a essayé à maintes occasions de réduire la marge, mais sans succès. En conséquence, une part très importante des achats de cet acheteur fut accordée à l'importateur. En examinant les preuves déposées en regard d'autres groupes d'achats importants, il a été constaté, dans la majorité des cas, que les prix offerts au début de 1982 par l'importateur avaient été la cause directe de la chute des prix cette année-là. Comme les offres reçues d'autres fournisseurs n'avaient généralement pas été concurrentielles en 1982, il ne faisait aucun doute que les produits brésiliens, en plus de causer une baisse de prix, avaient causé une perte importante du volume des ventes dans le cas de Poli-Twine.

Quoique l'utilisation de la ficelle pour ramasseuse-presse soit saisonnière, sa fabrication se fait l'année durant. Par conséquent, il faut maintenir ou même améliorer les ventes et si les prix chutent, les fabricants doivent, avec raison, diminuer leurs prix afin de protéger leur part du marché. C'est ce qui s'est produit en 1981, lorsque Poli-Twine et Guelph Twines ont réagi aux offres à des prix anormalement bas des importateurs de la ficelle pour ramasseuse-presse originaires du Portugal, de l'Italie et des Pays-Bas (voir la décision du Tribunal antidumping n° ADT-8-81). En 1982, la situation s'est aggravée: les prix chutèrent plus bas encore qu'en 1981. De plus, le volume vendu par Poli-Twine diminua sensiblement. Cette baisse de prix, combinée à une hausse des coûts de production, a contribué directement aux pertes subies par l'industrie canadienne en 1982, pertes qui étaient encore plus marquées qu'en 1981.

Les importations en provenance du Brésil, qui étaient pratiquement inexistantes en 1981, ont accaparé presque le quart du marché canadien en 1982, comblant à toutes fins pratiques le vide laissé par les produits portugais, italiens et hollandais qui étaient passibles de l'imposition de droits antidumping en raison de la décision rendue par le Tribunal antidumping le 23 février 1982. En 1982, malgré cette protection, la part du marché de l'industrie canadienne a diminué par rapport à l'année précédente. Cette perte, subie entièrement par Poli-Twine, a causé directement la sous-utilisation de sa capacité de production et la mise à pied de quelques employés.

Le Tribunal a donc conclu que le dumping de la ficelle synthétique pour ramasseuse-presse originale ou exportée du Brésil avait causé et causait un préjudice sensible à la production canadienne de marchandises semblables. Pour ce qui est des possibilités de préjudice futur, il ne faisait pas de doute que l'importateur avait clairement l'intention de continuer à offrir lesdites marchandises à des prix sous-évalués et que l'enquête antidumping était la seule raison pour laquelle il n'en faisait rien pour l'instant.

Pigments organiques rouges et jaunes originaires ou exportés de la République fédérale d'Allemagne et de l'Italie

(ADT-13-82)

Le 11 février 1983, le Tribunal a conclu que l'entrée au Canada, à des prix sous-évalués, de pigments organiques rouges et jaunes en poudre correspondant aux pigments jaune 1, jaune 12, jaune 13, jaune 126, jaune 127, rouge 3, rouge 48:2, rouge 53:1 et rouge 57:1 du «Colour Index» avait causé, causait et était susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables; mais que l'entrée au Canada, à des prix sous-évalués, de tous les autres pigments organiques rouges et jaunes en poudre n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables, et que l'entrée au Canada, à des prix sous-évalués, de pigments organiques rouges et jaunes sous la forme de dispersions et de pâtes n'avait pas causé, ne causait pas et n'était pas susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

Les participants à l'audience étaient la plaignante, Dominion Colour Company Ltd. (DCC), un autre fabricant, Hercules Canada Ltd. (Hercules), des importateurs, Hoechst Canada Inc. (Hoechst), Montedison Canada Inc. (Montedison), Bayer (Canada) Inc. et BASF Canada Inc., ainsi qu'un exportateur, Hoechst A.G.

Les pigments organiques sont fabriqués sous forme de poudre, de pâtes et de dispersions. Les dispersions ont été exclues des conclusions du Tribunal à la demande de la plaignante. Le Tribunal a constaté que la plaignante ne fabriquait pas de pâtes et que l'utilisateur ne pouvait facilement remplacer la poudre par les pâtes, de sorte qu'il n'a pu trouver aucune raison pour inclure les pâtes dans ses conclusions.

Au cours de ses délibérations, le Tribunal a porté son attention sur la poudre. Il a été reconnu que le marché des produits de la poudre comptait deux secteurs, celui des produits vendus en grandes quantités où la concurrence sur les prix est très vive et celui des produits spécialisés où la concurrence ne porte pas essentiellement sur les prix.

En ce qui concerne les produits spécialisés, il était clair pour le Tribunal que le degré de substitution et le prix des produits n'étaient pas des considérations et le Tribunal n'a pu constater dans les éléments de preuve que la diminution des ventes ou la réduction des prix était attribuable à la concurrence des importations sous-évaluées de ces produits.

Entre 1979 et 1982, le marché total de la poudre a diminué, mais la part détenue par les importations italiennes et allemandes a augmenté. Dans le contexte d'un marché en baisse, la concurrence sur les prix de produits écoulés en grandes quantités était très vive. Dans ces circonstances, la part du marché détenue par l'industrie nationale a diminué au profit des importations sous-évaluées en provenance de l'Italie et de l'Allemagne.

Le Tribunal a remarqué que DCC avait décidé d'aligner ses prix sur ceux du marché pour tenter de conserver sa part du marché, ce qui l'a obligé à réduire ses prix entre 1979 et 1982. En outre, en 1982, les producteurs ont assumé une part démesurée de la diminution de la taille du marché total, ce qui a eu un effet néfaste sur la situation financière de DCC en 1982. Compte tenu de ces faits, le Tribunal a conclu à un préjudice sensible dans le cas des pigments vendus en grandes quantités.

Le Tribunal s'est également penché sur la question d'un ralentissement de la croissance en ce qui concerne les importations de pigments qui ne sont pas actuellement fabriqués au Canada, mais il n'a pas conclu à un préjudice à ce sujet.

ACTIVITÉS EN VERTU DE L'ARTICLE 16

Aux termes des dispositions dudit article, le Tribunal doit instituer une enquête et publier une conclusion quant à savoir si le dumping des marchandises auxquelles la «détermination préliminaire» s'applique a causé, cause ou est susceptible de causer un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables, ou si le dumping a retardé ou retardé sensiblement la mise en production au Canada de marchandises semblables. La détermination préliminaire de dumping est faite par le sous-ministre de Revenu Canada, Douanes et Accise, suivant une enquête sur le dumping de marchandises au Canada, laquelle est habituellement ouverte à la suite d'une plainte. Le Tribunal doit publier une conclusion dans un délai de 90 jours à compter de la date de réception d'une détermination préliminaire de dumping.

À la réception de la détermination préliminaire, le Tribunal envoie un avis d'ouverture d'enquête à toutes les parties intéressées. Dans le cadre d'une enquête, on envoie des questionnaires aux fabricants et aux importateurs des marchandises en cause. À partir des réponses aux questionnaires, on prépare des pièces publiques et confidentielles à l'appui, qui résument les renseignements relatifs à l'enquête, comme le volume et la valeur des importations des marchandises en cause, le marché canadien apparent total, la production canadienne, l'utilisation de la capacité de production, l'emploi, etc.

Une caractéristique importante de l'enquête est l'audience publique, au cours de laquelle les parties intéressées peuvent présenter des éléments de preuve et des arguments. Des règles de procédure établies régissent ces audiences et on peut obtenir des exemplaires de celles-ci auprès du Secrétaire du Tribunal. Les parties qui décident de prendre part à une audience peuvent le faire de leur propre initiative; fréquemment toutefois, elles estiment qu'il est avantageux d'être représenté ou conseillé par des procureurs.

Une séance préalable à l'audience publique a lieu afin d'échanger des renseignements, de discuter des procédures générales à suivre lors de l'audience publique et de déterminer les questions clés ou les domaines problèmes. Le Tribunal informe également les procureurs des questions relatives au traitement des renseignements confidentiels. Conformément au paragraphe 29(3) de la Loi antidumping, le Tribunal doit assurer la confidentialité de tous les éléments de preuve qui sont de par leur nature confidentiels. Ces renseignements confidentiels comprennent les témoignages présentés au cours des délibérations à huis clos, la partie confidentielle des réponses aux questionnaires, les états des profits et pertes, les éléments de preuve concernant le volume des ventes, la production, les importations, etc. On permet généralement aux procureurs indépendants d'avoir accès à tous les renseignements confidentiels, à condition qu'ils s'engagent officiellement à ne les divulguer à personne.

Les délibérations lors de l'audience sont de par leur nature contradictoires. Les éléments de preuve fournis pendant les délibérations publiques et à huis clos sont sujets à contre-interrogatoire par les procureurs de la partie opposée et aux questions des membres du jury. Les parties qui comparaissent de leur propre initiative peuvent également examiner les éléments de preuve présentés, mais en raison des exigences de confidentialité figurant au paragraphe 29(3), cet examen se limite nécessairement aux éléments de preuve qui peuvent relever du domaine public.

À la fin de l'audience et après avoir évalué les éléments de preuve, le Tribunal tire sa décision concernant la question du préjudice sensible ou du retard.

RÉSUMÉ DES ACTIVITÉS POUR 1983

En 1983, les activités du Tribunal ont atteint un niveau sans précédent. Quelques 28 conclusions et ordonnances ont été émises pendant l'année et un total de 97 journées n'ont été consacrées qu'à la tenue d'audiences. Conformément à la Loi antidumping, le Tribunal a effectué des enquêtes et des révisions lors de ces audiences. Les prévisions principales pour l'année financière 1983-1984 comportaient des dépenses totales d'un montant de 1 554 000 \$ et un niveau d'emploi autorisé de 31 années-personnes.

En vertu de l'article 16, 15 enquêtes ont été ouvertes pendant 1983 dont 4 d'entre elles étaient toujours en cours à la fin de l'année. Huit autres enquêtes qui avaient été ouvertes en 1982 ont également été terminées. De plus, le Tribunal a effectué 1 enquête en vertu de l'article 16, 1 afin de déterminer si l'importation de tomates entières en conserve subventionnées, originaires de l'Italie, causait ou menaçait de causer un tort à la production au Canada de toutes marchandises de cette classe ou de cette espèce.

Conformément à l'article 31 de la Loi, le Tribunal a effectué plusieurs études de décisions en place et a examiné plusieurs demandes de révision. Il a annulé 2 de ses conclusions de préjudice sensible.

En vertu de l'article 13 de la Loi, le Tribunal a été appelé à donner son avis quant à la possibilité d'une preuve de dumping préjudiciable relativement aux verres à boire usinés originaires ou exportés de l'Italie.

Si l'on se fonde sur le nombre d'enquêtes en cours et sur les enquêtes relatives au dumping de Revenu Canada en cours à la fin de 1983, le Tribunal, en vertu de l'article 16, prévoit être totalement absorbé par la tenue d'enquêtes pendant le premier semestre de 1984. Néanmoins, en vertu de l'article 31 de la Loi, le Tribunal prévoit tenir, au cours de l'année, un nombre important de révisions de ses conclusions de préjudice sensible antérieures qui sont en vigueur depuis plus de 3 ans.

En juillet 1980, le ministre des Finances a publié un document de travail intitulé «Propositions relatives à la politique d'importation» dans lequel il proposait de modifier la réglementation canadienne en matière d'importations. Ce document prévoit élargir le rôle actuellement confié au Tribunal antidumping. À la suite d'une résolution de la Chambre des communes, le Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques a mis sur pied un sous-comité dont le mandat était d'étudier le document de travail. Le Rapport du sous-comité sur la Loi sur les mesures spéciales d'importation a été publié en juin 1982. Le 21 décembre 1983, le ministre d'Etat (Finances) a déposé devant la Chambre des communes un Avis de motion de voies et moyens pour la réglementation afin de moderniser et rationaliser les lois canadiennes se rapportant aux importations préjudiciables aux producteurs canadiens sous forme de la Loi sur les mesures spéciales d'importation.

N.B. Les résumés des décisions rendues par le Tribunal, qui figurent dans le présent rapport, ont uniquement été rédigés à des fins d'information générale. On doit se reporter au texte original des décisions pour les opinions précises et complètes exprimées par le Tribunal.

Les pouvoirs que détient le Tribunal antidumping procèdent de la Loi antidumping et des modifications qui y ont été apportées ultérieurement. Cette loi est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1969 et a modifié la réglementation antidumping antérieure du Canada pour qu'elle soit conforme à l'«Accord relatif à la mise en oeuvre de l'article VI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce» du 30 juin 1967. Ce dernier document, généralement mieux connu sous le nom de Code antidumping du GATT, est une convention internationale négociée sous les auspices de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) au cours des discussions tarifaires multilatérales des «Négociations Kennedy». Les pays qui y adhèrent s'engagent à faire en sorte que leur réglementation et leurs pratiques antidumping respectent les critères et les procédures énoncés dans le Code.

Conformément à l'article 16 de la Loi, le Tribunal fait enquête en tant que cour d'archives quasi-judiciaire afin de déterminer les répercussions des importations sous-évaluées sur la production au Canada de marchandises semblables. Les conclusions du Tribunal selon lesquelles ces importations causent un préjudice sensible entraînent l'imposition de droits antidumping par Revenu Canada, Douanes et Accise.

En vertu de l'article 31, le Tribunal peut, en tout temps après la date d'une ordonnance rendue ou d'une décision prise par lui, réviser, modifier ou annuler l'ordonnance ou la décision ou il peut tenir une nouvelle audience au sujet d'une affaire avant d'en décider.

En vertu de l'article 13, le Tribunal peut être tenu d'informer le sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise, s'il existe des éléments de preuve indiquant que les importations faisant assurément ou prétextuellement l'objet de dumping sont la cause d'un préjudice sensible à la production au Canada de marchandises semblables.

L'article 16.1 de la Loi prévoit que sur renvoi du gouverneur en conseil «le Tribunal doit faire enquête et faire rapport au gouverneur en conseil sur toute autre question ou chose relative à l'importation de marchandises au Canada, qui peut causer ou menacer de causer un tort à la production de toutes marchandises au Canada». Cet article a une portée tant générale que spécifique. De façon générale, il peut être invoqué pour régler tout problème relatif à un préjudice prétendument causé par des importations. De façon spécifique, il est invoqué en vertu du Règlement sur les droits compensatoires, autorisé par le décret C.P. 1977-838 du 24 mars 1977, pour aider le gouverneur en conseil à régler des cas où il a été déterminé que des importations prétendument préjudiciables ont fait l'objet de subventions d'origine étrangère.

Dans le cas d'enquêtes sur des importations subventionnées ou sur d'autres marchandises effectuées en vertu de l'article 16.1, les conclusions du Tribunal sont de nature consultative plutôt que déclaratoire et toute mesure qui peut en découler est arrêtée par le gouverneur en conseil, qui n'est pas lié par les rapports du Tribunal.

Les négociations commerciales multilatérales, dites «Tokyo Round», ont pris fin, en substance, en avril 1979. Parmi les accords internationaux qui en résultent, il y a une convention portant sur les subventions et les droits compensatoires intitulée «Accord sur l'interprétation et l'application des Articles VI, XVI et XXIII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce» et une autre qui révisé le Code antidumping existant du 30 juin 1967. Au mois de juillet 1979, le Canada a annoncé son intention d'adhérer à ces conventions.

55	Activités en vertu de l'article 13
55	Verres à boire
57	Autres
57	Demandes auprès de la Cour d'appel fédérale
63	Appendices
63	I Répartition de la charge de travail
64	II Répartition des conclusions émises
65	III Conclusions de préjudice sensible en vertu de l'article 16
66	IV Conclusions de préjudice sensible en vigueur
74	V Enquêtes en vertu de l'article 16 de la Loi antidumping 1979-83
79	VI Durée des conclusions de préjudice sensible
88	VII Enquêtes et rapports en vertu de l'article 16.1

TABLE DES MATIÈRES

9	Introduction.....
11	Résumé des activités pour 1983.....
13	Activités en vertu de l'article 16.....
13	Pigments organiques.....
14	Ficelle synthétique pour ramasseuse-presse.....
15	Laines sans fin.....
16	Tissus chaîne et trame.....
17	Feuilles d'acier inoxydable.....
18	Tôles d'acier inoxydable.....
20	Feuillards d'acier inoxydable.....
22	Barres et fils d'acier inoxydable.....
24	Acier allié pour outils.....
25	Acier à mouler.....
26	Moteurs à induction.....
28	Chambres à air pour jantes.....
28	Abattants de cabinets d'aisance.....
30	Tubes soudés en acier au carbone.....
31	Carbonate de soude.....
32	Alternateurs.....
34	Profils en acier à larges ailes.....
35	Tôles d'acier au carbone.....
37	Outils de travail.....
38	Enquêtes ouvertes en 1983 et non terminées à la fin de l'année.....
41	Serpentins en plaque.....
41	Tôles d'acier au carbone — Pays-Bas.....
41	Tissus de vinyle.....
41	Lentilles cornéennes.....
43	Activités en vertu de l'article 16. 1.....
43	Tomates entières en conserve.....
47	Activités en vertu de l'article 31.....
47	Ballons.....
48	Turbines hydrauliques.....
49	Ingestions de réactifs radiodiagnostiques.....
50	Gants chirurgicaux.....
51	Résines de polypropylène.....
53	Révisions ouvertes en 1983 et non terminées à la fin de l'année.....
53	Tôle et feuille d'acier inoxydable.....
53	Bicyclettes.....
53	Tables de billard.....

Président	Robert J. Bertrand, c.r.
Vice-président	H. Perrigo
Membre	A.L. Bissonnette, c.r.
Membre	M.R. Prentis
Membre	Raynald Guay
Secrétaire	A.B. Trudeau



Tribunal
Anti-dumping

The Chairman
Le président

le 15 mars 1984

L'honorable Marc Lalonde, C.P., député
Ministre des Finances
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre, pour dépôt à la Chambre des communes, conformément à l'article 32 de la Loi antidumping, le rapport annuel du Tribunal antidumping pour l'année 1983.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération distinguée.

Le président,

Robert J. Bertrand, c.r.

Canada

TRIBUNAL ANTIDUMPING

RAPPORT ANNUEL
1983

TRIBUNAL ANTIDUMPING
RAPPORT ANNUEL
1983

